

User Manual

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

Manual del usuario

Manuale dell'utente

Manual do usuário

Gebruikershandleiding

Brugervejledning

Bruksanvisning

Användarhandbok

Käyttöopas

Εγχειρίδιο χρήστη

Kullanıcı El Kitabı














FreeStyle™












FreeStyle™ & FreeStyle™ 5

Contents

User Controls & System Status Indicators.....	3
What is the Oxygen Concentrator.....	4
Why Your Physician Prescribed Oxygen.....	4
Operator Profile.....	5
Unpacking Your FreeStyle or FreeStyle 5.....	5
Getting to Know Your FreeStyle or FreeStyle 5.....	6
Indications for Use.....	8
Contraindications for Use.....	8
Safety Guidelines.....	8
Operating Instructions.....	13
Power Supplies.....	15
Battery Pack.....	15
FreeStyle AC & DC Power Supply.....	17
FreeStyle 5 AC & DC Power Supply.....	19
Cleaning, Care & Routine Maintenance.....	21
Alarm Conditions.....	23
Troubleshooting.....	24
Travel Information.....	25
Accessories.....	25
Carrying Bag Instructions.....	26
Materials in Direct Contact with the Operator.....	27
EMC Testing.....	27

User Controls & System Status Indicators

Symbol	Definition
	Consult instructions for use
	No Smoking Icon: Do not smoke near unit.
	This side up
RTCA/DO-160 Section 21 Category M Compliant	RTCA DO160 Section 21 Category M Compliant. FAA SFAR 106 requirement
	Fragile – handle with care
	Type BF Equipment
	Name and address of manufacturer
	Authorized representative in the European Community
	Catalog number
	Do not get wet.
	This device complies with the requirements of Directive 93/42/EEC concerning medical devices. It therefore bears the CE marking as shown.
	This symbol is to remind the equipment owners to return it to a recycling facility at the end of its life, per Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

Symbol	Definition
	Do not disassemble
	Use no oil or grease.
	No open or naked flames.
	Safety agency for CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 for medical electrical equipment
	Safety agency for CAN/CSA C22.2 No. 601.1 M90 for medical electrical equipment
	FAA Approved – POC
	Serial Number
	Date of Manufacture
	Class II Equipment, Double Insulated
	Prescription only
	Indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed.

What is the Oxygen Concentrator

The air we breathe contains approximately 21% oxygen, 78% nitrogen, and 1% other gasses. In the FreeStyle and FreeStyle 5, room air is drawn into the machine through the air intake. It then passes through an adsorbent material called “molecular sieve”. This material separates the oxygen from the nitrogen and allows only the oxygen to pass through. The result is a flow of high-concentration oxygen delivered to the user.

FreeStyle and FreeStyle 5 combine advanced oxygen concentrator and oxygen conserving technologies to create a portable device that allows for maximum portability and ambulation. Their

advanced pulse flow delivery quickly senses when the user breathes in and delivers a pulse of oxygen at the beginning of each inhalation. Pulse flow delivery is ideal for activities and time away from home. It conserves oxygen and extends battery life as opposed to continuous flow. The FreeStyle and FreeStyle 5 are both lightweight enough to be carried via handle, shoulder strap, or backpack. They can be operated on AC, DC (vehicle) or battery power.

Why Your Physician Prescribed Oxygen

Many people suffer from a variety of heart, lung, and other respiratory diseases. A significant number of these people can benefit from supplemental oxygen therapy at home, when traveling, or while participating in daily activities away from home.

Oxygen is a gas that makes up 21% of the room air we breathe. Our bodies depend on a steady supply to function properly. Your physician prescribed a flow or setting to address your particular respiratory condition.

Although oxygen is a non-addictive drug, unauthorized oxygen therapy can be dangerous. You must seek medical advice before you use this oxygen concentrator. The Equipment Provider who supplies your oxygen equipment will demonstrate how to set the prescribed flow rate.

Operator Profile

Concentrators are intended to supply supplemental oxygen to users suffering from discomfort due to ailments which effect the efficiency of ones lungs to transfer oxygen in the air to their bloodstream. Portable oxygen concentrators (POCs) do not store or contain oxygen. They do not need to be refilled, and can recharge anywhere AC or DC power is available. This makes the user relatively self-sufficient in terms of in-home use, ambulation (both within and outside of the home), mobility, and overall lifestyle. Oxygen concentrator use requires a physician's prescription and is not intended for life support use.

Although oxygen therapy can be prescribed for users of all ages, the typical oxygen therapy user is older than 65 years of age and suffers from a variety of respiratory diseases, including Chronic Obstructive Pulmonary Disorder (COPD). Users typically have good cognitive abilities and must be able to communicate discomfort. If the user is unable to communicate discomfort, or unable to read and understand the concentrator labeling and instructions for use, then use is recommended only under the supervision of one who can. If any discomfort is felt while using the concentrator, users are advised to contact their healthcare provider. Users are also advised to have back-up oxygen available (i.e. cylinder oxygen) in the event of a power outage or concentrator failure. There are no other unique skills or user abilities required for concentrator use.

Unpacking Your FreeStyle or FreeStyle 5

Verify that all of the components listed and shown below are included in the package. If any items are missing, contact your oxygen provider immediately.

FreeStyle:

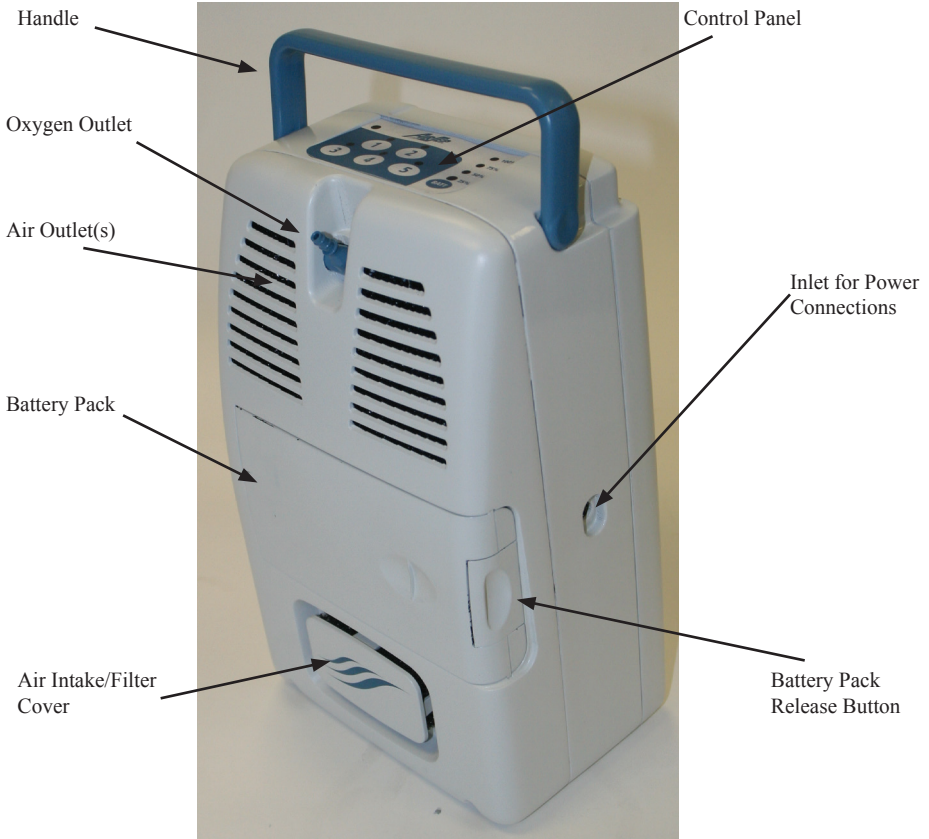
- Portable Oxygen Concentrator
- Carrying Bag
- Shoulder Strap
- Carry-All Accessory Bag
- Battery Pack
- AC/DC Universal Power Supply
- AC Power Cord
- DC Power Cable
- User's Manual

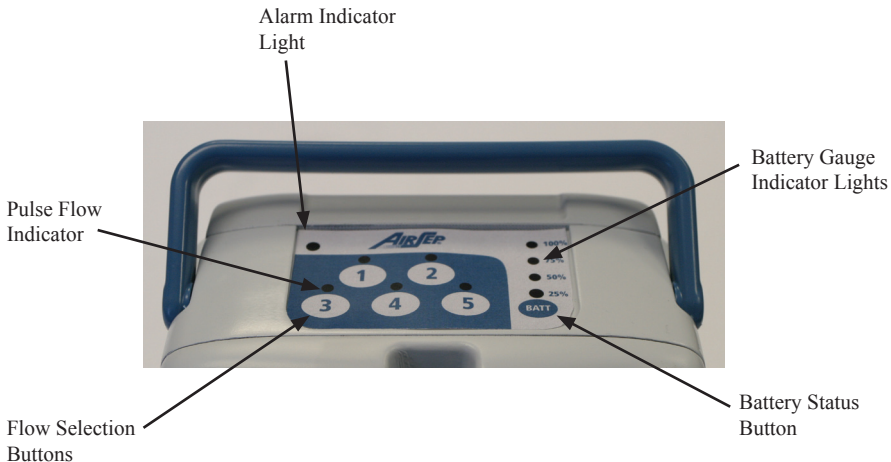
FreeStyle 5:

- Portable Oxygen Concentrator
- Carrying Bag
- Shoulder Strap
- Carry-All Accessory Bag
- Battery Pack
- AC Power Supply
- DC Power Supply
- User's Manual

Getting to Know Your FreeStyle or FreeStyle 5

Become familiar with the key features of the FreeStyle and FreeStyle 5 and their control panels





Flow Selection Buttons:

To power the device ON or OFF, press the numeric button of your prescribed pulse flow setting. The Pulse flow indicator light will illuminate green above the selected flow setting when the unit is ON. You can also change flow settings by pressing the numeric button of the desired setting.

Pulse Flow Indicator Lights:

Will illuminate green to indicate the selected flow setting. The light above the flow selection button indicates it is running at that flow setting. The pulse flow indicator light will blink with each inhalation to indicate oxygen has been delivered.

Alarm Indicator Light:

Indicates an alarm condition on the concentrator. A prompt response is necessary. Refer to the troubleshooting table in this manual, and contact your homecare provider if necessary for assistance.

Battery Status Button:

Press once to display the battery gauge indicator to determine how much time is remaining on the charge of the installed battery pack.

Battery Gauge Indicator Lights:

Each light represents approximately 25% of the total battery pack charge. Battery charge will display when the battery status button is pressed. When the battery is charging, the indicator lights will blink until the % capacity level is reached. Once the capacity level is reached they will turn solid.

Important!

Safety Instructions are defined as follows:



WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION FOR HAZARDS THAT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.



CAUTION: Important information for preventing damage to the FreeStyle or FreeStyle 5.

Note: Information needing special attention.

Indications for Use



WARNING: IT IS VERY IMPORTANT TO SELECT ONLY THE PRESCRIBED LEVEL OF OXYGEN. DO NOT CHANGE THE FLOW SELECTION UNLESS YOU HAVE BEEN DIRECTED TO DO SO BY A LICENSED CLINICIAN. THE PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR MAY BE USED DURING SLEEP UNDER THE RECOMMENDATION OF A QUALIFIED CLINICIAN.

WARNING: FEDERAL (USA) LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR RENTAL BY ORDER OF A PHYSICIAN OR OTHER LICENSED HEALTH CARE PROVIDER.

WARNING: THIS UNIT IS NOT TO BE USED FOR LIFE SUPPORT. GERIATRIC, PEDIATRIC, OR ANY OTHER USER UNABLE TO COMMUNICATE DISCOMFORT WHILE USING THIS DEVICE MAY REQUIRE ADDITIONAL MONITORING. USERS WITH HEARING AND/OR SIGHT IMPAIRMENT(S) MAY NEED ASSISTANCE WITH MONITORING ALARMS.

WARNING: PULSE DOSE MODE SETTINGS MUST BE DETERMINED FOR EACH USER INDIVIDUALLY FOR THEIR NEEDS AT REST, DURING EXERCISE, AND WHEN TRAVELING.

Contraindications for Use



WARNING: IN CERTAIN CIRCUMSTANCES, THE USE OF NON-PRESCRIBED OXYGEN CAN BE HAZARDOUS. THIS DEVICE SHOULD ONLY BE USED WHEN PRESCRIBED BY A PHYSICIAN.

WARNING: NOT FOR USE IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE ANESTHETICS.

WARNING: AS WITH ANY ELECTRICALLY POWERED DEVICE, THE USER MAY EXPERIENCE PERIODS OF NON-OPERATION AS A RESULT OF ELECTRICAL POWER INTERRUPTION, OR THE NEED TO HAVE THE OXYGEN CONCENTRATOR SERVICED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. THE OXYGEN CONCENTRATOR IS NOT APPROPRIATE FOR ANY USER WHO WOULD EXPERIENCE ADVERSE HEALTH CONSEQUENCES AS THE RESULT OF SUCH TEMPORARY INTERRUPTION.

Safety Guidelines



WARNING: NO MODIFICATION OF THIS EQUIPMENT IS PERMITTED

WARNING: THE MANUFACTURER RECOMMENDS AN ALTERNATE SOURCE OF SUPPLEMENTAL OXYGEN IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, ALARM CONDITION, OR MECHANICAL FAILURE. CONSULT YOUR PHYSICIAN OR EQUIPMENT PROVIDER FOR THE TYPE OF RESERVE SYSTEM REQUIRED.

WARNING: THIS DEVICE SUPPLIES HIGH-CONCENTRATION OXYGEN THAT PROMOTES RAPID BURNING. DO NOT ALLOW SMOKING OR OPEN FLAMES WITHIN THE SAME ROOM OF (1) THIS DEVICE, OR (2) ANY OXYGEN-CARRYING ACCESSORY. FAILURE TO OBSERVE THIS WARNING CAN RESULT IN SEVERE FIRE, PROPERTY DAMAGE, AND/OR CAUSE PHYSICAL INJURY OR DEATH.

WARNING: DO NOT OPERATE UNIT IN A RESTRICTED OR CONFINED SPACE (I.E., A SMALL CASE OR HANDBAG) WHERE VENTILATION CAN BE LIMITED. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: THE CONCENTRATOR SHOULD BE LOCATED AS TO AVOID SMOKE, POLLUTANTS OR FUMES.

WARNING: THE USE OF SOME OXYGEN ADMINISTRATING ACCESSORIES NOT SPECIFIED FOR THIS OXYGEN CONCENTRATOR MAY IMPAIR ITS PERFORMANCE. RECOMMENDED ACCESSORIES ARE REFERENCED WITHIN THIS MANUAL.

WARNING: IF YOU SMOKE, YOU MUST ALWAYS FOLLOW THESE 3 IMPORTANT STEPS FIRST: TURN OFF THE OXYGEN CONCENTRATOR, TAKE OFF THE CANNULA, AND LEAVE THE ROOM WHERE THIS DEVICE IS LOCATED.



WARNING: IF THE OXYGEN CONCENTRATOR HAS BEEN DROPPED, DAMAGED OR EXPOSED TO WATER PLEASE CONTACT YOUR HOME CARE PROVIDER FOR INSPECTION OR POSSIBLE REPAIR OF THE DEVICE. DO NOT USE THE OXYGEN CONCENTRATOR IF IT HAS A DAMAGED POWER CORD OR PLUG.

WARNING: PROPERLY SECURE, BELT OR OTHERWISE RESTRAIN THE OXYGEN CONCENTRATOR WHEN IN A VEHICLE DURING TRANSPORT TO PREVENT DAMAGE OR INJURY.

WARNING: THE US DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) AND UNITED NATIONS (UN) REGULATIONS REQUIRE THE REMOVAL OF THE BATTERY FROM THE DEVICE FOR ALL INTERNATIONAL AIRLINE TRAVEL WHEN THE OXYGEN CONCENTRATOR IS CHECKED AS LUGGAGE. WHEN SHIPPING THE OXYGEN CONCENTRATOR, THE BATTERY MUST ALSO BE REMOVED FROM THE DEVICE AND PACKAGED PROPERLY.

WARNING: DO NOT OPERATE THIS EQUIPMENT WITHOUT FIRST READING AND UNDERSTANDING THIS MANUAL. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS, CONTACT YOUR EQUIPMENT PROVIDER BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS EQUIPMENT; OTHERWISE, INJURY OR DAMAGE MAY RESULT.

WARNING: IF YOU FEEL DISCOMFORT OR ARE EXPERIENCING A MEDICAL EMERGENCY, SEEK MEDICAL ASSISTANCE IMMEDIATELY.

WARNING: OPERATING THE OXYGEN CONCENTRATOR OUTSIDE OF THE OPERATIONAL TEMPERATURE SPECIFICATIONS CAN LIMIT THE CONCENTRATOR'S ABILITY TO MEET OXYGEN CONCENTRATION SPECIFICATION. REFER TO THE SPECIFICATION SECTION OF THIS MANUAL FOR TEMPERATURE LIMITS.

WARNING: USE NO OIL, GREASE, OR PETROLEUM-BASED OR OTHER FLAMMABLE PRODUCTS WITH THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES OR THE OXYGEN CONCENTRATOR. ONLY WATER BASED, OXYGEN COMPATIBLE LOTIONS OR SALVES SHOULD BE USED. OXYGEN ACCELERATES THE COMBUSTION OF FLAMMABLE SUBSTANCES.

WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET EXHAUST TO BECOME BLOCKED. DO NOT DROP OR INSERT ANY OBJECTS INTO ANY OPENINGS ON THE DEVICE. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: THE INCORRECT USE OF THE BATTERY CAN CAUSE THE BATTERY TO GET HOT, IGNITE, AND MAY CAUSE SERIOUS INJURY. BE SURE NOT TO PIERCE, STRIKE, STEP ON, DROP THE BATTERY, OR OTHERWISE SUBJECT THE BATTERY TO STRONG IMPACTS OR SHOCKS. THE USE OF A DAMAGED BATTERY MAY CAUSE PERSONAL INJURY.

WARNING: DO NOT SHORT-CIRCUIT THE BATTERY'S METAL CONTACTS WITH METALLIC OBJECTS, SUCH AS KEYS OR COINS. THIS MAY CAUSE SPARKS OR EXCESSIVE HEAT TO BE GENERATED

WARNING: WHILE USING THE PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR OUTDOORS WITH THE AC POWER SUPPLY, CONNECT THE POWER SUPPLY INTO A GROUND FAULT INTERRUPTED (GFI) OUTLET ONLY.

WARNING: THE OXYGEN CONCENTRATOR SHOULD NOT BE USED ADJACENT TO OR STACKED WITH OTHER EQUIPMENT. IF ADJACENT OR STACKED USE IS UNAVOIDABLE, THE DEVICE SHOULD BE OBSERVED TO VERIFY NORMAL OPERATION.

WARNING: USE OF CABLES AND ADAPTERS OTHER THAN THOSE SPECIFIED, WITH THE EXCEPTION OF CABLES AND ADAPTERS SOLD BY THE MANUFACTURER OF THE MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT AS REPLACEMENT PARTS FOR INTERNAL COMPONENTS, MAY RESULT IN INCREASED EMISSIONS OF DECREASED IMMUNITY OF THE OXYGEN CONCENTRATOR.

WARNING: USE ONLY ELECTRICAL VOLTAGE SPECIFIED ON THE SPECIFICATION LABEL AFFIXED TO THE DEVICE.

WARNING: DO NOT USE EXTENSION CORDS WITH THIS UNIT OR CONNECT TOO MANY PLUGS INTO THE SAME ELECTRICAL OUTLET. THE USE OF EXTENSION CORDS COULD ADVERSELY AFFECT THE PERFORMANCE OF THE DEVICE. TOO MANY PLUGS INTO ONE OUTLET CAN RESULT IN AN OVERLOAD TO THE ELECTRICAL PANEL CAUSING THE BREAKER/ FUSE TO ACTIVATE OR FIRE IF THE BREAKER OR FUSE FAILS TO OPERATE.



CAUTION: In the event of an alarm or you observe the Oxygen Concentrator is not working properly; consult the Troubleshooting section in this manual. If you cannot resolve the problem, consult your Equipment Provider.

CAUTION: To prevent a void warranty, follow all manufacturers' instructions.



WARNING: DO NOT ATTEMPT ANY MAINTENANCE OTHER THAN THE POSSIBLE SOLUTIONS LISTED WITHIN THIS MANUAL. DO NOT REMOVE COVERS, ONLY YOUR EQUIPMENT PROVIDER OR A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN SHOULD REMOVE THE COVERS OR SERVICE THIS DEVICE.

WARNING: ONLY ACCESSORIES RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER. USE OF ANY OTHER MAY BE HAZARDOUS, CAUSE SERIOUS DAMAGE TO YOUR OXYGEN CONCENTRATOR AND WILL VOID THE WARRANTY .

WARNING: THE MANUFACTURER RECOMMENDS AN ALTERNATE SOURCE OF SUPPLEMENTAL OXYGEN IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, ALARM CONDITION, OR MECHANICAL FAILURE. CONSULT YOUR PHYSICIAN OR EQUIPMENT PROVIDER FOR THE TYPE OF RESERVE SYSTEM REQUIRED.

WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET VENTS TO BECOME BLOCKED. DO NOT DROP OR INSERT ANY OBJECTS INTO ANY OPENINGS ON THE DEVICE. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: SMOKING WHILE USING OXYGEN IS THE NUMBER ONE CAUSE OF FIRE INJURIES AND RELATED DEATHS. YOU MUST FOLLOW THESE SAFETY WARNINGS:

WARNING: DO NOT ALLOW SMOKING, CANDLES, OR OPEN FLAMES IN THE SAME ROOM WITH THE DEVICE OR THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES.

WARNING: SMOKING WHILE WEARING AN OXYGEN CANNULA MAY CAUSE FACIAL BURNS AND POSSIBLY DEATH.

WARNING: IF YOU SMOKE, THESE 3 STEPS MAY SAVE YOUR LIFE: TURN OFF THE OXYGEN CONCENTRATOR, TAKE OFF THE CANNULA, AND LEAVE THE ROOM WHERE THIS DEVICE IS LOCATED.

WARNING: "NO SMOKING – OXYGEN IN USE" SIGNS MUST BE PROMINENTLY DISPLAYED IN THE HOME, OR WHERE OXYGEN IS IN USE. USERS AND THEIR CAREGIVERS MUST BE INFORMED ABOUT THE DANGERS OF SMOKING IN THE PRESENCE OF, OR WHILE USING, MEDICAL OXYGEN.

WARNING: DO NOT USE YOUR OXYGEN CONCENTRATOR IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE GASES. THIS CAN RESULT IN RAPID BURNING CAUSING PROPERTY DAMAGE, BODILY INJURIES OR DEATH.

WARNING: REMOVING THE CANNULA AND PUTTING IT ON CLOTHING, BEDDING, SOFAS, OR OTHER CUSHION MATERIAL WILL CAUSE A FLASH FIRE WHEN EXPOSED TO A CIGARETTE, HEAT SOURCE, OR FLAME.

WARNING: DO NOT LEAVE A NASAL CANNULA ON OR UNDER CLOTHING, BED COVERINGS OR CHAIR CUSHIONS. IF THE UNIT IS TURNED ON BUT NOT IN USE, THE OXYGEN WILL MAKE THE MATERIAL FLAMMABLE. ENSURE THE POWER IS OFF WHEN THE OXYGEN CONCENTRATOR IS NOT IN USE.

WARNING: THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5 MUST BE OFF AND DISCONNECTED FROM EXTERNAL POWER BEFORE REMOVING THE BATTERY PACK.



CAUTION: Always disconnect AC power supply from the wall before disconnection the AC power supply from the oxygen concentrator.

CAUTION: Do not position the Concentrator so that it is difficult to access the power cord.

CAUTION: Always place oxygen supply tubing and power cords in a manner that prevents trip hazard or possible accidental strangulation.

CAUTION: When using the Oxygen Concentrator in an automobile, boat, or on other DC sources with the DC power supply, make sure that the vehicle is started and running before connecting the Oxygen Concentrator. If the DC power supply does not illuminate and requires resetting, disconnect the DC power supply from the DC outlet, restart your vehicle, and then reconnect your DC power supply into the DC outlet. Failure to follow these instructions can result in the power supply not supplying power to the Oxygen Concentrator.

CAUTION: When the automobile in which you are using the Oxygen Concentrator unit is turned off, disconnect and remove the device from the automobile. Do not store the Oxygen Concentrator in a very hot or cold automobile or in other similar, high- or low-temperature environments.

Note: Portable and mobile RF communications equipment can affect medical electrical equipment.



CAUTION: DO NOT leave the Oxygen Concentrator or the Power Supply plugged into the vehicle if the ignition is in the OFF position. Doing so may drain the vehicle's battery.

CAUTION: Operating or storing the Oxygen Concentrator outside of its normal operating temperature range can affect performance and decrease battery run time and/or increase battery charge time. Refer to the Specifications section in this manual for storage and operating temperature limits.

CAUTION: For oxygen concentrators equipped with batteries: Store in a cool and dry location to help ensure the longevity of your battery. Storing your Oxygen Concentrator for extended periods of time at high temperatures or with a fully charged or completely discharged battery can degrade its overall battery life. Do not attempt to open the battery; there are no serviceable parts inside the battery. Keep batteries away from children.

CAUTION: ONLY USE the Manufacturer's provided batteries. For proper battery disposal, contact your Equipment Provider or your local government agency for disposal requirements.

Note: Ensure the cannula is fully inserted and secure. This ensures that the Oxygen Concentrator can properly detect inspiration for oxygen delivery. During inhalation, you should hear or feel oxygen flow to the prongs of the nasal cannula.

Note: Lithium batteries may permanently lose capacity when exposed to extremely hot temperatures with the batteries fully charged or completely depleted. For extended storage, it is recommended that batteries be charged 25 to 50% and remain within a temperature range of 73°F ± 35°F (23°C ± 2°C).

Note: The use of some oxygen administration accessories not specified for use with this oxygen concentrator may impair its performance. Recommended accessories are referenced within this manual.

Note: Do not operate the Oxygen Concentrator without the air intake filter in place. If a second filter is provided, insert the "replacement" filter before you clean the dirty filter. Clean the dirty filter in a warm soap and water solution then dry thoroughly prior to use.

Note: The Manufacturer does not recommend the sterilization of this equipment.

Note: There is never a danger of depleting the oxygen in a room when you use your oxygen concentrator unit.



WARNING: THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5 SHOULD NOT BE OPERATED OR PLUGGED IN TO EXTERNAL (AC/DC) POWER WITHOUT A BATTERY INSTALLED. DO NOT ATTEMPT TO POWER ON THE UNIT OR CONNECT IT TO EXTERNAL POWER WHEN THE BATTERY PACK IS REMOVED.

ONLY REMOVE THE BATTERY PACK WHEN THE UNIT IS POWERED OFF AND UNPLUGGED FROM THE POWER SUPPLY. DO NOT ATTEMPT TO REMOVE THE BATTERY PACK WHILE THE UNIT IS STILL ON OR PLUGGED INTO THE POWER SUPPLY.

Note: If the oxygen concentrator has been stored for an extended period of time outside of its normal environmental operating conditions shown in the table above, it should be allowed to return to normal operating temperature before being powered on.

Specifications

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensions	8.6 in x 6.1 in x 3.6 in (21.8 cm x 15.5 cm x 9.1 cm)	10.7 in x 6.6 in x 4.4 in (27.2 cm x 16.8 cm x 11.2 cm)
Weight (w/ Battery Pack)	4.9 lbs (2.2 kg)	6.7 lbs (3.0 kg)
Nominal Sound Level	41 dB(A) at setting 2 44 dB(A) at setting 3	48 dB(A) at setting 3 51 dB(A) at setting 5
Flow Settings	Pulse Settings 1, 2, 3	Pulse Setting 1, 2, 3, 4, 5
Oxygen Concentration	90% oxygen +5.5/-3%	90% oxygen +5.5/-3%
AC Power	100-240 VAC, 50-60 Hz (1.75 amps max)	100-240 VAC, 50/60 Hz (2 amps max)
DC Power	11-16 VDC (8.0 amps max)	12-24 VDC (15 amps max)
Battery Pack	Rechargeable, lithium battery	Rechargeable, lithium battery
Battery Pack Durations	Setting 1 – 6.5 hours Setting 2 – 3.5 hours Setting 3 – 3 hours	Setting 1 – 4.25 hours Setting 2 – 2.5 hours Setting 3 – 1.75 hours Setting 4 – 1.5 hours Setting 5 – 1.25 hrs
Warm Up Time	2 minutes	2 minutes
Operating Temperature	41°F to 104°F (5°C to 40°C)	41°F to 104°F (5°C to 40°C)
Storage Temp. (Unit)	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C)	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C)
Storage Temp. (Battery)	1 month -4°F to +122°F (-20 to +60 C) 3 months -4°F to +104°F (-20 to +45C) 1 year -4°F to +68°F (-20 to 20C)	1 month -4°F to +122°F (-20 to +60 C) 3 months -4°F to +104°F (-20 to +45C) 1 year -4°F to +68°F (-20 to 20C)
Operating Altitude	Up to 12,000 ft (3,657.6 m)	Up to 12,000 ft (3,657.6 m)
Operating Humidity	<95%, non-condensing	<95%, non-condensing

* Based on an atmospheric pressure of 14.7 psi (101 kPa) at 70°F (21°C)

**Operating outside of these operational specifications can limit the concentrator's ability to meet Oxygen Concentration specification at higher liter flow rates

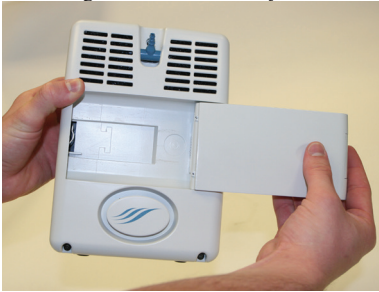
Operating Instructions

1 Locate and position the FreeStyle or FreeStyle 5 in a proper location for use.

- a The concentrator should be well-ventilated so that their air intake and air outlets are not be obstructed.
- b The concentrator should be positioned so that all audible and visual indicators and alarms can be easily seen and heard.
- c Be sure the air intake filter and filter cover are in place before operating the unit. If the unit is missing the filter or filter cover, contact your equipment provider.

2 Install a Battery Pack in the concentrator

- a Align the battery with the front housing from the right side of the FreeStyle or FreeStyle 5.



- b Slide the battery inward until you hear a click to confirm that it has locked in place.



3 Insert the AC or DC power supply into the receptacle on the right side of the unit if recharging the battery pack and/or running from the external power source.



4 Connect a nasal cannula to the oxygen outlet barb. Ensure the connection is secure before operation.

NOTE: The maximum length of tubing that can be used is 25 ft (7.62 m).



- 5 Turn on the FreeStyle or FreeStyle 5 by pressing the numeric flow selection button of the pulse flow setting prescribed by your physician to turn on the device.



A brief audible alarm will sound to indicate the device has powered on and the green light above the flow selection button you pressed should remain illuminated.

- 6 Position the nasal cannula on your face per the manufacturer's instructions provided with the cannula and breathe normally.

You should feel a puff of oxygen delivered through the nasal cannula each time you inhale. The green light above the selected flow rate button will blink with each dose of oxygen delivered.

- 7 To change the flow setting, press the numeric button of the new desired flow rate. It is normal to hear a difference in sound as you change the flow settings.

- 8 Turn the FreeStyle or FreeStyle 5 off by pressing the button corresponding to the pulse flow indicator light that is illuminated.



Power Supplies

The FreeStyle and FreeStyle 5 can be powered in 3 ways:

- Re-chargeable Battery Pack
- AC Power
- DC Power

Information on the operation of each of these components is in the following sections.



WARNING: USE ONLY THE POWER SUPPLIES OUTLINED IN THIS USER'S MANUAL. USE OF NON-CAIRE POWER SUPPLIES AND BATTERY PACKS CAN CAUSE DAMAGE TO THE UNIT AND IMPROPER OPERATION.

Battery Pack

The FreeStyle or FreeStyle 5 can be operated by the rechargeable battery pack which is supplied with the device. There are no operational limitations of the concentrator when running from the battery pack. All flow rates are available on battery power.



INSTALLING THE BATTERY:

Align the battery with the front housing from the right side of the FreeStyle or FreeStyle 5 so that it will slide into the empty compartment. Push the battery inward until you hear a click to confirm that it has locked in place.



REMOVING THE BATTERY:

Pull the battery release button outward away from the FreeStyle or FreeStyle 5. While HOLDING this button, slide the battery out by pulling it away from the concentrator. Use the depressed finger slot to grip the battery when pulling outward.



WARNING: THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5 MUST BE OFF AND DISCONNECTED FROM EXTERNAL POWER BEFORE REMOVING THE BATTERY PACK.



CHECKING BATTERY PACK CHARGE:

To check the battery charge when it is installed in the FreeStyle or FreeStyle 5, press the "BATT" battery status button on the control panel of the concentrator. The battery gauge indicator lights (25-100%) will illuminate above the BATT button to indicate the level of the battery pack charge.

Note: If the battery is in the process of charging, the gauge indicator lights will show the status without pressing the BATT button.



To check the battery charge when it is not installed in the FreeStyle or FreeStyle 5, turn the battery on its back and press the TEST button. The battery gauge indicator lights (25-100%) will illuminate to the right of the TEST button to indicate the level of the battery pack charge.



INITIAL CHARGING:

The new battery supplied with your FreeStyle or FreeStyle 5 is only partially charged when it is shipped from the factory. Before using for the first time, you should fully charge the battery pack using either AC or DC power.

GENERAL CHARGING INFORMATION:

The FreeStyle and FreeStyle 5 will recharge the battery pack anytime it is installed in the concentrator and the concentrator is connected to an external AC or DC power source.

While charging a fully discharge battery, the 25% battery gauge indicator light on top of the FreeStyle or FreeStyle 5 will begin by blinking rapidly for a few minutes, and then start to blink at a slower rate (every ½ second). The LED will continue to blink until 25% battery capacity is reached. The LED will then turn solid. Each of the 4 battery gauge indicator lights (25-100%) will blink as stated above during charging, then turn solid when they reach capacity.

When all 4 of the battery gauge indicator lights are solid, the battery is fully charged. The lights will remain on for a short period of time to indicate a full charge, and will then turn off.

Alternately, the battery pack may be charged using the optional desktop charger. Reference the manual for the desktop charger (MN221) for instructions on its operation.

BATTERY OPERATING DURATION:

When external AC or DC power is disconnected, the concentrator will automatically switch over to using battery power if the battery pack is installed and has a charge. The table below shows the typical durations for a new battery pack. Battery pack durations will remain constant regardless of your breath rate.

Pulse Setting	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6.5 hours (6 hrs, 30 minutes)	4.25 hrs (4 hrs, 15 minutes)
2	3.5 hours (3 hrs, 30 minutes)	2.5 hrs (2 hrs, 30 minutes)
3	3.0 hours (3 hrs)	1.75 hrs (1 hr, 45 minutes)
4	-	1.5 hrs (1 hr, 30 minutes)
5	-	1.25 hrs (1 hr, 15 minutes)

TYPICAL BATTERY RECHARGE TIME:

The typical time to recharge your battery pack inside of the FreeStyle or FreeStyle 5 to achieve full capacity from a fully discharged battery is between 4-5 hours.

If using the optional desktop charger, the battery pack will fully charge in 4-5 hours.

FreeStyle AC & DC Power Supply

The FreeStyle is equipped with a universal AC/DC power supply to keep your concentrator powered wherever you go. It replaces separate AC and DC power supplies so you only have a carry and keep up with one power supply.

The universal power supply includes the following:

1. Universal power supply (brick) which operates on:
 - a. AC Power between 100-240 volts, 50-60Hz.
 - b. DC Power sources including 12V automobile accessory outlets
2. Removable AC power cord
 - a. Plug style varies by country or location of purchase
3. Removable DC Power Cord



AC POWER

AC power is for use at home or wherever standard AC outlet power is available. The FreeStyle is fully functional on AC power. The FreeStyle will also recharge the battery pack if needed any time AC power is available. The battery pack will recharge whether the FreeStyle is powered on or off.



WARNING: DO NOT CONNECT EXTERNAL POWER WITHOUT A BATTERY PACK INSTALLED IN THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5.

To connect the FreeStyle to AC Power:

1. Connect the universal power supply to the power connector inlet on the side of the FreeStyle. Be sure to push inward so that the connection is secure.



2. Connect the AC power cord to the unmarked AC inlet on the power supply



3. Connect the opposite end of the AC power cord to the wall or other appropriate electrical outlet



4. Ensure the green light on top of the Universal power supply is illuminated. This indicates that the power supply is receiving power from the outlet. If the green light is not illuminated, check for secure connections and refer to the troubleshooting section of this manual.



5. If the battery pack is in need of re-charge, the battery status indicator lights should blink accordingly to show charging.
6. Turn on the FreeStyle by pressing the numeric flow selection button of the pulse flow setting prescribed by your physician to turn on the device.

DC POWER

DC power is for use in the accessory outlets of automobiles, boat, or other motor vehicles. The FreeStyle is fully functional on DC power for use. The FreeStyle will also recharge the battery pack if needed any time DC power is available. The battery pack will recharge both if the unit is off or on and in use.



WARNING: DO NOT CONNECT EXTERNAL POWER WITHOUT A BATTERY PACK INSTALLED IN THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5.

1. Connect the universal power supply to the power connector inlet on the side of the FreeStyle. Be sure to push inward so that the connection is secure.



2. Connect the DC power cord to the inlet marked "ACCESSORY DC IN" on the universal power supply



3. Connect the opposite end of the DC power cord to automobile or other DC accessory outlet.



4. Turn on your motor vehicle.

5. Ensure the green light on top of the Universal power supply is illuminated. This indicates that the power supply is receiving power from the outlet. If the green light is not illuminated, disconnect the power supply from the DC outlet, restart the motor vehicle, and then reconnect the power supply to the DC outlet.



6. If the battery pack is in need of re-charge, the battery status indicator lights should blink accordingly to show charging.
7. Turn on the FreeStyle by pressing the numeric flow selection button of the pulse flow setting prescribed by your physician to turn on the device.

FreeStyle 5 AC & DC Power Supply

The FreeStyle 5 is equipped with separate power supplies for AC and DC operation.

The FreeStyle 5 includes the following:

1. AC power supply which operates on AC Power between 100-240 volts, 50-60Hz.
2. Removable AC power cord
3. DC Power Supply which operates on DC Power sources including 12V automobile accessory outlets



AC POWER

AC power is for use at home or wherever standard AC outlet power is available. The FreeStyle 5 is fully functional on AC power for use. The FreeStyle 5 will also recharge the battery pack if needed any time AC power is available. The battery pack will recharge both if the unit is off or on and in use.



WARNING: DO NOT CONNECT EXTERNAL POWER WITHOUT A BATTERY PACK INSTALLED IN THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5.

To connect the FreeStyle 5 to AC Power:

1. Connect the AC power supply to the power connector inlet on the side of the FreeStyle 5. Be sure to push inward so that the connection is secure.



2. Connect the AC power cord to the inlet on the power supply.



3. Connect the opposite end of the AC power cord to the wall or other appropriate electrical outlet.



4. Ensure the green light on top of the AC power supply is illuminated. This indicates that the power supply is receiving power from the outlet. If the green light is not illuminated, check for secure connections and refer to the troubleshooting section of this manual.



5. If the battery pack is in need of re-charge, the battery status indicator lights should blink accordingly to show charging (See Battery Pack section).

6. Turn on the FreeStyle 5 by press the numeric flow selection button of the pulse flow setting prescribed by your physician to turn on the device.

DC POWER

DC power is for use in the accessory outlets of automobiles, boat, or other motor vehicles. The FreeStyle is fully functional on DC power for use. The FreeStyle 5 will also recharge the battery pack if needed any time DC power is available. The battery pack will recharge both if the unit is off or on and in use.



WARNING: DO NOT CONNECT EXTERNAL POWER WITHOUT A BATTERY PACK INSTALLED IN THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5.

1. Connect the DC Power Supply to the power connector inlet on the side of the FreeStyle. Be sure to push inward so that the connection is secure.



2. Connect the DC power cord to automobile or other DC accessory outlet.



3. Turn on your motor vehicle.

4. Ensure the green light on top of the DC supply is illuminated. This indicates that the power supply is receiving power from the outlet. If the green light is not illuminated, disconnect the power supply from the DC outlet, restart the motor vehicle, and then reconnect the power supply to the DC outlet.



5. If the battery pack is in need of re-charge, the battery status indicator lights should blink accordingly to show charging (See Battery Pack section) .
6. Turn on the FreeStyle 5 by pressing the numeric flow selection button of the pulse flow setting prescribed by your physician to turn on the device.

Cleaning, Care & Routine Maintenance

ROUTINE MAINTENANCE

Servicing of internal components inside of the cabinet of the FreeStyle or FreeStyle 5 must be performed by the oxygen provider.

The operator is responsible for the following maintenance procedures.

- Weekly – Clean the Air Intake Filter



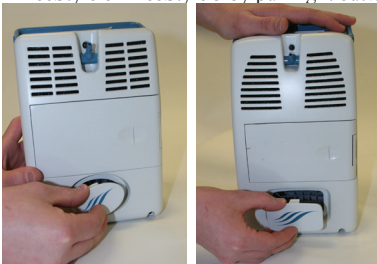
WARNING: DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR REMOVE THE PLASTIC COVERS OF THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5. THE UNIT SHOULD ONLY BE OPENED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN.

AIR INTAKE FILTER

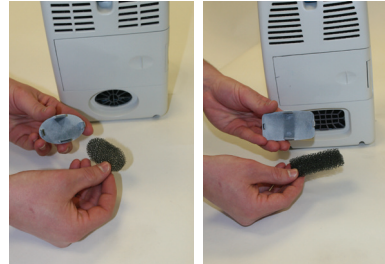
Air enters the FreeStyle and FreeStyle 5 through an air intake filter located under the cover on the lower front of the oxygen concentrator. This filter prevents dust and other large particles in the air from entering the unit.

At least once per week, the Air Intake Filter should be cleaned. Your oxygen provider may advise you to clean it more frequently, depending on the operating conditions. Follow these steps to properly clean the Air Intake Filter

1. Remove the filter cover from the front of the FreeStyle or FreeStyle 5 by pulling it outward.



2. Remove the filter from the cover.



3. Wash the filter in a warm solution of soap and water
4. Rinse the filter thoroughly and remove excess water with a soft, absorbent towel. Ensure the filter is completely dry before replacing it.
5. Replace the clean and dry filter in the filter cover and re-install the filter cover in the FreeStyle or FreeStyle 5.



WARNING: DO NOT OPERATE THE FREESTYLE OR FREESTYLE 5 WITHOUT THE AIR INTAKE FILTER IN PLACE.

BATTERY PACK CARE

Do not allow the battery pack to be exposed to liquids.

Do not attempt to disassemble or open the battery pack

Do not expose the battery to open flames.

Do not drop the battery pack

Keep the battery pack away from children

If your battery pack appears damaged visually, contact your oxygen provide before use

BATTERY PACK STORAGE

The Oxygen Concentrator battery does not need to be fully discharged before recharging. It is recommended to charge the Oxygen Concentrator battery after each use.

Do not place the battery in or near a microwave or other cooking appliances. Do not leave the battery in a location exposed to excessive heat, such as in direct sunlight or in a car. Doing so could cause the battery's performance and life to deteriorate. It

may also cause the battery to generate heat, smoke, catch fire, or explode. The battery pack should be stored in a stable environment characterized by low-humidity (less than 70% RH) and free of corrosive gasses. To prevent rust, avoid conditions that can create condensation such as rapid fluctuations in the ambient temperature.

For storage of a month or more, a discharged or partial charged state of charge between 50% and 75% (two to three LEDs) is recommended. Once charged, remove the battery from the Oxygen Concentrator. For 1 year of storage, it is recommended the battery remains within a temperature range of -4°F to +68°F (-20°C to +20°C). Every 6 months charge the battery between 50% and 75% (two to three LEDs) and remove it from the Oxygen Concentrator. For 3 months of storage, it is recommended that the battery remains within a temperature range of -4°F to +104°F (-20°C to +40°C). For 1 month of storage, it is recommended that the battery remains within a temperature range of -4°F to +122°F (-20°C to +50°C).

BATTERY DISPOSAL

Your battery is rechargeable and can be recycled. Always return to your homecare provider for proper disposal. You can also contact your local city or town offices for instructions on proper disposal of the battery.



CAUTION: For proper disposal, contact your equipment provider or local government agency for disposal instructions

CLEANING

Turn OFF the unit and disconnect from AC or DC power before any cleaning or disinfection activity. DO NOT spray the outer case directly. Use a damp (not wet) cloth or sponge. Spray the cloth or sponge with a mild detergent solution to clean the cabinet and power supplies. Proceed as directed by the cleaner manufacturer.



WARNING: TURN OFF THE UNIT AND DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE YOU CLEAN THE UNIT TO PREVENT ACCIDENTAL ELECTRICAL SHOCK AND BURN HAZARD. ONLY YOUR EQUIPMENT PROVIDER OR A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN SHOULD REMOVE THE COVERS OR SERVICE THE UNIT.

WARNING: CARE SHOULD BE TAKEN TO PREVENT THE OXYGEN CONCENTRATOR AND THE BATTERY PACK FROM GETTING WET OR ALLOWING FLUIDS TO ENTER THE UNIT. THIS CAN CAUSE A MALFUNCTION OR SHUT DOWN, AND CAUSE AN INCREASED RISK FOR ELECTRICAL SHOCK OR BURNS.

WARNING: DO NOT USE LIQUID DIRECTLY ON THE UNIT. A LIST OF UNDESIRABLE CHEMICAL AGENTS INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO THE FOLLOWING: ALCOHOL AND ALCOHOL-BASED PRODUCTS, CONCENTRATOR CHLORINE-BASED PRODUCTS (ETHYLENE CHLORIDE), AND OIL-BASED PRODUCTS (PINE-SOL, LESTOIL). THESE ARE NOT TO BE USED TO CLEAN THE PLASTIC HOUSING ON THE CONCENTRATOR, AS THEY CAN DAMAGE THE UNIT.

WARNING: CLEAN THE CABINET, CONTROL PANEL, AND POWER CORD ONLY WITH A MILD HOUSEHOLD CLEANER APPLIED WITH A DAMP (NOT WET) CLOTH OR SPONGE, AND THEN WIPE ALL SURFACES DRY. DO NOT ALLOW ANY LIQUID TO GET INSIDE THE CONCENTRATOR. PAY SPECIAL ATTENTION TO THE OXYGEN OUTLET FOR THE CANNULA CONNECTION TO MAKE SURE IT REMAINS FREE OF DUST, WATER, AND PARTICLES

WARNING: USE A DAMP (NOT WET) CLOTH OR SPONGE TO CLEAN THE BATTERY PACK. FIRST SPRAY THE CLOTH OR SPONGE WITH A MILD HOUSEHOLD CLEANER AND CLEAN THE BATTERY PACK HOUSING.

CANNULA REPLACEMENT

Always follow the cannula manufacturer's instructions for proper use. Replace the nasal cannula or oxygen tubing as recommended by the cannula manufacturer or your oxygen provider. Your physician or oxygen provider will provide you with cleaning and replacement instructions.

Additional supplies for replacement are available through your oxygen provider.

Alarm Conditions

START-UP ALARM

A brief alarm sounds when the FreeStyle or FreeStyle 5 is first powered on. This is normal. The concentrator begins to operate once the brief alarm stops.

LOW BATTERY ALARM

As the battery pack power approaches a low level, a brief alarm sounds intermittently and the yellow 25% battery gauge indicator light will illuminate intermittently. When this occurs, connect the FreeStyle or FreeStyle 5 to an AC or DC power outlet, or change to an alternate oxygen source. When connected to AC or DC power, the concentrator will operate while recharging the battery pack.

CANNULA DISCONNECT

When FreeStyle or FreeStyle 5 is operating but does not sense breathing, a constant alarm sounds, and the alarm light illuminates after 15 minutes. If this occurs, check the connection from the cannula to the FreeStyle or FreeStyle 5 unit, make sure that the nasal cannula is positioned properly on your

face, and ensure that you are breathing through your nose. If the alarm continues to sound, change to another source of oxygen as available, and contact your Equipment Provider.

BREATH RATE EXCEEDED

If your breathing rate causes the capacity of FreeStyle or FreeStyle 5 to be exceeded, a rapid alarm sounds every ½ second, and the alarm light illuminates red intermittently. When this occurs, the concentration of oxygen that the FreeStyle or FreeStyle 5 is supplying is outside of the unit specifications. You should reduce any physical activity, reset alarm by turning unit off and back on, and then if necessary change to another source of oxygen as available, and contact your Equipment Provider.

GENERAL MALFUNCTION

If FreeStyle or FreeStyle 5 has a general malfunction, a rapid alarm sounds every ½ second, and the alarm light illuminates red continuously. When this occurs, the concentration of oxygen that FreeStyle is supplying is below unit specifications. You should change to another source of oxygen as available, and contact your Equipment Provider.

Status	Audible Alarm	Light	Indicates	Action
Start-Up	Brief, continuous at start-up	(Green) pulse; continuous light	FreeStyle or FreeStyle 5 has been turned on	You may begin to operate your FreeStyle unit.
Normal Operation	No	(Green) pulse; intermittent light	FreeStyle or FreeStyle 5 is delivering oxygen as a pulse flow.	Continue using FreeStyle normally.
Alarm	Continuous: Beep	(Red) alarm; continuous light	No breath detected by the unit for a predetermined time period.	Check the cannula connection. Ensure that you are breathing through your nose. If the alarm persists, contact your Equipment provider.
Alarm	Intermittent: Beep, beep, beep.	25% (Yellow) BATT; battery indicator.	Battery voltage is too low to operate FreeStyle.	Connect the FreeStyle or FreeStyle 5 unit into a DC outlet or an AC outlet immediately.
Alarm	Rapid intermittent: Beep, beep, beep.	(Red) alarm; intermittent light	Breathing rate is exceeding the capacity of the FreeStyle or FreeStyle 5 unit.	Reduce activity, then if necessary use another source of oxygen as available. Contact your Equipment Provider.
Alarm	Rapid intermittent: Beep, beep, beep.	(Red) alarm; continuous light	General malfunction of the FreeStyle or FreeStyle 5 unit has occurred.	Turn off the unit. Change to another source of oxygen, and contact your provider.

Troubleshooting

Problem	Probable Cause	Solution
FreeStyle does not operate when a pulse flow selection button is pressed.	Battery is discharged. Malfunction.	Power the unit through the DC outlet, or an AC outlet. Contact your Equipment Provider, and change to another source of oxygen as necessary.
A continuous alarm sounds and the (yellow) alarm light illuminates continuously.	FreeStyle has not detected a breath for 15 minutes.	Check the cannula connection. Ensure that cannula tubing is not kinked. Make sure that the cannula is positioned properly and that you are breathing through your nose. For mouth-breathing your clinician may recommend a chin strap.
Intermittent alarm condition, and the (yellow) BATT light illuminates intermittently.	Battery requires charging.	Connect to a DC or an AC outlet within 2 minutes, or exchange battery packs for a fully charged pack.
Rapid alarm condition, and the (yellow) BATT light illuminates intermittently and FreeStyle shuts down.	Battery pack charge is too low to operate the FreeStyle unit.	Connect to DC or an AC outlet immediately.
Intermittent alarm condition, and the (red) alarm light illuminates intermittently.	Breathing rate has exceeded the capacity of the FreeStyle unit	Reduce activity, and then turn unit off and back on again to reset unit. If necessary, change to another source of oxygen as available and contact your Equipment Provider.
Intermittent alarm condition, and the (red) alarm light illuminates continuously.	A general malfunction has occurred.	Change to another source of oxygen as available, and contact your Equipment Provider.
Unit does not start on battery pack power.	Unit may be hot or cold if left outdoors such as in an automobile.	Allow the unit to reach normal operating temperature, which may take several minutes if exposed to temperature extremes.
Delay in recharging internal battery.	Internal battery exceeds charging temperature.	Unit may be operated; however, charging may not resume until battery temperature is reduced.
Unit alarms while in automobile and connected to the DC outlet.	No power to the unit if battery depleted and DC outlet not charging.	Disconnect the power supply from the automobile outlet, restart the automobile, and then reconnect the power supply into the automobile DC outlet to reset the breaker within DC power supply.
All other problems.		Change to another source of oxygen as available, and contact your Equipment Provider.

Travel Information

The FreeStyle and FreeStyle 5 are both FAA approved for use on-board commercial aircraft. Prior to any travel (airline, train, cruise, etc.) you should:

- Ensure the concentrator is in good operation condition
- Contact your carrier at least 48 hours prior to departure to inform them you will be travelling with a FreeStyle or FreeStyle 5.

It is suggested to always carry extra batteries with you on trips.

For airline travel, please allow enough battery life to account for ground time (preflight check in, security, etc.) and layovers. Most airlines require that you have an adequate number of fully charged battery packs to power the device for at least 150%

of the expected maximum trip duration (flight times, ground time before and after the flight, connections, and unexpected delays).

Note: If flying it is recommended that extra batteries are carried on in a secure carrying bag or the carry-all accessory bag provided.

FAA REGULATION

Spare batteries must be individually protected to prevent short circuits by placement in the original retail packaging or by otherwise insulation terminals, e.g. by taping over exposed terminals or placing each battery in a separate plastic bag or protective pouch, and carried in carry-on baggage only.

Accessories

For proper performance and safety, use only these listed accessories supplied by CAIRE through your oxygen provider. Use of accessories not listed below could adversely affect the performance and/ or safety of the concentrator.

FreeStyle Standard Accessories (Included With Package):	
Carry-all Accessory Bag	MI320-1
Carrying Case	MI419-1
Shoulder Strap	MI426-1
Universal AC Power Supply (All Cords And Components Included)	PW032-1 (US Cord)
	PW032-2 (EU Cord)
	PW032-3 (UK Cord)
Battery Pack	BT033-1
Air Intake Filter	FI144-1

FreeStyle 5 Standard Accessories (Included With Package):	
Carry-all Accessory Bag	MI372-1
Carrying Case	MI420-1
Shoulder Strap	MI426-1
AC Power Supply (Cord Included)	PW035-1 (US Cord)
	PW035-2 (EU Cord)
	PW035-4 (UK Cord)
DC Power Supply	PW034-1
Battery Pack	BT033-1
Air Intake Filter	FI194-1
Optional Accessories Available	
Desktop Battery Pack Charger	BT032-1 (US Cord)
	BT032-2 (EU Cord)
	BT032-4 (UK Cord)

Note: Additional options may be available for country-specific power cords where noted above. Contact CAIRE or your oxygen provider if alternate options are needed for order.

Carrying Bag Instructions

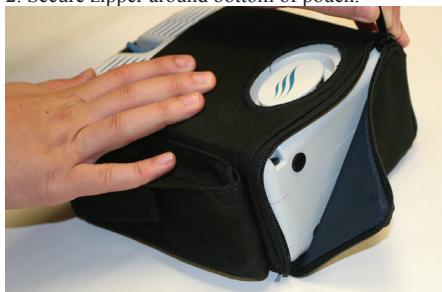
To insert and secure your FreeStyle or FreeStyle 5 unit in the carrying bag, utilize the following instructions.

INSERTING UNIT INTO CARRYING BAG

1. Insert unit into bottom of bag, properly aligning filters and battery openings.



2. Secure zipper around bottom of pouch.



SHOULDER STRAP INSTALLATION

1. Unclip the carry handle.



2. Insert long section into same clip.



3. Attach remaining end to other side of carry handle.



Materials in Direct Contact with the Operator

- Concentrator Casing.....PC/ABS.
- Concentrator Control Panel.....Polyester EBG7 or equivalent
- Concentrator HandlePolycarbonate
- Oxygen Outlet, Nozzle.....Polycarbonate
- Unit LabelLexan
- Cord ConnectorsPolycarbonate/Vinyl chloride
- Power CordPVC, Metal
- Power SupplyLexan 940 (Polycarbonate)
- Battery Pack.....PC/ABS
- Battery Pack, Power Supply Labels.....Polyester film
- Concentrator Carrying Case.....Cordura, Neoprene, Nylon Lining
- Strap Polypropylene, Acetyl, Vinyl, Cordura, Neoprene

EMC Testing

Guidance and Manufacturer's Declaration—Electromagnetic Emissions

The FreeStyle and FreeStyle 5 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the FreeStyle and FreeStyle should assure that it is used in such an environment.

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment - Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The FreeStyle and FreeStyle 5 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The FreeStyle and FreeStyle 5 are suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Guidance and Manufacturer's Declaration—Electromagnetic Immunity


The FreeStyle and FreeStyle 5 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the FreeStyle and FreeStyle 5 should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electromagnetic environment – guidance IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV air	±6 kV contact ±8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	±2 kV for power supply lines N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV line(s) to line(s) ±2 kV line(s) to earth	±1 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 sec	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 sec	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the FreeStyle and FreeStyle 5 require continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the FreeStyle and FreeStyle are powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

NOTE U_T is the A.C. mains voltage prior to application of the test level.

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic Immunity

The FreeStyle and FreeStyle 5 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the FreeStyle and FreeStyle should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the FreeStyle and FreeStyle 5, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz to } 2,5 \text{ GHz}$ <p>where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey,^a should be less than the compliance level in each frequency range.^b</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2,5 GHz	3 V/m	

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the FreeStyle and FreeStyle 5 are used exceeds the applicable RF compliance level above, the FreeStyle and FreeStyle 5 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the FreeStyle and FreeStyle 5.

^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the FreeStyle or FreeStyle 5

The FreeStyle and FreeStyle 5 are intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the FreeStyle and FreeStyle 5 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the FreeStyle and FreeStyle 5 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0.12	0.12	0.23
0,1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Classification

Type of protection against electric shock:

Class II Protection from electric shock is achieved by double insulation.

Degree of protection against electric shock:

Type BF Equipment providing a particular degree of protection against electric shock regarding

- 1) allowable leakage current;
- 2) reliability of protective earth connection (if present).

Not intended for direct cardiac application.

Independent testing for Medical Electrical Equipment Standard:

- Tested to be in compliance with
 - IEC 60601-1 General Requirements for safety.
 - CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 Medical Electrical Equipment – Part 1: General Requirements for Safety

Protection against potential electromagnetic or other interference between the equipment and other devices.

- Tested to be in compliance with EN60601-1-2 (EMC).

- Tested to be in compliance with RTCA/DO160 Section 21 Category M.

- CISPR 11 / EN 55011 Class B Group 1, “Industrial, Scientific, and Medical (ISM) Equipment”

- FCC Part 15, Subpart B – Class B Unintentional Radiators

Method of cleaning and infection control allowed:

Please refer to “Cleaning, Care, and Proper Maintenance” section of this FreeStyle User Manual.

Degree of safety of application in the presence of flammable anesthetic gases:

Equipment not suited for such application.












Mode of operation:












Continuous duty.

Contenu

Commandes d'utilisation et indicateurs d'état du système.....	32
Qu'est-ce que le concentrateur d'oxygène ?.....	33
Pourquoi votre médecin vous prescrit-il de l'oxygène ?	33
Profil de l'utilisateur	34
Déballage de votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.....	34
Présentation de votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5	35
Indications d'utilisation	37
Contre-indications d'utilisation	37
Consignes de sécurité.....	37
Instructions d'utilisation	42
Alimentations.....	44
Batterie.....	44
Alimentation CA et CC de l'appareil FreeStyle	46
Alimentation CA et CC de l'appareil FreeStyle 5	48
Nettoyage, entretien et maintenance régulière.....	50
Conditions d'alarme.....	52
Dépannage.....	53
Informations relatives au transport	54
Accessoires	54
Instructions relatives au sac de transport	55
Matériaux en contact direct avec	56
l'utilisateur	56
Test CEM	56

Commandes d'utilisation et indicateurs d'état du système

Symbole	Description
	Consulter le mode d'emploi
	Icône d'interdiction de fumer : ne pas fumer à proximité de l'appareil.
	Ce côté vers le haut
Conforme à la catégorie M de la section 21 de la norme RTCA DO-160	Conforme à la catégorie M de la section 21 de la norme RTCA DO-160. Exigence SFAR 106 de la FAA
	Fragile – manipuler avec précaution
	Équipement de type BF
	Nom et adresse du fabricant
	Représentant agréé au sein de l'Union européenne
	Référence catalogue
	Ne pas exposer à l'eau.
	Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. Il porte par conséquent le marquage CE illustré ci-contre.
	Ce symbole a pour objet d'inciter le propriétaire de l'équipement à le retourner à un centre de recyclage à la fin de son cycle de vie, conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Symbole	Description
	Ne pas démonter
	Ne pas utiliser de graisse ou d'huile.
	Maintenir à l'écart des flammes nues.
	Agence de sécurité pour CAN/CSA C22.2 no 60601-1-08 M90 pour les appareils électromédicaux
	Agence de sécurité pour CAN/CSA C22.2 no 601.1 M90 pour les appareils électromédicaux
	Approuvé par la FAA – COP
	Numéro de série
	Date de fabrication
	Équipement de classe II à double isolation
	Sur prescription uniquement
	Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Qu'est-ce que le concentrateur d'oxygène ?

L'air que nous respirons contient environ 21 % d'oxygène, 78 % d'azote et 1 % d'autres gaz. Avec les appareils FreeStyle et FreeStyle 5, l'air de la pièce est aspiré dans la machine par l'admission d'air. Il passe ensuite au travers d'un matériau absorbant appelé « tamis moléculaire », qui sépare l'oxygène de l'azote et capture ce dernier pour laisser uniquement passer l'oxygène. Le résultat ? Un débit d'une forte concentration d'oxygène transmis à l'utilisateur.

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 combinent un concentrateur d'oxygène de pointe à des technologies de conservation de l'oxygène en vue de créer un dispositif portable très facile

à transporter. Grâce à un débit pulsé optimal, l'appareil détecte rapidement les respirations de l'utilisateur afin de lui fournir de l'oxygène dès le début de chaque inhalation. Ce type de débit se révèle parfaitement adapté pour les activités et les séjours à l'extérieur. Contrairement à un débit continu, il conserve l'oxygène et augmente la durée de vie de la batterie. D'une légèreté sans précédent, les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 peuvent être transportés par la poignée, en bandoulière ou en sac à dos. Ils fonctionnent sur courant continu (véhicule), sur courant alternatif ou sur batterie.

Pourquoi votre médecin vous prescrit-il de l'oxygène ?

Nombre d'individus souffrent de différentes maladies cardiaques, pulmonaires ou encore respiratoires. La majorité d'entre eux peuvent bénéficier d'une oxygénothérapie complémentaire à la maison, lorsqu'ils voyagent, ou même lorsqu'ils participent à des activités à l'extérieur.

L'oxygène est un gaz qui constitue 21 % de l'air que nous respirons. Pour fonctionner correctement, notre corps a besoin d'un apport régulier. Votre médecin vous a recommandé un débit ou un réglage à définir afin de traiter votre affection respiratoire.

Bien que l'oxygène ne constitue en aucun cas une drogue provoquant un état de dépendance, une oxygénothérapie non autorisée peut s'avérer dangereuse. N'oubliez pas de demander conseil à votre médecin avant d'utiliser ce concentrateur d'oxygène. Le fournisseur de cet appareil vous montrera comment régler le débit prescrit.

Profil de l'utilisateur

Les concentrateurs visent à fournir un apport d'oxygène supplémentaire aux utilisateurs pris d'un malaise découlant d'une maladie qui réduit la capacité de l'un des poumons à distribuer l'oxygène contenu dans l'air dans la circulation sanguine. Les concentrateurs d'oxygène portables (COP) ne contiennent pas d'oxygène. Ils ne doivent donc pas être remplis et peuvent être rechargés partout où une alimentation CA ou CC est disponible. De cette façon, l'utilisateur peut facilement l'utiliser à la maison et le transporter (à l'intérieur comme à l'extérieur de son domicile) – pour un confort de vie amélioré. L'usage d'un concentrateur requiert une prescription médicale et n'est pas destiné à des fins de réanimation.

Bien qu'une oxygénothérapie puisse être prescrite aux utilisateurs de tout âge, les patients sont généralement âgés de plus de 65 ans et souffrent de différentes pathologies respiratoires, notamment la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC). En règle générale, les utilisateurs sont dotés de capacités intellectuelles suffisantes pour exprimer leur malaise. Dans le cas contraire, ou lorsque l'utilisateur est incapable de lire et de comprendre les étiquettes apposées sur le concentrateur ou encore le mode d'emploi, le concentrateur peut uniquement être utilisé sous la supervision d'une personne compétente. Si une gêne est ressentie pendant l'utilisation du concentrateur, il est conseillé aux utilisateurs de contacter leur prestataire de soins. Il est également recommandé aux utilisateurs d'être équipés d'un apport d'oxygène de secours, tel qu'une bouteille d'oxygène, dans le cas d'une coupure électrique ou d'une panne du concentrateur. L'utilisation du concentrateur n'exige aucune compétence ni connaissance particulière.

Déballage de votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5

Vérifiez que tous les composants repris ci-dessous sont inclus dans l'emballage. En l'absence d'un composant, contactez immédiatement votre fournisseur d'oxygène.

FreeStyle :

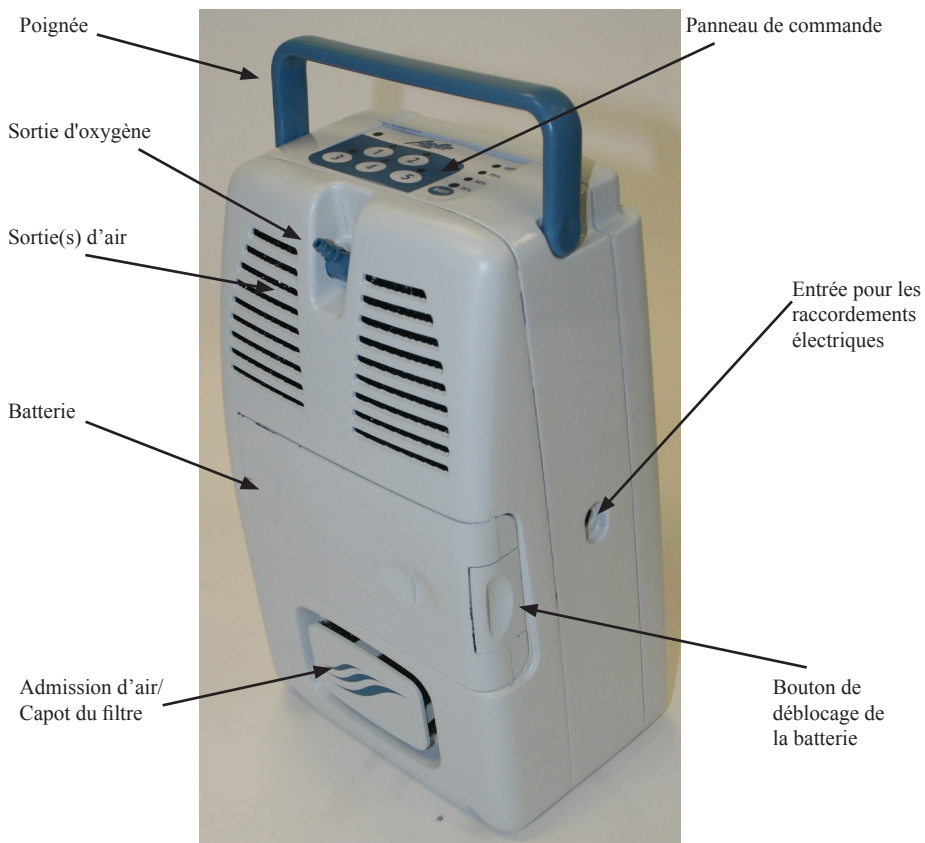
- Concentrateur d'oxygène portable
- Sac de transport
- Bandoulière
- Sac de transport pour les accessoires
- Batterie
- Alimentation universelle CA/CC
- Cordon d'alimentation CA
- Câble d'alimentation CC
- Manuel d'utilisation

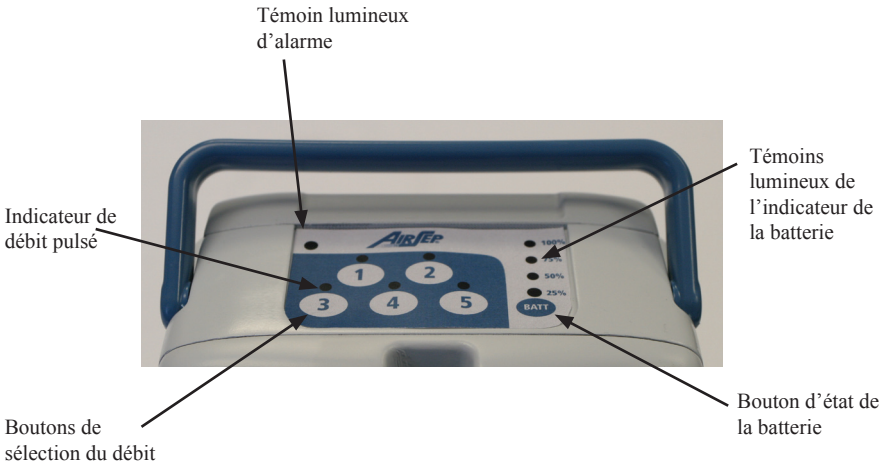
FreeStyle 5 :

- Concentrateur d'oxygène portable
- Sac de transport
- Bandoulière
- Sac de transport pour les accessoires
- Batterie
- Alimentation CA
- Alimentation CC
- Manuel d'utilisation

Présentation de votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5

Découvrez toutes les caractéristiques clés des appareils FreeStyle ou FreeStyle 5, ainsi que de leur panneau de commande.





Boutons de sélection du débit :

Pour allumer ou éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton numérique du réglage du débit pulsé. Le témoin lumineux de débit pulsé s'allume en vert au-dessus du réglage de débit sélectionné lorsque l'appareil est allumé. Vous pouvez également modifier les réglages du débit en appuyant sur le bouton numérique du réglage souhaité.

Témoins lumineux de débit pulsé :

S'allume en vert pour indiquer le réglage du débit sélectionné. La lumière au-dessus du bouton de sélection du débit indique que l'appareil fonctionne à ce débit. Le témoin lumineux de débit pulsé clignote à chaque inhalation afin d'indiquer que de l'oxygène est administré.

Témoin lumineux d'alarme :

Indique un état d'alarme sur le concentrateur. Une réponse rapide est nécessaire. Pour obtenir une assistance, consultez le tableau de dépannage de ce manuel et contactez votre organisme de soins de santé si nécessaire.

Bouton d'état de la batterie :

Appuyez une fois sur ce bouton pour afficher l'indicateur de la batterie afin de déterminer la charge restante de la batterie installée.

Témoins lumineux de l'indicateur de la batterie :

Chaque témoin représente environ 25 % de la charge totale de la batterie. La charge de la batterie s'affiche lorsque le bouton d'état de la batterie est enfoncé. Lorsque la batterie est en charge, les témoins lumineux clignotent jusqu'à ce que la capacité en % soit atteinte. Une fois la capacité de charge atteinte, les témoins restent allumés sans clignoter.

Important !

Les instructions de sécurité se définissent comme indiqué ci-dessous :



AVERTISSEMENT : INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX DANGERS POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.



MISE EN GARDE : informations importantes visant à empêcher tout dommage causé à l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.

Remarque : informations exigeant une attention particulière.

Indications d'utilisation



AVERTISSEMENT : IL EST TRÈS IMPORTANT DE SÉLECTIONNER LE DÉBIT D'OXYGÈNE QUI VOUS A ÉTÉ PRESCRIT. NE MODIFIEZ PAS LE RÉGLAGE DE DÉBIT SANS Y AVOIR ÉTÉ INVITÉ PAR UN MÉDECIN. LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE PEUT ÊTRE UTILISÉ PENDANT LE SOMMEIL DU PATIENT SOUS LA RECOMMANDATION D'UN CLINICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : CONFORMÉMENT À LA LOI FÉDÉRALE DES ÉTATS-UNIS, LA VENTE ET LA LOCATION DE CET APPAREIL DOIVENT SE FAIRE SUR ORDONNANCE D'UN MÉDECIN OU D'UN PRESTATAIRE DE SOINS MUNI D'UNE LICENCE.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE RÉANIMATION. IL PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE DE SURVEILLER LES UTILISATEURS DES SERVICES GÉRIATRIQUES, PÉDIATRIQUES OU TOUT AUTRE TYPE D'UTILISATEUR N'ÉTANT PAS EN MESURE DE COMMUNIQUER UN MALAISE LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL. LES UTILISATEURS SOUFFRANT DE DÉFICIENCE AUDITIVE ET/OU VISUELLE PEUVENT AVOIR BESOIN D'UNE ASSISTANCE POUR SURVEILLER LES ALARMES.

AVERTISSEMENT : LES RÉGLAGES DU MODE D'ADMINISTRATION PULSÉ DOIVENT ÊTRE DÉTERMINÉS EN FONCTION DES BESOINS INDIVIDUELS DE CHAQUE UTILISATEUR AU REPOS, DURANT UN EFFORT ET PENDANT LES VOYAGES.

Contre-indications d'utilisation



AVERTISSEMENT : DANS CERTAINS CAS, L'UTILISATION D'OXYGÈNE SANS AVIS MÉDICAL PEUT S'AVÉRER DANGEREUSE. CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR PRESCRIPTION D'UN MÉDECIN.

AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER CET APPAREIL EN PRÉSENCE D'ANESTHÉSIOSES INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT : COMME TOUT DISPOSITIF ÉLECTRIQUE, CET APPAREIL PEUT NE PAS FONCTIONNER EN RAISON D'UNE COUPURE DE COURANT OU NÉCESSITER D'ÊTRE RÉPARÉ PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE NE PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR LES UTILISATEURS QUI PRÉSENTERAIENT DES RÉACTIONS INDÉSIRABLES DÉCOULANT D'UNE INTERRUPTION TEMPORAIRE DE L'APPAREIL.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT : AUCUNE MODIFICATION DE CET ÉQUIPEMENT N'EST AUTORISÉE.

AVERTISSEMENT : LE FABRICANT RECOMMANDE DE DISPOSER D'UNE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION EN OXYGÈNE EN CAS DE COUPURE DE COURANT, DE DÉCLENCHEMENT D'ALARME DE L'APPAREIL OU DE PANNE MÉCANIQUE. CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AU SUJET DU TYPE DE SYSTÈME DE RÉSERVE À UTILISER.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DISPENSE UN OXYGÈNE EXTRÊMEMENT PUR, SUSCEPTIBLE DE S'ENFLAMMER TRÈS VITE. NE FUMEZ PAS À PROXIMITÉ ET ÉVITEZ TOUTE FLAMME NUE DANS LA MÊME PIÈCE QUE (1) CET APPAREIL, OU QUE (2) TOUT AUTRE ACCESSOIRE DE TRANSPORT D'OXYGÈNE. LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT AVOIR POUR CONSÉQUENCES UN INCENDIE, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET/OU DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL DANS UN ESPACE FERMÉ OU CONFINÉ (PAR EXEMPLE DANS UNE PETITE VALISE OU UN SAC) OFFRANT UNE VENTILATION POTENTIELLEMENT INSUFFISANTE. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE DOIT ÊTRE PLACÉ À L'ÉCART DE TOUTE SOURCE DE FUMÉE, DE POLLUTION OU DE VAPEURS.

AVERTISSEMENT : LE RECOURS À DES ACCESSOIRES D'ADMINISTRATION D'OXYGÈNE NON PRÉVUS POUR UNE UTILISATION AVEC CE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EST SUSCEPTIBLE DE NUIRE AUX PERFORMANCES DE L'APPAREIL. LES RÉFÉRENCES DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS SONT INDIQUÉES DANS CE MANUEL.

AVERTISSEMENT : SI VOUS FUMEZ, VOUS DEVEZ TOUJOURS RESPECTER CES TROIS ÉTAPES PRIMORDIALES APRÈS AVOIR UTILISÉ L'APPAREIL : ARRÊTEZ LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, RETIREZ LA CANULE ET QUITTEZ LA PIÈCE DANS LAQUELLE SE TROUVE L'APPAREIL.



AVERTISSEMENT : EN CAS DE CHUTE, DE DÉTÉRIORATION OU D'EXPOSITION À L'EAU DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, CONTACTEZ VOTRE ORGANISME DE SOINS DE SANTÉ À DOMICILE AFIN DE PROCÉDER À L'INSPECTION OU À L'ÉVENTUELLE RÉPARATION DE L'APPAREIL. VEILLEZ À NE PAS UTILISER LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE SI SA FICHE OU SON CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SONT ENDOMMAGÉS.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À ATTACHER CORRECTEMENT LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À L'AIDE D'UNE CEINTURE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN APPROPRIÉ PENDANT LE TRANSPORT DANS UN VÉHICULE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE OU DÉTÉRIORATION.

AVERTISSEMENT : LES RÉGLEMENTATIONS DU DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS ET DES NATIONS UNIES (ONU) EXIGENT QUE LA BATTERIE SOIT RETIRÉE DE L'APPAREIL SUR TOUS LES VOLS INTERNATIONAUX SI CELUI-CI EST ENREGISTRÉ EN TANT QUE BAGAGE. LORS DE L'EXPÉDITION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, IL EST ÉGALEMENT IMPÉRATIF DE RETIRER LA BATTERIE DE L'APPAREIL ET DE L'EMBALLER CORRECTEMENT.

AVERTISSEMENT : LISEZ ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COMPRIS LES INFORMATIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS, CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AVANT D'ESSAYER D'UTILISER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS.

AVERTISSEMENT : SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE OU EN CAS D'URGENCE MÉDICALE, SOLICITEZ IMMÉDIATEMENT UNE ASSISTANCE MÉDICALE.

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À UNE TEMPÉRATURE NON CONFORME AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PEUT LIMITER SA CAPACITÉ À DÉLIVRER LA CONCENTRATION EN OXYGÈNE SPÉCIFIÉE. REPORTEZ-VOUS À LA SECTION CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE MANUEL POUR CONSULTER LES LIMITES DE TEMPÉRATURE.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À NE PAS UTILISER D'HUILE, DE GRAISSE, DE PRODUITS À BASE DE PÉTROLE OU D'AUTRES SUBSTANCES INFLAMMABLES AVEC LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE OU AVEC LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE. SEULES DES LOTIONS ET DES CRÈMES À BASE D'EAU ET COMPATIBLES AVEC LA PRÉSENCE D'OXYGÈNE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES. L'OXYGÈNE ACCÉLÈRE LA COMBUSTION DES SUBSTANCES INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION D'AIR S'OBSTRUER. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL OU À INSÉRER DES OBJETS DANS SES OUVERTURES. CE CI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : EN CAS D'UTILISATION INCORRECTE DE LA BATTERIE, CELLE-CI PEUT SURCHAUFFER, PRENDRE FEU ET PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES. VEILLEZ À NE JAMAIS PERCER, COGNER OU FAIRE TOMBER LA BATTERIE, MARCHER DESSUS OU L'EXPOSER À DES IMPACTS OU DES CHOCES VIOLENTS. L'UTILISATION D'UNE BATTERIE ENDOMMAGÉE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À NE PAS COURT-CIRCUITER LES CONTACTS EN MÉTAL DE LA BATTERIE AVEC DES OBJETS MÉTALLIQUES, TELS QU'UNE CLÉ OU UNE PIÈCE DE MONNAIE, AU RISQUE DE PROVOQUER DES ÉTINCELLES OU LA GÉNÉRATION DE CHALEUR EXCESSIVE.

AVERTISSEMENT : SI VOUS UTILISEZ LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE PORTABLE À L'EXTÉRIEUR À L'AIDE D'UNE ALIMENTATION CA, BRANCHEZ L'ALIMENTATION DANS UNE PRISE AVEC DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE UNIQUEMENT.

AVERTISSEMENT : LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ LORSQU'IL EST ACCOLÉ À OU EMPLIÉ AVEC D'AUTRES ÉQUIPEMENTS. SI UN TEL POSITIONNEMENT NE PEUT PAS ÊTRE ÉVITÉ, IL CONVIENT DE SURVEILLER L'APPAREIL POUR S'ASSURER QU'IL FONCTIONNE CORRECTEMENT.

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION DE CÂBLES ET D'ADAPTATEURS AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS, À L'EXCEPTION DES CÂBLES ET ADAPTATEURS COMMERCIALISÉS PAR LE FABRICANT DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE MÉDICAL POUR LE REMPLACEMENT DE COMPOSANTS INTERNES, RISQUE D'ENTRAÎNER UNE AUGMENTATION DES ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES OU UNE DIMINUTION DE L'IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE.

AVERTISSEMENT : UTILISEZ L'APPAREIL UNIQUEMENT À LA TENSION ÉLECTRIQUE INDIQUÉE SUR L'ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES APOSÉE SUR L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE AVEC CET APPAREIL ET VEILLEZ À NE PAS BRANCHER UN TROP GRAND NOMBRE D'APPAREILS SUR LA MÊME PRISE SECTEUR. L'UTILISATION D'UNE RALLONGE RISQUE D'AFLECTER LES PERFORMANCES DE L'APPAREIL. DE PLUS, SI VOUS EFFECTUEZ TROP DE BRANCHEMENTS SUR UNE MÊME PRISE, VOUS RISQUEZ DE PROVOQUER UNE SURCHARGE DU TABLEAU ÉLECTRIQUE ET DE DÉCLENCHER LE DISJONCTEUR OU DE PROVOQUER UN INCENDIE SI CELUI-CI NE FONCTIONNE PAS.



MISE EN GARDE : si une alarme se déclenche ou si vous constatez que le concentrateur d'oxygène ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au Tableau de dépannage figurant dans ce manuel. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, consultez votre fournisseur agréé.

MISE EN GARDE : suivez toutes les instructions du fabricant afin d'éviter l'annulation de la garantie.



AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS DE RÉALISER DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE AUTRES QUE LES SOLUTIONS DE DÉPANNAGE DÉTAILLÉES DANS CE MANUEL. NE RETIREZ PAS LES CAPOTS. SEUL LE FOURNISSEUR DE L'APPAREIL OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES CAPOTS OU RÉPARER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'UTILISATION DE TOUT AUTRE ACCESSOIRE PEUT S'AVÉRER DANGEREUSE, DÉTÉRIORER FORTEMENT VOTRE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET ANNULER LA GARANTIE.

AVERTISSEMENT : LE FABRICANT RECOMMANDE DE DISPOSER D'UNE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION EN OXYGÈNE EN CAS DE COUPURE DE COURANT, DE DÉCLENCHEMENT D'ALARME DE L'APPAREIL OU DE PANNE MÉCANIQUE. CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AU SUJET DU TYPE DE SYSTÈME DE RÉSERVE À UTILISER.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION DE L'AIR S'OBSTRUER. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL OU À INSÉRER DES OBJETS DANS SES OUVERTURES. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : FUMER EN UTILISANT DE L'OXYGÈNE CONSTITUE LA PREMIÈRE CAUSE DE BLESSURES ET DE DÉCÈS LIÉS AUX INCENDIES. VOUS DEVEZ IMPÉRATIVEMENT RESPECTER LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUIVANTS :

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PERSONNE FUMER ET N'UTILISEZ PAS DE BOUGIES OU DE FLAMMES NUES DANS LA MÊME PIÈCE QUE L'APPAREIL OU QUE LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE.

AVERTISSEMENT : FUMER LORS DU PORT D'UNE CANULE À OXYGÈNE PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES AU VISAGE OU MÊME LA MORT.

AVERTISSEMENT : SI VOUS FUMEZ, CES 3 GESTES PEUVENT VOUS SAUVER LA VIE : ARRÊTEZ LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, RETIREZ LA CANULE ET QUITTEZ LA PIÈCE DANS LAQUELLE SE TROUVE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : DES INDICATIONS « INTERDICTION DE FUMER - UTILISATION D'OXYGÈNE » DOIVENT ÊTRE AFFICHÉES DE FAÇON BIEN VISIBLE À VOTRE DOMICILE OU DANS TOUT LIEU OU DE L'OXYGÈNE EST UTILISÉ. LES UTILISATEURS ET LE PERSONNEL SOIGNANT DOIVENT ÊTRE INFORMÉS DES DANGERS LIÉS AU FAIT DE FUMER EN PRÉSENCE OU PENDANT L'UTILISATION D'OXYGÈNE MÉDICAL.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS VOTRE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EN PRÉSENCE DE GAZ INFLAMMABLES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'EMBRASEMENT RAPIDE SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT : LE FAIT DE RETIRER LA CANULE ET DE LA PLACER SUR UN VÊTEMENT, UN DRAP, UN SOFA OU TOUTE AUTRE MATIÈRE TEXTILE PEUT PROVOQUER UN EMBRASEMENT INSTANTANÉ EN CAS D'EXPOSITION À UNE CIGARETTE, À UNE SOURCE DE CHALEUR OU À UNE FLAMME.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ JAMAIS UNE CANULE NASALE SUR OU SOUS UN VÊTEMENT, UN DRAP OU UN COUSSIN. SI L'APPAREIL EST ALLUMÉ SANS ÊTRE UTILISÉ, CES MATIÈRES RISQUENT DE S'ENFLAMMER AU CONTACT DE L'OXYGÈNE. VEILLEZ À ÉTEINDRE LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

AVERTISSEMENT : AVANT D'ENLEVER LA BATTERIE, VEILLEZ À ÉTEINDRE ET À DÉBRANCHER L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5 DE TOUTE SOURCE D'ALIMENTATION EXTERNE.



MISE EN GARDE : déconnectez toujours l'alimentation CA de la prise secteur murale avant de déconnecter l'alimentation CA du concentrateur d'oxygène.

MISE EN GARDE : positionnez toujours le concentrateur de façon à ce que le cordon d'alimentation soit facilement accessible.

MISE EN GARDE : placez toujours les cordons d'alimentation et le tube d'alimentation en oxygène de sorte à empêcher toute personne de trébucher ou de s'étrangler accidentellement.

MISE EN GARDE : lorsque le concentrateur d'oxygène est utilisé dans une voiture, sur un bateau ou sur d'autres sources de courant continu avec l'alimentation CC, assurez-vous que le véhicule est en marche avant de connecter l'appareil. Si l'alimentation CC ne s'allume pas et nécessite un nouveau réglage, débranchez l'alimentation CC de la prise CC, redémarrez votre véhicule et rebranchez l'alimentation CC dans la prise CC. Si ces instructions ne sont pas respectées, le concentrateur d'oxygène risque de ne pas être alimenté.

MISE EN GARDE : lorsque le moteur du véhicule dans lequel vous utilisez le concentrateur d'oxygène est arrêté, déconnectez l'appareil et retirez-le du véhicule. Ne stockez pas le concentrateur d'oxygène dans un véhicule dont l'habitacle peut devenir très chaud ou très froid, ou dans tout environnement similaire pouvant présenter des températures particulièrement faibles ou élevées.

Remarque : les équipements portables et mobiles de communication par radiofréquences peuvent affecter le fonctionnement des équipements médicaux électriques.



MISE EN GARDE : VEILLEZ À NE PAS laisser le concentrateur d'oxygène ou l'alimentation connecté dans le véhicule si le moteur est arrêté, afin de ne pas décharger la batterie du véhicule.

MISE EN GARDE : l'utilisation ou le stockage du concentrateur d'oxygène dans des températures autres que celles recommandées peut réduire les performances de l'appareil, et diminuer l'autonomie de la batterie et/ou augmenter son temps de charge. Reportez-vous à la section Caractéristiques techniques de ce manuel pour consulter les limites de température relatives au stockage et au fonctionnement de l'appareil.

MISE EN GARDE : Pour les concentrateurs d'oxygène équipés d'une batterie : afin de préserver la longévité de votre batterie, stockez-la dans un lieu frais et sec. Le stockage du concentrateur d'oxygène pendant de longues périodes à de hautes températures, avec une batterie totalement chargée ou entièrement épuisée, peut écourter la durée de vie de celle-ci. Ne tentez pas d'ouvrir la batterie. Elle ne contient aucune pièce à entretenir ou à remplacer. Veillez à tenir la batterie hors de portée des enfants.

MISE EN GARDE : UTILISEZ UNIQUEMENT les batteries fournies par le fabricant. Contactez le fournisseur de l'équipement ou votre mairie pour connaître les obligations en matière de recyclage des batteries.

Remarque : vérifiez que la canule est entièrement insérée et convenablement positionnée, afin que le concentrateur d'oxygène puisse correctement détecter chaque inspiration pour délivrer l'oxygène requis. Durant l'inhalation, vous devez entendre ou sentir l'oxygène circuler dans les sondes de la canule nasale.

Remarque : les batteries au lithium peuvent ne plus fonctionner lorsqu'elles sont exposées à des températures extrêmement élevées alors qu'elles sont totalement chargées ou entièrement déchargées. Pour un stockage prolongé, il est recommandé de charger les batteries entre 25 et 50 % et de les conserver à une température de 23 °C ±2 °C (73 °C ±35 °F).

Remarque : le recours à des accessoires d'administration d'oxygène non prévus pour une utilisation avec ce concentrateur d'oxygène est susceptible de nuire aux performances de l'appareil. Les références des accessoires recommandés sont indiquées dans ce manuel.

Remarque : n'utilisez pas le concentrateur d'oxygène lorsque le filtre d'admission d'air n'est pas en place. Si un second filtre est fourni, mettez-le en place avant de nettoyer le filtre sale. Nettoyez le filtre encrassé à l'eau savonneuse tiède, puis laissez sécher totalement avant de l'utiliser.

Remarque : le fabricant ne recommande pas de stériliser cet équipement.

Remarque : l'utilisation du concentrateur d'oxygène ne risque en aucun cas d'épuiser tout l'oxygène de la pièce.



AVERTISSEMENT : L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5 NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ OU BRANCHÉ DANS UNE ALIMENTATION EXTERNE (CA/CC) SANS QU'AUCUNE BATTERIE NE SOIT INSTALLÉE. NE TENTEZ PAS DE METTRE EN MARCHÉ L'APPAREIL OU DE LE BRANCHER À UNE ALIMENTATION EXTERNE LORSQUE LA BATTERIE EST RETIRÉE.

RETIREZ UNIQUEMENT LA BATTERIE LORSQUE L'APPAREIL EST ÉTEINT ET DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION. NE TENTEZ PAS DE RETIRER LA BATTERIE LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ OU CONNECTÉ À L'ALIMENTATION.

Remarque : si le concentrateur d'oxygène a été stocké pendant une période prolongée dans un environnement ne respectant pas les conditions de fonctionnement normales décrites dans le tableau ci-dessous, il doit tout d'abord être placé dans un endroit lui permettant d'atteindre une température de fonctionnement normale avant de pouvoir être allumé.

Caractéristiques techniques

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensions	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6 po. x 6,1 po. x 3,6 po.)	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7 po. x 6,6 po. x 4,4 po.)
Poids (avec la batterie)	2,2 kg (4,9 livres)	3,0 kg (6,7 livres)
Niveau sonore nominal	41 dB(A) au réglage 2 44 dB(A) au réglage 3	48 dB(A) au réglage 3 51 dB(A) au réglage 5
Réglages du débit	Réglages pulsés 1, 2, 3	Réglages pulsés 1, 2, 3, 4, 5
Concentration en oxygène	90 % d'oxygène +5,5/-3 %	90 % d'oxygène +5,5/-3 %
Alimentation CA	100-240 V CA, 50-60 Hz (1,75 ampère max.)	100-240 V CA, 50/60 Hz (2 ampères max.)
Alimentation CC	11-16 V CC (8,0 ampères max.)	12-24 V CC (15 ampères max.)
Batterie	Batterie lithium rechargeable	Batterie lithium rechargeable
Autonomie de la batterie	Réglage 1 – 6,5 heures Réglage 2 – 3,5 heures Réglage 3 – 3 heures	Réglage 1 – 4,25 heures Réglage 2 – 2,5 heures Réglage 3 – 1,75 heure Réglage 4 – 1,5 heure Réglage 5 – 1,25 heure
Temps de préchauffage	2 minutes	2 minutes
Température de fonctionnement	5 à 40 °C (41 °F à 104 °F)	5 à 40 °C (41 °F à 104 °F)
Température de stockage (appareil)	-20 à 60 °C (-4 °F à 140 °F)	-20 à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Température de stockage (batterie)	1 mois : -20 °C à +60 °C (-4 à +122 °F) 3 mois : -20 °C à +45 °C (-4 à +104 °F) 1 an : -20 °C à +20 °C (-4 à +68 °F)	1 mois : -20 °C à +60 °C (-4 à +122 °F) 3 mois : -20 °C à +45 °C (-4 à +104 °F) 1 an : -20 °C à +20 °C (-4 à +68 °F)
Altitude de fonctionnement	Jusqu'à 3 657,6 m (12 000 pi.)	Jusqu'à 3 657,6 m (12 000 pi.)
Humidité	<95 %, sans condensation	<95 %, sans condensation

* À une pression atmosphérique de 101 kPa (14,7 psi) et une température de 21 °C (70 °F).

**Le fonctionnement en dehors de ces caractéristiques techniques peut limiter la capacité du concentrateur à fournir une concentration en oxygène adéquate à des débits plus élevés.

Instructions d'utilisation

1 Localisez et placez l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 dans un endroit approprié.

- a Le concentrateur doit être correctement ventilé, de sorte que les orifices d'admission et d'évacuation d'air ne soient pas obstrués.
- b Le concentrateur doit être placé de façon à ce que tous les indicateurs et alarmes sonores et visuels puissent être facilement vus et entendus.
- c Veillez à ce que le filtre d'admission d'air et son capot soient placés avant d'utiliser l'appareil. Si l'appareil n'est équipé d'aucun filtre ni capot, veuillez contacter le fournisseur de votre équipement.

2 Placez la batterie dans le concentrateur.

- a Alignez la batterie sur le logement avant depuis le côté droit de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.



- b Faites glisser la batterie à l'intérieur jusqu'à entendre le clic confirmant sa bonne position.



3 Insérez l'alimentation CA ou CC dans le connecteur situé sur la droite de l'appareil si vous devez recharger la batterie et/ou utiliser l'appareil depuis une source d'alimentation externe.



4 Connectez une canule nasale au raccord de sortie de l'oxygène. Veillez à ce que le raccord soit solidement fixé avant d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : la longueur maximum du tube à utiliser est de 7,62 m (25 pi.).



5 Pour mettre en marche l'équipement, allumez l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 en appuyant sur le bouton numérique de sélection du débit du réglage du débit pulsé prescrit par votre médecin.



Une alarme sonore brève retentit pour indiquer que l'appareil a été allumé et le témoin vert situé au-dessus du bouton de sélection du débit que vous avez enfoncé reste allumé.

6 Placez la canule nasale sur votre visage conformément aux instructions du fabricant fournies avec la canule, puis respirez normalement.

Vous devriez ressentir une bouffée d'oxygène provenant de la canule nasale à chaque fois que vous inspirez. Le témoin vert situé au-dessus du bouton du débit sélectionné clignote à chaque bouffée d'oxygène fournie.

7 Pour modifier le réglage du débit, appuyez sur le bouton numérique du débit souhaité. Il est normal qu'une différence de son se fasse entendre lorsque vous modifiez les réglages du débit.

8 Pour éteindre l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, appuyez sur le bouton correspondant au témoin lumineux de débit pulsé qui est allumé.



Alimentations

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 peuvent être alimentés de trois façons :

- Batterie rechargeable
- Alimentation CA
- Alimentation CC

Les informations relatives au fonctionnement de ces trois composants sont reprises dans les sections suivantes.



AVERTISSEMENT : UTILISEZ UNIQUEMENT LES ALIMENTATIONS DÉCRITES DANS CE MANUEL D'UTILISATION. L'UTILISATION DE BATTERIES ET D'ALIMENTATIONS AUTRES QUE CAIRE PEUT ENDOMMAGER L'APPAREIL ET PERTURBER SON FONCTIONNEMENT.

Batterie

L'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 peut fonctionner avec la batterie rechargeable fournie avec l'équipement. Aucune limite de fonctionnement ne s'applique au concentrateur lorsqu'il fonctionne sur batterie. Tous les débits sont également disponibles.



INSTALLATION DE LA BATTERIE :

Alignez la batterie sur le logement avant depuis le côté droit de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, de façon à ce qu'elle s'insère dans le compartiment vide. Poussez la batterie à l'intérieur jusqu'à entendre le clic confirmant sa bonne position.



RETRAIT DE LA BATTERIE :

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie situé sur l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5. Tout en MAINTENANT ce bouton, faites glisser la batterie pour la faire sortir du concentrateur. Utilisez le renforcement pour saisir la batterie avec vos doigts lorsque vous la retirez de l'appareil.



AVERTISSEMENT : AVANT D'ENLEVER LA BATTERIE, VEILLEZ À ÉTEINDRE ET À DÉBRANCHER L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5 DE TOUTE SOURCE D'ALIMENTATION EXTERNE.



VÉRIFICATION DE LA CHARGE DE LA BATTERIE :

Pour vérifier la charge de la batterie lorsqu'elle est placée dans l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, appuyez sur le bouton d'état de la batterie « BATT » situé sur le panneau de commande du concentrateur. Affichés au-dessus du bouton BATT, les témoins lumineux de l'indicateur de la batterie (25-100 %) s'allument pour indiquer le niveau de charge de la batterie.

Remarque : si la batterie est en cours de chargement, les témoins lumineux de l'indicateur affichent l'état de la batterie même si le bouton BATT n'a pas été enfoncé.



Pour vérifier la charge de la batterie lorsqu'elle n'est pas installée dans l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, allumez la batterie (à l'arrière) et appuyez sur le bouton TEST. Situés à droite du bouton TEST, les témoins lumineux de l'indicateur de la batterie (25-100 %) s'allument pour indiquer le niveau de charge de la batterie.



PREMIÈRE CHARGE :

À sa sortie de l'usine, la batterie fournie avec votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 n'est que partiellement chargée. Avant de l'utiliser pour la première fois, vous devez la charger complètement à l'aide d'une alimentation CA ou CC.

INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA CHARGE :

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 rechargent la batterie dès qu'elle est installée dans le concentrateur et que le concentrateur est raccordé à une alimentation CA ou CC externe.

Lorsqu'une batterie totalement déchargée est rechargée, le témoin lumineux de l'indicateur de la batterie de 25 % situé sur le dessus de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 commence à clignoter rapidement pendant quelques minutes, puis plus lentement (environ ½ seconde). Le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que la charge de 25 % soit atteinte, puis reste allumé. Comme expliqué ci-dessus, les 4 témoins lumineux de l'indicateur de la batterie (25-100 %) clignotent pendant le chargement, jusqu'à ce que chacun de leur niveau de charge soit atteint.

Lorsque les 4 témoins lumineux de l'indicateur de la batterie restent allumés sans clignoter, la batterie est alors entièrement chargée. Les témoins restent allumés pendant un bref moment pour indiquer la charge complète, puis s'éteignent.

La batterie peut également être chargée à l'aide du chargeur de bureau fourni en option. Veuillez consulter le manuel du chargeur de bureau (MN221) pour en savoir plus sur son utilisation.

AUTONOMIE DE LA BATTERIE :

Lorsqu'il n'est pas raccordé à une alimentation CA ou CC externe, le concentrateur passe automatiquement à un fonctionnement sur batterie lorsque cette dernière est installée et chargée. Le tableau ci-après présente l'autonomie généralement affichée par une nouvelle batterie.

L'autonomie d'une batterie reste constante indépendamment de votre fréquence respiratoire.

Réglage pulsé	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 heures (6 heures et 30 minutes)	4,25 heures (4 heures et 15 minutes)
2	3,5 heures (3 heures et 30 minutes)	2,5 heures (2 heures et 30 minutes)
3	3,0 heures (3 heures)	1,75 heure (1 heure et 45 minutes)
4	-	1,5 heure (1 heure et 30 minutes)
5	-	1,25 heure (1 heure et 15 minutes)

TEMPS DE CHARGE HABITUEL DE LA BATTERIE :

Le temps de charge habituel de la batterie pour atteindre une capacité optimale lorsqu'elle est complètement déchargée et insérée dans votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 varie entre 4 et 5 heures.

Si vous utilisez le chargeur de bureau fourni en option, la batterie se charge complètement en 4 ou 5 heures.

Alimentation CA et CC de l'appareil FreeStyle

L'appareil FreeStyle est équipé d'une alimentation CA/CC universelle permettant d'alimenter votre concentrateur où que vous vous trouviez. Comme il remplace des alimentations CA et CC distinctes, vous pouvez le transporter où vous voulez et l'utiliser grâce à une seule alimentation.

L'alimentation universelle inclut les composants suivants :

1. Une alimentation universelle (bloc) fonctionnant :
 - a. Sur du courant alternatif entre 100 et 240 volts, 50-60 Hz.
 - b. Sur du courant continu, notamment un allume-cigare de 12 V.
2. Un cordon d'alimentation CA amovible
 - a. Le style de la fiche varie en fonction du pays ou du lieu d'achat.
3. Un cordon d'alimentation CC amovible



ALIMENTATION CA

L'alimentation CA est destinée à être utilisée au domicile ou à tout endroit où une prise CA standard est disponible. L'appareil FreeStyle fonctionne parfaitement sur une alimentation CA. Si nécessaire, l'appareil FreeStyle permet également de recharger la batterie lorsqu'une alimentation CA est disponible. La batterie se recharge, que l'appareil FreeStyle soit allumé ou non.



AVERTISSEMENT : NE BRANCHEZ PAS D'ALIMENTATION EXTERNE SI LA BATTERIE N'EST PAS INSTALLÉE DANS L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5.

Pour raccorder l'appareil FreeStyle sur une alimentation CA :

1. Branchez l'alimentation universelle sur l'entrée pour les raccordements électriques située sur le côté de l'appareil FreeStyle. Veillez à bien l'enfoncer.



2. Raccordez le cordon d'alimentation CA à l'entrée CA sans marquage sur l'alimentation.



3. Raccordez l'extrémité opposée du cordon d'alimentation CA à une prise murale ou à une prise électrique appropriée.



1. Veillez à ce que le témoin vert situé sur le dessus de l'alimentation universelle soit allumé, indiquant que l'alimentation fonctionne correctement depuis la prise. Si le témoin vert n'est pas allumé, vérifiez que tous les raccords sont solidement fixés et consultez la section de dépannage de ce manuel.



5. Si la batterie doit être rechargée, les témoins de l'indicateur d'état de la batterie clignotent.
6. Pour mettre en marche l'équipement, allumez l'appareil FreeStyle en appuyant sur le bouton numérique de sélection du débit du réglage du débit pulsé prescrit par votre médecin.

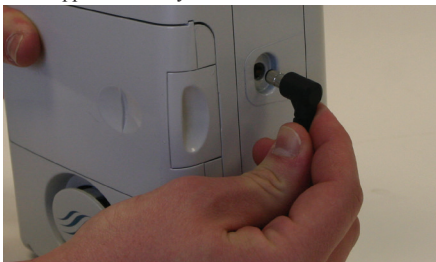
ALIMENTATION CC

L'alimentation CC est destinée à être utilisée dans les prises pour accessoires installées dans les véhicules, les bateaux et tout autre véhicule à moteur. L'appareil FreeStyle fonctionne parfaitement sur une alimentation CC. Si nécessaire, l'appareil FreeStyle permet également de recharger la batterie lorsqu'une alimentation CC est disponible. La batterie se recharge, que l'appareil soit utilisé, allumé ou éteint.



AVERTISSEMENT : NE BRANCHEZ PAS D'ALIMENTATION EXTERNE SI LA BATTERIE N'EST PAS INSTALLÉE DANS L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5.

1. Branchez l'alimentation universelle sur l'entrée pour les raccords électriques située sur le côté de l'appareil FreeStyle. Veillez à bien l'enfoncer.



2. Raccordez le cordon d'alimentation CC à l'entrée marquée « ENTRÉE CC ACCESSOIRE » et située sur l'alimentation universelle.



3. Raccordez l'extrémité opposée du cordon d'alimentation CC à un allume-cigare ou à une prise CC pour accessoires.



4. Démarrez votre véhicule.
5. Veillez à ce que le témoin vert situé sur le dessus de l'alimentation universelle soit allumé, indiquant que l'alimentation fonctionne correctement depuis la prise. Si le témoin vert ne s'allume pas, débranchez l'alimentation de la prise CC, redémarrez le véhicule et rebranchez l'alimentation dans la prise CC.



6. Si la batterie doit être rechargée, les témoins de l'indicateur d'état de la batterie clignotent.
7. Pour mettre en marche l'équipement, allumez l'appareil FreeStyle en appuyant sur le bouton numérique de sélection du débit du réglage du débit pulsé prescrit par votre médecin.

Alimentation CA et CC de l'appareil FreeStyle 5

L'appareil FreeStyle 5 est équipé de deux alimentations CA et CC distinctes.

L'appareil FreeStyle 5 inclut les composants suivants :

1. Une alimentation CA qui fonctionne sur du courant alternatif entre 100 et 240 volts, 50-60 Hz
2. Un cordon d'alimentation CA amovible
3. Une alimentation CC qui fonctionne sur du courant continu, notamment un allume-cigare de 12 V



ALIMENTATION CA

L'alimentation CA est destinée à être utilisée au domicile ou à tout endroit où une prise CA standard est disponible. L'appareil FreeStyle 5 fonctionne parfaitement sur une alimentation CA. Si nécessaire, l'appareil FreeStyle 5 permet également de recharger la batterie lorsqu'une alimentation CA est disponible. La batterie se recharge, que l'appareil soit utilisé, allumé ou éteint.



AVERTISSEMENT : NE BRANCHEZ PAS D'ALIMENTATION EXTERNE SI LA BATTERIE N'EST PAS INSTALLÉE DANS L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5.

Pour raccorder l'appareil FreeStyle 5 sur une alimentation CA :

1. Branchez l'alimentation CA sur l'entrée pour les raccordements électriques située sur le côté de l'appareil FreeStyle 5. Veillez à bien l'enfoncer.



2. Connectez le cordon d'alimentation CA à l'entrée située sur l'alimentation.



3. Raccordez l'extrémité opposée du cordon d'alimentation CA à une prise murale ou à une prise électrique appropriée.



4. Veillez à ce que le témoin vert situé sur le dessus de l'alimentation CA soit allumé, indiquant que l'alimentation fonctionne correctement depuis la prise. Si le témoin vert n'est pas allumé, vérifiez que tous les raccords sont solidement fixés et consultez la section de dépannage de ce manuel.



5. Si la batterie doit être rechargée, les témoins de l'indicateur d'état de la batterie clignotent (consultez la section relative à la batterie).

6. Pour mettre en marche l'équipement, allumez l'appareil FreeStyle 5 en appuyant sur le bouton numérique de sélection du débit du réglage du débit pulsé prescrit par votre médecin.

ALIMENTATION CC

L'alimentation CC est destinée à être utilisée dans les prises pour accessoires installées dans les véhicules, les bateaux et tout autre véhicule à moteur. L'appareil FreeStyle fonctionne parfaitement sur une alimentation CC. Si nécessaire, l'appareil FreeStyle 5 permet également de recharger la batterie lorsqu'une alimentation CC est disponible. La batterie se recharge, que l'appareil soit utilisé, allumé ou éteint.



AVERTISSEMENT : NE BRANCHEZ PAS D'ALIMENTATION EXTERNE SI LA BATTERIE N'EST PAS INSTALLÉE DANS L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5.

1. Branchez l'alimentation CC sur l'entrée pour les raccordements électriques située sur le côté de l'appareil FreeStyle. Veillez à bien l'enfoncer.



2. Raccordez le cordon d'alimentation CC à un allume-cigare ou à une prise CC pour accessoire.



3. Démarrez votre véhicule.

4. Veillez à ce que le témoin vert situé sur le dessus de l'alimentation CC soit allumé, indiquant que l'alimentation fonctionne correctement depuis la prise. Si le témoin vert ne s'allume pas, débranchez l'alimentation de la prise CC, redémarrez le véhicule et rebranchez l'alimentation dans la prise CC.



5. Si la batterie doit être rechargée, les témoins de l'indicateur d'état de la batterie clignotent (consultez la section relative à la batterie).
6. Pour mettre en marche l'équipement, allumez l'appareil FreeStyle 5 en appuyant sur le bouton numérique de sélection du débit du réglage du débit pulsé prescrit par votre médecin.

Nettoyage, entretien et maintenance régulière

MAINTENANCE RÉGULIÈRE

L'entretien des composants internes du boîtier de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 doit être réalisé par votre fournisseur d'oxygène.

Quant à l'utilisateur, il doit se charger des procédures de maintenance suivantes.

- Toutes les semaines – Nettoyer le filtre d'admission d'air



AVERTISSEMENT : N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIER OU DE RETIRER LES CAPOTS EN PLASTIQUE DE L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5. L'APPAREIL PEUT UNIQUEMENT ÊTRE OUVERT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

FILTRE D'ADMISSION D'AIR

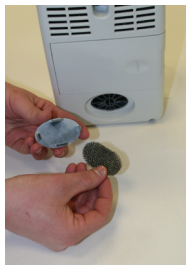
L'air entre dans les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 par le biais d'un filtre d'admission d'air situé sous le capot, sur la partie inférieure avant du concentrateur d'oxygène. Ce filtre empêche la poussière et d'autres grandes particules contenues dans l'air d'entrer dans l'appareil.

Le filtre d'admission d'air doit être nettoyé au moins une fois par semaine. En fonction des conditions d'utilisation, votre fournisseur d'oxygène peut vous conseiller de le nettoyer plus régulièrement. Respecter ces étapes pour nettoyer correctement le filtre d'admission d'air.

1. Retirez le capot du filtre de l'avant de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 en le tirant vers l'extérieur.



2. Retirez le filtre de son capot.



3. Nettoyez le filtre dans un mélange de savon et d'eau chaude.
4. Rincez soigneusement le filtre et essuyez l'excès d'eau à l'aide d'une serviette douce et absorbante. Veillez à ce que le filtre soit totalement sec avant de le replacer.
5. Remettez le filtre propre et sec dans son capot et replacez ce dernier dans l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL FREESTYLE OU FREESTYLE 5 LORSQUE LE FILTRE D'ADMISSION D'AIR N'EST PAS EN PLACE.

MAINTENANCE DE LA BATTERIE

N'exposez pas la batterie à des liquides.

Ne tentez pas de démonter ou d'ouvrir la batterie.

N'exposez pas la batterie aux flammes nues.

Ne laissez pas tomber la batterie.

Maintenez la batterie hors de portée des enfants.

Si la batterie semble endommagée, contactez votre fournisseur d'oxygène avant de l'utiliser.

STOCKAGE DE LA BATTERIE

S'il n'est pas nécessaire d'attendre le déchargement complet de la batterie du concentrateur d'oxygène avant de la recharger, il est toutefois recommandé de la charger après chaque utilisation.

Ne placez pas la batterie dans un four à micro-ondes ou tout autre appareil de cuisson, ni à proximité de ces derniers. Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à une chaleur excessive, en plein soleil ou dans une voiture par exemple, au risque de dégrader les performances et la durée de

vie de la batterie. La batterie pourrait également générer de la chaleur et de la fumée, prendre feu ou exploser. La batterie doit être conservée dans un environnement stable, caractérisé par une faible humidité (humidité relative inférieure à 70 %) et l'absence de gaz corrosifs. Afin d'empêcher toute apparition de rouille, évitez les endroits susceptibles de créer de la condensation, notamment où la température ambiante peut rapidement varier.

Pour un stockage d'une période égale ou supérieure à un mois, la batterie doit être totalement déchargée ou chargée entre 50 et 75 % (deux des trois témoins lumineux). Une fois chargée, retirez la batterie du concentrateur d'oxygène. Pour un stockage d'une année, il est recommandé de conserver la batterie à une température de -20 °C +20 °C (-4 °F +68 °F). Tous les 6 mois, chargez la batterie entre 50 et 75 % (deux des trois témoins lumineux) et retirez-la du concentrateur d'oxygène. Pour un stockage de trois mois, il est recommandé de conserver la batterie à une température de -20 °C +40 °C (-4 °F +104 °F). Pour un stockage d'un mois, il est recommandé de conserver la batterie à une température de -20 °C +50 °C (-4 °F +122 °F).

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

Votre batterie est rechargeable et peut être recyclée. Retournez toujours la batterie à votre organisme de soins de santé pour qu'elle soit correctement éliminée. Vous pouvez également contacter vos services municipaux locaux pour obtenir des instructions concernant l'élimination appropriée de la batterie.



MISE EN GARDE : concernant l'élimination adéquate, contactez le fournisseur ou l'organisme local pour en savoir plus.

NETTOYAGE

Arrêtez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation CA ou CC avant toute opération de nettoyage ou de désinfection. Ne vaporisez PAS de liquides directement sur le boîtier extérieur. Utilisez une éponge ou un chiffon légèrement humide. Vaporisez un détergent doux sur l'éponge ou sur le chiffon afin de nettoyer le boîtier et les alimentations. Respectez les instructions du fabricant du produit de nettoyage.



AVERTISSEMENT : ÉTEIGNEZ L'APPAREIL ET DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE ACCIDENTEL OU RISQUE DE BRÛLURE. SEUL LE FOURNISSEUR DE L'APPAREIL OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES CAPOTS OU À RÉPARER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER DE MOILLER LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET LA BATTERIE, ET ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN LIQUIDE NE PEUT PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT DYSFONCTIONNEMENT OU ARRÊT DE CELUI-CI, AINSI QU'UN RISQUE ACCRU DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BRÛLURE.

AVERTISSEMENT : NE DÉVERSEZ PAS DE LIQUIDE DIRECTEMENT SUR L'APPAREIL. UNE LISTE D'AGENTS CHIMIQUES INDÉSIRABLES COMPREND, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES SUBSTANCES SUIVANTES : ALCOOL ET PRODUITS À BASE D'ALCOOL, PRODUITS À BASE DE CHLORE (CHLORURE D'ÉTHYLÈNE) ET PRODUITS À BASE D'HUILE (PINE-SOL, LESTOIL). CES PRODUITS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR NETTOYER LE BOÎTIER EN PLASTIQUE DU CONCENTRATEUR, AU RISQUE D'ENDOMMAGER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : NETTOYEZ LE BOÎTIER, LE PANNEAU DE COMMANDE ET LE CORDON D'ALIMENTATION UNIQUEMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE ÉPONGE HUMIDE (PAS MOUILLÉE) IMBIBÉE D'UN PRODUIT DE NETTOYAGE DOUX, PUIS ESSUYEZ TOUTES LES SURFACES. NE LAISSEZ AUCUN LIQUIDE PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR DU CONCENTRATEUR. FAITES PARTICULIÈREMENT ATTENTION À LA SORTIE D'OXYGÈNE DESTINÉE AU RACCORD DE LA CANULE, AFIN QU'ELLE NE CONTIENNE NI POUSSIÈRE, NI EAU, NI PARTICULES.

AVERTISSEMENT : UTILISEZ UN CHIFFON OU UNE ÉPONGE HUMIDE (PAS MOUILLÉE) POUR NETTOYER LA BATTERIE. IMBIBEZ TOUT D'ABORD LE CHIFFON OU L'ÉPONGE D'UN PRODUIT DE NETTOYAGE DOUX ET NETTOYEZ LE BOÎTIER DE LA BATTERIE.

REMPACEMENT DE LA CANULE

pour une utilisation correcte de la canule, reportez-vous toujours aux instructions du fabricant. Remplacez la canule nasale ou le tube d'alimentation en oxygène conformément aux instructions du fabricant de la canule ou du fournisseur d'oxygène. Votre médecin ou votre fournisseur d'oxygène vous transmettra des consignes concernant son nettoyage et son remplacement.

Des pièces de rechange peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur d'oxygène.

Conditions d'alarme

ALARME DE DÉMARRAGE

Une courte alarme retentit au démarrage de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5. Ce son est tout à fait normal. Le concentrateur se met à fonctionner une fois que l'alarme s'arrête.

ALARME DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque la batterie est presque déchargée, une brève alarme retentit et le témoin lumineux de l'indicateur de la batterie jaune de 25 % clignote par intermittence. Dans ce cas, branchez l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 à une prise d'alimentation CC ou CA, ou passez à une autre source d'alimentation en oxygène. Lorsqu'il est raccordé à une alimentation CC ou CA, le concentrateur continue de fonctionner tout en rechargeant la batterie.

CANULE DÉBRANCHÉE

Lorsque l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 fonctionne mais ne détecte aucune respiration, une alarme constante retentit et le témoin d'alarme s'allume après 15 minutes. Dans ce cas, vérifiez le raccord entre la canule et l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, puis veillez à ce que la canule nasale soit correctement positionnée sur votre visage. Faites ensuite attention à bien respirer par le nez.

Si l'alarme continue de sonner, passez à une autre source d'oxygène et contactez le fournisseur de votre équipement.

FRÉQUENCE RESPIRATOIRE SUPÉRIEURE

Si votre fréquence respiratoire venait à dépasser la capacité de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5, une alarme rapide retentit toutes les ½ secondes et le témoin d'alarme s'allume en rouge par intermittence. Dans ce cas, la concentration en oxygène que fournit l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 ne correspond plus aux caractéristiques de l'appareil. Vous devez diminuer toute activité physique, réinitialiser l'alarme en éteignant l'appareil et en le rallumant, puis, si nécessaire, passer à une source d'alimentation en oxygène différente et contacter le fournisseur de votre équipement.

DYSFONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Si un appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 présente un dysfonctionnement général, une alarme rapide retentit toutes les ½ secondes et le témoin d'alarme reste allumé en rouge. Dans ce cas, la concentration en oxygène que fournit l'appareil FreeStyle est inférieure aux caractéristiques de l'appareil. Vous devez passer à une autre source d'oxygène et contacter le fournisseur de votre équipement.

Statut	Alarme sonore	Témoin lumineux	Message	Action
Démarrage	Brève, continue au démarrage	Débit pulsé (vert) ; lumière continue	L'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 a été allumé.	Vous pouvez commencer à utiliser l'appareil FreeStyle.
Fonctionnement normal	Aucune	Débit pulsé (vert) ; lumière intermittente	L'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 administre de l'oxygène selon un débit pulsé.	Continuez d'utiliser l'appareil FreeStyle normalement.
Alarme	Continu : bip	Alarme (rouge) ; lumière continue	Aucune respiration n'est détectée par l'appareil pendant une période prédéterminée.	Vérifiez le raccord de la canule. Veillez à bien respirer par le nez. Si l'alarme persiste, contactez le fournisseur de votre équipement.
Alarme	Intermittente : bip, bip, bip	BATT de 25 % (jaune) ; indicateur de la batterie.	La tension de la batterie ne suffit pas à faire fonctionner l'appareil FreeStyle.	Raccordez l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 à une prise CA ou CC immédiatement.
Alarme	Rapide intermittente : bip, bip, bip	Alarme (rouge) ; lumière intermittente	La fréquence respiratoire dépasse la capacité de l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.	Réduisez votre activité physique, puis, si nécessaire, utilisez une autre source d'alimentation en oxygène. Contactez le fournisseur de votre équipement.
Alarme	Rapide intermittente : bip, bip, bip	Alarme (rouge) ; lumière continue	L'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 présente un dysfonctionnement général.	Éteignez l'appareil. Passez à une autre source d'oxygène et contactez le fournisseur de votre équipement.

Dépannage

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil FreeStyle ne fonctionne pas lorsqu'un bouton de sélection du débit pulsé est enfoncé.	La batterie est déchargée. L'appareil présente un dysfonctionnement.	Alimentez l'appareil à l'aide d'une prise CC ou CA. Contactez le fournisseur de votre équipement et passez à une autre source d'alimentation en oxygène si nécessaire.
Une alarme continue retentit et le témoin d'alarme (jaune) s'allume en continu.	L'appareil FreeStyle n'a détecté aucune respiration pendant 15 minutes.	Vérifiez le raccord de la canule. Veillez à ce que le tube de la canule ne soit pas plié. Vérifiez que la canule est correctement positionnée et que vous respirez bien par le nez. Pour une respiration par la bouche, votre médecin peut recommander l'utilisation d'une mentonnière.
Une condition d'alarme apparaît et le témoin BATT (jaune) s'allume par intermittence.	La batterie doit être chargée.	Branchez l'appareil à une prise CA ou CC pendant 2 minutes, ou remplacez la batterie utilisée par une batterie complètement chargée.
Une condition d'alarme se déclenche rapidement, le témoin BATT (jaune) s'allume par intermittence et l'appareil FreeStyle s'éteint.	La charge de la batterie ne suffit pas à faire fonctionner l'appareil FreeStyle.	Branchez l'appareil à une prise CC ou CA immédiatement.
Une condition d'alarme apparaît et le témoin d'alarme (rouge) s'allume par intermittence.	La fréquence respiratoire dépasse la capacité de l'appareil FreeStyle.	Réduisez votre activité physique, puis éteignez l'appareil pour ensuite le rallumer afin de le réinitialiser. Si nécessaire, passez à une autre source d'oxygène et contactez le fournisseur de votre équipement.
Une condition d'alarme apparaît et le témoin d'alarme (rouge) s'allume en continu.	L'appareil présente un dysfonctionnement général.	Passez à une autre source d'oxygène et contactez le fournisseur de votre équipement.
L'appareil ne démarre pas lorsqu'il est branché sur la batterie.	L'appareil peut être chaud ou froid, s'il est resté à l'extérieur ou encore dans une voiture.	Laissez l'appareil atteindre une température normale – cette opération peut durer plusieurs minutes s'il a été exposé à des températures extrêmes.
La batterie interne ne se recharge pas directement.	La batterie interne dépasse la température de charge.	Si l'appareil peut être utilisé, la charge ne pourra toutefois être réalisée tant que la température de la batterie n'aura pas diminué.
Les alarmes de l'appareil se déclenchent lorsqu'il est utilisé dans un véhicule et raccordé à une prise CC.	L'appareil n'est pas alimenté, car la batterie est déchargée et ne recharge pas à l'aide d'une prise CC.	Débranchez l'alimentation de l'allume-cigare, redémarrez la voiture et reconnectez l'alimentation dans la prise CC pour réinitialiser le disjoncteur dans l'alimentation CC.
Tous les autres problèmes.		Passez à une autre source d'oxygène et contactez le fournisseur de votre équipement.

Informations relatives au transport

L'utilisation des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 à bord d'avions commerciaux a été approuvée par la FAA. Avant tout voyage (avion, train, bateau, etc.) :

- Veuillez à ce que le concentrateur fonctionne correctement.
- Contactez votre compagnie de transport au moins 48 heures avant le départ afin de l'informer que vous voyagerez avec l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5.

Il est recommandé de toujours disposer de batteries supplémentaires lors de vos déplacements. Pour un voyage en avion, veuillez charger suffisamment la batterie, en tenant compte du temps passé au sol (vérification avant le vol, sécurité, etc.) et des escales. La plupart des compagnies aériennes exigent que l'utilisateur dispose du nombre adéquat de batteries pleinement chargées pour alimenter l'appareil durant au moins 150 % de la durée maximum estimée du voyage

(temps de vol, temps au sol avant et après le vol, correspondances et retards imprévus).

Remarque : en cas de voyage en avion, il est recommandé de transporter les batteries supplémentaires dans un sac de transport sécurisé ou dans le sac de transport fourni pour les accessoires.

RÉGLEMENTATION FAA

Les batteries de recharge doivent être protégées individuellement pour éviter les courts-circuits par leur placement dans l'emballage de vente d'origine ou à proximité de bornes d'isolation, par exemple en recouvrant de ruban adhésif les bornes exposées ou en plaçant chaque batterie dans un sac en plastique distinct ou dans une pochette de protection, et en les transportant uniquement dans des bagages à main.

Accessoires

Afin de garantir des performances et une sécurité optimales, utilisez uniquement les accessoires ci-dessous fournis par CAIRE par le biais de votre fournisseur d'oxygène. L'utilisation de produits différents pourrait nuire aux performances et/ou à la sécurité du concentrateur.

Accessoires d'origine de l'appareil FreeStyle (inclus dans l'emballage) :	
Sac de transport pour les accessoires	MI320-1
Étui de transport	MI419-1
Bandoulière	MI426-1
Alimentation CA universelle (cordons et composants inclus)	PW032-1 (cordon pour les États-Unis) PW032-2 (cordon pour l'Europe) PW032-3 (cordon pour le Royaume-Uni)
Batterie	BT033-1
Filtre d'admission d'air	FI144-1
Accessoires d'origine de l'appareil FreeStyle 5 (inclus dans l'emballage) :	
Sac de transport pour les accessoires	MI372-1

Étui de transport	MI420-1
Bandoulière	MI426-1
Alimentation CA (cordon inclus)	PW035-1 (cordon pour les États-Unis) PW035-2 (cordon pour l'Europe) PW035-4 (cordon pour le Royaume-Uni)
Alimentation CC	PW034-1
Batterie	BT033-1
Filtre d'admission d'air	FI194-1
Accessoires fournis en option	
Chargeur de bureau de la batterie	BT032-1 (cordon pour les États-Unis) BT032-2 (cordon pour l'Europe) BT032-4 (cordon pour le Royaume-Uni)

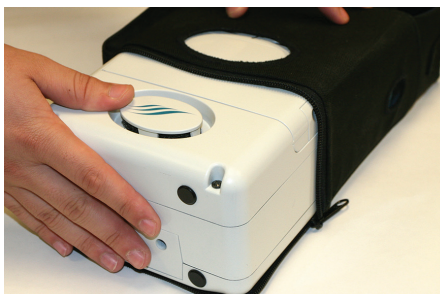
Remarque : si elles sont reprises ci-dessus, des options supplémentaires peuvent être disponibles pour les cordons d'alimentation spécifiques aux pays. Contactez CAIRE ou votre fournisseur d'oxygène si vous souhaitez commander d'autres accessoires.

Instructions relatives au sac de transport

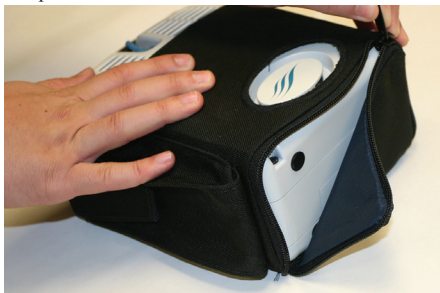
Pour insérer et sécuriser votre appareil FreeStyle ou FreeStyle 5 dans le sac de transport, respectez les instructions suivantes.

INSERTION DE L'APPAREIL DANS LE SAC DE TRANSPORT

1. Insérez l'appareil au fond du sac, en alignant les ouvertures sur les filtres et la batterie.



2. Fermez les fermetures éclair situées au bas de la poche.



FIXATION DE LA BANDOULIÈRE

1. Retirez la poignée de transport.



2. Fixez la plus grande sangle dans le même clip.



3. Attachez l'extrémité à l'autre côté de la poignée de transport.



Matériaux en contact direct avec l'utilisateur

- Boîtier du concentrateur PC/ABS
- Panneau de commande du concentrateur Polyester EBG7 ou équivalent
- Poignée du concentrateur Polycarbonate
- Sortie d'oxygène, embout Polycarbonate
- Plaque signalétique Lexan
- Raccords du cordon Polycarbonate/Chlorure de vinyle
- Bouton de déroulement du cordon PVC, métal
- Alimentation Lexan 940 (polycarbonate)
- Batterie PC/ABS
- Étiquettes sur l'alimentation et la batterie Film polyester
- Sac de transport du concentrateur Cordura, Néoprène, doublure en nylon
- Bandoulière Polypropylène, acétyle, vinyle, Cordura, Néoprène

Test CEM

Directives et déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 sont conçus pour être utilisés dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 doit s'assurer que ces derniers sont utilisés dans un environnement de ce type.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - Directives
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 utilisent uniquement l'énergie RF pour leur fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec des équipements électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 conviennent à une utilisation dans tous les établissements, y compris les habitations et les établissements directement connectés au réseau d'alimentation public basse tension qui alimente les bâtiments à usage d'habitation.
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension/papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique


Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 sont conçus pour être utilisés dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 doit s'assurer que ces derniers sont utilisés dans un environnement de ce type.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Directives
Environnement électromagnétique - Directives CEI 61000-4-2	Contact ± 6 kV Air ± 8 kV	Contact ± 6 kV Air ± 8 kV	Les sols doivent être en bois, en ciment ou carrelés. Si les sols sont revêtus d'un matériau synthétique, le taux d'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides/Salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation S/O	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV entre fils de ligne ± 2 kV entre un fil et la terre	± 1 kV entre fils de ligne	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les circuits d'alimentation électrique CEI 61000-4-11	$< 5\% U_T$ (baisse $> 95\%$ en U_T) pendant 0,5 cycle $40\% U_T$ (baisse de 60% en U_T) pendant 5 cycles $70\% U_T$ (baisse de 30% en U_T) pendant 25 cycles $< 5\% U_T$ (baisse $> 95\%$ en U_T) pendant 5 s	$< 5\% U_T$ (baisse $> 95\%$ en U_T) pendant 0,5 cycle $40\% U_T$ (baisse de 60% en U_T) pendant 5 cycles $70\% U_T$ (baisse de 30% en U_T) pendant 25 cycles $< 5\% U_T$ (baisse $> 95\%$ en U_T) pendant 5 s	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard. Si l'utilisateur des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 nécessite un fonctionnement continu de l'appareil en cas de coupure de courant, il est recommandé d'utiliser les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 avec une batterie ou une source d'alimentation ininterrompue.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre à ceux d'un environnement commercial ou médical standard

REMARQUE : U_T correspond à la tension secteur CA avant l'application du niveau de test.

Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 sont conçus pour être utilisés dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 doit s'assurer que ces derniers sont utilisés dans un environnement de ce type.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Directives
RF conduites CEI 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	3 Vrms	<p>Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité des composants des appareils FreeStyle et FreeStyle 5, y compris les câbles, à une distance inférieure à la distance de séparation recommandée calculée sur la base de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.</p> <p>Distance de séparation recommandée</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz à } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz à } 2,5 \text{ GHz}$ <p>où P correspond à la puissance nominale de sortie maximum de l'émetteur en watts (W), indiquée par le fabricant de l'émetteur, et d correspond à la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>L'intensité des champs émis par des émetteurs RF fixes, déterminée par l'étude électromagnétique d'un site ^a, doit être inférieure au niveau de conformité pour chaque plage de fréquences ^b.</p> <p>Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements portant le symbole suivant :</p> 
RF rayonnées CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique.

REMARQUE 2 : il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend des phénomènes d'absorption et de réflexion induits par les structures, les objets et les personnes.

^a L'intensité des champs produits par des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles, les radios amateurs, les radios AM et FM et la télévision ne peut pas être prédite théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ, mesurée à l'emplacement où les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 sont utilisés, dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, il conviendra de s'assurer du bon fonctionnement des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 dans un tel environnement. En cas d'anomalie, il pourra être nécessaire de réaliser des mesures supplémentaires, par exemple en modifiant l'orientation ou la position des appareils FreeStyle et FreeStyle 5.

^b Sur la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité des champs doit être inférieure à 3 V/m.

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF mobiles et portables et l'appareil FreeStyle ou FreeStyle 5

Les appareils FreeStyle et FreeStyle 5 sont prévus pour une utilisation dans un environnement dans lequel les perturbations dues aux fréquences radio rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur des appareils FreeStyle et FreeStyle 5 peut prévenir les perturbations électromagnétiques en respectant les distances minimum recommandées ci-dessous pour la séparation entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et les appareils FreeStyle et FreeStyle 5, en fonction de la puissance maximum de sortie de l'équipement de communication.

Puissance nominale de sortie maximum de l'émetteur W	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur m		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 1,2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs avec une puissance nominale de sortie maximum ne figurant pas dans le tableau ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être déterminée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P correspond à la puissance nominale de sortie maximum de l'émetteur en watts (W), indiquée par le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation correspondant à la plage de fréquences supérieure s'applique.

REMARQUE 2 : il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend des phénomènes d'absorption et de réflexion induits par les structures, les objets et les personnes.

Classification

Type de protection contre les chocs électriques :
Classe II La protection contre les chocs électriques est assurée par une double isolation.

Degré de protection contre les chocs électriques :
Type BF Équipement assurant un degré particulier de protection contre les chocs électriques concernant
1) le courant de fuite autorisé ;
2) la fiabilité de la mise à la terre de protection (le cas échéant).
Non destiné aux utilisations cardiaques directes.

Tests indépendants pour la norme des équipements électromédicaux :

- Testé pour sa conformité
 - aux exigences générales de sécurité CEI 60601-1.
 - à la norme CAN/CSA C22.2 no 60601-1-08 M90 équipement électromédical – Partie 1 : exigences générales de sécurité

Protection contre les interférences électromagnétiques et autres entre cet appareil et

d'autres dispositifs.

- Testé pour sa conformité à la norme EN60601-1-2 (CEM).
- Testé pour sa conformité à la catégorie M de la section 21 de la norme RTCA DO-160.
- CISPR 11/EN 55011 Classe B Groupe 1, « Appareils industriels, scientifiques et médicaux »
- Article 15 de la réglementation FCC, sous-partie B – Radiations involontaires de classe B

Mode autorisé de nettoyage et de prévention des infections :

Veillez consulter la section « Nettoyage, entretien et maintenance régulière » de ce manuel d'utilisation.

Degré de sécurité d'utilisation en présence de gaz anesthésiques inflammables :

Appareil non adapté à ce type d'application.

Mode de fonctionnement :












Fonctionnement en continu.





Copyright © 2016 Chart Industries. CAIRE Inc. se réserve le droit d'interrompre la commercialisation de ses produits ou de modifier les tarifs, les matériaux, les équipements, les niveaux de qualité, les descriptions, les caractéristiques et/ou les processus de ses produits, et ce à tout moment, sans avertissement préalable et sans aucune autre obligation ni conséquence. Nous nous réservons tous les droits non expressément stipulés dans le présent document, selon les conditions applicables.

Inhalt

Steuerungselemente und Systemstatusanzeigen	61
Was genau ist der Sauerstoffkonzentrator?	62
Gründe für die Verschreibung von Sauerstoff durch den Arzt	62
Profil des Anwenders	63
Auspacken des FreeStyle oder FreeStyle 5	63
Einführung in den FreeStyle oder den FreeStyle 5	64
Gebrauchshinweise	66
Gegenanzeigen	66
Sicherheitsrichtlinien	66
Gebrauchsanweisungen	71
Stromversorgung	73
Akkupack	73
FreeStyle AC- und DC-Stromversorgung	75
FreeStyle 5 AC- und DC-Stromversorgung	77
Reinigung, Pflege und regelmäßige Wartung	79
Alarmzustände	81
Fehlerbehebung	82
Reiseinformationen	83
Zubehör	83
Bedienungsanleitung Tragetasche	84
Materialien mit Direktkontakt zum Benutzer	85
EMV-Prüfung	85

Steuerungselemente und Systemstatusanzeigen

Symbol	Definition
	Vor Gebrauch Anweisungen durchlesen.
	Symbol „Rauchen verboten“: Nicht in der Nähe des Geräts rauchen.
	Oben
RTCA/DO-160 Abschnitt 21 Konform mit Kategorie M	Entspricht RTCA DO160 Abschnitt 21 Kategorie M. Erfüllt Anforderung der Richtlinie FAA SFAR 106.
	Zerbrechlich – Vorsicht bei der Handhabung
	Gerät vom Typ BF
	Name und Adresse des Herstellers
	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
	Katalognummer
	Vor Nässe schützen!
	Das Gerät entspricht den Vorgaben der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte und darf daher das hier dargestellte CE-Zeichen tragen.
	Das Gerät muss gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende seiner Lebensdauer zu einer geeigneten Recyclingstelle gebracht werden und darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Symbol	Definition
	Nicht zerlegen.
	Nicht mit Öl oder Fett schmieren.
	Nicht offenem Feuer aussetzen.
	Sicherheitsrichtlinie CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 zu elektrischen Medizinprodukten
	Sicherheitsstandard CAN/CSA C22.2 Nr. 601.1 M90 Medizinische elektrische Geräte
	Zugelassen von FAA
	Seriennummer
	Herstellungsdatum
	Gerät der Klasse II, doppelt isoliert
	Verschreibungspflichtig
	Gibt die Temperaturgrenzwerte an, denen das medizinische Gerät ausgesetzt werden kann.

Was genau ist der Sauerstoffkonzentrator?

Die Atemluft enthält ca. 21 % Sauerstoff, 78 % Stickstoff und 1 % andere Gase. Die Raumluft wird durch den Lufteinlass in den FreeStyle und FreeStyle 5 eingezogen. Sie fließt dann durch ein Absorbermaterial, das so genannte „Molekularsieb“. Dieses Material trennt den Sauerstoff vom Nitrogen und lässt nur den Sauerstoff hindurch. Das Ergebnis ist hochreiner Sauerstoff, der dem Nutzer zugeführt wird.

Im FreeStyle und FreeStyle 5 werden fortschrittliche Sauerstoffkonzentrator- und Sauerstoffkonservierungs-Techniken kombiniert. Das tragbare Gerät bietet maximale Portabilität

und Mobilität. Das fortschrittliche Impulsfluss-Abgabesystem bemerkt schnell, wenn der Benutzer einatmet, und gibt jeweils zu Beginn der Einatemphase einen Sauerstoffimpuls ab. Das Impulsfluss-Abgabesystem ist ideal für Aktivitäten außerhalb des eigenen Hauses. Es bewahrt Sauerstoff auf und verlängert die Laufzeit des Akkus für einen kontinuierlichen Fluss. Sowohl der FreeStyle als auch der FreeStyle 5 sind leicht genug, um am Griff, mit den Schultergurten oder auf dem Rücken getragen zu werden. Beide können mit Gleich- oder Wechselstrom (Fahrzeug) oder Batteriestrom betrieben werden.

Gründe für die Verschreibung von Sauerstoff durch den Arzt

Viele Menschen leiden unter verschiedenartigen Herz-, Lungen- und anderen Atemwegserkrankungen. Einem bedeutenden Teil dieser Menschen kann durch eine zusätzliche Sauerstoffzufuhr zu Hause, auf Reisen oder bei Tagesaktivitäten geholfen werden.

Die Raumluft, die wir einatmen, besteht zu 21 % aus dem Gas Sauerstoff. Unser Körper benötigt einen stetigen Zufluss von Sauerstoff, damit er richtig funktioniert. Ihr Arzt hat Ihnen einen Zufluss oder eine Einstellung gemäß Ihres persönlichen respiratorischen Zustands verschrieben.

Obgleich Sauerstoff als Medikament nicht süchtig macht, kann eine unbefugte Sauerstofftherapie gefährlich sein. Vor der Verwendung dieses Sauerstoffkonzentrators müssen Sie einen Arzt konsultieren. Der Bereitsteller Ihres Sauerstoffgeräts wird Ihnen zeigen, wie Sie die verschriebene Flussrate einstellen.

Profil des Anwenders

Konzentratoren sind für die zusätzliche Sauerstoffzufuhr an Nutzern bestimmt, die unter Beschwerden aufgrund eines beeinträchtigten Übergangs des Sauerstoffs von der Lunge in den Blutkreislauf leiden. Tragbare Sauerstoffkonzentratoren (POCs) speichern und enthalten keinen Sauerstoff. Sie müssen nicht wieder aufgefüllt werden und können überall aufgeladen werden, wo Wechsel- oder Gleichstrom vorhanden ist. Auf diese Weise ist der Benutzer relativ unabhängig in Bezug auf Flexibilität (sowohl zu Hause als auch unterwegs), Mobilität und in seinem gesamten Lebensstil. Die Verwendung eines Sauerstoffkonzentrators muss von einem Arzt verschrieben werden. Das Gerät ist nicht für lebenserhaltende Maßnahmen geeignet.

Obleich Sauerstofftherapien Menschen jeden Alters verordnet werden können, handelt es sich in der Regel um Personen über 65 Jahre, die unter einer Atemwegserkrankung wie z. B. der chronischen obstruktiven Lungenerkrankung (COPD) leiden. Üblicherweise verfügen die Anwender noch über gute kognitive Fähigkeiten und müssen dazu in der Lage sein, Unwohlsein mitzuteilen. Ist der Nutzer nicht (mehr) in der Lage, Unwohlsein mitzuteilen oder die Aufkleber auf dem Konzentrator bzw. die Gebrauchsanweisung zu lesen und zu verstehen, darf das Gerät nur unter Aufsicht einer Person verwendet werden, die hierzu in der Lage ist. Treten während der Verwendung eines Konzentrators Beschwerden auf, sollten sich die betroffenen Nutzer mit ihrem Arzt in Verbindung setzen. Es wird Nutzern empfohlen, Reservesauerstoff (z. B. in Form einer Sauerstoffflasche) bereitzuhalten, der im Falle eines Stromausfalls oder eines sonstigen Ausfalls des Konzentrators verwendet werden kann. Weitere besondere Fertigkeiten und Fähigkeiten des Nutzers sind für den Gebrauch des Sauerstoffkonzentrators nicht erforderlich.

Auspacken des FreeStyle oder FreeStyle 5

Überprüfen Sie, ob alle aufgeführten und unten dargestellten Komponenten im Paket enthalten sind. Falls etwas fehlen sollte, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Sauerstoffanbieter in Verbindung.

FreeStyle:

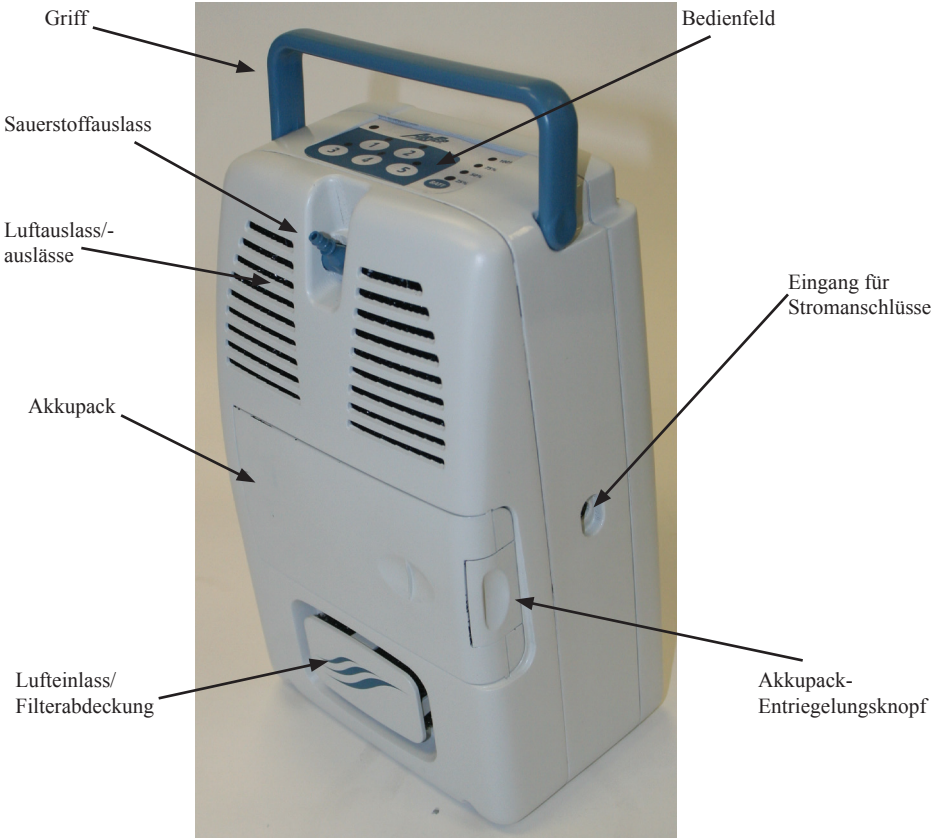
- Tragbarer Sauerstoffkonzentrator
- Transporttasche
- Schulterriemen
- Carry-All-Zubehörtasche
- Akkupack
- Universelles Netzteil (Gleich- oder Wechselstrom)
- Wechselstromkabel
- DC-Stromkabel
- Bedienungsanleitung

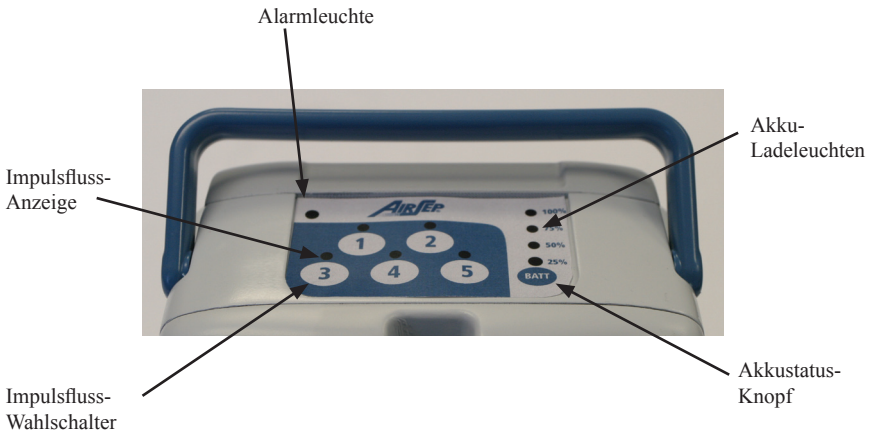
FreeStyle 5:

- Tragbarer Sauerstoffkonzentrator
- Transporttasche
- Schulterriemen
- Carry-All-Zubehörtasche
- Akkupack
- Wechselstrom-Netzteil
- Gleichstrom-Netzteil
- Bedienungsanleitung

Einführung in den FreeStyle oder den FreeStyle 5

Machen Sie sich mit den Hauptfunktionen sowie den dazugehörigen Bedienfeldern des FreeStyle und FreeStyle 5 vertraut





Impulsfluss-Wahlschalter:

Drücken Sie die Zifferntaste für Ihre verordnete Impulsfluss-Einstellung, um das Gerät EIN oder AUS zu schalten. Die Impulsfluss-Kontrollleuchte leuchtet über der gewählten Impulsfluss-Einstellung grün auf, wenn das Gerät EINGeschaltet ist. Sie können die Impulsfluss-Einstellungen auch ändern, indem Sie die Zifferntaste der gewünschten Einstellung drücken.

Impulsfluss-Kontrollleuchten:

Leuchtet grün auf, um die gewählte Impulsfluss-Einstellung anzuzeigen. Die Leuchte über dem Impulsfluss-Wahlschalter zeigt an, dass das Gerät mit dieser Impulsfluss-Einstellung läuft. Die Impulsfluss-Kontrollleuchte blinkt bei jeder Inhalation, um anzuzeigen, dass Sauerstoff geliefert wird.

Alarmleuchte:

Weist auf einen Alarmzustand des Konzentrators hin. Es sind schnelle Maßnahmen erforderlich. Sehen Sie in der Tabelle „Fehlerbehebung“ dieser Anleitung nach, und setzen Sie sich mit Ihrem Pflegeanbieter in Verbindung, falls Sie Hilfe benötigen.

Akkustatus-Knopf:

Drücken Sie einmal, damit auf der Akku-Ladeanzeige die verbleibende Ladezeit des eingelegten Akkupacks angezeigt wird.

Akku-Ladeleuchten:

Jedes Licht gibt etwa 25 % der gesamten Akkuladung an. Die Akkuladung wird angezeigt, sobald der Akkustatus-Knopf gedrückt wird. Wenn das Akkupack geladen wird, blinken die Ladeleuchten so lange auf, bis das Kapazitätsniveau % erreicht wird. Wurde das Kapazitätsniveau erreicht, leuchtet die Lampe dauerhaft auf.

Wichtig!

Warn- und Sicherheitshinweise sind folgendermaßen gekennzeichnet:



WARNUNG: WEIST AUF GEFAHREN HIN, DIE SCHWERE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN KÖNNEN.



VORSICHT: Wichtige Informationen, um Schaden am FreeStyle oder FreeStyle 5 zu vermeiden.

Hinweis: Besonders zu beachtende Informationen.

Gebrauchshinweise



WARNUNG: DAS VORGESCHRIEBENE SAUERSTOFFNIVEAU MUSS UNBEDINGT EINGEHALTEN WERDEN. ÄNDERN SIE DIE EINSTELLUNG NUR, WENN DIES AUF ANWEISUNG EINES APPROBIERTEN ARZTES ERFOLGT. DER GEBRAUCH DES TRAGBAREN SAUERSTOFFKONZENTRATORS WÄHREND DES SCHLAFS DARF NUR AUF EMPFEHLUNG DURCH QUALIFIZIERTES KLINISCHES PERSONAL ERFOLGEN.

WARNUNG: LAUT US-GESETZEN DARF DIESES GERÄT NUR AUF ANWEISUNG EINES ARZTES ODER EINES ANDEREN LIZENZIERTEN GESUNDHEITSDIENSTLEISTERS VERKAUFT ODER VERLIEHEN WERDEN.

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF NICHT FÜR LEBENSERHALTENDE MASSNAHMEN EINGESETZT WERDEN. ÄLTERE, PÄDIATRISCHE ODER ANDERE NUTZER, DIE IHR UNWOHLSEIN WÄHREND DER VERWENDUNG DES GERÄTS NICHT KOMMUNIZIEREN KÖNNEN, MÜSSEN MÖGLICHERWEISE ZUSÄTZLICH ÜBERWACHT WERDEN. NUTZER MIT HÖR- UND/ODER SEHBEHINDERUNG BENÖTIGEN MÖGLICHERWEISE HILFE BEIM ÜBERWACHEN DER ALARME.

WARNUNG: DIE EINSTELLUNGEN FÜR DEN IMPULSDOSIS-MODUS MÜSSEN FÜR JEDEN NUTZER INDIVIDUELL ENTSPRECHEND DEM PERSÖNLICHEN BEDARF IN RUHEPOSITION, BEI BEWEGUNG ODER AUF REISEN ANGEPASST WERDEN.

Gegenanzeigen



WARNUNG: DIE VERWENDUNG VON SAUERSTOFF OHNE ÄRZTLICHE VERSCHREIBUNG IST UNTER UMSTÄNDEN GEFÄHRLICH. DAS GERÄT DARF NUR AUF VERSCHREIBUNG EINES ARZTES VERWENDET WERDEN.

WARNUNG: DAS GERÄT DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN BRENNBARE ANÄSTHETIKA VORHANDEN SIND.

WARNUNG: WIE ALLE ELEKTRISCH BETRIEBENEN GERÄTE KANN AUCH DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR, BEISPIELSWEISE BEI EINEM STROMAUSFALL ODER WENN EINE WARTUNG DURCH EINEN QUALIFIZIERTEN TECHNIKER ERFORDERLICH IST, AUSFALLEN. DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR IST NICHT FÜR NUTZER GEEIGNET, DIE DURCH EINE SOLCHE TEMPORÄRE UNTERBRECHUNG GESUNDHEITLICHEN SCHADEN NEHMEN WÜRDEN.

Sicherheitsrichtlinien



WARNUNG: AN DIESEM GERÄT DÜRFEN KEINE MODIFIKATIONEN VORGENOMMEN WERDEN.

WARNUNG: FÜR DEN FALL EINES STROMAUSFALLS, ALARMS ODER MECHANISCHEN VERSAGENS EMPFIEHLT DER HERSTELLER EINE ALTERNATIVE SAUERSTOFFZUFUHR. FRAGEN SIE IHREN ARZT ODER DEN BEREITSTELLER DES GERÄTES, WELCHE ART RESERVESYSTEM BENÖTIGT WIRD.

WARNUNG: DIESES GERÄT LIEFERT HOCHKONZENTRIERTEN SAUERSTOFF, DER SCHNELL ZU BRÄNDEN FÜHREN KANN. RAUCHEN ODER OFFENE FLAMMEN SIND IM RAUM, IN DEM SICH (1) DAS GERÄT ODER (2) EIN SAUERSTOFF TRANSPORTIERENDES ZUBEHÖRTEIL BEFINDEN, NICHT ERLAUBT. DIE MISSACHTUNG DIESER WARNUNG KANN SCHWERE BRÄNDE, SACH- BZW. PERSONENSCHÄDEN ODER DEN TOD ZUR FOLGE HABEN.

WARNUNG: BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT IN EINEM EINGESCHRÄNKTEN ODER ENGEN BEREICH (Z. B. EINEM KLEINEN KOFFER ODER EINER HANDTASCHE), IN DEM DIE BELÜFTUNG UNZUREICHEND SEIN KÖNNTE. HIERDURCH KANN SICH DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR ÜBERHITZEN UND DIE LEISTUNG BEEINTRÄCHTIGT WERDEN.

WARNUNG: DER KONZENTRATOR DARF NICHT MIT RAUCH, SCHADSTOFFEN ODER DÄMPFEN IN KONTAKT KOMMEN.

WARNUNG: DER EINSATZ EINIGER SAUERSTOFF FÜHRENDER ZUBEHÖRTEILE, DIE NICHT FÜR DIE VERWENDUNG MIT DIESEM SAUERSTOFFKONZENTRATOR ANGEGEBEN SIND, KANN DESSEN LEISTUNG BEEINTRÄCHTIGEN. AUF EMPFOHLENES ZUBEHÖR WIRD IN DIESER ANLEITUNG VERWIESEN.

WARNUNG: WENN SIE RAUCHEN, MÜSSEN SIE VORAB IMMER DIESE 3 WICHTIGEN SCHRITTE BEFOLGEN: SCHALTEN SIE DEN SAUERSTOFFKONZENTRATOR AUS, NEHMEN SIE DIE KANÜLE AB UND VERLASSEN SIE DEN RAUM, IN DEM DAS GERÄT SICH BEFINDET.



WARNUNG: IST DAS GERÄT HERUNTERGEFALLEN, WURDE ES BESCHÄDIGT ODER WASSER AUSGESETZT, SOLLTEN SIE SICH MIT IHREM PFLEGEDIENST IN VERBINDUNG SETZEN, UM EINE INSPEKTION ODER EINE EVENTUELLE REPARATUR VORNEHMEN ZU LASSEN. VERWENDEN SIE DEN SAUERSTOFFKONZENTRATOR NICHT, WENN STROMKABEL ODER STECKER BESCHÄDIGT SIND.

WARNUNG: SICHERN SIE DEN SAUERSTOFFKONZENTRATOR MIT EINEM GURT ODER ÄHNLICHEN VORRICHTUNGEN, WENN ER IN EINEM FAHRZEUG TRANSPORTIERT WIRD, UM SCHÄDEN BZW. VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

WARNUNG: DIE RICHTLINIEN DES VERKEHRSMINISTERIUMS DER USA (DOT) SOWIE DER VEREINigten NATIONEN (UN) SEHEN VOR, DASS DIE BATTERIE AUS DEM GERÄT HERAUSGENOMMEN WERDEN MUSS, WENN DIESES ALS GEPÄCK AUF INTERNATIONALEN FLÜGEN AUFGEGBEN WIRD. BEI VERSAND DES SAUERSTOFFKONZENTRATORS MÜSSEN DIE BATTERIEN EBENFALLS AUS DEM GERÄT ENTNOMMEN UND ORDNUNGSGEMÄSS VERPACKT WERDEN.

WARNUNG: VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR NACH EINGEHENDEM STUDIUM UND VERSTÄNDNIS DIESER ANLEITUNG. SOLLTEN SIE DIE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN NICHT VERSTEHEN, WENDEN SIE SICH AN DEN BEREITSTELLER DIESES GERÄTES, BEVOR SIE VERSUCHEN, ES ZU VERWENDEN; ANDERNFALLS KANN ES ZU VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN KOMMEN.

WARNUNG: ZIEHEN SIE BEI UNWOHLSEIN ODER EINEM MEDIZINISCHEN NOTFALL SOFORT ÄRZTLICHE HILFE ZU RATE.

WARNUNG: WIRD DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR AUSSERHALB DES ANGEgebenEN TEMPERATURBEREICHES VERWENDET, KANN DIES DIE FÄHIGKEIT DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGEN, DIE ANGEgebenEN SAUERSTOFFKONZENTRATIONEN ZU ERZEUGEN. FÜR TEMPERATURGRENZWERTE SIEHE DEN ABSCHNITT „TECHNISCHE DATEN“ IN DIESER ANLEITUNG.

WARNUNG: VERWENDEN SIE KEINE ÖL-, FETT-, ODER PETROLEUMBASIERTEN ODER ANDEREN ENTZÜNDLICHEN PRODUKTE MIT DEM SAUERSTOFFKONZENTRATOR ODER DESSEN SAUERSTOFF BEINHALTENDEM ZUBEHÖR. ES SOLLTEN AUSSCHLIESSLICH WASSERBASIERTE, SAUERSTOFFVERTRÄGLICHE LOTIONEN ODER SALBEN VERWENDET WERDEN. SAUERSTOFF BESCHLEUNIGT DIE VERBRENNUNG ENTZÜNDLICHER SUBSTANZEN.

WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS LUFTEINLASS UND -AUSLASS NICHT BLOCKIERT WERDEN. FÜHREN SIE KEINE GEGENSTÄNDE IN DIE GERÄTEÖFFNUNGEN EIN UND LASSEN SIE NICHTS IN DIESE HINEINFALLEN. HIERDURCH KANN SICH DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR ÜBERHITZEN UND DIE LEISTUNG BEEINTRÄCHTIGT WERDEN.

WARNUNG: EIN NICHT ORDNUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH DER BATTERIE KANN ZU EINEM ERHITZEN UND ENTZÜNDEN DER BATTERIE FÜHREN, WAS SCHWERE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN KANN. DURCHBOHREN SIE DIE BATTERIE NICHT UND SCHLAGEN UND TRETEN SIE NICHT AUF DIE BATTERIE. LASSEN SIE DIE BATTERIE NICHT FALLEN UND SETZEN SIE DIE BATTERIE AUCH KEINEN SONSTIGEN HEFTIGEN SCHLÄGEN ODER STÖSSEN AUS. DIE VERWENDUNG EINER BESCHÄDIGTEN BATTERIE KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

WARNUNG: DIE METALLKONTAKTE DES AKKUS DÜRFEN NICHT MIT METALLISCHEN GEGENSTÄNDEN, Z. B. SCHLÜSSELN ODER MÜNZEN, KURZGESCHLOSSEN WERDEN. DAS KANN ZU FUNKEN ODER ÜBERHITZUNG FÜHREN.

WARNUNG: WIRD DER TRAGBARE SAUERSTOFFKONZENTRATOR IM FREIEN ÜBER WECHSELSTROM BETRIEBEN, SCHLIESSEN SIE DAS STROMKABEL NUR AN EINE STROMQUELLE MIT FEHLERSTROM-SCHUTZEINRICHTUNG (RCD) AN.

WARNUNG: DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR SOLLTE NICHT DIREKT NEBEN ANDEREN GERÄTEN ODER MIT ANDEREN GERÄTEN GESTAPELT VERWENDET WERDEN. IST EINE SOLCHE SITUATION NICHT ZU VERMEIDEN, MUSS DAS GERÄT AUF ORDNUNGSGEMÄSSEN BETRIEB HIN ÜBERWACHT WERDEN.

WARNUNG: DIE VERWENDUNG VON ANDEREN KABELN UND ADAPTERN ALS DEN ANGEgebenEN, MIT AUSNAHME DER KABEL UND ADAPTER, DIE VOM HERSTELLER DES MEDIZINISCHEN ELEKTRISCHEN GERÄTS ALS ERSATZTEILE FÜR INTERNE KOMPONENTEN VERKAUFT WERDEN, KANN ZU ERHÖHTEN EMISSIONEN ODER EINER REDUZIERTEN STÖRFESTIGKEIT DES SAUERSTOFFKONZENTRATORS FÜHREN.

WARNUNG: VERWENDEN SIE NUR DIE ELEKTRISCHE SPANNUNG, DIE AUF DEM GERÄTEETIKETT MIT DEN TECHNISCHEN DATEN ANGEgeben IST.

WARNUNG: VERWENDEN SIE KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR DIESES GERÄT UND VERBINDEN SIE NICHT ZU VIELE STECKER MIT DERSELBEN STECKDOSE. DIE VERWENDUNG EINES VERLÄNGERUNGSKABELS KANN DIE LEISTUNG DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGEN. DIE VERBINDUNG ZU VIELER STECKER MIT EINER STECKDOSE KANN DEN SCHALTSCHRANK ÜBERLASTEN UND ZUM AUSLÖSEN VON TRENN-SCHALTER/SICHERUNG ODER BEI FEHLFUNKTION VON TRENN-SCHALTER/SICHERUNG ZUM AUSBRUCH EINES FEUERS FÜHREN.



VORSICHT: Sollte ein Alarm ausgegeben werden oder der Sauerstoffkonzentrator nicht ordnungsgemäß funktionieren, lesen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ dieser Anleitung nach. Wenden Sie sich an den Bereitsteller des Geräts, wenn Sie das Problem nicht lösen können.

VORSICHT: Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers, damit die Garantie ihre Gültigkeit behält.



WARNUNG: VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT – ABGESEHEN VON DEN IN DIESER ANLEITUNG AUFGEFÜHRTEN STÖRUNGSBEHEBUNGEN – ZU WARTEN. ENTFERNEN SIE KEINE ABDECKUNG. NUR DER BEREITSTELLER DES GERÄTES ODER EIN QUALIFIZIERTER WARTUNGSTECHNIKER DÜRFEN DIE ABDECKUNGEN ENTFERNEN ODER DAS GERÄT WARTEN.

WARNUNG: NUR VOM HERSTELLER EMPFOHLENES ZUBEHÖR VERWENDEN. DIE VERWENDUNG VON JEGlichem ANDEREN ZUBEHÖR KANN GEFÄHRLICH SEIN, SCHWERE SCHÄDEN AM SAUERSTOFFKONZENTRATOR VERURSACHEN UND ZUM ERLÖSCHEN VON GARANTIEANSPRÜCHEN FÜHREN.

WARNUNG: FÜR DEN FALL EINES STROMAUSFALLS, ALARMS ODER MECHANISCHEN VERSAGENS EMPFIEHLT DER HERSTELLER EINE ALTERNATIVE SAUERSTOFFZUFUHR. FRAGEN SIE IHREN ARZT ODER DEN BEREITSTELLER DES GERÄTES, WELCHE ART RESERVESYSTEM BENÖTIGT WIRD.

WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS LUFTEINLASS UND -AUSLASS NICHT BLOCKIERT WERDEN. FÜHREN SIE KEINE GEGENSTÄNDE IN DIE GERÄTEÖFFNUNGEN EIN UND LASSEN SIE NICHTS IN DIESE HINEINFALLEN. HIERDURCH KANN SICH DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR ÜBERHITZEN UND DIE LEISTUNG BEEINTRÄCHTIGT WERDEN.

WARNUNG: DAS RAUCHEN WÄHREND DER SAUERSTOFFVERABREICHUNG IST DER HAUPTGRUND FÜR BRANDVERLETZUNGEN UND -TODE. DIESE SICHERHEITSWARNUNGEN MÜSSEN UNBEDINGT BEFOLGT WERDEN:

WARNUNG: RAUCHEN, KERZEN ODER OFFENE FLAMMEN SIND IN DEM RAUM, IN DEM SICH DAS GERÄT ODER EIN SAUERSTOFF BEFÖRDERNDES ZUBEHÖRTEIL BEFINDEN, VERBOTEN.

WARNUNG: RAUCHEN WÄHREND DES TRAGENS EINER SAUERSTOFFKANÜLE KANN ZU GESICHTSVERBRENNUNGEN UND ZUM TODE FÜHREN.

WARNUNG: WENN SIE RAUCHEN, KÖNNEN DIESE 3 SCHRITTE IHR LEBEN RETTEN: SCHALTEN SIE DEN SAUERSTOFFKONZENTRATOR AUS, NEHMEN SIE DIE KANÜLE AB UND VERLASSEN SIE DEN RAUM, IN DEM DAS GERÄT SICH BEFINDET

WARNUNG: SCHILDER MIT DER AUFSCHRIFT „RAUCHEN VERBOTEN – SAUERSTOFF IN GEBRAUCH“ MÜSSEN IM HAUS ODER AN DEM ORT, AN DEM DER SAUERSTOFF VERWENDET WIRD, DEUTLICH ERKENNBAR ANGEBRACHT SEIN. NUTZER UND PFLEGEPERSONAL MÜSSEN ÜBER DIE GEFAHREN DES RAUCHENS IN DER NÄHE ODER WÄHREND DES GEBRAUCHS VON MEDIZINISCHEM SAUERSTOFF AUFGEKLÄRT WERDEN.

WARNUNG: VERWENDEN SIE DEN SAUERSTOFFKONZENTRATOR NICHT BEI VORHANDENSEIN ENTZÜNDLICHER GASE. DIES KANN SCHNELL ZU BRÄNDEN FÜHREN, DIE SACHSCHADEN, VERLETZUNGEN ODER TODESFOLGEN NACH SICH ZIEHEN KÖNNEN.

WARNUNG: EIN ABNEHMEN DER KANÜLE UND EINE LAGERUNG AUF KLEIDUNG, BETTWÄSCHE, SOFAS ODER ANDEREM POLSTERMATERIAL FÜHRT BEI VORHANDENSEIN EINER ZIGARETTE, WÄRMEQUELLE ODER FLAMME ZU EINER VERPUFFUNG.

WARNUNG: LASSEN SIE EINE KANÜLE NICHT AUF ODER UNTER KLEIDUNG, BETTWÄSCHE ODER STUHPOLSTERN LIEGEN. WENN DAS GERÄT EINGESCHALTET IST, ABER NICHT BETRIEBEN WIRD, KANN DER SAUERSTOFF ENTZÜNDLICH WIRKEN. STELLEN SIE SICHER, DASS DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR AUSGESCHALTET IST, WENN ER NICHT VERWENDET WIRD.

WARNUNG: VOR DEM ENTFERNEN DES AKKUPACKS MUSS DER FREESTYLE BZW. DER FREESTYLE 5 AUSGESCHALTET UND VON DER EXTERNEN STROMVERSORGUNG GETRENNT WERDEN.



VORSICHT: Trennen Sie den Wechselstrom-Stecker immer zuerst von der Wandsteckdose, bevor Sie das Wechselstrom-Kabel vom Sauerstoffkonzentrator trennen.

VORSICHT: Platzieren Sie den Konzentrator immer so, dass das Stromkabel gut erreichbar ist.

VORSICHT: Platzieren Sie die Sauerstoffversorgungsleitung und Stromkabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich damit strangulieren kann.

VORSICHT: Verwenden Sie den Sauerstoffkonzentrator in einem Automobil, Boot, oder bei anderen Gleichstromquellen, stellen Sie sicher, dass der Motor des Fahrzeuges angelassen ist und läuft, bevor Sie den Sauerstoffkonzentrator anschließen. Wenn das Gleichstrom-Netzteil nicht aufleuchtet und neu gestartet werden muss, trennen Sie das Netzteil von der Gleichstrom-Quelle, lassen Sie Ihr Fahrzeug neu an, und schließen Sie das Gleichstrom-Netzteil daraufhin wieder an die Stromquelle an. Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann dazu führen, dass der Sauerstoffkonzentrator keinen Strom erhält.

VORSICHT: Wenn das Automobil, in dem Sie den Sauerstoffkonzentrator verwenden, nicht läuft, trennen Sie das Gerät vom Automobil und entfernen Sie es. Lagern Sie den Sauerstoffkonzentrator nicht in einem sehr heißen oder sehr kalten Automobil oder in ähnlichen Umgebungen, die extreme Temperaturen aufweisen.

Hinweis: Tragbare und mobile HF-Kommunikationsausrüstung kann medizinische elektrische Geräte beeinträchtigen.



VORSICHT: Lassen Sie den Sauerstoffkonzentrator oder das Stromkabel NICHT eingesteckt, wenn die Zündung aus ist. Es kann dabei zu einer Entladung der Fahrzeugbatterie kommen.

VORSICHT: Wird der Sauerstoffkonzentrator außerhalb des üblichen Temperaturbereichs betrieben oder gelagert, kann dies die Leistung beeinträchtigen, die Akku-Laufzeit verringern und/oder die Wiederaufladezeit des Akkus erhöhen. Lagerungs- und Temperaturgrenzwerte finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“ in dieser Anleitung.

VORSICHT: Für mit Batterien ausgestattete Sauerstoffkonzentratoren: Lagern Sie die Batterie kühl und trocken. Auf diese Weise kann die Lebensdauer der Batterie verlängert werden. Wird der Sauerstoffkonzentrator längere Zeit bei hoher Temperatur bzw. mit einer voll geladenen/ganz leeren Batterie gelagert, kann dies die Batteriehaltbarkeit beeinträchtigen. Versuchen Sie nicht, die Batterie zu öffnen. Sie enthält keine wartbaren Teile. Halten Sie Kinder von Batterien fern.

VORSICHT: VERWENDEN SIE NUR die vom Hersteller bereitgestellten Batterien. Wenden Sie sich für Anweisungen zur ordnungsgemäßen Batterieentsorgung an den Bereitsteller Ihres Gerätes oder eine örtliche zuständige Stelle.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Kanüle vollständig eingeführt ist und fest sitzt. Damit wird sichergestellt, dass der Sauerstoffkonzentrator ein Einatmen korrekt erkennen und Sauerstoff liefern kann. Während des Einatmens sollten Sie den Sauerstofffluss zu den Stutzen der Nasenkanüle hören oder fühlen können.

Hinweis: Lithiumakkus können dauerhaft an Kapazität verlieren, wenn sie im vollen oder völlig entleertem Ladezustand extrem hohen Temperaturen ausgesetzt sind. Bei längerer Lagerung wird empfohlen, dass die Akkus zu 25 bis 50 % geladen und bei Temperaturen von $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ($73\text{ °F} \pm 35\text{ °F}$) gelagert werden.

Hinweis: Der Einsatz einiger Sauerstoff führender Zubehörteile, die nicht für die Verwendung mit diesem Sauerstoffkonzentrator angegeben sind, kann dessen Leistung beeinträchtigen. Auf empfohlenes Zubehör wird in dieser Anleitung verwiesen.

Hinweis: Betreiben Sie den Sauerstoffkonzentrator nicht ohne eingesetzten Lufterlassfilter. Sollte ein zweiter Filter mitgeliefert worden sein, setzen Sie den Ersatzfilter ein, bevor Sie den anderen Filter reinigen. Reinigen Sie den verschmutzten Filter in warmem Seifenwasser und trocknen Sie ihn vor der Verwendung gründlich ab.

Hinweis: Der Hersteller empfiehlt, dieses Gerät nicht zu sterilisieren.

Hinweis: Der Sauerstoff innerhalb eines Raumes kann nicht aufgebraucht werden, wenn Sie den Sauerstoffkonzentrator verwenden.



WARNUNG: DER FREESTYLE ODER FREESTYLE 5 SOLLTE NICHT BETRIEBEN ODER AN EINE EXTERNE STROMQUELLE (AC/DC) ANGESCHLOSSEN WERDEN, WENN DER AKKU NICHT EINGELEGT IST. VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT EINZUSCHALTEN ODER AN EINE EXTERNE STROMQUELLE ANZUSCHLIESSEN, WENN DER AKKUPACK ENTFERNT WURDE.

ENTFERNEN SIE DEN AKKUPACK NUR, WENN DAS GERÄT AUSGESCHALTET UND VON DER STROMVERSORGUNG GETRENNT WURDE. VERSUCHEN SIE NICHT, DEN AKKUPACK ZU ENTFERNEN, WENN DAS GERÄT NOCH AN ODER AN DIE STROMVERSORGUNG ANGESCHLOSSEN IST.

Hinweis: Wurde der Sauerstoffkonzentrator für einen längeren Zeitraum außerhalb der üblichen und in der Tabelle oben beschriebenen Betriebsbedingungen gelagert, sollte dem Gerät vor dem Anschalten Zeit gelassen werden, eine übliche Betriebstemperatur zu erreichen.

Technische Daten

	FreeStyle	FreeStyle 5
Abmessungen	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6 Zoll x 6,1 Zoll x 3,6 Zoll)	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7 Zoll x 6,6 Zoll x 4,4 Zoll)
Gewicht (mit Akkupack)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Nenngeräuschpegel	41 dB(A) bei Einstellung 2 44 dB(A) bei Einstellung 3	48 dB(A) bei Einstellung 3 51 dB(A) bei Einstellung 5
Volumenstrom-Einstellungen	Impulseinstellungen 1, 2, 3	Impulseinstellung 1, 2, 3, 4, 5
Sauerstoffkonzentration	90 % Sauerstoff +5,5/-3 %	90 % Sauerstoff +5,5/-3 %
AC-Stromversorgung	100–240 VAC, 50–60 Hz (max. 1,75 A)	100–240 VAC, 50–60 Hz (max. 2 A)
DC-Stromversorgung	11–16 VDC (max. 8,0 A)	12–24 VDC (max. 15 A)
Akkupack	Wiederaufladbare Lithium-Batterie	Wiederaufladbare Lithium-Batterie
Akkupack-Betriebsdauer:	Einstellung 1 – 6,5 Std. Einstellung 2 – 3,5 Std. Einstellung 3 – 3 Std.	Einstellung 1 – 4,25 Std. Einstellung 2 – 2,5 Std. Einstellung 3 – 1,75 Std. Einstellung 4 – 1,5 Std. Einstellung 5 – 1,25 Std.
Anlaufzeit	2 Minuten	2 Minuten
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C	5 °C bis 40 °C
Lagertemperatur (Gerät)	-4 °F bis 140 °F (-20 °C bis 60 °C)	-4 °F bis 140 °F (-20 °C bis 60 °C)
Lagertemperatur (Akku)	1 Monat -20 °C bis +60 °C (-4 °F bis +122 °F) 3 Monate -20 °C bis +45 °C (-4 °F bis +104 °F) 1 Jahr -20 °C bis +20 °C (-4 °F bis +68 °F)	1 Monat -20 °C bis +60 °C (-4 °F bis +122 °F) 3 Monate -20 °C bis +45 °C (-4 °F bis +104 °F) 1 Jahr -20 °C bis +20 °C (-4 °F bis +68 °F)
Betriebshöhe	Bis zu 3,6576 m (12.000 ft)	Bis zu 3,6576 m (12.000 ft)
Relative Luftfeuchtigkeit	< 95 %, nicht kondensierend	< 95 %, nicht kondensierend

* Werte bei 21 °C und einem Luftdruck von 101 kPa

**Bei einem Betrieb außerhalb dieser Betriebsspezifikationen kann die Erfüllung der Spezifikation der Sauerstoffkonzentration bei hohen Literflussraten des Konzentrators eingeschränkt werden.

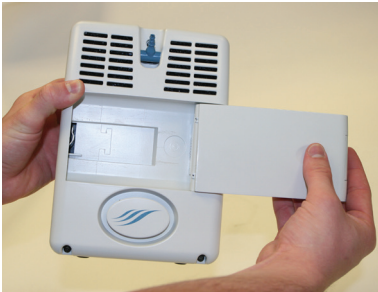
Gebrauchsanweisungen

1 Platzieren und positionieren Sie den FreeStyle oder FreeStyle 5 an einem für die Nutzung geeigneten Standort.

- a Der Konzentrator sollte gut belüftet sein, damit die Lufteinlässe und -auslässe nicht versperrt werden.
- b Der Konzentrator sollte so positioniert werden, dass alle akustischen und optischen Indikatoren und Alarmer leicht gehört und gesehen werden können.
- c Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlassfilter und die Filterabdeckung vor dem Betrieb des Geräts richtig angebracht sind. Wenn der Filter oder die Filterabdeckung des Geräts fehlt, setzen Sie sich bitte mit dem Bereitsteller Ihres Sauerstoffgeräts in Verbindung.

2 Legen Sie einen Akkupack in den Konzentrator ein.

- a Legen Sie die Gehäusevorderseite des Akkus an die rechte Seite des FreeStyle oder FreeStyle 5 an.



- b Schieben Sie den Akku hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.



3 Stecken Sie das AC- oder DC-Netzteil in die Dose auf der rechten Seite des Geräts ein, wenn Sie den Akkupack aufladen und/oder das Gerät über eine externe Stromquelle betreiben möchten.



4 Schließen Sie eine Nasenkanüle an die Spitze des Sauerstoffauslasses an. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Verbindung stabil ist.

HINWEIS: Die Leitung darf maximal 7,62 m (25 ft) lang sein.



5 Schalten Sie den FreeStyle oder den FreeStyle 5 durch Drücken des numerischen Impulsfluss-Wahlschalters der Impulsfluss-Einstellung ein, die Ihnen Ihr Arzt verordnet hat.



Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ertönt ein kurzer akustischer Alarm und das grüne Licht über der Fluss-Auswahl-taste, die Sie gedrückt haben, bleibt nun permanent an.

6 Positionieren Sie die Nasenkanüle entsprechend der Anleitung des Herstellers, die der Kanüle beiliegt, in Ihrem Gesicht und atmen Sie normal.

Beim Einatmen müssten Sie spüren, wie jedes Mal ein Strom Sauerstoff durch die Nasenkanüle fließt. Das grüne Licht über der gewählten Flussrate-Taste blinkt bei jeder gelieferten Sauerstoffdosis auf.

7 Wenn Sie die Flusseinstellung ändern möchten, drücken Sie die Zifferntaste der gewünschten neuen Flussrate. Es ist normal, dass sich das Geräusch bei der Änderung der Flusseinstellungen ändert.

8 Schalten Sie den FreeStyle oder FreeStyle 5 aus, indem Sie die Taste der leuchtenden Impulsfluss-Kontrollleuchte drücken.



Stromversorgung

Der FreeStyle und der FreeStyle 5 können auf 3 Arten betrieben werden:

- Wiederaufladbarer Akkupack
- AC-Stromversorgung
- DC-Stromversorgung

Informationen zum Betrieb dieser Komponenten finden Sie in den folgenden Abschnitten.



WARNUNG: VERWENDEN SIE NUR DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG AUFGEFÜHRTEN STROMQUELLEN. BEI DER VERWENDUNG VON STROMQUELLEN UND AKKUPACKS, DIE NICHT VON CAIRE HERGESTELLT WURDEN, KANN DAS GERÄT BESCHÄDIGT ODER DER BETRIEB BEEINTRÄCHTIGT WERDEN.

Akkupack

Der FreeStyle oder der FreeStyle 5 kann mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Akkupack betrieben werden. Wird der Konzentrator mit dem Akkupack verwendet, gibt es keine betrieblichen Einschränkungen. Bei Akkubetrieb sind alle Flussraten verfügbar.



EINSETZEN DES AKKUS:

Legen Sie die Gehäusevorderseite des Akkus so an die rechte Seite des FreeStyle oder FreeStyle 5 an, dass er in das leere Fach gleitet. Drücken Sie den Akku hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.



ENTFERNEN DES AKKUS:

Ziehen Sie den Akku-Entriegelungsknopf nach außen und weg vom FreeStyle oder FreeStyle 5. HALTEN Sie diesen Knopf gedrückt, während Sie den Akku durch Wegdrücken vom Konzentrator herausnehmen. Nutzen Sie den gedrückten Fingereinschub, um den Akku beim Herausziehen zu ergreifen.



WARNUNG: VOR DEM ENTFERNEN DES AKKUPACKS MUSS DER FREESTYLE BZW. DER FREESTYLE 5 AUSGESCHALTET UND VON DER EXTERNEN STROMVERSORGUNG GETRENNT WERDEN.



ÜBERPRÜFEN DES AKKUPACK-LADEZUSTANDS:

Drücken Sie den Akkustatus-Knopf „BATT“ auf dem Bedienfeld des Konzentrators, um den Ladezustand des in den FreeStyle oder FreeStyle 5 eingelegten Akkus zu überprüfen. Die Akku-Ladeleuchten (25–100 %) leuchten über der „BATT“-Taste auf und geben den Ladezustand des Akkupacks an.

Hinweis: Wird der Akku geladen, zeigen die Akku-Ladeleuchten den Status bereits ohne Drücken der „BATT“-Taste an.



Wenn Sie den Akku-Ladezustand überprüfen möchten, während sich der Akku nicht im FreeStyle oder FreeStyle 5 befindet, drehen Sie den Akku auf die Rückseite und drücken Sie die TEST-Taste. Die Akku-Ladeleuchten (25–100 %) leuchten rechts neben der TEST-Taste auf und geben den Ladezustand des Akkupacks an.



INBETRIEBSETZUNGLADUNG:

Der neue Akku Ihres FreeStyle oder FreeStyle 5 ist bei Auslieferung nur teilweise geladen. Vor der ersten Verwendung sollten Sie den Akkupack mit Wechsel- oder Gleichstrom vollständig aufladen.

ALLGEMEINE LADEINFORMATION:

Der FreeStyle und der FreeStyle 5 laden den Akkupack jedes Mal auf, wenn er sich im Konzentrator befindet und der Konzentrator an eine Wechsel- oder Gleichstromversorgung angeschlossen ist.

Wenn Sie einen komplett entladenen Akku aufladen, blinkt die 25%-Akku-Ladeleuchte oben auf dem FreeStyle oder FreeStyle 5 einige Minuten schnell. Anschließend blinkt sie in einem langsameren Rhythmus (alle ½ Sekunden) auf. Die LED blinkt so lange weiter, bis 25 % der Ladekapazität erreicht sind. Danach leuchtet die LED stetig. Alle 4 Akku-Ladeleuchten (25–100 %) blinken wie oben beschrieben beim Laden auf und leuchten dann stetig, wenn die Kapazität erreicht ist.

Wenn alle 4 Akku-Ladeleuchten permanent an bleiben, ist der Akku komplett aufgeladen. Die Leuchten bleiben kurze Zeit an, um den vollständigen Ladezustand anzugeben, und gehen dann aus.

Alternativ kann der Akkupack mit der optionalen Desktop-Aufladeeinheit geladen werden. Im Handbuch für die Desktop-Aufladeeinheit (MN221) finden Sie eine Betriebsanleitung.

AKKU-BETRIEBSDAUER:

Wird der externe Wechsel- oder Gleichstrom getrennt, schaltet der Konzentrator automatisch auf Akkubetrieb, wenn der Akkupack eingelegt und aufgeladen ist. In der Tabelle unten sind die typischen Nutzungszeiten eines neuen Akkupacks aufgelistet.

Die Akkupack-Nutzungszeiten werden nicht durch Ihre Atemrate beeinflusst.

Impulseinstellung	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 Stunden (6 Std. 30 Min.)	4,25 Stunden (4 Std. 15 Min.)
2	3,5 Stunden (3 Std. 30 Min.)	2,5 Stunden (2 Std. 30 Min.)
3	3,0 Stunden (3 Std.)	1,75 Stunden (1 Std. 45 Min.)
4	-	1,5 Stunden (1 Std. 30 Min.)
5	-	1,25 Stunden (1 Std. 15 Min.)

TYPISCHE AKKU-AUFLADEZEIT:

Für einen komplett entladenen Akkupack, der im FreeStyle oder FreeStyle 5 vollständig wieder aufgeladen wird, beträgt die Aufladezeit 4 bis 5 Stunden.

Wenn Sie die optionale Desktop-Aufladeeinheit verwenden, wird der Akkupack in 4 bis 5 Stunden vollständig aufgeladen.

FreeStyle AC- und DC-Stromversorgung

Der FreeStyle ist mit einem universellen Netzteil (Gleich- oder Wechselstrom) ausgestattet, damit Sie Ihren Konzentrator überall betreiben können. Das Netzteil verfügt über separate AC- und DC-Stromversorgung, sodass Sie nur ein Netzteil mitnehmen müssen.

Bestandteile der universellen Stromversorgung:

1. Universelle Stromversorgung (Netzteil) für:
 - a. AC-Strom 100–240 Volt, 50–60 Hz.
 - b. DC-Stromquelle mit 12-V-Stecker aus dem Automobilzubehör
2. Austauschbares Wechselstromkabel
 - a. Stecker ist je nach Land oder Einkaufsort unterschiedlich
3. Austauschbares Gleichstromkabel



AC-STROMVERSORGUNG

Das AC-Netzteil ist für den Hausgebrauch oder ähnliche Umgebungen mit geeigneten AC-Stromquellen vorgesehen. Der FreeStyle ist mit AC-Strom voll funktionsfähig. Zudem lädt der FreeStyle bei Bedarf den Akkupack auf, wenn eine AC-Quelle vorhanden ist. Die Aufladung des Akkupacks erfolgt unabhängig davon, ob der FreeStyle ein- oder ausgeschaltet ist.



WARNUNG: SCHLIESSEN SIE KEINE EXTERNE STROMVERSORGUNG AN, WENN SICH DER AKKUPACK NICHT IM FREESTYLE ODER FREESTYLE 5 BEFINDET.

Verbinden des FreeStyle mit AC-Strom:

1. Verbinden Sie das universelle Netzteil mit dem Eingang für Stromanschlüsse auf der Seite des FreeStyle. Drücken Sie es fest hinein, damit die Verbindung sicher ist.



2. Verbinden Sie das Wechselstromkabel mit dem nicht gekennzeichneten AC-Eingang des Netzteils.



3. Schließen sie das Steckerende des Netzkabels an eine geeignete Wandsteckdose an.



4. Vergewissern Sie sich, dass das grüne Kontrolllämpchen an der Oberseite des Universalnetzteils aufleuchtet. Das Kontrolllämpchen zeigt an, dass die Stromversorgung hergestellt ist. Sollte das Kontrolllämpchen nicht aufleuchten, so überprüfen Sie alle Kabelanschlüsse und lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ in dieser Anleitung.



5. Ein etwaiger Ladevorgang des Akkupacks bei niedrigem Ladezustand wird durch ein Blinken der Batteriestandsanzeige angezeigt.
6. Um das FreeStyle einzuschalten, drücken Sie bitte die den Vorschriften ihres Arztes entsprechende Zifferntaste der Durchflusseinstellung.

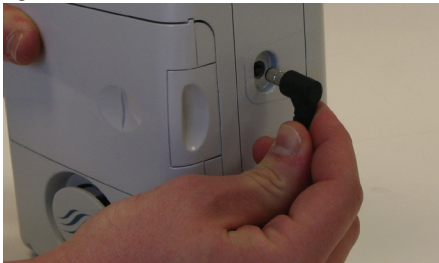
DC-STROMVERSORGUNG

Für den Betrieb über Steckdosen in Autos, Booten und anderen Kraftfahrzeugen benötigen Sie das DC-Netzteil. Das FreeStyle ist auch unter DC-Stromversorgung voll funktionstüchtig. Der Akkupack des FreeStyle wird bei Bedarf auch unter DC-Stromversorgung aufgeladen. Der Akkupack wird sowohl während des Betriebs aufgeladen als auch dann, wenn er außer Betrieb ist.



WARNUNG: SCHLIESSEN SIE KEINE EXTERNE STROMVERSORGUNG AN, WENN SICH DER AKKUPACK NICHT IM FREESTYLE ODER FREESTYLE 5 BEFINDET.

1. Schließen Sie das universelle Netzteil an die Stromanschlussbuchse an der Seite des FreeStyle an. Führen Sie den Stecker bis zum Anschlag ein, um eine sichere Stromverbindung zu gewährleisten.



2. Verbinden Sie das andere Ende des Stromkabels mit der mit „ACCESSORY DC IN“ markierten Buchse des Universal-Netzteils.



3. Schließen Sie das Steckerende des DC-Netzkabels an die Autosteckdose oder an eine andere geeignete Gleichstromquelle an.



4. Starten Sie Ihr Kraftfahrzeug.
5. Vergewissern Sie sich, dass das grüne Kontrolllämpchen an der Oberseite des Universalnetzteils aufleuchtet. Das Kontrolllämpchen zeigt an, dass die Stromversorgung hergestellt ist. Wenn das grüne Kontrolllämpchen nicht aufleuchtet, trennen Sie das Netzteil von der Gleichstromquelle, lassen Sie Ihr Fahrzeug erneut an, und schließen Sie das Gleichstrom-Netzteil daraufhin wieder an die Stromquelle an.



6. Ein etwaiger Ladevorgang des Akkupacks bei niedrigem Ladezustand wird durch ein Blinken der Batteriestandsanzeige angezeigt.
7. Um das FreeStyle einzuschalten, drücken Sie bitte die den Vorschriften ihres Arztes entsprechende Zifferntaste der Durchflusseinstellung.

FreeStyle 5 AC- und DC-Stromversorgung

Das FreeStyle 5 ist mit separaten Netzteilen für den AC- und DC-Betrieb (Wechselstrom/Gleichstrom) ausgestattet.

Im Lieferumfang des FreeStyle 5 sind enthalten:

1. AC-Netzteil für Wechselstromversorgung, 100–240 V, 50–60Hz.
2. Abnehmbares AC-Netzkabel
3. DC-Netzteil zur Stromversorgung über Gleichstromquellen, u. a. 12-V-Autosteckdosen



AC-STROMVERSORGUNG

Das AC-Netzteil ist für den Hausgebrauch oder ähnliche Umgebungen mit geeigneten AC-Stromquellen vorgesehen. Das FreeStyle 5 ist unter AC-Stromversorgung voll funktionstüchtig. Der Akkupack des FreeStyle 5 kann bei Bedarf bei Verfügbarkeit einer AC-Stromversorgung aufgeladen werden. Der Akkupack wird sowohl während des Betriebs aufgeladen als auch dann, wenn er außer Betrieb ist.



WARNUNG: SCHLIESSEN SIE KEINE EXTERNE STROMVERSORGUNG AN, WENN SICH DER AKKUPACK NICHT IM FREESTYLE ODER FREESTYLE 5 BEFINDET.

Um das FreeStyle 5 an die AC-Stromversorgung anzuschließen:

1. Schließen Sie das AC-Netzteil an die Stromanschlussbuchse an der Seite des FreeStyle 5 an. Führen Sie den Stecker bis zum Anschlag ein, um eine sichere Stromverbindung zu gewährleisten.



2. Verbinden Sie das andere Ende des AC-Kabels mit der Anschlussbuchse des Netzteils.



3. Schließen Sie das Steckerende des AC-Netzkabels an eine Wandsteckdose oder eine andere geeignete Steckdose an.



4. Vergewissern Sie sich, dass das grüne Kontrolllämpchen an der Oberseite des AC-Netzteils aufleuchtet. Das Kontrolllämpchen zeigt an, dass die Stromversorgung hergestellt ist. Sollte das Kontrolllämpchen nicht aufleuchten, so überprüfen Sie alle Kabelanschlüsse und lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ in dieser Anleitung.



5. Ein etwaiger Ladevorgang des Akkupacks bei niedrigem Ladezustand wird durch ein Blinken der Batteriestandsanzeige angezeigt (siehe Abschnitt „Akkupack“).
6. Um das FreeStyle 5 einzuschalten, drücken Sie bitte die den Vorschriften ihres Arztes entsprechende Zifferntaste der Durchflusseinstellung.

DC-STROMVERSORGUNG

Für den Betrieb über Steckdosen in Autos, Booten und anderen Kraftfahrzeugen benötigen Sie das DC-Netzteil. Das FreeStyle ist auch unter DC-Stromversorgung voll funktionstüchtig. Der Akkupack des FreeStyle 5 wird bei Bedarf unter DC-Stromversorgung aufgeladen. Der Akkupack wird sowohl während des Betriebs aufgeladen als auch dann, wenn er außer Betrieb ist.



WARNUNG: SCHLIESSEN SIE KEINE EXTERNE STROMVERSORGUNG AN, WENN SICH DER AKKUPACK NICHT IM FREESTYLE ODER FREESTYLE 5 BEFINDET.

1. Schließen Sie das DC-Netzteil an die Stromanschlussbuchse an der Seite des FreeStyle-Gerätes an. Führen Sie den Stecker bis zum Anschlag ein, um eine sichere Stromverbindung zu gewährleisten.



2. Schließen Sie das Steckerende des Netzkabels an die Autosteckdose oder eine andere geeignete Gleichstromquelle an.



3. Starten Sie Ihr Kraftfahrzeug.

4. Vergewissern Sie sich, dass das grüne Kontrollämpchen an der Oberseite des DC-Netzteils aufleuchtet. Das Kontrollämpchen zeigt an, dass die Stromversorgung hergestellt ist. Wenn das grüne Kontrollämpchen nicht aufleuchtet, trennen Sie das Netzteil von der Gleichstromquelle, lassen Sie Ihr Fahrzeug erneut an, und schließen Sie das Gleichstrom-Netzteil daraufhin wieder an die Stromquelle an.



5. Ein etwaiger Ladevorgang des Akkupacks bei niedrigem Ladezustand wird durch ein Blinken der Batteriestandsanzeige angezeigt (siehe Abschnitt „Akkupack“).
6. Um das FreeStyle 5 einzuschalten, drücken Sie bitte die den Vorschriften ihres Arztes entsprechende Zifferntaste der Durchflusseinstellung.

Reinigung, Pflege und regelmäßige Wartung

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Wartungsarbeiten an den internen Komponenten des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 müssen vom Sauerstoff-Versorger durchgeführt werden.

Der Benutzer ist für die folgenden Wartungsarbeiten zuständig.

- Wöchentlich – Reinigung des Luftansaugfilters



WARNUNG: VERSUCHEN SIE NICHT, DAS PLASTIKGEHÄUSE DES FREESTYLE BZW. DES FREESTYLE 5 ZU ÖFFNEN ODER ZU ENTFERNEN. DAS GERÄT SOLLTE NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN SERVICETECHNIKER GEÖFFNET WERDEN.

LUFTEINLASSFILTER

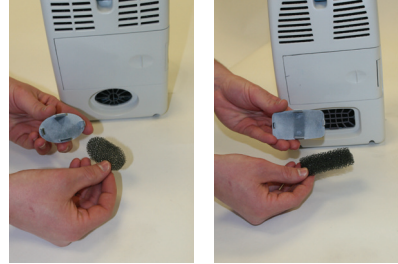
Der Lufterlassfilter im FreeStyle bzw. im FreeStyle 5 befindet sich unter einer Abdeckung an der unteren Vorderseite des Sauerstoffkonzentrators. Dieser Filter verhindert das Eindringen von Staub und anderen größeren Partikeln in das Gerät.

Der Lufterlassfilter des Geräts sollte mindestens einmal pro Woche gereinigt werden. Ihr Sauerstoff-Versorger kann Ihnen, je nach Einsatzbedingungen des Geräts, eine häufigere Filterreinigung empfehlen. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Lufterlassfilter sachgemäß zu reinigen

1. Um die Filterabdeckung an der Vorderseite des FreeStyle bzw. FreeStyle 5 zu entfernen, ziehen Sie sie nach außen.



2. Entfernen Sie den Filter von der Abdeckung.



3. Reinigen Sie den Filter in einer Lösung aus warmem Wasser und Seife.
4. Spülen Sie den Filter sorgfältig aus und trocknen Sie überschüssiges Wasser mit einem weichen, saugfähigen Tuch ab. Stellen Sie vor Wiedereinbau sicher, dass der Filter vollständig trocken ist.
5. Stecken Sie zunächst den gereinigten und getrockneten Filter zurück in die Abdeckung und dann die Abdeckung zurück in den FreeStyle bzw. in den FreeStyle 5.



WARNUNG: BETREIBEN SIE DEN FREESTYLE BZW. DEN FREESTYLE 5 NICHT OHNE EINGESETZTEN LUFTEINLASSFILTER.

RICHTIGER UMGANG MIT DEM AKKUPACK

Vermeiden Sie, dass der Akkupack mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.

Versuchen Sie nicht, den Akkupack zu öffnen oder auseinanderzubauen.

Setzen Sie den Akkupack keinen offenen Flammen aus.

Lassen Sie den Akkupack nicht fallen.

Den Akkupack für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Sollte der Akkupack beschädigt aussehen, kontaktieren Sie Ihren Sauerstoff-Versorger vor einem erneuten Gebrauch.

LAGERUNG DES AKKUPACKS

Der Akkupack des Sauerstoffkonzentrators muss vor dem Aufladen nicht komplett entladen werden. Es wird empfohlen, den Akkupack des Sauerstoffkonzentrators nach jedem Gebrauch aufzuladen.

Halten Sie den Akkupack von Mikrowellen und anderen Kochgeräten fern. Lagern Sie den Akkupack nicht an Orten, an denen er starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in direktem Sonnenlicht oder im Auto. Andernfalls können Leistung und Lebensdauer des Akkupacks stark beeinträchtigt werden. Im schlimmsten Fall kann der Akkupack Hitze und Rauch entwickeln und ggf. Feuer fangen oder explodieren. Der Akkupack sollte in einer kontrollierten Umgebung mit einer relativen Luftfeuchtigkeit unter 70 % und frei von korrosiven Gasen gelagert werden. Um Rost vorzubeugen, vermeiden Sie Bedingungen, die Kondensation verursachen können, wie zum Beispiel große Temperaturschwankungen.

Für eine Lagerungszeit von einem Monat oder mehr wird empfohlen, den Akkupack im vollständig entladenen oder teilweise geladenen (50 % bis 75 % – zwei bis drei LEDs) Zustand zu lagern. Entfernen Sie den Akkupack aus dem Sauerstoffkonzentrator, sobald er vollständig geladen ist. Wenn der Akkupack bis zu ein Jahr lang gelagert werden soll, dann sollte dies unter Temperaturen erfolgen, die den Bereich zwischen -20 °C und +20 °C nicht über- bzw. unterschreiten. Alle 6 Monate sollte der Akkupack bis zu einem Ladezustand von 50 % und 75 % (zwei bis drei LEDs) geladen und aus dem Sauerstoffkonzentrator entfernt werden. Wenn der Akkupack drei Monate lang gelagert werden soll, dann sollte dies unter Temperaturen erfolgen, die den Bereich zwischen -20 °C und +40 °C nicht über- bzw. unterschreiten. Wenn der Akkupack einen Monat lang gelagert werden soll, dann sollte dies unter Temperaturen erfolgen, die den Bereich zwischen -20 °C und +50 °C nicht über- bzw. unterschreiten.

BATTERIEENTSORGUNG

Der Akku kann aufgeladen und recycelt werden. Übergeben Sie den Akkupack zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihrem Pflegedienst. Für Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Akkus können Sie sich zudem an die zuständigen Stellen Ihres Wohnortes wenden.



VORSICHT: Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihres Akkus erhalten Sie von dem Bereitsteller, der Ihnen das Gerät zur Verfügung gestellt hat, und von den für die Entsorgung von Abfällen zuständigen Ämtern.

REINIGUNG

Schalten Sie das Gerät ab und trennen Sie es von der Stromversorgung (Gleich- oder Wechselstrom), bevor Sie es reinigen oder desinfizieren. Sprühen Sie das Gehäuse nicht direkt ein. Verwenden

Sie ein feuchtes (nicht nasses) Tuch oder einen Schwamm. Sprühen Sie das Tuch bzw. den Schwamm zunächst mit mildem Reinigungsmittel ein und reinigen Sie dann das Gehäuse sowie die Komponenten der Stromversorgung. Gehen Sie gemäß den Herstelleranweisungen vor.



WARNUNG: ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, BEVOR DAS GERÄT GEREINIGT WIRD, UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ODER EINER VERBRENNUNG AUSZUSCHLIESSEN. NUR DER GERÄTEANBIETER ODER EIN QUALIFIZIERTER SERVICETECHNIKER DÜRFEN DIE ABDECKUNG ENTFERNEN ODER DAS GERÄT WARTEN.

WARNUNG: ES MUSS DARAUF GEACHTET WERDEN, DASS DER SAUERSTOFFKONZENTRATOR STETS TROCKEN BLEIBT UND DASS KEINE FLÜSSIGKEIT IN DAS GERÄT GELANGT. ANDERNFALLS KANN EINE FEHLFUNKTION AUFTRETEN ODER EINE ABSCHALTUNG ERFOLGEN UND ES BESTEHT EIN ERHÖHTES RISIKO FÜR EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG UND FÜR VERBRENNUNGEN.

WARNUNG: SETZEN SIE DIREKT AUF DEM GERÄT KEINE FLÜSSIGKEITEN EIN. DIE LISTE DER UNERWÜNSCHTEN CHEMISCHEN WIRKSTOFFE BEINHÄLTET FOLGENDE FLÜSSIGKEITEN, IST JEDOCH NICHT AUF DIESE BESCHRÄNKT: ALKOHOL UND ALKOHOLBASIERTE PRODUKTE, CHLORBASIERTE PRODUKTE (ETHYLENGLYKOL) UND ÖLBASIERTE PRODUKTE (PINE-SOL, LESTOIL). EINE REINIGUNG MIT DIESEN PRODUKTEN KANN DAS PLASTIKGEHÄUSE NACHHALTIG BESCHÄDIGEN.

WARNUNG: REINIGEN SIE DAS GEHÄUSE, BEDIENFELD UND NETZKABEL MIT EINEM SCHONENDEN HAUSHALTSREINIGER. BENUTZEN SIE DAZU EIN FEUCHTES (ABER KEIN NASSES) TUCH ODER EINEN FEUCHTEN SCHWAMM. TROCKNEN SIE ALLE BESTANDTEILE NACH DER REINIGUNG AB. KEINE FLÜSSIGKEIT IN DAS GERÄT EINDRINGEN LASSEN. SCHENKEN SIE DEM SAUERSTOFFAUSGANG FÜR DEN KANÜLENANSCHLUSS BESONDERE AUFMERKSAMKEIT, UND STELLEN SIE SICHER, DASS DIESER FREI VON STAUB, WASSER UND ANDEREN PARTIKELN BLEIBT.

WARNUNG: VERWENDEN SIE EIN FEUCHTES (ABER KEIN NASSES) TUCH ODER EINEN FEUCHTEN SCHWAMM, UM DEN AKKUPACK ZU REINIGEN. SPRÜHEN SIE DAS TUCH BZW. DEN SCHWAMM ERST MIT EINEM SCHONENDEN HAUSHALTSREINIGER EIN UND REINIGEN SIE ANSCHLIESSEND DEN AKKUPACK.

ERSETZEN DER KANÜLE

Folgen Sie zum ordnungsgemäßen Gebrauch stets den Anleitungen des Kanülenherstellers. Ersetzen sie die Nasenbrille bzw. die Sauerstoffschläuche wie vom Hersteller oder Sauerstoff-Versorger empfohlen. Informationen zur Reinigung und zum Austausch erhalten Sie von Ihrem Arzt oder Pflegedienst.

Weitere Ersatzteile erhalten Sie von Ihrem Sauerstoff-Versorger.

Alarmzustände

GERÄTESTART-ALARM

Beim erstmaligen Einschalten des FreeStyle oder FreeStyle 5 erklingt ein kurzer Alarmton. Das ist normal. Der Konzentrator nimmt nach Ende des Alarmtons seinen Betrieb auf.

WARNUNG BEI NIEDRIGEM LADEZUSTAND

Sobald der Akkupack einen niedrigen Ladezustand erreicht, erklingt kurzzeitig ein Warnsignal und die gelbe 25%-Akkuanzeige fängt an in regelmäßigen Abständen zu blinken. Sollte dies der Fall sein, schließen sie den FreeStyle oder FreeStyle 5 an eine AC- oder DC-Stromquelle an oder steigen sie auf eine andere Sauerstoffquelle um. Bei Vorliegen eines AC- oder DC-Netzanschlusses wird der Akku während des Betriebs aufgeladen.

ABNEHMEN DER KANÜLE

Sollten der FreeStyle oder der FreeStyle 5 während des Betriebs keine Atmung registrieren, ertönt ein dauerhafter Alarm und nach 15 Minuten leuchtet die Warnlampe auf. Sollte dies der Fall sein, dann überprüfen Sie bitte den Kanülenanschluss des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 sowie den Sitz der Nasenbrille auf Ihrem Gesicht und achten Sie darauf, dass Sie durch die Nase atmen. Sollte das

Alarmsignal weiterhin ertönen, dann steigen Sie bitte auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren sie Ihren Geräteanbieter.

ZU HOHE ATEMFREQUENZ

Sollten der FreeStyle oder der FreeStyle 5 durch eine zu hohe Atemfrequenz an ihre Kapazitätsgrenzen stoßen, dann ertönt automatisch alle 0,5 Sekunden ein Warnton und die rote Warnlampe fängt an zu blinken. Sollte dies der Fall sein, dann liegt die vom FreeStyle oder FreeStyle 5 bereitgestellte Sauerstoffkonzentration außerhalb der Gerätespezifikation. Schränken Sie jegliche körperliche Anstrengung ein und setzen Sie den Alarm zurück, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten. Falls nötig, steigen Sie auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren Sie ihren Geräteanbieter.

ALLGEMEINE GERÄTESTÖRUNG

Im Falle einer allgemeinen Gerätestörung des FreeStyle oder des FreeStyle 5 ertönt alle 0,5 Sekunden ein Alarmton und die rote Warnlampe leuchtet durchgehend. Sollte dies der Fall sein, liegt die vom FreeStyle oder FreeStyle 5 bereitgestellte Sauerstoffkonzentration unterhalb der Gerätespezifikation. Steigen Sie bitte, sofern möglich, auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren sie Ihren Geräteanbieter.

Status	Akustischer Alarm	Licht	Bedeutung	Maßnahme
Einschalten	Kurz, durchgängig beim Einschalten	(Grün) pulse; durchgängiges Aufleuchten	FreeStyle oder FreeStyle 5 wurde eingeschaltet	Sie können mit dem Gebrauch des FreeStyle beginnen.
Normaler Betrieb	Nein	(Grün) pulse; regelmäßiges Aufleuchten	Der FreeStyle bzw. der FreeStyle 5 stellt pulsierend Sauerstoff zur Verfügung.	Den FreeStyle wie gewohnt verwenden.
Alarm	Konstant: Piepton	(Rot) Alarm; durchgängiges Aufleuchten	Das Gerät konnte in einer voreingestellten Zeitspanne keine Atmung feststellen.	Überprüfen Sie den Anschluss der Nasenbrille. Achten Sie darauf, dass Sie durch die Nase atmen. Sollte der Alarm weiterhin ertönen, dann kontaktieren Sie Ihren Geräteanbieter.
Alarm	Unterbrochen: Piep, piep, piep.	25% (Gelb) BATT; Batterieanzeige.	Batteriespannung zu niedrig für den Gebrauch des FreeStyle-Geräts.	Schließen Sie den FreeStyle bzw. den FreeStyle 5 so schnell wie möglich an eine AC- oder DC-Stromquelle an.
Alarm	Schnell unterbrochen: Piep, piep, piep.	(Rot) Alarm; unterbrochenes Aufleuchten	Atemfrequenz übersteigt die Kapazitätsgrenze des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5.	Stellen Sie jedwede körperliche Anstrengung ein und steigen Sie gegebenenfalls auf eine andere Sauerstoffquelle um. Wenden Sie sich an Ihren Gerätebereitersteller.
Alarm	Schnell unterbrochen: Piep, piep, piep.	(Rot) Alarm; durchgängiges Aufleuchten	Eine allgemeine Störung des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5-Geräts ist aufgetreten.	Schalten Sie das Gerät aus. Steigen Sie auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren sie Ihren Geräteanbieter.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der FreeStyle funktioniert nicht, obwohl eine Durchflusstaste gedrückt wurde.	Der Akku ist vollständig entladen. Störung.	Betreiben Sie das Gerät über eine AC- oder DC-Stromquelle. Kontaktieren Sie Ihren Geräteanbieter und steigen Sie gegebenenfalls auf eine andere Sauerstoffquelle um.
Es ertönt ein durchgehendes Alarmsignal und auch die (gelbe) Warnlampe leuchtet durchgehend.	FreeStyle hat in den letzten 15 Minuten keine Atmung registriert.	Überprüfen Sie den Anschluss der Nasenbrille. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungsschläuche keine Knicke aufweisen. Achten Sie darauf, dass die Nasenbrille korrekt sitzt und dass Sie durch die Nase atmen. Im Falle von Mundatmung kann Ihnen Ihr behandelnder Arzt einen Kinnriemen empfehlen.
Unterbrochenes Alarmsignal, und das (gelbe) BATT-Warnlicht blinkt mit Unterbrechungen auf.	Der Akku muss aufgeladen werden.	Schließen Sie das Gerät innerhalb der nächsten 2 Minuten an eine AC- oder DC-Stromquelle an oder tauschen Sie den leeren Akkupack gegen einen vollen aus.
Schnelles unterbrochenes Alarmsignal, die (gelbe) BATT-Warnlampe blinkt und das FreeStyle-Gerät schaltet sich aus.	Der Ladezustand des Akkus ist zu gering für den Betrieb des FreeStyle-Geräts.	Schließen Sie das Gerät sofort an eine AC- oder DC-Stromquelle an.
Unterbrochenes Alarmsignal und die (rote) Warnlampe blinkt mit Unterbrechungen auf.	Atemfrequenz übersteigt die Kapazitätsgrenze des FreeStyle-Geräts.	Stellen Sie jede körperliche Anstrengung ein und setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie es aus- und wieder einschalten. Steigen Sie ggf. auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren Sie Ihren Geräteanbieter.
Unterbrochenes Alarmsignal und die (rote) Warnlampe leuchtet durchgehend.	Eine allgemeine Gerätestörung ist aufgetreten.	Steigen Sie auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren Sie Ihren Geräteanbieter.
Gerät funktioniert nicht im Batteriebetrieb.	Das Gerät kann nach unsachgemäßer Lagerung, zum Beispiel im Auto, zu heiß oder kalt sein.	Warten Sie, bis das Gerät wieder seine Betriebstemperatur erreicht hat. Dies kann, je nach Temperaturunterschied, einige Minuten dauern.
Verzögerung beim Aufladen des internen Akkus.	Die Akkuteperatur übersteigt die Ladetemperatur.	Das Gerät kann in Betrieb genommen werden, jedoch wird der Akku erst nach dem Erreichen einer niedrigeren, für das Aufladen geeigneten Temperatur wieder aufgeladen.
Alarmsignal ertönt, während das Gerät im Auto an die DC-Autosteckdose angeschlossen ist.	Der Akku ist leer und die DC-Stromquelle ist nicht richtig angeschlossen/liefert keinen Strom.	Entfernen Sie die Stromzufuhr von der Autosteckdose, lassen Sie das Auto erneut an und verbinden Sie die Stromzufuhr wieder mit der Autosteckdose, um die interne Sicherung der DC-Stromversorgung zurückzusetzen.
Alle übrigen Probleme.		Steigen Sie auf eine andere Sauerstoffquelle um und kontaktieren Sie Ihren Geräteanbieter.

Reiseinformationen

Sowohl FreeStyle als auch FreeStyle 5 sind von der FAA für den Gebrauch an Bord von Verkehrsflugzeugen zugelassen.

Im Vorfeld einer jeden Reise (mit dem Flugzeug, dem Zug, Fähre usw.):

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in einem betriebsbereiten Zustand befindet.
- Setzen Sie sich mindestens 48 Stunden vor dem Abflug mit dem Transportunternehmen in Verbindung und teilen Sie diesem mit, dass Sie den FreeStyle bzw. den FreeStyle 5 mit auf die Reise nehmen werden.

Es wird empfohlen, auf Reisen stets Reserve-Akkupacks mitzuführen.

Achten Sie bei Flugreisen darauf, dass Sie über genügend Akkukapazität für Bodenzeiten (Check-In, Security usw.) und eventuelle Zwischenlandungen verfügen. Bei den meisten Flugesellschaften ist es Pflicht, eine ausreichende

Zahl an vollständig geladenen Akkupacks zur Stromversorgung des Geräts mitzuführen, welche für 150 % der erwarteten maximalen Reisezeit (Flugdauer, gesamte Bodenzeit, d. h. Zeiten vor und nach dem Flug sowie während des Umsteigens und unerwartete Verspätungen) ausreicht.

Hinweis: Achten Sie bei Flugreisen darauf, dass sich Ersatzakkus in einem sicheren Handgepäckstück oder in der mitgelieferten Zubehörtasche für das Reisegepäck befinden.

FAA-BESTIMMUNGEN

Ersatzakkus müssen einzeln gegen Kurzschlüsse geschützt werden. Hierzu sind sie entweder in die ursprüngliche Verkaufsverpackung zu legen oder die Kontaktflächen sind anderweitig zu isolieren, z. B. durch ein Abkleben mit Klebeband, oder jeder Akku ist in einer separaten Plastiktüte oder Schutztasche unterzubringen. Akkus dürfen nur im Handgepäck mitgeführt werden.

Zubehör

Um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb zu gewährleisten, bitte ausschließlich folgende Zubehörteile von CAIRE verwenden, die Ihnen von Ihrem Sauerstoff-Versorger bereitgestellt werden. Die Verwendung von Zubehörteilen, die hier nicht aufgeführt sind, kann die Funktion und/oder die Sicherheit des Geräts nachhaltig beeinträchtigen.

FreeStyle Standardzubehör (Im Lieferumfang enthalten):	
Zubehörtasche für Reisegepäck	MI320-1
Tragetasche	MI419-1
Schulterriemen	MI426-1
Universal AC-Netzteil (alle Einzelteile und Kabel enthalten)	PW032-1 (US-Stecker) PW032-2 (EU-Stecker) PW032-3 (UK-Stecker)
Akkupack	BT033-1
Luftreinlassfilter	FI144-1

FreeStyle 5 Standardzubehör (Im Lieferumfang enthalten):	
Zubehörtasche für Reisegepäck	MI372-1
Tragetasche	MI420-1
Schulterriemen	MI426-1
AC-Netzteil (Kabel enthalten)	PW035-1 (US-Stecker) PW035-2 (EU-Stecker) PW035-4 (UK-Stecker)
Gleichstrom-Netzteil	PW034-1
Akkupack	BT033-1
Luftreinlassfilter	FI194-1
Verfügbares zusätzliches Zubehör	
Tischladegerät	BT032-1 (US-Stecker) BT032-2 (EU-Stecker) BT032-4 (UK-Stecker)

Hinweis: Landesspezifische Stecker sind, sofern oben angegeben, ebenfalls erhältlich. Falls weitere Ersatzteile bestellt werden müssen, wenden Sie sich bitte an CAIRE oder an Ihren Geräteanbieter.

Bedienungsanleitung Tragetasche

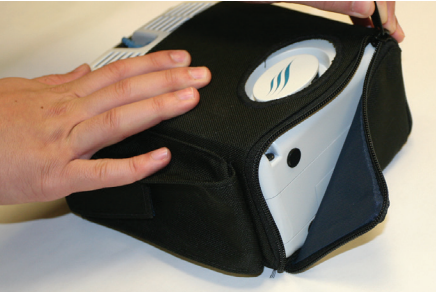
Um Ihr FreeStyle- bzw. Ihr Freestyle 5-Gerät in Ihre Tragetasche einzustecken und zu sichern, folgen Sie bitte folgender Anleitung.

EINSTECKEN DES GERÄTS IN DIE TRAGETASCHE

1. Stecken Sie das Gerät in den Boden der Tasche. Achten Sie dabei darauf, dass die Öffnungen für Filter und Batterien korrekt zueinander ausgerichtet sind.



2. Schließen und sichern Sie den Reißverschluss am unteren Teil der Tasche.



ANBRINGEN DES TRAGEGURTES

1. Öffnen Sie den Clipverschluss des Haltegriffs.



2. Führen Sie den Clip der Verlängerung in denselben Verschluss.



3. Schließen Sie das andere Ende der Verlängerung an den Haltegriff an.



Materialien mit Direktkontakt zum Benutzer

- Gehäuse..... PC/ABS
- Konzentrator-Bedienfeld..... Polyester EBG7 oder gleichwertig
- Konzentrator-Haltegriff..... Polykarbonat
- Sauerstoff-Ausgang, Düse..... Polykarbonat
- Geräteetikett..... Lexan
- Schnurstecker..... Polykarbonat/Vinylchlorid
- Halter für..... PVC, Metall
- Stromversorgung..... Lexan 940 (Polykarbonat)
- Akkupack..... PC/ABS
- Netzteil- und Akkupack-Etiketten..... Polyesterfilm
- Konzentrator-Tragetasche..... Cordura, Neopren, Nylonfutter
- Haltegurt..... Polypropylen, Acetyl, Vinyl, Cordura, Neopren

EMV-Prüfung

Leitlinien und Herstellererklärung – elektromagnetische Aussendungen		
Der FreeStyle und der FreeStyle 5 sind für den Gebrauch in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, wie sie nachfolgend beschrieben ist. Der Kunde oder Benutzer des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer entsprechenden Umgebung verwendet wird.		
Störaussendungsmessungen	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
HF-Aussendung CISPR 11	Gruppe 1	Der FreeStyle und der FreeStyle 5 nutzen HF-Energie nur für interne Funktionen. Daher ist die HF-Aussendung sehr gering, und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.
HF-Aussendung CISPR 11	Klasse B	Der FreeStyle und der FreeStyle 5 sind geeignet für den Gebrauch in allen Einrichtungen einschließlich Einrichtungen in Wohnbereichen und einschließlich jener Einrichtungen, die direkt an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen sind, welches Gebäude mit Energie versorgt, die zu Wohnzwecken benutzt werden.
Oberwellenaussendungen IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen/ Flicker-Aussendung IEC 61000-3-3	stimmt überein	

Leitlinien und Herstellererklärung – elektromagnetische Störfestigkeit


Der FreeStyle und der FreeStyle 5 sind für den Gebrauch in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, wie sie nachfolgend beschrieben ist. Der Kunde oder Benutzer des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer entsprechenden Umgebung verwendet wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien IEC 61000-4-2	±6 kV Kontakt ±8 kV Luft	±6 kV Kontakt ±8 kV Luft	Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Wenn der Fußboden mit synthetischem Material versehen ist, muss die relative Luftfeuchte mindestens 30 % betragen.
Schnelle transiente elektrische Störgrößen/ Bursts IEC 61000-4-4	±2 kV für Netzleitungen ±1 kV für Eingangs- und Ausgangsleitungen	±2 kV für Netzleitungen entfällt	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Stoßspannungen IEC 61000-4-5	±1 kV Gegentaktspannung ±2 kV Gleichtaktspannung	±1 kV Gegentaktspannung	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Schwankungen der Versorgungsspannung gemäß IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 0,5 Perioden 40 % U_T (60 % Einbruch der U_T) für 5 Perioden 70 % U_T (>30 % Einbruch der U_T) für 25 Perioden <5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 5 Sekunden	<5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 0,5 Perioden 40 % U_T (>60 % Einbruch der U_T) für 5 Perioden 70 % U_T (>30 % Einbruch der U_T) für 25 Perioden <5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 5 Sekunden	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn der Anwender des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 auch beim Auftreten von Unterbrechungen der Energieversorgung eine fortgesetzte Funktion benötigt, wird empfohlen, den FreeStyle bzw. den FreeStyle 5 aus einer unterbrechungsfreien Stromversorgung oder einer Batterie zu speisen.
Magnetfeld bei der Netzfrequenz (50/60 Hz) gemäß IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelder bei der Netzfrequenz sollten den typischen Werten, wie sie in der Geschäfts- und Krankenhausumgebung vorzufinden sind, entsprechen.

HINWEIS U_T ist die Netzwechselfspannung vor der Anwendung des Prüfpegels.

Leitlinien und Herstellererklärung – elektromagnetische Störfestigkeit

Der FreeStyle und der FreeStyle 5 sind für den Gebrauch in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, wie sie nachfolgend beschrieben ist. Der Kunde oder Benutzer des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer entsprechenden Umgebung verwendet wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
Geleitete HF IEC 61000-4-6	3 Veff 150 kHz bis 80 MHz	3 Veff	Tragbare und mobile Funkgeräte sollten nicht in einem geringeren Abstand zum FreeStyle bzw. zum FreeStyle 5 verwendet werden, als im empfohlenen Schutzabstand, der nach der für die Sendefrequenz zutreffenden Gleichung berechnet wird. Dieser Schutzabstand gilt auch für die Geräteleitungen. Empfohlener Schutzabstand $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz bis } 800 \text{ MHz}$ $d = 1,2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz bis } 2,5 \text{ GHz}$ Mit P als der Nennleistung des Senders in Watt (W) gemäß Angaben des Senderherstellers und d als empfohlenem Schutzabstand in Metern (m). Die Feldstärke stationärer Funksender sollte bei allen Frequenzen gemäß einer Untersuchung vor Ort ^a geringer als der Übereinstimmungspegel sein. ^b In der Umgebung von Geräten, die das folgende Bildzeichen tragen, sind Störungen möglich: 
Gestrahlte HF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	3 V/m	

ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2 Diese Leitlinien sind möglicherweise nicht in allen Fällen anwendbar. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

^a Die Feldstärke stationärer Sender, z. B. Basisstationen von Funktelefonen und mobilen Landfunkgeräten, Amateurfunkstationen, AM- und FM-Rundfunk- und Fernsehsendern, können theoretisch nicht genau vorherbestimmt werden. Um die elektromagnetische Umgebung hinsichtlich der stationären Sender zu ermitteln, sollte eine Standortanalyse erwogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke an dem Standort, an dem der FreeStyle bzw. der FreeStyle 5 benutzt wird, die obigen Übereinstimmungspegel überschreitet, sollte der FreeStyle bzw. der FreeStyle 5 beobachtet werden, um die bestimmungsgemäße Funktion zu überprüfen. Wenn ungewöhnliche Leistungsmerkmale beobachtet werden, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, z. B. eine veränderte Ausrichtung oder ein anderer Standort des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5.

^b Über den Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz muss die Feldstärke unter 3 V/m liegen.

Empfohlene Schutzabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Telekommunikationsgeräten und dem FreeStyle/FreeStyle 5

Der FreeStyle und der FreeStyle 5 sind für den Betrieb in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, in der die HF-Störgrößen reguliert sind. Der Kunde oder der Anwender des FreeStyle bzw. des FreeStyle 5 kann helfen, elektromagnetische Störungen zu vermeiden, indem er den Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen HF-Telekommunikationsgeräten (Sendern) und dem FreeStyle bzw. dem FreeStyle 5 – abhängig von der Ausgangsleistung des Kommunikationsgeräts, wie unten angegeben – einhält.

Nennleistung des Senders W	Schutzabstand abhängig von der Sendefrequenz m		
	150 kHz bis 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz bis 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Für Sender, deren maximale Nennleistung in obiger Tabelle nicht angegeben ist, kann der empfohlene Schutzabstand d in Metern (m) unter Verwendung der Gleichung ermittelt werden, die für die jeweiligen Sendefrequenz gilt. Dabei ist P die maximale Nennleistung des Senders in Watt (W) gemäß Angabe des Herstellerherstellers.

ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der Schutzabstand für den höheren Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2 Diese Leitlinien sind möglicherweise nicht in allen Fällen anwendbar. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

Klassifikation

Art des Schutzes vor elektrischem Schlag:
Klasse II Der Schutz vor Stromschlag wird durch eine doppelte Isolierung erreicht.

Grad des Schutzes vor elektrischem Schlag:
Typ BF Das Gerät bietet einen bestimmten Grad von Schutz gegen Stromschlag hinsichtlich
1) zulässigen Verluststrom;
2) Zuverlässigkeit der Schutzerdung (sofern vorhanden).
Nicht für die Direktanwendung am Herzen geeignet.

Unabhängige Prüfung gemäß den Normen für medizinische elektrische Geräte:

- Getestet auf Konformität mit:
 - IEC Norm 60601-1 Allgemeine Sicherheitsanforderungen.
 - CAN/CSA C22.2 Nr. 60601-1-08 M90 Medizinische Elektrische Geräte – Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen

Schutz gegen potenzielle elektromagnetische oder andere Störungen zwischen den Geräten und

anderen Geräten.

- Getestet auf Konformität mit EN60601-1-2 (EMC).
- Getestet auf Konformität mit RTCA/DO160 Absatz 21 Kategorie M.
- CISPR 11/EN 55011, Klasse B Gruppe 1, „Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte“
- FCC Part 15, Subpart B – Class B Unintentional Radiators

Zulässige Reinigungs- und Infektionskontrollmethoden:
Siehe Abschnitt „Reinigung, Pflege und ordnungsgemäße Wartung“ in dieser FreeStyle-Gebrauchsanleitung.

Grad der Anwendungssicherheit bei Vorhandensein entzündlicher anästhetischer Gase:












Die Geräte sind für solche Anwendungen nicht geeignet.












Betriebsmodus:
Dauerbetrieb.

Contenidos

Controles del usuario e indicadores de estado del sistema	90
Qué es un concentrador de oxígeno	91
Por qué su médico le prescribió oxígeno	91
Perfil del operador.....	92
Desembalaje de su concentrador FreeStyle o FreeStyle 5	92
Conozca su concentrador FreeStyle o FreeStyle 5	93
Indicaciones de uso	95
Contraindicaciones de uso	95
Pautas de seguridad.....	95
Instrucciones de funcionamiento	100
Fuentes de alimentación.....	102
Paquete de la batería	102
Fuente de alimentación de CA y CC del concentrador FreeStyle.....	104
Fuente de alimentación de CA y CC del concentrador FreeStyle 5...	106
Limpieza, cuidado y mantenimiento de rutina.....	108
Condiciones de alarma.....	110
Resolución de problemas	111
Información para viajes.....	112
Accesorios.....	112
Instrucciones sobre el bolso de transporte	113
Materiales en contacto directo con el operador	114
Pruebas de EMC	114

Controles del usuario e indicadores de estado del sistema

Símbolo	Definición
	Consulte las instrucciones de uso.
	Icono de No fumar: No fume en las proximidades de la unidad.
	Coloque este lado hacia arriba
RTCA/DO-160 Sección 21 Cumple con la Categoría M	Cumple con RTCA DO160 Sección 21 Categoría M. Requisito FAA SFAR 106
	Frágil: manipule con cuidado
	Equipo tipo BF
	Nombre y dirección del fabricante
	Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Número de catálogo
	No mojar.
	Este dispositivo cumple con los requisitos de la directiva 93/42/CEE sobre dispositivos médicos. Por consiguiente, lleva la marca CE tal como se muestra.
	Este símbolo recuerda a los propietarios de los equipos que deben devolverlos a una instalación de reciclado al final de su vida útil, según la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Símbolo	Definición
	No desmonte
	No utilice sustancias oleosas ni grasas.
	No utilizar con llamas vivas.
	Organismo de seguridad para CAN/CSA C22.2 n.º 60601-1-08 M90 para equipos médicos eléctricos
	Organismo de seguridad para CAN/CSA C22.2 n.º 601.1 M90 para equipos médicos eléctricos
	Aprobado por la FAA, POC
	Número de serie
	Fecha de fabricación
	Equipo de Clase II, con aislamiento doble
	Con receta únicamente
	Indica los límites de temperatura a la que el dispositivo médico se puede exponer de forma segura.

Qué es un concentrador de oxígeno

El aire que respiramos contiene aproximadamente 21 % de oxígeno, 78 % de nitrógeno y 1 % de otros gases. Cuando utiliza el FreeStyle y el FreeStyle 5, la máquina toma aire del ambiente a través de la admisión de aire. Luego, pasa a través de un material adsorbente llamado “tamiz molecular”. Este material separa el oxígeno del nitrógeno y permite que solo el oxígeno pase. El resultado es un flujo de oxígeno a alta concentración que se le suministra al usuario.

FreeStyle y FreeStyle 5 combinan tecnologías avanzadas de concentración y conservación de oxígeno para crear un dispositivo portátil que permite la máxima portabilidad y deambulación.

Su suministro avanzado de flujo mediante impulsos detecta rápidamente cuando el usuario inhala y proporciona un impulso de oxígeno al principio de cada inhalación. El suministro de flujo mediante impulsos es ideal para realizar actividades y pasar tiempo fuera de casa. Conserva el oxígeno y extiende la vida útil de la batería en comparación con equipos de flujo continuo. Los concentradores FreeStyle y FreeStyle 5 son, a la vez, lo suficientemente ligeros para permitir su transporte mediante la manija, la correa para hombro o en una mochila. Pueden funcionar con alimentación de CA, CC (vehículo) o mediante batería.

Por qué su médico le prescribió oxígeno

Muchas personas padecen enfermedades cardíacas, pulmonares u otras enfermedades respiratorias. Una gran cantidad de estas personas puede beneficiarse de la oxigenoterapia complementaria en el hogar, durante un viaje o en sus actividades diarias fuera de casa.

El oxígeno es un gas que compone el 21 % del aire ambiente que respiramos. Nuestro cuerpo depende de un suministro constante para funcionar de forma adecuada. Su médico prescribió un flujo o ajuste para abordar su condición respiratoria en particular.

Aunque el oxígeno constituye una droga no adictiva, el tratamiento no autorizado con oxígeno puede ser peligroso. Consulte a su médico antes de usar este concentrador de oxígeno. El proveedor que le ha suministrado este equipo de oxígeno le enseñará a regular el flujo de oxígeno prescrito.

Perfil del operador

El uso previsto de los concentradores es suministrar oxígeno complementario a usuarios que sufren malestar a causa de enfermedades que afectan el funcionamiento eficiente de sus pulmones para transferir el oxígeno en el aire a su torrente sanguíneo. Los concentradores de oxígeno portátiles (en inglés, POC) no almacenan ni contienen oxígeno. No es necesaria su recarga y se puede cargar la batería en cualquier lugar en los cuales haya disponible alimentación mediante CA o CC. Esto hace que el usuario sea relativamente autosuficiente en términos de uso dentro del hogar, la deambulación (tanto dentro como fuera de su vivienda), la movilidad y el estilo de vida en general. El uso del concentrador de oxígeno requiere de la prescripción de un médico y este dispositivo no está pensado para su uso como sistema de respiración artificial.

Aunque el tratamiento con oxígeno puede prescribirse para usuarios de todas las edades, el usuario típico de este tipo de tratamientos suele tener más de 65 años y sufre de diversas enfermedades respiratorias, incluida la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC). Por lo general, los usuarios presentan buenas habilidades cognitivas y deben poder comunicarse en caso de malestar. Si el usuario no puede comunicar el malestar, o no puede leer o comprender las etiquetas del concentrador y las instrucciones de uso, entonces se recomienda su uso únicamente bajo la supervisión de una persona que sí pueda hacerlo. En caso de que sientan algún tipo de malestar al usar el concentrador, se recomienda a los usuarios que se pongan en contacto con su proveedor de atención médica. También se les recomienda que cuenten con oxígeno de respaldo disponible (es decir, oxígeno en un cilindro) en caso de corte de energía o falla del concentrador. El uso del concentrador no exige otras destrezas únicas ni habilidades por parte del usuario.

Desembalaje de su concentrador FreeStyle o FreeStyle 5

Verifique que todos los componentes mencionados y que se muestran a continuación están incluidos en el paquete. En caso de que falte alguno, póngase en contacto con su proveedor de oxígeno de inmediato.

FreeStyle:

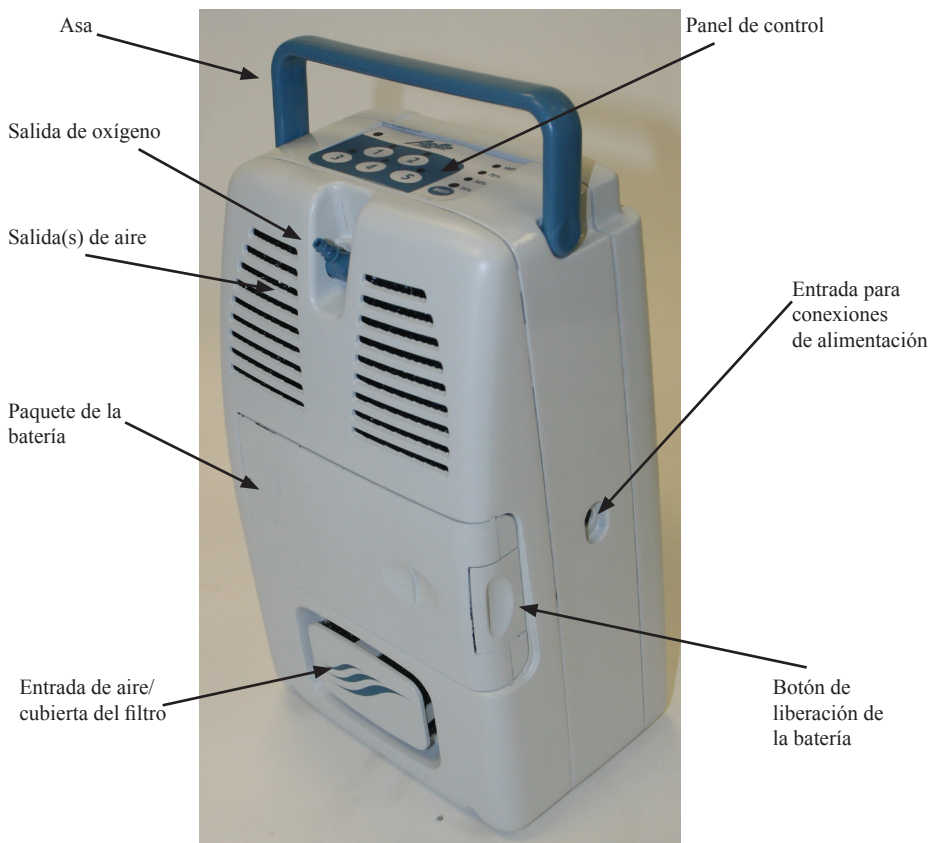
- Concentrador de oxígeno portátil
- Bolso de transporte
- Correa para hombro
- Bolso de transporte para todos los accesorios
- Paquete de la batería
- Fuente de alimentación universal de CA o CC
- Cable de alimentación de CA
- Cable de alimentación de CC
- Manual del usuario

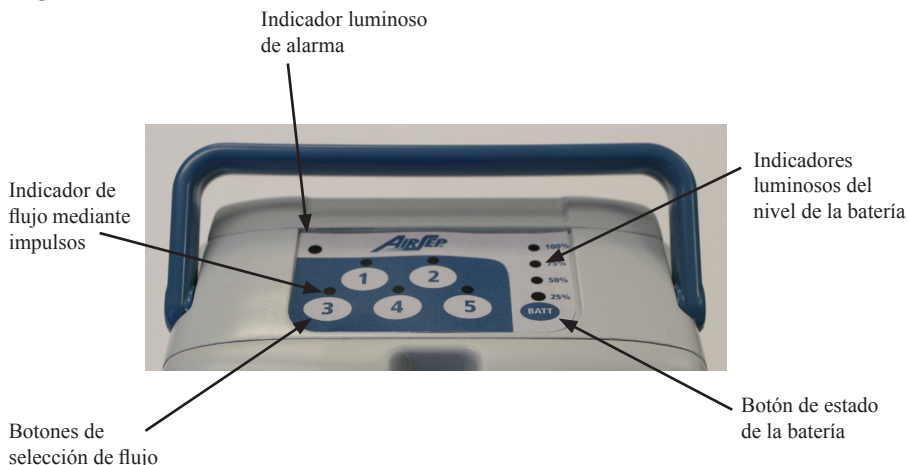
FreeStyle 5:

- Concentrador de oxígeno portátil
- Bolso de transporte
- Correa para hombro
- Bolso de transporte para todos los accesorios
- Paquete de la batería
- Fuente de alimentación de CA
- Fuente de alimentación de CC
- Manual del usuario

Conozca su concentrador FreeStyle o FreeStyle 5

Familiarícese con las características clave del concentrador FreeStyle y FreeStyle 5, y sus paneles de control





Botones de selección de flujo:

Para encender o apagar el dispositivo, pulse el botón numérico del ajuste del flujo mediante impulsos prescrito. El indicador luminoso de flujo mediante impulsos se ilumina en color verde por encima del ajuste de flujo seleccionado cuando la unidad está encendida. También puede cambiar el ajuste del flujo pulsando el botón numérico deseado.

Indicadores luminosos de flujo de impulsos:

Se iluminará en color verde para indicar el ajuste de flujo seleccionado. La luz sobre el botón de selección de flujo indica que el dispositivo está funcionando en ese ajuste. El indicador luminoso del flujo de impulsos parpadea con cada inhalación para indicar el suministro de oxígeno.

Indicador luminoso de alarma:

Indica una condición de alarma en el concentrador. Se necesita una respuesta rápida. Consulte la tabla de resolución de problemas que aparece en este manual y póngase en contacto con su proveedor de atención domiciliar si necesita ayuda.

Botón de estado de la batería:

Pulse una vez para mostrar el indicador del nivel de la batería a fin de determinar cuánto tiempo queda en la carga de la batería instalada.

Indicadores luminosos del nivel de la batería:

Cada luz representa aproximadamente el 25 % de la carga total de la batería. La carga de la batería se mostrará cuando se pulsa el botón de estado. Cuando la batería se está cargando, los indicadores luminosos parpadearán hasta que se alcance el porcentaje del nivel de capacidad. Una vez que se alcance el nivel de capacidad, quedarán encendidas.

¡Importante!

Las instrucciones de seguridad se definen de la siguiente manera:



ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD EN CUANTO A RIESGOS QUE PODRÍAN CAUSAR UNA LESIÓN GRAVE.



PRECAUCIÓN: Información importante sobre la prevención de daños al concentrador FreeStyle o FreeStyle 5.

Nota: Información que requiere atención especial.

Indicaciones de uso



ADVERTENCIA: ES MUY IMPORTANTE SELECCIONAR SOLO EL NIVEL DE NIVEL DE OXÍGENO PRESCRITO. NO CAMBIE LA SELECCIÓN DE FLUJO A MENOS QUE UN PROFESIONAL MATRICULADO SE LO HAYA INDICADO. EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO PUEDE USARSE CUANDO DUERME SI ASÍ SE LO HA RECOMENDADO UN PROFESIONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA: LAS LEYES FEDERALES (DE LOS ESTADOS UNIDOS) RESTRINGEN ESTE DISPOSITIVO A SU VENTA O ALQUILER POR ORDEN DE UN MÉDICO U OTRO PROVEEDOR DE ATENCIÓN MÉDICA ACREDITADO.

ADVERTENCIA: ESTA UNIDAD NO FUE DISEÑADA PARA SU USO COMO SISTEMA DE RESPIRACIÓN ARTIFICIAL. EN EL CASO DE USUARIOS GERIÁTRICOS, PEDIÁTRICOS O DE CUALQUIER OTRO TIPO QUE SEAN INCAPACES DE COMUNICAR SU MALESTAR DURANTE EL USO DE ESTE DISPOSITIVO, PODRÍA SER NECESARIO UTILIZAR UN SISTEMA DE SUPERVISIÓN ADICIONAL. LOS USUARIOS CON TRASTORNOS AUDITIVOS O VISUALES PODRÍAN NECESITAR AYUDA PARA EL CONTROL DE LAS ALARMAS.

ADVERTENCIA: EL AJUSTE DE MODO DE DOSIS PULSADA DEBE DETERMINARSE PARA CADA USUARIO DE FORMA INDIVIDUAL EN FUNCIÓN DE SUS NECESIDADES EN REPOSO, DURANTE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y AL VIAJAR.

Contraindicaciones de uso



ADVERTENCIA: EN CIERTAS CIRCUNSTANCIAS, EL USO DE OXÍGENO NO PRESCRITO PUEDE SER PELIGROSO. ESTE DISPOSITIVO SOLO DEBERÁ UTILIZARSE CUANDO LO PRESCRIBA UN MÉDICO.

ADVERTENCIA: NO UTILIZAR EN PRESENCIA DE ANESTÉSICOS INFLAMABLES.

ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO ELÉCTRICO, EL USUARIO PODRÍA EXPERIMENTAR PERÍODOS DE FALTA DE FUNCIONAMIENTO DEBIDO A CORTES ELÉCTRICOS O A LA NECESIDAD DE QUE EL TÉCNICO CUALIFICADO REVISE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO. EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO NO ES APROPIADO PARA LOS USUARIOS QUE PUEDAN SUFRIR CONSECUENCIAS ADVERSAS PARA LA SALUD A CAUSA DE DICHAS INTERRUPCIONES TEMPORALES.

Pautas de seguridad



ADVERTENCIA: NO SE PERMITEN MODIFICACIONES A ESTE EQUIPO

ADVERTENCIA: EL FABRICANTE RECOMIENDA DISPONER DE UNA FUENTE ALTERNATIVA DE OXÍGENO COMPLEMENTARIO EN CASO DE CORTE ELÉCTRICO, CONDICIÓN DE ALARMA O FALLA MECÁNICA. CONSULTE A SU MÉDICO O AL PROVEEDOR DEL EQUIPO PARA DETERMINAR EL TIPO DE SISTEMA DE RESERVA QUE NECESITA.

ADVERTENCIA: ESTE DISPOSITIVO SUMINISTRA OXÍGENO DE ALTA CONCENTRACIÓN, LO QUE LO HACE MUY INFLAMABLE. NO PERMITA QUE SE FUME NI QUE HAYA DE LLAMAS VIVAS DENTRO DE LA MISMA HABITACIÓN EN LA QUE SE ENCUENTRE (1) ESTE DISPOSITIVO O (2) ALGÚN ACCESORIO QUE CONTenga OXÍGENO. SI NO SE TIENE EN CUENTA ESTA ADVERTENCIA, PUEDEN PRODUCIRSE UN INCENDIO GRAVE, DAÑOS A LOS BIENES O HASTA LESIONES FÍSICAS O LA MUERTE.

ADVERTENCIA: NO OPERE LA UNIDAD EN UN ESPACIO RESTRINGIDO O REDUCIDO (POR EJ., UNA VALIJA O UN BOLSO PEQUEÑO) DONDE LA VENTILACIÓN SEA LIMITADA. ESTO PUEDE OCASIONAR QUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SE SOBRECALIENTE Y QUE SU RENDIMIENTO SE VEA PERJUDICADO.

ADVERTENCIA: EL CONCENTRADOR DEBE UBICARSE DE FORMA TAL DE EVITAR EL HUMO, LOS CONTAMINANTES O LOS GASES.

ADVERTENCIA: EL USO DE ACCESORIOS PARA LA ADMINISTRACIÓN DE OXÍGENO NO ESPECIFICADOS PARA ESTE CONCENTRADOR DE OXÍGENO PUEDE DISMINUIR SU RENDIMIENTO. LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS SE MENCIONAN EN ESTE MANUAL.

ADVERTENCIA: SI USTED FUMA, ANTE TODO SIEMPRE DEBE SEGUIR ESTOS 3 PASOS IMPORTANTES: APAGUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO, RETIRE LA CÁNULA Y SALGA DE LA HABITACIÓN DONDE SE ENCUENTRE EL DISPOSITIVO.



ADVERTENCIA: SI EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SE HA CAÍDO, HA SUFRIDO DAÑOS O SE HA EXPUESTO AL AGUA, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL PROVEEDOR DE ATENCIÓN DOMICILIARIA PARA SU INSPECCIÓN O POSIBLE REPARACIÓN. NO USE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SI TIENE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN O EL ENCHUFE DAÑADOS.

ADVERTENCIA: SUJETE, ATE O RESTRINJA CORRECTAMENTE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO CUANDO SE ENCUENTRE EN UN VEHÍCULO DURANTE EL TRANSPORTE A EFECTOS DE PREVENIR DAÑOS O LESIONES.

ADVERTENCIA: EL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE (EN INGLÉS, DOT) DE LOS EE. UU. Y LAS REGLAMENTACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS (ONU) EXIGEN QUE SE quite la batería del dispositivo para todos los viajes aéreos internacionales cuando el concentrador de oxígeno se despache como equipaje. Al enviar el concentrador de oxígeno, también debe retirarse la batería del dispositivo y embalarse según corresponda.

ADVERTENCIA: NO UTILICE ESTE EQUIPO SIN ANTES LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL. SI NO COMPRENDE LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL PROVEEDOR DEL EQUIPO ANTES DE INTENTAR USARLO; DE LO CONTRARIO, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES O DAÑOS.

ADVERTENCIA: SI SIENTE MALESTAR O TIENE UNA EMERGENCIA MÉDICA, BUSQUE ASISTENCIA MÉDICA DE INMEDIATO.

ADVERTENCIA: LA OPERACIÓN DEL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SIN TENER EN CUENTA LAS ESPECIFICACIONES DE TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO PUEDE LIMITAR LA CAPACIDAD DEL CONCENTRADOR PARA CUMPLIR CON LAS ESPECIFICACIONES DE CONCENTRACIÓN DE OXÍGENO. CONSULTE LA SECCIÓN DE ESPECIFICACIONES DE ESTE MANUAL PARA CONOCER LOS LÍMITES DE TEMPERATURA.

ADVERTENCIA: NO USE ACEITE, GRASA, PRODUCTOS A BASE DE PETRÓLEO NI OTROS PRODUCTOS INFLAMABLES CON LOS ACCESORIOS DE TRANSPORTE DE OXÍGENO O CON EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO. SOLO DEBEN USARSE LOCIONES O BÁLSAMOS COMPATIBLES CON EL OXÍGENO, A BASE DE AGUA. EL OXÍGENO ACELERA LA COMBUSTIÓN DE LAS SUSTANCIAS INFLAMABLES.

ADVERTENCIA: NO PERMITA QUE SE BLOQUEEN LA ENTRADA O LA SALIDA DE AIRE. NO DEJE CAER NI INSERTE OBJETOS EN NINGUNA ABERTURA DEL DISPOSITIVO. ESTO PUEDE OCASIONAR QUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SE SOBRECALIENTE Y QUE SU RENDIMIENTO SE VEA PERJUDICADO.

ADVERTENCIA: EL USO INCORRECTO DE LA BATERÍA PUEDE PROVOCAR QUE ESTA SE CALIENTE, SE ENCIENDA Y PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES. ASEGÚRESE DE NO PERFORAR, GOLPEAR, PISAR NI DEJAR CAER LA BATERÍA Y DE NO SOMETERLA A GOLPES O IMPACTOS FUERTES. EL USO DE UNA BATERÍA DAÑADA PUEDE PROVOCAR LESIONES A LAS PERSONAS.

ADVERTENCIA: NO COLOQUE LOS CONTACTOS DE METAL DE LA BATERÍA EN CORTOCIRCUITO JUNTO CON OBJETOS METÁLICOS TALES COMO LLAVES O MONEDAS. ESTO PUEDE HACER QUE SE GENEREN CHISPAS O CALOR EXCESIVO.

ADVERTENCIA: SI UTILIZA EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO PORTÁTIL EN EL EXTERIOR CON UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE CA, CONECTE LA FUENTE DE ENERGÍA A UNA TOMA CON DESCARGA A TIERRA (GFI) SOLAMENTE.

ADVERTENCIA: EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO NO DEBE USARSE ADYACENTE A, O APILADO CON, OTROS EQUIPOS. SI EL USO ADYACENTE O APILADO ES INEVITABLE, EL DISPOSITIVO DEBE OBSERVARSE PARA VERIFICAR EL FUNCIONAMIENTO NORMAL.

ADVERTENCIA: EL USO DE CABLES Y ADAPTADORES DIFERENTES A LOS ESPECIFICADOS, CON EXCEPCIÓN DE LOS CABLES Y ADAPTADORES VENDIDOS POR EL FABRICANTE DEL EQUIPO MÉDICO ELÉCTRICO COMO PIEZAS DE REPUESTO PARA COMPONENTES INTERNOS, PUEDE DERIVAR EN UNA MAYOR EMISIÓN DE MENOR INMUNIDAD DEL CONCENTRADOR DE OXÍGENO.

ADVERTENCIA: USE SOLO LA TENSIÓN ELÉCTRICA DETALLADA EN LA ETIQUETA DE ESPECIFICACIÓN QUE TRAE EL DISPOSITIVO.

ADVERTENCIA: NO USE CABLES DE PROLONGACIÓN CON ESTA UNIDAD NI CONECTE DEMASIADOS ENCHUFES A LA MISMA TOMA ELÉCTRICA. EL USO DE CABLES DE PROLONGACIÓN PODRÍA AFECTAR DE FORMA ADVERSA EL RENDIMIENTO DEL DISPOSITIVO. DEMASIADOS ENCHUFES EN UNA TOMA PUEDEN OCASIONAR UNA SOBRECARGA DEL PANEL ELÉCTRICO Y HACER QUE EL DISYUNTOR O FUSIBLE SE ACTIVEN, O PROVOCAR UN INCENDIO SI ESTOS DISPOSITIVOS NO FUNCIONAN ADECUADAMENTE.



PRECAUCIÓN: En caso de alarma o si observa que el concentrador de oxígeno no funciona correctamente, consulte la sección de Resolución de problemas de este manual. Si no puede resolver el problema, consulte con su proveedor del equipo.

PRECAUCIÓN: Para no perder la validez de la garantía, siga todas las instrucciones del fabricante.



ADVERTENCIA: NO INTENTE REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO APARTE DE LAS SOLUCIONES POSIBLES ENUMERADAS EN ESTE MANUAL. NO RETIRE LAS CUBIERTAS: SOLO SU PROVEEDOR DEL EQUIPO O UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO DEBEN RETIRARLAS O REALIZAR TAREAS DE REPARACIÓN O MANTENIMIENTO DE ESTE DISPOSITIVO.

ADVERTENCIA: USE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE. EL USO DE CUALQUIER OTRO ACCESORIO PUEDE SER PELIGROSO, CAUSAR GRAVES DAÑOS A SU CONCENTRADOR DE OXÍGENO Y ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA: EL FABRICANTE RECOMIENDA DISPONER DE UNA FUENTE ALTERNATIVA DE OXÍGENO COMPLEMENTARIO EN CASO DE CORTE ELÉCTRICO, CONDICIÓN DE ALARMA O FALLA MECÁNICA. CONSULTE A SU MÉDICO O AL PROVEEDOR DEL EQUIPO PARA DETERMINAR EL TIPO DE SISTEMA DE RESERVA QUE NECESITA.

ADVERTENCIA: NO PERMITA QUE SE BLOQUEEN LA ENTRADA DE AIRE NI LAS ABERTURAS DE SALIDA DE AIRE. NO DEJE CAER NI INSERTE OBJETOS EN NINGUNA ABERTURA DEL DISPOSITIVO. ESTO PUEDE OCASIONAR QUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO SE SOBRECALIENTE Y QUE SU RENDIMIENTO SE VEA PERJUDICADO.

ADVERTENCIA: FUMAR MIENTRAS USA OXÍGENO ES LA CAUSA PRINCIPAL DE LESIONES POR INCENDIOS Y MUERTES RELACIONADAS. DEBE SEGUIR LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

ADVERTENCIA: NO PERMITA QUE HAYA CIGARRILLOS ENCENDIDOS, VELAS O LLAMAS VIVAS EN LA MISMA HABITACIÓN EN QUE SE ENCUENTREN EL DISPOSITIVO O LOS ACCESORIOS QUE TRANSPORTAN OXÍGENO.

ADVERTENCIA: FUMAR MIENTRAS USA UNA CÁNULA DE OXÍGENO PUEDE CAUSAR QUEMADURAS FACIALES Y POSIBLEMENTE LA MUERTE.

ADVERTENCIA: SI FUMA, ESTOS 3 PASOS PUEDEN SALVARLE LA VIDA: APAGUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO, RETIRE LA CÁNULA Y SALGA DE LA HABITACIÓN DONDE SE ENCUENTRE EL DISPOSITIVO.

ADVERTENCIA: DEBEN EXHIBIRSE LETREROS DE "NO FUMAR: OXÍGENO EN USO" EN EL HOGAR O EN EL LUGAR DONDE SE USE EL OXÍGENO. LOS USUARIOS Y SUS CUIDADORES DEBEN RECIBIR INFORMACIÓN ACERCA DE LOS PELIGROS DE FUMAR AL USAR OXÍGENO MEDICINAL O EN PRESENCIA DE ESTE.

ADVERTENCIA: NO USE SU CONCENTRADOR DE OXÍGENO EN PRESENCIA DE GASES INFLAMABLES. ESTO PUEDE GENERAR UN FUEGO RÁPIDO QUE PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LOS BIENES, LESIONES CORPORALES O LA MUERTE.

ADVERTENCIA: RETIRAR LA CÁNULA Y COLOCARLA SOBRE LA ROPA, SÁBANAS U OTRO MATERIAL ACOLCHADO PROVOCARÁ UN INCENDIO SI SE EXPONE A UN CIGARRILLO, FUENTE DE CALOR O LLAMA.

ADVERTENCIA: NO DEJE UNA CÁNULA NASAL SOBRE O DEBAJO DE ROPA, ACOLCHADOS O ALMOHADONES DE UNA SILLA. SI LA UNIDAD ESTÁ ENCENDIDA PERO NO EN USO, EL OXÍGENO PODRÍA VOLVER INFLAMABLES ESOS MATERIALES. ASEGÚRESE DE QUE LA ALIMENTACIÓN ESTÁ APAGADA CUANDO EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO NO ESTÉ EN USO.

ADVERTENCIA: EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5 DEBE ESTAR APAGADO Y DESCONECTADO DE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA ANTES LA REMOCIÓN DE LA BATERÍA.



PRECAUCIÓN: Siempre desconecte la fuente de alimentación de CA de la pared antes de desconectar la fuente de alimentación de CA del concentrador de oxígeno.

PRECAUCIÓN: No coloque el concentrador de forma tal que sea difícil acceder al cable de alimentación.

PRECAUCIÓN: Siempre coloque el tubo de suministro de oxígeno y los cables de alimentación de forma tal que evite el riesgo de tropiezos o la posible estrangulación accidental.

PRECAUCIÓN: Si utiliza el concentrador de oxígeno en un automóvil, bote o en otro vehículo con una fuente de alimentación de CC, asegúrese de que el motor del vehículo haya arrancado y esté en marcha antes de conectar el concentrador de oxígeno. Si la fuente de energía CC no se ilumina y requiere reinicio, desconecte la fuente de alimentación CC de la toma de CC, vuelva a arrancar su vehículo; luego, vuelva a conectar la fuente de alimentación CC en la toma de CC. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocurrir que la fuente de alimentación no suministre energía al concentrador de oxígeno.

PRECAUCIÓN: Cuando el automóvil en que esté usando la unidad del concentrador de oxígeno se apague, desconecte y retire el dispositivo del automóvil. No guarde el concentrador de oxígeno en un automóvil muy caliente o muy frío ni en otros ambientes similares de alta o baja temperatura.

Nota: Los equipos de comunicaciones portátiles y móviles de radiofrecuencia (RF) pueden afectar los equipos médicos eléctricos.



PRECAUCIÓN: NO deje el concentrador de oxígeno ni la fuente de alimentación enchufados al vehículo si la ignición está en la posición de APAGADO. Si lo hace, se puede agotar la batería del vehículo.

PRECAUCIÓN: La operación o el almacenamiento del concentrador de oxígeno sin tener en cuenta las especificaciones de la temperatura de funcionamiento normal puede afectar su rendimiento y reducir el tiempo de funcionamiento de la batería o aumentar su tiempo de carga. Consulte la sección de especificaciones de este manual para conocer los límites de temperatura y el almacenamiento.

PRECAUCIÓN: Para concentradores de oxígeno equipados con baterías: guarde la unidad en un lugar frío y seco para ayudar a garantizar la vida útil de su batería. El hecho de guardar su concentrador de oxígeno durante un período de tiempo prolongado a altas temperaturas o con una batería totalmente cargada o totalmente descargada puede disminuir la vida útil general de la batería. No intente abrir la batería dado que no hay partes que se puedan reparar dentro de esta. Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN: SOLO USE las baterías provistas por el fabricante. Para un desecho apropiado de la batería, contacte al proveedor de su equipo o a su organismo del gobierno local para conocer los requisitos de desecho.

Nota: Verifique que la cánula esté completamente insertada y firme. Esto garantiza que el concentrador de oxígeno pueda detectar correctamente la inspiración para la entrega de oxígeno. Durante la inhalación, debería poder escuchar o sentir el flujo de oxígeno pasando por los tubos de la cánula nasal.

Nota: Las baterías de litio pueden perder su capacidad de forma permanente si se exponen a temperaturas demasiado calientes con las baterías totalmente cargadas o completamente agotadas. Para un almacenamiento prolongado, se recomienda que las baterías se carguen entre un 25 % y un 50 % y que se mantengan dentro de un rango de temperatura de 73 °F ± 35 °F (23 °C ± 2 °C).

Nota: El uso de accesorios de administración de oxígeno no especificados para este concentrador de oxígeno puede disminuir su rendimiento. Los accesorios recomendados se mencionan en este manual.

Nota: No opere el concentrador de oxígeno sin el filtro de entrada de aire colocado. Si dispone de un segundo filtro, coloque este filtro de "repuesto" antes de limpiar el filtro sucio. Limpie el filtro sucio con una solución tibia de agua y jabón y, luego, seque muy bien antes de usar.

Nota: El fabricante no recomienda la esterilización de este equipo.

Nota: No existe el riesgo de agotar todo el oxígeno de una habitación cuando usa la unidad del concentrador de oxígeno.



ADVERTENCIA: EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5 NO DEBEN OPERARSE O ENCHUFARSE A LA ALIMENTACIÓN EXTERNA (CA/CC) SIN QUE CUENTEN CON UNA BATERÍA INSTALADA. NO INTENTE ENCENDER LA UNIDAD O CONECTARLA A LA ALIMENTACIÓN EXTERNA CUANDO SE HA RETIRADO LA BATERÍA.

SOLO RETIRE LA BATERÍA CUANDO LA UNIDAD ESTÁ APAGADA Y DESCONECTADA DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN. NO INTENTE EXTRAER LA BATERÍA MIENTRAS QUE LA UNIDAD ESTÁ ENCENDIDA O CONECTADA A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

Nota: Si el concentrador de oxígeno se ha almacenado por un período prolongado fuera de sus condiciones ambientales de funcionamiento normal que se muestran en la tabla arriba, tendrá que darle tiempo para que vuelva a su temperatura de funcionamiento normal antes de encenderlo.

Especificaciones

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensiones	8,6 in x 6,1 in x 3,6 in (21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm)	10,7 in x 6,6 in x 4,4 in (27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm)
Peso (con la batería)	4,9 lb (2,2 kg)	6,7 lb (3,0 kg)
Nivel nominal del sonido	41 dB(A) en el ajuste 2 44 dB(A) en el ajuste 3	48 dB(A) en el ajuste 3 51 dB(A) en el ajuste 5
Ajustes de flujo	Ajustes de impulsos 1, 2, 3	Ajustes de impulsos 1, 2, 3, 4, 5
Concentración de oxígeno	90 % oxígeno +5,5/-3 %	90 % oxígeno +5,5/-3 %
Energía de CA	100-240 V CA, 50-60 Hz (1,75 A máx.)	100-240 V CA, 50/60 Hz (2 A máx.)
Alimentación de CC	11-16 V CC (8,0 A máx.)	12-24 V CC (15 A máx.)
Paquete de la batería	Batería de litio recargable	Batería de litio recargable
Duraciones de la batería	Ajuste 1: 6,5 horas Ajuste 2: 3,5 horas Ajuste 3: 3 horas	Ajuste 1: 4,25 horas Ajuste 2: 2,5 horas Ajuste 3: 1,75 horas Ajuste 4: 1,5 horas Ajuste 5: 1,25 horas
Tiempo de calentamiento	2 minutos	2 minutos
Temperatura de funcionamiento	41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)	41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
Temp. de almacenamiento (Unidad)	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
(Batería)	1 mes -4 °F a +122 °F (-20 a +60 °C) 3 meses -4 °F a +104 °F (-20 a +45 °C) 1 año -4 °F a +68 °F (-20 a +20 °C)	1 mes -4 °F a +122 °F (-20 a +60 °C) 3 meses -4 °F a +104 °F (-20 a +45 °C) 1 año -4 °F a +68 °F (-20 a +20 °C)
Funcionamiento en altitud	Hasta 12 000 pies (3657,6 m)	Hasta 12 000 pies (3657,6 m)
Nivel de humedad durante el funcionamiento	<95 %, sin condensación	<95 %, sin condensación

* En función de una presión atmosférica de 14,7 psi (101 kPa) a 70 °F (21 °C)

**Operar el concentrador de oxígeno sin tener en cuenta las especificaciones de funcionamiento puede limitar su capacidad de cumplir con la especificación de concentración de oxígeno a un caudal de flujo mayor.

Instrucciones de funcionamiento

- 1 Ubique y sitúe el FreeStyle o FreeStyle 5 en un lugar adecuado para su uso.
 - a El concentrador debe estar bien ventilado para que la entrada y las salidas de aire no estén obstruidas.
 - b El concentrador debe colocarse de manera que todas las alarmas e indicadores sonoros y visuales puedan verse y escucharse fácilmente.
 - c Asegúrese de que el filtro de entrada de aire y la tapa del filtro estén en su lugar antes de operar la unidad. Si la unidad no tiene filtro o tapa, póngase en contacto con el proveedor del equipo.
- 2 Instale una batería en el concentrador
 - a Alinee la batería con la carcasa delantera desde el lado derecho del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5.



- b Deslice la batería hacia adentro hasta que escuche un clic para confirmar que se ha bloqueado en su lugar.



- 3 Inserte la fuente de alimentación de CA o CC en la toma eléctrica en el lado derecho de la unidad si está recargando la batería o está operando la unidad a través de la fuente de alimentación externa.



- 4 Conecte la cánula nasal a la lengüeta de la salida de oxígeno. Cerciérese de que la conexión es segura antes de hacer funcionar la unidad.

NOTA: La longitud máxima de tubería que se puede utilizar es de 25 pies (7,62 m).



- 5 Encienda el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 pulsando el botón de selección de flujo numérico del ajuste de flujo de impulsos prescrito por su médico.



Se oirá una alarma sonora breve para indicar que el dispositivo se ha encendido, y la luz verde encima del botón de selección de flujo que pulsó debe permanecer encendida.

- 6 Colóquese la cánula nasal en la cara según las instrucciones del fabricante proporcionadas con dicha cánula y respire normalmente.

Debe sentir una bocanada de oxígeno suministrada a través de la cánula nasal cada vez que inhala. La luz verde encima del botón de caudal seleccionado parpadeará con cada dosis de oxígeno suministrada.

- 7 Para cambiar el ajuste de flujo, pulse el botón numérico del nuevo caudal deseado. Es normal escuchar una diferencia en el sonido al cambiar los ajustes de flujo.

- 8 Apague el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 presionando el botón correspondiente al indicador luminoso de flujo de impulso iluminado.



Fuentes de alimentación

La alimentación del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 se puede hacer de 3 formas:

- Batería recargable
- Energía de CA
- Energía de CC

En las siguientes secciones obtendrá información sobre el funcionamiento de cada uno de estos componentes.



ADVERTENCIA: UTILICE ÚNICAMENTE LAS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DESCRITAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO. EL USO DE FUENTES DE ALIMENTACIÓN Y BATERÍAS NO PROVISTAS POR CAIRE PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA UNIDAD Y UN FUNCIONAMIENTO INCORRECTO.

Paquete de la batería

El concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 pueden funcionar con la batería recargable que se suministra junto con el dispositivo. No hay limitaciones operacionales del concentrador cuando funciona con la alimentación de la batería. Todos los caudales están disponibles si la unidad funciona alimentada con la batería.



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA:

Alinee la batería con la carcasa delantera desde el lado derecho del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 de modo que se deslice en el compartimento vacío. Empuje la batería hacia adentro hasta que escuche un clic para confirmar que se ha bloqueado en su lugar.



REMOCIÓN DE LA BATERÍA:

Tire del botón de liberación de la batería en dirección opuesta al concentrador FreeStyle o FreeStyle 5. Mientras MANTIENE PULSADO este botón, deslice la batería hacia afuera para retirarla del concentrador. Utilice la ranura para dedo presionada para agarrar la batería cuando se tira hacia afuera.



ADVERTENCIA: EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5 DEBE ESTAR APAGADO Y DESCONECTADO DE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA ANTES LA REMOCIÓN DE LA BATERÍA.



VERIFICACIÓN DE LA CARGA DE LA BATERÍA:

Para comprobar la carga de la batería cuando está instalada en el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5, pulse el botón de estado de la batería con la leyenda "BATT" en el panel de control del concentrador. Los indicadores luminosos de carga de la batería (25 %-100 %) se iluminarán sobre el botón BATT para indicar el nivel de carga.

Nota: Si la batería está cargándose, los indicadores luminosos mostrarán el estado sin presionar el botón BATT.



Para comprobar la carga de la batería cuando no está instalada en el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5, ponga la batería boca arriba y pulse el botón TEST. Los indicadores luminosos de carga de la batería (25 %-100 %) se iluminarán en la parte derecha del botón TEST para indicar el nivel de carga.



PRIMERA CARGA:

La nueva batería suministrada con el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 solo está cargada parcialmente cuando se envía de fábrica. Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarla completamente utilizando CA o CC.

INFORMACIÓN DE CARGA GENERAL:

El concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 recargará la batería siempre que esté instalada en la unidad y este último esté conectado a una fuente de alimentación de CA o CC externa.

Mientras carga una batería descargada por completo, el indicador luminoso del nivel de la batería de 25 % que se encuentra en la parte superior del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 comenzará a parpadear rápidamente durante unos minutos y, luego, empezará a parpadear a un ritmo más lento (cada medio segundo). El LED seguirá parpadeando hasta que la capacidad de la batería llegue al 25 %. Entonces, el LED dejará de parpadear. Cada uno de los 4 indicadores luminosos (25 %-100 %) parpadeará tal como se indicó anteriormente durante la carga y, cuando alcancen el nivel de carga de su capacidad, dejarán de parpadear.

Cuando la totalidad los 4 indicadores luminosos de la carga de batería dejen de parpadear, la batería está cargada por completo. Las luces permanecerán encendidas durante un breve período de tiempo para indicar una carga completa y, luego, se apagarán.

De manera opcional, la batería se puede cargar con el cargador de escritorio opcional. Consulte el manual del cargador de escritorio (MN221) para obtener instrucciones sobre su funcionamiento.

DURACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA:

En caso de desconexión de la alimentación de CA o CC externa, el concentrador pasará automáticamente a la utilización de la batería, si está instalada y cargada. La tabla que se encuentra a continuación muestra las duraciones típicas para una batería nueva.

Las duraciones de la batería se mantendrán constantes, independientemente de su frecuencia respiratoria.

Ajustes de impulso	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 horas (6 horas, 30 minutos)	4,25 horas (4 horas, 15 minutos)
2	3,5 horas (3 horas, 30 minutos)	2,5 horas (2 horas, 30 minutos)
3	3,0 horas (3 horas)	1,75 horas (1 hora, 45 minutos)
4	-	1,5 horas (1 hora, 30 minutos)
5	-	1,25 horas (1 hora, 15 minutos)

TIEMPO TÍPICO DE RECARGA DE LA BATERÍA:

El tiempo típico para recargar su batería dentro del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 para lograr su capacidad completa luego de estar totalmente descargada es de entre 4 y 5 horas.

Si utiliza el cargador de escritorio opcional, la batería se cargará completamente en 4-5 horas.

Fuente de alimentación de CA y CC del concentrador FreeStyle

El equipo FreeStyle cuenta con una fuente de alimentación universal de CA/CC para mantenerlo encendido donde quiera que vaya. Sustituye las fuentes de alimentación de CA y CC por separado de modo que solamente tiene que transportar y mantener el equipo funcionando con una fuente de alimentación.

La fuente de alimentación universal incluye lo siguiente:

1. Fuente de alimentación universal (ladrillo) que opera con:
 - a. Alimentación de CA entre 100 y 240 voltios, 50-60 Hz.
 - b. Fuentes de alimentación de CC incluidas tomas para suministro de energía desde un automóvil de 12 V.
2. Cable de alimentación de CA desmontable:
 - a. El tipo de enchufe varía según el país o lugar de compra
3. Cable de energía de CC desmontable



ENERGÍA DE CA

La alimentación de CA es para su uso domiciliario o donde haya suministro de CA estándar disponible. El concentrador FreeStyle funciona completamente con corriente alterna. El concentrador FreeStyle también recargará la batería, si es necesario, siempre que esté conectado a CA. La batería se recargará, ya sea que la unidad FreeStyle esté encendida o apagada.



ADVERTENCIA: NO CONECTE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA SIN UNA BATERÍA INSTALADA EN EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5.

Para conectar la unidad FreeStyle a la alimentación de CA:

1. Conecte la fuente de alimentación universal a la entrada del conector en el lateral del concentrador FreeStyle. Asegúrese de empujar hacia adentro para que la conexión sea segura.



2. Conecte el cable de alimentación de CA a la entrada de CA sin marcar en el suministro eléctrico.



3. Conecte el extremo opuesto del cable de alimentación de CA a la pared o a otra toma eléctrica apropiada.



4. Asegúrese de que la luz verde en la parte superior de la fuente de alimentación universal esté iluminada. Esto indica que el suministro eléctrico está recibiendo alimentación de la toma. Si la luz verde no está iluminada, compruebe si las conexiones están seguras y consulte la sección de resolución de problemas de este manual.



5. Si la batería necesita volver a cargarse, los indicadores luminosos del estado de la batería deben parpadear en consecuencia para mostrar que se está cargando.
6. Encienda el concentrador FreeStyle pulsando el botón de selección de flujo numérico del ajuste de flujo de impulsos prescrito por su médico.

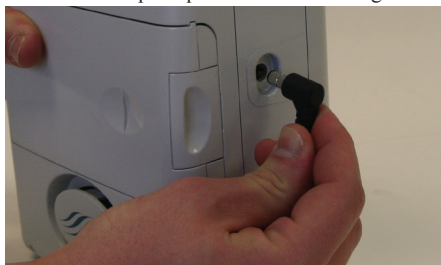
ENERGÍA DE CC

La energía de CC es para uso en las tomas de accesorios de automóviles, barcos u otros vehículos motorizados. El concentrador FreeStyle funciona completamente con corriente continua. La unidad FreeStyle también recargará la batería, si es necesario, siempre que esté conectada a CC. La batería se recargará ya sea que la unidad esté apagada o encendida y en uso.



ADVERTENCIA: NO CONECTE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA SIN UNA BATERÍA INSTALADA EN EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5.

1. Conecte la fuente de alimentación universal a la entrada del conector en el lateral del concentrador FreeStyle. Asegúrese de empujar hacia adentro para que la conexión sea segura.



2. Conecte el cable de alimentación de CC a la entrada con la identificación "ACCESSORY DC IN" (Entrada de CC para accesorios) en el suministro eléctrico universal.



3. Conecte el extremo opuesto del cable de alimentación de CC a la toma de accesorios de un automóvil u otra toma de CC.



4. Encienda su vehículo motorizado.
5. Asegúrese de que la luz verde en la parte superior de la fuente de alimentación universal esté iluminada. Esto indica que el suministro eléctrico está recibiendo alimentación de la toma. Si la luz de color verde no se ilumina, desconecte la fuente de alimentación de la toma de CC, vuelva a arrancar su vehículo motorizado y, luego, vuelva a conectar la fuente de alimentación a la toma de CC.



6. Si la batería necesita volver a cargarse, los indicadores luminosos del estado de la batería deben parpadear en consecuencia para mostrar que se está cargando.
7. Encienda el concentrador FreeStyle pulsando el botón de selección de flujo numérico del ajuste de flujo de impulsos prescrito por su médico.

Fuente de alimentación de CA y CC del concentrador FreeStyle 5

La unidad FreeStyle 5 está equipada con fuentes de alimentación independientes para su funcionamiento con CA y CC.

El concentrador FreeStyle 5 incluye lo siguiente:

1. Fuente de alimentación de CA que opera con CA entre 100 y 240 voltios, 50-60 Hz.
2. Cable de alimentación de CA desmontable:
3. Fuente de alimentación de CC que funciona con CC de 12 V, incluidas tomas para accesorios de automóviles



ENERGÍA DE CA

La alimentación de CA es para su uso domiciliario o donde haya suministro de CA estándar disponible. El concentrador FreeStyle 5 funciona completamente con corriente alterna. La unidad FreeStyle 5 también recargará la batería, si es necesario, siempre que esté conectada a CA. La batería se recargará ya sea que la unidad esté apagada o encendida y en uso.



ADVERTENCIA: NO CONECTE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA SIN UNA BATERÍA INSTALADA EN EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5.

Para conectar la unidad FreeStyle 5 a la alimentación de CA:

1. Conecte la fuente de alimentación de CA a la entrada del conector en el lateral del concentrador FreeStyle 5. Asegúrese de empujar hacia adentro para que la conexión sea segura.



2. Conecte el cable de alimentación de CA a la entrada en el suministro eléctrico.



3. Conecte el extremo opuesto del cable de alimentación de CA a la pared o a otra toma eléctrica apropiada.



4. Asegúrese de que la luz verde en la parte superior de la fuente de alimentación esté iluminada. Esto indica que el suministro eléctrico está recibiendo alimentación de la toma. Si la luz verde no está iluminada, compruebe si las conexiones están seguras y consulte la sección de resolución de problemas de este manual.



5. Si la batería necesita volver a cargarse, los indicadores luminosos del estado de la batería deben parpadear en consecuencia para mostrar que se está cargando (consulte la sección Batería).

6. Encienda el concentrador FreeStyle 5 pulsando el botón de selección de flujo numérico del ajuste de flujo de impulsos prescrito por su médico.

ENERGÍA DE CC

La energía de CC es para uso en las tomas de accesorios de automóviles, barcos u otros vehículos motorizados. El concentrador FreeStyle funciona completamente con corriente continua. La unidad FreeStyle 5 también recargará la batería, si es necesario, siempre que esté conectada a CC. La batería se recargará ya sea que la unidad esté apagada o encendida y en uso.



ADVERTENCIA: NO CONECTE LA ALIMENTACIÓN EXTERNA SIN UNA BATERÍA INSTALADA EN EL CONCENTRADOR FREESTYLE 0 FREESTYLE 5.

1. Conecte la fuente de alimentación de CC a la entrada del conector en el lateral del concentrador FreeStyle. Asegúrese de empujar hacia adentro para que la conexión sea segura.



2. Conecte el cable de alimentación de CC a la toma de accesorios de un automóvil u otra toma de CC.



3. Encienda su vehículo motorizado.

4. Asegúrese de que la luz verde en la parte superior de la fuente de alimentación de CC esté iluminada. Esto indica que el suministro eléctrico está recibiendo alimentación de la toma. Si la luz de color verde no se ilumina, desconecte la fuente de alimentación de la toma de CC, vuelva a arrancar su vehículo motorizado y, luego, vuelva a conectar la fuente de alimentación a la toma de CC.



5. Si la batería necesita volver a cargarse, los indicadores luminosos del estado de la batería deben parpadear en consecuencia para mostrar que se está cargando (consulte la sección Batería).
6. Encienda el concentrador FreeStyle 5 pulsando el botón de selección de flujo numérico del ajuste de flujo de impulsos prescrito por su médico.

Limpieza, cuidado y mantenimiento de rutina

MANTENIMIENTO DE RUTINA

El proveedor de oxígeno debe realizar las tareas de reparación o mantenimiento de los componentes internos dentro del gabinete del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5.

El operador es responsable de la realización de los siguientes procedimientos de mantenimiento.

- Semanalmente: limpieza del filtro de entrada de aire



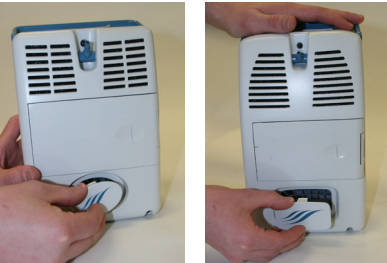
ADVERTENCIA: NO INTENTE ABRIR O QUITAR LAS TAPAS DE PLÁSTICO DEL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5. SOLO UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO PUEDE ABRIR LA UNIDAD.

FILTRO DE LA ENTRADA DE AIRE

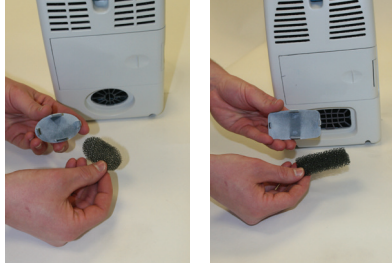
El aire ingresa al concentrador FreeStyle y FreeStyle 5 a través de un filtro de entrada de aire situado debajo de la cubierta en la parte delantera inferior del concentrador de oxígeno. Este filtro evita el ingreso de polvo y otras partículas grandes de aire a la unidad.

El filtro de aire debe limpiarse, por lo menos, una vez por semana. Su proveedor de oxígeno le indicará si necesita limpiarlo más a menudo en función de las condiciones de funcionamiento y de uso. Siga el procedimiento que se detalla a continuación para limpiar correctamente el filtro de la entrada de aire:

1. Retire la tapa del filtro de la parte delantera del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 tirando de esta hacia afuera.



2. Retire el filtro de la tapa.



3. Lave el filtro en una solución de agua tibia y jabón
4. Enjuague bien el filtro y retire el exceso de agua con una toalla suave y absorbente. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a colocarlo.
5. Vuelva a colocar el filtro limpio y seco en la tapa del filtro y coloque nuevamente la tapa en el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5.



ADVERTENCIA: NO OPERE EL CONCENTRADOR FREESTYLE O FREESTYLE 5 SIN EL FILTRO DE ENTRADA DE AIRE COLOCADO.

CUIDADO DE LA BATERÍA

No permita la exposición de la batería a líquidos.

No intente desmontar o abrir la batería

No la exponga a llamas vivas.

No deje caer la batería

Manténgala lejos del alcance de los niños

Si la batería parece dañada a simple vista, póngase en contacto con su proveedor de oxígeno antes de usarla.

ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

La batería del concentrador de oxígeno no necesita estar completamente descargada antes de volver a cargarla. Se recomienda cargar la batería del concentrador de oxígeno después de cada uso.

No coloque la batería dentro o cerca de un horno de microondas u otros aparatos de cocina. No deje la batería en lugares expuestos a calor excesivo, como la luz directa del sol o dentro de

un automóvil. Hacerlo podría causar el deterioro del rendimiento de la batería y el acortamiento de su vida útil. También puede hacer que la batería genere calor, humo, fuego o que explote. La batería debe guardarse en un entorno estable que se caracterice por niveles bajos de humedad (menos de 70 % de humedad relativa) y sin presencia de gases corrosivos. Para evitar la corrosión, evite condiciones que pueden crear condensación tales como fluctuaciones rápidas de la temperatura ambiente.

Para el almacenamiento durante un mes o más, se recomienda un estado de descarga o carga parcial entre el 50 % y el 75 % (dos a tres luces LED encendidas). Una vez cargada, retire la batería del concentrador de oxígeno. Para un almacenamiento de 1 año, se recomienda que la batería se mantenga dentro de un rango de temperatura de -4 °F a +68 °F (-20 °C a +20 °C). Cada 6 meses cargue la batería entre el 50 % y el 75 % (dos a tres luces LED encendidas) y quítela del concentrador de oxígeno. Para un almacenamiento de 3 meses, se recomienda que la batería se mantenga dentro de un rango de temperatura de -4 °F a +104 °F (-20 °C a +40 °C). Para un almacenamiento de 1 mes, se recomienda que la batería se mantenga dentro de un rango de temperatura de -4 °F a +122 °F (-20 °C a +50 °C).

DESECHO DE LA BATERÍA

Su batería es recargable y puede reciclarse. Siempre devuélvala a su proveedor de atención domiciliaria para desecharla de forma adecuada. También puede comunicarse con las oficinas locales de su ciudad para obtener instrucciones sobre el desecho adecuado de la batería.



PRECAUCIÓN: Para el desecho adecuado de la batería, comuníquese con su proveedor de equipos o la dependencia gubernamental local para conocer las instrucciones necesarias para hacerlo de manera adecuada

LIMPIEZA

APAGUE la unidad y desconéctela de la alimentación de CA o de CC antes de realizar cualquier actividad de limpieza o desinfección. NO rocíe directamente sobre la caja exterior. Use una esponja o un paño húmedo (no empapado). Pulverice la tela o la esponja con una solución de detergente suave para limpiar el gabinete y las fuentes de alimentación. Proceda según las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.



ADVERTENCIA: APAGUE LA UNIDAD Y DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA ELÉCTRICA ANTES DE LIMPIARLA PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA ACCIDENTAL O RIESGO DE QUEMADURAS. ÚNICAMENTE SU PROVEEDOR DE EQUIPOS O UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO DEBEN QUITAR LAS TAPAS O REALIZAR TAREAS DE REPARACIÓN EN LA UNIDAD.

ADVERTENCIA: HAY QUE TENER CUIDADO DE EVITAR QUE EL CONCENTRADOR DE OXÍGENO Y LA BATERÍA SE MOJEN, Y ES NECESARIO NO DEJAR QUE NINGÚN LÍQUIDO INGRESE A LA UNIDAD. ESTO PUEDE CAUSAR UNA FALLA O DESACTIVACIÓN Y PRODUCIR UN MAYOR RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O QUEMADURAS.

ADVERTENCIA: NO USE LÍQUIDO EN CONTACTO DIRECTO CON LA UNIDAD. A CONTINUACIÓN, SE INCLUYE UNA LISTA DE ALGUNOS AGENTES QUÍMICOS NO DESEABLES A MODO ENUNCIATIVO: ALCOHOL Y PRODUCTOS A BASE DE ALCOHOL, PRODUCTOS A BASE DE CLORO CONCENTRADO (CLORURO DE ETILENO) Y PRODUCTOS A BASE DE ACEITE (PINE-SOL, LESTOIL). ESTOS NO DEBEN USARSE PARA LIMPIAR LA CARCASA DE PLÁSTICO DEL CONCENTRADOR, YA QUE PUEDEN DAÑAR LA UNIDAD.

ADVERTENCIA: LIMPIE EL GABINETE, EL PANEL DE CONTROL Y EL CABLE DE ALIMENTACIÓN SOLO CON UN LIMPIADOR DOMÉSTICO SUAVE APLICÁNDOLO CON UNA ESPONJA O UN PAÑO HÚMEDO (NO EMPAPADO) Y, LUEGO, SEQUE TODAS LAS SUPERFICIES. NO PERMITA QUE NINGÚN LÍQUIDO INGRESE AL CONCENTRADOR. PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA SALIDA DE OXÍGENO PARA LA CONEXIÓN DE LA CÁNULA DE MODO DE ASEGURARSE DE QUE SE MANTENGA LIBRE DE POLVO, AGUA Y PARTÍCULAS.

ADVERTENCIA: USE UNA ESPONJA O UN PAÑO HÚMEDO (NO EMPAPADO) PARA LIMPIAR LA BATERÍA. PRIMERO, ROCÍE EL PAÑO O ESPONJA CON UN LIMPIADOR DOMÉSTICO SUAVE Y LIMPIE LA CARCASA DE LA BATERÍA.

REEMPLAZO DE LA CÁNULA

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la cánula para un uso apropiado. Reemplace la cánula nasal o tubo de oxígeno de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la cánula o de su proveedor de oxígeno. Su médico o proveedor de oxígeno le proporcionarán las instrucciones para la limpieza y el reemplazo.

Su proveedor de oxígeno puede suministrarle insumos adicionales para el reemplazo.

Condiciones de alarma

ALARMA DE ARRANQUE

Una alarma breve sonará cuando el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 se enciende por primera vez. Esto es normal. El concentrador empieza a funcionar una vez que la alarma breve se detiene.

ALARMA DE NIVEL BAJO DE LA BATERÍA

Quando el nivel de carga de la batería se aproxima a un nivel bajo, sonará una breve alarma de manera intermitente y el indicador luminoso de color amarillo del 25 % de batería parpadeará. Cuando esto ocurra, conecte el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 a una toma eléctrica de CA o CC, o cambie a una fuente de oxígeno alternativa. Cuando se conecta a CA o CC, el concentrador funcionará mientras se recarga la batería.

DESCONEXIÓN DE LA CÁNULA

Quando el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 está en funcionamiento pero no detecta la respiración, suena una alarma constante y la luz de alarma se ilumina después de 15 minutos. Si esto sucede, compruebe la conexión de la cánula a la unidad FreeStyle o FreeStyle 5, asegúrese de que la cánula esté colocada correctamente en el rostro y asegúrese de estar respirando por la nariz. Si, de todas formas, la alarma sigue sonando, utilice

otra fuente de oxígeno disponible y póngase en contacto con el proveedor de su equipo.

FRECUENCIA RESPIRATORIA EXCEDIDA

Si su frecuencia respiratoria excede la capacidad del concentrador FreeStyle o FreeStyle 5, suena una alarma rápida cada medio segundo y la luz roja de alarma se ilumina en modo intermitente. En ese caso, la concentración de oxígeno que el FreeStyle o FreeStyle 5 suministra no cumple con las especificaciones de la unidad. Debe disminuir su actividad física, restablecer la alarma apagando la unidad y volviendo a encenderla; luego, de ser necesario, cambiar a otra fuente de oxígeno disponible, además de contactar al proveedor de su equipo.

FALLA GENERAL

Si el FreeStyle o FreeStyle 5 presentan una falla general, suena una alarma rápida cada medio segundo y la luz roja de la alarma se enciende. En ese caso, la concentración de oxígeno que el FreeStyle suministra es inferior a las especificaciones de la unidad. Debería cambiar a otra fuente de oxígeno disponible y póngase en contacto con el proveedor de su equipo.

Situación	Alarma acústica	Luz	Indica	Acción
Arranque	Breve, continua durante el arranque	(Verde) impulso; luz continua	Se ha encendido el concentrador FreeStyle o FreeStyle 5	Puede empezar a utilizar la unidad FreeStyle.
Funcionamiento normal	No	(Verde) impulso; luz intermitente	El concentrador FreeStyle o FreeStyle 5 está suministrando oxígeno por medio de impulsos.	Siga utilizando el FreeStyle normalmente.
Alarma	Continua: tono	(Roja) alarma; luz continua	La unidad no ha detectado una inhalación durante un tiempo predeterminado.	Compruebe la conexión de la cánula. Asegúrese de estar respirando por la nariz. Si la alarma persiste, póngase en contacto con su proveedor del equipo.
Alarma	Intermitente: tono, tono, tono.	25 % (Amarilla) BATT; indicador de batería.	El voltaje de la batería es demasiado bajo para que funcione el FreeStyle.	Conecte la unidad FreeStyle o FreeStyle 5 en una toma de CC o una toma de CA de inmediato.
Alarma	Intermitente y rápida: tono, tono, tono.	(Roja) alarma; luz intermitente	La frecuencia respiratoria excede la capacidad de la unidad FreeStyle o FreeStyle 5.	Disminuya la actividad; luego, de ser necesario, use otra fuente de oxígeno disponible. Póngase en contacto con el proveedor de su equipo.
Alarma	Intermitente y rápida: tono, tono, tono.	(Roja) alarma; luz continua	Se ha producido una falla general de la unidad FreeStyle o FreeStyle 5.	Apague la unidad. Cambie a otra fuente de oxígeno y póngase en contacto con su proveedor del equipo.

Resolución de problemas

Problema	Causa probable	Solución
El FreeStyle no funciona cuando se pulsa el botón de selección de flujo de impulso.	La batería está descargada. Falla de funcionamiento.	Alimente la unidad a través de una toma de CC o una toma de CA. Contacte al proveedor de su equipo y cambie a otra fuente de oxígeno según sea necesario.
Suena una alarma continua y la luz (amarilla) de alarma está encendida.	El FreeStyle no ha detectado respiración durante 15 minutos.	Compruebe la conexión de la cánula. Asegúrese de que el tubo de la cánula no esté aplastado. Asegúrese de que la cánula esté en la posición correcta y que esté respirando por la nariz. Para respirar por la boca, su médico puede recomendar una correa para el mentón.
Condición de alarma intermitente, y la luz (amarilla) BATT se enciende de forma intermitente.	Es necesario recargar la batería.	Conecte a una toma de CC o CA antes de que transcurran 2 minutos o cambie la batería por una que esté cargada completamente.
Condición de alarma rápida, y la luz (amarilla) BATT se enciende en modo intermitente y se apaga la unidad FreeStyle.	La carga de la batería es demasiado baja para que funcione la unidad FreeStyle.	Conecte la unidad a una toma de CC o una toma de CA de inmediato.
Condición de alarma intermitente, y la luz (roja) de alarma se enciende de forma intermitente.	La frecuencia respiratoria ha excedido la capacidad de la unidad FreeStyle.	Disminuya la actividad y luego apague, vuelva a encender y reinicie la unidad. De ser necesario, cambie a otra fuente de oxígeno disponible y póngase en contacto con el proveedor de su equipo.
Condición de alarma intermitente, y la luz (roja) de alarma se enciende de forma continua.	Ha ocurrido una falla general.	Cambie a otra fuente de oxígeno disponible y póngase en contacto con el proveedor de su equipo.
La unidad no arranca con la alimentación de la batería.	La unidad puede estar caliente o fría si queda en el exterior, por ejemplo, en un automóvil.	Dele tiempo a la unidad para que vuelva a su temperatura de funcionamiento normal, lo cual puede tomar varios minutos si ha quedado expuesta a temperaturas extremas.
Demora en la recarga de la batería interna.	La batería interna excede la temperatura de carga.	La unidad se puede usar pero, aún así, la batería no se cargará hasta que se reduzca su temperatura.
La unidad emite una alarma cuando se usa en el automóvil y se conecta a una toma de CC.	La unidad no recibe alimentación si la batería está descargada y la toma de CC no carga.	Desconecte la fuente de alimentación de la toma del automóvil, vuelva a arrancar el vehículo y vuelva a conectarla a la toma de CC del automóvil para reiniciar el disyuntor dentro de la fuente de alimentación de CC.
Todos los demás problemas.		Cambie a otra fuente de oxígeno disponible y póngase en contacto con el proveedor de su equipo.

Información para viajes

El concentrador FreeStyle y FreeStyle 5 cuentan con aprobación por la FAA para su uso a bordo de aviones comerciales.

Antes de cualquier viaje (avión, tren, crucero, etc.) debe:

- Asegurarse de que el concentrador se encuentra en buen estado de funcionamiento
- Ponerse en contacto con su operador de viaje al menos 48 horas antes de la salida para informarle que va a viajar con un concentrador FreeStyle o FreeStyle 5.

Se le sugiere llevar siempre baterías de repuesto con usted en los viajes.

Para los viajes en avión, tenga la carga suficiente en la batería para que la unidad funcione durante el tiempo en tierra (registro antes del vuelo, comprobaciones de seguridad, etc.) y escalas. La mayoría de las compañías aéreas requieren que tenga un número adecuado de baterías

completamente cargadas para alimentar el dispositivo durante, al menos, el 150 % de la duración del viaje máximo esperado (tiempos de vuelo, tiempo en tierra antes y después del vuelo, conexiones y retrasos inesperados).

Nota: Si viaja en avión, se recomienda que lleve las baterías adicionales en una bolsa de transporte segura o en la bolsa de accesorios proporcionada.

NORMATIVA DE LA FAA

Las baterías de repuesto deben protegerse individualmente para evitar cortocircuitos, colocándolas en el envase para la venta por menor original o mediante terminales de aislamiento, por ejemplo, encintando los terminales expuestos o colocando cada batería en una bolsa de plástico o estuche protector por separado y transportándolas en equipaje de mano solamente.

Accesorios

Para un rendimiento apropiado y mayor seguridad, use solo los accesorios que se mencionan en este manual, provistos por CAIRE a través de su proveedor de oxígeno. El uso de accesorios no enumerados en la lista que se encuentra a continuación puede afectar el rendimiento o la seguridad del concentrador.

Accesorios estándar del concentrador FreeStyle (incluidos con el paquete):	
Bolso de transporte para todos los accesorios	MI320-1
Estuche de transporte	MI419-1
Correa para hombro	MI426-1
Suministro de alimentación de CA universal (todos los cables y componentes incluidos)	PW032-1 (cable para los Estados Unidos) PW032-2 (cable para Europa) PW032-3 (cable para el Reino Unido)
Paquete de la batería	BT033-1
Filtro de la entrada de aire	FI144-1
Accesorios estándar del concentrador FreeStyle 5 (incluidos con el paquete):	
Bolso de transporte para todos los accesorios	MI372-1
Estuche de transporte	MI420-1

Correa para hombro	MI426-1
Fuente de alimentación de CA (cable incluido)	PW035-1 (cable para los Estados Unidos) PW035-2 (cable para Europa) PW035-4 (cable para el Reino Unido)
Fuente de alimentación de CC	PW034-1
Paquete de la batería	BT033-1
Filtro de la entrada de aire	FI194-1
Accesorios opcionales disponibles	
Cargador de escritorio para batería	BT032-1 (cable para los Estados Unidos) BT032-2 (cable para Europa) BT032-4 (cable para el Reino Unido)

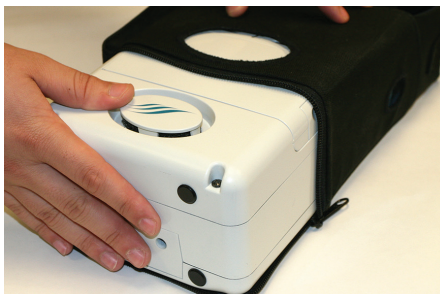
Nota: Opciones adicionales pueden estar disponibles para cables de alimentación específicos de cada país cuando así se indique arriba. Póngase en contacto con CAIRE o su proveedor de oxígeno si necesita pedir opciones alternativas.

Instrucciones sobre el bolso de transporte

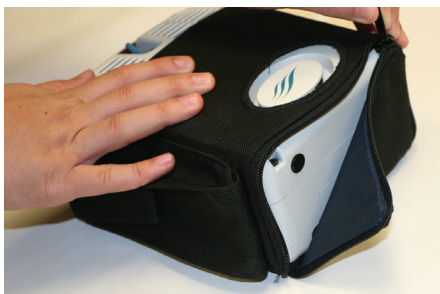
Para insertar y asegurar su unidad FreeStyle o FreeStyle 5 en el bolso de transporte, siga las instrucciones que se detallan a continuación.

INSERCIÓN DE LA UNIDAD EN EL BOLSO DE TRANSPORTE

1. Inserte la unidad en el fondo del bolso, mediante la correcta alineación de los filtros y los orificios de la batería.



2. Cierre la cremallera alrededor de la parte inferior del estuche.



INSTALACIÓN DE LA CORREA PARA HOMBRO

1. Suelte la manija de transporte.



2. Inserte la sección larga en el mismo clip.



3. Conecte el extremo restante al otro lado de la manija de transporte.



Materiales en contacto directo con el operador

- Carcasa del concentrador PC/ABS.
- Panel de control del concentrador Poliéster EBG7 o equivalente
- Manija del concentrador Policarbonato
- Salida de oxígeno, boquilla Policarbonato
- Etiqueta de la unidad Lexan
- Conectores de cable Policarbonato/cloruro de vinilo
- Cable de alimentación PVC, Metal
- Fuente de alimentación Lexan 940 (policarbonato)
- Paquete de la batería PC/ABS
- Batería, etiquetas de la fuente de alimentación Película de poliéster
- Estuche de transporte del concentrador Cordura, neopreno, forro de nailon
- Correa Polipropileno, acetilo, vinilo, Cordura, neopreno

Pruebas de EMC

Orientación y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas		
Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 están destinadas para su uso en el entorno electromagnético que se indica a continuación. El cliente o el usuario de las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 deben cerciorarse de que se usen en dicho entorno.		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 usan energía de radiofrecuencia solo para su función interna. En consecuencia, sus emisiones de radiofrecuencia son muy bajas y no es probable que causen interferencias con equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 son adecuadas para usar en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos y aquellos conectados directamente a la red pública de energía eléctrica de bajo voltaje que alimenta edificios para fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje/emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	En cumplimiento	

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética


Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 están destinadas para su uso en el entorno electromagnético que se indica a continuación. El cliente o el usuario de las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 deben cerciorarse de que se usen en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético: orientación
Ambiente electromagnético: orientación IEC 61000-4-2	Contacto de ± 6 kV Aire de ± 8 kV	Contacto de ± 6 kV Aire de ± 8 kV	Los pisos deben ser de madera, cemento o cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos un 30 %.
Transición rápida/explosión eléctrica IEC 61000-4-4	± 2 kV para las líneas de alimentación ± 1 kV para líneas de entrada/salida	± 2 kV para las líneas de alimentación N/D	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial u hospitalario típico.
Sobretensión IEC 61000-4-5	± 1 kV línea(s) a línea(s) ± 2 kV línea(s) a tierra	± 1 kV línea(s) a línea(s)	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial u hospitalario típico.
Caidas de voltaje, interrupciones por cortocircuitos y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de las fuentes de alimentación IEC 61000-4-11.	$< 5\% U_T$ ($>95\%$ de grieta en U_T) para 0,5 ciclo $40\% U_T$ (60 % de grieta en U_T) para 5 ciclos $70\% U_T$ (30 % de grieta en U_T) para 25 ciclos $< 5\% U_T$ ($>95\%$ de grieta en U_T) para 5 segundos	$< 5\% U_T$ ($>95\%$ de grieta en U_T) para 0,5 ciclo $40\% U_T$ (60 % de grieta en U_T) para 5 ciclos $70\% U_T$ (30 % de grieta en U_T) para 25 ciclos $< 5\% U_T$ ($>95\%$ de grieta en U_T) para 5 segundos	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial u hospitalario típico. Si el usuario de las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 requiere una operación continua durante cortes de la red eléctrica, se recomienda que dichas unidades FreeStyle y FreeStyle se alimenten desde una fuente de alimentación sin interrupciones o una batería.
Campo magnético de frecuencia de alimentación (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos de la frecuencia de alimentación deben tener un nivel característico de una ubicación típica en un ambiente comercial u hospitalario típico.

NOTE U_T es el voltaje de CA de la red eléctrica antes de la aplicación del nivel de prueba.

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 están destinadas para su uso en el entorno electromagnético que se indica a continuación. El cliente o el usuario de las unidades FreeStyle y FreeStyle deben cerciorarse de que se usen en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético: orientación
RF conducida IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz	3 Vrms	<p>Los equipos portátiles y móviles de comunicaciones por radiofrecuencia (RF) no deben usarse más cerca de las partes de las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 (incluidos los cables) que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.</p> <p>Distancia de separación recomendada</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz a } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz a } 2,5 \text{ GHz}$ <p>donde P es la clasificación máxima de potencia de salida del transmisor en vatios (W) de acuerdo con el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m).</p> <p>Las concentraciones de campo de transmisores fijos de RF, determinadas por un relevamiento electromagnético del sitio, ^a deberían ser inferiores al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. ^b</p> <p>Puede producirse interferencia en la cercanía de equipos marcados con el siguiente símbolo:</p> 
RF irradiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	

NOTA 1: a 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de mayor frecuencia.

NOTA 2: es posible que estas pautas no resulten aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

^a Las concentraciones de campo de los transmisores fijos, tales como las estaciones de base para teléfonos de radio (móviles/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radios de aficionados y las transmisiones de radio de AM y FM y la transmisión de TV, no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el ambiente electromagnético debido a transmisores fijos de RF, debe considerarse un relevamiento electromagnético del sitio. Si la concentración de campo medida en la ubicación donde se usan las unidades FreeStyle o FreeStyle 5 supera el nivel correspondiente de cumplimiento de RF anterior, deben observarse dichas unidades para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un rendimiento anormal, pueden necesitarse medidas adicionales, tal como la reorientación o reubicación de las unidades FreeStyle o FreeStyle 5.

^b En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las concentraciones de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

Distancias recomendadas de separación entre equipos portátiles y móviles de comunicaciones de radiofrecuencia y las unidades FreeStyle o FreeStyle 5.

Las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 están diseñadas para su uso en un entorno electromagnético en el que se controlan las interferencias de radiofrecuencia irradiada. El cliente o el usuario de las unidades FreeStyle y FreeStyle 5 pueden ayudar a prevenir la interferencia electromagnética al mantener una distancia mínima entre los equipos portátiles y móviles de comunicación por radiofrecuencia (transmisores) y dichas unidades, tal como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia máxima de salida de los equipos de comunicaciones.

Potencia de salida nominal máxima del transmisor W	Distancia de separación de acuerdo con la frecuencia del transmisor m		
	150 kHz a 80 MHz	80 MHz a 800 MHz	800 MHz a 2,5 GHz
	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para transmisores con una potencia nominal máxima de salida no mencionada anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) puede calcularse usando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia nominal máxima de salida del transmisor en vatios (W), de acuerdo con el fabricante del transmisor.

NOTA 1: a 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de mayor frecuencia.

NOTA 2: es posible que estas pautas no resulten aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

Clasificación

Tipo de protección contra descarga eléctrica:

Clase II La protección contra descarga eléctrica se logra por medio de un doble aislamiento.

Grado de protección contra descarga eléctrica:

Tipo BF Equipo que proporciona un grado especial de protección contra descarga eléctrica con respecto a

- 1) fuga permitida de corriente;
- 2) confiabilidad de la conexión de protección a tierra (si existe).

No está previsto su uso para tratamientos cardíacos directos.

Pruebas independientes de acuerdo con la norma para equipos médicos eléctricos:

- Cumplimiento comprobado de IEC 60601-1 Requisitos generales de seguridad.
- CAN/CSA C22.2 n. ° 60601-1-08 M90 Equipo médico eléctrico, Parte 1: Requisitos generales para la seguridad

Protección contra interferencias electromagnéticas

y de otra clase entre el equipo y otros dispositivos.

- Cumplimiento comprobado de EN60601-1-2 (EMC).
- Cumplimiento comprobado de RTCA/DO160 Sección 21 Categoría M.
- CISPR 11/EN 55011 Clase B Grupo 1, “Equipos industriales, científicos y médicos (en inglés, ISM)”
- FCC Parte 15, Subparte B: Radiadores no intencionales de Clase B

Método permitido de limpieza y protección contra infecciones:

Consulte la sección “Limpieza, cuidado y mantenimiento adecuados” de este Manual de uso de la unidad FreeStyle.

Grado de seguridad en caso de uso en presencia de gases anestésicos inflamables:

No se recomienda el uso del equipo en dichas circunstancias.

Modo de operación:












Funcionamiento continuo.

Derechos de autor © 2016 Chart Industries, CAIRE Inc. se reserva el derecho a suspender sus productos o cambiar sus precios, materiales, equipo, calidad, descripciones, especificaciones y/o procesos de sus productos en cualquier momento, sin previo aviso, y sin ningún compromiso o consecuencia. Queda reservado cualquier otro derecho que no se encuentre indicado explícitamente en este documento, según corresponda.

Sommario

Controlli utente e indicatori di stato del sistema.....	119
Cosa si intende per Concentratore di ossigeno	120
Perché il medico prescrive l'ossigenoterapia?	120
Profilo operatore.....	121
Disimballaggio del sistema FreeStyle o FreeStyle 5	121
Cenni preliminari sul sistema FreeStyle o FreeStyle 5	122
Indicazioni per l'uso	124
Controindicazioni all'uso.....	124
Linee guida per la sicurezza.....	124
Istruzioni per l'uso	129
Alimentatori	131
Gruppo batterie	131
Alimentazione CA e CC del sistema FreeStyle	133
Alimentazione CA e CC del sistema FreeStyle 5	135
Pulizia, cura e manutenzione ordinaria.....	137
Condizioni di allarme.....	139
Risoluzione dei problemi	140
Informazioni di viaggio.....	141
Accessori.....	141
Istruzioni della borsa per il trasporto	142
Materiali a contatto diretto con l'operatore	143
Test EMC	143

Controlli utente e indicatori di stato del sistema

Simbolo	Definizione
	Consultare le istruzioni d'uso
	Icona Vietato fumare: non fumare vicino all'unità.
	Lato superiore
Conforme a RTCA/DO-160 Sezione 21 Conforme alla Categoria M	Conforme a RTCA DO160 Sezione 21 Categoria M. FAA SFAR requisito 106
	Fragile – maneggiare con cura
	Apparecchio di tipo BF
	Nome e indirizzo del produttore
	Rappresentante autorizzato per la Comunità Europea
	Numero di catalogo
	Non bagnare.
	Il presente dispositivo è conforme ai requisiti della Direttiva 93/42/CEE relativa ai dispositivi medici. Pertanto, riporta il marchio CE come illustrato.
	Questo simbolo ha lo scopo di ricordare ai proprietari dell'apparecchio di consegnarlo presso un centro per il riciclaggio al termine della durata utile, in conformità alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Simbolo	Definizione
	Non smontare
	Non usare oli o grassi.
	Non usare fiamme libere.
	Agenzia per la sicurezza per CAN/CSA C22.2 N. 60601-1-08 M90 per apparecchiature elettromedicali
	Agenzia per la sicurezza per CAN/CSA C22.2 N. 601.1 M90 per apparecchiature elettromedicali
	Approvato FAA – POC
	Numero di serie
	Data di produzione
	Apparecchio di Classe II, doppio isolamento
	Soggetto a prescrizione
	Indica i limiti di temperatura a cui il dispositivo medico può essere esposto in modo sicuro.

Cosa si intende per Concentratore di ossigeno

L'aria che respiriamo è composta all'incirca dal 21% di ossigeno, 78% di azoto e 1% di altri gas. Nel sistema FreeStyle e FreeStyle 5, l'aria dell'ambiente viene aspirata nella macchina attraverso l'ingresso dell'aria, passando poi attraverso un materiale assorbente denominato "setaccio molecolare". Questo materiale separa ossigeno e azoto, consentendo il passaggio solo dell'ossigeno. Il risultato è l'erogazione all'utente di un flusso di ossigeno ad alta concentrazione.

I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 combinano le tecnologie avanzate dei concentratori di ossigeno e di conservazione dell'ossigeno per creare un

dispositivo portatile che permette la massima portabilità e la deambulazione. L'erogazione avanzata con flusso a impulsi rileva rapidamente quando l'utente inspira ed eroga un impulso di ossigeno all'inizio di ciascuna inalazione. L'erogazione con flusso a impulsi è ideale per le attività e i periodi fuori casa. Conserva l'ossigeno ed estende la durata della batteria rispetto al flusso continuo. I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 sono entrambi abbastanza leggeri da essere trasportati tramite maniglia, tracolla o nello zaino. Possono funzionare CA, CC (veicolo) o a batteria.

Perché il medico prescrive l'ossigenoterapia?

Molte persone soffrono di svariate patologie cardiache, polmonari e respiratorie di altro tipo. Un numero significativo di tali persone può trarre beneficio da un'ossigenoterapia supplementare a casa, in viaggio o durante la partecipazione ad attività quotidiane lontano da casa.

L'ossigeno è un gas che compone il 21% dell'aria che respiriamo. Per funzionare correttamente, l'organismo ne richiede una fornitura costante. Il medico prescrive un flusso o un'impostazione per fronteggiare una condizione respiratoria particolare.

Benché l'ossigeno sia un farmaco che non produce dipendenza, l'ossigenoterapia non autorizzata può essere pericolosa. È necessario consultare un medico prima di utilizzare questo concentratore di ossigeno. Il fornitore dell'apparecchio per l'ossigeno dimostrerà come impostare la portata prescritta.

Profilo operatore

I concentratori sono destinati a fornire ossigeno supplementare agli utenti che soffrono di disagi causati da disturbi che incidono sull'efficienza dei polmoni nel trasferimento dell'ossigeno nell'aria al sangue. I concentratori di ossigeno portatili (POC) non conservano né contengono ossigeno. Non devono essere riforniti e possono essere ricaricati ovunque sia disponibile alimentazione CA o CC. In questo modo l'utente è relativamente autosufficiente in termini di utilizzo in casa, deambulazione (sia all'interno sia all'esterno della casa), mobilità e stile di vita in generale. L'utilizzo del concentratore di ossigeno richiede una prescrizione del medico e non è destinato all'uso come salvavita.

Sebbene l'ossigenoterapia possa essere prescritta a utenti di tutte le età, il tipico utente dell'ossigenoterapia ha superato i 65 anni e soffre di svariate malattie respiratorie, tra cui la broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO). Gli utenti in genere dispongono di buone capacità cognitive e devono essere in grado di comunicare il disagio. Se l'utente non è in grado di comunicare il disagio o di leggere e comprendere le etichette e le istruzioni per l'uso del concentratore, l'utilizzo è consigliato solo sotto supervisione. In caso di disagio durante l'uso del concentratore, gli utenti sono invitati a rivolgersi al proprio fornitore di assistenza sanitaria. Gli utenti sono inoltre invitati a disporre di una fonte di ossigeno di riserva (ovvero, una bombola di ossigeno) in caso di interruzione dell'alimentazione o guasto al concentratore. Non sono previste altre abilità peculiari o necessarie dell'utente per l'uso del concentratore.

Disimballaggio del sistema FreeStyle o FreeStyle 5

Verificare che tutti i componenti elencati e mostrati di seguito siano inclusi nella confezione. In caso di elementi mancanti, contattare immediatamente il fornitore di ossigeno.

FreeStyle:

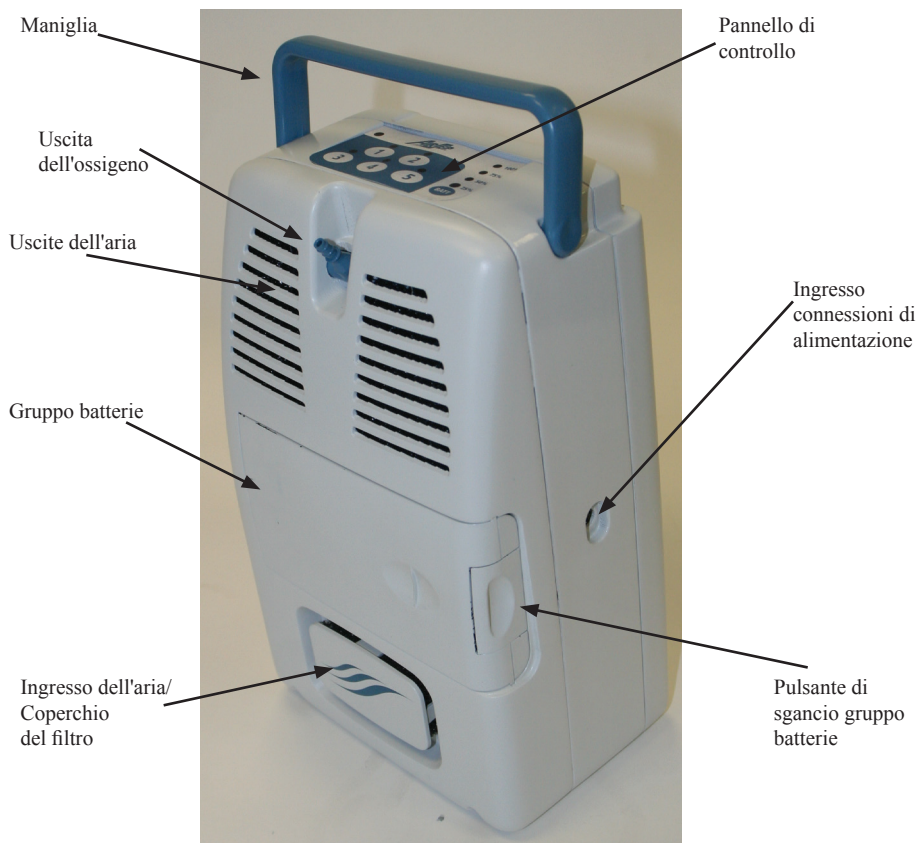
- Concentratore di ossigeno portatile
- Borsa per il trasporto
- Tracolla
- Borsa per il trasporto degli accessori
- Gruppo batterie
- Alimentatore universale CA/CC
- Cavo di alimentazione CA
- Cavo di alimentazione CC
- Manuale dell'utente

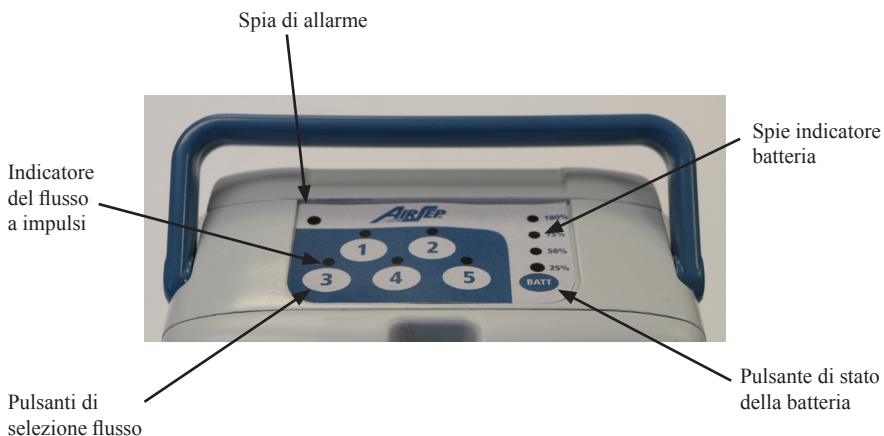
FreeStyle 5:

- Concentratore di ossigeno portatile
- Borsa per il trasporto
- Tracolla
- Borsa per il trasporto degli accessori
- Gruppo batterie
- Alimentatore CA
- Alimentatore CC
- Manuale dell'utente

Cenni preliminari sul sistema FreeStyle o FreeStyle 5

Acquisire familiarità con le funzionalità chiave dei sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 e i loro pannelli di controllo





Pulsanti di selezione flusso:

Per accendere e spegnere il dispositivo, premere il pulsante numerico dell'impostazione del flusso a impulsi prescritto. La spia del flusso a impulsi si illumina in verde sopra l'impostazione del flusso selezionata quando l'unità è accesa. È inoltre possibile modificare le impostazioni del flusso premendo il pulsante numerico dell'impostazione desiderata.

Spie del flusso a impulsi:

si illuminano in verde per indicare l'impostazione del flusso selezionata. La spia sopra il pulsante di selezione del flusso indica il funzionamento nell'impostazione di flusso in questione. La spia del flusso a impulsi lampeggia durante ciascuna inalazione per indicare che l'ossigeno è stato erogato.

Spia di allarme:

indica una condizione di allarme sul concentratore. È necessaria una risposta rapida. Fare riferimento alla tabella di risoluzione dei problemi in questo manuale e rivolgersi al fornitore di assistenza domiciliare, se necessario, per l'assistenza.

Pulsante di stato della batteria:

Premere una volta per visualizzare l'indicatore di livello della batteria, per determinare quanto tempo di carica rimane al gruppo batterie inserito.

Spie indicatore batteria:

Ciascuna spia rappresenta circa il 25% della carica totale del gruppo batterie. La carica della batteria viene visualizzata quando si preme il pulsante di stato della batteria. Quando la batteria è in carica, le spie luminose lampeggiano fino al raggiungimento del livello di capacità %. Una volta raggiunto il livello di capacità in questione, diventano fisse.

Importante!

Le istruzioni per la sicurezza sono definite come indicato di seguito:



AVVERTENZA: IMPORTANTI INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA RELATIVE AI PERICOLI CHE POSSONO CAUSARE GRAVI LESIONI.



ATTENZIONE: informazioni importanti per prevenire danni al sistema FreeStyle o FreeStyle 5.

Nota: informazioni che richiedono particolare attenzione.

Indicazioni per l'uso



AVVERTENZA: È MOLTO IMPORTANTE SELEZIONARE SOLO IL LIVELLO DI OSSIGENO PRESCRITTO. NON MODIFICARE LA SELEZIONE DEL FLUSSO SE NON IN CASO DI PRECISE ISTRUZIONI DA PARTE DI UN MEDICO AUTORIZZATO. È POSSIBILE UTILIZZARE IL CONCENTRATORE PORTATILE DI OSSIGENO DURANTE IL SONNO SU RACCOMANDAZIONE DI UN MEDICO QUALIFICATO.

AVVERTENZA: LA LEGGE FEDERALE (USA) LIMITA LA VENDITA O IL NOLEGGIO DI QUESTO DISPOSITIVO DIETRO PRESCRIZIONE DI UN MEDICO O DI UN ALTRO PROFESSIONISTA SANITARIO QUALIFICATO.

AVVERTENZA: QUESTA UNITÀ NON DEVE ESSERE UTILIZZATA COME SUPPORTO SALVAVITA. I PAZIENTI GERIATRICI, PEDIATRICI O ALTRI UTENTI INCAPACI DI COMUNICARE I PROPRI DISTURBI DURANTE L'USO DI QUESTO DISPOSITIVO POTREBBERO NECESSITARE DI UN MONITORAGGIO AGGIUNTIVO. GLI UTENTI CON DANNI ALL'UDITO E/O ALLA VISTA POTREBBERO NECESSITARE DI ASSISTENZA PER MONITORARE GLI ALLARMI.

AVVERTENZA: LE IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ DOSAGGIO IMPULSI DEVONO ESSERE DEFINITE PER CIASCUN UTENTE INDIVIDUALMENTE, IN FUNZIONE DELLE RELATIVE ESIGENZE A RIPOSO, DURANTE L'ESERCIZIO FISICO E DURANTE I VIAGGI.

Controindicazioni all'uso



AVVERTENZA: IN ALCUNE CIRCOSTANZE, L'USO DI OSSIGENO NON PRESCRITTO PUÒ ESSERE PERICOLOSO. QUESTO DISPOSITIVO VA UTILIZZATO SOLO DIETRO PRESCRIZIONE MEDICA.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IN PRESENZA DI ANESTETICI INFIAMMABILI.

AVVERTENZA: ANALOGAMENTE A QUALSIASI ALTRO DISPOSITIVO ELETTRICO, POTREBBERO VERIFICARSI PERIODI DI INATTIVITÀ DOVUTI ALL'INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA, OPPURE ALLA NECESSITÀ DI FAR RIPARARE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO DA UN TECNICO QUALIFICATO. IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO NON È INDICATO PER UTENTI CHE A SEGUITO DELL'INTERRUZIONE TEMPORANEA POTREBBERO SUBIRE CONSEGUENZE NEGATIVE SULLA PROPRIA SALUTE.

Linee guida per la sicurezza



AVVERTENZA: NON È CONSENTITO APPORTARE ALCUNA MODIFICA AL DISPOSITIVO

AVVERTENZA: IL PRODUTTORE CONSIGLIA DI TENERE A DISPOSIZIONE UN'ALTRA SORGENTE DI OSSIGENO SUPPLEMENTARE IN CASO DI INTERRUZIONI DI CORRENTE, CONDIZIONI DI ALLARME O GUASTI MECCANICI. PER CONOSCERE IL TIPO DI SISTEMA DI RISERVA NECESSARIO, RIVOLGERSI AL PROPRIO MEDICO O AL FORNITORE DELL'APPARECCHIATURA.

AVVERTENZA: QUESTO DISPOSITIVO EROGA OSSIGENO A ELEVATA CONCENTRAZIONE, CHE FAVORISCE IL RAPIDO SVILUPPO DI INCENDI. NON CONSENTIRE AL PAZIENTE DI FUMARE O DI USARE FIAMME LIBERE ALL'INTERNO DELLA STANZA IN CUI SI TROVA (1) QUESTO DISPOSITIVO OPPURE (2) QUALSIASI ALTRO ACCESSORIO PER L'EROGAZIONE DELL'OSSIGENO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ COMPORTARE GRAVI INCENDI, DANNI MATERIALI E/O PROVOCARE LESIONI FISICHE O IL DECESSO.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE L'UNITÀ IN SPAZI CONFINATI O ANGIUSTI (AD ESEMPIO UNA BORSA O UNA CUSTODIA DI PICCOLE DIMENSIONI) IN CUI LA VENTILAZIONE POSSA ESSERE LIMITATA. IN QUESTO MODO IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO POTREBBE SURRISCALDARSI PREGIUDICANDO LE PRESTAZIONI.

AVVERTENZA: IL CONCENTRATORE VA POSIZIONATO IN MODO DA EVITARE FUMO, AGENTI INQUINANTI O VAPORI.

AVVERTENZA: L'USO DI ALCUNI ACCESSORI PER LA SOMMINISTRAZIONE DI OSSIGENO NON ESPRESSAMENTE INDICATI PER L'USO CON QUESTO CONCENTRATORE DI OSSIGENO PUÒ PREGIUDICARNE LE PRESTAZIONI. GLI ACCESSORI RACCOMANDATI SONO RIPORTATI ALL'INTERNO DEL PRESENTE MANUALE.

AVVERTENZA: SE SI FUMA, È SEMPRE NECESSARIO SEGUIRE PRIMA QUESTI 3 PASSI IMPORTANTI: SPEGNERE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO, RIMUOVERE LA CANNULA E LASCIARE LA STANZA IN CUI SI TROVA IL DISPOSITIVO.



AVVERTENZA: SE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO CADE, VIENE DANNEGGIATO O ESPOSTO ALL'ACQUA, RIVOLGERSI AL FORNITORE DI ASSISTENZA DOMICILIARE PER UN'ISPEZIONE O UN'EVENTUALE RIPARAZIONE DEL DISPOSITIVO. NON UTILIZZARE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO SE IL CAVO O LA SPINA DI ALIMENTAZIONE SONO DANNEGGIATI.

AVVERTENZA: DURANTE IL TRASPORTO ALL'INTERNO DI UN VEICOLO, FISSARE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO IN MANIERA ADEGUATA, MEDIANTE UNA CINTURA O UN FERMO DI ALTRO TIPO, PER EVITARE DANNI O LESIONI.

AVVERTENZA: IL DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) DEGLI STATI UNITI E I REGOLAMENTI DELLE NAZIONI UNITE RICHIEDONO LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA DAL DISPOSITIVO PER L'INTERO VIAGGIO AEREO INTERNAZIONALE QUANDO IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO VIENE REGISTRATO COME BAGAGLIO. DURANTE LA SPEDIZIONE DEL CONCENTRATORE DI OSSIGENO, È NECESSARIO RIMUOVERE LA BATTERIA DAL DISPOSITIVO E IMBALLARLO IN MANIERA ADEGUATA.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE QUESTO DISPOSITIVO SENZA PRIMA AVER LETTO E COMPRESO IL PRESENTE MANUALE. IN CASO DI DIFFICOLTÀ A COMPRENDERE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI, RIVOLGERSI AL FORNITORE DELL'APPARECCHIATURA PRIMA DI TENTARE DI UTILIZZARLA; IN CASO CONTRARIO, POSSONO VERIFICARSI DANNI O LESIONI.

AVVERTENZA: SE SI MANIFESTANO DISTURBI O IN CASO DI EMERGENZA MEDICA, RIVOLGERSI IMMEDIATAMENTE A UN MEDICO.

AVVERTENZA: L'UTILIZZO DEL CONCENTRATORE DI OSSIGENO AL DI FUORI DELLE SPECIFICHE DI TEMPERATURA DI ESERCIZIO PUÒ LIMITARE LA CAPACITÀ DEL CONCENTRATORE DI SODDISFARE I VALORI SPECIFICATI PER LA CONCENTRAZIONE DELL'OSSIGENO. PER I LIMITI DI TEMPERATURA, FARE RIFERIMENTO ALLA SEZIONE DELLE SPECIFICHE RIPIORTATA ALL'INTERNO DEL PRESENTE MANUALE.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE OLIO, GRASSO, PRODOTTI A BASE DI PETROLIO O INFIAMMABILI DI ALTRO TIPO CON ACCESSORI PER IL TRASPORTO DELL'OSSIGENO O CON IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE LOZIONI O UNGUENTI A BASE D'ACQUA COMPATIBILI CON L'OSSIGENO. L'OSSIGENO ACCELERA LA COMBUSTIONE DELLE SOSTANZE INFIAMMABILI.

AVVERTENZA: NON FAR BLOCCARE LO SCARICO IN INGRESSO O IN USCITA DELL'ARIA. NON FAR CADERE O INSERIRE ALCUN OGGETTO NELLE APERTURE PRESENTI SUL DISPOSITIVO. IN QUESTO MODO IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO POTREBBE SURRISCALDARSI PREGIUDICANDO LE PRESTAZIONI.

AVVERTENZA: L'USO NON CORRETTO DELLA BATTERIA PUÒ CAUSARNE IL SURRISCALDAMENTO E L'ACCENSIONE, PROVOCANDO GRAVI LESIONI. PRESTARE ATTENZIONE A NON BUCARE, COLPIRE, SALIRE SOPRA O FAR CADERE LA BATTERIA, E NON ESPORLA A IMPATTI O SOLLECITAZIONI FORTI. L'USO DI UNA BATTERIA DANNEGGIATA PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI.

AVVERTENZA: NON CORTOCIRCUITARE I CONTATTI IN METALLO DELLA BATTERIA CON OGGETTI METALLICI, COME CHIAVI O MONETE; POTREBBERO PRODURSI SCINTILLE O UN CALORE ECCESSIVO

AVVERTENZA: DURANTE L'UTILIZZO DEL CONCENTRATORE DI OSSIGENO PORTATILE ALL'APERTO CON L'ALIMENTATORE CA, COLLEGARE L'ALIMENTATORE SOLO A UNA PRESA CON INTERRUPTORE DIFFERENZIALE (GFI).

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO ACCANTO O IMPILATO SU ALTRE APPARECCHIATURE. SE NON È POSSIBILE EVITARE TALE MODALITÀ DI UTILIZZO, OSSERVARE IL DISPOSITIVO PER VERIFICARE IL NORMALE FUNZIONAMENTO.

AVVERTENZA: L'USO DI CAVI E ADATTATORI DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI, A ECCEZIONE DI QUELLI VENDUTI DAL PRODUTTORE DEL DISPOSITIVO ELETTRONICALE COME PARTI DI RICAMBIO PER I COMPONENTI INTERNI, PUÒ PROVOCARE UN AUMENTO DELLE EMISSIONI E UNA RIDUZIONE DELL'IMMUNITÀ DEL CONCENTRATORE DI OSSIGENO.

AVVERTENZA: UTILIZZARE SOLO LA TENSIONE ELETTRICA SPECIFICATA SULL'ETICHETTA DELLE SPECIFICHE APPLICATA SUL DISPOSITIVO.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE PROLUNGHE CON L'UNITÀ O EVITARE DI COLLEGARE TROPPE SPINE ALLA STESSA PRESA ELETTRICA. L'USO DI PROLUNGHE PUÒ AVERE EFFETTI AVVERSI SULLE PRESTAZIONI DEL DISPOSITIVO. IL COLLEGAMENTO DI TROPPE SPINE A UN'UNICA PRESA PUÒ PROVOCARE UN SOVRACCARICO DEL QUADRO ELETTRICO, CAUSANDO L'ATTIVAZIONE DELL'INTERRUPTORE/FUSIBILE, O UN INCENDIO IN CASO DI MANCATO FUNZIONAMENTO DELL'INTERRUPTORE/FUSIBILE.



ATTENZIONE: in caso di allarme o qualora si osservi un funzionamento non corretto del concentratore di ossigeno, consultare la sezione Risoluzione dei problemi del presente manuale. Se non si riesce a risolvere il problema, rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE: per evitare l'annullamento della garanzia, attenersi a tutte le istruzioni del produttore.



AVVERTENZA: NON TENTARE DI ESEGUIRE INTERVENTI DI MANUTENZIONE, A ECCEZIONE DELLE SOLUZIONI POSSIBILI ELENATE ALL'INTERNO DEL PRESENTE MANUALE. NON RIMUOVERE LE COPERTURE, TALE OPERAZIONE O GLI INTERVENTI DI ASSISTENZA DEVONO ESSERE ESEGUITI ESCLUSIVAMENTE DAL FORNITORE DELL'APPARECCHIATURA O DA UN TECNICO DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

AVVERTENZA: UTILIZZARE SOLO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI DAL PRODUTTORE, L'UTILIZZO DI ALTRI ACCESSORI PUÒ ESSERE PERICOLOSO, CAUSARE GRAVI DANNI AL CONCENTRATORE DI OSSIGENO E INVALIDARE LA GARANZIA.

AVVERTENZA: IL PRODUTTORE CONSIGLIA DI TENERE A DISPOSIZIONE UN'ALTRA SORGENTE DI OSSIGENO SUPPLEMENTARE IN CASO DI INTERRUZIONI DI CORRENTE, CONDIZIONI DI ALLARME O GUASTI MECCANICI. PER CONOSCERE IL TIPO DI SISTEMA DI RISERVA NECESSARIO, RIVOLGERSI AL PROPRIO MEDICO O AL FORNITORE DELL'APPARECCHIATURA.

AVVERTENZA: NON FAR BLOCCARE L'INGRESSO O GLI SFIATI DI USCITA DELL'ARIA. NON FAR CADERE O INSERIRE ALCUN OGGETTO NELLE APERTURE PRESENTI SUL DISPOSITIVO. IN QUESTO MODO IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO POTREBBE SURRISCALDARSI PREGIUDICANDO LE PRESTAZIONI.

AVVERTENZA: FUMARE DURANTE L'USO DELL'OSSIGENO COSTITUISCE LA CAUSA NUMERO UNO DI USTIONI E MORTI CORRELATE AGLI INCENDI. È NECESSARIO ATTENERSI ALLE SEGUENTI AVVERTENZE DI SICUREZZA:

AVVERTENZA: NON CONSENTIRE AL PAZIENTE DI FUMARE O DI USARE CANDELE O FIAMME LIBERE ALL'INTERNO DELLA STANZA IN CUI SI TROVA IL DISPOSITIVO OPPURE QUALSIASI ALTRO ACCESSORIO PER L'EROGAZIONE DELL'OSSIGENO.

AVVERTENZA: FUMARE MENTRE SI INDOSSA UNA CANNULA PER L'OSSIGENO PUÒ PROVOCARE USTIONI AL VISO E PROBABILMENTE LA MORTE.

AVVERTENZA: SE SI FUMA, QUESTI 3 PASSAGGI POSSONO SALVARE LA VITA: SPEGNERE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO, RIMUOVERE LA CANNULA E LASCIARE LA STANZA IN CUI SI TROVA IL DISPOSITIVO.

AVVERTENZA: IN CASA O NEL LUOGO IN CUI È UTILIZZATO L'OSSIGENO OCCORRE AFFIGGERE CARTELLI "NON FUMARE – OSSIGENO IN USO" IN MODO CHE SIANO BEN VISIBILI. GLI UTENTI E COLORO CHE PRESTANO ASSISTENZA DEVONO ESSERE INFORMATI DEI PERICOLI DEL FUMO IN PRESENZA O DURANTE L'UTILIZZO DI OSSIGENO MEDICO.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO IN PRESENZA DI GAS INFIAMMABILI, POICHÉ POSSONO VERIFICARSI FENOMENI DI COMBUSTIONE RAPIDA, CHE POSSONO COMPORTARE DANNI MATERIALI, LESIONI CORPOREE O IL DECESSO.

AVVERTENZA: RIMUOVENDO LA CANNULA E POSIZIONANDOLA SU INDUMENTI, BIANCHERIA, DIVANI O ALTRI MATERIALI IMBOTTITI SI POSSONO VERIFICARE LAMPI DI FUOCO IN CASO DI ESPOSIZIONE A SIGARETTE, FONTI DI CALORE O FIAMME.

AVVERTENZA: NON LASCIARE LA CANNULA NASALE SOPRA O SOTTO INDUMENTI, COPERTE O CUSCINI DI SEDIE. SE L'UNITÀ È ACCESA MA NON IN USO, L'OSSIGENO PUÒ RENDERE INFIAMMABILE IL MATERIALE. ASSICURARSI CHE L'ALIMENTAZIONE SIA SPENTA QUANDO IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO NON È IN USO.

AVVERTENZA: IL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5 DEVE ESSERE SPENTO E SCOLLEGATO DALL'ALIMENTAZIONE ESTERNA PRIMA DI RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIE.



ATTENZIONE: scollegare sempre l'alimentatore CA dalla presa di rete prima di scollegarlo dal concentratore di ossigeno.

ATTENZIONE: non posizionare il concentratore in modo che il cavo di alimentazione sia difficile da raggiungere.

ATTENZIONE: sistemare sempre i tubi di mandata dell'ossigeno e i cavi di alimentazione in modo da prevenire pericoli di inciampo o lo strangolamento accidentale.

ATTENZIONE: quando si utilizza il concentratore di ossigeno in auto, in barca o con altre sorgenti CC tramite l'alimentatore CC, accertarsi di avviare e mettere in funzione il veicolo prima di collegare il concentratore di ossigeno. Se l'alimentatore CC non si accende e richiede la reimpostazione, scollegare l'alimentatore CC dalla presa CC, riavviare il veicolo e quindi ricollegare l'alimentatore CC alla presa. La mancata osservanza di tali istruzioni può comportare la mancata alimentazione del concentratore di ossigeno da parte dell'alimentatore.

ATTENZIONE: scollegare e rimuovere il concentratore di ossigeno quando si spegne l'automobile in cui si utilizza l'unità. Non conservare il concentratore di ossigeno in un'auto molto calda o molto fredda o in altri ambienti simili a temperatura molto alta o bassa.

Nota: le apparecchiature mobili di comunicazione a RF possono avere effetti sui dispositivi elettromedicali.



ATTENZIONE: NON lasciare il concentratore di ossigeno e l'alimentatore collegati al veicolo se il sistema di accensione è spento. Si potrebbe scaricare la batteria del veicolo.

ATTENZIONE: l'utilizzo o la conservazione del concentratore di ossigeno al di fuori del normale intervallo di temperatura operativa può influire sulle prestazioni e ridurre il tempo di funzionamento della batteria e/o aumentare il tempo di ricarica della batteria. Per i limiti di temperatura di funzionamento e conservazione, fare riferimento alla sezione delle specifiche riportata all'interno del presente manuale.

ATTENZIONE: per i concentratori di ossigeno dotati di batterie: conservare in un luogo fresco e asciutto per contribuire a garantire la longevità della batteria. La conservazione del concentratore di ossigeno per periodi prolungati a temperature elevate o con la batteria completamente carica o completamente scarica può ridurre la durata complessiva della batteria. Non tentare di aprire la batteria, che non contiene componenti riparabili. Tenere le batterie lontano dai bambini.

ATTENZIONE: UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE le batterie fornite dal produttore. Per il corretto smaltimento della batteria, rivolgersi al fornitore dell'apparecchio o all'ente governativo preposto per i requisiti di smaltimento.

Nota: accertarsi che la cannula sia completamente inserita e salda. In questo modo il concentratore di ossigeno è in grado di rilevare correttamente l'inspirazione per l'erogazione dell'ossigeno. Durante l'inalazione, si deve udire o avvertire il flusso di ossigeno attraverso la biforcazione della cannula nasale.

Nota: le batterie al litio possono perdere in modo permanente la capacità se esposte a temperature estremamente elevate con le batterie completamente cariche o completamente esaurite. Per la conservazione prolungata, si raccomanda di caricare le batterie tra il 25 e il 50% e di conservarle a una temperatura di $23\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($73\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 35\text{ }^{\circ}\text{F}$).

Nota: l'uso di alcuni accessori per la somministrazione di ossigeno non espressamente indicati per l'uso con questo concentratore di ossigeno può pregiudicarne le prestazioni. Gli accessori raccomandati sono riportati all'interno del presente manuale.

Nota: non utilizzare il concentratore di ossigeno senza il filtro di ingresso dell'aria in posizione. Se è disponibile un secondo filtro, inserire il filtro "di ricambio" prima di pulire quello sporco. Pulire il filtro sporco con una soluzione tiepida di acqua e sapone e asciugare a fondo prima dell'uso.

Nota: il produttore non raccomanda la sterilizzazione di questo dispositivo.

Nota: non c'è mai il rischio di esaurire l'ossigeno in una stanza quando si utilizza l'unità del concentratore di ossigeno.



AVVERTENZA: IL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5 NON VA UTILIZZATO O COLLEGATO ALL'ALIMENTAZIONE ESTERNA (CA/CC) SENZA LA BATTERIA INSTALLATA. NON TENTARE DI ACCENDERE L'UNITÀ O COLLEGARLA ALL'ALIMENTAZIONE ESTERNA QUANDO IL GRUPPO BATTERIE È RIMOSSO.

RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIE SOLO QUANDO L'APPARECCHIO È SPENTO E SCOLLEGATO DALL'ALIMENTAZIONE. NON TENTARE DI RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIE MENTRE L'UNITÀ È ANCORA ACCESA O COLLEGATA ALL'ALIMENTAZIONE.

Nota: se il concentratore di ossigeno è stato conservato per un periodo prolungato al di fuori delle normali condizioni operative ambientali indicate nella tabella precedente, prima dell'accensione dovrebbe essere lasciato tornare alla normale temperatura di funzionamento.

Specifiche

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensioni	8,6 poll. x 6,1 poll. x 3,6 poll. (21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm)	10,7 poll. x 6,6 poll. x 4,4 poll. (27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm)
Peso (con gruppo batterie)	2,2 kg (4,9 lb)	3,0 kg (6,7 lb)
Rumorosità nominale	41 dB(A) all'impostazione 2 44 dB(A) all'impostazione 3	48 dB(A) all'impostazione 3 51 dB(A) all'impostazione 5
Impostazioni di flusso	Impostazioni di flusso 1, 2, 3	Impostazione di flusso 1, 2, 3, 4, 5
Concentrazione di ossigeno	90% di ossigeno +5,5/-3%	90% di ossigeno +5,5/-3%
Alimentazione CA	100-240 VCA, 50-60 Hz (1,75 A max)	100-240 VCA, 50/60 Hz (2 A max)
Alimentazione CC	11-16 VCC (8,0 A max)	12-24 VCC (15 A max)
Gruppo batterie	Batteria ricaricabile al litio	Batteria ricaricabile al litio
Durate dei gruppi batterie	Impostazione 1 – 6,5 ore Impostazione 2 – 3,5 ore Impostazione 3 – 3 ore	Impostazione 1 – 4,25 ore Impostazione 2 – 2,5 ore Impostazione 3 – 1,75 ore Impostazione 4 – 1,5 ore Impostazione 5 – 1,25 ore
Tempo di riscaldamento	2 minuti	2 minuti
Temperatura di esercizio	5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)	5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)
Temp. di conservazione (unità)	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Temp. di conservazione (batteria)	1 mese da -20 a +60 °C (da -4 a +122 °F) 3 mesi da -20 a +45 °C (da -4 a +104 °F) 1 anno da -20 a 20 °C (da -4 a +68 °F)	1 mese da -20 a +60 °C (da -4 a +122 °F) 3 mesi da -20 a +45 °C (da -4 a +104 °F) 1 anno da -20 a 20 °C (da -4 a +68 °F)
Altitudine di esercizio	Fino a 3.657,6 m (12.000 piedi)	Fino a 3.657,6 m (12.000 piedi)
Umidità di esercizio	<95%, senza condensa	<95%, senza condensa

* Sulla base di una pressione atmosferica di 101 kPa (14,7 psi) a 21 °C (70 °F)

**Il funzionamento al di fuori di queste specifiche operative può limitare la capacità del concentratore di soddisfare le specifiche di concentrazione dell'ossigeno alle portate più elevate in litri

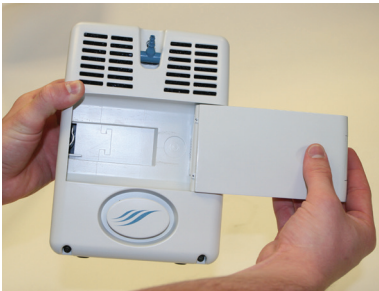
Istruzioni per l'uso

1 Collocare e sistemare il sistema FreeStyle o FreeStyle 5 in una posizione appropriata per l'uso.

- a Il concentratore deve essere ben ventilato in modo che gli ingressi e le uscite dell'aria non siano ostruiti.
- b Il concentratore deve essere posizionato in modo che tutti gli indicatori acustici e visivi e gli allarmi possano essere facilmente visti e sentiti.
- c Prima di utilizzare l'unità, accertarsi che il filtro di ingresso dell'aria e il coperchio del filtro siano in posizione. Se il filtro o il coperchio del filtro dell'unità mancano, contattare il distributore dell'apparecchio.

2 Installare un gruppo batterie nel concentratore

- a Allineare la batteria con l'alloggiamento anteriore dal lato destro del sistema FreeStyle o FreeStyle 5.



- b Far scorrere la batteria verso l'interno fino a sentire un clic per confermare l'avvenuto blocco in sede.



3 Inserire l'alimentazione CA o CC nella presa sul lato destro dell'unità se si ricarica il gruppo batterie e/o in caso di funzionamento tramite sorgente di alimentazione esterna.



4 Collegare una cannula nasale o il raccordo di uscita dell'ossigeno. Assicurarsi che la connessione sia sicura prima dell'utilizzo.

NOTA: la lunghezza massima o i tubi utilizzabili è pari a 7,62 m (25 piedi).



- 5 Accendere il sistema FreeStyle o FreeStyle 5 premendo il pulsante numerico di selezione dell'impostazione del flusso a impulsi prescritta dal medico.



Viene emesso un breve segnale acustico per indicare che il dispositivo è acceso e la luce verde sopra il pulsante di selezione del flusso premuto dovrebbe rimanere accesa.

- 6 Posizionare la cannula nasale sul viso secondo le istruzioni del produttore fornite con la cannula e respirare normalmente.

Si dovrebbe sentire un soffio di ossigeno erogato attraverso la cannula nasale ogni volta che si inala. La spia verde sopra il pulsante della portata selezionata lampeggerà con ciascuna dose di ossigeno erogata.

- 7 Per modificare l'impostazione del flusso, premere il pulsante numerico della nuova portata desiderata. È normale sentire una differenza di suono quando si modificano le impostazioni di flusso.

- 8 Spegner il sistema FreeStyle o FreeStyle 5 premendo il pulsante corrispondente alla spia del flusso a impulsi illuminata.



Alimentatori

È possibile alimentare il sistema FreeStyle e FreeStyle 5 in 3 modi:

- Gruppo batterie ricaricabile
- Alimentazione CA
- Alimentazione CC

Le informazioni sul funzionamento di ciascuno di questi componenti sono riportate nelle sezioni seguenti.



AVVERTENZA: UTILIZZARE SOLO GLI ALIMENTATORI DESCRITTI NEL PRESENTE MANUALE. L'UTILIZZO DI ALIMENTATORI E GRUPPI BATTERIE NON CAIRE PUÒ CAUSARE DANNI ALL'UNITÀ E UN FUNZIONAMENTO NON CORRETTO.

Gruppo batterie

Il sistema FreeStyle o FreeStyle 5 può essere alimentato dal gruppo batterie ricaricabile che viene fornito con il dispositivo. Non sono previste limitazioni operative al concentratore quando è alimentato tramite il gruppo batterie; sono disponibili tutte le portate con l'alimentazione a batteria.



INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA:

Allineare la batteria con l'alloggiamento anteriore dal lato destro del sistema FreeStyle o FreeStyle 5, in modo che scorra nello scomparto vuoto. Premere la batteria verso l'interno fino a sentire un clic per confermare l'avvenuto blocco in sede.



RIMOZIONE DELLA BATTERIA:

Tirare il pulsante di rilascio della batteria allontanandolo dal sistema FreeStyle o FreeStyle 5. TENENDO PREMUTO questo pulsante, far scorrere la batteria verso l'esterno estraendola dal concentratore. Utilizzare lo slot su cui si preme con il dito per afferrare la batteria quando si tira verso l'esterno.



AVVERTENZA: IL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5 DEVE ESSERE SPENTO E SCOLLEGATO DALL'ALIMENTAZIONE ESTERNA PRIMA DI RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIE.



CONTROLLO DELLA RICARICA DEL GRUPPO BATTERIE:

Per controllare la ricarica della batteria quando è installata nel sistema FreeStyle o FreeStyle 5, premere il pulsante di stato della batteria "BATT" sul pannello di controllo del concentratore. Le spie dell'indicatore della batteria (25-100%) si accendono sopra il pulsante BATT per indicare il livello di carica della batteria.

Nota: se la batteria è in fase di ricarica, le spie dell'indicatore mostreranno lo stato senza premere il pulsante BATT.



Per controllare la carica della batteria quando non è installata nel sistema FreeStyle o FreeStyle 5, ruotare la batteria sul dorso e premere il pulsante TEST. Le spie dell'indicatore della batteria (25-100%) si accendono a destra del pulsante TEST per indicare il livello di carica della batteria.



CARICA INIZIALE:

La nuova batteria in dotazione con il sistema FreeStyle o FreeStyle 5 è carica solo parzialmente quando è spedita dalla fabbrica. Prima di utilizzarla per la prima volta, è necessario ricaricare completamente il gruppo batterie utilizzando l'alimentazione CA o CC.

INFORMAZIONI GENERALI DI RICARICA:

il sistema FreeStyle e FreeStyle 5 ricarica il gruppo batterie ogni volta che è installato nel concentratore e quest'ultimo è collegato a una sorgente di alimentazione CA o CC esterna.

Durante la ricarica di una batteria completamente scarica, la spia dell'indicatore della batteria 25% sul sistema FreeStyle o FreeStyle 5 inizia lampeggiando rapidamente per pochi minuti e quindi comincia a lampeggiare lentamente (ogni ½ secondo). Il LED continua a lampeggiare fino a quando non viene raggiunto il 25% della capacità della batteria. Il LED diventerà quindi fisso. Ciascuna delle quattro spie dell'indicatore della batteria (25-100%) lampeggia come indicato in precedenza durante la ricarica, diventa quindi fissa quando la capacità viene raggiunta.

Quando tutte e 4 le spie dell'indicatore della batteria sono fisse, la batteria è completamente carica. Le spie rimarranno accese per un breve periodo per indicare una carica completa e quindi si spengono.

In alternativa, è possibile ricaricare il gruppo batterie utilizzando il caricabatterie da tavolo opzionale. Fare riferimento al manuale del caricabatterie da tavolo (MN221) per istruzioni sul suo funzionamento.

DURATA DEL FUNZIONAMENTO A BATTERIA:

Quando l'alimentazione CA o CC esterna è scollegata, il concentratore passerà automaticamente al funzionamento a batteria se il gruppo batterie è installato ed è carico. La tabella seguente mostra le durate tipiche di un gruppo batterie nuovo.

Le durate del gruppo batterie rimarranno costanti indipendentemente dalla frequenza respiratoria.

Impostazione degli impulsi	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 ore (6 ore, 30 minuti)	4,25 ore (4 ore, 15 minuti)
2	3,5 ore (3 ore, 30 minuti)	2,5 ore (2 ore, 30 minuti)
3	3,0 ore (3 ore)	1,75 ore (1 ora, 45 minuti)
4	-	1,5 ore (1 ora, 30 minuti)
5	-	1,25 ore (1 ora, 15 minuti)

TEMPO DI RICARICA TIPICO DELLA BATTERIA:

Il tempo tipico per ricaricare il gruppo batterie all'interno del sistema FreeStyle o FreeStyle 5 per raggiungere la piena capacità da una batteria completamente scarica è di 4-5 ore.

Se si utilizza il caricabatterie da tavolo opzionale, il gruppo batterie sarà completamente carico in 4-5 ore.

Alimentazione CA e CC del sistema FreeStyle

Il sistema FreeStyle è dotato di un alimentatore CA/CC universale per mantenere il concentratore sempre acceso ovunque. Sostituisce gli alimentatori CA e CC separati, così è necessario trasportare e occuparsi di un solo un alimentatore.

L'alimentatore universale include gli elementi seguenti:

1. Alimentatore universale (brick) che funziona con:
 - a. Alimentazione CA a 100-240 V, 50-60 Hz.
 - b. Sorgenti di alimentazione CC tra cui prese accessorie dei veicoli da 12 V
2. Cavo di alimentazione CA rimovibile
 - a. Il tipo di spina varia a seconda del paese o luogo di acquisto
3. Cavo di alimentazione CC rimovibile



ALIMENTAZIONE CA

L'alimentazione CA è per uso domestico o ovunque sia disponibile la presa di alimentazione standard CA. Il sistema FreeStyle è completamente funzionante con alimentazione CA. Il sistema FreeStyle ricarica anche il gruppo batterie se necessario ogniqualvolta sia disponibile l'alimentazione CA. Il gruppo batterie si ricarica se il sistema FreeStyle è acceso o spento.



AVVERTENZA: NON COLLEGARE ALIMENTAZIONE ESTERNA SENZA UN GRUPPO BATTERIE INSTALLATO NEL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5.

Per collegare il sistema FreeStyle all'alimentazione CA:

1. Collegare l'alimentatore universale alla presa del connettore di alimentazione sul lato del sistema FreeStyle. Assicurarsi di spingere verso l'interno in modo che la connessione sia sicura.



2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa CA senza contrassegno sull'alimentatore



3. Collegare l'estremità opposta del cavo di alimentazione CA a una presa a parete o appropriata di altro tipo



4. Accertarsi che la spia verde sulla parte superiore dell'alimentatore universale sia illuminata. Questo indica che l'alimentatore è alimentato dalla presa di alimentazione. Se la spia verde non si accende, controllare che le connessioni siano sicure e fare riferimento alla sezione di risoluzione dei problemi di questo manuale.



5. Se è necessario ricaricare il gruppo batterie, le spie dell'indicatore di stato batteria dovrebbero lampeggiare di conseguenza per mostrare la ricarica.

6. Accendere FreeStyle premendo il pulsante numerico di selezione del flusso dell'impostazione del flusso a impulsi prescritta dal medico per accendere il dispositivo.

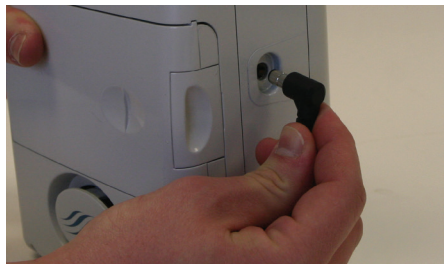
ALIMENTAZIONE CC

L'alimentazione CC è destinata all'uso nelle prese accessorie delle automobili, delle barche o di altri veicoli a motore. Il sistema FreeStyle è completamente funzionante con alimentazione CC. Il sistema FreeStyle ricarica anche il gruppo batterie se necessario ogniqualvolta sia disponibile l'alimentazione CC. La batteria può essere ricaricata sia se l'apparecchio è spento sia mentre è in uso.



AVVERTENZA: NON COLLEGARE ALIMENTAZIONE ESTERNA SENZA UN GRUPPO BATTERIE INSTALLATO NEL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5.

1. Collegare l'alimentatore universale alla presa del connettore di alimentazione sul lato del sistema FreeStyle. Assicurarsi di spingere verso l'interno in modo che la connessione sia sicura.



2. Collegare il cavo di alimentazione CC all'ingresso "ACCESSORY DC IN" (Ingresso CC accessorio) sull'alimentatore universale



3. Collegare l'estremità opposta del cavo di alimentazione CC alla presa dell'automobile o accessoria CC di altro tipo



4. Accendere il veicolo a motore.

5. Accertarsi che la spia verde sulla parte superiore dell'alimentatore universale sia illuminata. Questo indica che l'alimentatore è alimentato dalla presa di alimentazione. Se la spia verde non si accende, scollegare l'alimentatore dalla presa CC, riavviare il veicolo a motore e quindi ricollegare l'alimentatore alla presa CC.



6. Se è necessario ricaricare il gruppo batterie, le spie dell'indicatore di stato batteria dovrebbero lampeggiare di conseguenza per mostrare la ricarica.

7. Accendere FreeStyle premendo il pulsante numerico di selezione del flusso dell'impostazione del flusso a impulsi prescritta dal medico per accendere il dispositivo.

Alimentazione CA e CC del sistema FreeStyle 5

Il sistema FreeStyle 5 è dotato di alimentatori separati per funzionamento CA e CC.

Il sistema FreeStyle 5 include gli elementi seguenti:

1. Alimentatore CA che funziona con alimentazione CC a 100-240 V, 50-60 Hz.
2. Cavo di alimentazione CA rimovibile
3. Alimentatore CC che funziona con sorgenti di alimentazione CC tra cui prese accessorie dei veicoli da 12 V



ALIMENTAZIONE CA

L'alimentazione CA è per uso domestico o ovunque sia disponibile la presa di alimentazione standard CA. Il sistema FreeStyle 5 è completamente funzionante con alimentazione CA. Il sistema FreeStyle 5 ricarica anche il gruppo batterie se necessario ogniqualvolta sia disponibile l'alimentazione CA. La batteria può essere ricaricata sia se l'apparecchio è spento sia mentre è in uso.



AVVERTENZA: NON COLLEGARE ALIMENTAZIONE ESTERNA SENZA UN GRUPPO BATTERIE INSTALLATO NEL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5.

Per collegare il sistema FreeStyle 5 all'alimentazione CA:

1. Collegare l'alimentatore CA alla presa del connettore di alimentazione sul lato del sistema FreeStyle 5. Assicurarsi di spingere verso l'interno in modo che la connessione sia sicura.



2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sull'alimentatore.



3. Collegare l'estremità opposta del cavo di alimentazione CA a una presa a parete o appropriata di altro tipo.



4. Accertarsi che la spia verde sulla parte superiore dell'alimentatore CA sia illuminata. Questo indica che l'alimentatore è alimentato dalla presa di alimentazione. Se la spia verde non si accende, controllare che le connessioni siano sicure e fare riferimento alla sezione di risoluzione dei problemi di questo manuale.



5. Se è necessario ricaricare il gruppo batterie, le spie dell'indicatore di stato batteria dovrebbero lampeggiare di conseguenza per mostrare la ricarica (vedere la sezione Gruppo batterie).

6. Accendere il sistema FreeStyle 5 premendo il pulsante numerico di selezione del flusso dell'impostazione del flusso a impulsi prescritta dal medico per accendere il dispositivo.

ALIMENTAZIONE CC

L'alimentazione CC è destinata all'uso nelle prese accessorie delle automobili, delle barche o di altri veicoli a motore. Il sistema FreeStyle è completamente funzionante con alimentazione CC. Il sistema FreeStyle 5 ricarica anche il gruppo batterie se necessario ogniqualvolta sia disponibile l'alimentazione CC. La batteria può essere ricaricata sia se l'apparecchio è spento sia mentre è in uso.



AVVERTENZA: NON COLLEGARE ALIMENTAZIONE ESTERNA SENZA UN GRUPPO BATTERIE INSTALLATO NEL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5.

1. Collegare l'alimentatore CC alla presa del connettore di alimentazione sul lato del sistema FreeStyle. Assicurarsi di spingere verso l'interno in modo che la connessione sia sicura.



2. Collegare il cavo di alimentazione CC alla presa dell'automobile o accessoria CC di altro tipo



3. Accendere il veicolo a motore.

4. Accertarsi che la spia verde sulla parte superiore dell'alimentatore CC sia illuminata. Questo indica che l'alimentatore è alimentato dalla presa di alimentazione. Se la spia verde non si accende, scollegare l'alimentatore dalla presa CC, riavviare il veicolo a motore e quindi ricollegare l'alimentatore alla presa CC.



5. Se è necessario ricaricare il gruppo batterie, le spie dell'indicatore di stato batteria dovrebbero lampeggiare di conseguenza per mostrare la ricarica (vedere la sezione Gruppo batterie).
6. Accendere il sistema FreeStyle 5 premendo il pulsante numerico di selezione del flusso dell'impostazione del flusso a impulsi prescritta dal medico per accendere il dispositivo.

Pulizia, cura e manutenzione ordinaria

MANUTENZIONE ORDINARIA

La manutenzione dei componenti interni all'interno dell'alloggiamento del sistema FreeStyle o FreeStyle 5 deve essere effettuata dal fornitore di ossigeno.

L'operatore è responsabile delle seguenti procedure di manutenzione:

- Settimanale – Pulire il filtro di ingresso dell'aria.



AVVERTENZA: NON TENTARE DI APRIRE O RIMUOVERE I COPERCHI DI PLASTICA DEL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5. L'UNITÀ DEVE ESSERE APERTA SOLO DA UN TECNICO DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

FILTRO DI INGRESSO DELL'ARIA

L'aria entra nei sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 attraverso un filtro di ingresso dell'aria situato sotto il coperchio sul lato anteriore del concentratore di ossigeno. Questo filtro previene l'ingresso della polvere e di altre particelle di grandi dimensioni nell'aria nell'unità.

Il filtro di ingresso dell'aria va pulito almeno una volta alla settimana. Il fornitore di ossigeno può consigliare di pulirlo più frequentemente, a seconda delle condizioni operative. Seguire questi passaggi per pulire correttamente il filtro di ingresso dell'aria

1. Rimuovere il coperchio del filtro dalla parte anteriore del sistema FreeStyle o FreeStyle 5 tirandolo verso l'esterno.



2. Rimuovere il filtro dal coperchio.



3. Lavare il filtro in una soluzione di acqua calda saponata
4. Sciacquare bene il filtro e rimuovere l'acqua in eccesso con un asciugamano morbido e assorbente. Assicurarsi che il filtro sia completamente asciutto prima di rimetterlo in posizione.
5. Ricollocare il filtro pulito e asciutto nel coperchio del filtro e re-installare il coperchio del filtro nel sistema FreeStyle o FreeStyle 5.



AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IL SISTEMA FREESTYLE O FREESTYLE 5 SENZA IL FILTRO DI INGRESSO DELL'ARIA IN POSIZIONE.

CURA DEL GRUPPO BATTERIE

Non esporre il gruppo batterie ai liquidi.

Non tentare di smontare o aprire il gruppo batterie

Non esporre il gruppo batterie a fiamme libere.

Non far cadere il gruppo batterie

Tenere il gruppo batterie lontano dai bambini.

Se il gruppo batterie appare visivamente danneggiato, rivolgersi al fornitore di ossigeno prima dell'uso

CONSERVAZIONE DEL GRUPPO BATTERIE

La batteria del concentratore di ossigeno non deve essere completamente scarica prima della ricarica. Si consiglia di ricaricare la batteria del concentratore di ossigeno dopo ciascun utilizzo.

Non lasciare mai la batteria all'interno o vicino a un forno a microonde o altri ad apparecchi di cottura. Non lasciare la batteria in un luogo esposto a calore eccessivo, come la luce solare diretta o in

auto. Ciò potrebbe causare incidere negativamente sulle prestazioni e la durata della batteria. Può anche causare l'emissione di calore, fumo, l'accensione o l'esplosione della batteria. Il gruppo batterie deve essere conservato in un ambiente stabile, caratterizzato da bassa umidità (umidità relativa inferiore al 70%) e privo di gas corrosivi. Per prevenire la ruggine, evitare condizioni che possono creare condensa come rapide fluttuazioni della temperatura ambiente.

Per la conservazione per periodi superiori o pari a un mese, si raccomanda una carica parziale tra 50% e 75% (due o tre LED). Una volta ricaricata, è possibile rimuovere la batteria dal concentratore di ossigeno. Per la conservazione di 1 anno, si raccomanda di conservare le batterie a una temperatura da -20 °C a +20 °C (da -4 °F a +68 °F). Caricare la batteria ogni 6 mesi tra il 50% e il 75% (due o tre LED) e rimuoverla dal concentratore di ossigeno. Per la conservazione di 3 mesi, si raccomanda di conservare le batterie a una temperatura da -20 °C a +40 °C (da -4 °F a +104 °F). Per la conservazione di 1 mese, si raccomanda di conservare le batterie a una temperatura da -20 °C a +50 °C (da -4 °F a +122 °F).

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

La batteria è ricaricabile e può essere riciclata. Restituire sempre la batteria al fornitore di assistenza domiciliare per il corretto smaltimento. È inoltre possibile rivolgersi agli uffici locali di città o località per istruzioni sul corretto smaltimento della batteria.



ATTENZIONE: per il corretto smaltimento, rivolgersi al fornitore dell'apparecchio o all'ente governativo preposto per le istruzioni di smaltimento.

PULIZIA

Spegner l'unità e scollegarla dall'alimentazione CA o CC prima di qualsiasi attività di pulizia o disinfezione. NON spruzzare direttamente alcun prodotto sulla custodia esterna. Utilizzare una spugna o un panno umido (non bagnato). Per pulire l'alloggiamento e gli alimentatori, spruzzare una soluzione detergente delicata sul panno o sulla spugna. Procedere come indicato dal produttore del detergente.



AVVERTENZA: SPEGNERE L'UNITÀ E SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA ELETTRICA PRIMA DI PULIRE L'UNITÀ PER PREVENIRE IL PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE E USTIONI ACCIDENTALI. GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE E LA RIMOZIONE DELLE COPERTURE DEVONO ESSERE ESEGUITI ESCLUSIVAMENTE DAL FORNITORE DELL'APPARECCHIO O DA UN TECNICO DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

AVVERTENZA: PRESTARE ATTENZIONE A EVITARE CHE IL CONCENTRATORE DI OSSIGENO E IL GRUPPO BATTERIE SI BAGNINO O CHE FLUIDI ENTRINO NELL'UNITÀ. CIÒ PUÒ PROVOCARE UN MALFUNZIONAMENTO O UN ARRESTO E UN AUMENTO DEL RISCHIO DI USTIONI O SCOSSE ELETTRICHE.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE LIQUIDO DIRETTAMENTE SULL'UNITÀ. SEGUE UN ELENCO NON ESAUSTIVO DI AGENTI CHIMICI NON CONSIGLIATI: ALCOL E PRODOTTI A BASE ALCOLICA, PRODOTTI CONCENTRATI A BASE DI CLORO (CLORURO DI ETILENE) E PRODOTTI A BASE OLEOSA (PINE-SOL, LESTOIL). QUESTI NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI PER PULIRE L'ALLOGGIAMENTO IN PLASTICA SUL CONCENTRATORE, POICHÉ POSSONO DANNEGGIARE L'UNITÀ.

AVVERTENZA: PULIRE L'ALLOGGIAMENTO, IL PANNELLO DI CONTROLLO E IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ESCLUSIVAMENTE CON UN DETERGENTE DELICATO PER USO DOMESTICO APPLICATO CON UNA SPUGNA O UN PANNO INUMIDITI (NON BAGNATI), QUINDI ASCIUGARE TUTTE LE SUPERFICI. NON FAR ACCEDERE LIQUIDI ALL'INTERNO DEL CONCENTRATORE. PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'USCITA DELL'OSSIGENO PER ASSICURARSI CHE IL COLLEGAMENTO DELLA CANNULA RESTI LIBERO DA POLVERE, ACQUA E PARTICELLE

AVVERTENZA: UTILIZZARE UNA SPUGNA O UN PANNO INUMIDITI (NON BAGNATI) PER PULIRE IL GRUPPO BATTERIE. SPRUZZARE IL DETERGENTE DELICATO SUL PANNO O SULLA SPUGNA, QUINDI PULIRE L'ALLOGGIAMENTO DEL GRUPPO BATTERIE.

SOSTITUZIONE DELLA CANNULA

Per l'utilizzo adeguato, attenersi sempre alle istruzioni del produttore della cannula. Sostituire la cannula nasale o il tubo dell'ossigeno come consigliato dal produttore della cannula o dal fornitore di ossigeno. Il medico o il fornitore di ossigeno forniranno le informazioni riguardanti la pulizia e la sostituzione.

Forniture aggiuntive per la sostituzione sono disponibili mediante il fornitore di ossigeno.

Condizioni di allarme

ALLARME DI AVVIO

Quando viene acceso per la prima volta FreeStyle o FreeStyle 5 emette un breve allarme. È normale. Al termine dell'allarme il concentratore entra in funzione.

ALLARME BATTERIA SCARICA

Quando il livello di carica della batteria diventa basso, viene emesso un breve allarme a intermittenza e si accende a intermittenza la spia gialla del livello di batteria 25%. In questo caso, collegare FreeStyle o FreeStyle 5 a una presa CC o CA, oppure passare a un'altra fonte di ossigeno. Quando viene collegato all'alimentazione CA o CC, il concentratore funziona ricaricando contemporaneamente il gruppo batterie.

SCOLLEGAMENTO DELLA CANNULA

Quando FreeStyle o FreeStyle 5 è in funzione ma non è rilevato alcun atto respiratorio, viene emesso un allarme costante, e dopo 15 minuti si accende la spia di allarme. In questo caso, controllare il collegamento dalla cannula all'unità FreeStyle o FreeStyle 5, assicurarsi che la cannula nasale sia posizionata correttamente sul viso e che la respirazione avvenga mediante il naso. Se l'allarme

continua a suonare, passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.

FREQUENZA RESPIRATORIA SUPERATA

Se la frequenza respiratoria provoca il superamento della capacità di FreeStyle o FreeStyle 5, ogni mezzo secondo suona un allarme rapido e la spia rossa di allarme si accende a intermittenza. In questo caso, la concentrazione di ossigeno fornito da FreeStyle o FreeStyle 5 non rientra nelle specifiche dell'unità. Si dovrà ridurre qualsiasi attività fisica, ripristinare l'allarme spegnendo e riaccendendo l'unità e quindi, se necessario, passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.

MALFUNZIONAMENTO GENERALE

Se FreeStyle o FreeStyle 5 presenta un malfunzionamento generale, ogni mezzo secondo suona l'allarme rapido e si accende fissa la spia rossa di allarme. In questo caso, la concentrazione di ossigeno fornito da FreeStyle scende sotto le specifiche dell'unità. Sarà necessario passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.

Stato	Allarme acustico	Spia	Indica	Operazione
Avvio	Breve, continuo all'avvio	(verde) impulso; spia fissa	FreeStyle o FreeStyle 5 è stato acceso	Si può iniziare a utilizzare l'unità FreeStyle.
Funzionamento normale	Assente	(verde) impulso; spia intermittente	FreeStyle o FreeStyle 5 sta erogando ossigeno con flusso a impulsi.	Continuare a usare FreeStyle normalmente.
Allarme	Continuo: bip	Allarme (rosso); spia fissa	Per un periodo di tempo prestabilito non è rilevato dall'unità alcun atto respiratorio.	Controllare il collegamento della cannula. Assicurarsi che la respirazione avvenga mediante il naso. Se l'allarme persiste, contattare il fornitore dell'apparecchio.
Allarme	Intermittente: Bip, bip, bip.	25% (giallo) BATT; indicatore batteria.	La tensione della batteria è troppo bassa per tenere in funzione FreeStyle.	Collegare subito l'unità FreeStyle o FreeStyle 5 a una presa CC o CA.
Allarme	A rapida intermittenza: Bip, bip, bip.	Allarme (rosso); spia intermittente	La frequenza respiratoria sta superando la capacità dell'unità FreeStyle o FreeStyle 5.	Ridurre l'attività, quindi se necessario utilizzare un'altra fonte di ossigeno disponibile. Contattare il fornitore dell'apparecchio.
Allarme	A rapida intermittenza: Bip, bip, bip.	Allarme (rosso); spia fissa	Si è verificato un malfunzionamento generale dell'unità FreeStyle o FreeStyle 5.	Spegnere l'unità. Passare a un'altra fonte di ossigeno e contattare il fornitore.

Risoluzione dei problemi

Problema	Probabile causa	Soluzione
FreeStyle non funziona quando si preme un pulsante di selezione del flusso a impulsi.	La batteria è scarica. Malfunzionamento.	Alimentare l'unità mediante una presa CC o CA. Contattare il fornitore dell'apparecchio e passare a un'altra fonte di ossigeno secondo necessità.
Viene emesso un allarme continuo e la spia (gialla) di allarme si accende fissa.	FreeStyle non ha rilevato alcun atto respiratorio per 15 minuti.	Controllare il collegamento della cannula. Assicurarsi che il tubo della cannula non sia piegato. Assicurarsi che la cannula sia posizionata correttamente e di respirare con il naso. Per la respirazione con la bocca il medico potrebbe consigliare un cinturino reggi-mento.
Condizione di allarme intermittente e spia (gialla) BATT che si accende a intermittenza.	La batteria deve essere caricata.	Collegare a una presa CC o CA entro 2 minuti, oppure sostituire il gruppo batterie con uno completamente carico.
Condizione di allarme rapido e spia (gialla) BATT che si accende a intermittenza e FreeStyle si spegne.	Il gruppo batterie è troppo scarico per tenere in funzione l'unità FreeStyle.	Collegare subito a una presa CC o CA.
Condizione di allarme intermittente e spia (rossa) di allarme che si accende a intermittenza.	La frequenza respiratoria ha superato la capacità dell'unità FreeStyle	Ridurre l'attività, quindi spegnere e riaccendere l'unità per ripristinarla. Se necessario, passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.
Condizione di allarme intermittente e spia (rossa) di allarme che si accende fissa.	Si è verificato un malfunzionamento generale.	Passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.
L'unità non si avvia con l'alimentazione del gruppo batterie.	L'unità potrebbe essere surriscaldata o fredda se è stata lasciata all'aperto, ad es. in automobile.	Consentire all'unità di raggiungere una normale temperatura di funzionamento, potrebbero essere necessari diversi minuti se è stata esposta a temperature estreme.
Ritardo nella carica della batteria interna.	La batteria interna supera la temperatura di carica.	L'unità può essere azionata, tuttavia la carica potrebbe non riprendere finché la temperatura della batteria non scende.
L'unità emette un allarme mentre è in automobile e collegata alla presa CC.	Assenza di alimentazione all'unità se la batteria è scarica e la presa CC non carica.	Scollegare l'alimentatore dalla presa dell'automobile, riavviare l'automobile, quindi ricollegare l'alimentatore alla presa CC dell'automobile per ripristinare l'interruttore dell'alimentatore CC.
Tutti gli altri problemi.		Passare a un'altra fonte di ossigeno disponibile e contattare il fornitore dell'apparecchio.

Informazioni di viaggio

I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 possiedono l'approvazione FAA per l'utilizzo a bordo di aerei commerciali.

Prima del viaggio (aereo, in treno, crociera ecc.) sarà necessario:

- Assicurarsi che il concentratore sia in buone condizioni di funzionamento
- Contattare l'operatore di trasporto almeno 48 ore prima della partenza per informarlo che si intende viaggiare con FreeStyle o FreeStyle 5.

Si consiglia di portare sempre con sé batterie aggiuntive durante i viaggi.

Per i viaggi in aereo, fare in modo di avere sufficiente batteria considerando il tempo a terra (check-in pre-volo, controlli di sicurezza ecc.) e le soste. La maggior parte delle compagnie aeree richiede di disporre di un numero adeguato di gruppi batterie completamente carichi per alimentare il dispositivo per almeno il 150%

della durata massima del viaggio prevista (ore di volo, tempo complessivo a terra prima e dopo il volo e durante i collegamenti, nonché per ritardi imprevisti).

Nota: per i voli si consiglia di trasportare le batterie di riserva in una borsa per il trasporto sicura o nella borsa in dotazione per il trasporto degli accessori.

NORMATIVA FAA

Per evitare cortocircuiti, le batterie di riserva devono essere protette una a una inserendole nella confezione originale o isolando in altro modo i terminali, ad esempio applicando del nastro adesivo sui terminali esposti o inserendo ogni batteria in un sacchetto di plastica o in una custodia protettiva; inoltre, le batterie devono essere trasportate esclusivamente nel bagaglio a mano.

Accessori

Per prestazioni e sicurezza corrette, utilizzare esclusivamente gli accessori in elenco forniti da CAIRE mediante il fornitore di ossigeno. L'utilizzo di accessori non presenti nel seguente elenco può influenzare negativamente le prestazioni e/o la sicurezza del concentratore.

Accessori standard di FreeStyle (inclusi nella confezione):	
Borsa per il trasporto degli accessori	MI320-1
Custodia per il trasporto	MI419-1
Tracolla	MI426-1
Alimentatore CA universale (tutti i cavi e i componenti inclusi)	PW032-1 (Cavo US) PW032-2 (Cavo EU) PW032-3 (Cavo UK)
Gruppo batterie	BT033-1
Filtro di ingresso dell'aria	FI144-1

Accessori standard di FreeStyle 5 (inclusi nella confezione):	
Borsa per il trasporto degli accessori	MI372-1
Custodia per il trasporto	MI420-1
Tracolla	MI426-1
Alimentatore CA (cavo incluso)	PW035-1 (cavo US) PW035-2 (cavo EU) PW035-4 (cavo UK)
Alimentatore CC	PW034-1
Gruppo batterie	BT033-1
Filtro di ingresso dell'aria	FI194-1
Accessori opzionali disponibili	
Caricabatterie da tavolo del gruppo batterie	BT032-1 (cavo US) BT032-2 (cavo EU) BT032-4 (cavo UK)

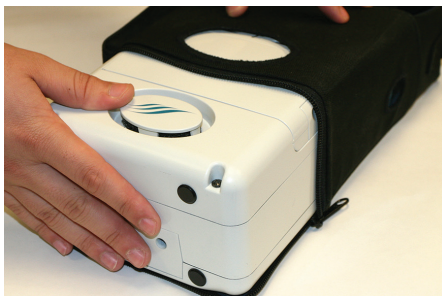
Nota: Opzioni aggiuntive potrebbero essere disponibili per cavi specifici del Paese dove indicato. Contattare CAIRE o il fornitore di ossigeno se è necessario ordinare opzioni alternative.

Istruzioni della borsa per il trasporto

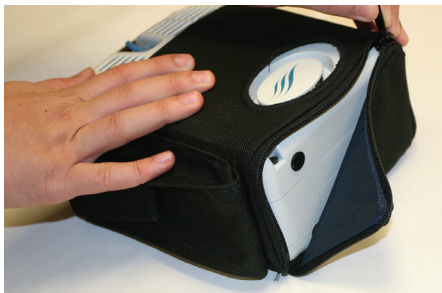
Per inserire e fissare bene l'unità FreeStyle o FreeStyle 5 nella borsa per il trasporto, utilizzare le seguenti istruzioni.

INSERIMENTO DELL'UNITÀ IN UNA BORSA PER IL TRASPORTO

1. Inserire l'unità sul fondo di una borsa, allineando correttamente le aperture di batteria e filtri.



2. Chiudere la cerniera nella parte inferiore della borsa.



INSTALLAZIONE DELLA TRACOLLA

1. Sganciare la maniglia di trasporto.



2. Inserire la tracolla nella stessa clip.



3. Fissare l'altra estremità all'altro lato della maniglia.



Materiali a contatto diretto con l'operatore

- Telaio del concentratore PC/ABS.
- Pannello di controllo del concentratore Poliestere EBG7 o equivalente
- Maniglia del concentratore Policarbonato
- Uscita dell'ossigeno, ugello Policarbonato
- Etichetta dell'unità Lexan
- Connettori dei cavi Policarbonato/cloruro di vinile
- Cavo di alimentazione PVC, metallo
- Alimentatore Lexan 940 (policarbonato)
- Gruppo batterie PC/ABS
- Etichette di gruppo batterie e alimentatore Film di poliestere
- Custodia per il trasporto del concentratore Cordura, neoprene, fodera in nylon
- Tracolla Polipropilene, acetile, vinile, cordura, neoprene

Test EMC

Linee guida e dichiarazione del produttore - Emissioni elettromagnetiche		
I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 sono destinati all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utilizzatore di FreeStyle e FreeStyle 5 devono garantirne l'uso all'interno di un ambiente di questo tipo.		
Test delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 impiegano energia a radiofrequenza solo per il funzionamento interno. Pertanto, le emissioni RF sono molto basse ed è improbabile che possano causare interferenze negli apparecchi elettronici nelle vicinanze.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	FreeStyle e FreeStyle 5 sono idonei all'uso in tutti gli edifici, compresi quelli ad uso abitativo e quelli collegati direttamente alla rete pubblica di alimentazione a bassa tensione utilizzata per rifornire gli edifici a uso abitativo.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione/emissioni di sfarfallii IEC 61000-3-3	Conforme	

Linee guida e dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica


I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 sono destinati all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utilizzatore di FreeStyle e FreeStyle 5 deve garantirne l'uso all'interno di un ambiente di questo tipo.

Test dell'immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Ambiente elettromagnetico - Linee guida IEC 61000-4-2	± 6 kV a contatto ± 8 kV nell'aria	± 6 kV a contatto ± 8 kV nell'aria	Il pavimento deve essere di legno, cemento o piastrelle in ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitori elettrici veloci/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV per linee di alimentazione ± 1 kV per linee di ingresso/uscita	± 2 kV per linee di alimentazione N/D	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica degli ambienti commerciali e/o ospedalieri.
Sovratensione transitoria IEC 61000-4-5	± 1 kV da linea a linea ± 2 kV da linea a terra	± 1 kV da linea a linea	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica degli ambienti commerciali e/o ospedalieri.
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni della tensione di alimentazione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11	$< 5\% U_T$ ($> 95\%$ di calo in U_T) per 0,5 cicli $40\% U_T$ (60% di calo in U_T) per 5 cicli $70\% U_T$ (30% di calo in U_T) per 25 cicli $< 5\% U_T$ ($> 95\%$ di calo in U_T) per 5 secondi	$< 5\% U_T$ ($> 95\%$ di calo in U_T) per 0,5 cicli $40\% U_T$ (60% di calo in U_T) per 5 cicli $70\% U_T$ (30% di calo in U_T) per 25 cicli $< 5\% U_T$ ($> 95\%$ di calo in U_T) per 5 secondi	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica degli ambienti commerciali o ospedalieri. Se l'utilizzatore di FreeStyle e FreeStyle 5 richiede continuità di funzionamento durante le interruzioni dell'alimentazione elettrica, è consigliabile alimentare FreeStyle e FreeStyle 5 con un gruppo di continuità o una batteria.
Campo magnetico alla frequenza di rete (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici alla frequenza di rete devono essere ai livelli tipici degli ambienti commerciali e/o ospedalieri.

NOTA: U_T indica la tensione di rete CA prima dell'applicazione del livello di test.

Linee guida e dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica

I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 sono destinati all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utilizzatore di FreeStyle e FreeStyle 5 deve garantirne l'uso all'interno di un ambiente di questo tipo.

Test dell'immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
RF condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms Da 150 kHz a 80 MHz	3 Vrms	<p>Gli apparecchi di comunicazione a RF mobili e portatili devono essere utilizzati a una distanza da qualsiasi componente di FreeStyle e FreeStyle 5, compresi i cavi, superiore a quella calcolata in base all'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.</p> <p>Distanza di separazione consigliata</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = \text{Da } 80 \text{ MHz a } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = \text{Da } 800 \text{ MHz a } 2,5 \text{ GHz}$ <p>dove P è la potenza di uscita nominale massima del trasmettitore in watt (W) secondo le indicazioni del produttore e d è la distanza di separazione consigliata in metri (m).</p> <p>Le intensità di campo dai trasmettitori RF fissi, determinate mediante un'indagine elettromagnetica nella sede^a, devono essere inferiori al livello di conformità in ogni intervallo di frequenza^b</p> <p>Le interferenze possono verificarsi nei pressi delle apparecchiature contrassegnate da questo simbolo:</p> 
RF irradiata IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	

NOTA 1: a 80 MHz e 800 MHz, si applica l'intervallo di frequenza superiore.

NOTA 2: queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

^a Le intensità di campo da trasmettitori fissi, quali stazioni base per telefoni via radio (cellulari e cordless) e radio mobili terrestri, radio amatoriali, trasmissioni radiofoniche AM/FM e trasmissioni televisive, non possono essere previste con accuratezza a livello teorico. Per valutare l'ambiente elettromagnetico prodotto da trasmettitori RF fissi, è opportuno eseguire un'indagine elettromagnetica della sede. Se l'intensità di campo misurata nel punto in cui sono utilizzati FreeStyle e FreeStyle 5 supera il livello applicabile di conformità RF sopra indicato, è opportuno appurare che FreeStyle e FreeStyle 5 funzionino correttamente. Qualora fosse riscontrato un funzionamento fuori dalla norma, potrebbe essere necessario adottare ulteriori provvedimenti, ad esempio cambiando l'orientamento o la posizione di FreeStyle e FreeStyle 5.

^b Oltre l'intervallo di frequenza da 150 kHz a 80 MHz, le intensità di campo devono essere inferiori a 3 V/m.

Distanze di separazione consigliate tra apparecchi per la comunicazione a RF portatili e mobili e FreeStyle o FreeStyle 5

I sistemi FreeStyle e FreeStyle 5 sono destinati all'uso in un ambiente elettromagnetico in cui i disturbi da RF irradiata sono tenuti sotto controllo. Il cliente o l'utilizzatore di FreeStyle e FreeStyle 5 può prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra gli apparecchi di comunicazione RF portatili e mobili (trasmettitori) e FreeStyle e FreeStyle 5 come indicato di seguito, calcolando tale distanza in base alla potenza massima di uscita dell'apparecchio di comunicazione.

Potenza di uscita nominale massima del trasmettitore W	Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore m		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	Da 800 MHz a 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Per i trasmettitori con una potenza di uscita massima non elencata sopra, la distanza di separazione consigliata d in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è la potenza di uscita massima del trasmettitore in watt (W) ottenuta in base alle informazioni fornite dal produttore.

NOTA 1: a 80 MHz e 800 MHz, si applica la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza superiore.

NOTA 2: queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

Classificazione

Tipo di protezione dalle scosse elettriche:

Classe II Protezione dalle scosse elettriche grazie al doppio isolamento.

Grado di protezione dalle scosse elettriche:

Tipo BF Apparecchio che fornisce un particolare grado di protezione dalle scosse elettriche per quanto riguarda

- 1) corrente di dispersione ammissibile;
- 2) affidabilità del collegamento di messa a terra protettivo (se presente).

Non utilizzare per applicazione cardiaca diretta.

Test indipendente per apparecchio elettromedicale standard:

- Testato per la compatibilità alle norme IEC 60601-1 Requisiti generali di sicurezza.
- CAN/CSA C22.2 N. 60601-1-08 M90

Apparecchi elettromedicali – Parte 1:
Requisiti generali di sicurezza

Protezione contro i possibili campi elettromagnetici o altre interferenze tra l'apparecchio e altri dispositivi.

- Testato per la compatibilità a EN60601-1-2 (EMC).
- Testato per la compatibilità a RTCA/DO160 Sezione 21 Categoria M.
- CISPR 11 / EN 55011 Classe B Gruppo 1, "Apparecchi industriali, scientifici e medici (ISM)"
- FCC Parte 15, Sottoparte B – Radiatori non intenzionali di Classe B

Metodo di pulizia e controllo delle infezioni consentiti:

consultare la sezione "Pulizia, cura e manutenzione corretta" di questo Manuale dell'utente di FreeStyle.

Grado di sicurezza dell'applicazione in presenza di gas anestetici infiammabili:

Apparecchio non adatto per questo tipo di applicazione.

Modalità operativa:

funzionamento continuo.

Índice

Controles do usuário e indicadores de status do sistema	148
O que é o Concentrador de oxigênio.....	149
Por que o seu médico prescreveu oxigênio.....	149
Perfil do usuário	150
Desembalar o FreeStyle ou FreeStyle 5.....	150
Conheça o seu FreeStyle ou FreeStyle 5.....	151
Indicações de uso	153
Contraindicações de uso	153
Diretrizes de segurança.....	153
Instruções de uso.....	158
Fontes de alimentação.....	160
Bateria.....	160
Adaptador de alimentação de CA e CC do FreeStyle.....	162
Adaptador de alimentação de CA e CC do FreeStyle 5	164
Limpeza, cuidados e manutenção de rotina	166
Condições de alarme.....	168
Solução de problemas	169
Informações de viagem.....	170
Acessórios.....	170
Instruções da bolsa de transporte	171
Materiais em contato direto com o usuário.....	172
Testes de compatibilidade eletromagnética (EMC)	172

Controles do usuário e indicadores de status do sistema

Símbolo	Definição
	Consulte as instruções de uso
	Ícone de Proibido fumar: não fume perto da unidade.
	Este lado para cima
RTCA/DO-160, Seção 21 Em conformidade com a Categoria M	Em conformidade com a RTCA DO160, Seção 21, Categoria M. Requisito SFAR 106 da FAA
	Frágil – manuseie com cuidado
	Equipamento tipo BF
	Nome e endereço do fabricante
	Representante autorizado na Comunidade Europeia
	Número de catálogo
	Não molhar.
	Este dispositivo cumpre os requisitos da Diretiva 93/42/EEC sobre dispositivos médicos. Por isso ele exibe a marcação CE, como mostrado.
	Este símbolo destina-se a lembrar aos proprietários do equipamento de que, de acordo com a Diretiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE, Waste from Electrical and Electronic Equipment), ele deve ser levado a um centro de reciclagem ao final de sua vida útil.

Símbolo	Definição
	Não desmonte
	Não use óleo nem graxa.
	Não expor a chamas.
	Agência de segurança para CAN/CSA C22.2 N.º 60601-1-08 M90 para equipamentos médicos elétricos
	Agência de segurança para CAN/CSA C22.2 N.º 601.1 M90 para equipamentos médicos elétricos
	Aprovado pela FAA – COP
	Número de série
	Data de fabricação
	Equipamento de Classe II, com isolamento duplo
	Prescrição médica obrigatória
	Indica os limites de temperatura aos quais o dispositivo médico pode ser exposto com segurança.

O que é o Concentrador de oxigênio

O ar que respiramos contém aproximadamente 21% de oxigênio, 78% de nitrogênio e 1% de outros gases. No FreeStyle e FreeStyle 5, o ar ambiente é aspirado para dentro da máquina através da entrada de ar. Ele então passa através de um material adsorvente chamado “peneira molecular”. Esse material separa o oxigênio do nitrogênio e permite a passagem apenas do oxigênio. Como resultado, um fluxo de oxigênio de alta concentração é fornecido ao usuário.

O FreeStyle e o FreeStyle 5 combinam tecnologias avançadas de concentrador de oxigênio e conservação de oxigênio em um dispositivo portátil que oferece máxima portabilidade e

mobilidade. O seu fornecimento de fluxo pulsado avançado detecta rapidamente quando o usuário inspira e fornece um pulso de oxigênio ao início de cada inspiração. O fornecimento de fluxo pulsado é ideal para atividades e tempo passado fora de casa. Diferentemente do fluxo contínuo, ele conserva oxigênio e prolonga a vida útil da bateria. Tanto o FreeStyle quanto o FreeStyle 5 são suficientemente leves para serem carregados por uma alça, a tiracolo ou em uma mochila. Eles podem ser usados com alimentação de CA, CC (veículos) ou com bateria.

Por que o seu médico prescreveu oxigênio

Muitas pessoas sofrem de diferentes doenças respiratórias cardíacas, pulmonares ou outras doenças respiratórias. Um número significativo dessas pessoas pode se beneficiar de uma terapia suplementar de oxigênio em casa, quando viajam ou durante a realização de atividades diárias fora de casa.

O oxigênio é um gás que compõe 21% do ar que respiramos. O nosso corpo depende de um suprimento constante para funcionar adequadamente. Seu médico prescreveu um fluxo ou uma configuração para tratar sua afecção respiratória específica.

Embora o oxigênio não seja viciante, uma terapia de oxigênio não autorizada pode ser perigosa. Você deve consultar um médico antes de usar este concentrador de oxigênio. O fornecedor de seu equipamento de oxigênio demonstrará como a taxa de fluxo prescrita deve ser definida.

Perfil do usuário

Os concentradores destinam-se a fornecer oxigênio suplementar a usuários que sofrem de desconforto devido a doenças que afetam a eficiência dos pulmões em transferir o oxigênio do ar para a corrente sanguínea. Os concentradores de oxigênio portáteis (COPs) não armazenam nem contêm oxigênio. Eles não precisam ser reabastecidos e podem ser recarregados em qualquer lugar onde houver disponibilidade de alimentação elétrica de CA ou CC. Isso torna o usuário relativamente autossuficiente em termos de uso domiciliar, deambulação (tanto dentro quanto fora de casa), mobilidade e estilo de vida em geral. O uso do concentrador de oxigênio deve ser feito apenas com prescrição médica e não se destina a uso para suporte vital.

Embora a terapia de oxigênio possa ser prescrita a usuários de todas as idades, o típico usuário de terapia de oxigênio tem idade superior a 65 anos e sofre de diversas doenças respiratórias, inclusive doença pulmonar obstrutiva crônica (DPOC). Os usuários geralmente apresentam boas habilidades cognitivas e devem ser capazes de comunicar desconforto. Se o usuário for incapaz de comunicar desconforto ou de ler ou entender a rotulagem e as instruções de uso do concentrador, recomenda-se o uso apenas sob supervisão de uma pessoa capaz. Caso sintam qualquer desconforto durante o uso do concentrador, recomenda-se que os usuários entrem em contato com seus médicos. Aconselha-se também que os usuários tenham oxigênio de reserva (ou seja, um cilindro de oxigênio) disponível para a eventualidade de uma falta de energia ou de uma falha do concentrador. O uso do concentrador não requer outras competências ou habilidades especiais.

Desembalar o FreeStyle ou FreeStyle 5

Verifique se todos os componentes listados e ilustrados abaixo estão incluídos no pacote. Caso esteja faltando algum item, entre imediatamente em contato com o seu fornecedor de oxigênio.

FreeStyle:

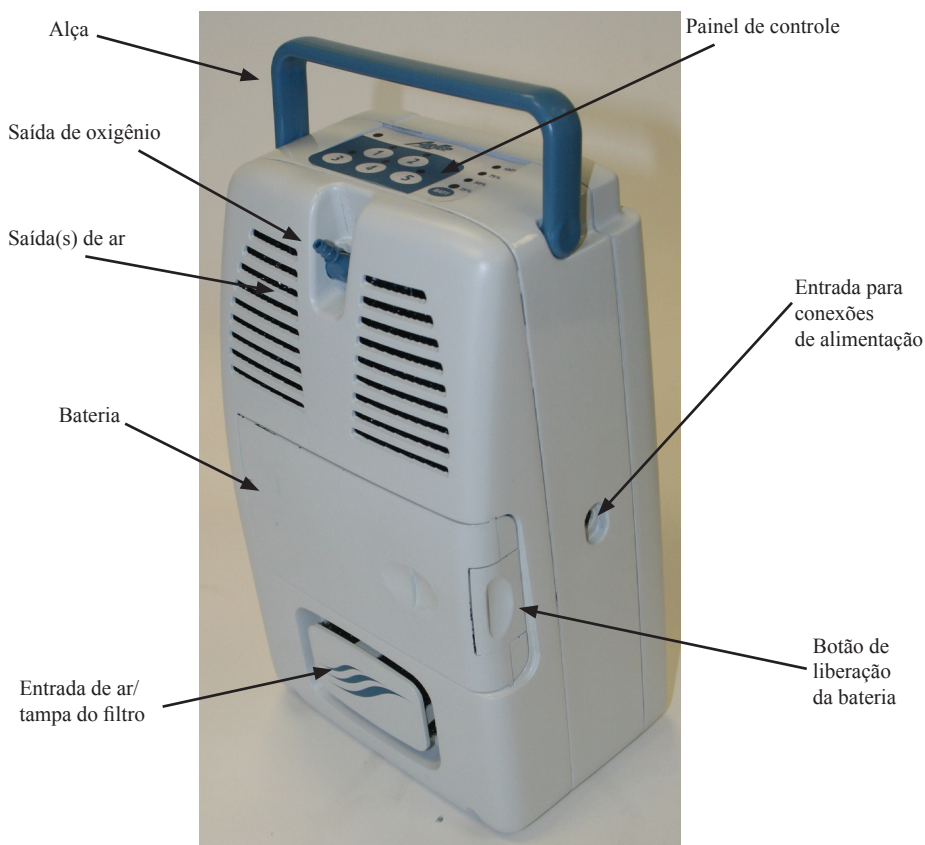
- Concentrador de oxigênio portátil
- Bolsa de transporte
- Correia a tiracolo
- Bolsa porta-acessórios
- Bateria
- Adaptador de alimentação universal de CA/CC
- Cabo de alimentação de CA
- Cabo de alimentação de CC
- Manual do usuário

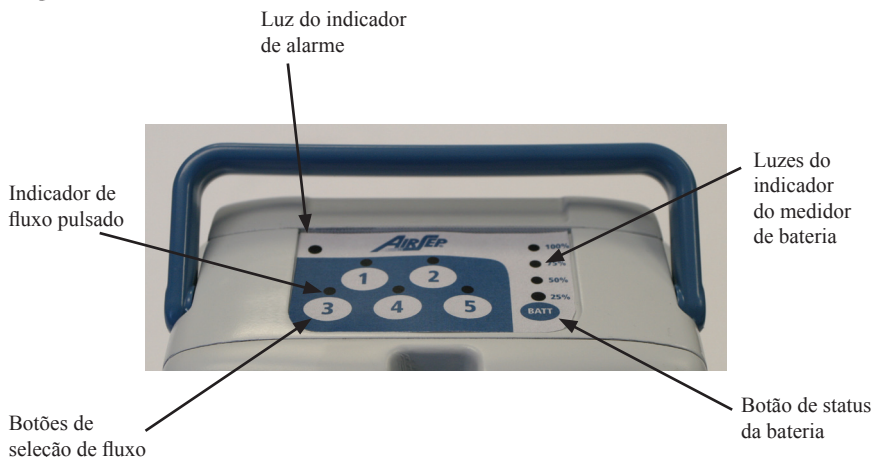
FreeStyle 5:

- Concentrador de oxigênio portátil
- Bolsa de transporte
- Correia a tiracolo
- Bolsa porta-acessórios
- Bateria
- Adaptador de alimentação de CA
- Adaptador de alimentação de CC
- Manual do usuário

Conheça o seu FreeStyle ou FreeStyle 5

Familiarize-se com as principais características do FreeStyle e do FreeStyle 5 e seus painéis de controle





Botões de seleção de fluxo:

Para LIGAR ou DESLIGAR o dispositivo, pressione o botão numérico da configuração de fluxo pulsado prescrita por seu médico. A luz do indicador de fluxo pulsado se acenderá em verde acima da configuração de fluxo selecionada quando a unidade estiver LIGADA. Também é possível alterar as configurações de fluxo pressionando o botão numérico da configuração desejada.

Luzes do indicador de fluxo pulsado:

Acenderão em verde para indicar a configuração de fluxo selecionada. A luz acima do botão de seleção de fluxo indica que a unidade está funcionando de acordo com essa configuração de fluxo. A luz do indicador de fluxo pulsado piscará a cada inalação para indicar que foi fornecido oxigênio.

Luz do indicador de alarme:

Indica uma condição de alarme no concentrador. É necessária uma resposta imediata. Consulte a tabela de soluções de problemas neste manual, e, caso necessário, entre em contato com seu fornecedor de atendimento domiciliar para obter assistência.

Botão de status da bateria:

Pressione uma vez para exibir o indicador do medidor de bateria e determinar o tempo restante de carga da bateria instalada.

Luzes do indicador do medidor de bateria:

Cada luz representa aproximadamente 25% da carga total da bateria. A carga da bateria será exibida quando o botão de status da bateria for pressionado. Quando a bateria estiver carregando, as luzes do indicador piscarão até que o nível de capacidade % seja alcançado. Assim que o nível de capacidade for alcançado, as luzes ficarão acesas de forma contínua.

Importante!

As instruções de segurança são definidas da seguinte forma:



AVISO: INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA PERIGOS QUE PODEM CAUSAR LESÕES GRAVES.



CUIDADO: Informações importantes para evitar danos ao FreeStyle ou ao FreeStyle 5.

Observação: informações que precisam receber atenção especial.

Indicações de uso



AVISO: É MUITO IMPORTANTE SELECIONAR APENAS O NÍVEL DE OXIGÊNIO PRESCRITO. NÃO ALTERE A SELEÇÃO DE FLUXO A MENOS QUE TENHA SIDO INSTRUÍDO A REALIZAR TAL ALTERAÇÃO POR UM MÉDICO. O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO PORTÁTIL PODE SER USADO DURANTE O SONO SOB RECOMENDAÇÃO DE UM MÉDICO QUALIFICADO.

AVISO: NOS EUA, A LEI FEDERAL RESTRINGE A VENDA OU O ALUGUEL DESTES DISPOSITIVOS À PRESCRIÇÃO DE UM MÉDICO OU OUTRO PROFISSIONAL DA SAÚDE CREDENCIADO.

AVISO: ESTA UNIDADE NÃO DEVE SER USADA PARA SUPORTE VITAL. USUÁRIOS GERIÁTRICOS, PEDIÁTRICOS OU OUTROS QUE SEJAM INCAPAZES DE COMUNICAR DESCONFORTO DURANTE O USO DO DISPOSITIVO PODEM EXIGIR MONITORAMENTO ADICIONAL. USUÁRIOS COM DEFICIÊNCIA AUDITIVA E/OU VISUAL PODEM NECESSITAR DE AJUDA PARA MONITORAR OS ALARMES.

AVISO: AS CONFIGURAÇÕES DO MODO DE DOSE PULSADA DEVEM SER DEFINIDAS INDIVIDUALMENTE PARA CADA USUÁRIO, DE ACORDO COM SUAS NECESSIDADES QUANDO EM REPOUSO, DURANTE A REALIZAÇÃO DE EXERCÍCIOS E AO VIAJAR.

Contraindicações de uso



AVISO: EM CERTAS CIRCUNSTÂNCIAS, O USO DE OXIGÊNIO SEM PRESCRIÇÃO MÉDICA PODE SER PERIGOSO. ESTE DISPOSITIVO DEVE SER USADO APENAS QUANDO PRESCRITO POR UM MÉDICO.

AVISO: NÃO DEVE SER USADO NA PRESENÇA DE ANESTÉSICOS INFLAMÁVEIS.

AVISO: COMO OCORRE COM QUALQUER OUTRO DISPOSITIVO ALIMENTADO COM ENERGIA ELÉTRICA, O USUÁRIO PODE VIVENCIAR PERÍODOS DE NÃO FUNCIONAMENTO RESULTANTES DE UMA INTERRUPTURA DA ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA, OU PRECISAR QUE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO SEJA REPARADO POR UM TÉCNICO QUALIFICADO. O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO NÃO É ADEQUADO PARA NENHUM USUÁRIO QUE POSSA SOFRER CONSEQUÊNCIAS ADVERSAS À SAÚDE COMO RESULTADO DE TAL INTERRUPTURA TEMPORÁRIA.

Diretrizes de segurança



AVISO: NÃO SÃO PERMITIDAS ALTERAÇÕES NESTE EQUIPAMENTO

AVISO: O FABRICANTE RECOMENDA UMA FONTE ALTERNATIVA DE OXIGÊNIO SUPLEMENTAR PARA A EVENTUALIDADE DE UMA FALTA DE ENERGIA, DE UMA CONDIÇÃO DE ALARME OU DE UMA FALHA MECÂNICA. CONSULTE O SEU MÉDICO OU O FORNECEDOR DO EQUIPAMENTO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE O TIPO DE SISTEMA DE RESERVA NECESSÁRIO.

AVISO: ESTE DISPOSITIVO FORNECE OXIGÊNIO DE ALTA CONCENTRAÇÃO QUE PODE FACILITAR UMA COMBUSTÃO RÁPIDA. NÃO PERMITA FUMAR OU PRODUIR CHAMAS NO MESMO LOCAL (1) DESTES DISPOSITIVO OU (2) DE QUALQUER ACESSÓRIO PORTADOR DE OXIGÊNIO. A NÃO OBSERVÂNCIA DESTES AVISOS PODE RESULTAR EM INCÊNDIO GRAVE, DANOS MATERIAIS E/OU CAUSAR LESÕES CORPORAIS OU MORTE.

AVISO: NÃO USE A UNIDADE EM UM ESPAÇO RESTRITO OU CONFINADO (COMO UMA MALETA OU BOLSA DE MÃO) ONDE HAJA POUCA VENTILAÇÃO. ISSO PODE CAUSAR O SUPERAQUECIMENTO DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO E COMPROMETER O SEU DESEMPENHO.

AVISO: O CONCENTRADOR DEVE SER LOCALIZADO DE MODO A EVITAR FUMAÇA, POLUENTES E VAPORES.

AVISO: O USO DE ALGUNS ACESSÓRIOS DE ADMINISTRAÇÃO DE OXIGÊNIO NÃO ESPECIFICADOS PARA ESTE CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO PODE COMPROMETER O SEU DESEMPENHO. OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS SÃO MENCIONADOS NESTE MANUAL.

AVISO: SE VOCÊ FUMA, SIGA SEMPRE ESTAS 3 IMPORTANTES ETAPAS PRIMEIRO: DESLIGUE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO, RETIRE A CÂNULA E SAIA DO LOCAL ONDE ESTE DISPOSITIVO ESTÁ LOCALIZADO.



AVISO: SE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO SOFRER UMA QUEDA, FOR DANIFICADO OU EXPOSTO A ÁGUA, ENTRE EM CONTATO COM O SEU FORNECEDOR DE ATENDIMENTO DOMICILIAR PARA INSPEÇÃO OU POSSÍVEL REPARO DO DISPOSITIVO. NÃO USE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO OU O PLUGUE ESTIVEREM DANIFICADOS.

AVISO: DURANTE O TRANSPORTE DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO EM UM VEÍCULO, PRENDA-O ADEQUADAMENTE COM UM CINTO OU OUTRO SISTEMA DE RETENÇÃO PARA EVITAR DANOS OU LESÕES.

AVISO: OS REGULAMENTOS DO DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES DOS EUA E DAS NAÇÕES UNIDAS (ONU) EXIGEM QUE A BATERIA SEJA REMOVIDA DO DISPOSITIVO DURANTE VIAGENS AÉREAS INTERNACIONAIS QUANDO O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO É DESPACHADO COMO BAGAGEM. AO ENVIAR O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO PELO CORREIO OU POR UMA COMPANHIA TRANSPORTADORA, A BATERIA DEVE SER REMOVIDA DO DISPOSITIVO E EMBALADA ADEQUADAMENTE.

AVISO: NÃO USE ESTE EQUIPAMENTO ANTES DE TER LIDO E ENTENDIDO ESTE MANUAL. CASO NÃO SEJA CAPAZ DE ENTENDER OS AVISOS E AS INSTRUÇÕES, ENTRE EM CONTATO COM O FORNECEDOR DO EQUIPAMENTO ANTES DE TENTAR USAR O EQUIPAMENTO; CASO CONTRÁRIO, PODERÃO OCORRER LESÕES OU DANOS.

AVISO: SE VOCÊ SENTIR DESCONFORTO OU ESTIVER PASSANDO POR UMA EMERGÊNCIA MÉDICA, PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

AVISO: O USO DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO FORA DAS ESPECIFICAÇÕES DE TEMPERATURA OPERACIONAL PODE LIMITAR A HABILIDADE DO CONCENTRADOR DE ATENDER À ESPECIFICAÇÃO DE CONCENTRAÇÃO DE OXIGÊNIO. CONSULTE A SEÇÃO DE ESPECIFICAÇÃO DESTES MANUAIS PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OS LIMITES DE TEMPERATURA.

AVISO: NÃO USE ÓLEO, GRAXA OU OUTROS PRODUTOS À BASE DE PETRÓLEO OU INFLAMÁVEIS COM OS ACESSÓRIOS PORTADORES DE OXIGÊNIO OU COM O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO. DEVE-SE USAR APENAS LOÇÕES OU POMADAS À BASE DE ÁGUA E COMPATÍVEIS COM OXIGÊNIO. O OXIGÊNIO ACELERA A COMBUSTÃO DE SUBSTÂNCIAS INFLAMÁVEIS.

AVISO: NÃO DEIXE QUE A ENTRADA DE AR NEM O ESCAPE DA SAÍDA DE AR FIQUE BLOQUEADO. NÃO DEIXE CAIR NEM INSIRA NENHUM OBJETO EM QUALQUER UMA DAS ABERTURAS DO DISPOSITIVO. ISSO PODE CAUSAR O SUPERAQUECIMENTO DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO E COMPROMETER O SEU DESEMPENHO.

AVISO: O USO INCORRETO DA BATERIA PODE FAZER COM QUE ELA FIQUE QUENTE, PEGUE FOGO E CAUSE LESÕES SÉRIAS. TOME CUIDADO PARA NÃO FURAR, GOLPEAR, DEIXAR CAIR, PISAR NA BATERIA OU SUBMETÊ-LA DE QUALQUER OUTRA FORMA A FORTES IMPACTOS E CHOQUES. O USO DE UMA BATERIA DANIFICADA PODE CAUSAR LESÕES CORPORAIS.

AVISO: NÃO EFETUE O CURTO-CIRCUITO DOS CONTATOS DE METAL DA BATERIA COM OBJETOS METÁLICOS, TAIS COMO CHAVES OU MOEDAS. ISSO PODE CAUSAR A PRODUÇÃO DE FAÍSCAS OU A GERAÇÃO DE CALOR EXCESSIVO.

AVISO: QUANDO USAR O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO PORTÁTIL EM UM AMBIENTE EXTERNO COM O ADAPTADOR DE ALIMENTAÇÃO DE CA, CONECTE O ADAPTADOR DE ALIMENTAÇÃO SOMENTE A UMA TOMADA COM DISJUNTOR DIFERENCIAL RESIDUAL (DR).

AVISO: O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO NÃO DEVE SER USADO ADJACENTE OU EMPILHADO A OUTRO EQUIPAMENTO. SE O USO ADJACENTE OU EMPILHADO NÃO PUDER SER EVITADO, O DISPOSITIVO DEVE SER MONITORADO PARA QUE O SEU FUNCIONAMENTO NORMAL SEJA VERIFICADO.

AVISO: O USO DE CABOS E ADAPTADORES DIFERENTES DOS ESPECIFICADOS, COM EXCEÇÃO DOS CABOS E ADAPTADORES VENDIDOS PELO FABRICANTE DO EQUIPAMENTO MÉDICO ELÉTRICO COMO PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO PARA COMPONENTES INTERNOS, PODE RESULTAR NO AUMENTO DAS EMISSÕES OU NA REDUÇÃO DA IMUNIDADE DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO.

AVISO: USE APENAS A TENSÃO ELÉTRICA ESPECIFICADA NA ETIQUETA DE ESPECIFICAÇÃO AFIXADA NO DISPOSITIVO.

AVISO: NÃO USE CABOS DE EXTENSÃO COM ESTA UNIDADE NEM CONECTE DEMASIADOS PLUGUES NA MESMA TOMADA ELÉTRICA. O USO DE CABOS DE EXTENSÃO PODE AFETAR NEGATIVAMENTE O DESEMPENHO DO DISPOSITIVO. A CONEXÃO DE DEMASIADOS PLUGUES EM UMA MESMA TOMADA PODE RESULTAR EM SOBRECARGA DO QUADRO ELÉTRICO, CAUSANDO A ATIVAÇÃO DO DISJUNTOR/FUSÍVEL OU UM INCÊNDIO, SE O DISJUNTOR OU O FUSÍVEL NÃO FUNCIONAREM.



CUIDADO: Na eventualidade de um alarme ou se você observar que o concentrador de oxigênio não está funcionando corretamente, consulte a seção Solução de problemas deste manual. Se não conseguir resolver o problema, consulte o fornecedor do equipamento.

CUIDADO: Para evitar a anulação da garantia, siga todas as instruções do fabricante.



AVISO: NÃO TENHA REALIZADO QUALQUER OUTRA ATIVIDADE DE MANUTENÇÃO ALÉM DAS SOLUÇÕES POSSÍVEIS LISTADAS NESTE MANUAL. NÃO REMOVA AS TAMPAS. APENAS O FORNECEDOR DO EQUIPAMENTO OU UM TÉCNICO QUALIFICADO DEVE REMOVER AS TAMPAS OU REPARAR ESTE DISPOSITIVO.

AVISO: USE APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS PELO FABRICANTE. O USO DE OUTROS ACESSÓRIOS PODE SER PERIGOSO, CAUSAR DANOS SÉRIOS AO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO E IRÁ ANULAR A GARANTIA.

AVISO: O FABRICANTE RECOMENDA UMA FONTE ALTERNATIVA DE OXIGÊNIO SUPLEMENTAR PARA A EVENTUALIDADE DE UMA FALTA DE ENERGIA, DE UMA CONDIÇÃO DE ALARME OU DE UMA FALHA MECÂNICA. CONSULTE O SEU MÉDICO OU O FORNECEDOR DO EQUIPAMENTO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE O TIPO DE SISTEMA DE RESERVA NECESSÁRIO.

AVISO: NÃO DEIXE QUE A ENTRADA DE AR E AS ABERTURAS DE SAÍDA DE AR FIQUEM OBTURADAS. NÃO DEIXE CAIR NEM INSIRA NENHUM OBJETO EM QUALQUER UMA DAS ABERTURAS DO DISPOSITIVO. ISSO PODE CAUSAR O SUPERAQUECIMENTO DO CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO E COMPROMETER O SEU DESEMPENHO.

AVISO: O ATO DE FUMAR DURANTE O USO DE OXIGÊNIO É A CAUSA NÚMERO UM DE QUEIMADURAS E MORTES RELACIONADAS. OBEDEÇA ESTES AVISOS DE SEGURANÇA:

AVISO: NÃO PERMITA FUMAR, ACENDER VELAS OU PRODUIR CHAMAS NO MESMO LOCAL ONDE O DISPOSITIVO OU OS ACESSÓRIOS PORTADORES DE OXIGÊNIO SE ENCONTRAREM.

AVISO: O ATO DE FUMAR DURANTE O USO DE UMA CÂNULA DE OXIGÊNIO PODE CAUSAR QUEIMADURAS FACIAIS E POSSIVELMENTE A MORTE.

AVISO: SE VOCÊ FUMA, ESTAS 3 ETAPAS PODEM SALVAR SUA VIDA: DESLIGUE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO, RETIRE A CÂNULA E SAIA DO LOCAL ONDE ESTE DISPOSITIVO ESTÁ LOCALIZADO.

AVISO: PLACAS QUE DIGAM “NÃO FUME – OXIGÊNIO EM USO” DEVEM SER COLOCADAS DE FORMA BEM VISÍVEL NA CASA OU NO LOCAL ONDE O OXIGÊNIO ESTÁ SENDO USADO. OS USUÁRIOS E OS PROFISSIONAIS DA SAÚDE QUE OS ATENDEM DEVEM SER INFORMADOS SOBRE OS PERIGOS DE FUMAR NA PRESENÇA OU DURANTE O USO DE OXIGÊNIO MEDICINAL.

AVISO: NÃO USE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO NA PRESENÇA DE GASES INFLAMÁVEIS. ISSO PODE RESULTAR EM COMBUSTÃO RÁPIDA, CAUSANDO DANOS MATERIAIS, LESÕES CORPORAIS OU MORTE.

AVISO: A REMOÇÃO DA CÂNULA E SUA COLOCAÇÃO SOBRE PEÇAS DE ROUPA, ROUPAS DE CAMA, SOFÁS OU OUTROS MATERIAIS ESTOFADOS PODE PROVOCAR INCÊNDIOS CASO ELA SEJA EXPOSTA A UM CIGARRO, A UMA FONTE DE CALOR OU A CHAMAS.

AVISO: NÃO DEIXE A CÂNULA NASAL SOB OU SOBRE PEÇAS DE ROUPA, COLCHAS OU ALMOFADAS DE CADEIRAS. SE A UNIDADE ESTIVER LIGADA, MAS NÃO EM USO, O OXIGÊNIO TORNARÁ O MATERIAL INFLAMÁVEL. ASSEGURE-SE DE QUE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO ESTEJA DESLIGADO QUANDO NÃO ESTIVER EM USO.

AVISO: ANTES DE QUE A BATERIA SEJA REMOVIDA, O FREESTYLE OU O FREESTYLE 5 DEVE SER DESLIGADO E DESCONECTADO DA ALIMENTAÇÃO EXTERNA.



CUIDADO: Sempre desconecte o adaptador de alimentação de CA da tomada antes de desconectá-lo do concentrador de oxigênio.

CUIDADO: Não posicione o concentrador de modo a dificultar o acesso ao cabo de alimentação.

CUIDADO: Sempre posicione o tubo de fornecimento de oxigênio e os cabos de alimentação de modo a evitar o perigo de tropeçamento ou um possível estrangulamento acidental.

CUIDADO: Quando usar o concentrador de oxigênio com a fonte de CC de um automóvel, de um barco ou outras fontes de CC com o adaptador de alimentação de CC do concentrador, certifique-se de que o veículo esteja ligado e em funcionamento antes de conectar o concentrador de oxigênio. Se o adaptador de alimentação de CC não se acender e precisar ser restaurado, desconecte o adaptador de alimentação de CC da tomada de CC, ligue novamente o veículo e em seguida reconecte o adaptador de alimentação de CC à tomada de CC. O não cumprimento destas instruções pode fazer com que o adaptador de alimentação não forneça energia ao concentrador de oxigênio.

CUIDADO: Desconecte e remova o dispositivo do automóvel em que você estiver usando a unidade de concentração de oxigênio quando o automóvel estiver desligado. Não guarde o concentrador de oxigênio em um automóvel muito quente ou frio, ou em outros ambientes similares com temperaturas baixas ou elevadas.

Observação: equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis podem afetar os equipamentos médicos elétricos.



CUIDADO: NÃO deixe o concentrador de oxigênio ou o adaptador de alimentação conectados ao veículo se a ignição estiver na posição **DESLIGADO**. Isso pode descarregar a bateria do veículo.

CUIDADO: Operar ou armazenar o concentrador de oxigênio fora de seu intervalo de temperatura operacional normal pode afetar o seu desempenho e diminuir o tempo de funcionamento da bateria e/ou aumentar o tempo de carregamento da bateria. Consulte a seção Especificações deste manual para obter informações sobre o armazenamento e os limites de temperatura operacional.

CUIDADO: No caso de concentradores de oxigênio equipados com baterias: armazene em um local fresco e seco para ajudar a assegurar a longevidade da bateria. Armazenar o concentrador de oxigênio por longos períodos de tempo a temperaturas elevadas ou com uma bateria totalmente carregada ou completamente descarregada pode reduzir o tempo de vida útil da bateria. Não tente abrir a bateria, ela não contém partes internas reparáveis. Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.

CUIDADO: USE APENAS as baterias fornecidas pelo fabricante. Para obter informações sobre os requisitos para descartar corretamente a bateria, entre em contato com o fornecedor do equipamento ou com o órgão público competente local.

Observação: Assegure-se de que a cânula esteja completamente e firmemente inserida. Isso garante que o concentrador de oxigênio seja capaz de detectar adequadamente a inspiração para fornecer oxigênio. Durante a inalação, você deverá ouvir ou sentir o oxigênio fluir para os ramos da cânula nasal.

Observação: as baterias de lítio podem sofrer uma perda permanente de capacidade quando expostas completamente carregadas ou totalmente vazias a temperaturas extremamente altas. Em caso de armazenamento prolongado, recomenda-se que as baterias estejam carregadas de 25% a 50% e permaneçam dentro de um intervalo de temperatura de 73 °F ± 35 °F (23 °C ± 2 °C).

Observação: o uso de alguns acessórios de administração de oxigênio não especificados para uso com este concentrador de oxigênio podem comprometer o seu desempenho. Os acessórios recomendados são mencionados neste manual.

Observação: não use o concentrador de oxigênio sem o filtro de entrada de ar. Caso um segundo filtro tenha sido fornecido, insira o filtro "substituto" antes de limpar o filtro sujo. Limpe o filtro sujo em uma solução de sabão e água morna e em seguida seque-o cuidadosamente antes do uso.

Observação: o fabricante não recomenda a esterilização deste equipamento.

Observação: não existe perigo de exaurir o oxigênio de um ambiente quando a unidade de concentração de oxigênio é usada.



AVISO: O FREESTYLE OU FREESTYLE 5 NÃO DEVE SER OPERADO OU CONECTADO À ALIMENTAÇÃO EXTERNA (CA/CC) SEM UMA BATERIA INSTALADA. NÃO TENTE LIGAR A UNIDADE OU CONECTÁ-LA À ALIMENTAÇÃO EXTERNA SE A BATERIA TIVER SIDO REMOVIDA.

REMOVA A BATERIA APENAS QUANDO A UNIDADE ESTIVER DESLIGADA E DESCONECTADA DO ADAPTADOR DE ALIMENTAÇÃO. NÃO TENTE REMOVER A BATERIA ENQUANTO A UNIDADE ESTIVER LIGADA OU CONECTADA AO ADAPTADOR DE ALIMENTAÇÃO.

Observação: caso o concentrador de oxigênio tenha sido armazenado por um longo período de tempo fora das condições de funcionamento ambientais normais mostradas na tabela acima, deve-se deixar que ele volte à sua temperatura operacional normal antes de ser ligado novamente.

Especificações

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensões	8,6 pol. x 6,1 pol. x 3,6 pol. (21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm)	10,7 pol. x 6,6 pol. x 4,4 pol. (27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm)
Peso (c/ bateria)	4,9 lb (2,2 kg)	6,7 lb (3,0 kg)
Nível sonoro nominal	41 dB(A) na configuração 2 44 dB(A) na configuração 3	48 dB(A) na configuração 3 51 dB(A) na configuração 5
Configurações de fluxo	Configurações de pulso 1, 2, 3	Configuração do pulso 1, 2, 3, 4, 5
Concentração de oxigênio	90% de oxigênio +5,5/-3%	90% de oxigênio +5,5/-3%
Alimentação de CA	100-240 VCA, 50-60 Hz (máx. 1,75 A)	100-240 VCA, 50/60 Hz (máx. 2 A)
Alimentação de CC	11-16 VCC (máx. 8,0 A)	12-24 VCC (máx. 15 A)
Bateria	Bateria de lítio recarregável	Bateria de lítio recarregável
Durações da bateria	Configuração 1 – 6,5 horas Configuração 2 – 3,5 horas Configuração 3 – 3 horas	Configuração 1 – 4,25 horas Configuração 2 – 2,5 horas Configuração 3 – 1,75 horas Configuração 4 – 1,5 horas Configuração 5 – 1,25 horas
Tempo de aquecimento	2 minutos	2 minutos
Temperatura operacional	41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)	41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
Temp. de armazenamento (unidade)	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
Temp. de armazenamento (bateria)	1 mês -4 °F a 122 °F (-20 °C a 60 °C) 3 meses -4 °F a 104 °F (-20 °C a 45 °C) 1 ano -4 °F a 68 °F (-20 °C a 20 °C)	1 mês -4 °F a 122 °F (-20 °C a 60 °C) 3 meses -4 °F a 104 °F (-20 °C a 45 °C) 1 ano -4 °F a 68 °F (-20 °C a 20 °C)
Altitude operacional	Até 12.000 pés (3.657,6 m)	Até 12.000 pés (3.657,6 m)
Umidade operacional	<95%, sem condensação	<95%, sem condensação

* Baseada em uma pressão atmosférica de 14,7 psi (101 kPa) a 70 °F (21 °C)

**O uso realizado fora dessas especificações operacionais pode limitar a habilidade do concentrador de atender à especificação de concentração de oxigênio a taxas de fluxo mais elevadas

Instruções de uso

1 Localize e posicione o FreeStyle ou FreeStyle 5 em um local adequado para o seu uso.

a O concentrador deve ser bem ventilado, para que a entrada e as saídas de ar não sejam obstruídas.

b O concentrador deve ser posicionado de tal forma que todos os indicadores visuais e sonoros e todos os alarmes possam ser facilmente vistos e ouvidos.

c Assegure-se de que o filtro de entrada de ar e a tampa do filtro estejam no lugar correto antes de usar a unidade. Caso o filtro ou a tampa do filtro estejam ausentes da unidade, entre em contato com o fornecedor do equipamento.

2 Instale uma bateria no concentrador

a Alinhe a bateria com o alojamento frontal do lado direito do FreeStyle ou FreeStyle 5.



b Deslize a bateria para dentro até ouvir um clique que confirma o seu travamento no local correto.



3 Insira o adaptador de alimentação de CA ou CC no receptáculo do lado direito da unidade se for recarregar a bateria e/ou usar a fonte de alimentação externa.



4 Conecte uma cânula nasal ao conector da saída de oxigênio. Antes do uso, assegure-se de que a conexão esteja firme.

OBSERVAÇÃO: O comprimento máximo da tubulação que pode ser usado é de 25 pés (7,62 m).



5 Ligue o FreeStyle ou FreeStyle 5 pressionando o botão numérico de seleção de fluxo da configuração de fluxo pulsado prescrita pelo seu médico.



Um breve alarme sonoro irá tocar para indicar que o dispositivo foi ligado e a luz verde acima do botão de seleção de fluxo que você pressionou deverá permanecer acesa.

6 Posicione a cânula nasal em seu rosto como indicado nas instruções do fabricante fornecidas com a cânula e respire normalmente.

Você deverá sentir um sopro de oxigênio fornecido pela cânula nasal cada vez que inspirar. A luz verde acima do botão da taxa de fluxo selecionada irá piscar cada vez que uma dose de oxigênio for fornecida.

7 Para alterar a configuração do fluxo, pressione o botão numérico da nova taxa de fluxo desejada. É normal ouvir uma diferença de som quando as configurações de fluxo são alteradas.

8 Desligue o FreeStyle ou FreeStyle 5 pressionando o botão correspondente à luz do indicador de fluxo pulsado que está acesa.



Fontes de alimentação

O FreeStyle e o FreeStyle 5 podem ser alimentados de 3 maneiras:

- bateria recarregável
- alimentação de CA
- alimentação de CC

As informações sobre o uso de cada um desses componentes são apresentadas nas seções a seguir.



AVISO: USE APENAS AS FONTES DE ALIMENTAÇÃO DESCRITAS NESTE MANUAL DO USUÁRIO. O USO DE FONTES DE ALIMENTAÇÃO E BATERIAS QUE NÃO SEJAM DA CAIRE PODE CAUSAR DANOS À UNIDADE E MAU FUNCIONAMENTO.

Bateria

O FreeStyle ou FreeStyle 5 pode ser usado com a bateria recarregável que é fornecida com o dispositivo. O concentrador não apresenta limitações operacionais quando funciona com a bateria. Todas as taxas de fluxo estão disponíveis quando da alimentação por bateria.



INSTALAR A BATERIA:

Alinhe a bateria com o alojamento frontal do lado direito do FreeStyle ou do FreeStyle 5 de modo a fazer com que ela deslize para dentro do compartimento vazio. Empurre a bateria para dentro até ouvir um clique que confirma o seu travamento no local correto.



REMOVER A BATERIA:

Puxe o botão de liberação da bateria para fora do FreeStyle ou FreeStyle 5. MANTENDO esse botão PRESSIONADO, deslize a bateria para fora, puxando-a de modo a afastá-la do concentrador. Use o encaixe de dedo para segurar a bateria ao puxá-la para fora.



AVISO: ANTES DE QUE A BATERIA SEJA REMOVIDA, O FREESTYLE OU O FREESTYLE 5 DEVE SER DESLIGADO E DESCONECTADO DA ALIMENTAÇÃO EXTERNA.



VERIFICAR A CARGA DA BATERIA:

Para verificar a carga da bateria quando ela está instalada no FreeStyle ou no FreeStyle 5, pressione o botão de status da bateria “BATT” no painel de controle do concentrador. As luzes do indicador do medidor de bateria (25%-100%) se acenderão acima do botão BATT para indicar o nível de carga da bateria.

Observação: se a bateria estiver sendo carregada, as luzes do indicador do medidor mostrarão o status sem que o botão BATT seja pressionado.



Para verificar a carga da bateria quando ela não estiver instalada no FreeStyle ou no FreeStyle 5, pressione o botão TEST na parte traseira da bateria. As luzes do indicador do medidor da bateria (25%-100%) acenderão no lado direito do botão TEST para indicar o nível de carga da bateria.



PRIMEIRO CARREGAMENTO:

A bateria nova fornecida com o seu FreeStyle ou FreeStyle 5 encontra-se apenas parcialmente carregada quando sai da fábrica. Antes de usá-la pela primeira vez, carregue a bateria completamente usando uma alimentação de CA ou CC.

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE O CARREGAMENTO:

O FreeStyle e o FreeStyle 5 recarregarão a bateria sempre que ela estiver instalada no concentrador e o concentrador estiver conectado a uma fonte de alimentação externa de CA ou CC.

Quando estiver carregando uma bateria completamente descarregada, a luz de 25% do indicador do medidor de bateria no topo do FreeStyle ou FreeStyle 5 no início piscará rapidamente por alguns minutos, e em seguida começará a piscar mais lentamente (a cada ½ segundo). O LED continuará a piscar até que 25% da capacidade da bateria seja alcançada. Então o LED ficará aceso de forma contínua. Cada uma das 4 luzes do indicador do medidor da bateria (25%-100%) irá piscar como descrito acima durante o carregamento, e permanecerá acesa de forma contínua quando a respectiva capacidade for alcançada.

Quando todas as 4 luzes do indicador do medidor de bateria permanecerem acesas de forma contínua, a bateria estará completamente carregada. As luzes ficarão acesas por um curto período de tempo para indicar que a carga está completa, e em seguida se apagarão.

Como alternativa, a bateria pode ser carregada usando o carregador de mesa opcional. Consulte o manual do carregador de mesa (MN221) para obter instruções sobre a sua utilização.

DURAÇÃO DE FUNCIONAMENTO DA BATERIA:

Quando a alimentação externa de CA ou CC é desconectada, o concentrador muda automaticamente e começa a usar energia da bateria, se esta estiver instalada e carregada. A tabela abaixo mostra as durações típicas de uma bateria nova.

As durações da bateria permanecerão constantes independentemente da sua frequência de respiração.

Configuração do pulso	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 horas (6 h, 30 minutos)	4,25 h (4 h, 15 minutos)
2	3,5 horas (3 h, 30 minutos)	2,5 h (2 h, 30 minutos)
3	3,0 horas (3 h)	1,75 h (1 h, 45 minutos)
4	-	1,5 h (1 h, 30 minutos)
5	-	1,25 h (1 h, 15 minutos)

TEMPO TÍPICO DE RECARGA DA BATERIA:

O tempo típico necessário para recarregar a bateria no interior do FreeStyle ou do FreeStyle 5 de modo a alcançar a capacidade plena de uma bateria completamente descarregada é de 4 a 5 horas. Caso seja usado o carregador de mesa opcional, a bateria será totalmente carregada em 4-5 horas.

Adaptador de alimentação de CA e CC do FreeStyle

O FreeStyle está equipado com um adaptador de alimentação universal de CA/CC para que o concentrador possa ser alimentado onde quer que você vá. Ela substitui os adaptadores de alimentação de CA e CC separados, para que você só tenha que carregar e manter um adaptador de alimentação.

O adaptador de alimentação universal inclui o seguinte:

1. Adaptador de alimentação universal (barra) que opera em:
 - a. alimentação de CA entre 100-240 volts, 50-60 Hz.
 - b. adaptadores de alimentação de CC, incluindo tomadas acessórias de automóveis de 12 V
2. Cabo de alimentação de CA removível
 - a. o estilo do plugue varia de acordo com o país ou local de compra
3. Cabo de alimentação de CC removível



ALIMENTAÇÃO DE CA

A alimentação de CA destina-se ao uso doméstico ou em qualquer lugar onde estiver disponível uma tomada de alimentação de CA padrão. O FreeStyle é totalmente funcional com alimentação de CA. O FreeStyle também recarregará a bateria, se necessário, sempre que houver alimentação de CA disponível. A bateria será recarregada independentemente de o FreeStyle estar ligado ou não.



AVISO: NÃO CONECTE À ALIMENTAÇÃO EXTERNA SE A BATERIA NÃO ESTIVER INSTALADA NO FREESTYLE OU NO FREESTYLE 5.

Para conectar o FreeStyle à alimentação de CA:

1. Conecte o adaptador de alimentação universal à entrada do conector de alimentação na lateral do FreeStyle. Assegure-se de empurrar para dentro para que a conexão esteja firme.



2. Conecte o cabo de alimentação de CA à entrada de CA sem marcas no adaptador de alimentação.



3. Conecte a extremidade oposta do cabo de alimentação de CA à tomada da parede ou a outra tomada elétrica adequada.



4. Certifique-se de que a luz verde no topo do adaptador de alimentação universal esteja acesa. Isso indica que o adaptador de alimentação está recebendo energia da tomada. Se a luz verde não se acender, verifique a firmeza das conexões e consulte a seção de solução de problemas deste manual.



5. Se a bateria estiver precisando ser recarregada, as luzes do indicador de status da bateria deverão piscar em conformidade para mostrar o carregamento.
6. Ligue o FreeStyle pressionando o botão numérico de seleção de fluxo da configuração de fluxo pulsado prescrita pelo seu médico.

ALIMENTAÇÃO DE CC

A alimentação de CC destina-se para uso em tomadas acessórias de automóveis, barcos ou outros veículos motorizados. O FreeStyle é totalmente funcional com alimentação de CC. O FreeStyle também recarregará a bateria, se necessário, sempre que houver alimentação de CC disponível. A bateria será recarregada tanto se a unidade estiver desligada quanto se ela estiver ligada e em uso.



AVISO: NÃO CONECTE À ALIMENTAÇÃO EXTERNA SE A BATERIA NÃO ESTIVER INSTALADA NO FREESTYLE OU NO FREESTYLE 5.

1. Conecte o adaptador de alimentação universal à entrada do conector de alimentação na lateral do FreeStyle. Assegure-se de empurrar para dentro para que a conexão esteja firme.



2. Conecte o cabo de alimentação de CC à entrada rotulada "ACCESSORY DC IN" no adaptador de alimentação universal.



3. Conecte a extremidade oposta do cabo de alimentação de CC à tomada acessória do automóvel ou a outra tomada de CC acessória.



4. Ligue o veículo.
5. Certifique-se de que a luz verde no topo do adaptador de alimentação universal esteja acesa. Isso indica que o adaptador de alimentação está recebendo energia da tomada. Se a luz verde não se acender, desconecte o adaptador de alimentação da tomada de CC, ligue o veículo novamente e em seguida reconecte o adaptador de alimentação à tomada de CC.



6. Se a bateria estiver precisando ser recarregada, as luzes do indicador de status da bateria deverão piscar em conformidade para mostrar o carregamento.
7. Ligue o FreeStyle pressionando o botão numérico de seleção de fluxo da configuração de fluxo pulsado prescrita pelo seu médico.

Adaptador de alimentação de CA e CC do FreeStyle 5

O FreeStyle 5 está equipado com adaptadores de alimentação separados para operação com CA e CC.

O FreeStyle 5 inclui o seguinte:

1. Adaptador de alimentação de CA que opera com alimentação de CA entre 100-240 volts, 50-60 Hz.
2. Cabo de alimentação de CA removível
3. Adaptador de alimentação de CC que opera em fontes de alimentação de CC, inclusive tomadas acessórias de automóveis de 12 V



ALIMENTAÇÃO DE CA

A alimentação de CA destina-se ao uso doméstico ou em qualquer lugar onde estiver disponível uma tomada de alimentação de CA padrão. O FreeStyle 5 é totalmente funcional com alimentação de CA. O FreeStyle 5 também recarregará a bateria, se necessário, sempre que houver alimentação de CA disponível. A bateria será recarregada tanto se a unidade estiver desligada quanto se ela estiver ligada e em uso.



AVISO: NÃO CONECTE À ALIMENTAÇÃO EXTERNA SE A BATERIA NÃO ESTIVER INSTALADA NO FREESTYLE OU NO FREESTYLE 5.

Para conectar o FreeStyle 5 à alimentação de CA:

1. Conecte o adaptador de alimentação de CA à entrada do conector de alimentação na lateral do FreeStyle 5. Assegure-se de empurrar para dentro para que a conexão esteja firme.



2. Conecte o cabo de alimentação de CA à entrada do adaptador de alimentação.



3. Conecte a extremidade oposta do cabo de alimentação de CA à tomada da parede ou a outra tomada elétrica adequada.



4. Certifique-se de que a luz verde no topo do adaptador de alimentação de CA esteja acesa. Isso indica que o adaptador de alimentação está recebendo energia da tomada. Se a luz verde não se acender, verifique a firmeza das conexões e consulte a seção de solução de problemas deste manual.



5. Se a bateria estiver precisando ser recarregada, as luzes do indicador de status da bateria deverão piscar em conformidade para mostrar o carregamento. (Veja a seção Bateria).
6. Ligue o FreeStyle 5 pressionando o botão numérico de seleção de fluxo da configuração de fluxo pulsado prescrita pelo seu médico.

ALIMENTAÇÃO DE CC

A alimentação de CC destina-se para uso em tomadas acessórias de automóveis, barcos ou outros veículos motorizados. O FreeStyle é totalmente funcional com alimentação de CC. O FreeStyle 5 também recarregará a bateria, se necessário, sempre que houver alimentação de CC disponível. A bateria será recarregada tanto se a unidade estiver desligada quanto se ela estiver ligada e em uso.



AVISO: NÃO CONECTE À ALIMENTAÇÃO EXTERNA SE A BATERIA NÃO ESTIVER INSTALADA NO FREESTYLE OU NO FREESTYLE 5.

1. Conecte o adaptador de alimentação de CC à entrada do conector de alimentação na lateral do FreeStyle. Assegure-se de empurrar para dentro para que a conexão esteja firme.



2. Conecte o cabo de alimentação de CC à tomada acessória do automóvel ou a outra tomada de CC acessória.



3. Ligue o veículo.

4. Certifique-se de que a luz verde no topo do adaptador de alimentação de CC esteja acesa. Isso indica que o adaptador de alimentação está recebendo energia da tomada. Se a luz verde não se acender, desconecte o adaptador de alimentação da tomada de CC, ligue o veículo novamente e em seguida reconecte o adaptador de alimentação à tomada de CC.



5. Se a bateria estiver precisando ser recarregada, as luzes do indicador de status da bateria deverão piscar em conformidade para mostrar o carregamento. (Veja a seção Bateria).
6. Ligue o FreeStyle 5 pressionando o botão numérico de seleção de fluxo da configuração de fluxo pulsado prescrita pelo seu médico.

Limpeza, cuidados e manutenção de rotina

MANUTENÇÃO DE ROTINA

A manutenção dos componentes internos dentro da carcaça do FreeStyle ou do FreeStyle 5 deve ser realizada pelo fornecedor de oxigênio.

O usuário é responsável pelos procedimentos de manutenção a seguir.

- Semanalmente – Limpar o filtro de entrada de ar



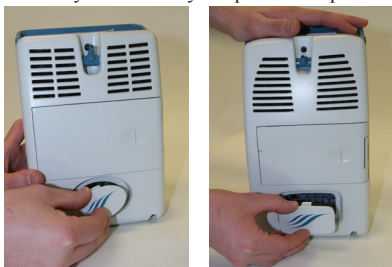
AVISO: NÃO TENTE ABRIR OU REMOVER AS TAMPAS DE PLÁSTICO DO FREESTYLE OU FREESTYLE 5. A UNIDADE DEVE SER ABERTA APENAS POR UM TÉCNICO DE MANUTENÇÃO QUALIFICADO.

FILTRO DE ENTRADA DE AR

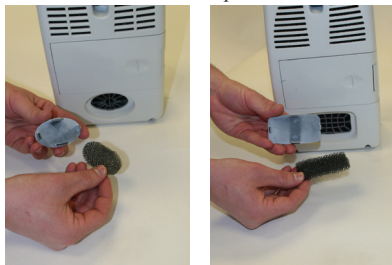
O ar entra no FreeStyle e no FreeStyle 5 por meio de um filtro de entrada de ar localizado sob a tampa, na parte frontal inferior do concentrador de oxigênio. O filtro impede que poeira e outras partículas grandes presentes no ar entrem na unidade.

O filtro de entrada de ar deve ser limpo ao menos uma vez por semana. Dependendo das condições operacionais, seu fornecedor de oxigênio poderá aconselhá-lo a limpar o filtro com maior frequência. Siga as etapas a seguir para limpar corretamente o filtro de entrada de ar.

1. Remova a tampa do filtro da parte frontal do FreeStyle ou FreeStyle 5 puxando-a para fora.



2. Remova o filtro da tampa.



3. Lave o filtro em uma solução morna de água e sabão.
4. Enxágue o filtro cuidadosamente e seque o excesso de água com uma toalha macia absorvente. Certifique-se de que o filtro esteja completamente seco antes de recolocá-lo no lugar.
5. Recoloque o filtro limpo e seco na tampa do filtro e reinstale a tampa do filtro no FreeStyle ou FreeStyle 5.



AVISO: NÃO USE O FREESTYLE OU FREESTYLE 5 SEM O FILTRO DE ENTRADA DE AR.

CUIDADOS COM A BATERIA

Não exponha a bateria a líquidos.

Não tente desmontar nem abrir a bateria.

Não exponha a bateria a chamas abertas.

Não deixe a bateria cair.

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

Se a bateria visualmente aparenta estar danificada, entre em contato com o seu fornecedor antes de usá-la.

ARMAZENAMENTO DA BATERIA

A bateria do concentrador de oxigênio não precisa estar completamente descarregada antes de ser recarregada. Recomenda-se recarregar a bateria do concentrador de oxigênio depois de cada uso.

Não coloque a bateria dentro ou perto de um forno de micro-ondas ou de outros equipamentos de cozinha. Não deixe a bateria em um local exposto a calor excessivo, como no caso de luz solar direta ou dentro de um carro. Isso pode deteriorar o desempenho e diminuir a vida útil da bateria. Além disso, pode fazer com que a bateria gere calor, fumaça, pegue fogo ou exploda. A bateria deve ser armazenada em um ambiente estável, caracterizado por baixa umidade (menos de 70% de UR) e ausência de gases corrosivos. Para evitar oxidação, evite condições que possam gerar condensação, como rápidas flutuações da temperatura ambiente.

Em caso de um período de armazenamento igual ou superior a um mês, recomenda-se um estado de descarregamento ou carregamento parcial entre 50% e 75% (dois a três LEDs). Uma vez carregada, remova a bateria do concentrador de oxigênio. Em caso de um período de armazenamento de 1 ano, recomenda-se que a bateria permaneça dentro de um intervalo de temperatura de -4 °F a 68 °F (-20 °C a 20 °C). A cada 6 meses, carregue a bateria entre 50% e 75% (dois a três LEDs) e remova-a do concentrador de oxigênio. Em caso de um período de armazenamento de 3 meses, recomenda-se que a bateria permaneça dentro de um intervalo de temperatura de -4 °F a 104 °F (-20 °C a 40 °C). Em caso de um período de armazenamento de 1 mês, recomenda-se que a bateria permaneça dentro de um intervalo de temperatura de -4 °F a 122 °F (-20 °C a 50 °C).

DESCARTE DA BATERIA

A bateria é recarregável e pode ser reciclada. Devolva-a sempre ao seu fornecedor de atendimento domiciliar para que ela seja descartada corretamente. Você também pode entrar em contato com os órgãos competentes locais para obter instruções a respeito do descarte correto da bateria.



CUIDADO: Para obter instruções sobre como descartar corretamente a bateria, entre em contato com o fornecedor do equipamento ou com o órgão público competente local.

LIMPEZA

DESLIGUE a unidade e desconecte-a da alimentação de CA ou CC antes de realizar qualquer atividade de limpeza ou desinfecção. NÃO pulverize diretamente a carcaça exterior. Use uma esponja ou um pano úmido (não molhado). Para limpar a carcaça e os adaptadores de alimentação, pulverize o pano ou a esponja com uma solução de detergente neutro. Sigas as instruções do fabricante do produto de limpeza.



AVISO: DESLIGUE A UNIDADE E DESCONECTE O CABO DE ALIMENTAÇÃO DA TOMADA ELÉTRICA ANTES DE LIMPAR A UNIDADE PARA EVITAR O PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO ACIDENTAL E QUEIMADURAS. APENAS O FORNECEDOR DO EQUIPAMENTO OU UM TÉCNICO QUALIFICADO DEVE REMOVER AS TAMPAS OU REPARAR A UNIDADE.

AVISO: DEVE-SE TOMAR CUIDADO PARA EVITAR QUE O CONCENTRADOR DE OXIGÊNIO E A BATERIA SE MOLHEM OU QUE ENTREM FLUIDOS NA UNIDADE. ISSO PODE CAUSAR UM MAU FUNCIONAMENTO OU UM DESLIGAMENTO E AUMENTAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO E QUEIMADURAS.

AVISO: NÃO USE LÍQUIDO DIRETAMENTE NA UNIDADE. A LISTA DOS AGENTES QUÍMICOS INDESEJÁVEIS INCLUI, ENTRE OUTROS, OS SEGUINTE: ÁLCOOL E PRODUTOS À BASE DE ÁLCOOL, PRODUTOS CONCENTRADOS À BASE DE CLORO (CLORETO DE ETILENO) E PRODUTOS À BASE DE ÓLEO (PINHO-SOL, LESTOIL). ELES NÃO DEVEM SER USADOS PARA LIMPAR A CARCAÇA DE PLÁSTICO DO CONCENTRADOR, POIS PODEM DANIFICAR A UNIDADE.

AVISO: LIMPE A CARCAÇA, O PAINEL DE CONTROLE E O CABO DE ALIMENTAÇÃO APENAS COM UM AGENTE DE LIMPEZA SUAVE APLICADO COM UMA ESPONJA OU UM PANO ÚMIDO (NÃO MOLHADO), E EM SEGUIDA SEQUE COMPLETAMENTE TODAS AS SUPERFÍCIES. NÃO DEIXE NENHUM LÍQUIDO ENTRAR NO CONCENTRADOR. PRESTE ATENÇÃO ESPECIAL À SAÍDA DE OXIGÊNIO DA CONEXÃO DA CÂNULA PARA CERTIFICAR-SE DE QUE ELA PERMANEÇA SEM POEIRA, ÁGUA E PARTÍCULAS.

AVISO: USE UMA ESPONJA OU UM PANO ÚMIDO (NÃO MOLHADO) PARA LIMPAR A BATERIA. PRIMEIRO PULVERIZE A ESPONJA OU O PANO COM UM AGENTE DE LIMPEZA SUAVE E LIMPE A CARCAÇA DA BATERIA.

SUBSTITUIÇÃO DA CÂNULA

Siga sempre as instruções do fabricante da cânula para utilizá-la corretamente. Substitua a cânula nasal ou o tubo de oxigênio conforme recomendado pelo fabricante da cânula ou pelo fornecedor de oxigênio. Seu médico ou fornecedor de oxigênio lhe fornecerão instruções referentes à limpeza e à substituição.

Suprimentos adicionais de substituição estão disponíveis através de seu fornecedor de oxigênio.

Condições de alarme

ALARME DE INÍCIO

Um breve alarme soa quando o FreeStyle ou FreeStyle 5 é ligado pela primeira vez. Isso é normal. O concentrador começa a funcionar assim que o breve alarme para.

ALARME DE BATERIA FRACA

Assim que o nível de energia da bateria fica baixo, um breve alarme soa intermitentemente e a luz amarela de 25% do indicador do medidor de bateria acende intermitentemente. Quando isso ocorrer, conecte o FreeStyle ou FreeStyle 5 a uma tomada de alimentação de CA ou CC, ou mude para uma fonte de oxigênio alternativa. Quando conectado à alimentação de CA ou CC, o concentrador funcionará enquanto recarrega a bateria.

DESCONEXÃO DA CÂNULA

Quando o FreeStyle ou FreeStyle 5 está em funcionamento, mas não detecta respiração, um alarme constante soa e a luz do alarme acende depois de 15 minutos. Se isso ocorrer, verifique a conexão da cânula à unidade FreeStyle ou FreeStyle 5, certifique-se de que a cânula nasal esteja posicionada corretamente em seu rosto e de que você esteja respirando pelo nariz. Se o alarme continua a soar,

mude para outra fonte de oxigênio disponível e entre em contato com o fornecedor do equipamento.

FREQUÊNCIA RESPIRATÓRIA EXCEDIDA

Se sua frequência respiratória exceder a capacidade do FreeStyle ou FreeStyle 5, um alarme rápido soará a cada ½ segundo e a luz do alarme acenderá vermelha e de forma intermitente. Quando isso ocorre, a concentração de oxigênio que está sendo fornecida pelo FreeStyle ou FreeStyle 5 está fora das especificações da unidade. Você deve reduzir qualquer atividade física, restaurar o alarme desligando e ligando novamente a unidade, e em seguida, se necessário, mudar para outra fonte de oxigênio disponível e entrar em contato com o fornecedor do equipamento.

MAU FUNCIONAMENTO GERAL

Se o FreeStyle ou FreeStyle 5 apresentar um mau funcionamento geral, um alarme rápido soará a cada ½ segundo e a luz do alarme acenderá vermelha e de forma contínua. Quando isso ocorre, a concentração de oxigênio que está sendo fornecida pelo FreeStyle está abaixo das especificações da unidade. Você deve mudar para outra fonte de oxigênio disponível e entrar em contato com o fornecedor do equipamento.

Status	Alarme sonoro	Luz	Indica	Ação
Início	Breve, contínuo no início	Pulso (verde); luz contínua	O FreeStyle ou FreeStyle 5 foi ligado	Você pode começar a usar a sua unidade FreeStyle.
Operação normal	Não	Pulso (verde); luz intermitente	O FreeStyle ou FreeStyle 5 está fornecendo oxigênio como fluxo pulsado.	Continue usando o FreeStyle normalmente.
Alarme	Contínuo: bipe	Alarme (vermelho); luz contínua	Nenhuma respiração detectada pela unidade durante um período de tempo predeterminado.	Verifique a conexão da cânula. Certifique-se de que você esteja respirando pelo nariz. Se o alarme persistir, entre em contato com o fornecedor do equipamento.
Alarme	Intermitente: bipe, bipe, bipe.	BATT em 25% (amarelo); indicador da bateria.	A tensão da bateria é baixa demais para operar o FreeStyle.	Conecte a unidade FreeStyle ou FreeStyle 5 imediatamente a uma tomada de CC ou CA.
Alarme	Rápido intermitente: bipe, bipe, bipe.	Alarme (vermelho); luz intermitente	A frequência respiratória excede a capacidade da unidade FreeStyle ou FreeStyle 5.	Reduza a atividade, e em seguida, se necessário, use outra fonte de oxigênio disponível. Entre em contato com o fornecedor do equipamento.
Alarme	Rápido intermitente: bipe, bipe, bipe.	Alarme (vermelho); luz contínua	Ocorreu um mau funcionamento geral da unidade FreeStyle ou FreeStyle 5.	Desligue a unidade. Mude para outra fonte de oxigênio e entre em contato com o seu fornecedor.

Solução de problemas

Problema	Causa provável	Solução
O FreeStyle não funciona quando um botão de seleção de fluxo pulsado é pressionado.	A bateria está descarregada. Mau funcionamento.	Alimente a unidade por meio de uma tomada de CC ou CA. Entre em contato com o fornecedor do equipamento e mude para outra fonte de oxigênio conforme necessário.
Um alarme contínuo soa e a luz (amarela) do alarme acende de forma contínua.	O FreeStyle não detectou respiração por 15 minutos.	Verifique a conexão da cânula. Certifique-se de que o tubo da cânula não esteja dobrado. Certifique-se de que a cânula esteja posicionada corretamente e de que você esteja respirando pelo nariz. No caso de respiração pela boca, seu médico poderá recomendar o uso de uma cinta de queixo.
Condição de alarme intermitente, e a luz (amarela) BATT acende de forma intermitente.	A bateria precisa ser carregada.	Conecte a uma tomada de CC ou CA em até 2 minutos ou troque a bateria por uma bateria totalmente carregada.
Condição de alarme rápido, a luz (amarela) BATT acende de forma intermitente e o FreeStyle desliga.	A carga da bateria é baixa demais para operar a unidade FreeStyle.	Conecte-a imediatamente a uma tomada de CC ou CA.
Condição de alarme intermitente, e a luz (vermelha) do alarme acende de forma intermitente.	A frequência respiratória excedeu a capacidade da unidade FreeStyle.	Reduza a atividade, e em seguida desligue e ligue novamente a unidade para restaurá-la. Se necessário, mude para outra fonte de oxigênio disponível e entre em contato com o fornecedor do equipamento.
Condição de alarme intermitente, e a luz (vermelha) do alarme acende de forma contínua.	Ocorreu um mau funcionamento geral.	Mude para outra fonte de oxigênio disponível e entre em contato com o fornecedor do equipamento.
A unidade não liga quando alimentada pela bateria.	A unidade pode estar quente ou fria caso tenha sido deixada em um ambiente externo, como em um automóvel.	Aguarde a unidade atingir uma temperatura operacional normal. Isso pode levar vários minutos caso ela tenha sido exposta a extremos de temperatura.
Atraso no recarregamento da bateria interna.	A bateria interna excede a temperatura de carregamento.	A unidade pode ser usada, mas o carregamento não pode ser retomado até que a temperatura da bateria tenha diminuído.
O alarme da unidade soa quando a unidade está conectada à tomada de CC de um automóvel.	A unidade não é alimentada se a bateria está descarregada e a tomada de CC não está carregando.	Desconecte o adaptador de alimentação da tomada do automóvel, ligue o automóvel novamente, e em seguida reconecte o adaptador de alimentação à tomada de CC do automóvel para restaurar o disjuntor interno ao adaptador de alimentação de CC.
Todos os outros problemas.		Mude para outra fonte de oxigênio disponível e entre em contato com o fornecedor do equipamento.

Informações de viagem

Tanto o FreeStyle quanto o FreeStyle 5 são aprovados pela FAA para uso a bordo de aeronaves comerciais.

Antes de qualquer viagem (avião, trem, cruzeiro, etc.), você deve:

- Assegurar-se de que o concentrador esteja em boas condições de funcionamento.
- Entre em contato com a sua companhia de transporte no mínimo 48 horas antes da partida para informá-la de que você viajará com um FreeStyle ou FreeStyle 5.

Sempre leve baterias extra com você nas suas viagens.

Em caso de viagem aérea, assegure-se de que o nível da bateria seja suficiente para cobrir o tempo em terra (check-in, controles de segurança, etc.) e as escalas. A maioria das companhias aéreas exige que você tenha um número adequado de baterias totalmente carregadas para alimentar o dispositivo

por ao menos 150% da duração máxima prevista para a viagem (tempos de voo, tempo em terra antes e depois do voo, conexões e atrasos imprevistos).

Observação: caso viaje de avião, recomenda-se que as baterias extra sejam carregadas em uma bolsa de transporte segura ou na bolsa porta-acessórios fornecida.

REGULAMENTO FAA

As baterias de reserva devem ser protegidas individualmente para evitar curtos-circuitos. Isso pode ser feito colocando-as na embalagem de venda original ou isolando os terminais, por exemplo, cobrindo com fita isolante os terminais expostos ou colocando cada bateria em um saco plástico ou em uma bolsa protetora, e levando-a apenas na bagagem de mão.

Acessórios

Para garantir a segurança e um desempenho adequado, use apenas os acessórios listados fornecidos pela CAIRE por meio de seu fornecedor de oxigênio. O uso de acessórios não listados abaixo pode afetar negativamente o desempenho e/ou a segurança do concentrador.

Acessórios padrão do FreeStyle (incluídos na embalagem):	
Bolsa porta-acessórios	MI320-1
Maleta de transporte	MI419-1
Correia a tiracolo	MI426-1
Adaptador de alimentação de CA universal (todos os cabos e componentes incluídos)	PW032-1 (cabo dos EUA) PW032-2 (cabo da UE) PW032-3 (cabo do Reino Unido)
Bateria	BT033-1
Filtro de entrada de ar	FI144-1
Acessórios padrão do FreeStyle 5 (incluídos na embalagem):	
Bolsa porta-acessórios	MI372-1
Maleta de transporte	MI420-1

Correia a tiracolo	MI426-1
Adaptador de alimentação de CA (cabo incluído)	PW035-1 (cabo dos EUA) PW035-2 (cabo da UE) PW035-4 (cabo do Reino Unido)
Adaptador de alimentação de CC	PW034-1
Bateria	BT033-1
Filtro de entrada de ar	FI194-1
Acessórios opcionais disponíveis	
Carregador de mesa da bateria	BT032-1 (cabo dos EUA) BT032-2 (cabo da UE) BT032-4 (cabo do Reino Unido)

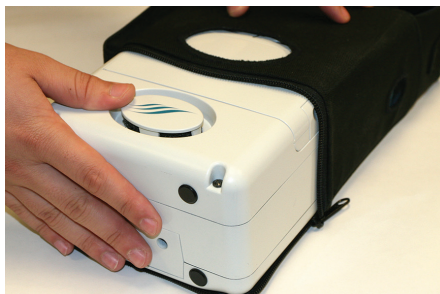
Observação: onde indicado acima, opções adicionais podem estar disponíveis para cabos de alimentação específicos de certos países. Entre em contato com a CAIRE ou com o seu fornecedor de oxigênio se precisar encomendar opções alternativas.

Instruções da bolsa de transporte

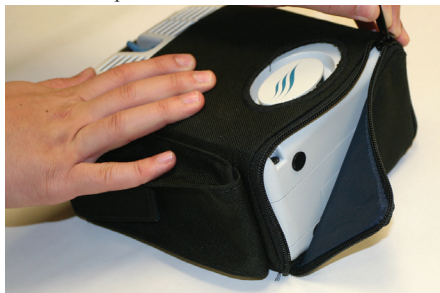
Para inserir e prender a unidade FreeStyle ou FreeStyle 5 na bolsa de transporte, utilize as instruções a seguir.

COMO INSERIR A UNIDADE NA BOLSA DE TRANSPORTE

1. Insira a unidade no fundo da bolsa, alinhando adequadamente os filtros e as aberturas da bateria.



2. Feche o zíper ao redor do fundo da bolsa.



INSTALAÇÃO DA CORREIA A TIRACOLO

1. Desencaixe a alça de transporte.



2. Insira a seção longa na mesma presilha.



3. Anexe a extremidade restante ao outro lado da alça de transporte.



Materiais em contato direto com o usuário

- Invólucro do concentrador PC/ABS.
- Painel de controle do concentrador Poliéster EBG7 ou equivalente
- Alça do concentrador Policarbonato
- Saída de oxigênio, bocal Policarbonato
- Etiqueta da unidade Lexan
- Conectores do cabo Policarbonato/cloreto de vinil
- Cabo de alimentação PVC, metal
- Adaptador de alimentação Lexan 940 (Policarbonato)
- Bateria PC/ABS
- Bateria, etiquetas do adaptador de alimentação Filme de poliéster
- Maleta de transporte do concentrador Cordura, neopreno, forro de nylon
- Correia Polipropileno, acetil, vinil, cordura, neopreno

Testes de compatibilidade eletromagnética (EMC)

Orientações e declaração do fabricante—Emissões eletromagnéticas

O FreeStyle e o FreeStyle 5 destinam-se a ser utilizados no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do FreeStyle e do FreeStyle 5 devem se certificar de que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de emissões	Conformidade	Ambiente eletromagnético - Orientações
Emissões de RF CISPR 11	Grupo 1	O FreeStyle e o FreeStyle 5 usam energia de RF apenas para seu funcionamento interno. Por isso, suas emissões de RF são muito baixas, e é improvável que causem interferências em equipamentos eletrônicos próximos.
Emissões de RF CISPR 11	Classe B	O FreeStyle e o FreeStyle 5 são adequados para uso em todos os estabelecimentos, inclusive estabelecimentos domésticos e aqueles diretamente conectados à rede elétrica pública de baixa tensão que abastece edifícios usados para fins domésticos.
Emissões harmônicas CEI 61000-3-2	Classe A	
Flutuações de tensão/ emissões oscilantes CEI 61000-3-3	Em conformidade	

Orientações e declaração do fabricante—Imunidade eletromagnética


O FreeStyle e o FreeStyle 5 destinam-se a ser utilizados no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do FreeStyle e do FreeStyle 5 devem se certificar de que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste CEI 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
Ambiente eletromagnético - orientações CEI 61000-4-2	± 6 kV contato ± 8 kV ar	± 6 kV contato ± 8 kV ar	Os pisos devem ser de madeira, concreto ou cerâmica. Se os pisos forem recobertos com material sintético, a umidade relativa deve ser de pelo menos 30%.
Transiente rápido elétrico/surto CEI 61000-4-4	± 2 kV para linhas de alimentação elétrica ± 1 kV para linhas de entrada/saída	± 2 kV para linhas de alimentação elétrica N/A	A qualidade da rede elétrica deverá ser semelhante à de um ambiente comercial ou hospitalar típico.
Sobretensão CEI 61000-4-5	± 1 kV linha(s) para linha(s) ± 2 kV linha(s) para terra	± 1 kV linha(s) para linha(s)	A qualidade da rede elétrica deverá ser semelhante à de um ambiente comercial ou hospitalar típico.
Quedas de tensão, interrupções curtas e variações de tensão nas linhas de entrada de alimentação CEI 61000-4-11	$< 5\% U_T$ ($> 95\%$ de queda de tensão em U_T) por 0,5 ciclo $40\% U_T$ (60% de queda de tensão em U_T) por 5 ciclos $70\% U_T$ (30% de queda de tensão em U_T) por 25 ciclos $< 5\% U_T$ ($> 95\%$ de queda de tensão em U_T) por 5 s	$< 5\% U_T$ ($> 95\%$ de queda de tensão em U_T) por 0,5 ciclo $40\% U_T$ (60% de queda de tensão em U_T) por 5 ciclos $70\% U_T$ (30% de queda de tensão em U_T) por 25 ciclos $< 5\% U_T$ ($> 95\%$ de queda de tensão em U_T) por 5 s	A qualidade da rede elétrica deverá ser semelhante à de um ambiente comercial ou hospitalar típico. Se o usuário do FreeStyle ou do FreeStyle 5 necessitar de um funcionamento contínuo mesmo durante interrupções da rede elétrica, recomenda-se que o FreeStyle e o FreeStyle 5 sejam alimentados com alimentação ininterrupta ou bateria.
Campo magnético de frequência energética (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Os campos magnéticos de frequência energética deverão situar-se em níveis característicos de um ambiente comercial ou hospitalar típico.

OBSERVAÇÃO U_T é a tensão de C.A. da rede antes da aplicação do nível de teste.

Orientações e declaração do fabricante — Imunidade eletromagnética

O FreeStyle e o FreeStyle 5 destinam-se a ser utilizados no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do FreeStyle e do FreeStyle 5 devem se certificar de que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste CEI 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
RF conduzida CEI 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz	3 Vrms	<p>Os equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis e qualquer peça do FreeStyle e FreeStyle 5, inclusive os cabos, devem estar separados pela distância de separação recomendada calculada pela equação aplicável à frequência do transmissor.</p> <p>Distância de separação recomendada</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz a } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz a } 2,5 \text{ GHz}$ <p>onde P é a potência nominal máxima de saída do transmissor em watts (W), de acordo com o fabricante do transmissor, e d é a distância de separação recomendada em metros (m).</p> <p>A intensidade do campo gerado por transmissores de RF fixos, conforme determinado por um estudo eletromagnético do local,^a deve ser inferior ao nível de conformidade em cada intervalo de frequência. ^b</p> <p>Podem ocorrer interferências nas proximidades de equipamentos marcados com o seguinte símbolo:</p> 
RF irradiada CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	

OBSERVAÇÃO 1 A 80 MHz e 800 MHz, é aplicado o intervalo correspondente às frequências mais altas.

OBSERVAÇÃO 2 Estas diretrizes podem não ser aplicáveis a todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e pela reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

^a A intensidade do campo gerado por transmissores fixos, tais como estações de base para telefones via rádio (celulares/sem fio) e rádios móveis terrestres, aparelhos de radioamador, transmissão de rádio AM e FM e transmissão de TV não pode ser prevista teoricamente com precisão. Para avaliar o ambiente eletromagnético gerado por transmissores de RF fixos, deve-se cogitar a realização de um estudo eletromagnético do local. Se a intensidade do campo no local onde o FreeStyle e o FreeStyle 5 são usados exceder o nível de conformidade de RF aplicável mencionado acima, o FreeStyle e o FreeStyle 5 devem ser monitorados para que o seu funcionamento normal seja verificado. Caso seja observado um desempenho anormal, podem ser necessárias medidas adicionais, tais como a reorientação ou o reposicionamento do FreeStyle e do FreeStyle 5.

^b Acima do intervalo de frequência de 150 kHz a 80 MHz, a intensidade do campo deve ser inferior a 3 V/m.

Distâncias de separação recomendadas entre equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis e o FreeStyle ou FreeStyle 5

O FreeStyle e o FreeStyle 5 destinam-se para uso em um ambiente eletromagnético em que as perturbações de RF irradiadas sejam controladas. O cliente ou o usuário do FreeStyle e do FreeStyle 5 pode ajudar a prevenir a interferência eletromagnética mantendo uma distância mínima entre os equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis (transmissores) e o FreeStyle e FreeStyle 5, como recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída dos equipamentos de comunicação.

Potência nominal máxima de saída do transmissor W	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor m		
	150 kHz a 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz a 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para transmissores com potência nominal máxima de saída não listada acima, a distância de separação recomendada d em metros (m) pode ser estimada usando-se a equação aplicável à frequência do transmissor, onde P é a potência nominal máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

OBSERVAÇÃO 1 A 80 MHz e 800 MHz, é aplicado o intervalo correspondente às frequências mais altas.

OBSERVAÇÃO 2 Estas diretrizes podem não ser aplicáveis a todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e pela reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

Classificação

Tipo de proteção contra choques elétricos:

Classe II A proteção contra choques elétricos é alcançada por meio do isolamento duplo.

Grau de proteção contra choques elétricos:

Tipo BF Equipamentos que proporcionam um determinado grau de proteção contra choques elétricos em relação a

- 1) corrente de fuga admissível;
- 2) confiabilidade da ligação à terra para proteção (se presente).

Não se destina a aplicação cardíaca direta.

Testes independentes para padrões de equipamentos médicos elétricos:

Testado para estar em conformidade com

- CEI 60601-1 Requisitos gerais de segurança.
- CAN/CSA C22.2 N.º 60601-1-08 M90

Equipamentos médicos elétricos – Parte 1:
Requisitos gerais de segurança

Proteção contra interferência eletromagnética potencial ou outros tipos de interferência entre o

equipamento e outros dispositivos.

- Testado para conformidade com a EN60601-1-2 (Compatibilidade Eletromagnética, EMC).
- Testado para conformidade com a RTCA/DO160, Seção 21, Categoria M.
- CISPR 11 / EN 55011, Classe B, Grupo 1, “Equipamentos industriais, científicos e médicos (ISM)”
- FCC Parte 15, Subparte B – Classe B Radiadores não intencionais

Método de limpeza e controle de infecção permitido:

Consulte a seção “Limpeza, cuidados e manutenção adequada” deste Manual do usuário do FreeStyle.

Grau de segurança de aplicação na presença de gases anestésicos inflamáveis:

Equipamento não adequado para tal aplicação.

Modo de funcionamento:























Funcionamento contínuo.

Copyright © 2016 Chart Industries. A CAIRE Inc. se reserva o direito de descontinuar seus produtos, ou de alterar os preços, os materiais, o equipamento, a qualidade, as descrições, as especificações e/ou os processos de seus produtos a qualquer momento, sem aviso prévio e sem qualquer obrigação ou consequência. Todos os direitos não expressamente mencionados neste documento estão reservados por nós, conforme aplicável.

Inhoud

Gebruikersbediening en indicatoren van de systeemstatus.....	177
Wat is de zuurstofconcentrator?	178
Waarom heeft uw arts zuurstof voorgeschreven?	178
Gebruikersprofiel	179
Uw FreeStyle of FreeStyle 5 uitpakken	179
Kennismaken met uw FreeStyle of FreeStyle 5.....	180
Indicaties voor gebruik	182
Contra-indicaties voor gebruik	182
Veiligheidsrichtlijnen	182
Gebruiksaanwijzing	187
Voedingen	189
Accu	189
FreeStyle wisselstroom- & gelijkstroomvoeding.....	191
FreeStyle 5 wisselstroom- & gelijkstroomvoeding.....	193
Reiniging, zorg en routineonderhoud.....	195
Alarmsituaties	197
Probleemoplossing.....	198
Reisinformatie.....	199
Accessoires	199
Instructies draagtas.....	200
Materialen in rechtstreeks contact met de gebruiker	201
EMC-testen	201

Gebruikersbediening en indicatoren van de systeemstatus

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
	Raadpleeg de gebruiksinstructies		Niet demonteren
	Het pictogram 'Verboden te roken': rook niet in de nabijheid van het apparaat.		Gebruik geen olie of smeer.
	Deze kant naar boven gericht		Geen open of naakte vlammen.
RTCA/DO-160 Deel 21 conform aan Categorie M	RTCA DO160 Deel 21 conform aan Categorie M. Vereiste FAA SFAR 106		Agentschap voor veiligheid voor CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 voor elektrische medische apparatuur
	Breekbaar - voorzichtigheid geboden		Agentschap voor veiligheid voor CAN/CSA C22.2 nr. 601.1 M90 voor elektrische medische apparatuur
	Type BF-apparatuur		Door de FAA goedgekeurd - POC
	Naam en adres van de fabrikant		Serienummer
	Gevolmachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap		Productiedatum
	Catalogusnummer		Apparatuur van klasse II, dubbel geïsoleerd
	Niet nat laten worden.		Alleen op voorschrift
	Dit apparaat voldoet aan de eisen van richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen. Daarom draagt het de CE- markering zoals afgebeeld.		Geeft het temperatuurbereik aan waaraan het medisch apparaat in alle veiligheid kan worden blootgesteld.
	Dit symbool herinnert gebruikers eraan om de apparatuur aan het einde van de levensduur naar een recyclingbedrijf te brengen, conform de AEEA-richtlijn (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).		

Wat is de zuurstofconcentrator?

De lucht die we inademen bevat ongeveer 21% zuurstof, 78% stikstof en 1% overige gassen. Bij de FreeStyle en FreeStyle 5 wordt omgevingslucht via de luchtinlaat in het apparaat gezogen. Deze lucht passeert vervolgens langs een adsorberend materiaal, een 'moleculaire zeef' genaamd. Dit materiaal scheidt de zuurstof van de stikstof en laat alleen de zuurstof door. Bijgevolg wordt hoogzuivere zuurstof naar de gebruiker gevoerd.

De FreeStyle en FreeStyle 5 combineren een geavanceerde zuurstofconcentrator en zuurstofbesparende technologieën om een draagbaar apparaat te ontwikkelen met het oog op

optimale draagbaarheid en mobilisatie. Dankzij de geavanceerde toediening met pulsdebiet merkt het apparaat al snel wanneer de gebruiker inademt en geeft het aan het begin van elke inademing een zuurstofpuls vrij. De toediening met pulsdebiet is ideaal voor activiteiten en tijd weg van huis. In tegenstelling tot een constant debiet wordt er zuurstof bespaard en wordt de accuduur verlengd. Zowel de FreeStyle als de FreeStyle 5 zijn licht genoeg om met het handvat, de schouderriem of in de rugzak te worden gedragen. Ze werken op wisselstroom, gelijkstroom (voertuig) of een accu.

Waarom heeft uw arts zuurstof voorgeschreven?

Heel wat mensen leiden aan verschillende hart-, long- en andere luchtwegaandoeningen. Een groot deel hiervan heeft baat bij de toediening van extra zuurstof thuis, tijdens het reizen of bij dagelijkse activiteiten weg van huis.

Zuurstof is een gas dat 21% van de omgevingslucht die we inademen uitmaakt. Ons lichaam rekent op een constante toevoer om naar behoren te kunnen functioneren. Uw arts heeft u een debiet of instelling voorgeschreven om uw specifieke luchtwegaandoening te behandelen.

Hoewel zuurstof een niet-verslavend geneesmiddel is, kan ongeoorloofde zuurstoftoediening gevaarlijk zijn. U moet medisch advies inwinnen voordat u deze zuurstofconcentrator gebruikt. De leverancier die u de zuurstofapparatuur verstrekt, zal u tonen hoe u het voorgeschreven debiet kunt instellen.

Gebruikersprofiel

Concentrators zijn bedoeld voor de toediening van extra zuurstof aan gebruikers die zich ongemakkelijk voelen door aandoeningen die hun longen verhinderen zuurstof vanuit de lucht naar hun bloedbaan te voeren. Draagbare zuurstofconcentrators (POC's) bewaren of bevatten geen zuurstof. Ze hoeven niet te worden bijgevuld en kunnen op om het even welke plaats met wisselstroom of gelijkstroom worden opgeladen. Dit biedt de gebruiker een relatieve zelfstandigheid bij thuisgebruik, mobilisatie (zowel in als van huis), mobiliteit en algemene levensstijl. Voor het gebruik van een zuurstofconcentrator is een voorschrift van een arts vereist en het apparaat doet geen dienst als een levensondersteunend apparaat.

Hoewel er aan gebruikers van alle leeftijden extra zuurstof kan worden voorgeschreven, is de typische gebruiker ouder dan 65 jaar en leidt hij/zij aan verschillende luchtwegaandoeningen, zoals chronische obstructieve longaandoeningen (COPD). Gebruikers hebben doorgaans goede cognitieve capaciteiten en moeten hun ongemak kenbaar kunnen maken. Als de gebruiker zijn ongemak niet kenbaar kan maken of de etikettering en gebruiksinstructies van de concentrator niet kan lezen of begrijpen, dan is het gebruik ervan slechts aanbevolen onder toezicht van iemand die hier wel toe in staat is. Als er tijdens het gebruik van de concentrator ongemak wordt ervaren, worden gebruikers aanbevolen contact op te nemen met hun zorgverlener. Ook worden gebruikers aangeraden over reservezuurstof te beschikken (d.w.z. zuurstofflessen) in het geval van een stroomonderbreking of een defect aan de concentrator. Er zijn geen andere specifieke vaardigheden of gebruikerscapaciteiten vereist voor het gebruik van de concentrator.

Uw FreeStyle of FreeStyle 5 uitpakken

Controleer of alle hieronder opgesomde en getoonde onderdelen in de verpakking zitten. Neem onmiddellijk contact op met de leverancier van uw zuurstofapparatuur als er onderdelen ontbreken.

FreeStyle:

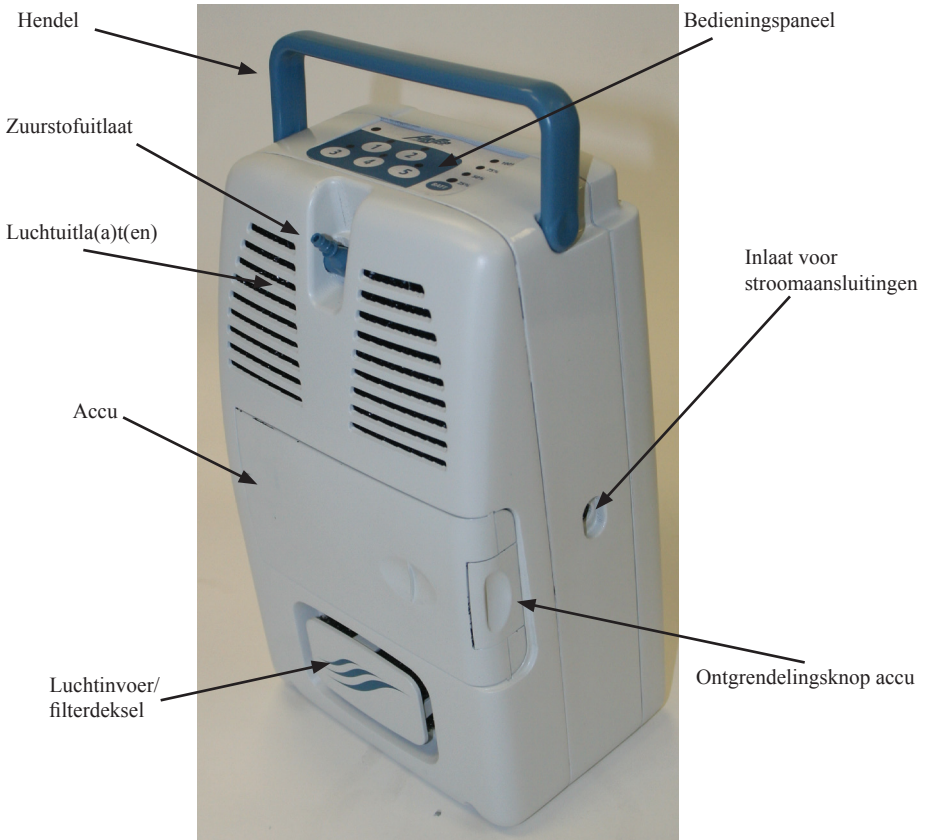
- Draagbare zuurstofconcentrator
- Draagtas
- Schouderriem
- Ruime accessoiretas
- Accu
- Universele wisselstroom-/gelijkstroomvoeding
- Wisselstroomsnoer
- Gelijkstroomsnoer
- Gebruikershandleiding

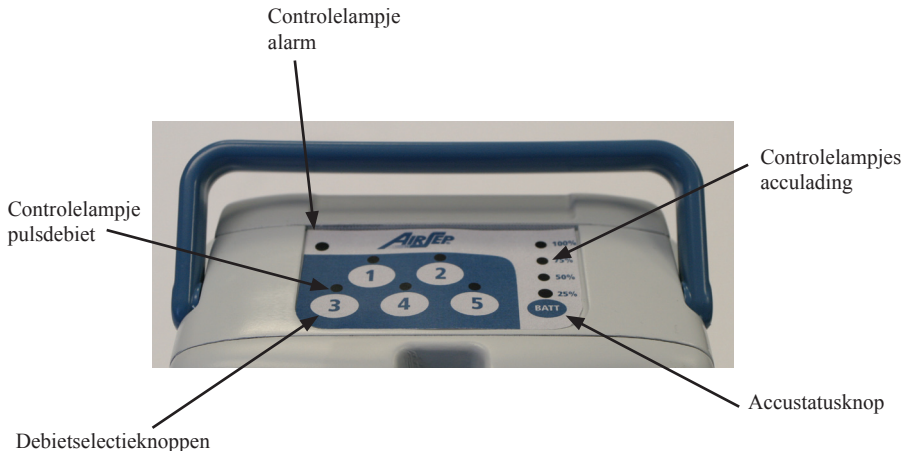
FreeStyle 5:

- Draagbare zuurstofconcentrator
- Draagtas
- Schouderriem
- Ruime accessoiretas
- Accu
- Wisselstroomvoeding
- Gelijkstroomvoeding
- Gebruikershandleiding

Kennismaken met uw FreeStyle of FreeStyle 5

Maak kennis met de voornaamste functies en de bedieningspanelen van de FreeStyle en FreeStyle 5





Debietsselectieknoppen:

Om het apparaat AAN of UIT te zetten, drukt u op het cijfer van de voorgeschreven pulsdebietinstelling. Het controlelampje van het pulsdebiet brandt groen boven de geselecteerde debietinstelling zodra het apparaat AAN staat. U kunt de debietinstellingen ook veranderen door op het cijfer van de gewenste instelling te drukken.

Controlelampjes pulsdebiet:

Branden groen om de geselecteerde debietinstelling aan te geven. Het lampje boven de debietsselectieknop geeft aan dat het apparaat aan deze debietinstelling draait. Het controlelampje voor het pulsdebiet knippert bij elke inademing om aan te geven dat er zuurstof werd verstrekt.

Controlelampje alarm:

Wijst op een alarmsituatie voor de concentrator. U dient zo snel mogelijk te reageren. Raadpleeg de probleemoplossingstabel in deze handleiding en neem zo nodig contact op met uw thuiszorgverlener voor ondersteuning.

Accustatusknop:

Druk hier eenmaal op om het controlelampje van de acculading te tonen en zo de resterende lading van de geplaatste accu te bepalen.

Controlelampjes acculading:

Elk lampje vertegenwoordigt ongeveer 25% van de totale acculading. De acculading wordt weergegeven wanneer de accustatusknop wordt ingedrukt. Wanneer de accu wordt opgeladen, knipperen de controlelampjes totdat het capaciteitsniveau in % is bereikt. Zodra het capaciteitsniveau is bereikt, blijven ze branden.

Belangrijk!

Veiligheidsinstructies zijn als volgt vermeld:



WAARSCHUWING: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVENS VOOR GEVAREN DIE ERNSTIG LETSEL KUNNEN VEROOZAKEN.



OPGELET: belangrijke informatie om schade aan de FreeStyle of FreeStyle 5 te voorkomen.

Opmerking: deze informatie vereist extra aandacht.

Indicaties voor gebruik



WAARSCHUWING: HET IS ERG BELANGRIJK DAT ALLEEN HET VOORGESCHREVEN ZUURSTOFNIVEAU WORDT GEKOZEN. WIJZIG DE TOEDIENINGSSELECTIE NIET TENZIJ DIT WERD AANGEGEVEN DOOR EEN BEVOEGDE CLINICUS. DE DRAAGBARE ZUURSTOFCONCENTRATOR MAG GEBRUIKT WORDEN TIJDENS HET SLAPEN ALS DIT WERD AANBEVOLEN DOOR EEN BEVOEGDE CLINICUS.

WAARSCHUWING: VOLGENS DE AMERIKANSE FEDERALE WETGEVING (VSA) MAG DIT APPARAAT ALLEEN WORDEN VERKOCHT OF VERHUURD OP VOORSCHRIFT VAN EEN ARTS OF EEN ANDERE ERKENDE PROFESSIONELE ZORGVERLENER.

WAARSCHUWING: DIT APPARAAT MAG NIET ALS LEVENINSTANDHOUDINGSSYSTEEM WORDEN GEBRUIKT. BIJ GERIATRISCHE, PEDIATRISCHE OF ENIGE ANDERE GEBRUIKERS DIE NIET IN STAAT ZIJN EEN ONGEMAK KENBAAR TE MAKEN, KAN BIJKOMEND TOEZICHT VEREIST ZIJN. GEBRUIKERS MET AUDITIEVE EN/OF VISUELE BEPERKING(EN) VEREISEN MOGELIJK HULP OP HET VLAK VAN ALARMBEWAKING.

WAARSCHUWING: VOOR ELKE GEBRUIKER DIENEN INDIVIDUELE INSTELLINGEN VOOR PULSDOSERING TE WORDEN BEPAALD OVEREENKOMSTIG DE BEHOEFTE IN RUST, IN BEWEGING EN TIJDENS REIZEN.

Contra-indicaties voor gebruik



WAARSCHUWING: IN BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN GEBRUIK VAN NIET-VOORGESCHREVEN ZUURSTOF GEVAARLIJK ZIJN. DIT APPARAAT IS ALLEEN BESTEMD VOOR GEBRUIK OP VOORSCHRIFT VAN EEN ARTS.

WAARSCHUWING: NIET BESTEMD VOOR GEBRUIK IN DE NABIJHEID VAN ONTVLAMBARE ANESTHETICA.

WAARSCHUWING: ZOALS BIJ ELK ELEKTRISCH AANGEDREVEN APPARAAT, KRIJGT DE GEBRUIKER MOGELIJK TE MAKEN MET INACTIEVE PERIODES TEN GEVOLGE VAN EEN ELEKTRISCHE STROOMONDERBREKING OF DE NOODZAAK OM DE ZUURSTOFCONCENTRATOR DOOR EEN ERKENDE TECHNICUS TE LATEN NAZIEN. DE ZUURSTOFCONCENTRATOR IS NIET AANGEWEEZEN VOOR GEBRUIKERS VAN WIE DE GEZONDHEID NADELIG ZOU WORDEN BEÏNVLOED IN GEVAL VAN EEN TIJDELIJKE ONDERBREKING.

Veiligheidsrichtlijnen



WAARSCHUWING: ER MOGEN GEEN WIJZIGINGEN WORDEN AANGEBRACHT AAN DEZE APPARATUUR.

WAARSCHUWING: DE FABRIKANT RAADT AAN OM EEN ALTERNATIEVE BRON VOOR EXTRA ZUURSTOF TE GEBRUIKEN IN GEVAL VAN EEN STROOMUITVAL, ALARMSITUATIES OF MECHANISCHE STORINGEN. RAADPLEEG UW ARTS OF DE LEVERANCIER VAN UW APPARAAT VOOR HET VEREISTE SOORT RESERVESYSTEEM.

WAARSCHUWING: DIT APPARAAT LEVERT HOOG-ZUIVERE ZUURSTOF DIE EEN SNELLE VERBRANDING BEVORDERT. ZORG ERVOOR DAT MEN NIET ROOKT EN DAT ER ZICH GEEN OPEN VLAMMEN BEVINDEN IN DEZELFDE RUIMTE VAN (1) DIT APPARAAT OF (2) ALLE ZUURSTOFBEVATTENDE ACCESSOIRES. NIET-NALEIVING VAN DEZE WAARSCHUWING KAN LEIDEN TOT ERNSTIGE BRAND, MATERIËLE SCHADE EN/OF FYSIEK LETSEL OF DE DOOD.

WAARSCHUWING: GEBRUIK HET APPARAAT NIET IN EEN BEPERKTE OF BESLOTEN RUIMTE (BIJV. EEN KLEINE KOFFER OF HANDTAS) MET ONVOLDOENDE VENTILATIE. DIT KAN DE ZUURSTOFCONCENTRATOR DOEN OVERVERHITEN EN DE GOEDE WERKING ERVAN BEÏNVLOEDEN.

WAARSCHUWING: DE CONCENTRATOR MOET WORDEN GEPLAATST OP EEN LOCATIE ZONDER ROOK, VERVUILLENDE STOFFEN OF DAMPEN.

WAARSCHUWING: BEPAALDE ZUURSTOFTOEDIENINGS-ACCESSOIRES DIE NIET ZIJN GENOEMD VOOR GEBRUIK IN COMBINATIE MET DEZE ZUURSTOFCONCENTRATOR, KUNNEN DE WERKING VAN HET APPARAAT NADELIG BEÏNVLOEDEN. DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES STAAN VERMELD IN DEZE HANDLEIDING.

WAARSCHUWING: ALS U ROOKT, MOET U ALTIJD EERST DEZE 3 BELANGRIJKE STAPPEN VOLGEN: SCHAKEL DE ZUURSTOFCONCENTRATOR UIT, VERWIJDER DE CANULE EN VERLAAT DE KAMER WAAR HET APPARAAT ZICH BEVINDT.



WAARSCHUWING: ALS DE ZUURSTOFCONCENTRATOR IS GEVALLEN, BESCHADIGD OF BLOOTGESTELD AAN WATER, NEEM DAN CONTACT OP MET UW THUISZORGVERLENER VOOR CONTROLE EN EVENTUELE REPARATIE VAN HET APPARAAT. GEBRUIK DE ZUURSTOFCONCENTRATOR NIET ALS HET SNOER OF DE STEKKER IS BESCHADIGD.

WAARSCHUWING: VOORKOM SCHADE OF LETSEL TIJDENS VERVOER IN EEN VOERTUIG DOOR DE ZUURSTOFCONCENTRATOR STEVIG TE BEVESTIGEN MET EEN GORDEL OF ANDERSZINS.

WAARSCHUWING: DE REGELGEVING VAN HET AMERIKAANSE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT - MINISTERIE VAN VERVOER) EN DE VERENIGDE NATIES (VN) EISEN DAT DE BATTERIJ UIT HET APPARAAT WORDT VERWIJDERD TIJDENS INTERNATIONALE VLUCHTEN ALS DE ZUURSTOFCONCENTRATOR WORDT INGECHECKT ALS BAGAGE. WANNEER DE ZUURSTOFCONCENTRATOR WORDT VERVOERD, MOET DE BATTERIJ OOK VERWIJDERD EN CORRECT VERPAKT WORDEN.

WAARSCHUWING: LEES DEZE HANDLEIDING EN GA NA OF U DE INHOUD BEGRIJPT VOOR U DE APPARATUUR IN GEBRUIK NEEMT. ALS U DE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES NIET BEGRIJPT, DIEN U CONTACT OP TE NEMEN MET DE LEVERANCIER VAN UW APPARATUUR ALVORENS U DEZE IN GEBRUIK NEEMT; DIT OM LETSEL OF SCHADE TE VERMIJDEN.

WAARSCHUWING: VRAAG ONMIDDELLIJK MEDISCHE HULP ALS U ONGEMAK OF EEN MEDISCHE NOODTOESTAND ERVAART.

WAARSCHUWING: GEBRUIK DE ZUURSTOFCONCENTRATOR NIET BIJ TEMPERATUREN DIE BUITEN DE BEDRIJFSSPECIFICATIES LIGGEN, DIT KAN HET VERMOGEN VAN HET APPARAAT BEÏNVLOEDEN OM DE GESPECIFICEERDE ZUURSTOFCONCENTRATIE TE BEREIKEN. RAADPLEEG HET DEEL 'SPECIFICATIES' IN DEZE HANDLEIDING VOOR MEER INFORMATIE OVER HET TEMPERATUURBEREIK.

WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN OLIE, SMEER, PRODUCTEN OP BASIS VAN PETROLEUM OF ANDERE ONTVLAMBARE PRODUCTEN IN COMBINATIE MET ZUURSTOFHOUDENDE ACCESSOIRES OF DE ZUURSTOFCONCENTRATOR. GEBRUIK ALLEEN LOTIONS OF ZALVEN OP BASIS VAN WATER DIE COMPATIBEL ZIJN MET ZUURSTOF. ZUURSTOF VERSNELT DE VERBRANDING VAN ONTVLAMBARE STOFFEN.

WAARSCHUWING: BLOKKEER NOOIT DE OPENINGEN VAN DE ROOSTERS VOOR LUCHTINLAAT-/UITLAAT. STEEK GEEN VOORWERPEN IN DE OPENINGEN VAN HET APPARAAT EN VOORKOM DAT ER VOORWERPEN IN VALLLEN. DIT KAN DE ZUURSTOFCONCENTRATOR DOEN OVERVERHITTEN EN DE GOEDE WERKING ERVAN BEÏNVLOEDEN.

WAARSCHUWING: DOOR INCORRECT GEBRUIK VAN DE BATTERIJ KAN DEZE VERHITTEN, VLAM VATTEN EN ERNSTIG LETSEL VEROOZAKEN. DOORBOOR DE BATTERIJ NIET, KLOP ER NIET OP, LAAT HEM NIET VALLLEN, STAP ER NIET OP EN STEL DE BATTERIJ NIET BLOOT AAN STERKE STOTEN OF SCHOKKEN. HET GEBRUIK VAN EEN BESCHADIGDE BATTERIJ KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL.

WAARSCHUWING: VEROORZAAK GEEN KORTSLUITING VAN DE METALEN CONTACTKLEMMEN VAN DE ACCU MET METALEN VOORWERPEN, ZOALS SLEUTELS OF MUNTEN. DIT KAN VONKEN OF OVERMATIGE HITTE VEROORZAKEN.

WAARSCHUWING: ALS U DE DRAAGBARE ZUURSTOFCONCENTRATOR BUITEN GEBRUIKT MET WISSELSTROOMVOEDING, MAG DE VOEDING ALLEEN AANGESLOTEN WORDEN OP EEN AARDLEKSCHAKELAAR.

WAARSCHUWING: DE ZUURSTOFCONCENTRATOR MAG NIET WORDEN GEBRUIKT NAAST OF GESTAPELD OP ANDERE APPARATUUR. ALS AANPALEND OF GESTAPELD GEBRUIK ONVERMIJDELIJK IS, MOET WORDEN GECONTROLEERD OF HET APPARAAT NORMAAL WERKT.

WAARSCHUWING: GEBRUIK VAN NIET-GESPECIFICEERDE KABELS EN ADAPTERS, MET UITZONDERING VAN KABELS EN ADAPTERS DIE WORDEN VERKOCHT DOOR DE FABRIKANT VAN DE MEDISCHE ELEKTRISCHE APPARATUUR ALS VERVANGENDE ONDERDELEN VOOR INTERNE COMPONENTEN, KAN RESULTEREN IN EEN VERHOOGDE UITSTOOT VAN VERMINDERDE IMMUNITEIT VAN DE ZUURSTOFCONCENTRATOR.

WAARSCHUWING: GEBRUIK ALLEEN DE SPANNING DIE WORDT VERMELD OP HET TYPEPLAATJE VAN HET APPARAAT.

WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN VERLENGSNOEREN IN COMBINATIE MET DIT APPARAAT EN BEPERK HET AANTAL APPARATEN DAT IS AANGESLOTEN OP HETZELFDE STOPCONTACT. HET GEBRUIK VAN VERLENGSNOEREN KAN DE PRESTATIES VAN HET APPARAAT NEGATIEF BEÏNVLOEDEN. INDIEN ER TOCH TE VEEL APPARATEN OP EEN STOPCONTACT WORDEN AANGESLOTEN, DAN BESTAAT HET RISICO OP OVERBELASTING WAARDOOR DE ZEKERINGEN KUNNEN SPRINGEN. ALS DE ZEKERINGEN NIET GOED WERKEN, KAN DIT ZELFS BRAND VEROORZAKEN.



OPGELET: raadpleeg de probleemoplossingstabel in deze handleiding in geval van een alarm of als u vaststelt dat de zuurstofconcentrator niet naar behoren werkt. Neem contact op met de leverancier van uw apparatuur als u er niet in slaagt om het probleem op te lossen.

OPGELET: om te voorkomen dat de garantie zijn geldigheid verliest, dient u alle aanwijzingen van de fabrikant in acht te nemen.



WAARSCHUWING: VOER GEEN ONDERHOUD UIT DAT GEEN DEEL UITMAAKT VAN DE MOGELIJKE OPLOSSINGEN IN DEZE HANDLEIDING. VERWIJDER GEEN DEKSELS. ALLEEN DE LEVERANCIER VAN UW APPARatuur OF EEN BEVOEGDE ONDERHOUDSTECHNICUS MAG DEKSELS VERWIJDEREN OF ONDERHOUD UITVOEREN AAN DIT APPARAAT.

WAARSCHUWING: GEBRUIK UITSLUITEND ACCESSOIRES DIE DOOR DE FABRIKANT WORDEN AANBEVOLEN. HET GEBRUIK VAN ANDERE ACCESSOIRES IS MOGELIJK GEVAARLIJK, KAN UW ZUURSTOFCONCENTRATOR ERNSTIGE SCHADE TOEBRENGEN EN DOET DE GARANTIE VERVALLEN.

WAARSCHUWING: DE FABRIKANT RAADT AAN OM EEN ALTERNATIEVE BRON VOOR EXTRA ZUURSTOF TE GEBRUIKEN IN GEVAL VAN EEN STROOMUITVAL, ALARMSITUATIES OF MECHANISCHE STORINGEN. RAADPLEEG UW ARTS OF DE LEVERANCIER VAN UW APPARatuur VOOR HET VEREISTE SOORT RESERVESYSTEEM.

WAARSCHUWING: BLOKKEER NOOIT DE OPENINGEN VAN DE ROOSTERS VOOR LUCHTINLAAT-/UITGANG. STEEK GEEN VOORWERPEN IN DE OPENINGEN VAN HET APPARAAT EN VOORKOM DAT ER VOORWERPEN IN VALLLEN. DIT KAN DE ZUURSTOFCONCENTRATOR DOEN OVERVERHITTEN EN DE GOEDE WERKING ERVAN BEÏNVLOEDEN.

WAARSCHUWING: ROKEN TIJDENS GEBRUIK VAN ZUURSTOF IS DE VOORNAAMSTE OORZAAK VAN BRANDWONDEN EN DAARMEE GEPAARD GAAND OVERLIJDEN. VOLG DEZE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN:

WAARSCHUWING: STA NIET TOE DAT ER WORDT GEROOKT, DAT ER KAARSEN BRANDEN OF OPEN VUUR IS IN DE KAMER WAAR HET APPARAAT OF DE ZUURSTOFHOUDENDE ACCESSOIRES ZICH BEVINDEN.

WAARSCHUWING: ROKEN TERWIJL U EEN ZUURSTOFCANULE DRAAGT, KAN LEIDEN TOT BRANDWONDEN IN HET GELAAT OF ZELFS DE DOOD.

WAARSCHUWING: ALS U ROOKT, KUNNEN DE VOLGENDE 3 STAPPEN UW LEVEN REDDEN: SCHAKEL DE ZUURSTOFCONCENTRATOR UIT, VERWIJDER DE CANULE EN VERLAAT DE KAMER WAAR HET APPARAAT ZICH BEVINDT.

WAARSCHUWING: PLAATS DUIDELIJKE BORDEN MET 'ROKEN VERBODEN - GEBRUIK VAN ZUURSTOF' IN DE WONING OF ELDERS WAAR ZUURSTOF WORDT GEBRUIKT. GEBRUIKERS EN HUN ZORGVERLENERS MOETEN INGELICHT WORDEN OVER DE GEVAREN DIE ROKEN IN DE AANWEZIGHEID VAN OF BIJ GEBRUIK VAN MEDISCHE ZUURSTOF INHOUDT.

WAARSCHUWING: GEBRUIK UW ZUURSTOFCONCENTRATOR NIET IN DE AANWEZIGHEID VAN ONTVLAMBARE GASSEN. DIT KAN SNEL BRAND VEROORZAKEN EN LEIDEN TOT MATERIËLE SCHADE, LICHAAMELIJK LETSEL OF DE DOOD.

WAARSCHUWING: ALS U DE CANULE AFNEEMT EN PLAATST OP KLEDING, BEDLINNEN, EEN SOFA OF KUSSENS ONTSTAAT ER EEN STEEKVLAM BIJ BLOOTSTELLING AAN EEN SIGARET, WARMTEBRON OF VLAM.

WAARSCHUWING: PLAATS GEEN NEUSCANULE OP OF ONDER KLEDING, BEDLINNEN OF KUSSENS VAN EEN STOEL. ALS HET APPARAAT IS INGESHAKELD MAAR NIET WORDT GEBRUIKT, ZAL DE ZUURSTOF HET MATERIAAL ONTVLAMBAAR MAKEN. CONTROLEER OF DE ZUURSTOFCONCENTRATOR IS UITGESCHAKELD WANNEER HIJ NIET WORDT GEBRUIKT.

WAARSCHUWING: DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 MOET WORDEN UITGESCHAKELD EN VAN DE EXTERNE VOEDING WORDEN LOSGEKOPPELD ALVORENS DE ACCU TE VERWIJDEREN.



OPGELET: koppel altijd de wisselstroomvoeding los van het contact voor u de wisselstroomvoeding loskoppelt van de zuurstofconcentrator.

OPGELET: plaats de concentrator nooit zodanig dat het snoer moeilijk toegankelijk is.

OPGELET: plaats de zuurstoftoevoerbuizen en snoeren altijd zodanig dat struikelgevaar of mogelijk onopzettelijk wurgingsgevaar worden voorkomen.

OPGELET: bij gebruik van de zuurstofconcentrator in een auto, boot of met andere gelijkstroombronnen met de gelijkstroomvoeding, moet het voertuig zijn opgestart en lopen voor u de zuurstofconcentrator aansluit. Als de gelijkstroomvoeding niet oplicht en opnieuw moet worden ingesteld, moet de gelijkstroomvoeding uit het gelijkstroomcontact verwijderd worden. Herstel vervolgens het voertuig en sluit de gelijkstroomvoeding opnieuw aan op het gelijkstroomcontact. Als deze instructies niet nageleefd worden, is het mogelijk dat de voeding geen stroom levert aan de zuurstofconcentrator.

OPGELET: als de auto waarin u de zuurstofconcentrator gebruikt uitgeschakeld is, moet het apparaat worden losgekoppeld en uit de auto worden verwijderd. Berg de zuurstofconcentrator niet op in een heel warme of koude auto of andere, gelijkaardige omgevingen met een hoge of lage temperatuur.

Opmerking: draagbare en mobiele RF-communicatie-apparatuur kunnen elektrische medische apparatuur beïnvloeden.



OPGELET: laat de zuurstofconcentrator of de voedingsbron NIET aangesloten op het voertuig als de ontsteking in de uit-stand staat. Dit kan de batterij van het voertuig ontladen.

OPGELET: als de zuurstofconcentrator buiten het normale bedrijfstemperatuurbereik werkt of wordt opgeslagen, kan dit de prestaties beïnvloeden en de zelfstandige gebruiksduur van de accu verminderen en/of de oplaadduur van de accu verlengen. Raadpleeg het deel 'Specificaties' in deze handleiding voor meer informatie over het temperatuurbereik voor opslag en gebruik.

OPGELET: voor zuurstofconcentrators met batterijen: Bewaar de batterij op een koele en droge plaats om de levensduur ervan te verzekeren. Langdurige opberging van de zuurstofconcentrator bij hoge temperaturen of met een volledig geladen of ontladen batterij, kan de levensduur van de batterij beperken. Probeer niet om de batterij te openen. De batterij bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

OPGELET: GEBRUIK ALLEEN batterijen die afkomstig zijn van de fabrikant. Neem contact op met de leverancier van uw apparatuur of met de bevoegde lokale autoriteiten voor de afdankingsrichtlijnen voor een correcte afdanking van batterijen.

Opmerking: controleer of de canule correct is geplaatst en goed vastzit. Zo kan de zuurstofconcentrator correct de ademhaling detecteren voor de toediening van zuurstof. Tijdens het inademen, moet u de zuurstoftoediening via de takken van de neuscanule horen of voelen.

Opmerking: lithiumbatterijen dreigen permanent hun capaciteit te verliezen als ze worden blootgesteld aan zeer hete temperaturen en volledig opgeladen of volledig ontladen zijn. Voor langdurige opslag is het aanbevolen de batterijen 25 tot 50% op te laden en binnen een temperatuurbereik van $23\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($73\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 35\text{ }^{\circ}\text{F}$) te bewaren.

Opmerking: bepaalde zuurstoftoedieningsaccessoires die niet zijn genoemd voor gebruik in combinatie met deze zuurstofconcentrator, kunnen de werking ervan nadelig beïnvloeden. De aanbevolen accessoires staan vermeld in deze handleiding.

Opmerking: gebruik de zuurstofconcentrator niet als het luchtinlaatfilter niet is bevestigd. Als een tweede filter is meegeleverd, plaatst u het "vervangingsfilter" voordat u het vervuilde filter reinigt. Maak het vuile filter schoon in een sopje en laat het volledig drogen vóór gebruik.

Opmerking: de fabrikant raadt niet aan om deze apparatuur te steriliseren.

Opmerking: er is nooit risico op uitputting van zuurstof in een ruimte waar u uw zuurstofconcentrator gebruikt.



WAARSCHUWING: DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 MAG NIET WORDEN GEBRUIKT OF OP EEN EXTERNE (GELIJKSTROOM-/WISSELSTROOM-) VOEDING WORDEN AANGESLOTEN ALVORENS DE ACCU IS GEPLAATST. TRACHT HET APPARAAT NIET IN TE SCHAKELEN OF OP EEN EXTERNE VOEDING AAN TE SLUITEN ZONDER DAT DE ACCU WERD GEPLAATST.

VERWIJDER DE ACCU PAS WANNEER HET APPARAAT IS UITGESCHAKELD EN VAN DE VOEDING IS LOSGEKOPPELD. TRACHT DE ACCU NIET TE VERWIJDEREN ZOLANG HET APPARAAT NOG IS INGESCHAKELD OF AAN DE VOEDING IS GEKOPPELD.

Opmerking: als de zuurstofconcentrator voor lange tijd buiten de normale omgevingsomstandigheden uit bovenstaande tabel werd opgeslagen, moet het apparaat eerst terug de normale bedrijfstemperatuurbereiken voordat het wordt ingeschakeld.

Specificaties

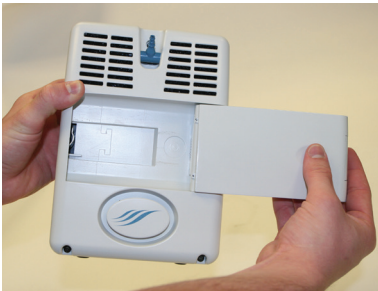
	FreeStyle	FreeStyle 5
Afmetingen	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6 in x 6,1 in x 3,6 in)	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7 in x 6,6 in x 4,4 in)
Gewicht (met accu)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Nominaal geluidsniveau	41 dB(A) bij instelling 2 44 dB(A) bij instelling 3	48 dB(A) bij instelling 3 51 dB(A) bij instelling 5
Debietinstellingen	Pulsinstellingen 1, 2, 3	Pulsinstelling 1, 2, 3, 4, 5
Zuurstofconcentratie	90% zuurstof +5,5/-3%	90% zuurstof +5,5/-3%
Wisselstroom	100-240 VAC, 50-60 Hz (max. 1,75 A)	100-240 VAC, 50/60 Hz (max. 2 A)
Gelijkstroom	11-16 VDC (max. 8,0 A)	12-24 VDC (max. 15 A)
Accu	Herlaadbaar, lithiumbatterij	Herlaadbaar, lithiumbatterij
Accu duur	Instelling 1: 6,5 uur Instelling 2: 3,5 uur Instelling 3: 3 uur	Instelling 1: 4,25 uur Instelling 2: 2,5 uur Instelling 3: 1,75 uur Instelling 4: 1,5 uur Instelling 5: 1,25 uur
Opwarmtijd	2 minuten	2 minuten
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)
Opslagtemp. (apparaat)	-20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 140 °F)	-20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 140 °F)
Opslagtemp. (accu)	1 maand -20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 122 °F) 3 maanden -20 °C tot 45 °C (-4 °F tot 104 °F) 1 jaar -20 °C tot 20 °C (-4 °F tot 68 °F)	1 maand -20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 122 °F) 3 maanden -20 °C tot 45 °C (-4 °F tot 104 °F) 1 jaar -20 °C tot 20 °C (-4 °F tot 68 °F)
Hoogte bij gebruik	Tot 3.657,6 m (tot 12.000 ft)	Tot 3.657,6 m (tot 12.000 ft)
Bedrijfsvochtigheid	<95%, zonder condensvorming	<95%, zonder condensvorming

* Op basis van een luchtdruk van 101 kPa (14,7 psi) bij 21 °C (70 °F)

**Bij gebruik buiten deze bedrijfsspecificaties dreigt het vermogen van de concentrator om aan de zuurstofconcentratiespecificaties te voldoen te worden beperkt bij een hoger debiet

Gebruiksaanwijzing

- 1 Plaats en installeer de FreeStyle of FreeStyle 5 op een gepaste gebruikslocatie.
- a De concentrator moet voldoende geventileerd zijn, zodat de luchtinlaat en luchtuitlaten niet worden geblokkeerd.
 - b De concentrator moet zodanig worden geplaatst dat alle hoorbare en zichtbare controlelampjes en alarmeren snel kunnen worden gezien en gehoord.
 - c Controleer of het luchtinlaatfilter en filterdeksel zijn geplaatst alvorens het apparaat te gebruiken. Als het filter of filterdeksel van het apparaat ontbreekt, neem dan contact op met de leverancier van uw apparaatuur.
- 2 Plaats een accu in de concentrator
- a Plaats de accu gelijk met de voorbehuizing aan de rechterkant van de FreeStyle of FreeStyle 5.



- b Schuif de accu naar binnen totdat u een klik hoort om de vergrendeling aan te geven.



- 3 Steek de wisselstroom- of gelijkstroomvoeding in de aansluiting aan de rechterkant van het apparaat als u de accu herlaadt en/of het apparaat op een externe voeding aansluit.



- 4 Sluit een neuscanule aan op de zuurstofuitlaat. Controleer de aansluiting vóór gebruik.

OPMERKING: de maximale buislengte die kan worden gebruikt, is 7,62 m (25 ft).



5 Schakel de FreeStyle of FreeStyle 5 in door op de numerieke debietselectieknop van de door uw arts voorgeschreven pulsdebietinstelling te drukken om het apparaat aan te zetten.



Er weerklinkt een kort geluidssignaal om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld. Het groen lampje boven de door u ingedrukte debietselectieknop blijft branden.

6 Plaats de neuscanule op uw gezicht in overeenstemming met de bij de canule geleverde fabrikantsinstructies en adem normaal.

Telkens als u inademt, dient u via de neuscanule zuurstof toegediend te krijgen. Het groen lampje boven de geselecteerde debietknop knippert bij elke toegediende zuurstofdosis.

7 Om de debietinstelling te wijzigen, drukt u op het cijfer van het nieuwe gewenste debiet. Het is normaal dat u een ander geluid hoort wanneer u de debietinstellingen aanpast.

8 Schakel de FreeStyle of FreeStyle 5 uit door te drukken op de knop van het pulsdebietcontrolelampje dat brandt.



Voedingen

De FreeStyle en FreeStyle 5 kunnen op 3 manieren van stroom worden voorzien:

- Herlaadbare accu
- Wisselstroom
- Gelijktroom

In de volgende rubrieken vindt u informatie over de werking van al deze systemen.



WAARSCHUWING: GEBRUIK SLECHTS DE VOEDINGEN DIE IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING WORDEN OMSCHREVEN. HET GEBRUIK VAN VOEDINGEN EN ACCU'S DIE NIET DOOR CAIRE WORDEN VERSTREKT, DREIGT HET APPARAAT TE BESCHADIGEN EN DE WERKING ERVAN TE HINDEREN.

Accu

De FreeStyle of FreeStyle 5 kan worden aangedreven door de herlaadbare accu die bij het apparaat wordt geleverd. Er gelden geen gebruiksbependingen voor de concentrator wanneer deze op de accu werkt. Alle debieten zijn beschikbaar bij aandrijving via de accu.



DE ACCU PLAATSEN:

Plaats de accu gelijk met de voorbehuizing aan de rechterkant van de FreeStyle of FreeStyle 5, zodat hij in het lege compartiment schuift. Duw de accu naar binnen totdat u een klik hoort om de vergrendeling aan te geven.



DE ACCU VERWIJDEREN:

Trek de accu-ontgrendelingsknop weg van de FreeStyle of FreeStyle 5. HOUD deze knop INGEDRUKT en schuif de accu intussen uit de concentrator door hem ervan weg te trekken. Gebruik de ingedrukte greep om de accu te grijpen terwijl u hem wegtrekt.



WAARSCHUWING: DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 MOET WORDEN UITGESCHAKELD EN VAN DE EXTERNE VOEDING WORDEN LOSGEKOPPELD ALVORENS DE ACCU TE VERWIJDEREN.



DE ACCULADING CONTROLEREN:

Om de acculading te controleren wanneer deze in de FreeStyle of FreeStyle 5 is geplaatst, drukt u op de accustatusknop 'BATT' op het bedieningspaneel van de concentrator. De controlelampjes voor de acculading (25-100%) boven de knop 'BATT' gaan branden om de acculading aan te geven.

Opmerking: als de accu wordt opgeladen, tonen de controlelampjes voor de acculading de status zonder dat u op de knop 'BATT' hoeft te drukken.



Om de acculading te controleren wanneer deze niet in de FreeStyle of FreeStyle 5 is geplaatst, legt u de accu op zijn rug en drukt u op de knop 'TEST'. De controlelampjes voor de acculading (25-100%) aan de rechterkant van de knop 'TEST' gaan branden om de acculading aan te geven.



EERSTE KEER OPLADEN:

De nieuwe accu die bij uw FreeStyle of FreeStyle 5 wordt geleverd, is slechts gedeeltelijk opgeladen wanneer deze uit de fabriek komt. Vóór het eerste gebruik moet u de accu volledig opladen met wisselstroom of gelijkstroom.

ALGEMENE OPLAADINFORMATIE:

De FreeStyle en FreeStyle 5 zullen de accu altijd opladen wanneer deze in de concentrator steekt en wanneer de concentrator op een externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding is aangesloten.

Wanneer een volledig ontladen accu wordt opgeladen, gaat het controlelampje voor de acculading van 25% boven op de FreeStyle of FreeStyle 5 eerst gedurende enkele minuten aan een sneltempo knipperen. Vervolgens gaat het trager knipperen (om de halve seconde). De led blijft knipperen totdat een accucapaciteit van 25% is bereikt. Dan blijft de led branden. Elk van de 4 controlelampjes voor de acculading (25-100%) gaan volgens de bovenstaande omschrijving knipperen tijdens het laden en blijven vervolgens branden zodra de capaciteit is bereikt.

Wanneer alle 4 controlelampjes voor de acculading blijven branden, is de accu volledig opgeladen. De lampjes blijven eventjes branden om aan te geven dat de accu volledig is opgeladen en gaan dan uit.

Ook kan de accu met het optionele laadstation worden opgeladen. Raadpleeg de handleiding van het laadstation (MN221) voor instructies rond de werking ervan.

ACCUDUUR IN WERKING:

Wanneer de externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding wordt losgekoppeld, schakelt de concentrator automatisch over op het accuvermogen als de accu is geplaatst en is opgeladen. In de onderstaande tabel wordt de gebruikelijke werkingsduur van een nieuwe accu getoond.

De accuduur wordt niet beïnvloed door uw ademhalingsfrequentie.

Pulsinstelling	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 uur (6 u, 30 min.)	4,25 uur (4 u, 15 min.)
2	3,5 uur (3 u, 30 min.)	2,5 uur (2 u, 30 min.)
3	3,0 uur (3 u)	1,75 uur (1 u, 45 min.)
4	-	1,5 uur (1 u, 30 min.)
5	-	1,25 uur (1 u, 15 min.)

STANDAARDOPLAADTIJD ACCU:

De standaardtijd om uw volledig ontladen accu in de FreeStyle of FreeStyle 5 op te laden tot de volledige capaciteit is tussen 4 en 5 uur. Als u het optioneel laadstation gebruikt, wordt de accu volledig opgeladen in 4-5 uur tijd.

FreeStyle wisselstroom- & gelijkstroomvoeding

De FreeStyle is uitgerust met een universele wisselstroom-/gelijkstroomvoeding om uw concentrator om het even waar van stroom te voorzien. Deze vervangt afzonderlijke wisselstroom- en gelijkstroomvoedingen, zodat u maar één voeding hoeft te dragen en onderhouden.

De universele voeding omvat de volgende zaken:

1. Universele voeding (blok) die werkt op:
 - a. Wisselstroom tussen 100-240 volt, 50-60 Hz.
 - b. Gelijkstroombronnen, waaronder voedingsaansluitingen van 12 V in de auto
2. Verwijderbaar wisselstroomsnoer
 - a. De stekkeruitvoering varieert naargelang het land of de locatie van aankoop
3. Verwijderbaar gelijkstroomsnoer



WISSELSTROOM

Wisselstroom is bedoeld voor gebruik in huis of waar er standaard wisselstroom beschikbaar is. De FreeStyle functioneert volledig op wisselstroom. Ook laadt de FreeStyle de accu zo nodig op zodra er wisselstroom beschikbaar is. De accu wordt opgeladen, ongeacht of de FreeStyle is in- of uitgeschakeld.



WAARSCHUWING: SLUIT GEEN EXTERNE VOEDING AAN ZONDER DAT ER EEN ACCU IN DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 STEEKT.

De FreeStyle aansluiten op wisselstroom:

1. Sluit de universele voeding aan op de stroomingang aan de zijkant van de FreeStyle.
Duw de voeding stevig in de aansluiting zodat hij goed vastzit.



2. Steek het wisselstroomsnoer in de ongemarkeerde wisselstroomingang van de voeding



3. Steek het ander uiteinde van het wisselstroomsnoer in de muur of in een ander geschikt stopcontact



- Controleer of het groen lampje aan de bovenkant van de universele voeding brandt. Dit wijst erop dat er stroom van het stopcontact naar de voeding wordt geleid. Als het groen lampje niet brandt, controleer dan of alles stevig is aangesloten en raadpleeg de probleemoplossingsrubriek in deze handleiding.



- Als de accu moet worden opgeladen, dienen de controlelampjes voor de accustatus dienovereenkomstig te knipperen om de lading aan te geven.
- Schakel de FreeStyle in door op de numerieke debietsselectieknop van de door uw arts voorgeschreven pulsdebietinstelling te drukken om het apparaat aan te zetten.

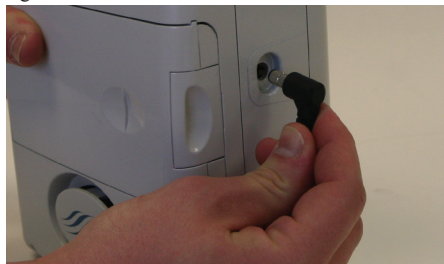
GELIJKSTROOM

Gelijkstroom is bedoeld voor gebruik op voedingsaansluitingen van auto's, boten of andere motorvoertuigen. De FreeStyle functioneert volledig op gelijkstroom. Ook laadt de FreeStyle de accu zo nodig op zodra er gelijkstroom beschikbaar is. De accu wordt opgeladen, ongeacht of de FreeStyle is in- of uitgeschakeld of al dan niet wordt gebruikt.



WAARSCHUWING: SLUIT GEEN EXTERNE VOEDING AAN ZONDER DAT ER EEN ACCU IN DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 STEEKT.

- Sluit de universele voeding aan op de stroomingang aan de zijkant van de FreeStyle. Duw de voeding stevig in de aansluiting zodat hij goed vastzit.



- Steek het gelijkstroomsnoer in de ingang 'ACCESSORY DC IN' van de universele voeding



- Steek het andere uiteinde van het gelijkstroomsnoer in de voedingsaansluiting van de auto of in een andere gelijkstroomaansluiting.



- Schakel uw motorvoertuig in.

- Controleer of het groen lampje aan de bovenkant van de universele voeding brandt. Dit wijst erop dat er stroom van het stopcontact naar de voeding wordt geleid. Als het groen lampje niet brandt, trek de voeding dan uit de gelijkstroomaansluiting, herstart het motorvoertuig en sluit vervolgens de voeding weer aan op de gelijkstroomaansluiting.



- Als de accu moet worden opgeladen, dienen de controlelampjes voor de accustatus dienovereenkomstig te knipperen om de lading aan te geven.
- Schakel de FreeStyle in door op de numerieke debietsselectieknop van de door uw arts voorgeschreven pulsdebietinstelling te drukken om het apparaat aan te zetten.

FreeStyle 5 wisselstroom- & gelijkstroomvoeding

De FreeStyle 5 is uitgerust met afzonderlijke voedingen voor wisselstroom en gelijkstroom.

De FreeStyle 5 omvat de volgende zaken:

1. Wisselstroomvoeding die werkt op wisselstroom tussen 100-240 volt, 50-60 Hz.
2. Verwijderbaar wisselstroomsnoer
3. Gelijkstroomvoeding die werkt op gelijkstroombronnen, waaronder voedingsaansluitingen van 12 V in de auto



WISSELSTROOM

Wisselstroom is bedoeld voor gebruik in huis of waar er standaard wisselstroom beschikbaar is. De FreeStyle 5 is volledig functioneel op wisselstroom. Ook laadt de FreeStyle 5 de accu zo nodig op zodra er wisselstroom beschikbaar is. De accu wordt opgeladen, ongeacht of de FreeStyle is in- of uitgeschakeld of al dan niet wordt gebruikt.



WAARSCHUWING: SLUIT GEEN EXTERNE VOEDING AAN ZONDER DAT ER EEN ACCU IN DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 STEEKT.

De FreeStyle 5 aansluiten op wisselstroom:

1. Sluit de wisselstroomvoeding aan op de stroomingang aan de zijkant van de FreeStyle 5. Duw de voeding stevig in de aansluiting zodat hij goed vastzit.



2. Steek het wisselstroomsnoer in de ingang van de voeding.



3. Steek het andere uiteinde van het wisselstroomsnoer in de muur of in een ander geschikt stopcontact.



4. Controleer of het groen lampje aan de bovenkant van de wisselstroomvoeding brandt. Dit wijst erop dat er stroom van het stopcontact naar de voeding wordt geleid. Als het groen lampje niet brandt, controleer dan of alles stevig is aangesloten en raadpleeg de probleemplossingsrubriek in deze handleiding.



5. Als de accu moet worden opgeladen, dienen de controlelampjes voor de accustatus dienovereenkomstig te knipperen om de lading aan te geven (zie de rubriek 'Accu').
6. Schakel de FreeStyle 5 in door op de numerieke debietsselectieknop van de door uw arts voorgeschreven pulsdebietinstelling te drukken om het apparaat aan te zetten.

GELIJKSTROOM

Gelijkstroom is bedoeld voor gebruik op voedingsaansluitingen van auto's, boten of andere motorvoertuigen. De FreeStyle functioneert volledig op gelijkstroom. Ook laadt de FreeStyle 5 de accu zo nodig op zodra er gelijkstroom beschikbaar is. De accu wordt opgeladen, ongeacht of de FreeStyle is in- of uitgeschakeld of al dan niet wordt gebruikt.



WAARSCHUWING: SLUIT GEEN EXTERNE VOEDING AAN ZONDER DAT ER EEN ACCU IN DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 STEEKT.

1. Sluit de gelijkstroomvoeding aan op de stroomingang aan de zijkant van de FreeStyle. Duw de voeding stevig in de aansluiting zodat hij goed vastzit.



2. Steek het gelijkstroomsnoer in de voedingsaansluiting van de auto of in een andere gelijkstroomaansluiting.



3. Schakel uw motorvoertuig in.

4. Controleer of het groen lampje aan de bovenkant van de gelijkstroomvoeding brandt. Dit wijst erop dat er stroom van het stopcontact naar de voeding wordt geleid. Als het groen lampje niet brandt, trek de voeding dan uit de gelijkstroomaansluiting, herstart het motorvoertuig en sluit vervolgens de voeding weer aan op de gelijkstroomaansluiting.



5. Als de accu moet worden opgeladen, dienen de controlelampjes voor de accustatus dienovereenkomstig te knipperen om de lading aan te geven (zie de rubriek 'Accu').
6. Schakel de FreeStyle 5 in door op de numerieke debietselectieknop van de door uw arts voorgeschreven pulsdebietinstelling te drukken om het apparaat aan te zetten.

Reiniging, zorg en routineonderhoud

ROUTINEONDERHOUD

Onderhoud aan interne onderdelen van de FreeStyle of FreeStyle 5 moet door de leverancier van de zuurstofapparatuur worden uitgevoerd. De gebruiker is verantwoordelijk voor de onderstaande onderhoudsprocedures.

- Wekelijks: reiniging van het luchtinlaatfilter



WAARSCHUWING: PROBEER DE PLASTIC DEKSELS VAN DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 NIET TE VERWIJDEREN. HET APPARAAT MAG SLECHTS DOOR EEN BEVOEGDE ONDERHOUDSTECHNICUS WORDEN GEOPEND.

LUCHTINLAATFILTER

Lucht bereikt de FreeStyle en FreeStyle 5 langs een luchtinlaatfilter die zich onder het deksel onderaan aan de voorkant van de zuurstofconcentrator bevindt. Dit filter voorkomt dat stof en andere grote deeltjes uit de lucht in het apparaat terechtkomen.

Het luchtinlaatfilter moet minstens eenmaal per week worden gereinigd. De leverancier van uw zuurstofapparatuur raadt u mogelijk aan het filter vaker te reinigen, naargelang de gebruiksomstandigheden. Volg deze stappen om het luchtinlaatfilter correct te reinigen.

1. Haal het filterdeksel van de voorkant van de FreeStyle of FreeStyle 5 door het naar buiten te trekken.



2. Haal het filter van het deksel.



3. Was het filter in een warme oplossing van zeep en water.
4. Spoel het filter grondig en verwijder overtollig water met een zachte, absorberende doek. Controleer of het filter volledig droog is alvorens het terug te plaatsen.
5. Plaats het schone, droge filter weer in het filterdeksel en plaats het filterdeksel weer op de FreeStyle of FreeStyle 5.



WAARSCHUWING: GEBRUIK DE FREESTYLE OF FREESTYLE 5 NIET ALS HET LUCHTINLAATFILTER NIET IS BEVESTIGD.

ONDERHOUD ACCU

Stel de accu niet bloot aan vloeistoffen.

Tracht de accu niet te demonteren of te openen.

Stel de accu niet bloot aan open vlammen.

Laat de accu niet vallen.

Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

Als uw accu beschadigd lijkt, neem dan contact op met de leverancier van uw zuurstofapparatuur vóór gebruik.

OPSLAG ACCU

De accu van de zuurstofconcentrator hoeft niet volledig leeg te zijn alvorens deze weer op te laden. Het is aanbevolen de accu van de zuurstofconcentrator na elk gebruik op te laden.

Plaats de accu niet in of in de buurt van een magnetron of andere kookapparaten. Stel de accu niet bloot aan overmatige hitte, zoals in rechtstreeks zonlicht of in een auto. Hierdoor

dreigen de prestaties en levensduur van de accu erop achteruit te gaan. Ook dreigt de accu hierdoor hitte af te geven, te roken, vuur te vatten of te ontploffen. De accu moet in een stabiele omgeving worden bewaard, met een lage vochtigheidsgraad (relatieve vochtigheid van minder dan 70%) en zonder corrosieve gassen. Om roest te voorkomen, moet u omstandigheden waarin condensvorming kan optreden vermijden, zoals snelle schommelingen van de omgevingstemperatuur.

Voor opslag gedurende een maand of langer wordt een ontladen accu of een deels geladen accu tussen 50% en 75% (twee tot drie leds) aanbevolen. Haal de accu uit de zuurstofconcentrator zodra deze is opgeladen. Voor opslag gedurende 1 jaar wordt aanbevolen de accu binnen een temperatuurbereik van -20 °C tot +20 °C (-4 °F tot + 68 °F) te bewaren. Laad de accu om de 6 maanden tussen 50% en 75% op (twee tot drie leds) en haal hem uit de zuurstofconcentrator. Voor opslag gedurende 3 maanden wordt aanbevolen de accu binnen een temperatuurbereik van -20 °C tot +40 °C (-4 °F tot 104 °F) te bewaren. Voor opslag gedurende 1 maand wordt aanbevolen de accu binnen een temperatuurbereik van -20 °C tot +50 °C (-4 °F tot 122 °F) te bewaren.

AFDANKING ACCU

Uw batterij is oplaadbaar en kan gerecycled worden. Bezorg afgedankte batterijen aan uw thuiszorgverlener voor een correcte afvoer. U kunt ook contact opnemen met de lokale autoriteiten voor inlichtingen over correcte afvoer van de accu.



OPGELET: neem contact op met de leverancier van uw apparaat of met uw gemeente voor afvalverwerkingsinstructies om het apparaat op een correcte manier af te voeren.

REINIGING

Schakel het apparaat UIT en koppel het los van wissel- of gelijkstroomvoeding voordat u het schoonmaakt of ontsmet. Spuit NIET rechtstreeks op de behuizing. Gebruik een vochtige (geen natte) doek of spons. Besproei de doek of spons met een milde detergentoplossing om de behuizing en voedingsbronnen schoon te maken. Ga te werk overeenkomstig de aanbevelingen van de fabrikant van het schoonmaakmiddel.



WAARSCHUWING: SCHAKEL HET APPARAAT UIT EN TREK HET SNOER UIT HET STOPCONTACT ALVORENS HET APPARAAT TE REINIGEN OM ONOPZETTELIJKE ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN BRANDGEVAAR TE VOORKOMEN. ALLEEN DE LEVERANCIER VAN UW APPARATUUR OF EEN BEVOEGDE SERVICEMONTEUR MOGEN DE DEKSELS VERWIJDEREN OF HET APPARAAT ONDERHOUDEN.

WAARSCHUWING: U MOET EROVER WAKEN DAT DE ZUURSTOFCONCENTRATOR EN DE ACCU NIET NAT WORDEN EN DAT ER GEEN VLOEISTOFFEN IN HET APPARAAT TERECHTKOMEN. HIERDOOR DREIGT HET APPARAAT EEN STORING TE VERTONEN OF UIT TE VALLEN. BOVENDIEN NEEMT HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF BRANDWONDEN TOE.

WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN VLOEISTOF RECHTSTREEKS OP HET APPARAAT. HIERONDER VINDT U EEN NIET-ALLESOMVATTENDE LIJST VAN ONGEWENSTE CHEMISCHE STOFFEN: ALCOHOL EN ALCOHOLHOUDENDE PRODUCTEN, CHLOORHOUDENDE PRODUCTEN VOOR DE CONCENTRATOR (ETHYLEENCHLORIDE) EN OLIEHOUDENDE PRODUCTEN (PINE-SOL, LESTOIL). DEZE MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT OM DE PLASTIC BEHUIZING VAN DE CONCENTRATOR TE REINIGEN, AANGEZIEN DEZE HET APPARAAT KUNNEN BESCHADIGEN.

WAARSCHUWING: REINIG DE BEHUIZING, HET BEDIENINGSPANEEL EN HET SNOER UITSLUITEND MET EEN MILDE HUISHOUDREINIGER DIE U AANBRENGT MET EEN VOCHTIGE (GEEN NATTE) DOEK OF SPONS. DROOG NADIEN HET VOLLEDIGE OPPERVLAK. LAAT GEEN VLOEISTOF IN DE CONCENTRATOR TERECHTKOMEN. LET IN HET BIJZONDER OP DE ZUURSTOFUITLAAT VOOR DE CANULEAANSLUITING OM ERVOOR TE ZORGEN DAT DIT VRIJ BLIJFT VAN STOF, WATER EN DEELTJES.

WAARSCHUWING: GEBRUIK EEN VOCHTIGE (GEEN NATTE) DOEK OF SPONS OM DE ACCU TE REINIGEN. SPIJT ALLEREERST EEN MILDE HUISHOUDREINIGER OP DE DOEK OF SPONS EN REINIG DE ACCUBEHUIZING.

DE CANULE VERVANGEN

Volg altijd de instructies voor correct gebruik van de fabrikant van de canule. Vervang de neuscanule of zuurstofslang volgens de aanbevelingen van de fabrikant van de canule of van de leverancier van uw zuurstofapparaat. Uw arts of de leverancier van uw zuurstofapparaat zullen u informatie geven over reiniging en vervanging.

Extra vervangonderdelen zijn verkrijgbaar bij de leverancier van uw zuurstofapparaat.

Alarmsituaties

OPSTARTALARM

Er weerklinkt een kort alarm wanneer de FreeStyle of FreeStyle 5 voor het eerst wordt opgestart. Dit is normaal. De concentrator begint te werken zodra het korte alarm voorbij is.

LAGE ACCUSTATUS

Zodra de accustatus een laag niveau bereikt, hoort u een kort, onderbroken alarm en gaat het gele accustatuslampje van 25% met tussenpozen branden. In dit geval moet u de FreeStyle of FreeStyle 5 op een wisselstroom- of gelijkstroomvoeding aansluiten of overschakelen op een alternatieve vorm van zuurstof. Zodra de concentrator op een wisselstroom- of gelijkstroomvoeding is aangesloten, zal deze werken terwijl de accu wordt opgeladen.

ONTKOPPELING CANULE

Wanneer de FreeStyle of FreeStyle 5 werkt maar geen ademhaling registreert, weerklinkt er een constant alarm en gaat het alarmlampje na 15 minuten branden. In dit geval moet u de verbinding tussen de canule en de FreeStyle of FreeStyle 5 controleren, nagaan of de neuscanule juist op uw gezicht is geplaatst en ervoor zorgen dat u door uw neus ademt. Als het alarm aanhoudt, schakel dan over op een alternatieve vorm van

zuurstof en neem contact op met de leverancier van uw apparatuur.

ADEMHALINGSFREQUENTIE OVERSCHREDEN

Als uw ademhalingsfrequentie de capaciteit van de FreeStyle of FreeStyle 5 overschrijdt, weerklinkt er om de halve seconde een kort alarm en gaat het rode alarmlampje met tussenpozen branden. In dit geval valt het zuurstofgehalte dat door de FreeStyle of FreeStyle 5 wordt aangevoerd buiten de apparaatspecificaties. U moet eventuele fysieke activiteit afbouwen, het alarm terugstellen door het apparaat uit en weer in te schakelen en zo nodig overschakelen op een alternatieve vorm van zuurstof en contact opnemen met de leverancier van uw apparatuur.

ALGEMENE STORING

Als er zich een algemene storing van de FreeStyle of FreeStyle 5 voordoet, weerklinkt er om de halve seconde een kort alarm en blijft het rode alarmlampje branden. In dit geval ligt het zuurstofgehalte dat door de FreeStyle wordt aangevoerd onder de apparaatspecificaties. U moet op een alternatieve vorm van zuurstof overschakelen en contact opnemen met de leverancier van uw apparatuur.

Status	Hoorbaar alarm	Lampje	Indicatie	Handeling
Opstarten	Kort, constant bij opstarten	(Groene) puls, vast lampje	De FreeStyle of FreeStyle 5 werd ingeschakeld.	U mag uw FreeStyle-apparaat gebruiken.
Normale bediening	Nee	(Groene) puls, lampje brandt met tussenpozen	De FreeStyle of FreeStyle 5 levert zuurstof via een pulsdebiet.	U mag de FreeStyle normaal blijven gebruiken.
Alarm	Continu: pieptoon	(Rood) alarm, vast lampje	Er werd gedurende een bepaalde periode geen ademhaling gedetecteerd door het apparaat.	Controleer de canuleaansluiting. Zorg ervoor dat u door uw neus ademt. Als het alarm aanhoudt, neem dan contact op met de leverancier van uw apparatuur.
Alarm	Met tussenpozen: pieptoon, pieptoon, pieptoon.	25% (geel) BATT; controlelampje accu	Het accuniveau is te laag om de FreeStyle te gebruiken.	Sluit de FreeStyle of FreeStyle 5 onmiddellijk aan op een gelijkstroom- of wisselstroomvoeding.
Alarm	Snel met tussenpozen: pieptoon, pieptoon, pieptoon.	(Rood) alarm, lampje brandt met tussenpozen	De ademhalingsfrequentie overschrijdt de capaciteit van de FreeStyle of FreeStyle 5.	Bouw uw activiteit af en schakel indien nodig over op een alternatieve vorm van zuurstof. Neem contact op met de leverancier van uw apparatuur.
Alarm	Snel met tussenpozen: pieptoon, pieptoon, pieptoon.	(Rood) alarm, vast lampje	Er heeft zich een algemene storing van de FreeStyle of FreeStyle 5 voorgedaan.	Schakel het apparaat uit. Schakel over op een alternatieve vorm van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De FreeStyle werkt niet wanneer er een pulsdebietknop wordt ingedrukt.	De accu is ontladen. Storing.	Steek het apparaat in een gelijkstroom- of wisselstroomstopcontact. Neem contact op met de leverancier van uw apparatuur en schakel zo nodig over op een alternatieve vorm van zuurstof.
Er weerklinkt een constant alarm en het (gele) alarmlampje blijft branden.	De FreeStyle heeft al 15 minuten lang geen ademhaling gedetecteerd.	Controleer de canuleaansluiting. Ga na of de canuleslang niet geknikt is. Controleer of de canule correct is geplaatst en of u door uw neus ademt. Bij het inademen door de mond raadt uw arts mogelijk een kinriempje aan.
Alarm weerklinkt met tussenpozen en het (gele) 'BATT'-lampje brandt met tussenpozen.	De accu moet worden opgeladen.	Steek de stekker van het apparaat binnen de 2 minuten in een gelijkstroom- of wisselstroomstopcontact of vervang de accu door een volledig opgeladen accu.
Snel alarm en het (gele) 'BATT'-lampje brandt met tussenpozen en de FreeStyle wordt uitgeschakeld.	Het accuniveau is te laag om de FreeStyle te gebruiken.	Steek de stekker van het apparaat onmiddellijk in een gelijkstroom- of wisselstroomstopcontact.
Alarm weerklinkt met tussenpozen en het (rode) alarmlampje brandt met tussenpozen.	De ademhalingsfrequentie overschrijdt de capaciteit van het FreeStyle-apparaat.	Bouw uw activiteit af en schakel het apparaat uit en weer in om het terug te stellen. Schakel zo nodig over op een alternatieve vorm van zuurstof en neem contact op met de leverancier van uw apparatuur.
Alarm weerklinkt met tussenpozen en het (rode) alarmlampje blijft branden.	Er heeft zich een algemene storing voorgedaan.	Schakel over op een alternatieve vorm van zuurstof en neem contact op met de leverancier van uw apparatuur.
Het apparaat start niet op de accuroom.	Het apparaat is mogelijk te warm of te koud als het van buiten komt, bijvoorbeeld vanuit een auto.	Geef het apparaat de tijd om de normale bedrijfstemperatuur te bereiken. Dit kan enkele minuten duren als het aan extreme temperaturen is blootgesteld.
De interne accu laadt niet onmiddellijk op.	De interne accu overschrijdt de oplaadtemperatuur.	Het apparaat mag worden gebruikt. Het kan echter dat het opladen van de accu niet wordt hervat voordat de accutemperatuur is gedaald.
Het apparaat geeft een alarm wanneer het in de auto in het gelijkstroomstopcontact steekt.	Het apparaat wordt niet van stroom voorzien als de accu is ontladen en als het gelijkstroomstopcontact niet oplaadt.	Koppel de voeding los van de autoaansluiting, herstart de auto en sluit de voeding opnieuw aan op het gelijkstroomstopcontact van de auto om de schakelaar in de gelijkstroomvoeding terug te stellen.
Alle overige problemen.		Schakel over op een alternatieve vorm van zuurstof en neem contact op met de leverancier van uw apparatuur.

Reisinformatie

Zowel de FreeStyle als de FreeStyle 5 zijn door de FAA goedgekeurd om op passagiersvliegtuigen te worden gebruikt.

Vóór elke reis (vliegtuig, trein, cruiseschip, enz.), moet u:

- De goede werking van de concentrator controleren
- Minstens 48 uur voor vertrek contact opnemen met de reismaatschappij om te laten weten dat u met een FreeStyle of FreeStyle 5 zult reizen.

Het is aanbevolen om steeds extra accu's te voorzien wanneer u reist.

Bij vlieguren moet de accu voldoende opgeladen zijn om de tijd op de grond (inchecken, veiligheidscontroles, enz.) en tussenlandingen te dekken. De meeste luchtvaartmaatschappijen vereisen dat u over een geschikt aantal volledig opgeladen accu's beschikt om het toestel van stroom te voorzien gedurende minstens 150%

Accessoires

Met het oog op correcte prestaties en veiligheid, mag u alleen de opgesomde accessoires gebruiken die via de leverancier van uw zuurstofapparaat door CAIRE worden verstrekt. Het gebruik van accessoires die niet op de onderstaande lijst staan, kan de prestaties en/of veiligheid van de concentrator negatief beïnvloeden.

Standaardaccessoires FreeStyle (meegeleverd met het pakket):	
Ruime accessoiretas	MI320-1
Draagkoffer	MI419-1
Schouderriem	MI426-1
Universele wisselstroomvoeding (alle snoeren en onderdelen zijn inbegrepen)	PW032-1 (snoer VS) PW032-2 (snoer EU) PW032-3 (snoer VK)
Accu	BT033-1
Luchtinlaatfilter	F1144-1

van de verwachte maximale duur van de reis (vluchttijden, tijd op de grond voor en na de vlucht, tijdens verbindingen en voor onverwachte vertragingen).

Opmerking: bij vlieguren is het aanbevolen de reserveaccu's in een beveiligde handbagage of in de bijgeleverde ruime accessoiretas te vervoeren.

FAA-REGELGEVING

Reservebatterijen moeten, om kortsluiting te voorkomen, individueel worden beschermd door ze in de oorspronkelijke verpakking te plaatsen of de aansluitingen op een andere manier te isoleren, bijv. door blootliggende aansluitingen te bedekken met tape of door elke batterij in een aparte plastic zak of beschermhoes te doen, en mogen alleen in de handbagage worden vervoerd.

Standaardaccessoires FreeStyle 5 (meegeleverd met het pakket):	
Ruime accessoiretas	MI372-1
Draagkoffer	MI420-1
Schouderriem	MI426-1
Wisselstroomvoeding (snoer inbegrepen)	PW035-1 (snoer VS) PW035-2 (snoer EU) PW035-4 (snoer VK)
Gelijkstroomvoeding	PW034-1
Accu	BT033-1
Luchtinlaatfilter	F1194-1
Optionele accessoires beschikbaar	
Acculaadstation	BT032-1 (snoer VS) BT032-2 (snoer EU) BT032-4 (snoer VK)

Opmerking: er zijn mogelijk bijkomende opties beschikbaar voor landspecifieke snoeren, daar waar dit hierboven is aangegeven. Neem contact op met CAIRE of met de leverancier van uw zuurstofapparaat als u alternatieve opties nodig hebt voor een bestelling.

Instructies draagtas

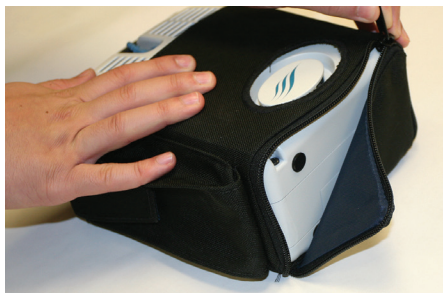
Volg de onderstaande instructies om uw FreeStyle of FreeStyle 5 veilig in de draagtas te steken.

HET APPARAAT IN DE DRAAGTAS STEKEN

1. Steek het apparaat tot onderin de tas en stem de filter- en accuopeningen juist af.



2. Doe de rits onderaan de tas toe.



DE SCHOUDERRIEM BEVESTIGEN

1. Maak de klem van het handvat los.



2. Steek het lange gedeelte in diezelfde klem.



3. Bevestig het andere uiteinde aan de andere kant van het handvat.



Materialen in rechtstreeks contact met de gebruiker

• Behuizing concentrator	PC/ABS
• Bedieningspaneel concentrator	Polyester EBG7 of gelijkwaardig
• Hendel concentrator	Polycarbonaat
• Zuurstofuitlaat, mondstuk	Polycarbonaat
• Etiket apparaat	Lexaan
• Netsnoeraansluitingen	Polycarbonaat/vinylchloride
• Netsnoer	PVC, metaal
• Voeding	Lexaan 940 (polycarbonaat)
• Accu	PC/ABS
• Etiketten accu, voeding	Polyesterfolie
• Draagkoffer concentrator	Cordura, neopreen, nylon voering
• Riem	Polypropyleen, acetyl, vinyl, cordura, neopreen

EMC-testen

Leidraad en Verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische emissies

De FreeStyle en FreeStyle 5 zijn bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de FreeStyle en FreeStyle 5 dient te verzekeren dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Emisietest	Naleving	Elektromagnetische omgeving - Leidraad
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De FreeStyle en FreeStyle 5 gebruiken alleen RF-energie voor hun interne werking. De RF-emissies zijn daarom erg laag en het is onwaarschijnlijk dat deze enige storing zouden veroorzaken in elektronische apparatuur die zich dichtbij bevindt.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De FreeStyle en FreeStyle 5 zijn geschikt voor gebruik in alle instellingen, waaronder instellingen met een woonfunctie en instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnetwerk dat gebouwen met een woonfunctie van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsfluctuaties/ flikkeremissies IEC 61000-3-3	Conform	


Leidraad en Verklaring van de fabrikant — Elektromagnetische immuiniteit

De FreeStyle en FreeStyle 5 zijn bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de FreeStyle en FreeStyle 5 dient te verzekeren dat ze in een dergelijke omgeving worden gebruikt.

Immunitiestest	IEC 60601-testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - Leidraad
Elektromagnetische omgeving - Leidraad IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV lucht	±6 kV contact ±8 kV lucht	Houten, betonnen of keramische tegelvloer vereist. Indien de vloerbedekking bestaat uit synthetisch materiaal, dient de relatieve luchtvochtigheid minimaal 30% te zijn.
Snelle elektrische transiënten/burst IEC 61000-4-4	±2 kV voor voedingskabels ±1 kV voor ingangs-/uitgangsleidingen	±2 kV voor voedingskabels N.v.t.	De netvoedingskwaliteit dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Stroomstoten IEC 61000-4-5	±1 kV lijn(en) naar lijn(en) ±2 kV lijn(en) naar aarde	±1 kV lijn(en) naar lijn(en)	De netvoedingskwaliteit dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsfluctuaties bij ingangslijnen van de stroomvoorziening IEC 61000-4-11	<5% U_T (>95% daling in U_T) voor 0,5 cyclus 40% U_T (60% daling in U_T) voor 5 cycli 70% U_T (30% daling in U_T) voor 25 cycli <5% U_T (>95% daling in U_T) voor 5 sec	<5% U_T (>95% daling in U_T) voor 0,5 cyclus 40% U_T (60% daling in U_T) voor 5 cycli 70% U_T (30% daling in U_T) voor 25 cycli <5% U_T (>95% daling in U_T) voor 5 sec	De netvoedingskwaliteit dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn. Indien de gebruiker van de FreeStyle en FreeStyle 5 een constante werking vereist gedurende stroomonderbrekingen, is het aanbevolen de FreeStyle en FreeStyle 5 aan te sluiten op een niet-onderbreekbare stroomtoevoer of een batterij.
Netfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	De magnetische velden van de netfrequentie dienen die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
OPMERKING U_T is de spanning van de wisselstroomvoeding voorafgaand aan de toepassing van het testniveau.			

Leidraad en verklaring fabrikant – Elektromagnetische immuiniteit

De FreeStyle en FreeStyle 5 zijn bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de FreeStyle en FreeStyle 5 dient te verzekeren dat ze in een dergelijke omgeving worden gebruikt.

Immunitiestest	IEC 60601-testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - Leidraad
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	3 Vrms	<p>Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichter bij onderdelen van de FreeStyle en FreeStyle 5, inclusief de kabels, worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand die werd berekend a.d.h.v. de vergelijking die toepasselijk is op de frequentie van de zender.</p> <p>Aanbevolen scheidingsafstand</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz tot } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz tot } 2,5 \text{ GHz}$ <p>waarbij P staat voor het nominale maximumvermogen van de zender in watt (W) volgens de fabrikant van de zender en d voor de aanbevolen afstand in meter (m).</p> <p>Veldsterktes van stationaire RF-zenders, zoals bepaald door een overzicht van het elektromagnetisch veld,^a dienen lager te zijn dan het nalevingsniveau in elk frequentiebereik.^b</p> <p>Interferentie kan voorkomen in de nabijheid van apparatuur waarop het volgende symbool staat:</p> 
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3 V/m	

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2 Het kan zijn dat deze leidraad niet op alle situaties toepasselijk is. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van gebouwen, voorwerpen en mensen.

^a Veldsterktes van stationaire zenders zoals basisstations voor (mobiele/draadloze) radiotelefoons en landmobiele radio's, amateurradio-, AM- en FM-radio-uitzendingen en televisie-uitzendingen, kunnen niet nauwkeurig theoretisch worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving van stationaire RF-zenders te evalueren, kan men een elektromagnetisch terreinonderzoek uitvoeren. Wanneer de gemeten veldsterkte op de plek waar de FreeStyle en FreeStyle 5 gebruikt worden boven het hierboven weergegeven RF-nalevingsniveau uitkomt, moeten de FreeStyle en FreeStyle 5 in de gaten worden gehouden om te controleren of ze normaal werken. Als u constateert dat het apparaat niet normaal werkt, kan het nodig zijn om extra maatregelen te treffen, zoals het anders richten of het verplaatsen van de FreeStyle en FreeStyle 5.

^b Binnen het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz dienen de veldsterktes minder dan 3 V/m te zijn.

Aanbevolen scheidingsafstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de FreeStyle of FreeStyle 5

De FreeStyle en FreeStyle 5 zijn bestemd voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen worden beheerd. De klant of de gebruiker van de FreeStyle en FreeStyle 5 kan elektromagnetische storing helpen voorkomen door een minimale scheidingsafstand tussen de draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en de FreeStyle en FreeStyle 5 in acht te nemen zoals hieronder aanbevolen, overeenkomstig het maximumvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominiaal maximumvermogen van zender W	Scheidingsafstand volgens frequentie van de zender m		
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz $d = 1,2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een ander nominaal maximumvermogen dan hierboven vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand in meter (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P staat voor het nominale maximumvermogen van de zender in watt (W) volgens de fabrikant van de zender.

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2 Het kan zijn dat deze leidraad niet op alle situaties toepasselijk is. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie op gebouwen, voorwerpen en mensen.

Classificatie

Type bescherming tegen elektrische schokken:
Klasse II De bescherming tegen elektrische schokken wordt gewaarborgd door dubbele isolatie.

Mate van bescherming tegen elektrische schokken:

Type BF Apparatuur die een bepaalde mate van bescherming tegen elektrische schokken biedt op het gebied van

- 1) toegestane lekstroom;
- 2) betrouwbaarheid van aardaansluiting (indien aanwezig).

Niet bestemd voor rechtstreekse harttoepassingen.

Onafhankelijke testen voor de norm voor medische elektrische apparatuur:

- Conform bevonden aan
- IEC 60601-1 algemene veiligheidseisen.
- CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 Medische elektrische apparatuur - Deel 1: algemene veiligheidseisen.

Bescherming tegen potentiële elektromagnetische of andere interferentie tussen de apparatuur en andere toestellen.

- Conform bevonden aan EN60601-1-2 (EMC).

- Conform bevonden aan RTCA/DO160 Deel 21 Categorie M.
- CISPR 11 / EN 55011 Klasse B Groep 1, 'Industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur'
- FCC Deel 15, Subdeel B - Klasse B Onopzettelijke stralers

Toegestane methode voor reiniging en infectiebeheersing:

Raadpleeg de rubriek 'Reiniging, zorg en routineonderhoud' van deze gebruikershandleiding van de FreeStyle.

Mate van veiligheid van de toepassing in de aanwezigheid van brandbare anesthesiegassen:

De apparatuur is niet geschikt voor een dergelijke toepassing.












Bedrijfswijze:

Continuubedrijf.

Indhold

Brugerkontrolelementer og indikatorer for systemstatus.....	206
Hvad er en iltkoncentrator?.....	207
Grunden til, at din læge har ordineret ilt.....	207
Brugerprofil.....	208
Udpakning af din FreeStyle eller FreeStyle 5.....	208
Lær din FreeStyle eller FreeStyle 5 at kende.....	209
Indikationer for anvendelse.....	211
Kontraindikationer for anvendelse.....	211
Sikkerhedsretningslinjer	211
Brugsanvisning	216
Strømforsyninger	218
Batteripakke	218
AC/DC-strømforsyning til FreeStyle.....	220
AC/DC-strømforsyning til FreeStyle 5.....	222
Rengøring, vedligeholdelse og rutinevedligeholdelse	224
Alarmitilstande.....	226
Fejlfinding.....	227
Oplysninger om rejser.....	228
Tilbehør.....	228
Instruktioner til bæretasken.....	229
Materialer, der kommer i direkte berøring med brugeren.....	230
EMC-test.....	230

Brugerkontrolelementer og indikatorer for systemstatus

Symbol	Definition
	Se brugsvejledningen
	Ikon for rygning forbudt: Der må ikke ryges i nærheden af enheden.
	Denne side op
RTCA/DO-160, afsnit 21 I overensstemmelse med kategori M	RTCA DO160, afsnit 21, i overensstemmelse med kategori M. FAA SFAR 106-krav
	Skrøbelig – skal håndteres forsigtigt
	Udstyr af type BF
	Fabrikantens navn og adresse
	Repræsentant i Det Europæiske Fællesskab
	Varenummer
	Må ikke blive våd.
	Enheden overholder kravene i direktiv 93/42/EØF om medicinsk udstyr. Den bærer derfor CE-mærkningen som vist.
	Dette symbol har til formål at minde ejere af udstyr om at returnere det til et genvindingsanlæg, når det er udtjent, i henhold til direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Symbol	Definition
	Må ikke adskilles
	Anvend ikke olie eller fedt.
	Ingen åben ild.
	Sikkerhedsagentur for CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 for elektromedicinsk udstyr.
	Sikkerhedsagentur for CAN/CSA C22.2 nr. 601.1 M90 for elektromedicinsk udstyr.
	FAA-godkendt – POC
	Serienummer
	Fremstillingsdato
	Klasse II-udstyr, dobbeltisoleret
	Receptpligtig
	Angiver de temperaturgrænser, som det er sikkert at udsætte den medicinske anordning for.

Hvad er en iltkoncentrator?

Den luft, vi indånder, indeholder ca. 21 % ilt, 78 % kvælstof og 1 % andre luftarter. I FreeStyle og FreeStyle 5 suges almindelig luft ind i maskinen igennem luftindtaget. Derefter strømmer den igennem et sugende materiale, der kaldes en "molekylesti". Dette materiale adskiller ilten fra kvælstoffet og lader kun ilten trænge igennem. Resultatet er en strøm af meget ren ilt, der leveres til brugeren.

FreeStyle og FreeStyle 5 kombinerer avanceret iltkoncentrorteknologi med iltbevarende teknologi i en bærbar enhed, der sikrer den bedst

mulige mobilitet og ambulante brug. Deres avancerede pulserende flowlevering registrerer hurtigt, når brugeren ånder ind, og leverer en ilt-puls i starten af hver indånding. Pulserende flowlevering er ideelt til aktiviteter og brug uden for hjemmet. I modsætning til et uafbrudt flow bevarer den ilt og forlænger batteriets levetid. FreeStyle og FreeStyle 5 er begge lette nok til at blive båret rundt i et håndtag, en skulderrem eller en rygsæk. De kan køre på vekselstrøm, jævnstrøm (i et køretøj) eller på batteri.

Grunden til, at din læge har ordineret ilt

Mange mennesker lider af en række forskellige hjerte-, lunge- og andre luftvejssygdomme. Et væsentligt antal af disse personer kan have fordel af supplerende iltbehandling i hjemmet, på rejser eller ved deltagelse i daglige aktiviteter uden for hjemmet.

Ilt er en luftart, der udgør op til 21 % af den luft, vi indånder. Kroppen er afhængig af en konstant iltforsyning for at kunne fungere ordentligt. Din læge har ordineret en iltstrøm eller en indstilling, der er passer til netop din tilstand.

Selvom ilt ikke er et vanedannende lægemiddel, kan uautoriseret iltbehandling være farlig. Du skal rådføre dig med en læge, inden du anvender denne iltkoncentrator. Leverandøren, der leverer dit iltudstyr, vil vise dig, hvordan du skal indstille den foreskrevne flowhastighed.

Brugerprofil

Koncentratorer er beregnet til levering af supplerende ilt til brugere, der oplever ubehag som følge af lidelser, der nedsætter lungernes evne til at transportere ilt fra luften til blodet. Bærbare iltkoncentratorer (POC'er) hverken indeholder eller lagrer ilt. De skal ikke genopfyldes, og de kan genoplades, hvor som helst du har adgang til jævnstrøm eller vekselstrøm. Det gør brugeren relativt selvforsynende med hensyn til hjemmebrug, ambulans brug (både i og uden for hjemmet), mobilitet og generel livsstil. Brug af iltkoncentratoren kræver ordination fra lægen og er ikke beregnet som respirator.

Selvom iltbehandling kan ordineres til brugere i alle aldre, er den typiske bruger ældre end 65 år og lider af en række forskellige luftvejssygdomme, bl.a. kronisk obstruktiv lungesygdom (KOL). Brugere har typisk gode kognitive evner og skal være i stand til at kommunikere ubehag. Hvis brugeren ikke er i stand til at kommunikere ubehag eller læse og forstå mærkaterne på iltkoncentratoren og brugervejledningen, anbefales brug kun under overvågning af en person, som kan dette. Hvis der opleves ubehag under brug af koncentratoren, anbefales det, at brugeren kontakter hjemmeplejen. Det anbefales også, at brugeren har ekstra ilt tilgængelig (dvs. iltflaske) i tilfælde af strømsvigt eller fejl i koncentratoren. Der kræves ingen særlige færdigheder eller brugervevner for at bruge koncentratoren.

Udpakning af din FreeStyle eller FreeStyle 5

Kontrollér, at alle dele, der er anført ovenfor og vist nedenfor, er i pakken. Kontakt omgående iltudstørsleverandøren, hvis noget mangler.

FreeStyle:

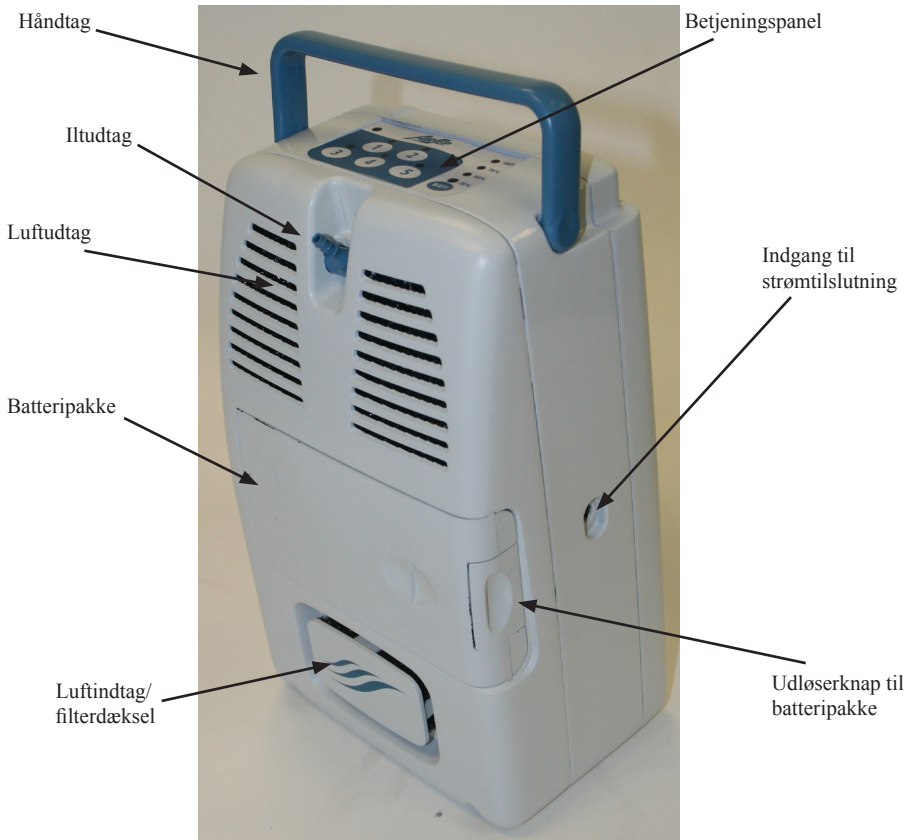
- Bærbar iltkoncentrator
- Bæretaske
- Skulderrem
- Tilbehørstaske
- Batteripakke
- Universel AC/DC-strømforsyning
- AC-strømkabel
- DC-strømkabel
- Brugervejledning

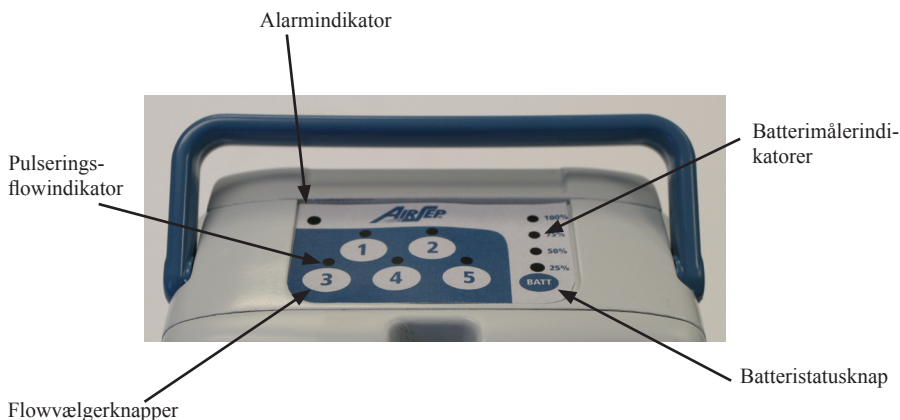
FreeStyle 5:

- Bærbar iltkoncentrator
- Bæretaske
- Skulderrem
- Tilbehørstaske
- Batteripakke
- Vekselstrømforsyning
- Jævnstrømforsyning
- Brugervejledning

Lær din FreeStyle eller FreeStyle 5 at kende

Sæt dig ind i nøgelfunktionerne i FreeStyle og FreeStyle 5 og deres betjeningspaneler.





Flowvælgerknapper:

Tryk på talknappen for din foreskrevne pulseringsflowindstilling for at tænde eller slukke for enheden. Pulseringsflowindikatoren lyser grønt over den valgte flowindstilling, når enheden er tændt. Du kan også ændre flowindstillingerne ved at trykke på talknappen for den ønskede indstilling.

Pulseringsflowindikatorer:

Lyser grønt for at vise den valgte flowindstilling. Lampen over flowvælgerknappen viser, at den kører ved den pågældende indstilling. Pulseringsflowindikatoren blinker ved hver indånding for at vise, at der er leveret ilt.

Alarmindikator:

Viser, at der er en alarmtilstand i koncentratoren. Der skal reageres øjeblikkeligt. Der henvises til fejlfindingstabellen i denne håndbog. Kontakt om nødvendigt hjemmeplejen, hvis du har brug for hjælp.

Batteristatusknap:

Tryk én gang på denne knap for at få vist batterimålerindikatoren, så du kan se, hvor meget strøm der tilbage på den installerede batteripakke.

Batterimålerindikatorer:

Hver lampe står for ca. 25 % af batteripakkens samlede opladning. Batteriets resterende kapacitet vises ved tryk på batteristatusknappen. Når batteriet lades op, blinker indikatorerne, indtil det pågældende %-niveaus kapacitet opnås. Når kapacitetsniveauet opnås, lyser de fast.

Vigtigt!

Sikkerhedsinstruktionerne er defineret som følger:



ADVARSEL: VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER I FORBINDELSE MED RISIKO FOR ALVORLIG SKADE.



FORSIGTIG: Vigtige oplysninger om forebyggelse af skader på FreeStyle og FreeStyle 5.

Bemærk: Oplysninger, der kræver særlig opmærksomhed.

Indikationer for anvendelse



ADVARSEL: DET ER MEGET VIGTIGT AT VÆLGE DET ORDNEREDE ILTNIVEAU. UNDGÅ AT ÆNDRE FLOWINDSTILLINGEN, MEDMINDRE EN AUTORISERET KLINISK ARBEJDEDE LÆGE HAR BEDT DIG OM AT GØRE DET. DEN BÆRBARE ILTKONCENTRATOR KAN ANVENDES UNDER SØVN, HVIS DETTE ANBEFALES AF EN KVALIFICERET LÆGE.

ADVARSEL: IFØLGE NATIONAL LOVGIVNING I USA MÅ DENNE ENHED KUN SÆLGES ELLER LEJES EFTER HENVISNING FRA EN LÆGE ELLER ANDET AUTORISERET SUNDHEDSPERSONALE.

ADVARSEL: DENNE ENHED MÅ IKKE ANVENDES SOM RESPIRATOR. GERIATRISKE, PÆDIATRISKE ELLER ANDRE BRUGERE, SOM IKKE ER I STAND TIL AT KOMMUNIKERE UBEHAG UNDER BRUG AF DENNE ENHED, KAN KRÆVE YDERLIGERE OVERVÅGNING. BRUGERE MED HØRE- OG/ELLER SYNSNEDSÆTTELSE SKAL HAVE ASSISTANCE MED OVERVÅGNING AF ALARMER.

ADVARSEL: INDSTILLINGER FOR PULSDOSISTILSTAND (PULSE DOSE MODE) SKAL FASTSÆTTES FOR HVER ENKELT BRUGER I HENHOLD TIL VEDKOMMENDES BEHOV UNDER HVILE, TRÆNING OG PÅ REJSER.

Kontraindikationer for anvendelse



ADVARSEL: UNDER VISSE FORHOLD KAN DET VÆRE FARLIGT AT ANVENDE IKKE-ORDINERET ILT. ENHEDEN BØR KUN ANVENDES EFTER ORDINATION FRA EN LÆGE.

ADVARSEL: MÅ IKKE ANVENDES I NÆRHEDEN AF BRÆNDBARE BEDØVELSESMIDLER.

ADVARSEL: SOM MED ALLE ELEKTRISKE ENHEDER, KAN BRUGEREN OPLEVE PERIODER UDEN DRIFT SOM FØLGE AF STRØMAFBRYDELSER ELLER BEHOV FOR, AT ILTKONCENTRATOREN SERVICERES AF EN KVALIFICERET TEKNIKER. ILTKONCENTRATOREN ER IKKE VELEGNET TIL BRUGERE, DER VILLE FÅ ALVORLIGE SUNDHEDSMÆSSIGE FØLGER AF EN SÅDAN MIDLERTIDIG STRØMAFBRYDELSE.

Sikkerhedsretningslinjer



ADVARSEL: DET ER IKKE TILLADT AT MODIFICERE UDSYRET.

ADVARSEL: PRODUCENTEN ANBEFALER, AT DU HAR EN ALTERNATIV KILDE TIL SUPPLERENDE ILT I TILFÆLDE AF STRØMUFDALD, ALARMTILSTAND ELLER MEKANISK FEJL. SPØRG DIN LÆGE ELLER UDSYRSLEVERANDØR, HVILKEN TYPE RESERVESYSTEM DER ER PÅKRÆVET.

ADVARSEL: DENNE ENHED LEVERER EN HØJ ILTKONCENTRATION, DER FREMMER HURTIG BRÆNDING. RYGNING ELLER BRUG AF ÅBEN ILD ER IKKE TILLADT I SAMME RUM SOM (1) DENNE ENHED ELLER (2) ILTBÆRENDE UDSYR. MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DENNE ADVARSEL KAN MEDFØRE BRAND, MATERIEL SKADE OG/ELLER FYSISKE SKADER ELLER DØDSFALD.

ADVARSEL: ANVEND IKKE APPARATET I ET AFLUKKET ELLER BEGRÆNSET RUM (DVS. EN LILLE TASKE ELLER TASKE), HVOR VENTILATIONEN KAN VÆRE DÅRLIG. DET KAN MEDFØRE OVEROPHEDNING AF ILTKONCENTRATOREN, HVILKET FØRRINGER YDEEVNEN.

ADVARSEL: KONCENTRATOREN SKAL PLACERES PÅ GOD AFSTAND AF RØG, FORURENENDE STOFFER ELLER GASSER.

ADVARSEL: BRUGEN AF VISSE TYPER ILTADMINISTRATIONSUDSYR, DER IKKE ER SPECIFICERET TIL BRUG MED DENNE ILTKONCENTRATOR, KAN PÅVIRKE YDELSEN. ANBEFALET TILBEHØR ER ANGIVET I NÆRVÆRENDE VEJLEDNING.

ADVARSEL: HVIS DU RYGER, SKAL DU ALTID FØLGE DISSE 3 VIGTIGE TRIN FØRST: SLUK ILTKONCENTRATOREN, TAG KANYLEN AF, OG FORLAD DET LOKALE, HVOR ENHEDEN ER PLACERET.



ADVARSEL: HVIS ILTKONCENTRATOREN BLIVER TABT, BESKADIGET ELLER UDSÆTTES FOR VAND, SKAL DU KONTAKTE HJEMMEPLEJEN FOR AT FÅ DEN UNDERSØGT OG EVENTUELT REPARERET. UNDGÅ AT BRUGE ILTKONCENTRATOREN, HVIS LEDNINGEN ELLER -STIKKET ER BESKADIGET.

ADVARSEL: SØRG FOR AT SIKRE, FASTSPÆNDE OG PÅ ANDEN MÅDE FASTGØRE ILTKONCENTRATOREN UNDER KØRSEL FOR AT FORHINDRE BESKADIGELSE ELLER ULYKKER.

ADVARSEL: BESTEMMELSER FRA DET AMERIKANSKE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) OG DE FORENEDE NATIONER (FN) KRÆVER, AT BATTERIET FJERNES FRA ENHEDEN I FORBINDELSE MED INTERNATIONALE FLYVNINGER, HVOR ILTKONCENTRATOREN ER CHECKET IND SOM BAGGAGE. VED TRANSPORT AF ILTKONCENTRATOREN SKAL BATTERIET OGSÅ FJERNES FRA ENHEDEN OG EMBALLERES SEPARAT.

ADVARSEL: UNDGÅ AT BRUGE UDSTYRET UDEN FØRST AT HAVE LÆST OG FORSTÅET DENNE VEJLEDNING. HVIS DU IKKE FORSTÅR ADVARSLERNE OG INSTRUKTIONERNE, SKAL DU KONTAKTE LEVERANDØREN AF UDSTYRET, FØR DU FORSØGER AT BRUGE DET. I MODSAT FALD KAN DET MEDFØRE SKADER.

ADVARSEL: HVIS DU FØLER DIG UTILPAS ELLER BEFINDER DIG I EN MEDICINSK NØDSITUATION, SKAL DU STRAKS SØGE LÆGE.

ADVARSEL: HVIS ILTKONCENTRATOREN BENYTTES UDEN FOR DE ANGIVNE DRIFTSTEMPERATURER, KAN DET BEGRÆNSE KONCENTRATORENS EVNE TIL AT OPFYLDE SPECIFIKATIONERNE FOR ILTKONCENTRATION. DU KAN SE TEMPERATURGRÆNSERNE I AFSNITTET OM SPECIFIKATIONER I DENNE VEJLEDNING.

ADVARSEL: UNDGÅ AT BENYTTE OLIE, FEDTSTOF ELLER PETROLEUMBASEREDE ELLER ANDRE BRÆNDBARE PRODUKTER SAMMEN MED ILTBÆRENDE TILBEHØR ELLER ILTKONCENTRATOREN. KUN VANDBASEREDE PRODUKTER, ILTKOMPATIBLE LOTIONER ELLER SALVER BØR ANVENDES. ILT FREMSKYNDER FORBRÆNDING AF BRÆNDBARE STOFFER.

ADVARSEL: LUFTINDTAGET ELLER LUFTUDTAGSHULLET MÅ IKKE BLOKERES. UNDGÅ AT TÅBE ELLER INDSÆTTE GENSTANDE I ENHEDENS ÅBNINGER. DET KAN MEDFØRE OVEROPHEDNING AF ILTKONCENTRATOREN, HVILKET FØRRINGER YDEEVNEN.

ADVARSEL: FORKERT BRUG AF BATTERIET KAN FÅ BATTERIET TIL AT BLIVE VARMT ELLER ANTÆNDE OG KAN FORÅRSAGE ALVORLIG PERSONSKADE. UNDGÅ AT PRIKKE HUL I, RAMME, TRÆDE PÅ ELLER TABE BATTERIET ELLER PÅ ANDEN MÅDE UDSÆTTE BATTERIET FOR STØD ELLER SLAG. BRUG AF ET BESKADIGET BATTERI KAN FORÅRSAGE ALVORLIG PERSONSKADE.

ADVARSEL: BATTERIETS METALKONTAKTER MÅ IKKE KORTSLUTTES MED METALGENSTANDE, SOM F.EKS. NØGLER ELLER MØNTER. DETTE KAN MEDFØRE, AT DER GENERERES GNISTER ELLER OVERDREVEN VARME.

ADVARSEL: HVIS DEN BÆRBARE ILTKONCENTRATOR BENYTTES UDEN DØRE SAMMEN MED AC-STRØMFORSYNINGEN, MÅ STRØMFORSYNINGEN KUN TILSLUTTES ET GFI-UDTAG (GROUND FAULT INTERRUPTED).

ADVARSEL: ILTKONCENTRATOREN BØR IKKE BRUGES VED SIDEN AF ELLER STABLET MED ANDET UDSTYR. HVIS DET ER NØDVENDIGT AT ANVENDE DEN PLACERET VED SIDEN AF ELLER STABLET, SKAL ENHEDEN OVERVÅGES FOR AT SIKRE KORREKT DRIFT.

ADVARSEL: BRUG AF ANDRE KABLER OG ADAPTERE END DEM, DER ER ANGIVET, MED UNDTAGELSE AF KABLER OG ADAPTERE, SOM PRODUCENTEN AF DEN ELEKTRISKE MEDICINSKE UDSTYR SÆLGER SOM RESERVEDELE FOR INTERNE KOMPONENTER, KAN MEDFØRE FØRØGET EMISSION AF REDUCERET IMMUNITET FRA ILTKONCENTRATOREN.

ADVARSEL: BRUG KUN ELEKTRISK SPÆNDING SOM ANGIVET PÅ ENHEDENS MÆRKAT.

ADVARSEL: BRUG IKKE FORLÆNGERLEDNINGER TIL DENNE ENHED, OG TILSLUT IKKE FOR MANGE STIK I DEN SAMME STIKKONTAKT. BRUGEN AF FORLÆNGERLEDNINGER KAN PÅVIRKE ENHEDENS YDEEVNE. ALT FOR MANGE STIK I DEN SAMME STIKKONTAKT KAN RESULTERE I EN OVERBELASTNING PÅ EL-PANELET, SÅ AFBRYDEREN/SIKRINGEN AKTIVERES ELLER GÅR I BRAND, HVIS AFBRYDEREN ELLER SIKRINGEN IKKE FUNGERER.



FORSIGTIG: I tilfælde af en alarm, eller hvis det konstateres, at iltkoncentratoren ikke fungerer korrekt, henvises der til afsnittet Fejlfinding i denne vejledning. Kontakt udstyrsleverandøren, hvis problemet ikke kan løses.

FORSIGTIG: Følg alle producentens anvisninger for ikke at ophæve AirSeeps garanti.



ADVARSEL: UNDGÅ AT UDFØRE ANDEN VEDLIGEHOLDELSE EN ANGIVET I DENNE VEJLEDNING.

UNDGÅ AT FJERNE DÆKSLER ELLER UDFØRE SERVICE PÅ ENHEDEN. DET BØR KUN GØRES AF DIN HJEMMEPLEJER ELLER EN KVALIFICERET SERVICETEKNIKER.

ADVARSEL: BRUG KUN TILBEHØR, SOM PRODUCENTEN ANBEFALER. BRUG AF ANDET TILBEHØR KAN VÆRE FÆRLIGT, MEDFØRE ALVORLIGE SKADER PÅ ILTKONCENTRATOREN OG OPHÆVE GARANTIENS DÆKNING.

ADVARSEL: PRODUCENTEN ANBEFALER, AT DU HAR EN ALTERNATIV KILDE TIL SUPPLERENDE ILT I TILFÆLDE AF STRØMUDFALD, ALARMTILSTAND ELLER MEKANISK FEJL. SPØRG DIN LÆGE ELLER UDSTYRSLEVERANDØR, HVILKEN TYPE RESERVESYSTEM DER ER PÅKRÆVET.

ADVARSEL: SØRG FOR, AT LUFTINDTAGET OG LUFTDYSERNE IKKE BLIVER BLOKERET. UNDGÅ AT TÅBE ELLER INDSÆTTE GENSTANDE I ENHEDENS ÅBNINGER. DET KAN MEDFØRE OVEROPHEDNING AF ILTKONCENTRATOREN, HVILKET FØRRINGER YDEEVNEN.

ADVARSEL: RYGNING UNDER BRUG AF ILT ER DEN STØRSTE ÅRSAG TIL BRANDULYKKER OG RELATEREDE DØDSFALD. DU SKAL OVERHOLDE FØLGENDE SIKKERHEDSADVARSLER:

ADVARSEL: UNDGÅ RYGNING, LEVENDE LYS ELLER ÅBEN ILD I SAMME RUM SOM ENHEDEN ELLER ILTBÆRENDE TILBEHØR.

ADVARSEL: RYGNING UNDER BRUG AF NÆSEKANYLE KAN UDLØSE FORBRÆNDING I ANSIGTET OG RISIKO FOR DØDSFALD.

ADVARSEL: HVIS DU RYGER, KAN FØLGENDE 3 TRIN MULIGVIS REDDE DIT LIV: SLUK ILTKONCENTRATOREN, TAG KANYLEN AF, OG FORLAD DET LOKALE, HVOR ENHEDEN ER PLACERET.

ADVARSEL: DER SKAL VÆRE TYDELIG AFSKILTNING MED "RYGNING FORBUDT – ILTAPPARAT I BRUG" I HJEM, HVOR DER ANVENDES ILTAPPARATER. BRUGERE OG PLEJERE SKAL INFORMERES OM FARERNE VED AT RYGE I NÆRHEDEDEN AF, ELLER UNDER BRUG AF, MEDICINSK ORDINERET ILT.

ADVARSEL: UNDGÅ AT BENYTTE ILTKONCENTRATOREN I NÆRHEDEDEN AF BRÆNDBARE GASSER. DET KAN MEDFØRE BRAND OG MEDFØLGENDE RISIKO FOR TINGSSKADE, PERSONSKADE OG DØDSFALD.

ADVARSEL: HVIS DU TAGER NÆSEKANYLEN AF OG ANBRINGER DEN PÅ TØJ, SENGETØJ, MØBLER ELLER ANDET POLSTRET MATERIALE, UDLØSES EN EKSPLOSIONSAGTIG BRAND, HVIS DEN KOMMER I FORBINDELSE MED CIGARETTER, VARMEKILDER ELLER FLAMMER.

ADVARSEL: UNDGÅ AT EFTERLADE NÆSEKANYLEN PÅ ELLER UNDER TØJ, SENGETØJ ELLER PUDER. HVIS ENHEDEN TÆNDES UDEN AT VÆRE I BRUG, KAN ILTEN GØRE MATERIALET BRÆNDBART. SØRG FOR, AT DER ER SLUKKET FOR STRØMMEN, NÅR ILTKONCENTRATOREN IKKE ER I BRUG.

ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 SKAL VÆRE SLUKKET OG KOBLT FRA DEN EKSTERNE STRØMFORSYNING, INDEN BATTERIPAKKEN TAGES UD.



FORSIGTIG: Tag altid vekselstrømforsyningen ud af stikkontakten, før du tager vekselstrømforsyningen fra iltkoncentratoren.

FORSIGTIG: Koncentratoren må ikke placeres, så det er vanskeligt at komme til strømkablet.

FORSIGTIG: Anbring altid iltslanger og ledninger på en sådan måde, at man ikke kan falde i dem eller blive kvalt af dem.

FORSIGTIG: Hvis iltkoncentratoren benyttes i en bil, båd eller på andre jævnstrømkilder med jævnstrømforsyningen, skal du sørge for, at kilden kører, før du tilslutter iltkoncentratoren. Hvis DC-strømforsyningen ikke lyser og kræver nulstilling, skal jævnstrømforsyningen kobles fra jævnstrømdtaget, bilen genstartes, og herefter tilsluttes jævnstrømforsyningen igen til jævnstrømdtaget. Hvis disse instruktioner ikke overholdes, kan det medføre, at strømforsyningen ikke kan tilføre iltkoncentratoren strøm.

FORSIGTIG: Hvis den bil, hvori du bruger iltkoncentratoren, slukkes, skal du frakoble og fjerne enheden fra bilen. Undgå at opbevare iltkoncentratoren i en meget varm eller kold bil eller i andre lignende miljøer med høje eller lave temperaturer.

Bemærk: Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan påvirke elektrisk medicinsk udstyr.



FORSIGTIG: UNDGÅ at lade iltkoncentratoren eller strømforsyningen være tilsluttet i bilen, hvis tændingen er slukket. Det kan opbruge bilens batteri.

FORSIGTIG: Hvis iltkoncentratoren anvendes eller opbevares uden for dens normale driftstemperatur, kan det påvirke ydeevnen og reducere batteriets driftstid og/eller øge batteriets opladningstid. Se afsnittet Specifikationer i denne håndbog for at få oplysninger om temperaturgrænser for opbevaring og drift.

FORSIGTIG: Iltkoncentratorer med batterier. Opbevar et køligt og tørt sted for at sikre lang batterilevetid. Hvis du opbevarer iltkoncentratoren over længere tid ved høje temperaturer eller med et fuldt opladet eller et helt afladet batteri, kan det forringe batteriets generelle holdbarhed. Forsøg ikke at åbne batteriet. Der er ingen dele inde i batteriet, som kan serviceres. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

FORSIGTIG: BRUG KUN batterier fra producenten. Kontakt udstyrsleverandøren eller kommunen med henblik på korrekt bortskaffelse af batterier.

Bemærk: Sørg for, at kanylen er helt indsat og sikker. Det sikrer, at iltkoncentratoren kan detektere inspiration korrekt med henblik på iltlevering. Under inhalering skal du kunne høre og føle iltflow på næsekanylen.

Bemærk: Lithiumbatterier kan permanent miste kapacitet, hvis de udsættes for kraftig varme, når de er enten helt opladet eller helt afladet. Ved længere opbevaring anbefales det at oplade batterierne 25-50 % og opbevare dem i et temperaturområde på 23 °C ± 2 °C (73 °F ± 35 °F).

Bemærk: Brug af iltadministrationstilbehør, der ikke er specificeret til brug med denne iltkoncentrator, kan påvirke ydelsen. Anbefalet tilbehør er angivet i nærværende vejledning.

Bemærk: Undgå at bruge iltkoncentratoren, uden at luftindtagsfilteret er isat. Hvis der er medleveret et ekstra filter, skal dette "reservefilter" isættes, for det snavsede filter rengøres. Rengør det snavsede filter med varmt vand og sæbe, og tør det grundigt før brug.

Bemærk: Producenten anbefaler ikke sterilisering af udstyret.

Bemærk: Der er aldrig fare for at løbe tør for ilt i et lokale, når du bruger iltkoncentratoren.



ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 MÅ IKKE ANVENDES ELLER TILSLUTTES EKSTERNE STRØMFORSYNINGER (VEKSELSTRØM/JÆVNSTRØM), HVIS DER IKKE ER ISAT ET BATTERI. GØR IKKE FØRSØG PÅ AT TÆNDE ENHEDEN ELLER SLUTTE DEN TIL EN EKSTERN STRØMFORSYNING, HVIS BATTERIPAKKEN ER TAGET UD.

BATTERIPAKKEN MÅ KUN TAGES UD, NÅR ENHEDEN ER SLUKKET OG KOBLET FRA DEN EKSTERNE STRØMFORSYNING. GØR IKKE FØRSØG PÅ AT TAGE BATTERIPAKKEN UD, MENS ENHEDEN ER TÆNDT ELLER TILSLUTTET EN EKSTERN STRØMFORSYNING.

Bemærk: Hvis iltkoncentratoren har været opbevaret i længere tid uden for dens normale driftstemperaturområde, som er anført i tabellen ovenfor, skal enheden først opnå normal driftstemperatur, før den tændes.

Specifikationer

	FreeStyle	FreeStyle 5
Mål	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6" x 6,1" x 3,6")	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7" x 6,6" x 4,4")
Vægt (med batteripakken)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Nominelt støjniveau	41 dB(A) ved indstilling 2 44 dB(A) ved indstilling 3	48 dB(A) ved indstilling 3 51 dB(A) ved indstilling 5
Flowindstillinger	Pulseringsindstilling 1, 2, 3	Pulseringsindstilling 1, 2, 3, 4, 5
Iltkoncentration	90 % ilt +5,5/-3 %	90 % ilt +5,5/-3 %
Vekselstrøm	100-240 VAC, 50-60 Hz (maks. 1,75 ampere)	100-240 VAC, 50/60 Hz (maks. 2 ampere)
Jævnstrøm	11-16 VDC (maks. 8,0 ampere)	12-24 VDC (maks. 15 ampere)
Batteripakke	Genopladelig, lithiumbatteri	Genopladelig, lithiumbatteri
Batteripakkens driftstid	Indstilling 1 – 6,5 timer Indstilling 2 – 3,5 timer Indstilling 3 – 3 timer	Indstilling 1 – 4,25 timer Indstilling 2 – 2,5 timer Indstilling 3 – 1,75 timer Indstilling 4 – 1,5 timer Indstilling 5 – 1,25 timer
Opvarmningstid	2 minutter	2 minutter
Driftstemperatur	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)
Opbevaringstemperatur (enhed)	-20 °C til 60 °C (-4 °F til 140 °F)	-20 °C til 60 °C (-4 °F til 140 °F)
Opbevaringstemperatur (batteri)	1 måned -20 °C til 60 °C (-4 °F til +122 °F) 3 måneder -20 °C til 45 °C (-4 °F til +104 °F) 1 år -20 °C til 20 °C (-4 °F til +68 °F)	1 måned -20 °C til 60 °C (-4 °F til +122 °F) 3 måneder -20 °C til 45 °C (-4 °F til +104 °F) 1 år -20 °C til 20 °C (-4 °F til +68 °F)
Driftshøjde	Op til 3.657,6 meter (12.000 fod)	Op til 3.657,6 meter (12.000 fod)
Driftsluftfugtighed	<95 %, ikke-kondenserende	<95 %, ikke-kondenserende

* Baseret på et atmosfærisk tryk på 14,7 psi (101 kPa) ved 21 °C (70 °F)

**Brug uden for disse driftsspecifikationer kan begrænse koncentratorens evne til at opfylde specifikationerne for iltkoncentration ved højere flowhastigheder.

Brugsanvisning

1 Anbring og opstil FreeStyle eller FreeStyle 5 et sted, der er egnet til anvendelsen.

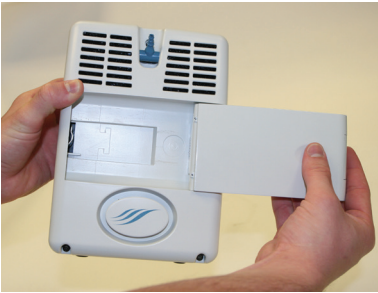
a Koncentratoren skal være godt ventileret, således at luftindtaget og luftudtagene ikke blokeres.

b Koncentratoren skal opstilles, så det er nemt at høre og se alle hørbare og synlige indikatorer og alarmer.

c Sørg for, at luftindtagsfilteret og filterdækslet er monteret, inden enheden tages i brug. Hvis filteret eller filterdækslet mangler i enheden, skal du kontakte leverandøren af udstyret.

2 Sæt en batteripakke i koncentratoren.

a Ret batteriet ind efter forsiden på huset i højre side af FreeStyle eller FreeStyle 5.



b Før batteriet indad, indtil du hører et klik, som bekræfter, at det er låst fast.



3 Sæt veksel- eller jævnstrømforsyningen i stikket i højre side af enheden, hvis du oplader batteripakken og/eller kører den på en ekstern strømforsyning.



4 Slut en næsekanyle til iltudtagsstuds. Sørg for, at den er tilsluttet korrekt inden brug.

BEMÆRK: Den maksimale længde eller slange, der kan anvendes, er 7,62 meter (25 fod).



5 Tænd for FreeStyle eller FreeStyle 5 ved at trykke på den numeriske flowvælgerknap for den pulseringsflowindstilling, din læge har ordineret, for at tænde for enheden.



Der lyder en hørbar alarm, som angiver, at enheden er blevet tændt, og den grønne lampe over den flowvælgerknap, du har trykket på, skal lyse fast.

6 Sæt næsekanylen på ansigtet i henhold til producentens instruktioner, som følger med kanylen, og træk vejret helt normalt.

Du bør kunne mærke, at et pust af ilt leveres igennem næsekanylen, hver gang du ånder ind. Den grønne lampe over den valgte flowhastighedsknap blinker, hver gang der leveres en ildosis.

7 Hvis du vil ændre flowindstillingen, skal du trykke på talknappen for den nye ønskede flowhastighed. Det er normalt at høre forskellige lyde, når flowindstillingerne ændres.

8 Sluk FreeStyle eller FreeStyle 5 ved at trykke på knappen ud for den pulseringsflowindikator, der er tændt.



Strømforsyninger

FreeStyle og FreeStyle 5 kan forsynes med strøm på 3 måder:

- Genopladelig batteripakke
- Vekselstrøm
- Jævnstrøm

Oplysninger om anvendelsen af hver af disse komponenter findes i de efterfølgende afsnit.



ADVARSEL: BRUG KUN DE STRØMFORSYNINGER, DER ER ANFØRT I DENNE BRUGERVEJLEDNING. BRUG AF STRØMFORSYNINGER OG BATTERIPAKKER, DER IKKE ER LEVERET AF CAIRE, KAN FORÅRSAGE SKADE PÅ ENHEDEN OG UKORREKT DRIFT.

Batteripakke

FreeStyle eller FreeStyle 5 kan køre på den genopladelige batteripakke, som følger med enheden. Der er ikke nogen driftsmæssige begrænsninger af koncentratoren, når den kører på batteripakken. Alle flowhastigheder kan anvendes, når enheden kører på batteri.



ISÆTNING AF BATTERIET:

Ret batteriet ind efter forsiden på huset i højre side af FreeStyle eller FreeStyle 5, så det kan føres ind i det tomme batterirum. Tryk batteriet indad, indtil du hører et klik, som bekræfter, at det er låst fast.



UDTAGNING AF BATTERIET:

Træk batteriudløserknappen udad og væk fra FreeStyle eller FreeStyle 5. Mens denne knap HOLDES NEDE, skal du føre batteriet ud ved at trække det væk fra koncentratoren. Brug de fingre, der trykker knappen ned, til at gribe fat i batteriet, mens du trækker det udad.



ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 SKAL VÆRE SLUKKET OG KOBLET FRA DEN EKSTERNE STRØMFORSYNING, INDEN BATTERIPAKKEN TAGES UD.



KONTROL AF BATTERIPAKKENS LADETILSTAND:

Hvis du vil kontrollere batteriets ladetilstand, når det er sat i FreeStyle eller FreeStyle 5, skal du trykke på batteristatusknappen "BATT" på koncentratorens betjeningspanel. Batterimålerindikatorerne over knappen BATT tændes for at angive batteripakkens ladetilstand (25-100 %).

Bemærk: Hvis batteriet er ved at blive opladet, viser målerindikatorerne den aktuelle status, uden at du behøver trykke på knappen BATT.



Hvis du vil kontrollere batteriets ladetilstand, når det ikke er sat i FreeStyle eller FreeStyle 5, skal du lægge batteriet med bagsiden nedad og trykke på knappen TEST. Batterimålerindikatorerne til højre for knappen TEST tændes for at angive batteripakkens ladetilstand (25-100 %).



DEN FØRSTE OPLADNING:

Det nye batteri, som følger med din FreeStyle eller FreeStyle 5, er kun delvist opladet, når det leveres fra fabrikken. Du skal lade batteripakken helt op med enten veksel- eller jævnstrøm, inden du tager det i brug første gang.

GENERELLE OPLYSNINGER OM OPLADNING:

FreeStyle og FreeStyle 5 genoplader altid batteripakken, når denne er i koncentrationen, og koncentrationen tilsluttes en ekstern veksel- eller jævnstrømforsyning.

Under opladning af et helt afladet batteri begynder batterimålerindikatoren for 25 % øverst på FreeStyle eller FreeStyle 5 at blinke hurtigt i et par minutter, og derefter blinker den med en lavere hastighed (hvert ½ sekund). Lysdioden blinker fortsat, indtil batteriet har nået 25 % kapacitet. Derefter lyser lysdioden konstant. Hver af de 4 batterimålerindikatorer (25-100 %) blinker som angivet ovenfor under opladningen, hvorefter de lyser konstant, når de når deres kapacitet.

Batteriet er helt opladet, når alle 4 batterimålerindikatorer lyser konstant. De bliver ved med at lyse i kort tid for at vise, at batteriet er fuldt opladet, hvorefter de slukkes.

Batteripakken kan også oplades med den eksterne oplader (ekstraudstyr). Se brugervejledningen i håndbogen til den eksterne oplader (MN221).

BATTERIETS DRIFTSTID:

Når den eksterne veksel- eller jævnstrømforsyning frakobles, skifter koncentrationen automatisk til at køre på batteriet, hvis batteripakken er isat og opladet. Nedenstående tabel viser de normale driftstider for en ny batteripakke.

Batteripakkens driftstid forbliver konstant, uafhængigt af hvor hurtigt du trækker vejret.

Pulseringsindstilling	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 timer (6 timer og 30 minutter)	4,25 timer (4 timer og 15 minutter)
2	3,5 timer (3 timer og 30 minutter)	2,5 timer (2 timer og 30 minutter)
3	3,0 timer (3 timer)	1,75 time (1 time og 45 minutter)
4	-	1,5 time (1 time og 30 minutter)
5	-	1,25 time (1 time og 15 minutter)

NORMAL BATTERIGENOPLADNINGSTID:

Det tager normalt mellem 4 og 5 timer at genoplade batteripakken inde i FreeStyle eller FreeStyle 5, hvis den skal lades op til fuld kapacitet fra helt afladet tilstand.

Hvis du bruger den eksterne oplader (ekstraudstyr), tager det 4 til 5 timer at oplade batteripakken helt.

AC/DC-strømforsyning til FreeStyle

FreeStyle er forsynet med en universel AC/DC-strømforsyning, så din koncentrator kan forsynes med strøm uanset hvor du er. Den anvendes i stedet for særskilte veksel- og jævnstrømforsyninger, så du kun skal bære rundt på og holde styr på én strømforsyning.

Den universelle strømforsyning omfatter følgende:

1. Universel strømforsyning (blok), som kører på:
 - a. Vekselstrøm på 100-240 volt, 50-60 Hz
 - b. Jævnstrømkilder, inklusive 12 V-tilbehørsstik i køretøjer
2. Aftageligt AC-strømkabel
 - a. Stiktypen varierer afhængigt af det land eller sted, hvor den er købt.
3. Aftageligt DC-strømkabel



VEKSELSTRØM

Vekselstrøm bruges derhjemme eller andre steder, hvor en almindelig stikkontakt står til rådighed. FreeStyle er fuldt funktionsdygtig, når den kører på vekselstrøm. FreeStyle genoplader også batteripakken, hvis det er nødvendigt, hver gang den tilsluttes vekselstrøm. Batteripakken genoplades, uanset om FreeStyle er tændt eller slukket.



ADVARSEL: UNDGÅ AT TILSLUTTE EN EKSTERN STRØMFORSYNING, HVIS DER IKKE ER SAT EN BATTERIPAKKE I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

Tilslutning af FreeStyle til vekselstrøm:

1. Sæt den universelle strømforsyning i strømindgangen på siden af FreeStyle. Sørg for at skubbe den indad, indtil den sidder forsvarligt fast.



2. Sæt AC-strømkablet i den umarkerede AC-indgang på strømforsyningen.



3. Tilslut den modsatte ende af AC-strømkablet til en stikkontakt i væggen eller en anden egnet stikkontakt.



4. Kontrollér, at den grønne lampe øverst på den universelle strømforsyning lyser. Det viser, at strømforsyningen modtager strøm fra stikkontakten. Hvis den grønne lampe ikke lyser, skal du kontrollere, om alt er tilsluttet korrekt, og se fejlfindingsafsnittet i denne håndbog.



5. Hvis batteripakken har brug for at blive genopladet, bør batteristatusindikatorerne blinke tilsvarende for at vise ladetilstanden.
6. Tænd for FreeStyle ved at trykke på den numeriske flowvælgerknop på den pulseringsflowindstilling, din læge har ordineret, for at tænde for enheden.

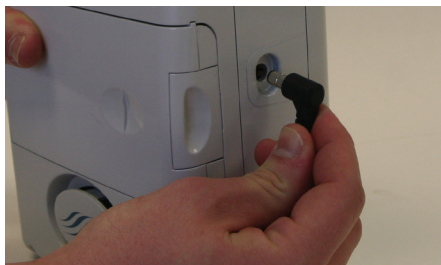
JÆVNSTRØM

Jævnstrøm bruges i tilbehørsstik i biler, både eller andre motorkøretøjer. FreeStyle er fuldt funktionsdygtig, når den kører på jævnstrøm. FreeStyle genoplader også batteripakken, hvis det er nødvendigt, hver gang den tilsluttes jævnstrøm. Batteripakken genoplades, uanset om enheden er tændt, slukket eller i brug.



ADVARSEL: UNDGÅ AT TILSLUTTE EN EKSTERN STRØMFORSYNING, HVIS DER IKKE ER SAT EN BATTERIPAKKE I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

1. Sæt den universelle strømforsyning i strømindgangen på siden af FreeStyle. Sørg for at skubbe den indad, indtil den sidder forsvarligt fast.



2. Sæt DC-strømkablet i indgangen, der er markeret med "ACCESSORY DC IN" på den universelle strømforsyning.



3. Tilslut den modsatte ende af DC-strømkablet til en bils tilbehørsstik eller et anden egnet jævnstrømdugtag.



4. Start køretøjets motor.
5. Kontrollér, at den grønne lampe øverst på den universelle strømforsyning lyser. Det viser, at strømforsyningen modtager strøm fra stikkontakten. Hvis den grønne lampe ikke lyser, skal strømforsyningen kobles fra jævnstrømdugtaget, bilen genstartes og herefter tilsluttes strømforsyningen igen til jævnstrømdugtaget.



6. Hvis batteripakken har brug for at blive genopladet, bør batteristatusindikatorerne blinke tilsvarende for at vise ladetilstanden.
7. Tænd for FreeStyle ved at trykke på den numeriske flowvælgerknop for den pulseringsflowindstilling, din læge har ordineret, for at tænde for enheden.

AC/DC-strømforsyning til FreeStyle 5

FreeStyle 5 er forsynet med særskilte strømforsyninger til drift med vekselstrøm eller jævnstrøm.

FreeStyle 5 omfatter følgende:

1. Vekselstrømforsyning, som kører på vekselstrøm på 100-240 volt, 50-60 Hz.
2. Aftageligt AC-strømkabel
3. Jævnstrømforsyning, som kører på jævnstrøm fra blandt andet 12 V-tilbehørsstik i køretøjer.



VEKSELSTRØM

Vekselstrøm bruges derhjemme eller andre steder, hvor en almindelig stikkontakt står til rådighed. FreeStyle 5 er fuldt funktionsdygtig, når den kører på vekselstrøm. FreeStyle 5 genoplader også batteripakken, hvis det er nødvendigt, hver gang den tilsluttes vekselstrøm. Batteripakken genoplades, uanset om enheden er tændt, slukket eller i brug.



ADVARSEL: UNDGÅ AT TILSLUTTE EN EKSTERN STRØMFORSYNING, HVIS DER IKKE ER SAT EN BATTERIPAKKE I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

Tilslutning af FreeStyle 5 til vekselstrøm:

1. Sæt vekselstrømforsyningen i strømindgangen på siden af FreeStyle 5. Sørg for at skubbe den indad, indtil den sidder forsvarligt fast.



2. Sæt AC-strømkablet i indgangen på strømforsyningen.



3. Tilslut den modsatte ende af AC-strømkablet til en stikkontakt i væggen eller en anden egnet stikkontakt.



4. Kontrollér, at den grønne lampe øverst på vekselstrømforsyningen lyser. Det viser, at strømforsyningen modtager strøm fra stikkontakten. Hvis den grønne lampe ikke lyser, skal du kontrollere, om alt er tilsluttet korrekt, og se fejlfindingsafsnittet i denne håndbog.



5. Hvis batteripakken har brug for at blive genopladet, bør batteristatusindikatorerne blinke tilsvarende for at vise ladetilstanden (se afsnittet Batteripakke).
6. Tænd for FreeStyle 5 ved at trykke på den numeriske flowvælgerknop for den pulseringsflowindstilling, din læge har ordineret, for at tænde for enheden.

JÆVNSTRØM

Jævnstrøm bruges i tilbehørsstik i biler, både eller andre motorkøretøjer. FreeStyle er fuldt funktionsdygtig, når den kører på jævnstrøm. FreeStyle 5 genoplader også batteripakken, hvis det er nødvendigt, hver gang den tilsluttes jævnstrøm. Batteripakken genoplades, uanset om enheden er tændt, slukket eller i brug.



ADVARSEL: UNDGÅ AT TILSLUTTE EN EKSTERN STRØMFORSYNING, HVIS DER IKKE ER SAT EN BATTERIPAKKE I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

1. Sæt jævnstrømforsyningen i strømindgangen på siden af FreeStyle. Sørg for at skubbe den indad, indtil den sidder forsvarligt fast.



2. Tilslut DC-strømkablet til en bils tilbehørsstik eller et anden egnet jævnstrømuttag.



3. Start køretøjets motor.

4. Kontrollér, at den grønne lampe øverst på jævnstrømforsyningen lyser. Det viser, at strømforsyningen modtager strøm fra stikkontakten. Hvis den grønne lampe ikke lyser, skal strømforsyningen kobles fra jævnstrømuttaget, bilen genstartes og herefter tilsluttes strømforsyningen igen til jævnstrømuttaget.



5. Hvis batteripakken har brug for at blive genopladet, bør batteristatusindikatorerne blinke tilsvarende for at vise ladetilstanden (se afsnittet Batteripakke).
6. Tænd for FreeStyle 5 ved at trykke på den numeriske flowvælgerknop for den pulseringsflowindstilling, din læge har ordineret, for at tænde for enheden.

Rengøring, vedligeholdelse og rutinevedligeholdelse

RUTINEVEDLIGEHOLDELSE

Service af komponenter inde i kabinettet på FreeStyle eller FreeStyle 5 skal udføres af iltleverandøren.

Brugeren bærer ansvaret for følgende vedligeholdelsesprocedurer.

- Ugentligt – Rengør luftindtagsfilteret



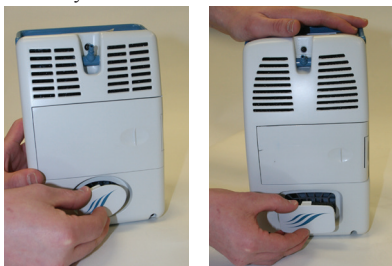
ADVARSEL: GØR IKKE FORSØG PÅ AT ÅBNE ELLER FJERNE PLASTIKDÆKSLERNE PÅ FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5. ENHEDEN MÅ KUN ÅBNES AF EN KVALIFICERET SERVICETEKNIKER.

LUFTINDTAGSFILTER

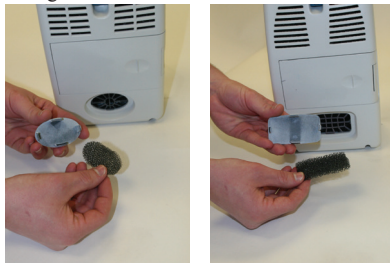
Luften kommer ind i FreeStyle og FreeStyle 5 igennem et luftindtagsfilter, der er placeret under dækslet nederst foran på iltkoncentratoren. Dette filter forhindrer, at der trænger støv eller andre store partikler ind i systemet.

Luftindtagsfilteret skal rengøres mindst én gang om ugen. Din iltleverandør kan eventuelt give dig råd om at rengøre hyppigere, afhængigt af driftsbetingelserne. Følg disse trin for korrekt rengøring af luftindtagsfilteret

1. Tag filterdækslet af forsiden på FreeStyle eller FreeStyle 5 ved at trække det udad.



2. Tag filteret af dækslet.



3. Vask filteret i en varm opløsning af sæbe og vand.
4. Skyl filteret grundigt, og fjern overskydende vand med en blød, sugende klud. Sørg for, at filteret er helt tørt, inden det sættes på plads.
5. Sæt det rene og tørre filter på plads i filterdækslet, og sæt filterdækslet på FreeStyle eller FreeStyle 5.



ADVARSEL: UNDGÅ AT BRUGE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5, HVIS LUFTINDTAGSFILTERET IKKE ER ISAT.

PLEJE AF BATTERIPAKKEN

Batteripakken må ikke udsættes for væsker.

Gør ikke forsøg på at adskille eller åbne batteripakken.

Batteriet må ikke udsættes for åben ild.

Undgå at tabe batteripakken.

Opbevar batteripakken uden for børns rækkevidde.

Hvis der er synlige tegn på beskadigelse af batteripakken, skal du kontakte din iltleverandør, inden du tager den i brug.

OPBEVARING AF BATTERIPAKKEN

Det er ikke nødvendigt at aflade batteriet i iltkoncentratoren helt, før det genoplades. Det anbefales at oplade batteriet i iltkoncentratoren efter hver brug.

Batteriet må ikke anbringes i eller i nærheden af en mikrobølgeovn eller andet husholdningsudstyr. Batteriet må ikke ligge et sted, hvor det er udsat for overdreven varme, som f.eks. i direkte sollys eller

i en bil. Hvis det sker, kan det forringe batteriets ydelse og forkorte dets levetid. Det kan også få batteriet til at generere varme og røg, bryde i brand eller eksplodere. Batteripakken skal opbevares i stabile omgivelser med lav luftfugtighed (under 70 % relativ luftfugtighed) og fri for ætsende gasser. For at forebygge rustdannelse er det vigtigt at undgå omgivelser, som kan forårsage kondensering på grund af eksempelvis hurtige ændringer af den omgivende temperatur.

Ved opbevaring i en måned eller derover anbefales afladning eller delvis afladning til et niveau mellem 50 % og 75 % (to til tre lysdioder). Tag batteriet ud af iltkoncentratoren, når det er opladet. Ved opbevaring i 1 år anbefales det at lade batteriet forblive i et temperaturområde mellem -20 °C og +20 °C (-4 °F til +68 °F). Oplad hver 6. måned batteriet til en kapacitet mellem 50 % og 75 % (to til tre lysdioder), og tag det ud af iltkoncentratoren. Ved opbevaring i 3 måneder anbefales det at lade batteriet forblive i et temperaturområde mellem -20 °C og +40 °C (-4 °F til +104 °F). Ved opbevaring i 1 måned anbefales det at lade batteriet forblive i et temperaturområde mellem -20 °C og +50 °C (-4 °F til +122 °F).

BORTSKAFFELSE AF BATTERIER

Dit batteri kan genoplades og genvindes. Aflever det altid til din hjemmehjælper med henblik på korrekt bortskaffelse. Du kan også kontakte den lokale myndighed angående instruktioner om korrekt bortskaffelse af batterier.



FORSIGTIG: Kontakt leverandøren af udstyret eller din lokale offentlige institution for at høre om kravene til bortskaffelse.

RENGØRING

Sluk enheden, og frakobl veksel- eller jævnstrømforsyningen, før alle rengørings- eller desinfektionsopgaver. Du MÅ IKKE sprøjte direkte på kabinettet. Brug en fugtig (ikke våd) klud eller svamp. Spray kluden eller svampen med et mildt rengøringsmiddel for at rengøre kabinettet og strømforstyrningerne. Forsæt efter anvisningerne fra producenten af rengøringsmidlet.



ADVARSEL: SLUK FOR ENHEDEN, OG TRÆK STRØMKABLET UD AF STIKKONTAKTEN, FØR DU RENGØR ENHEDEN, FOR AT FORHINDRE UTILSIGTET ELEKTRISK STØD OG FORBRÆNDINGER. FJERNELSE AF DÆKSLER ELLER SERVICE PÅ ENHEDEN MÅ KUN UDFØRES AF LEVERANDØREN AF UDSTYRET ELLER EN KVALIFICERET SERVICETEKNIKER.

ADVARSEL: VÆR OMHYGGELIG MED AT UNDGÅ, AT ILTKONCENTRATOREN OG BATTERIPAKKEN BLIVER VÅDE, ELLER AT DER KOMMER VÆSKE IND I ENHEDEN. DETTE KAN MEDFØRE FUNKTIONSFEJL ELLER NEDLUKNING SAMT ØGET RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER FORBRÆNDINGER.

ADVARSEL: UNDGÅ AT BRUGE VÆSKE DIREKTE PÅ ENHEDEN. LISTEN OVER UØNSKEDE KEMISKE STOFFER OMFATTER, MEN ER IKKE BEGRÆNSET TIL, FØLGENDE: ALKOHOL OG ALKOHOLBASEREDE PRODUKTER, KONCENTREREDE KLORINBASEREDE PRODUKTER (ÆTYLENKLORID) SAMT OLIEBASEREDE PRODUKTER (PINE-SOL, LESTOIL). DISSE MÅ IKKE ANVENDES TIL RENGØRING AF PLASTIKKABINETTET PÅ KONCENTRATOREN, DA DE KAN BESKADIGE ENHEDEN.

ADVARSEL: RENGØR KUN KABINETTET, BETJENINGSPANELET OG STRØMKABLET MED ET MILDT RENGØRINGSMIDDEL PÅ EN FUGTIG (IKKE VÅD) KLUD ELLER SVAMP, OG AFTØR ALLE OVERFLADER. UNDGÅ, AT DER KOMMER VÆSKE IND I KONCENTRATOREN. VÆR ISÆR OPMÆRKSOM PÅ, AT ILTUDTAGET TIL KANYLETILSLUTNINGEN ER FRIT FOR STØV, VAND OG PARTIKLER.

ADVARSEL: BRUG EN FUGTIG (IKKE VÅD) KLUD ELLER SVAMP TIL AT RENGØRE BATTERIPAKKEN. SPRAY FØRST KLUDEN ELLER SVAMPEN MED ET MILDT RENGØRINGSMIDDEL, OG RENGØR BATTERIPAKKENS HUS.

UDSKIFTNING AF KANYLEN

Følg altid kanyleproducentens vejledning for korrekt brug. Udskift næsekanylen eller iltslangen som anbefalet af kanyleproducenten eller iltleverandøren. Din læge eller iltleverandør informerer dig om rengøring, desinfektion og udskiftning.

Du kan få yderligere udskiftningsdele hos din iltleverandør.

Alarmtilstande

ALARM VED OPSTART

Der lyder en kort alarm, når FreeStyle eller FreeStyle 5 startes op. Dette er helt normalt. Koncentratoren begynder at arbejde, når den korte alarm stopper.

ALARM VED LAVT BATTERINIVEAU

Når batteripakkens kapacitetsniveauet bliver lavt, lyder der en kort alarm med mellemrum, og den gule 25 %-batterimålerindikator begynder at blinke. Hvis dette sker, skal du slutte FreeStyle eller FreeStyle 5 til et jævn- eller vekselstrømsstik eller skifte til en anden iltkilde.

Når den er sluttet til veksel- eller jævnstrøm, arbejder koncentrationen, samtidigt med at den genoplader batteripakken.

KANYLE AFBRUDT

Når FreeStyle eller FreeStyle 5 kører, men ikke registrerer åndedræt, lyder en konstant alarm, og advarselslampen lyser efter 15 minutter. Hvis dette sker, skal du kontrollere tilslutningen mellem kanylen og FreeStyle- eller FreeStyle 5-systemet og sørge for, at næsekanylen er anbragt rigtigt på dit ansigt, og sikre, at du trækker vejret igennem

næsen. Skift om nødvendigt til en anden iltkilde, og kontakt udstyrsleverandøren, hvis alarmen fortsat lyder.

ÅNDEDRÆTSHASTIGHED OVERSKREDET

Hvis åndedrætskastigheden medfører, at FreeStyle- eller FreeStyle 5-systemets kapacitet overskrides, lyder en hurtig alarm hvert ½ sekund, og advarselslampen blinker rødt. Hvis dette sker, ligger koncentrationen af den ilt, som FreeStyle eller FreeStyle 5 leverer, uden for systemets specifikationer. Du skal mindske din fysiske aktivitet, nulstille alarmen ved at slukke for enheden og tænde den igen, og om nødvendigt skifte til en alternativ iltkilde og kontakte udstyrsleverandøren.

GENEREL FEJLFUNKTION

Hvis der opstår en generel fejlfunktion i FreeStyle eller FreeStyle 5, lyder der en hurtig alarm hvert ½ sekund, og advarselslampen lyser rødt konstant. Hvis dette sker, ligger koncentrationen af den ilt, som FreeStyle leverer, under systemets specifikationer. Skift til en anden iltkilde, og kontakt udstyrsleverandøren.

Status	Lydalarm	Lampe	Indikerer	Handling
Start	Kort, konstant ved opstart	(Grøn) pulserende, lyser konstant	FreeStyle eller FreeStyle 5 er blevet tændt	Du kan gå i gang med at bruge FreeStyle-systemet.
Normal drift	Nej	(Grøn) pulserende, blinkende lampe	FreeStyle eller FreeStyle 5 leverer ilt som et pulserende flow.	Fortsæt med at bruge FreeStyle normalt.
Alarm	Konstant: Bip	(Rød) alarm, lyser konstant	Ingen indånding detekteret i en forud fastlagt periode.	Kontroller kanyletilslutningen. Husk at trække vejret igennem næsen. Kontakt udstyrsleverandøren, hvis alarmen fortsætter.
Alarm	Med mellemrum: Bip, bip, bip.	25 % (gul) BATT, batteriindikator.	Batterispændingen er for lav til drift af FreeStyle.	Tilslut øjeblikkeligt FreeStyle- eller FreeStyle 5-systemet til et jævnstrømsudtag eller en stikkontakt.
Alarm	Hurtig, med mellemrum: Bip, bip, bip.	(Rød) alarm, blinker	Åndedrætskastigheden overstiger FreeStyle- eller FreeStyle 5-systemets kapacitet.	Mindsk aktivitetsniveauet, og brug om nødvendigt en anden iltkilde. Kontakt udstyrsleverandøren.
Alarm	Hurtig, med mellemrum: Bip, bip, bip.	(Rød) alarm, lyser konstant	Generel fejlfunktion af FreeStyle- eller FreeStyle 5-systemet.	Sluk systemet. Skift til en anden iltkilde, og kontakt din leverandør.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
FreeStyle fungerer ikke, når der trykkes på en pulsflowvælgerknop.	Batteriet er afladet. Fejlfunktion.	Strømforsyn systemet via et jævnstrømodtag eller en stikkontakt. Kontakt udstyrsleverandøren, og skift om nødvendigt til en anden itkilde.
Der lyder en konstant alarm, og den gule alarmlampe lyser konstant.	FreeStyle har ikke registreret åndedræt i 15 minutter.	Kontrollér kanyletilslutningen. Sørg for, at kanyleslangen ikke er snoet. Kontrollér, at kanylen er placeret korrekt, og at du trækker vejret igennem næsen. Til vejtrækning igennem munden kan lægen anbefale en hagestrop.
Afbrudt alarmtilstand og blinkende (gul) BATT-lampe.	Batteriet skal oplades.	Tilslut til et jævnstrømodtag eller en stikkontakt inden for 2 minutter, eller udskift batteripakken med én, der er fuldt opladet.
Hurtig alarmtilstand og blinkende (gul) BATT-lampe. FreeStyle lukker ned.	Batteripakkens kapacitetsniveau er for lav til drift af FreeStyle-systemet.	Tilslut straks til et jævnstrømodtag eller en stikkontakt.
Afbrudt alarmtilstand og blinkende (rød) advarselslampe.	Åndedrætshastigheden har overskredet FreeStyle-systemets kapacitet.	Mindsk aktivitetsniveauet, og sluk og tænd for enheden for at nulstille den. Skift om nødvendigt til en anden itkilde, og kontakt udstyrsleverandøren.
Afbrudt alarmtilstand og konstant lysende (rød) advarselslampe.	Der er opstået en generel fejlfunktion.	Skift til en anden itkilde, og kontakt udstyrsleverandøren.
Systemet starter ikke på batteripakkens strøm.	Systemet kan være varmt eller koldt, hvis det er efterladt udendørs, f.eks. i en bil.	Lad systemet få normal driftstemperatur, hvilket kan tage flere minutter, hvis det har været udsat for ekstreme temperaturer.
Forsinkelse ved opladning af det interne batteri.	Det interne batteri har overskredet opladningstemperaturen.	Enheden kan betjenes, men opladningen bliver måske ikke genoptaget, før batteritemperaturen er reduceret.
Systemet udsender en alarm, når det er tilsluttet til jævnstrømodtaget i en bil.	Der gives ikke strøm til systemet, hvis batteriet er afladet, og jævnstrømodtaget ikke oplader.	Frakobl strømforsyningen fra udtaget i bilen, start bilen igen, og tilslut derefter strømforsyningen til bilens jævnstrømodtag igen for at nulstille afbryderen i jævnstrømforsyningen.
Ved alle andre problemer.		Skift til en anden itkilde, og kontakt udstyrsleverandøren.

Oplysninger om rejser

Både FreeStyle og FreeStyle 5 er godkendt af FAA til brug ombord på kommercielle fly. Forud for enhver rejse (med fly, tog, skib osv.) skal du:

- Sørg for, at koncentratoren er i stand og driftsklar.
- Kontakt rejseselskabet mindst 48 timer før afrejsen for at informere dem om, at du rejser med en FreeStyle eller FreeStyle 5.

Det anbefales, at du altid medbringer ekstra batterier på rejser.

I forbindelse med flyrejser skal du sørge for at have tilstrækkeligt batteri til hele forløbet (check-in før flyvning, sikkerhedstjek osv.) samt mellemlanding. De fleste flyselskaber kræver, at du har et tilstrækkeligt antal fuldt opladede batteripakker til drift af enheden i mindst 150 % af

turens forventede maksimale varighed (flyvetider, al tid på jorden, før og efter flyvningen, under forbindelser samt til uventede forsinkelser).

Bemærk: På flyrejser anbefales det at medbringe de ekstra batterier i en sikker taske eller den medfølgende tilbehørstaske.

FAA-REGULERING

For at forhindre kortslutninger skal de ekstra batterier beskyttes individuelt ved at blive anbragt i den oprindelige emballage eller ved anden terminalisolering, f.eks. ved at tape hen over udsatte terminaler eller ved at anbringe hvert batteri i en separat plastikpose eller et beskyttelsesetui, og de må kun transporteres i håndbagagen.

Tilbehør

Anvend kun tilbehør på listen, som er leveret af CAIRE via din ittleverandør af hensyn til korrekt ydeevne og sikkerhed. Brug af tilbehør, der ikke er angivet nedenfor, kan påvirke ydeevnen og/eller sikkerheden af koncentratoren.

Standard FreeStyle-tilbehør (medfølger ved køb af systemet):	
Tilbehørstaske	MI320-1
Bæretaske	MI419-1
Skulderrem	MI426-1
Universel vekselstrømforsyning (alle ledninger og komponenter medfølger)	PW032-1 (ledning til USA) PW032-2 (ledning til EU) PW032-3 (ledning til Storbritannien)
Batteripakke	BT033-1
Luftindtagsfilter	FI144-1

Standard FreeStyle 5-tilbehør (medfølger ved køb af systemet):	
Tilbehørstaske	MI372-1
Bæretaske	MI420-1
Skulderrem	MI426-1
Vekselstrømforsyning (ledning medfølger)	PW035-1 (ledning til USA) PW035-2 (ledning til EU) PW035-4 (ledning til Storbritannien)
Jævnstrømforsyning	PW034-1
Batteripakke	BT033-1
Luftindtagsfilter	FI194-1
Valgfrit ekstraudstyr	
Ekstern oplader til batteripakker	BT032-1 (ledning til USA) BT032-2 (ledning til EU) BT032-4 (ledning til Storbritannien)

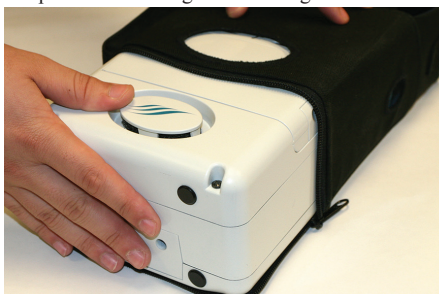
Bemærk: Der kan være flere valgmuligheder med henblik på landespecifikke strømkabler, som anført ovenfor. Kontakt CAIRE eller din ittleverandør, hvis du har brug for flere valgmuligheder i forbindelse med en bestilling.

Instruktioner til bæretasken

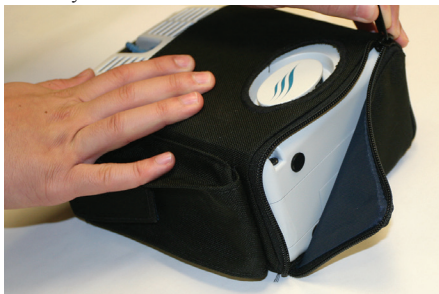
Følg nedenstående instruktioner for at placere og fastgøre dit FreeStyle- eller FreeStyle 5-system i bæretasken.

PLACERING AF SYSTEMET I BÆRETASKEN

1. Anbring systemet i bunden af tasken, og sørg for at placere filtrene og batteriåbningerne korrekt.



2. Luk lynlåsen rundt om bunden af tasken.



MONTERING AF SKULDERREM

1. Tag bærehåndtaget af.



2. Sæt den lange del i den samme clips.



3. Fastgør den anden ende i den anden side af bærehåndtaget.



Materialer, der kommer i direkte berøring med brugeren

• Koncentratorens kabinet	PC/ABS
• Koncentratorens betjeningspanel	Polyester EBG7 eller tilsvarende
• Koncentratorens håndtag	Polycarbonat
• Iltudtag, dyse	Polycarbonat
• Systemets mærkat	Lexan
• Ledningsstik	Polycarbonat/vinylchlorid
• Lednings-	PVC, metal
• Strømforsyning	Lexan 940 (polycarbonat)
• Batteripakke	PC/ABS
• Batteripakke, strømforsyningernes mærkater	Polyesterfilm
• Koncentratorens bæretaske	Cordura, neopren, nylonfor
• Rem	Polypropylen, acetyl, vinyl, Cordura, neopren

EMC-test

Vejledning og fabrikantens erklæring – elektromagnetiske emissioner


FreeStyle og FreeStyle 5 er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af FreeStyle og FreeStyle 5 er ansvarlig for at sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Emissionstest	Compliance	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Group 1	FreeStyle og FreeStyle 5 anvender kun RF-energi til interne funktioner. Derfor er RF-emissionerne meget lave og vil sandsynligvis ikke forårsage interferens i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-emissioner CISPR 11	Class B	FreeStyle og FreeStyle 5 er egnet til brug i alle bygninger, såvel privatboliger som bygninger direkte forbundet med det offentlige lavspændingsnet, som forsyner bygninger anvendt til beboelse.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsudsving/ flickeremissioner IEC 61000-3-3	Overholder	

Vejledning og fabrikantens erklæring – elektromagnetisk immunitet			
FreeStyle og FreeStyle 5 er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af FreeStyle og FreeStyle 5 er ansvarlig for at sikre, at det anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Compliance-niveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Elektromagnetisk miljø – vejledning IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Gulvene bør være af træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulvene er beklædt med syntetisk materiale, skal den relative fugtighed være mindst 30 %.
Elektrisk hurtig transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for strømledninger ±1 kV for input/output- ledninger	±2 kV for strømledninger I/T	Strømkvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø
Strømskud IEC 61000-4-5	±1 kV linje til linje ±2 kV linje til jord	±1 kV linje til linje	Strømkvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsvariationer på strømforsyningens indgangsledninger IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 0,5 cyklus 40 % U_T (60 % fald i U_T) i 5 cyklusser 70 % U_T (30 % fald i U_T) i 25 cyklusser <5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 sek.	<5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 0,5 cyklus 40 % U_T (60 % fald i U_T) i 5 cyklusser 70 % U_T (30 % fald i U_T) i 25 cyklusser <5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 sek.	Strømkvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af FreeStyle og FreeStyle 5 kræver uafbrudt drift under strømafbrud, anbefales det, at FreeStyle og FreeStyle 5 forsynes med strøm fra en nødstrømforsyning eller et batteri.
Driftsfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Netfrekvensmagnetfelterne skal være på et niveau svarende til niveauet på en typisk placering i et typisk kommercielt miljø eller et hospitalsmiljø.
BEMÆRK U_T er netspændingen før anvendelse af testniveauet.			

Vejledning og fabrikantens erklæring – elektromagnetisk immunitet

FreeStyle og FreeStyle 5 er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af FreeStyle og FreeStyle 5 er ansvarlig for at sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Compliance-niveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 Vrms	<p>Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr må ikke anvendes tættere på nogen del af FreeStyle og FreeStyle 5, herunder kabler, end den anbefalede afstand beregnet ud fra den ligning, som gælder for senderfrekvensen.</p> <p>Anbefalet sikkerhedsafstand</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz til } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz til } 2,5 \text{ GHz}$ <p>hvor P er senderens maksimale udgangseffekt i watt (W) i henhold til producenten af senderen, og d er den anbefalede afstand i meter (m).</p> <p>Feltstyrker fra faste RF-sendere, som fastsat af en elektromagnetisk undersøgelse,^a skal være mindre end overensstemmelsesniveauet i hvert frekvensområde.^b</p> <p>Interferens kan forekomme i nærheden af udstyr mærket med følgende symbol:</p> 
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	

NOTE 1 Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højere frekvensområde.

NOTE 2 Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk interferens påvirkes af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og mennesker.

^a Feltstyrker fra faste sendere såsom basestationer til radiotelefoner (mobile/trådløse) og landmobile radioer, amatørradio, AM- og FM-radioudsendelser og tv-udsendelser kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. Det bør overvejes at foretage en elektromagnetisk undersøgelse for at vurdere det elektromagnetiske miljø, som skyldes faste RF-sendere. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor FreeStyle og FreeStyle 5 anvendes, overstiger ovenstående gældende RF-niveau, bør det kontrolleres, at FreeStyle og FreeStyle 5 fungerer normalt. Hvis der konstateres unormal ydeevne, kan yderligere forholdsregler være nødvendige, såsom at vende eller flytte FreeStyle og FreeStyle 5.

^b Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrken være mindre end 3 V/m.

Anbefalet separationsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og FreeStyle eller FreeStyle 5

FreeStyle og FreeStyle 5 er beregnet til brug i et elektromagnetisk miljø, hvori udrålede RF-forstyrrelser kontrolleres. Kunden eller brugeren af FreeStyle og FreeStyle 5 kan hjælpe til med at forhindre elektromagnetisk interferens ved at bevare en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og FreeStyle og FreeStyle 5, som anbefalet nedenfor, i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Senderens maksimale mærkeeffekt W	Sikkerhedsafstand i henhold til senderens frekvens m		
	150 kHz til 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz til 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz til 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0.23
0,1	0,38	0,38	0.73
1	1,2	1,2	2.3
10	3,8	3,8	7.3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal udgangseffekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede sikkerhedsafstand d i meter (m) estimeres ved hjælp af den ligning, der gælder for den pågældende senders frekvens, hvor P er den maksimale udgangseffekt for senderen i watt (W) i henhold til producenten af senderen.

NOTE 1 Ved 80 MHz og 800 MHz gælder sikkerhedsafstanden for det højere frekvensområde.

NOTE 2 Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk interferens påvirkes af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og mennesker.

Klassifikation

Beskyttelsestype mod elektrisk stød:

Klasse II Beskyttelse mod elektrisk stød opnås ved dobbelt isolering.

Grad af beskyttelse mod elektrisk stød:

- Type BF Udstyret yder en bestemt grad af beskyttelse mod elektrisk stød med hensyn til
- 1) tilladt lækstrøm,
 - 2) pålidelighed af jordforbindelsen (hvis til stede).
- Ikke beregnet til direkte hjerteanvendelse.

Uafhængig prøvning iht. Medical Electrical Equipment Standard:

- Testet til at være i overensstemmelse med
- IEC 60601-1 Generelle krav til sikkerhed.
 - CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 Medicinsk elektrisk udstyr – Del 1: Generelle krav til sikkerhed

Beskyttelse mod potentiel elektromagnetisk eller anden interferens mellem udstyret og andre enheder.

- Testet til at være i overensstemmelse med EN60601-1-2 (EMC).

- Testet til at være i overensstemmelse med RTCA/DO160, afsnit 21, kategori M.
- CISPR 11/EN 55011, klasse B, gruppe 1, "Industrielt, videnskabeligt og medicinsk (ISM) udstyr"
- FCC-del 15, underdel B – klasse B, hændelige strålingskilder

Tilladt metode til rengøring og infektionskontrol:
Se afsnittet "Rengøring, pasning og korrekt vedligeholdelse" i denne FreeStyle-brugervejledning.












Sikkerhedsgrad ved anvendelse under tilstedeværelse af brændbare anæstetisegasser:
Udstyret egner sig ikke til en sådan anvendelse.

Funktionsmetode:
Kontinuerlig anvendelse.

Innhold

Brukerkontroller og indikatorer for systemstatus	235
Hva er oksygenkonsentratoren.....	236
Med oksygen forordnet av legen din	236
Operatørprofil.....	237
Pakke ut din FreeStyle eller FreeStyle 5.....	237
Bli kjent med din FreeStyle eller FreeStyle 5.....	238
Indikasjoner for bruk.....	240
Kontraindikasjoner for bruk.....	240
Retningslinjer for sikkerhet.....	240
Instruksjoner for bruk	245
Strømforsyninger	247
Batterikassett.....	247
FreeStyle-strømforsyning for vekselstrøm og likestrøm	249
FreeStyle 5-strømforsyning for vekselstrøm og likestrøm	251
Rengjøring, pleie og rutinemessig vedlikehold	253
Alarmitilstander	255
Feilsøking.....	256
Reiseinformasjon	257
Tilbehør.....	257
Instruksjoner for bæreeske.....	258
Materialer i direkte kontakt med operatøren.....	259
EMC-testing.....	259

Brukerkontroller og indikatorer for systemstatus

Symbol	Beskrivelse
	Se bruksanvisningen
	Røyking forbudt-ikonet: Røyking forbudt nær enheten.
	Denne side opp
RTCA/DO-160 avsnitt 21 Samsvarskategori M	RTCA DO160 avsnitt 21 Samsvarskategori M. FAA SFAR 106 krav
	Skjørt – håndteres forsiktig
	Utstyr av type BF
	Produsentens navn og adresse
	Autorisert representant i EU
	Katalognummer
	Må ikke bli våt.
	Denne enheten overholder kravene i direktivet 93/42/EØS vedrørende medisinsk utstyr. Det bærer derfor et slikt CE-merke.
	Dette symbolet skal minne eierne av utstyret på at utstyret skal leveres til et gjenvinningsanlegg når brukstiden er omme, i henhold til direktiv om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE-direktivet).

Symbol	Beskrivelse
	Må ikke demonteres
	Ikke bruk olje eller fett.
	Ingen åpen ild.
	Sikkerhetsbyrå for CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 for medisinsk elektrisk utstyr
	Sikkerhetsbyrå for CAN/CSA C22.2 nr. 601.1 M90 for medisinsk elektrisk utstyr
	FAA-godkjent – POC
	Serienummer
	Produksjonsdato
	Utstyr av klasse II, dobbeltisolert
	Kun på resept
	Indikerer temperaturbegrensningene som det medisinske utstyret trygt kan utsettes for.

Hva er oksygenkonsentratoren

Luften vi puster inn inneholder omtrent 21 % oksygen, 78 % nitrogen og 1 % andre gasser. I FreeStyle og FreeStyle 5 trekkes luften i rommet inne i maskinen via et luftinntak. Deretter passerer det gjennom et absorberende materiale som heter «molekylsikt». Dette materialet skiller oksygenet fra nitrogenet og lar bare oksygenet slippe gjennom. Resultatet er en strøm av høykonsentrert oksygen som leveres til brukeren.

FreeStyle og FreeStyle 5 kombinerer avansert oksygenkonsentrator- med oksygenkonserveringsteknologier, for å skape en bærbar enhet som muliggjør maksimal

bærbarhet og mobilitet. Den avanserte pulsstrømningsleveringen føler det raskt når brukeren puster inn og leverer en puls med oksygen ved begynnelsen av hver inhalasjon. Levering med pulsstrømning er ideelt for aktiviteter og tid hjemmefra. Den konserverer oksygenet og forlenger batteriets brukstid, i motsetning til ved kontinuerlig strømning. FreeStyle og FreeStyle 5 er begge to lette nok til at de kan bæres i håndtaket, skulderstroppen eller som ryggsekk. De kan brukes med vekselstrøm, likestrøm (bil) eller batteristrøm.

Med oksygen forordnet av legen din

Mange personer lider av forskjellige hjerte-, lunge- og andre respiratoriske sykdommer. Et betydelig antall av disse personene kan dra nytte av supplerende oksygenbehandling hjemme, på reise eller når de deltar i daglige aktiviteter hjemmefra.

Oksygen er en gass som utgjør 21 % av luften i rommet som vi puster inn. Kroppene våre er avhengige av en jevn forsyning for å fungere korrekt. Legen din foreskrev en strømning eller innstilling for å behandle din bestemte respiratoriske tilstand.

Selv om oksygen ikke er et vanedannende legemiddel, kan uautorisert oksygenbehandling være farlig. Du må rådføre deg med lege før du bruker denne oksygenkonsentratoren. Utstyrsleverandøren som leverer oksygenutstyret ditt vil demonstrere hvordan det innstilles til den forordnede strømningshastigheten.

Operatørprofil

Konsentratorene er ment for levering av supplerende oksygen til brukere som opplever ubehag på grunn av lidelser som påvirker effektiviteten til lungene i overføringen av oksygen i luften til blodet. Bærbare oksygenkonsentratorer (POC-er) lagrer ikke eller inneholder ikke oksygen. De trenger ikke å fylles opp på nytt og kan lades opp hvor som helst hvor vekselstrøm eller likestrøm er tilgjengelig. Dette gjør brukeren relativt selvhjulpne når det gjelder hjemmebruk, bevegelse (både innenfor og utenfor hjemmet), mobilitet og generell livsstil. Bruk av oksygenkonsentratoren krever en forordning fra lege og er ikke ment brukt til livredning.

Selv om oksygenbehandling kan foreskrives til brukere i alle aldre, er den typiske brukeren av oksygenbehandling over 65 år og lider av forskjellige respiratoriske sykdommer, inkludert kronisk obstruktiv lungesykdom (KOLS). Brukerne har vanligvis gode kognitive evner og må være i stand til å kommunisere ubehag. Hvis brukeren ikke er i stand til å kommunisere ubehag, eller ikke kan lese eller forstå etiketter på konsentratoren og bruksanvisningen, anbefales det at den bare brukes under oppsyn av noen som kan. Hvis brukere føler noe slags ubehag under bruk av konsentratoren, skal de ta kontakt med helsepersonell. Brukerne rådes til å ha ekstra oksygen tilgjengelig (dvs. sylinderoksygen) i tilfelle strømbrytning eller konsentratorsvikt. Det kreves ingen andre unike egenskaper eller brukerevner for å bruke konsentratoren.

Pakke ut din FreeStyle eller FreeStyle 5

Kontroller at alle komponentene i listen og vist nedenfor medfølger i pakningen. Dersom noen elementer mangler, tar du umiddelbart kontakt med oksygenleverandøren din.

FreeStyle:

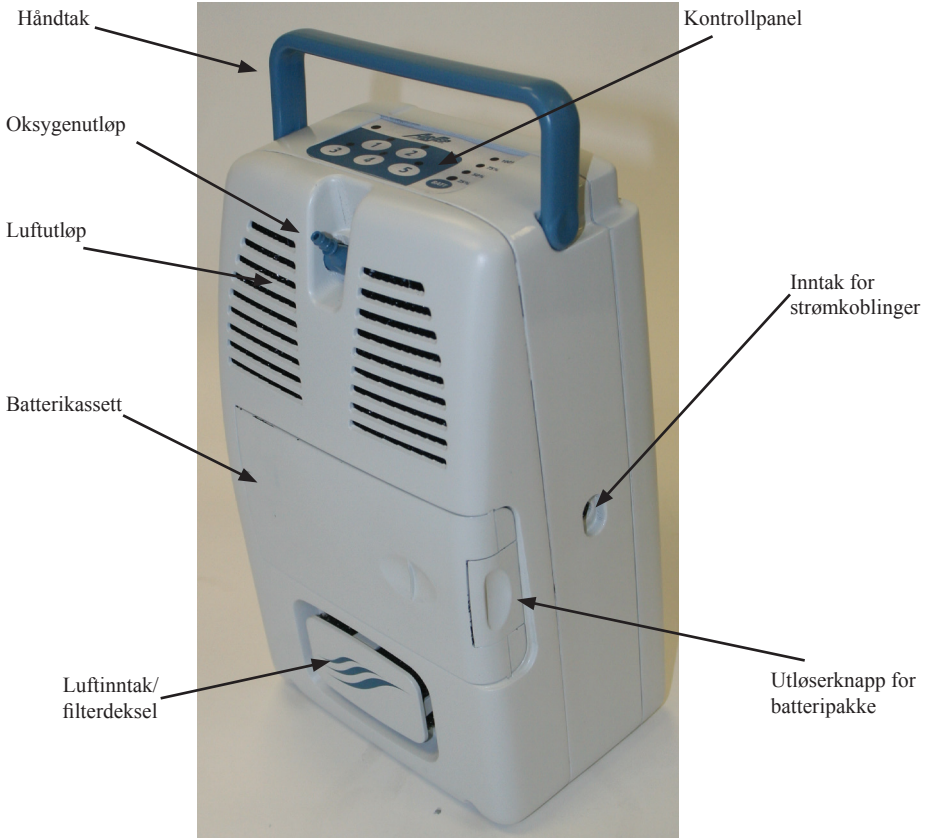
- Bærbar oksygenkonsentrator
- Bæreseske
- Skulderstropp
- Tilbehørsveske
- Batterikassett
- Universal-strømforsyning til vekselstrøm/likestrøm
- Strømledning til vekselstrøm
- Strømledning til likestrøm
- Bruksanvisning

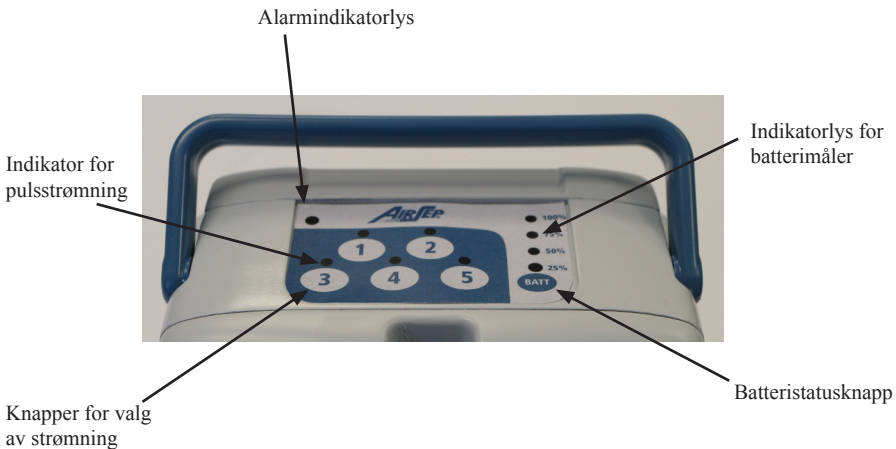
FreeStyle 5:

- Bærbar oksygenkonsentrator
- Bæreseske
- Skulderstropp
- Tilbehørsveske
- Batterikassett
- Strømforsyning
- Likestrømtilførsel
- Bruksanvisning

Bli kjent med din FreeStyle eller FreeStyle 5

Bli kjent med hovedfunksjonene til FreeStyle og FreeStyle 5 og deres kontrollpanel





Knapper for valg av strømning:

For å slå enheten PÅ eller AV, trykker du på tallknappen for din foreskrevne innstilling for pulsstrømning. Indikatorlyset for pulsstrømning vil lyse grønt over valgt strømningsinnstilling når enheten er PÅ. Du kan også endre strømningsinnstillinger ved å trykke på tallknappen for ønsket innstilling.

Indikatorlys for pulsstrømning:

Vil lyse grønt for å indikere valgt strømningsinnstilling. Lyset over knappen for strømningsvalg indikerer at den kjører ved den strømningsinnstillingen. Indikatorlyset for pulsstrømning vil blinke for hver inhalasjon for å indikere at oksygen er levert.

Alarmindikatorlys:

Indikerer en alarmtilstand på konsentratoren. En rask respons er nødvendig. Se feilsøkingstabellen i denne bruksanvisningen og ta kontakt med hjemmesykepleien hvis du trenger hjelp.

Batteristatusknapp:

For å se hvor mye tid som er igjen på ladingen i batteripakken, trykk én gang for å vise indikatoren for batterimåleren.

Indikatorlys for batterimåler:

Hvert lys utgjør omtrent 25 % av ladingen til den totale batteripakken. Batteriladingen vil vises når batteristatusknappen trykkes inn. Når batteriet lades opp, vil indikatorlysene blinke til % kapasitetsnivået er nådd. Når kapasitetsnivået er nådd vil de lyse fast.

Viktig!

Sikkerhetsinstruksjoner defineres slik:



ADVARSEL: VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM FARER SOM KAN FORÅRSAKE ALVORLIG SKADE.



FORSIKTIG: Viktig informasjon for å forebygge skade på FreeStyle eller FreeStyle 5.

Merk: Informasjon som trenger spesiell oppmerksomhet.

Indikasjoner for bruk



ADVARSEL: DET ER VELDIG VIKTIG Å KUN VELGE DET FORESKREVNE NIVÅET AV OKSYGEN. VALG AV OKSYGENTILFØRSEL SKAL IKKE ENDRES MED MINDRE DU HAR FÅTT BESKJED AV AUTORISERT HELSEPERSONELL TIL Å GJØRE DET. DEN BÆRBARE OKSYGENKONSENTRATOREN KAN BRUKES NÅR MAN SOVER ETTER ANBEFALING FRA KVALIFISERT HELSEPERSONELL.

ADVARSEL: FØDERAL LOV (I USA) BEGRENSER DENNE ENHETEN TIL Å SELGES TIL ELLER LEIES UT TIL EN LEGE ELLER ANNEN AUTORISERT LEVERANDØR INNEN HELSESEKTOREN.

ADVARSEL: DENNE ENHETEN SKAL IKKE BRUKES SOM LIVSOPPRETTHOLDENDE. GERIATRISKE, PEDIATRISKE, ELLER ANDRE BRUKERE SOM ER UTE AV STAND TIL Å KOMMUNISERE UBEHAG VED BRUK AV DENNE ENHETEN KAN HA BEHOV FOR EKSTRA TILSYN. BRUKERE MED NEDSATT HØRSEL OG/ELLER SYN KAN HA BEHOV FOR HJELP MED Å OVERVÅKE ALARMENE.

ADVARSEL: INNSTILLINGER FOR PULSDOSEMODUS MÅ BESTEMMES INDIVIDUELT FOR HVER BRUKER ETTER DERES BEHOV VED HVILE, VED FYSISK ANSTRENGELSE OG UNDER REISE.

Kontraindikasjoner for bruk



ADVARSEL: I NOEN TILFELLER KAN BRUK AV OKSYGEN SOM IKKE ER FORESKREVET VÆRE FARLIG. DENNE ENHETEN SKAL KUN BRUKES NÅR DET ER FORESKREVET AV LEGE.

ADVARSEL: MÅ IKKE BRUKES I NÆRHETEN AV BRANNFARLIGE ANESTESIMIDLER.

ADVARSEL: I LIKHET MED ENHVER ELEKTRISK DREVET ENHET, KAN BRUKEREN OPPLIVE PERIODER MED NEDETID SOM FØLGE AV STRØMBRUK ELLER BEHOV FOR VEDLIKEHOLD AV OKSYGENKONSENTRATOREN VED EN KVALIFISERT TEKNIKER. OKSYGENKONSENTRATOREN ER IKKE TILPASSET ENHVER BRUKER SOM KAN OPPLIVE HELSEMESSIGE BIVIRKNINGER SOM FØLGE AV SLIKE MIDLERTIDIGE AVBRYTELSE.

Retningslinjer for sikkerhet



ADVARSEL: INGEN FORM FOR MODIFISERING AV DETTE UTSTYRET ER TILLATT

ADVARSEL: PRODUSENTEN ANBEFALER EN ALTERNATIV OKSYGENKILDE I TILFELLER SOM FOR EKSEMPEL STRØMUTFALL, ALARMTILSTAND ELLER MEKANISK FEIL. RÅDFØR DEG MED DIN LEGE ELLER UTSTYRSLEVERANDØR VEDRØRENDE NØDVENDIG RESERVEUTSTYR.

ADVARSEL: DENNE ENHETEN LEVERER OKSYGEN AV HØY KONSENTRASJON SOM FREMMER RASK BRENNING. TILLAT ALDRI RØYKING ELLER BRUK AV ÅPEN ILD I SAMME ROM SOM (1) DENNE ENHETEN, ELLER (2) NOE TILBEHØR MED OKSYGEN. DERSOM DENNE ADVARSELEN IKKE FØLGES KAN DET FØRE TIL ALVORLIG BRANN, MATERIELL SKADE OG/ELLER PERSONSKADE ELLER DØD.

ADVARSEL: IKKE BRUK ENHETEN I ET AVGRENSET ELLER TRANGT ROM (F.EKS. EN LITEN KOFFERT, ELLER EN VESKE) DER VENTILASJONEN KAN VÆRE BEGRENSET. DETTE KAN FØRE TIL AT OKSYGENKONSENTRATOREN BLIR OVEROPPHETET OG YTTELSEN SVEKES.

ADVARSEL: KONSENTRATOREN BØR Plasseres SLIK AT DEN IKKE BLIR UTSATT FOR RØYK, FORURENSNING ELLER GASSER.

ADVARSEL: BRUKEN AV NOEN TYPER TILBEHØR FOR OKSYGENADMINISTRERING SOM IKKE ER SPESIFISERT FOR DENNE KONSENTRATOREN KAN SVEKKE DENS YTTELSE. ANBEFALT TILBEHØR ER VIST TIL I DENNE BRUKERVEILEDNINGEN.

ADVARSEL: HVIS DU RØYKER MÅ DU ALLTID UTFØRE DISSE TRE VIKTIGE TRINN FØRST: SKRU AV OKSYGENKONSENTRATOREN, TA UT KANYLEN, OG GÅ UT AV ROMMET DER DENNE ENHETEN ER PlassERT.



ADVARSEL: HVIS OKSYGENKONSENTRATOREN HAR FALT NED, BLITT SKADET ELLER VÆRT UTSATT FOR VANN, KONTAKT HELSEPERSONELL FOR INSPEKSJON ELLER EVENTUELL REPARASJON AV ENHETEN. IKKE BRUK OKSYGENKONSENTRATOREN HVIS STRØMLEDNINGEN ELLER STØPSELET ER SKADET.

ADVARSEL: NÅR OKSYGENKONSENTRATOREN TRANSPORTERES I BIL MÅ DEN SPENNES FORSVARLIG FAST MED BELTE ELLER ANNEN FESTEANORDNING, FOR Å UNNGÅ SKADE PÅ ENHETEN ELLER PERSON.

ADVARSEL: FORSKRIFTER FRA US DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) TRANSPORTETATEN I USA) OG DE FORENTE NASJONER (FN), KREVER AT BATTERIET TIL DENNE ENHETEN FJERNES UNDER ALLE INTERNASJONALE FLYVNINGER MED RUTEFLY NÅR OKSYGENKONSENTRATOREN SJEKES INN SOM BAGASJE. BATTERIET MÅ OGSÅ FJERNES FRA OKSYGENKONSENTRATOREN OG PAKKES FORSKRIFTMESSIG NÅR ENHETEN SKAL SENDES.

ADVARSEL: IKKE BRUK DETTE UTSTYRET UTEN FØRST Å HA LEST OG FORSTÅTT DENNE VEILEDNINGEN. DERSOM DU IKKE FORSTÅR ALLE ADVARSLERNE OG INSTRUKSJONENE, KONTAKT UTSTYRSLEVERANDØREN FØR DU FORSØKER Å BRUKE DETTE UTSTYRET. HVIS DU IGNORERER DETTE KAN DET FØRE TIL PERSONSKADE ELLER MATERIELL SKADE.

ADVARSEL: OPPSØK LEGEHJELP ØYEBLIKKELIG HVIS DU FØLER UBEHAG ELLER OPPLEVER EN MEDISINSK NØDSITUASJON.

ADVARSEL: BRUK AV OKSYGENKONSENTRATOREN VED TEMPERATURER UTENFOR DET SPESIFISERTE TEMPERATUROMRÅDET KAN BEGRENSE KONSENTRATORENS EVNE TIL Å AVGI DEN SPESIFISERTE OKSYGENKONSENTRASJONEN. SE ETTER TEMPERATURGRENSER I AVSNITTET FOR SPESIFIKASJONER I DENNE BRUKERVEILEDNINGEN.

ADVARSEL: IKKE BRUK OLJE, FETT ELLER PETROLEUM-BASERTE, ELLER ANDRE BRENNBARE PRODUKTER SAMMEN MED OKSYGENKONSENTRATOREN ELLER TILBEHØR MED OKSYGEN. BARE VANNBASERTE, OKSYGEN-KOMPATIBLE KREMER ELLER SALVER SKAL BRUKES. OKSYGEN AKSELERERER FORBRENNINGEN AV BRENNBARE STOFFER.

ADVARSEL: PASS PÅ AT HVERKEN LUFTINNTAKET ELLER LUFTUTTAKET BLIR BLOKKERT. IKKE SLIPP ELLER FØR NOEN GJENSTANDER INN I ÅPNINGENE PÅ UTSTYRET. DETTE KAN FØRE TIL AT OKSYGENKONSENTRATOREN BLIR OVEROPPHETET OG YTTELSEN SVEKKES.

ADVARSEL: FEIL BRUK AV BATTERIET KAN FØRE TIL AT BATTERIET BLIR VARMT, TAR FYR, OG KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE. FORSIKRE DEG OM AT BATTERIET IKKE STIKKES HULL PÅ, SLÅS ELLER MISTES I BAKKEN, ELLER PÅ ANNEN MÅTE BLIR UTSATT FOR KRAFTIGE SLAG ELLER STØT. BRUKEN AV ET SKADET BATTERI KAN FØRE TIL PERSONSKADE.

ADVARSEL: DU MÅ IKKE KORTSLUTTE BATTERIETS METALLKONTAKTER MED METALLOBJEKTER, SOM NØKLER ELLER MYNTER. DETTE KAN FORÅRSAKE GNISTER ELLER STERK VARME.

ADVARSEL: NÅR OKSYGENKONSENTRATOREN BRUKES UTENDØRS MED VEKSELSTRØMTILFØRSEL MÅ DEN KUN KOBLES TIL EN JORDET STIKKONTAKT PÅ EN KURS MED JORDFEILBRYTER.

ADVARSEL: OKSYGENKONSENTRATOREN BØR IKKE BRUKES RETT VED SIDEN AV ELLER OPPÅ ANNET UTSTYR. HVIS DET IKKE ER MULIG Å UNNGÅ DETTE, BØR UTSTYRET OBSERVERES FOR Å SIKRE NORMAL DRIFT.

ADVARSEL: BRUK AV ANDRE KABLER OG ADAPTERE ENN DE SOM ER SPESIFISERT, MED UNNTAK AV KABLER OG ADAPTERE SOM SELGES AV PRODUSENTEN TIL DET MEDISINSK-ELEKTRISKE UTSTYRET SOM RESERVEDELER FOR INTERNE KOMPONENTER, KAN FØRE TIL ØKTE UTSLIPP AV REDUSERT IMMUNITET FOR OKSYGENKONSENTRATOREN.

ADVARSEL: BRUK KUN DEN SPENNINGEN SOM ER SPESIFISERT PÅ MERKEETIKETTEN SOM ER FESTET TIL ENHETEN.

ADVARSEL: IKKE BRUK SKJØTELEDNING TIL DENNE ENHETEN. KOBLE HELLER IKKE FOR MANGE STØPSLER I DEN SAMME STIKKONTAKTEN. BRUK AV SKJØTELEDNING KAN HA EN NEGATIV EFFEKT PÅ YTTELSEN TIL ENHETEN. FOR MANGE STØPSLER I ÉN STIKKONTAKT KAN FØRE TIL OVERBELASTNING PÅ PANELET SOM KAN FØRE TIL AT SIKRINGEN GÅR, ELLER BRANN HVIS SIKRINGEN IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL.



FORSIKTIG: I tilfeller der du observerer en alarm eller at oksygenkonsentratoren ikke fungerer som den skal, se feilsøkingsdelen i denne brukerveiledningen. Rådfør deg med utstyrsløseren hvis du ikke klarer å løse problemet.

FORSIKTIG: Følg alle produsentens anvisninger for at garantien ikke skal bli ugyldig.



ADVARSEL: FORSØK IKKE NOE ANNET VEDLIKEHOLD ENN DE MULIGE LØSNINGENE SOM ER ANGIT I DENNE BRUKERVEILEDNINGEN. FJERN ALDRI DEKSLER. BARE UTSTYRSLEVERANDØREN ELLER EN KVALIFISERT SERVICETEKNIKER SKAL FJERNE DEKSLERNE ELLER REPARERE DENNE ENHETEN.

ADVARSEL: BRUK BARE TILBEHØR SOM ANBEFALES AV PRODUSENTE. BRUK AV ANNET KAN VÆRE FARLIG, FORÅRSAKE ALVORLIG SKADE PÅ OKSYGENKONSENTRATOREN OG UGYLDIGGJØRE GARANTIE.

ADVARSEL: PRODUSENTE ANBEFALER EN ALTERNATIV OKSYGENKILDE I TILFELLER SOM FOR EKSEMPEL STRØMUTFALL, ALARMTILSTAND ELLER MEKANISK FEIL. RÅDFØR DEG MED DIN LEGE ELLER UTSTYRSLEVERANDØR VEDRØRENDE NØDVENDIG RESERVEUTSTYR.

ADVARSEL: PASS PÅ AT HVERKEN LUFTINNTAKET ELLER LUFTUTTAKENE BLOKKERES. IKKE SLIPP ELLER FØR NOEN GJENSTANDER INN I ÅPNINGENE PÅ UTSTYRET. DETTE KAN FØRE TIL AT OKSYGENKONSENTRATOREN BLIR OVEROPPHETET OG YTELSEN SVEKKES.

ADVARSEL: RØYKING SAMTIDIG SOM BRUK AV OKSYGEN ER DEN MEST VANLIGE ÅRSÅKEN TIL BRANNSKADER OG RELATERTE DØDSFALL. DU MÅ FØLGE DISSE SIKKERHETSADVARSLERNE:

ADVARSEL: TILLAT ALDRI RØYKING, STEARINLYS ELLER ÅPEN ILD I SAMME ROM SOM DENNE ENHETEN, ELLER NOE TILBEHØR MED OKSYGEN.

ADVARSEL: Å RØYKE MENS MAN BRUKER EN OKSYGENKANYLE KAN FØRE TIL BRANNSKADE I ANSIKTET OG MULIG DØD.

ADVARSEL: HVIS DU RØYKER KAN DISSE 3 TRINNENE REDDE LIVET DITT: SKRU AV OKSYGENKONSENTRATOREN, TA UT KANYLEN, OG GÅ UT AV ROMMET DER DENNE ENHETEN ER PLASSERT.

ADVARSEL: SKILT MED TEKSTEN «RØYKING FORBUDT – OKSYGEN I BRUK» MÅ VÆRE TYDELIG OG SYNLIG I HJEMMET, ELLER DER OKSYGEN ER I BRUK. PASIENTER OG DERES PLEIERE MÅ VÆRE INFORMERT OM FARENE VED Å RØYKE I NÆRHETEN AV MEDISINSK OKSYGEN, ELLER NÅR MEDISINSK OKSYGEN ER I BRUK.

ADVARSEL: IKKE BRUK OKSYGENKONSENTRATOREN I NÆRHETEN AV BRANNFARLIGE GASSER. DETTE KAN RESULTERE I EKSPLOSIV BRANN SOM KAN FØRE TIL MATERIELL SKADE, PERSONSKADE ELLER DØD.

ADVARSEL: HVIS KANYLEN BLIR TATT UT OG LAGT PÅ KLÆR, SOFAER ELLER ANDRE MYKE MATERIALER NÅR DEN TAS UT, VIL DET KUNNE FORÅRSAKE ØYEBLICKELIG BRANN HVIS DET UTSETTES FOR EN SIGARETT, VARMEKILDE ELLER ÅPEN ILD.

ADVARSEL: LEGG ALDRI FRA DEG EN NESEKANYLE PÅ ELLER UNDER KLÆR, SENGETØY ELLER STOLPUTER. HVIS ENHETEN ER SLÅTT PÅ, MEN IKKE BRUKES, VIL OKSYGENET GJØRE MATERIALET BRENNBART. SØRG FOR AT STRØMMEN ER AV NÅR OKSYGENKONSENTRATOREN IKKE ER I BRUK.

ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 MÅ VÆRE AV OG KOBBET FRA EKSTERN STRØM FØR FJERNING AV BATTERIPAKKEN.



FORSIKTIG: Koble alltid strømtilførselen fra stikkkontakten i veggen fra før kontakten på oksygenkonsentratoren kobles fra.

FORSIKTIG: Ikke plasser konsentratoren slik at det er vanskelig å få tilgang til strømledningen.

FORSIKTIG: Plasser alltid oksygenforsyningsslangen og strømledningene på en måte som forebygger snublefare eller mulig utilsiktet kvelning.

FORSIKTIG: Når oksygenkonsentratoren brukes i bil, båt eller et annet sted med likestrømtilførsel, sørg for at kjøretøyet startes opp før oksygenkonsentratoren kobles til. Hvis likestrømtilførselen ikke lyser og det er nødvendig å koble til på nytt, koble likestrømtilførselen fra stikkkontakten, start opp kjøretøyet på nytt, og koble deretter likestrømtilførselen på nytt til stikkkontakten. Dersom det unnlates å følge disse instruksjonene kan det resultere i at strømtilførselen ikke gir strøm til oksygenkonsentratoren.

FORSIKTIG: Når bilen som du bruker oksygenkonsentratoren i er slått av, kobler du fra og fjerner enheten fra bilen. Oppbevar aldri oksygenkonsentratoren i en veldig varm eller kald bil, eller i andre lignende miljøer med høy eller lav temperatur.

Merk: Bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr kan påvirke medisinsk elektrisk utstyr.



FORSIKTIG: La IKKE oksygenkonsentratoren eller strømtilførselen være tilkoblet kjøretøyet hvis tenningen er slått AV. Det kan tømme bilens batteri for strøm.

FORSIKTIG: Drift eller oppbevaring av oksygenkonsentratoren utenfor dens normalt temperaturområde kan påvirke ytelsen og senke driftstiden for batteriet, og/eller øke ladetiden. Se avsnittet for Spesifikasjoner i denne bruksanvisningen for temperaturgrenser for lagring og drift.

FORSIKTIG: For oksygenkonsentratorer som er utstyrt med batterier: Lagres kjølig og tørt for å sikre lang levetid for batteriet. Lagring av oksygenkonsentratoren over lengre tid ved høy temperatur eller med et fulladet, eller fullstendig tomt batteri kan redusere batteriets samlede levetid. Ikke prøv å åpne batteriet. Det er ingen innvendige deler som kan repareres. Hold batteriene unna barn.

FORSIKTIG: BRUK KUN batterier levert av produsenten. For riktig avhending av batteriene, kontakt utstyrsleverandøren eller lokale myndigheter for avhendingskrav.



Merk: Påse at kanylen sitter helt inne og fast. Dette sikrer at oksygenkonsentratoren kan utføre korrekt registrering av innånding for oksygentilførsel. Ved innånding bør du høre eller føle oksygen flyte til utstikkerne på nesekanylen.

Merk: Litiumbatterier kan permanent miste sin kapasitet når de eksponeres for ekstremt varme temperaturer med batteriene fullt oppladet eller helt utladet. Ved langvarig lagring anbefales det at batteriene er ladet 25 til 50 % og oppbevares i et temperaturområde på 23 °C ± 2 °C (73 °F ± 35 °F).

Merk: Bruken av noen typer tilbehør for oksygenadministrering som ikke er spesifisert for denne oksygenkonsentratoren kan svekke dens ytelse. Anbefalt tilbehør er vist til i denne brukerveiledningen.

Merk: Ikke bruk oksygenkonsentratoren uten at luftinntaksfilteret er på plass. Hvis enheten er levert med et ekstra filter, sett inn dette «reservefilteret» før du rengjør det skitne filteret. Rengjør det skitne filteret i varmt vann med såpe, tørk deretter grundig før bruk.

Merk: Produsenten anbefaler ikke sterilisering av dette utstyret.

Merk: Det er aldri fare for å utarme oksygenet i et rom hvor du bruker oksygenkonsentratoren.



ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 SKAL IKKE BRUKES ELLER PLUGGES INN I EKSTERN (VEKSELSTRØM/LIKESTRØM) STRØM UTEN AT ET BATTERI ER INSTALLERT. IKKE FORSØK Å SLÅ PÅ ENHETEN ELLER KOBLE DEN TIL EKSTERN STRØM NÅR BATTERIPAKKEN ER FJERNET.

BATTERIPAKKEN SKAL BARE FJERNES NÅR ENHETEN ER SLÅTT AV OG ER KOBLET FRA STRØMFORSYNINGEN. IKKE FORSØK Å FJERNE BATTERIPAKKEN MENS ENHETEN FORTSATT ER PÅ ELLER KOBLET TIL STRØMFORSYNINGEN.

Merk: Hvis oksygenkonsentratoren har vært lagret i en lengre periode utenfor området for normal driftstemperatur som er vist i tabellen ovenfor, skal du la enheten komme tilbake til normal driftstemperatur før den slås på.

Spesifikasjoner

	FreeStyle	FreeStyle 5
Dimensjoner	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6 tommer x 6,1 tommer x 3,6 tommer)	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7 tommer x 6,6 tommer x 4,4 tommer)
Vekt (med batteripakke)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Nominelt lydnivå	41 dB(A) ved innstilling 2 44 dB(A) ved innstilling 3	48 dB(A) ved innstilling 3 51 dB(A) ved innstilling 5
Innstillingen for strømning	Pulsinnstillinger 1, 2, 3	Pulsinnstillinger 1, 2, 3, 4, 5
Oksygenkonsentrasjon	90 % oksygen +5,5/-3 %	90 % oksygen +5,5/-3 %
Vekselstrøm	100–240 V vekselstrøm, 50–60 Hz (1,75 ampere maks)	100–240 V vekselstrøm, 50/60 Hz (2 ampere maks)
Likestrøm	11–16 V likestrøm (8,0 ampere maks)	12–24 V likestrøm (15 ampere maks)
Batterikassett	Oppladbart litiumbatteri	Oppladbart litiumbatteri
Batteripakkens varighet	Setting 1 – 6,5 timer Setting 2 – 3,5 timer Setting 3 – 3 timer	Setting 1 – 4,25 timer Setting 2 – 2,5 timer Setting 3 – 1,75 timer Setting 4 – 1,5 timer Setting 5 – 1,25 timer
Oppvarmingstid	2 minutter	2 minutter
Driftstemperatur	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)
Lagringstemp. (enhet)	-20 °C til 60 °C (-4 °F til 140 °F)	-20 °C til 60 °C (-4 °F til 140 °F)
Lagringstemp. (batteri)	1 måned -20 til 60 °C (-4 °F til 122 °F) 3 måneder -20 til 45 °C (-4 °F til 104 °F) 1 år -20 til 20 °C (-4 °F til 68 °F)	1 måned -20 til 60 °C (-4 °F til 122 °F) 3 måneder -20 til 45 °C (-4 °F til 104 °F) 1 år -20 til 20 °C (-4 °F til 68 °F)
Høyde ved drift	Opp til 3 657,6 m (12 000 fot)	Opp til 3 657,6 m (12 000 fot)
Luftfuktighet ved drift	<95 %, ikke-kondenserende	<95 %, ikke-kondenserende

* Basert på et atmosfærisk trykk på 14,7 psi (101 kPa) ved 21 °C (70 °F)

**Drift utenfor disse driftsspesifikasjonene kan begrense konsentratorens evne til å oppfylle oksygenkonsentrasjonsspesifikasjonen ved høyere liters strømningshastigheter

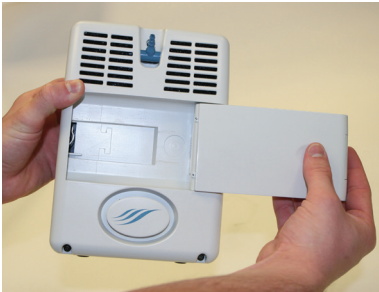
Instruksjoner for bruk

1 Finn og plasser FreeStyle eller FreeStyle 5 på et passende sted for bruk.

- a Konsentratoren skal være godt ventilert slik at luftinntakene og luftuttakene ikke er blokkert.
- b Konsentratoren skal posisjoneres slik at alle hørbare og visuelle indikatorer og alarmer er lette å se og høre.
- c Sørg for at luftinntaksfilteret og filterdekslet er på plass før du bruker enheten. Hvis enheten mangler filteret eller filterdekslet, ta kontakt med din utstyrsleverandør.

2 Installer en batteripakke i konsentratoren

- a Innrett batteriet med det fremre huset fra høyre side av FreeStyle eller FreeStyle 5.



- b Skyv batteriet innover til du hører et klikk for å bekrefte at det er låst på plass.



3 Sett strømforsyningen for vekselstrøm eller likestrøm inn i stikkkontakten på høyre side av enheten hvis du laster opp batteripakken og/eller betjener enheten med en ekstern strømkilde.



4 Koble en nesekanyle til oksygenuttaket. Sørg for at koblingen sitter godt fast før drift.

MERK: Maksimal lengde eller slange som kan brukes er 7,62 m (25 fot).



5 Slå på FreeStyle eller FreeStyle 5 ved å trykke på tallknappen for strømningsvalg for pulsinnstillingen som foreskrevet av legen din.



En kort alarm lyder for å indikere at enheten er slått på og det grønne lyset over knappen for strømningsvalg, som du trykket på, skal holdes tent.

6 Posisjoner nesekanylen over ansiktet i henhold til produsentens instruksjoner levert med kanylen, og pust normalt.

Du skal føle et pust av oksygen levert gjennom nesekanylen hver gang du puster inn. Det grønne lyset over knappen for den valgte strømningshastigheten blinker for hver dose oksygen som leveres.

7 For å endre strømningsinnstillingen trykker du på tallknappen for nye ønskede strømningshastighet. Det er normalt å høre en forskjell i lyd når du endrer strømningsinnstillinger.

8 Slå av FreeStyle eller FreeStyle 5 ved å trykke på knappen som korresponderer til det indikatorlyset for pulsstrømning som lyser.



Strømforsyninger

FreeStyle og FreeStyle 5 kan få strøm på tre måter:

- Oppladbar batteripakke
- Vekselstrøm
- Likestrøm

Informasjon om driften av hver av disse komponentene er i følgende avsnitt:



ADVARSEL: BRUK KUN STRØMFORSYNINGENE SOM ER BESKREVET I DENNE BRUKSANVISNINGEN. BRUK AV STRØMFORSYNINGER OG BATTERIPAKKER SOM IKKE ER FRA CAIRE KAN FØRE TIL SKADE PÅ ENHETEN OG FEILAKTIG DRIFT.

Batterikassett

FreeStyle eller FreeStyle 5 kan drives av den oppladbare batteripakken som følger med enheten. Det er ingen driftsbegrensninger for konsentratoren når den brukes med batteripakken. Alle strømningshastigheter er tilgjengelige på batteristrom.



INSTALLERE BATTERIET:

Innrett batteriet med det fremre huset fra høyre side av FreeStyle eller FreeStyle 5 slik at det skyves inn i det tomme kammeret. Skyv batteriet innover til du hører et klikk for å bekrefte at det er låst på plass.



FJERNE BATTERIET:

Dra batteriutløserknappen utover, vekk fra FreeStyle eller FreeStyle 5. Mens du HOLDER knappen, skyver du batteriet ut ved å dra det vekk fra konsentratoren. Bruk det nedtrykkede fingersporet til å holde batteriet i når du trekker utover.



ADVARSEL: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 MÅ VÆRE AV OG KOBLET FRA EKSTERN STRØM FØR FJERNING AV BATTERIPAKKEN.



KONTROLLER LADINGEN AV BATTERIPAKKEN:

For å kontrollere batteriladingen når den er installert i FreeStyle eller FreeStyle 5, trykk på batteristatusknappen «BATT» på kontrollpanelet på konsentratoren. Indikatorlyset for batterimåler (25–100 %) vil tennes over BATT-knappen for å indikere nivået på lading av batteripakken.

MerK: Hvis batteriet er i ferd med å lades, viser målerens indikatorlys statusen uten at du trykker på BATT-knappen.



For å kontrollere batteriladingen når den ikke er installert i FreeStyle eller FreeStyle 5, snu batteriet rundt og trykk på TEST-knappen. Indikatorlyset for batterimåler (25–100 %) vil tennes til høyre for TEST-knappen for å indikere nivået på lading av batteripakken.



FØRSTE LADING:

Det nye batteriet som følger med din FreeStyle eller FreeStyle 5 er bare delvis ladet når det sendes fra fabrikk. Før første gangs bruk skal du lade batteripakken helt opp med bruk av enten vekselstrøm eller likestrøm.

GENERELL LADEINFORMASJON:

FreeStyle og FreeStyle 5 vil lade opp batteripakken hver gang den installeres i konsentratoren og konsentratoren er koblet til en ekstern vekselstrøm- eller likestrømkilde.

Under lading av et helt utladet batteri vil indikatorlyset for batterimåler på 25 % oppå FreeStyle eller FreeStyle 5 begynne med å blinke raskt i noen minutter og deretter blinke saktere (hvert ½ sekund). LED-en vil fortsette å blink til 25 % batterikapasitet er nådd. Deretter lyser LED-en fast. Hver av de fire indikatorlysene

for batterimåleren (25–100 %) vil blinke som beskrevet ovenfor under lading, deretter lyse fast når de når kapasiteten.

Når alle fire indikatorlysene for batterimåleren lyser fast er batteriet fullt oppladet. Lysene vil være tent en kort periode for å indikere fullstendig lading og deretter slå seg av.

Alternativt kan batteripakken lades ved bruk av den valgfrie bordladeren. Se bruksanvisningen for bordladeren (MN221) for instruksjoner om driften av den.

VARIGHET BATTERIDRIFT:

Når ekstern vekselstrøm eller likestrøm kobles fra, vil konsentratoren automatisk skifte til å bruke batteristrøm hvis batteripakken er installert og oppladet. Tabellen nedenfor viser typisk varighet for en ny batteripakke.

Varigheten til batteripakken holder seg konstant, uavhengig av pustehastigheten din.

Innstilling av puls	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 timer (6 t, 30 minutter)	4,25 timer (4 t, 15 minutter)
2	3,5 timer (3 t, 30 minutter)	2,5 timer (2 t, 30 minutter)
3	3,0 timer (3 t)	1,75 timer (1 t, 45 min)
4	-	1,5 timer (1 t, 30 min)
5	-	1,25 timer (1 t, 15 min)

TYPISK LADETID FOR BATTERIET:

Det tar vanligvis mellom 4–5 timer å lade batteripakken inne i FreeStyle eller FreeStyle 5 til full kapasitet fra et helt utladet batteri.

Ved bruk av den valgfrie bordladeren, vil batteripakken lades helt opp på 4–5 timer.

FreeStyle-strømforsyning for vekselstrøm og likestrøm

FreeStyle er utstyrt med en universal-strømforsyning for vekselstrøm/likestrøm for å levere strøm til konsentratoren uansett hvor du er. Den erstatter adskilte vekselstrøm- og likestrømforsyninger, slik at du bare har én strømforsyning å transportere og holde orden på.

Universal-strømforsyning inkluderer følgende:

1. Universal-strømforsyning («brick») som fungerer med:
 - a. Vekselstrøm mellom 100–240 volt, 50–60 Hz.
 - b. Likestrømkilder, inkludert 12 V bilkontakter
2. Avtakbar strømledning til vekselstrøm
 - a. Formen på støpset varierer mellom land eller sted for kjøp
3. Avtakbar strømledning til likestrøm



VEKSELSTRØM

Vekselstrøm er til bruk hjemme eller alle steder hvor standard stikkontakter med vekselstrøm er tilgjengelig. FreeStyle er fullt ut funksjonell med vekselstrøm. FreeStyle vil også lade opp igjen batteripakken, hvis nødvendig, hver gang vekselstrøm er tilgjengelig. Batteripakken vil lades opp igjen uansett om FreeStyle er slått på eller av.



ADVARSEL: IKKE KOBLE TIL EKSTERN STRØM UTEN AT EN BATTERIPAKKE ER INSTALLERT I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

For å koble FreeStyle til vekselstrøm:

1. Koble universal-strømforsyningen til strømkontaktinntaket på siden av FreeStyle. Sørg for å trykke innover, slik at koblingen er godt festet.



2. Koble strømledningen for vekselstrøm til det umerkede vekselstrøminntaket på strømforsyningen



3. Koble den motsatte enden av strømledningen for vekselstrøm til stikkontakten i veggen eller en annen passende stikkontakt



4. Forsikre deg om at det grønne lyset oppnå universal-strømforsyningen er tent. Dette indikerer at strømforsyningen mottar strøm fra stikkkontakten. Hvis det grønne lyset ikke er tent, skal du kontrollere at koblingene sitter fast og se avsnittet om feilsøking i denne bruksanvisningen.



5. Hvis batteripakken trenger å lades opp, skal indikatorlysene for batteristatus blinke tilsvarende for å vise lading.
6. Slå på FreeStyle ved å trykke på tallknappen for strømingsvalg for pulsinnstillingen som foreskrevet av legen din.

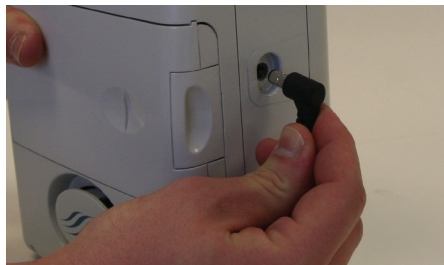
LIKESTRØM

Likestrøm brukes i utstyrskontakter i biler, båter eller andre motorkjøretøy. FreeStyle er fullt ut funksjonell for bruk med likestrøm. FreeStyle vil også lade opp igjen batteripakken, hvis nødvendig, hver gang likestrøm er tilgjengelig. Batteripakken lades opp, både når enheten er av eller på og i bruk.



ADVARSEL: IKKE KOBLE TIL EKSTERN STRØM UTEN AT EN BATTERIPAKKE ER INSTALLERT I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

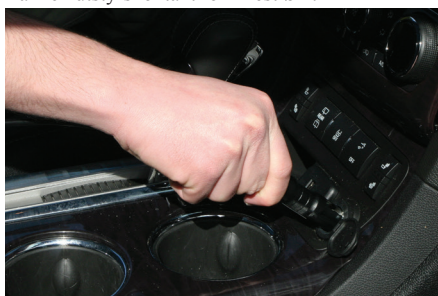
1. Koble universal-strømforsyningen til strømkontaktinntaket på siden av FreeStyle. Sørg for å trykke innover, slik at koblingen er godt festet.



2. Koble likestrømledningen til inntaket merket «ACCESSORY DC IN» (tilbehør likestrøm inn) på universal-strømforsyningen



3. Koble den motsatte enden av likestrømsledningen til kontakten i bilen eller en annen utstyrskontakt for likestrøm.



4. Start motorkjøretøyet.
5. Forsikre deg om at det grønne lyset oppnå universal-strømforsyningen er tent. Dette indikerer at strømforsyningen mottar strøm fra stikkkontakten. Hvis det grønne lyset ikke er tent, skal du koble strømforsyningen fra likestrømskontakten, starte motorkjøretøyet på nytt og deretter koble til strømforsyningen til likestrømskontakten igjen.



6. Hvis batteripakken trenger å lades opp, skal indikatorlysene for batteristatus blinke tilsvarende for å vise lading.
7. Slå på FreeStyle ved å trykke på tallknappen for strømingsvalg for pulsinnstillingen som foreskrevet av legen din.

FreeStyle 5-strømforsyning for vekselstrøm og likestrøm

FreeStyle 5 er utstyrt med adskilte strømforsyninger for drift med vekselstrøm og likestrøm.

FreeStyle 5 inkluderer følgende:

1. Strømforsyning for vekselstrøm som fungerer med vekselstrøm mellom 100–240 volt, 50–60 Hz.
2. Avtakbar strømledning til vekselstrøm
3. Strømforsyning for likestrøm som fungerer med likestrømkilder, inkludert 12 V bilkontakter



VEKSELSTRØM

Vekselstrøm er til bruk hjemme eller alle steder hvor standard stikkontakter med vekselstrøm er tilgjengelig. FreeStyle 5 er fullt ut funksjonell for bruk med vekselstrøm. FreeStyle 5 vil også lade opp igjen batteripakken, hvis nødvendig, hver gang vekselstrøm er tilgjengelig. Batteripakken lades opp, både når enheten er av eller på og i bruk.



ADVARSEL: IKKE KOBLE TIL EKSTERN STRØM UTEN AT EN BATTERIPAKKE ER INSTALLERT I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

For å koble FreeStyle 5 til vekselstrøm:

1. Koble strømforsyningen for vekselstrøm til strømkontakttaket på siden av FreeStyle 5. Sørg for å trykke innover, slik at koblingen er godt festet.



2. Koble vekselstrømsledningen til inntaket på strømforsyningen.



3. Koble den motsatte enden av strømledningen for vekselstrøm til stikkkontakten i veggen eller en annen passende stikkontakt.



4. Forsikre deg om at det grønne lyset oppnå strømforsyningen for vekselstrøm er tent. Dette indikerer at strømforsyningen mottar strøm fra stikkkontakten. Hvis det grønne lyset ikke er tent, skal du kontrollere at koblingene sitter fast og se avsnittet om feilsøking i denne bruksanvisningen.



5. Hvis batteripakken trenger å lades opp, skal indikatorlysene for batteristatus blinke tilsvarende for å vise ladning (se avsnittet om batteripakken).
6. Slå på FreeStyle 5 ved å trykke på tallknappen for strømningvalg for pulsinnstillingen som foreskrevet av legen din.

LIKESTRØM

Likestrøm brukes i utstyrskontakter i biler, båter eller andre motorkjøretøy. FreeStyle er fullt ut funksjonell for bruk med likestrøm. FreeStyle 5 vil også lade opp igjen batteripakken, hvis nødvendig, hver gang likestrøm er tilgjengelig. Batteripakken lades opp, både når enheten er av eller på og i bruk.



ADVARSEL: IKKE KOBLE TIL EKSTERN STRØM UTEN AT EN BATTERIPAKKE ER INSTALLERT I FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5.

1. Koble strømforsyningen for likestrøm til strømkontaktinntaket på siden av FreeStyle. Sørg for å trykke innover, slik at koblingen er godt festet.



2. Koble likestrømledningen til kontakten i bilen eller en annen utstyrskontakt for likestrøm.



3. Start motorkjøretøyet.

4. Forsikre deg om at det grønne lyset oppnå strømforsyningen for likestrøm er tent. Dette indikerer at strømforsyningen mottar strøm fra stikkkontakten. Hvis det grønne lyset ikke er tent, skal du koble strømforsyningen fra likestrømskontakten, starte motorkjøretøyet på nytt og deretter koble til strømforsyningen til likestrømskontakten igjen.



5. Hvis batteripakken trenger å lades opp, skal indikatorlysene for batteristatus blinke tilsvarende for å vise ladning (se avsnittet om batteripakken).
6. Slå på FreeStyle 5 ved å trykke på tallknappen for strømingsvalg for pulsinnstillingen som foreskrevet av legen din.

Rengjøring, pleie og rutinemessig vedlikehold

RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

Vedlikehold av indre komponenter inne i kabinettet på FreeStyle eller FreeStyle 5 må utføres av oksygenleverandøren.

Operatøren er ansvarlig for følgende vedlikeholdsprosedyrer.

- Ukentlig – Rengjøre luftinntaksfilteret



ADVARSEL: IKKE FORSØK Å ÅPNE ELLER FJERNE PLASTDEKSLENE TIL FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5. ENHETEN SKAL KUN ÅPNES AV EN KVALIFISERT SERVICETEKNIKER.

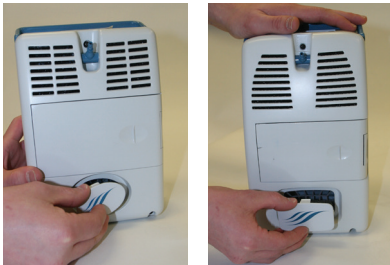
LUFTINNTAKSFILTER

Luft kommer inn i FreeStyle og FreeStyle 5 gjennom et luftinntaksfilter plassert under dekslet nede på fremsiden av oksygenkonsentratoren.

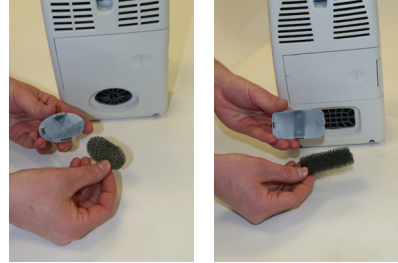
Dette filteret hindrer støv og andre store partikler i luften fra å komme inn i enheten.

Luftinntaksfilteret skal rengjøres minst én gang i uken. Oksygenleverandøren din råder deg kanskje til å rengjøre den oftere, avhengig av driftsforholdene. Følg de følgende trinn for riktig rengjøring av luftinntaksfilteret

1. Fjern filterdekslet fra fremsiden av FreeStyle eller FreeStyle 5 ved å trekke det utover.



2. Fjern filteret fra dekslet.



3. Vask filteret i en varm løsning av såpe og vann.
4. Skyll filteret nøye og fjern overflødig vann med et mykt, absorberende håndkle. Forsikre deg om at filteret er helt tørt før du setter det på plass igjen.
5. Sett på plass igjen det rene og tørre filteret i filterdekslet og monter filterdekslet igjen på FreeStyle eller FreeStyle 5.



ADVARSEL: IKKE BRUK FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 UTEN AT LUFTINNTAKSFILTERET ER PÅ Plass.

VEDLIKEHOLD AV BATTERIPAKKE

Ikke la batteripakken bli eksponert for væsker.

Ikke forsøk å demontere eller åpne batteripakken.

Ikke eksponer batteriet for åpne flammer.

Ikke la batteripakken falle i gulvet.

Oppbevar batteripakken utenfor barns rekkevidde.

Hvis du ser at batteripakken virker skadet, ta kontakt med oksygenleverandøren før bruk.

LAGRING AV BATTERIPAKKEN

Batteriet til oksygenkonsentratoren trenger ikke å lades helt ut før den lades opp. Det anbefales å lade opp batteriet til oksygenkonsentratoren etter hver bruk.

Ikke plasser batteriet i eller i nærheten av en mikrobølgeovn eller andre apparater for matlagning. Ikke legg batteriet på et sted som eksponeres for sterk varme, som i direkte sollys eller i en bil. Dersom dette gjøres kan det svekke batteriets ytelse og brukstid. Det kan også føre til at batteriet genererer varme, røyk, tar fyr eller eksploderer.

Batteripakken skal lagres under stabile forhold, kjennetegnet av lav fuktighet (mindre enn 70 % RF) og fritt for etsende gasser. For å forhindre rust skal du unngå forhold som kan skape kondensering, som for eksempel raske svingninger i omgivelsestemperaturen.

Dersom batteriet skal lagres i en måned eller mer, anbefales det at batteriet er helt utladet eller delvis oppladet mellom 50 % og 75 % (to av tre LED-er). Når det er oppladet fjerner du batteriet fra oksygenkonsentratoren. Ved lagring i ett år, anbefales det at batteriet holdes innenfor et temperaturområde på -20 °C til 20 °C (-4 °F til 68 °F). Hver 6. måned skal batteriet lades opp til mellom 50 % og 75 % (to til tre LED-er) og fjernes fra oksygenkonsentratoren. Ved lagring i tre måneder anbefales det at batteriet holdes innenfor et temperaturområde på -20 °C til 40 °C (-4 °F til 104 °F). Ved lagring i én måned anbefales det at batteriet holdes innenfor et temperaturområde på -20 °C til 50 °C (-4 °F til 122 °F).

DEPONERING AV BATTERI

Batteriet er oppladbart og kan resirkuleres. Returner det alltid til hjemmetjenesten for korrekt deponering. Du kan også kontakte lokale myndigheter for anvisning om korrekt deponering av batteriet.



FORSIKTIG: For riktig deponering av batteriene, ta kontakt med utstyrsleverandøren eller lokale myndigheter for krav til deponering.

RENGJØRING

Slå AV enheten og koble fra vekselstrøm eller likestrøm før enhver rengjøring eller desinfisering. IKKE spray direkte på det ytre dekselet. Bruk en fuktig (ikke våt) klut eller svamp. Spray på kluten eller svampen med mildt såpevann til rengjøring av kabinettet og strømforsyningene. Fortsett som angitt av produsenten av rengjøringsmiddelet.



ADVARSEL: FOR Å FOREBYGGE UTILSIKTET ELEKTRISK STØT OG BRANNFARE, SLÅ AV ENHETEN OG KOBLE STRØMLEDNINGEN FRA STIKKONTAKTEN FØR DU RENGJØR ENHETEN. DET ER BARE UTSTYRSLEVERANDØREN ELLER EN KVALIFISERT TEKNIKER SOM SKAL FJERNE DEKSELENE ELLER REPARERE ENHETEN.

ADVARSEL: UTVIS FORSIKTIGHET FOR Å FORHINDRE AT OKSYGENKONSENTRATOREN OG BATTERIPAKKEN BLIR VÅT. VÆSKER MÅ IKKE KOMME INN I ENHETEN. DETTE KAN FØRE TIL EN FUNKSJONSFEIL ELLER AT ENHETEN SLÅR SEG AV, OG FØRER TIL ØKT RISIKO FOR ELEKTRISK STØT ELLER BRANNSKADER.

ADVARSEL: IKKE BRUK VÆSKE DIREKTE PÅ ENHETEN. EN LISTE OVER UØNSKETE KJEMISKE MIDLER INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL, FØLGENDE: ALKOHOL OG ALKOHOLBASERTE PRODUKTER, KONSENTRERTE KLORBASERTE PRODUKTER (ETYLENKLORID) OG OLJEBASERTE PRODUKTER (PINE-SOL, LESTOIL). DISSE SKAL IKKE BRUKES TIL Å RENGJØRE PLASTHUSET PÅ KONSENTRATOREN, DA DE KAN SKADE ENHETEN.

ADVARSEL: KABINETTET, KONTROLLPANELET OG STRØMLEDNINGEN SKAL BARE RENGJØRES MED ET MILD VASKEMIDDEL PÅFØRT MED EN FUKTIG (IKKE VÅT) KLUT ELLER SVAMP, OG DERETTER SKAL ALLE OVERFLATER TØRKES MED EN TØRR KLUT. IKKE LA NOE SLAGS VÆSKE KOMME INN I KONSENTRATOREN. VÆR SPESIELT FORSIKTIG MED OKSYGENUTLØPET FOR KANYLEKOBLINGEN, FOR Å SIKRE AT DEN HOLDES FRI FOR STØV, VANN OG PARTIKLER.

ADVARSEL: BRUK EN FUKTIG (IKKE VÅT) KLUT ELLER SVAMP TIL Å RENGJØRE BATTERIPAKKEN. SPRAY FØRST ET MILD VASKEMIDDEL PÅ KLUTEN ELLER SVAMPEN, OG RENGJØR DERETTER UTSIDEN AV BATTERIPAKKEN.

UTSKIFTING AV KANYLE

Følg alltid kanyleprodusentens anvisninger for riktig bruk. Skift ut nesekanylen eller oksygenlangen som anbefalt av kanyleprodusenten eller oksygenleverandøren. Din lege eller oksygenleverandør vil gi deg informasjon om rengjøring og utskifting.

Ytterligere materiell for utskifting er tilgjengelig gjennom din oksygenleverandør.

Alarmtilstander

OPPSTARTSALARM

En kort alarm høres når FreeStyle eller FreeStyle 5 slås på første gang. Dette er normalt. Konsentratoren begynner å kjøre når den korte alarmen stanser.

ALARM FOR LAVT BATTERI

Når batteripakkestrømmen når et lavt nivå, høres en kort alarm periodisk og det gule indikatorlyset for 25 % tennes periodisk. Når dette skjer skal du koble FreeStyle eller FreeStyle 5 til en stikkontakt med vekselstrøm eller likestrøm, eller bytte til en alternativ oksygenkilde.

Når den er tilkoblet vekselstrøm eller likestrøm, vil konsentratoren kjøre mens den lader opp batteripakken.

FRAKOBLING AV KANYLE

Når FreeStyle eller FreeStyle 5 kjører, men ikke føler pusting, høres en konstant alarm og alarmlyset tennes etter 15 minutter. Hvis dette skjer skal du kontrollere koblingen mellom kanylen og FreeStyle- eller FreeStyle 5-enheten, og forsikre deg om at nesekanylen er posisjonert

korrekt i ansiktet og at du puster gjennom nesene. Hvis alarmen fortsetter skal du bytte til en annen oksygenkilde som tilgjengelig og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.

PUSTEHASTIGHET OVERSTEGET

Hvis pustehastigheten din gjør at kapasiteten til FreeStyle eller FreeStyle 5 overstiges, høres en rask alarm hvert ½ sekund og alarmlyset lyser periodisk rødt. Når dette skjer er oksygenkonsentrasjonen som FreeStyle eller FreeStyle 5 leverer utenfor enhetens spesifikasjoner. Du bør redusere all fysisk aktivitet, tilbakestille alarmen ved å slå enheten av og på, og deretter, hvis nødvendig, bytte til en annen oksygenkilde, som tilgjengelig, og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.

GENERELL FEILFUNKSJON

Hvis FreeStyle eller FreeStyle 5 har en generell feilfunksjon høres en rask alarm hvert ½ sekund, og alarmlyset lyser kontinuerlig rødt. Når dette skjer er oksygenkonsentrasjonen som FreeStyle leverer under enhetens spesifikasjoner. Du bør bytte til en annen oksygenkilde, som tilgjengelig, og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.

Status	Hørbar alarm	Lys	Indikerer	Tiltak
Oppstart	Kort, kontinuerlig ved oppstart	(Grønn) puls; kontinuerlig lys	FreeStyle eller FreeStyle 5 har blitt slått på	Du kan begynne å bruke FreeStyle-enheten.
Normal drift	No	(Grønn) puls; periodisk lys	FreeStyle eller FreeStyle 5 leverer oksygen som en pulsstrømning.	Fortsett å bruke FreeStyle som normalt.
Alarm	Kontinuerlig: Pip	(Rød) alarm; kontinuerlig lys	Ingen pust oppdaget av enheten i en forhåndsbestemt tidsperiode.	Kontroller kanylekoblingen. Forsikre deg om at du puster gjennom nesene. Hvis alarmen vedvarer, ta kontakt med utstyrsleverandøren din.
Alarm	Periodisk: Pip, pip, pip	25 % (gul) BATT; batteriindikator.	Batterispenningen er for lav til å drive FreeStyle.	Koble FreeStyle- eller FreeStyle 5-enheten umiddelbart inn i en stikkontakt med vekselstrøm eller likestrøm.
Alarm	Rask periodisk: Pip, pip, pip	(Rød) alarm; periodisk lys	Pustehastigheten overstiger kapasiteten til FreeStyle- eller FreeStyle 5-enheten.	Reduser aktivitetsnivået, deretter, hvis nødvendig, bruk en annen oksygenkilde som tilgjengelig. Ta kontakt med utstyrsleverandøren din.
Alarm	Rask periodisk: Pip, pip, pip	(Rød) alarm; kontinuerlig lys	En generell feilfunksjon har oppstått i FreeStyle- eller FreeStyle 5-enheten.	Slå av enheten. Bytt til en annen oksygenkilde og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
FreeStyle kjører ikke når en valgknapp for pulsstrømning er trykket inn.	Batteriet er utladet. Feilfunksjon.	Bruk en stikkontakt med vekselstrøm eller likestrøm for å drive enheten. Ta kontakt med utstyrsleverandøren din og bytt til en annen oksygenkilde som nødvendig.
En kontinuerlig alarm høres og (gult) alarmlys lyser kontinuerlig.	FreeStyle har ikke oppdaget et pust på 15 minutter.	Kontroller kanyleblikningen. Forsikre deg om at det ikke er noen knekk på kanyleslangen. Forsikre deg om at kanylen er riktig posisjonert og at du puster gjennom nesene. Ved pusting med munnen kan legen anbefale en hakestrøpp.
Periodisk alarmtilstand og (gult) BATT-lys lyser periodisk.	Batteriet må lades.	Koble til en stikkontakt med likestrøm eller vekselstrøm innen to minutter eller bytt ut batteripakken med en fullt oppladet pakke.
Rask alarmtilstand og (gult) BATT-lys lyser periodisk og FreeStyle slår seg av.	Batteripakkens ladning er for lav til å drive FreeStyle-enheten.	Koble umiddelbart til en stikkontakt med likestrøm eller vekselstrøm.
Periodisk alarmtilstand og (rødt) alarmlys lyser periodisk.	Pustehastigheten har oversteget kapasiteten til FreeStyle-enheten	Reduser aktivitetsnivået og slå deretter enheten av og på igjen for å nullstille enheten. Hvis nødvendig, bytt til en annen oksygenkilde, som tilgjengelig, og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.
Periodisk alarmtilstand og (rødt) alarmlys lyser kontinuerlig.	A generell feilfunksjon har oppstått.	Bytt til en annen oksygenkilde, som tilgjengelig, og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.
Enheden starter ikke med batteripakkestrøm.	Enheden kan være varm eller kald hvis den har stått utendørs, som for eksempel i en bil.	La enheten nå normal driftstemperatur. Det kan ta flere minutter hvis den har blitt eksponert for ekstreme temperaturer.
Forsinkelse i opplading av internt batteri.	Internt batteri overstiger ladetemperaturen.	Enheden kan brukes, men ladingen kan ikke gjenopptas før batteritemperaturen har blitt redusert.
Enhets alarmer starter når den er i bil og tilkoblet likestrømskontakt.	Ingen strøm til enheten når batteriet er utladet og likestrømskontakt lader ikke.	Koble strømforsyningen fra stikkkontakten i bilen, start bilen på nytt og koble deretter strømforsyningen til bilens likestrømskontakten for å nullstille bryteren inne i strømforsyningen for likestrøm.
Alle andre problemer.		Bytt til en annen oksygenkilde, som tilgjengelig, og ta kontakt med utstyrsleverandøren din.

Reiseinformasjon

Både FreeStyle og FreeStyle 5 er FAA-godkjente for bruk ombord i kommersielle luftfartøy. For enhver reise (fly, tog, båt osv.) skal du:

- Sikre at konsentratoren er i god driftstilstand
- Kontakte flyselskapet ditt minst 48 timer før avgang for å informere dem om at du reiser med en FreeStyle eller FreeStyle 5.

Vi forslår at du alltid har med deg ekstra batterier på reiser.

Ved flyreise må du sørge for nok batteri til å dekke bakketiden (før innsjekking, sikkerhetskontroll osv.) og mellomlandinger. De fleste flyselskaper krever at du har et tilstrekkelig antall fulladede batterier til å drive enheten i minst 150 % av den forventet maksimale reisetiden (flytider, bakketid

før og etter flyturen, videre flyvninger og for uventede forsinkelser).

Merk: Ved flyving anbefales det at ekstra batterier transporteres i en sikker bæresveske eller i den medfølgende tilbehørsvesken.

FAA-REGULERING

Ekstra batterier må være beskyttet hver for seg for å hindre kortslutning, ved å plasseres i den originale emballasjen eller ved at polene isoleres på annen måte, f.eks. ved å tape over de eksponerte polene eller plasser hver batteri i en egen plastpose eller beskyttende pose, og skal bare transporteres i håndbagasjen.

Tilbehør

For riktig ytelse og sikkerhet skal du bare bruke tilbehøret i listen som er levert av CAIRE gjennom din oksygenleverandør. Bruk av tilbehør som du ikke finner i listen nedenfor, kan svekke ytelsen og/eller sikkerheten til konsentratoren.

FreeStyle standardtilbehør (inkludert i pakningen):	
Tilbehørsveske	MI320-1
Bæresveske	MI419-1
Skulderstropp	MI426-1
Universal-strømforsyning for vekselstrøm (alle ledninger og komponenter inkludert)	PW032-1 (amerikansk ledning)
	PW032-2 (europeisk ledning)
	PW032-3 (britisk ledning)
Batterikassett	BT033-1
Luftinntaksfilter	FI144-1

FreeStyle 5 standardtilbehør (inkludert i pakningen):	
Tilbehørsveske	MI372-1
Bæresveske	MI420-1
Skulderstropp	MI426-1
Strømforsyning for likestrøm (ledning inkludert)	PW035-1 (amerikansk ledning)
	PW035-2 (europeisk ledning)
	PW035-4 (britisk ledning)
Likestrømtilførsel	PW034-1
Batterikassett	BT033-1
Luftinntaksfilter	FI194-1
Tilgjengelig valgfritt tilbehør	
Bordlader for batteripakke	BT032-1 (amerikansk ledning)
	BT032-2 (europeisk ledning)
	BT032-4 (britisk ledning)

Merk: Flere alternativer kan være tilgjengelige for landspesifikke strømledninger som notert ovenfor. Ta kontakt med CAIRE eller din oksygenleverandør hvis alternative muligheter er nødvendige for bestillingen.

Instruksjoner for bæreveske

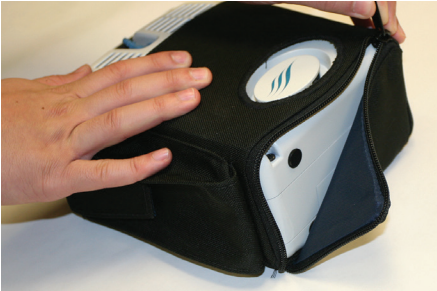
Bruk følgende instruksjoner for å plassere og feste fast din FreeStyle- eller FreeStyle 5-enhet i bærevesken.

PLASSERE ENHETEN I BÆREVESKEN

1. Sett enheten i bunnen av vesken, med filtre og batteriåpninger riktig innrettet.



2. Fest glidelåsen rundt bunnen av posen.



MONTERING AV SKULDERSTROPP

1. Åpne klemmen på bærehåndtaket.



2. Før den lange delen inn i denne klemmen.



3. Fest den gjenværende enden til den andre siden av bærehåndtaket.



Materialer i direkte kontakt med operatøren

- Konsentratorens deksel PC/ABS.
- Konsentratorens kontrollpanel Polyester EBG7 eller tilsvarende
- Konsentratorens håndtak Polykarbonat
- Oksygenutløp, dyse Polykarbonat
- Enhetens etikett Lexan
- Ledningskontakter Polykarbonat/vinylklorid
- Strømkabel PVC, metall
- Strømforsyning Lexan 940 (polykarbonat)
- Batterikassett PC/ABS
- Batteripakke, strømforsyningsetiketter Polyesterfilm
- Bæreseske til konsentratoren Cordura, neopren, nylonforing
- Stropp Polypropylen, acetyl, vinyl, Cordura, neopren

EMC-testing

Veiledning og produsentens erklæring – elektromagnetisk stråling

FreeStyle og FreeStyle 5 er ment brukt i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av FreeStyle og FreeStyle 5 skal påse at det brukes i et slikt miljø.

Utslippstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø – veiledning
RF-utslipp CISPR 11	Gruppe 1	FreeStyle og FreeStyle 5 bruker bare RF-energi til sin indre funksjon. Derfor er dens RF-utslipp meget lavt og det er ikke sannsynlig at de fører til forstyrrelser i elektronisk utstyr i nærheten.
RF-utslipp CISPR 11	Klasse B	FreeStyle og FreeStyle 5 er egnet for bruk ved alle anlegg, inkludert boliginstallasjoner og koblet direkte til det offentlige lavspenningsnettverket som leverer strøm til bygninger som brukes til boligformål.
Harmoniske utslipp IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvariasjoner/ flimmerstråling IEC 61000-3-3	Oppfyller	

Veiledning og produsentens erklæring – elektromagnetisk immunitet


FreeStyle og FreeStyle 5 er ment brukt i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av FreeStyle og FreeStyle 5 skal påse at det brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø – veiledning
Elektromagnetisk miljø – veiledning IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Gulv skal være av tre, betong eller keramiske fliser. Hvis gulvene er dekket med syntetiske materialer, skal den relative fuktigheten være minst 30 %.
Elektrisk rask forbigående/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningslinjer ±1 kV for inndata/utdata-linjer	± 2 kV for strømforsyningslinjer N/A	Strømforsyningskvaliteten skal være som i et typisk kommersielt eller sykehusmiljø.
Overspenning IEC 61000-4-5	±1 kV linje(r) til linje(r) ±2 kV linje(r) til jord	±1 kV linje(r) til linje(r)	Strømforsyningskvaliteten skal være som i et typisk kommersielt eller sykehusmiljø.
Spenningsfall, korte avbrudd og spenningsvariasjoner i strømforsyningen IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 0,5 syklus 40 % U_T (60 % fall i U_T) i 5 sykluser 70 % U_T (30 % fall i U_T) i 25 sykluser <5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 5 sek	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 0,5 syklus 40 % U_T (60 % fall i U_T) i 5 sykluser 70 % U_T (30 % fall i U_T) i 25 sykluser <5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 5 sek	Strømforsyningskvaliteten skal være som i et typisk kommersielt eller sykehusmiljø. Hvis brukeren av FreeStyle og FreeStyle 5 trenger kontinuerlig drift under et strømbrydd, anbefales det at FreeStyle og FreeStyle drives av en avbruddsfri strømforsyning eller et batteri.
Strømfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Strømfrekvens magnetfelt bør være på nivå med en typisk plassering i et typisk kommersielt eller sykehusmiljø.

MERK, U_T er vekselstrøms nettstrømspenningen før anvendelse av testnivået.

Veiledning og produsentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

FreeStyle og FreeStyle 5 er ment brukt i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av FreeStyle og FreeStyle skal påse at det brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø – veiledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 Vrms	Bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr skal ikke brukes nærmere noen del av FreeStyle og FreeStyle 5, inkludert kabler, enn den anbefalte avstanden beregnet ut fra ligningen som gjelder for senderfrekvensen. Anbefalt avstand $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz til } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz til } 2,5 \text{ GHz}$ der P er maksimal utgangseffekt for senderen i watt (W) i henhold til produsenten av senderen og d er den anbefalte avstanden i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere, som bestemt av en elektromagnetisk undersøkelse, ^a skal være mindre enn samsvarsnivået i hvert frekvensområde. ^b Forstyrrelser kan forekomme i nærheten av utstyr merket med følgende symbol: <div style="text-align: center;">  </div>
Utstrålt RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	

MERKNAD 1 Ved 80 MHz og 800 MHz gjelder høyere frekvensområdet.

MERKNAD 2 Retningslinjene gjelder kanskje ikke i alle situasjoner. Elektromagnetisk spredning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.

^a Feltstyrkene fra faste sendere, som basestasjoner for radio (mobile/trådløse) og landmobilradioer, amatørradio, AM- og FM-radio og TV-sendinger kan ikke forutsies teoretisk med nøyaktighet. For å vurdere det elektromagnetiske miljøet grunnet faste RF-sendere, bør en elektromagnetisk stedsundersøkelse vurderes. Hvis den målte feltstyrken på stedet hvor FreeStyle og FreeStyle 5 brukes overskrider gjeldende RF-samsvarsnivå ovenfor, bør FreeStyle og FreeStyle 5 observeres for å bekrefte normal drift. Hvis unormal ytelse observeres, kan ytterligere tiltak være nødvendig, slik som reorientering eller omplassering av FreeStyle og FreeStyle 5.

^b Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz, skal feltstyrkene være mindre enn 3 V/m.

Anbefalt avstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr og FreeStyle eller FreeStyle 5

FreeStyle og FreeStyle 5 er ment brukt i et elektromagnetisk miljø hvor utstrålte RF-forstyrrelser er kontrollert. Kunden eller brukeren av FreeStyle og FreeStyle 5 kan bidra til å forhindre elektromagnetisk forstyrrelse ved å opprettholde en minimumsavstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr (sendere) og FreeStyle og FreeStyle 5, som anbefalt nedenfor, i henhold til maksimal utgangseffekt for kommunikasjonsutstyr.

Maksimal nominell utgangseffekt for senderen W	Avstand i henhold til senderens frekvens m		
	150 kHz til 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz til 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz til 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal utgangseffekt ikke oppført ovenfor, kan den anbefalte avstanden d i meter (m) beregnes ved hjelp av ligningen som gjelder for senderfrekvensen, der P er maksimal utgangseffekt for senderen i watt (W) i henhold til produsenten av senderen.

MERKNAD 1 Ved 80 MHz og 800 MHz gjelder avstanden for høyere frekvensområder.

MERKNAD 2 Retningslinjene gjelder kanskje ikke i alle situasjoner. Elektromagnetisk spredning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.

Klassifisering

Type beskyttelse mot elektrisk støt:

Klasse II Beskyttelse mot elektrisk støt oppnås med dobbelt isolering.

Grad av beskyttelse mot elektrisk støt:

Type BF Utstyr som gir en bestemt grad av

beskyttelse mot elektrisk støt angående

- 1) tillatt lekkasjestrom,
- 2) pålitelighet av beskyttende jordforbindelse (hvis til stede).

Ikke tiltenkt direkte kardial anvendelse.

Uavhengig testing for medisinsk elektrisk utstyrstandard:

Testet til å overholde

- IEC 60601-1 generelle sikkerhetskrav.
- CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 M90 for medisinsk elektrisk utstyr – del 1: Generelle sikkerhetskrav

Beskyttelse mot potensiell elektromagnetisk eller annen interferens mellom utstyret og andre enheter.

- Testet til å overholde EN60601-1-2 (EMC).
- Testet til å overholde RTCA/DO160 del 21, kategori M.

• CISPR 11 / EN 55011 Klasse B, gruppe 1, «Industrielt, vitenskapelig og medisinsk (ISM) utstyr»

• FCC del 15, underdel B – utilsiktede radiatorer av klasse B

Tillatt metode for rengjøring og infeksjonskontroll:

Se avsnittet «Rengjøring, stell og vedlikehold» i denne bruksanvisningen for FreeStyle.

Grad av sikkerhet ved bruk i nærvær av brennbare anestesigasser:

Utstyr ikke tilpasset slik bruk.












Driftsmodus:












Kontinuerlig drift.

Innehåll

Kontrollpanel och indikatorer för systemstatus	264
Vad är en syrgaskoncentrator?	265
Varför har din läkare ordinerat syrgas?	265
Användarprofil	266
Packa upp Freestyle eller Freestyle 5.....	266
Bekanta dig med FreeStyle eller FreeStyle 5.....	267
Indikationer för användning.....	269
Kontraindikationer vid användning	269
Säkerhetsanvisningar	269
Användarinstruktioner	274
Nätaggregat.....	276
Kraftenhet	276
Freestyles nätaggregat för växelström och likström	278
Freestyle 5:s nätaggregat för växelström och likström.....	280
Rengöring, skötsel och rutinunderhåll	282
Larmtillstånd.....	284
Felsökning.....	285
Information inför resor.....	286
Tillbehör.....	286
Anvisningar för transportväskan.....	287
Material som har direktkontakt med användaren.....	288
EMC-tester	288

Kontrollpanel och indikatorer för systemstatus

Symbol	Definition
	Se bruksanvisningen
	Symbol för rökförbud: Rök inte nära enheten.
	Denna sida upp
Anpassad till RTCA/DO-160 avsnitt 21 kategori M	Anpassad till RTCA DO160 avsnitt 21 kategori M. FAA SFAR 106-krav
	Ömtålig, hanteras varsamt
	Utrustning av Typ BF
	Tillverkarens namn och adress
	Auktoriserad representant i den Europeiska gemenskapen
	Katalognummer
	Får inte bli våt.
	Denna enhet uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEC om medicintekniska produkter. Den bär därför CE-märkning som visas.
	Syftet med denna symbol är att påminna ägarna av utrustningen att lämna tillbaka den till en återvinningsanläggning när den ska kasseras, enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Symbol	Definition
	Får inte demonteras
	Använd inte olja eller fett.
	Inga öppna lågor.
	Säkerhetsbyrå för CAN/CSA C22.2 nr 60601-1-08 M90 gällande elektrisk utrustning för medicinskt bruk
	Säkerhetsbyrå för CAN/CSA C22.2 nr 601.1 M90 gällande elektrisk utrustning för medicinskt bruk
	FAA-godkänd – POC
	Serienummer
	Tillverkningsdatum
	Klass II-utrustning, dubbelisolerad
	Endast på ordination
	Anger de temperaturgränser som den medicinska utrustningen kan utsättas för utan risk.

Vad är en syrgaskoncentrator?

Luften vi andas innehåller cirka 21 % syre, 78 % kväve och 1 % andra gaser. I FreeStyle och FreeStyle 5 sugs rumsluft in i maskinen genom luftintaget. Den passerar därefter genom ett adsorberande material kallat ”molekylsikt”. Detta material separerar syret från kvävet och släpper endast igenom syret. Resultat är ett flöde av högkoncentrerad syrgas som levereras till användaren.

I FreeStyle och FreeStyle 5 kombineras avancerade tekniker för koncentration och konservering av syrgas för att skapa en portabel enhet som ger maximal bärbarhet och rörelsefrihet. Den

avancerade pulsflödestillförseln känner snabbt av när användaren andas in och ger en syrgaspuls i början av varje inandning. Pulsflödestillförsel är idealiskt vid aktiviteter och vistelser utanför hemmet. Det sparar syrgas och gör att batteriet räcker längre än vid ett kontinuerligt flöde. FreeStyle och FreeStyle 5 har båda tillräckligt låg vikt för att bäras med handtag, axelrem eller ryggfästa. De kan drivas med växelström, likström (i fordon) eller batteri.

Varför har din läkare ordinerat syrgas?

Många människor lider av olika hjärt- och lungsjukdomar och andra andningssjukdomar. Ett betydande antal av dessa kan dra nytta av kompletterande syrgasbehandling hemma, på resor eller när de deltar i dagliga aktiviteter utanför hemmet.

Syre är en gas som utgör 21 % av rumsluften som vi andas. Våra kroppar är beroende av en konstant tillförsel för att fungera ordentligt. Din läkare har ordinerat ett flöde eller en inställning som behandling för just dina andningsbesvär.

Även om syrgas inte är en beroendeframkallande drog kan en ej godkänd syrgasbehandling vara farlig. Du måste rådgöra med en läkare innan du använder syrgaskoncentratorn. Leverantören av syrgasutrustningen visar hur den ordinerade flödesfrekvensen ställs in.

Användarprofil

Koncentratorerna används för att ge kompletterande syrgas till användare som upplever obehag på grund av sjukdomar som påverkar lungornas effektivitet när det gäller att överföra syre i luften till blodomloppet. Bärbara syrgaskoncentratorer används inte för att lagra eller förvara syre. De behöver inte fyllas på och kan laddas överallt där växelström eller likström är tillgänglig. Det gör att användaren blir förhållandevis oberoende och kan använda utrustningen i hemmet, på rörlig fot (både i och utanför hemmet), på resor och vid olika aktiviteter. Syrgaskoncentratorn får endast användas på ordination av läkare och är inte avsedd för livsuppehållande behandling.

Även om syrgasbehandling kan ordineras till användare i alla åldrar är den typiska syrgasanvändaren äldre än 65 år och lider av olika andningssjukdomar, t.ex. kronisk obstruktiv lungsjukdom (KOL). Användarna har vanligtvis god kognitiv förmåga och måste kunna meddela om obehag uppstår. Om användaren inte kan meddela att han eller hon upplever obehag, eller inte kan läsa och förstå koncentratorns märkning eller bruksanvisning, bör användning endast ske under överinseende av någon som kan göra detta. Vid obehag i samband med användning av koncentratorn bör användaren kontakta vårdgivaren. Användaren bör även ha tillgång till reservsyrgas (dvs. en syrgastub) om det blir strömavbrott eller koncentratorn slutar att fungera. Användaren behöver ingen särskild kunskap eller förmåga för att använda koncentratorn.

Packa upp Freestyle eller Freestyle 5

Kontrollera att alla komponenter som räknas upp och visas nedan finns med i paketet. Om något saknas ska du omedelbart kontakta leverantören av syrgasutrustningen.

FreeStyle:

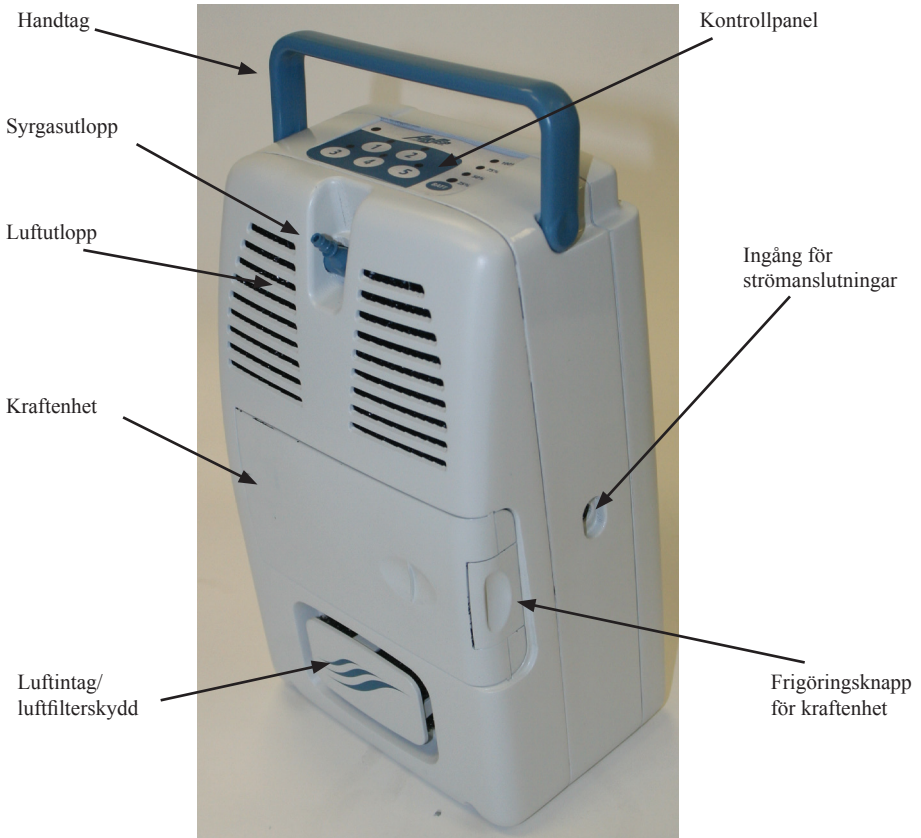
- Bärbar syrgaskoncentrator
- Transportväska
- Axelrem
- Tillbehörsväska
- Kraftenhet
- Universellt nätaggregat för växelström/likström
- Nätsladd
- Likströmskabel
- Användarhandbok

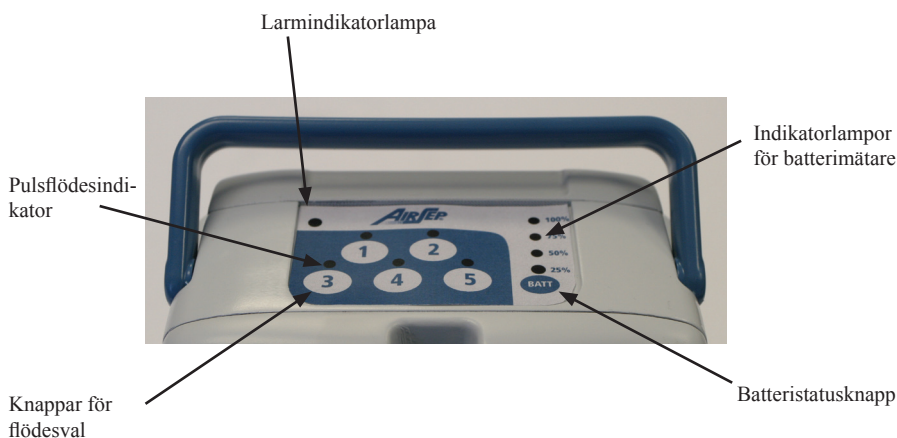
FreeStyle 5:

- Bärbar syrgaskoncentrator
- Transportväska
- Axelrem
- Tillbehörsväska
- Kraftenhet
- Växelströmsadapter
- Likströmsadapter
- Användarhandbok

Bekanta dig med FreeStyle eller FreeStyle 5

Bekanta dig med de viktigaste FreeStyle- och FreeStyle 5-funktionerna och deras kontrollpaneler





Knappar för flödesval:

Du slår PÅ eller stänger Av enheten genom att trycka på sifferknappen för den ordinerade pulsflödesinställningen. Pulsflödesindikatorlampan lyser grönt ovanför den valda flödesinställningen när enheten är PÅ. Du kan också ändra flödesinställningarna genom att trycka på sifferknappen för önskad inställning.

Pulsflödesindikatorlampor:

Lyser grönt för att visa vilken flödesinställning som är vald. Lampan ovanför flödesvalknappen anger att den motsvarande flödesinställningen är aktiv. Pulsflödesindikatorlampan blinkar vid varje inandning för att visa att syrgas har tillförts.

Larmindikatorlampa:

Indikerar ett larmtillstånd på koncentratorn. En snabb åtgärd är nödvändig. Gå till felsökningstabellen i den här handboken och kontakta vid behov din hemvårdgivare för att få hjälp.

Batteristatusknapp:

När du trycker en gång på den här knappen visas batterimätarindikatorn. Den hjälper dig att avgöra hur lång tid som kvarstår av laddningen i den installerade kraftenheten.

Indikatorlampor för batterimätare:

Varje lampa representerar cirka 25 % av kraftenhetens totala laddning. Batteriladdningen visas när du trycker på batteristatusknappen. När batteriet laddas blinkar indikatorlamporna tills den procentuella kapacitetsnivån uppnås. När kapacitetsnivån uppnås börjar de lysa med fast sken.

Viktigt!

Säkerhetsinstruktioner definieras enligt följande:



VARNING: VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION FÖR FAROR SOM KAN ORSAKA ALLVARLIG SKADA.



VAR FÖRSIKTIG: Viktig information för att förhindra skador på FreeStyle eller FreeStyle 5.

Observera: Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt informationen.

Indikationer för användning



VARNING: DET ÄR MYCKET VIKTIGT ATT ENBART STÄLLA IN DEN ORDINERADE NIVÅN AV SYRE. ÄNDRA INTE FLÖDESVALET OM DU INTE HAR BLIVIT UPPMANAD ATT GÖRA DET AV EN KVALIFICERAD KLINIKER. DEN PORTABELA SYRGASKONCENTRATORN KAN ANVÄNDAS NÄR MAN SOVER SÅ LÄNGE DET SKER PÅ EN KVALIFICERAD KLINIKERS REKOMMENDATION.

VARNING: ENLIGT FEDERAL LAGSTIFTNING I USA FÅR DENNA ENHET ENDAST SÄLJAS ELLER HYRAS UT PÅ LÄKARES ELLER ANNAN UTBILDAD SJUKVÅRDSPERSONALS ORDINATION.

VARNING: ENHETEN ÄR INTE AVSEDD FÖR LIVSUPPEHÅLLANDE VERKSAMHET. SMÅ BARN, ÄLDRE ELLER ANDRA ANVÄNDARE SOM INTE KAN KOMMUNICERA OBEHAG MEDAN DE ANVÄNDER APPARATEN KAN BEHÖVA EXTRA ÖVERVAKNING. ANVÄNDARE MED HÖRSEL- ELLER SYNNEDESÄTTNINGAR KAN BEHÖVA HJÄLP MED ÖVERVAKNINGSLARM.

VARNING: INSTÄLLNINGAR FÖR PULSDOSLÄGE MÅSTE BESTÄMMAS INDIVIDUELLT BASERAT PÅ VARJE ANVÄNDARES BEHOV I VILA, UNDER TRÄNING ELLER VID RESA.

Kontraindikationer vid användning



VARNING: UNDER VISSA OMSTÄNDIGHETER KAN ANVÄNDNINGEN AV RECEPFRITT SYRE VARA FARLIG. DEN HÄR ENHETEN BÖR ENDAST ANVÄNDAS VID ORDINATION FRÅN EN LÄKARE.

VARNING: FÅR INTE ANVÄNDAS I NÄRHETEN AV LÄTTÄNTÄNDLIGA ANESTETIKA.

VARNING: I LIKHET MED ALLA ELDRIVNA ENHETER KAN DRIFTEN TILLFÄLLIGT AVBRYTAS TILL FÖLJD AV STRÖMAVBROTT ELLER PÅ GRUND AV ATT SYRGASKONCENTRATORN BEHÖVER SERVAS AV EN BEHÖRIG TEKNIKER. SYRGASKONCENTRATORN ÄR INTE LÄMPLIG FÖR ANVÄNDARE VARS HÄLSA DRABBAS AV ALLVARLIGA KONSEKVENSER VID SÅDANA TILLFÄLLIGA AVBROTT.

Säkerhetsanvisningar



VARNING: DET ÄR INTE TILLÅTET ATT MODIFIERA DENNA UTRUSTNING

VARNING: TILLVERKAREN REKOMMENDERAR EN ALTERNATIV RESERVSYREKÄLLA I HÄNDELSE AV STRÖMAVBROTT, LARMTILLSTÄND ELLER MEKANISKT FEL. RÅDFRÅGA DIN LÄKARE ELLER ÅTERFÖRSÄLJARE MED AVSEENDE PÅ NÖDVÄNDIGT RESERVSISTEM.

VARNING: DENNA PRODUKT LEVERERAR SYRE AV HÖG KONCENTRATION SOM UNDERLÄTTAR SNABB FÖRBRÄNNING. TILLÅT INTE RÖKNING ELLER ÖPPEN ELD I SAMMA RUM SOM 1) DENNA ENHET ELLER 2) SYREFYLDA TILLBEHÖR. OM MAN INTE TAR HÄNSYN TILL DENNA VARNING KAN DET LEDA TILL ALLVARLIG BRAND, EGENDOMSSKADA, KROPPSSKADA OCH/ELLER DÖD.

VARNING: ANVÄND INTE ENHETEN I ETT BEGRÄNSAT UTRYMME (T.EX. ETT LITET SKÅP ELLER EN VÄSKA) DÄR VENTILATIONEN ÄR BEGRÄNSAD. DETTA KAN LEDA TILL ATT SYRGASKONCENTRATORN ÖVERHETTAS OCH ATT PRESTANDAN FÖRSÄMRAS.

VARNING: KONCENTRATORN BÖR PLACERAS SÅ ATT DEN INTE UTSÄTTS FÖR RÖK, LUFTFÖRORENINGAR ELLER ÅNGA.

VARNING: ANVÄNDNING AV VISSA TILLBEHÖR FÖR SYRGASHANTERING SOM INTE ÄR DIREKT AVSEDDA ATT ANVÄNDAS MED DENNA SYRGASKONCENTRATOR KAN PÅVERKA DESS PRESTANDA NEGATIVT. DENNA BRUKSANVISNING BESKRIVER VILKA TILLBEHÖR SOM REKOMMENDERAS.

VARNING: OM DU RÖKER MÅSTE DU FÖRST ALLTID UTFÖRA FÖLJANDE TRE VIKTIGA STEG: STÄNG AV SYRGASKONCENTRATORN, TA AV NÄSKANYLEN OCH LÄMNA RUMMET DÄR ENHETEN STÅR.



VARNING: VAR VÄNLIG KONTAKTA DIN HEMVÅRDSLEVERANTÖR FÖR INSPEKTION OCH MÖJLIG REPARATION AV DIN ENHET OM DEN HAR TAPPATS, SKADATS ELLER HAR EXPONERATS FÖR VATTEN. ANVÄND INTE SYRGASKONCENTRATORN OM ELKABELN ELLER KONTAKTEN ÄR SKADAD.

VARNING: FÄST SYRGASKONCENTRATORN ORDENTLIGT, MED BÄLTE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, NÄR DEN TRANSPORTERAS I ETT FORDON FÖR ATT UNDVIKA SKADOR.

VARNING: U.S. DEPARTMENT OF TRANSPORTATIONS (DOT) OCH FÖRENTA NATIONERNAS (FN) FÖRORDNINGAR KRÄVER ATT BATTERIET AVLÄGSNAS FRÅN ENHETEN FÖR ALLA INTERNATIONELLA FLYGRESOR DÄR SYRGASKONCENTRATORN CHECKAS IN SOM BAGAGE. BATTERIET MÅSTE OCKSÅ AVLÄGSNAS FRÅN ENHETEN OCH PAKETERAS ORDENTLIGT VID FÖRSÄNDELSE AV SYRGASKONCENTRATORN.

VARNING: ANVÄND INTE DENNA UTRUSTNING UTAN ATT FÖRST LÄSA OCH FÖRSTÅ DENNA BRUKSANVISNING. KONTAKTA ÅTERFÖRSÄLJAREN INNAN DU FÖRSÖKER ANVÄNDA DEN OM DU INTE FÖRSTÅR VARNINGARNA OCH INSTRUKTIONERNA, ANNARS KAN FÖLJDEN BLI SKADOR PÅ PERSONER ELLER EGENDOM.

VARNING: OM DU KÄNNER OBEHAG ELLER UPPLÉVER EN MEDICINSK NÖDSITUATION, EFTERFRÅGA MEDICINSK HJÄLP OMEDELBART.

VARNING: ANVÄNDNING AV SYRGASKONCENTRATORN UTANFÖR DET SPECIFICERADE DRIFTSTEMPERATURINTERVALLET KAN BEGRÄNSA KONCENTRATORNS MÖJLIGHET ATT UPPFYLLA SPECIFIKATIONEN FÖR SYRGASKONCENTRATORN. SE SPECIFIKATIONSAVSNITTET I DENNA BRUKSANVISNING FÖR INFORMATION OM TEMPERATURGRÄNSERNA.

VARNING: ANVÄND INTE OLJE-, FETT-, PETROLEUMBASERADE ELLER ANDRA LÄTTANTÄNDLIGA PRODUKTER TILLSAMMANS MED SYREFYLLEDA TILLBEHÖR ELLER SYRGASKONCENTRATORN. ANVÄND ENDAST VATTENBASERADE, SYREKOMPATIBLA LOTIONER OCH SALVOR. SYRE PÅSKYNDAR FÖRBRÄNNINGEN AV LÄTTANTÄNDLIGA ÄMNE.

VARNING: SE TILL ATT VENTILERNA FÖR LUFTINTAG OCH LUFTUTLOPP INTE RISKERAR ATT BLOCKERAS. TAPPA INTE OCH STICK INTE IN NÅGRA OBJEKT I NÅGRA AV ENHETENS ÖPPNINGAR. DETTA KAN LEDA TILL ATT SYRGASKONCENTRATORN ÖVERHETTAS OCH ATT PRESTANDAN FÖRSÄMRAS.

VARNING: FELAKTIG ANVÄNDNING AV BATTERIET KAN LEDA TILL ATT BATTERIET BLIR VARMT ELLER FATTAR ELD, VILKET KAN ORSAKA ALLVARLIG SKADA. SE TILL ATT INTE GÖRA HÅL I, SLÅ PÅ, TRAMPA PÅ ELLER TAPPA BATTERIET, ELLER PÅ ANNAT SÄTT UTSÄTTA BATTERIET FÖR KRAFTIGA STÖTAR ELLER SLAG. ANVÄNDNING AV SKADAT BATTERI KAN ORSAKA PERSONSKADOR.

VARNING: KORTSLUT INTE BATTERIETS METALLKONTAKTER MED METALLOBJEKT, T.E.X. NYCKLAR ELLER MYNT. DETTA KAN LEDA TILL GNISTBILDNING ELLER HÖG VÄRME

VARNING: VID ANVÄNDNING AV DEN BÄRBARA SYRGASKONCENTRATORN UTOMHUS MED VÄXELSTRÖMSADAPTERN MÅSTE ADAPTERN ANSLUTAS TILL ETT JORDFELSBRYTARSKYDDAT (GFI) UTTAG.

VARNING: SYRGASKONCENTRATORN BÖR INTE ANVÄNDAS DIREKT INTILL ELLER OVANPÅ ANNAN UTRUSTNING. OM DETTA INTE GÅR ATT UNDVIKA BÖR ENHETEN BEVAKAS FÖR ATT SÄKERSTÄLLA NORMAL DRIFT.

VARNING: ANVÄNDNING AV ANDRA KABLAR OCH ADAPTER ÄN DE SPECIFICERADE, FÖRUTOM SÅDANA SOM TILLVERKAREN AV DEN MEDICINSKA UTRUSTNINGEN SÄLJER SOM ERSÄTTNINGSDELAR FÖR INGÅENDE KOMPONENTER, KAN ORSAKA ÖKAD EMISSION ELLER FÖRSÄMRAD IMMUNITET HOS SYRGASKONCENTRATORN.

VARNING: ANVÄND ENDAST DEN ELEKTRISKA SPÄNNINGEN SOM ANGES PÅ SPECIFIKATIONSETIKETTEN PÅ ENHETEN.

VARNING: ANVÄND INTE FÖRLÄNGNINGSSLADDAR MED DENNA ENHET OCH UNDVIK ATT ANSLUTA FÖR MÅNGA STICKPROPPAR I SAMMA ELUTTAG. ANVÄNDNING AV FÖRLÄNGNINGSSLADDAR KAN PÅVERKA PRODUKTENS PRESTANDA NEGATIVT. FÖR MÅNGA STICKPROPPAR I ETT ELUTTAG KAN LEDA TILL EN ÖVERBELASTNING PÅ DEN ELEKTRISKA PANELEN VILKET GÖR ATT BRYTAREN/SÄKRINGEN AKTIVERAS ELLER FATTAR ELD OM BRYTAREN ELLER SÄKRINGEN INTE FUNGERAR.



VAR FÖRSIKTIG: Om du uppmärksammar ett alarm eller att syrgaskoncentratoren inte fungerar som den ska, rådfråga felsökningsavsnittet i denna bruksanvisning. Kontakta återförsäljaren om du inte kan lösa problemet.

VAR FÖRSIKTIG: Följ tillverkarens samtliga anvisningar för att förhindra att garantin upphävs.



VARNING: UTFÖR INGET UNDERHÅLLSARBETE ANNAT ÄN DE MÖJLIGA LÖSNINGAR SOM TAS UPP I DENNA BRUKSANVISNING. TA INTE AV NÅGRA HÖLJEN. ENDAST ÅTERFÖRSÄLJAREN ELLER KVALIFICERAD SERVICETEKNIKER FÅR TA AV HÖLJEN ELLER UTFÖRA SERVICE PÅ DENNA ENHET.

VARNING: ANVÄND ENDAST TILLBEHÖR SOM REKOMMENDERAS AV TILLVERKAREN. OM ANDRA TILLBEHÖR ANVÄNDS KAN DET INNEBÄRA FARA FÖR ANVÄNDAREN, DET KAN UPPSTÅ ALLVARLIGA SKADOR PÅ SYRGASKONCENTRATORN OCH GARANTIN BLIR OGILTIG.

VARNING: TILLVERKAREN REKOMMENDERAR EN ALTERNATIV RESERVSRYEKÄLLA I HÄNDELSE AV STRÖMAVBROTT, LARMTILLSTÄND ELLER MEKANISKT FEL. RÅDFRÅGA DIN LÄKARE ELLER ÅTERFÖRSÄLJARE MED AVSEENDE PÅ NÖDVÄNDIGT RESERVSYSYSTEM.

VARNING: SE TILL ATT VENTILERNA FÖR LUFTINTAG OCH LUFTUTTAG INTE RISKERAR ATT BLOCKERAS. TAPPA INTE OCH STICK INTE IN NÅGRA OBJEKT I NÅGRA AV ENHETENS ÖPPNINGAR. DETTA KAN LEDA TILL ATT SYRGASKONCENTRATORN ÖVERHETTAS OCH ATT PRESTANDAN FÖRSÄMRAS.

VARNING: RÖKNING I SAMBAND MED SYRGASANVÄNDNING ÄR DEN FRÄMSTA ORSAKEN TILL BRANDSKADOR OCH DÄRTILL RELATERADE DÖDSFALL. DU MÅSTE FÖLJA DESSA SÄKERHETSVARNINGAR:

VARNING: TILLÅT INTE RÖKNING, LJUSLÅGOR ELLER ÖPPEN ELD I SAMMA RUM SOM DENNA ENHET ELLER SYREFYLDA TILLBEHÖR.

VARNING: RÖKNING I SAMBAND MED ANVÄNDNING AV NÄSKANYL KAN ORSAKA BRÄNNSKADOR I ANSIKTET OCH EVENTUELLT DÖDSFALL.

VARNING: DESSA 3 STEG KAN RÄDDA DITT LIV OM DU RÖKER: STÅNG AV SYRGASKONCENTRATORN, TA AV NÄSKANYLEN OCH LÄMNA RUMMET DÄR ENHETEN STÅR.

VARNING: SKYLTAR MED "RÖKNING EJ TILLÅTET – SYRGAS ANVÄNDS" MÅSTE VARA VÄL SYNLIGA I HEMMET ELLER DÄR SYRGAS ANVÄNDS. ANVÄNDARE OCH DERAS VÅRDGIVARE MÅSTE INFORMERAS OM FARORNA MED RÖKNING I NÄRHETEN AV ELLER UNDER ANVÄNDNING AV MEDICINSK SYRGAS.

VARNING: ANVÄND INTE DIN SYRGASKONCENTRATOR I NÄRHETEN AV LÄTTANTÄNDLIGA GASER. DETTA KAN LEDA TILL SNABB FÖRBRÄNNING OCH ORSAKA EGENDOMSSKADA, KROPPSSKADA ELLER DÖDSFALL.

VARNING: OM MAN TAR AV NÄSKANYLEN OCH LÄGGER DEN PÅ KLÄDER, SÅNGKLÄDER, SOFFOR ELLER ANDRA MJUKA MATERIAL UPPSTÅR EN BRINNANDE LÅGA OM NÄSKANYLEN UTSÄTTS FÖR CIGARETTGLÖD, VÄRMEKÄLLA ELLER EN LÅGA.

VARNING: LÄMNA INTE NÄSKANYLEN PÅ ELLER UNDER KLÄDER, SÅNGKLÄDER ELLER STOLSKUDDAR. OM ENHETEN ÄR PÅSLAGEN MEN INTE ANVÄNDS KAN SYRET GÖRA MATERIALET BRANDFARLIGT. SE TILL ATT STRÖMMEN ÄR AV NÄR SYRGASKONCENTRATORN INTE ANVÄNDS.

VARNING: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 MÅSTE VARA AVSTÄNGD OCH FRÄNKOPPLAD FRÅN EXTERN STRÖM INNAN KRAFTENHETEN TAS UT.



VAR FÖRSIKTIG: Koppla alltid ur växelströmsadaptorn från väggen innan du kopplar ur den från syrgaskoncentratoren.

VAR FÖRSIKTIG: Placera inte koncentratoren så att det är svårt att komma åt nätsladden.

VAR FÖRSIKTIG: Placera alltid syrgasslangarna och nätsladdarna så att risk för snubbling eller strypning förhindras.

VAR FÖRSIKTIG: Om syrgaskoncentratoren används med likströmsadaptorn i en bil, båt eller andra likströmskällor, se till att fordonet startas och är igång innan du kopplar in syrgaskoncentratoren. Om likströmsadaptorn inte lyser och kräver omstart, koppla ur adaptorn från likströmsuttaget, starta om fordonet och anslut likströmsadaptorn till likströmsuttaget igen. Om man inte följer dessa anvisningar kan det hända att strömkällan inte förser syrgaskoncentratoren med ström.

VAR FÖRSIKTIG: Koppla ur och ta ut enheten ur bilen när bilen är vilken syrgaskoncentratoren används stängs av. Förvara inte syrgaskoncentratoren i en mycket varm eller kall bil, eller i andra liknande miljöer med hög eller låg temperatur.

Observera: Portabel och mobil radiofrekvensutrustning för kommunikation kan påverka medicinsk elektronisk utrustning.



VAR FÖRSIKTIG: Lämna INTE syrgaskoncentratoren eller nätaggregatet inkopplat i bilen när tändningen är i avstängt läge. Att göra det kan tömma fordonets batteri.

VAR FÖRSIKTIG: Om syrgaskoncentratoren används eller förvaras utanför det normala driftstemperaturintervallet kan prestandan påverkas, batteriets drifttid kan minska och/eller batteriets laddningstid kan öka. Se avsnittet med specifikationer i den här bruksanvisningen för information om temperaturgränser vid förvaring och drift.

VAR FÖRSIKTIG: För syrgaskoncentratoren som är utrustade med batterier: Förvara på en sval och torr plats för att säkerställa livslängden på ditt batteri. Förvaring av syrgaskoncentratoren under längre perioder i höga temperaturer eller med ett fulladdat eller helt urladdat batteri kan förkorta batteriets totala livslängd. Försök INTE att öppna batteriet; det innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Håll batteriet borta från barn.

VAR FÖRSIKTIG: Använd ENDAST de batterier som tillverkaren tillhandahåller. Se till att batteriet kasseras på ett korrekt sätt genom att kontakta återförsäljaren eller de lokala myndigheterna angående bestämmelser om kassering.



Observera: Se till att kanylen är helt instucken och ordentligt fastsatt. Då kan syrgaskoncentratoren upptäcka inandningar och ge syretillförsel på ett korrekt sätt. Under inhalation kan du höra eller känna hur syre flödar till näskanylens mynningar.

Observera: Litiumbatterier kan förlora sin kapacitet permanent om de utsätts för höga temperaturer när de är fulladdade eller helt urladdade. Vid långtidsförvaring bör batterierna ha 25–50 % laddning och förvaras vid en temperatur vid 23 °C ± 2 °C (73 °F ± 35 °F).

Observera: Användning av vissa tillbehör för syrgasadministrering som inte är avsedda att användas med denna syrgaskoncentrator kan påverka dess prestanda negativt. Denna bruksanvisning beskriver vilka tillbehör som rekommenderas.

Observera: Använd inte syrgaskoncentratoren utan att luftintagsfiltret är på plats. Om ett andra filter tillhandahålls, sätt i ersättningsfiltret innan du rengör det smutsiga filtret. Rengör det smutsiga filtret i en varm tvåvattenlösning och torka det ordentligt innan det används.

Observera: Tillverkaren rekommenderar inte att utrustningen steriliseras.

Observera: Det är aldrig någon risk att du tömmer ett rum på syrgas när du använder syrgaskoncentratoren.



VARNING: FREESTYLE OCH FREESTYLE 5 FÅR INTE ANVÄNDAS ELLER ANSLUTAS TILL ETT EXTERN STRÖMUTTAG (VÄXELSTRÖM/ LIKSTRÖM) UTAN ETT INSTALLERAT BATTERI. FÖRSÖK INTE ATT SLÅ PÅ ENHETEN ELLER ANSLUTA DEN TILL EXTERN STRÖM NÄR KRAFTENHETEN ÄR BORTAGEN.

KRAFTENHETEN FÅR ENDAST TAS BORT NÄR ENHETEN ÄR AVSTÄNGD OCH FRÅNKOPPLAD FRÅN NÄTAGGREGATET. FÖRSÖK INTE ATT TA BORT KRAFTENHETEN NÄR ENHETEN FORTFARANDE ÄR PÅSLAGEN ELLER ANSLUTEN TILL NÄTAGGREGATET.

Observera: Om syrgaskoncentratoren under en längre tid har förvarats utanför de normala driftsförhållanden som visas i tabellen ovan, ska du låta den återgå till normal driftstemperatur innan du slår på den.

Specifikationer

	Freestyle	FreeStyle 5
Mått	8,6 tum x 6,1 tum x 3,6 tum (21,8 x 15,5 x 9,1 cm)	10,7 tum x 6,6 tum x 4,4 tum (27,2 x 16,8 x 11,2 cm)
Vikt (med kraftenhet)	2,2 kg (4,9 pund)	3,0 kg (6,7 pund)
Nominell ljudnivå	41 dB(A) vid inställning 2 44 dB(A) vid inställning 3	48 dB(A) vid inställning 3 51 dB(A) vid inställning 5
Flödesinställningar	Pulsinställningar 1, 2, 3	Pulsinställningar 1, 2, 3, 4, 5
Syrgaskoncentration	90 % syrgas +5,5/-3 %	90 % syrgas +5,5/-3 %
Växelström	100–240 V AC, 50–60 Hz (max 1,75 A)	100–240 V AC, 50/60 Hz (max 2 A)
Likström	11–16 V DC (max 8 A)	12–24 V DC (max 15 A)
Kraftenhet	Laddningsbart litiumbatteri	Laddningsbart litiumbatteri
Kraftenhetens drifttid	Inställning 1–6,5 timmar Inställning 2–3,5 timmar Inställning 3–3 timmar	Inställning 1–4,25 timmar Inställning 2–2,5 timmar Inställning 3–1,75 timmar Inställning 4–1,5 timmar Inställning 5–1,25 timmar
Uppvärmningstid	2 minuter	2 minuter
Driftstemperatur	5 °C till 40 °C (41 °F till 104 °F)	5 °C till 40 °C (41 °F till 104 °F)
Förvaringstemperatur (enhet)	–20 °C till 60 °C (–4 °F till 140 °F)	–20 °C till 60 °C (–4 °F till 140 °F)
Förvaringstemperatur (batteri)	1 månad –20 till +60 °C (–4 till +122 °F) 3 månader –20 till +45 °C (–4 till +104 °F) 1 år –20 till 20 °C (–4 till +68 °F)	1 månad –20 till +60 °C (–4 till +122 °F) 3 månader –20 till +45 °C (–4 till +104 °F) 1 år –20 till 20 °C (–4 till +68 °F)
Drift höjd över havet	Upp till 3 657,6 m (12 000 fot)	Upp till 3 657,6 m (12 000 fot)
Luftfuktighet vid drift	< 95 %, utan kondens	< 95 %, utan kondens

* Baserat på ett atmosfäriskt tryck på 14,7 psi (101 kPa) vid 21 °C (70 °F)

**Användning utanför dessa driftspecifikationer kan begränsa koncentratorns förmåga att uppnå den specificerade syrgaskoncentrationen vid flödes hastigheter med ett högre literantal.

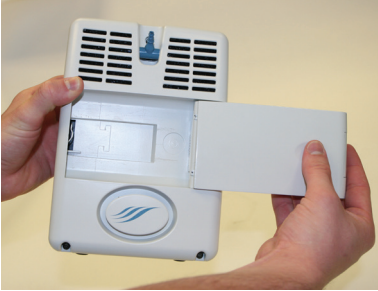
Användarinstruktioner

1 Placera FreeStyle eller FreeStyle 5 på en lämplig plats för användning.

- a Koncentratoren ska ha god ventilation och luftintaget och luftutloppen får inte blockeras.
- b Koncentratoren ska placeras så att det är lätt att se och höra alla hörbara och synliga indikatorer och larm.
- c Kontrollera att luftintagsfiltret och luftfilterskyddet är på plats innan enheten används. Kontakta leverantören av utrustningen om filtret eller filterskyddet saknas.

2 Installera en kraftenhet i koncentration

- a Rikta in batteriet mot höljet på framsidan från höger sida av FreeStyle eller FreeStyle 5.



- b Skjut batteriet inåt tills du hör ett klick som bekräftar att batteriet låsts fast på plats.



3 Anslut nätaggregatet för växelström eller likström till uttaget på höger sida av enheten om kraftenheten behöver laddas och/eller enheten ska drivas från en extern strömkälla.



4 Anslut en näskanyl till syrgasutloppets munstycke. Se till att anslutningen sitter ordentligt före användning.

OBSERVERA: Den maximala slanglängden som kan användas är 7,62 m (25 fot).



5 Slå på FreeStyle eller FreeStyle 5 genom att trycka på den sifferknapp för flödesval som motsvarar den pulsflödesinställning som din läkare har ordinerat.



En kort ljudsignalsvarning ljuder som en indikation på att enheten har slagits på och den gröna lampan ovanför den flödesvalknapp som du tryckte på ska lysa.

6 Placera näskanylen i ansiktet enligt tillverkarens anvisningar som medföljde kanylen och andas normalt.

Du ska känna att en puff syrgas tillförs genom näskanylen varje gång du andas in. Den gröna lampan ovanför den valda flödeshastighetsknappen blinkar varje gång en syrgasdos levereras.

7 Du kan ändra flödesinställningen genom att trycka på sifferknappen för den nya önskade flödeshastigheten. Den är normalt att det låter annorlunda när du byter flödesinställning.

8 Stäng av FreeStyle eller FreeStyle 5 genom att trycka på den knapp som motsvarar den pulsflödesindikatorlampa som lyser.



Nätaggregat

FreeStyle och FreeStyle 5 kan drivas på tre sätt:

- Laddningsbar kraftenhet
- Växelström
- Likström

Information om hur dessa komponenter fungerar ges i de följande avsnitten.



VARNING: ANVÄND ENDAST DE NÄTAGGREGAT SOM BESKRIVS I DEN HÄR ANVÄNDARHANDBOKEN. OM NÄTAGGREGAT ELLER KRAFTENHETER FRÅN EN ANNAN TILLVERKARE ÄN CAIRE ANVÄNDS KAN ENHETEN SKADAS OCH FUNGERA FELAKTIGT.

Kraftenhet

FreeStyle eller FreeStyle 5 kan drivas med den laddningsbara kraftenheten som medföljer utrustningen. Koncentratoren har inga driftsmässiga begränsningar när den drivs med kraftenheten. Alla flödes hastigheter är tillgängliga vid batteridrift.



INSTALLERA BATTERIET:

Rikta in batteriet mot höljet på framsidan från höger sida av FreeStyle eller FreeStyle 5 så att det kan skjutas in i batterifacket. Skjut batteriet inåt tills du hör ett klick som bekräftar att batteriet låsts fast på plats.



TA UT BATTERIET:

Dra batterifrigöringsknappen utåt och bort från FreeStyle eller FreeStyle 5. Håll knappen intryckt och dra ut batteriet ur koncentratoren. Använd den nedsänkta fingerskåran för att greppa tag i batteriet när du drar ut det.



VARNING: FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 MÅSTE VARA AVSTÄNGD OCH FRÅNKOPPLAD FRÅN EXTERN STRÖM INNAN KRAFTENHETEN TAS UT.



KONTROLLERA KRAFTENHETENS LADDNING:

Du kan kontrollera batteriladdningen när kraftenheten är installerad i FreeStyle eller FreeStyle 5 genom att trycka på batteristatusknappen "BATT" på koncentratorns kontrollpanel. Indikatorlamporna för batterimätaren (25–100 %) lyser ovanför BATT-knappen för att visa kraftenhetens laddningsnivå.

Observera: Om batteriet håller på att laddas visar indikatorlamporna på mätaren statusen utan att du behöver trycka på BATT-knappen.



Om du vill kontrollera batteriladdningen när kraftenheten inte är installerad i FreeStyle eller FreeStyle 5 placerar du batteriet med baksidan nedåt och trycker på TEST-knappen. Indikatorlamporna för batterimätaren (25–100 %) tänds till höger om TEST-knappen för att visa kraftenhetens laddningsnivå.



FÖRSTA LADDNINGEN:

Det nya batteriet som medföljer din FreeStyle eller FreeStyle 5 är bara delvis laddat när det levereras från fabriken. Innan du använder enheten för första gången ska du ladda kraftenheten helt med växelström eller likström.

ALLMÄN INFORMATION OM LADDNING:

FreeStyle och FreeStyle 5 laddar kraftenheten när den är installerad i koncentratorn och koncentratorn är ansluten till en extern växelströms- eller likströmskälla.

Vid laddning av ett helt urladdat batteri blinkar batterimätarens indikatorlampa för 25 % laddning på FreeStyle eller FreeStyle 5 snabbt i några minuter och börjar sedan blinka långsammare (med ½ sekunds mellanrum). Indikatorlamporna fortsätter att blinka tills 25 % batterikapacitet uppnåtts. Därefter börjar indikatorlamporna att lysa med fast sken. Var och en av batterimätarens fyra indikatorlampor (25–100 %) blinkar enligt ovan under laddning och börjar lysa med fast sken när motsvarande kapacitet uppnåtts.

När alla fyra indikatorlamporna för batterimätaren lyser med fast sken är batteriet fulladdat. Lamporna fortsätter att lysa under en kort stund för att indikera full laddning och slocknar sedan.

Alternativt kan kraftenheten laddas med bordsladdaren (tillval). Anvisningar om hur bordsladdaren (MN221) används finns i den tillhörande användarhandboken.

DRIFTTID VID BATTERIDRIFT:

När extern växelström eller likström kopplas från växlar koncentratorn automatiskt över till batteridrift om kraftenheten är installerad och laddad. I tabellen nedan visas normal drifttid för en ny kraftenhet.

Kraftenhetens drifttid förblir konstant oavsett din andningsfrekvens.

Pulsinställning	Freestyle	FreeStyle 5
1	6,5 timmar (6 tim 30 min)	4,25 timmar (4 tim 15 min)
2	3,5 timmar (3 tim 30 min)	2,5 timmar (2 tim 30 min)
3	3,0 timmar (3 tim)	1,75 timmar (1 tim 45 min)
4	–	1,5 timmar (1 tim, 30 min)
5	–	1,25 timmar (1 tim, 15 min)

NORMAL BATTERILADDNINGSTID:

Normalt tar det mellan 4 och 5 timmar att ladda kraftenheten i FreeStyle eller FreeStyle 5 till full kapacitet när batteriet är helt urladdat.

Om du använder bordsladdaren (tillval) blir kraftenheten fulladdad på 4–5 timmar.

Freestyles nätaggregat för växelström och likström

FreeStyle är utrustad med ett universellt nätaggregat för växelström/likström som ser till att konverteraren får strömförsörjning vart du än går. Det ersätter separata nätaggregat för växelström och likström, så att du bara behöver bära med dig och hålla reda på ett nätaggregat.

Det universella nätaggregatet omfattar följande:

1. Universellt nätaggregat (nätadel) som fungerar med:
 - a. Växelström på 100–240 V, 50–60 Hz.
 - b. Likströmskällor, inklusive 12-voltsuttag i fordon
2. Löstagbar nätsladd
 - a. Typen av stickpropp varierar beroende på i vilket land produkten köpts
3. Löstagbar likströmsladd



VÄXELSTRÖM

Växelström kan användas hemma och överallt där det finns vanliga nätströmsuttag. Freestyle har full funktionalitet när den drivs med växelström. Freestyle laddar också vid behov kraftenheten när växelström är tillgängligt. Kraftenheten laddas oavsett om FreeStyle är påslagen eller avstängd.



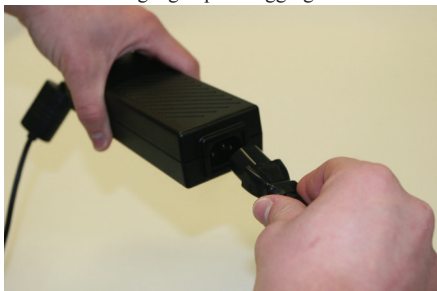
VARNING: ANSLUT INTE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 TILL EXTERN STRÖM NÄR EN KRAFTENHET INTE ÄR INSTALLERAD.

Så här ansluter du Freestyle till växelström:

1. Anslut det universella nätaggregatet till strömingången på sidan av Freestyle. Tryck inåt så att anslutningen sitter säkert.



2. Anslut nätsladden till den omärkta växelströmsingången på nätaggregatet.



3. Anslut den andra änden av nätsladden till ett vägguttag eller ett annat lämpligt eluttag.



4. Kontrollera att den gröna lampan ovanpå det universella nätaggregatet lyser. Det indikerar att nätaggregatet får ström via uttaget. Om den gröna lampan inte lyser kontrollerar du att anslutningarna sitter ordentligt och läser avsnittet om felsökning i den här handboken.



5. Om kraftenheten behöver laddas ska indikatorlamporna för batteristatus blinka för att visa att laddning pågår.
6. Slå på FreeStyle genom att trycka på den sifferknapp för flödesval som motsvarar den pulsflödesinställning som din läkare har ordinerat.

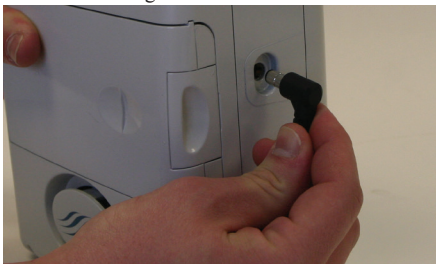
LIKSTRÖM

Likström används vid anslutning till tillbehörsuttag i bilar, båtar och andra motorfordon. FreeStyle har full funktionalitet när den drivs med likström. Freestyle laddar också vid behov kraftenheten när likström är tillgängligt. Kraftenheten laddas både när enheten är påslagen och när den är avstängd.



VARNING: ANSLUT INTE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 TILL EXTERN STRÖM NÄR EN KRAFTENHET INTE ÄR INSTALLERAD.

1. Anslut det universella nätaggregatet till strömingången på sidan av Freestyle. Tryck inåt så att anslutningen sitter säkert.



2. Anslut likströmssladden till ingången märkt "ACCESSORY DC IN" på det universella nätaggregatet.



3. Anslut den andra änden av likströmssladden till ett uttag i en bil eller till ett annat likströmsuttag.



4. Starta motorfordonet.
5. Kontrollera att den gröna lampan ovanpå det universella nätaggregatet lyser. Det indikerar att nätaggregatet får ström via uttaget. Om den gröna lampan inte tänds kopplar du bort nätaggregatet från likströmsuttaget, startar om motorfordonet och återansluter sedan nätaggregatet till likströmsuttaget.



6. Om kraftenheten behöver laddas ska indikatorlamporna för batteristatus blinka för att visa att laddning pågår.
7. Slå på FreeStyle genom att trycka på den sifferknapp för flödesval som motsvarar den pulsflödesinställning som din läkare har ordinerat.

FreeStyle 5:s nätaggregat för växelström och likström

FreeStyle 5 är utrustad med separata nätaggregat för växelström och likström.

FreeStyle 5 inkluderar följande:

1. Växelströmsadapter som drivs med växelström på 100–240 V, 50–60 Hz.
2. Löstagbar nätsladd
3. Nätaggregat för likström som drivs med likströmskällor, inklusive 12-voltsuttag i fordon.



VÄXELSTRÖM

Växelström kan användas hemma och överallt där det finns vanliga nätströmsuttag. FreeStyle 5 har full funktionalitet när den drivs med växelström. FreeStyle 5 laddar också vid behov kraftenheten när växelström är tillgängligt. Kraftenheten laddas både när enheten är påslagen och när den är avstängd.



VARNING: ANSLUT INTE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 TILL EXTERN STRÖM NÄR EN KRAFTENHET INTE ÄR INSTALLERAD.

Så här ansluter du FreeStyle 5 till växelström:

1. Anslut nätaggregatet för växelström till strömingången på sidan av FreeStyle 5. Tryck inåt så att anslutningen sitter säkert.



2. Anslut nätsladden till växelströmsingången på nätaggregatet.



3. Anslut den andra änden av nätsladden till ett vägguttag eller ett annat lämpligt eluttag.



4. Kontrollera att den gröna lampan ovanpå nätaggregatet för växelström lyser. Det indikerar att nätaggregatet får ström via uttaget. Om den gröna lampan inte lyser kontrollerar du att anslutningarna sitter ordentligt och läser avsnittet om felsökning i den här handboken.



5. Om kraftenheten behöver laddas ska indikatorlamporna för batteristatus blinka för att visa att laddning pågår (se avsnittet om kraftenheten).

6. Slå på FreeStyle 5 genom att trycka på den sifferknapp för flödesval som motsvarar den pulsflödesinställning som din läkare har ordinerat.

LIKSTRÖM

Likström används vid anslutning till tillbehörsuttag i bilar, båtar och andra motorfordon. FreeStyle har full funktionalitet när den drivs med likström. Freestyle 5 laddar också vid behov kraftenheten när likström är tillgängligt. Kraftenheten laddas både när enheten är påslagen och när den är avstängd.



VARNING: ANSLUT INTE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 TILL EXTERN STRÖM NÄR EN KRAFTENHET INTE ÄR INSTALLERAD.

1. Anslut nättaggregatet för likström till strömingången på sidan av Freestyle. Tryck inåt så att anslutningen sitter säkert.



2. Anslut likströmssladden till ett uttag i en bil eller till ett annat likströmsuttag.



3. Starta motorfordonet.

4. Kontrollera att den gröna lampan ovanpå nättaggregatet för likström lyser. Det indikerar att nättaggregatet får ström via uttaget. Om den gröna lampan inte tänds kopplar du bort nättaggregatet från likströmsuttaget, startar om motorfordonet och återansluter sedan nättaggregatet till likströmsuttaget.



5. Om kraftenheten behöver laddas ska indikatorlamporna för batteristatus blinka för att visa att laddning pågår (se avsnittet om kraftenheten).
6. Slå på FreeStyle 5 genom att trycka på den sifferknapp för flödesval som motsvarar den pulsflödesinställning som din läkare har ordinerat.

Rengöring, skötsel och rutinunderhåll

RUTINMÄSSIGT UNDERHÅLL

Service av interna komponenter innanför höljet på FreeStyle eller FreeStyle 5 ska utföras av syrgasleverantören.

Användaren ansvarar för nedanstående underhållsprocedurer.

- Varje vecka – rengöring av luftintagsfiltret



VARNING: FÖRSÖK INTE ATT ÖPPNA ELLER TA BORT PLASTHÖLJET PÅ FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5. ENHETEN FÅR ENDAST ÖPPNAS AV EN BEHÖRIG SERVICETEKNIKER.

LUFTINTAGSFILTER

Luft kommer in i FreeStyle och FreeStyle 5 genom ett luftintagsfilter som sitter under locket nedtill på framsidan av syrgaskoncentratoren. Det här filtret förhindrar att damm och andra större partiklar i luften kommer in i enheten.

Luftintagsfiltret ska rengöras minst en gång i veckan. Syrgasleverantören kan råda dig att rengöra det oftare, beroende på driftsförhållandena. Följ anvisningarna nedan för att rengöra luftintagsfiltret ordentligt.

1. Ta bort filterlocket från framsidan av FreeStyle eller FreeStyle 5 genom att dra det utåt.



2. Ta bort filtret från locket.



3. Tvätta filtret med tvål och varmt vatten.
4. Skölj filtret noggrant och torka av vattnet med en mjuk absorberande handduk. Se till att filtret är helt torrt innan du sätter tillbaka det.
5. Sätt tillbaka det rena och torra filtret i filterlocket och installera filterlocket på FreeStyle eller FreeStyle 5.



VARNING: ANVÄND INTE FREESTYLE ELLER FREESTYLE 5 UTAN ATT HA LUFTINTAGSFILTRET PÅ PLATS.

SKÖTSEL AV KRAFTENHETEN

Låt inte kraftenheten komma i kontakt med vätska.

Försök inte att demontera eller öppna kraftenheten.

Låt inte batteriet komma i kontakt med öppen eld.

Du får inte tappa kraftenheten.

Håll kraftenheten utom räckhåll för barn.

Om kraftenheten ser ut att vara skadad ska du kontakta syrgasleverantören innan du använder den.

FÖRVARING AV KRAFTENHETEN

Syrgaskoncentratorns batteri måste inte vara helt urladdat innan det kan laddas upp på nytt. Syrgaskoncentratorns batteri bör laddas efter varje användning.

Placera inte batteriet i eller i närheten av en mikrovågsugn eller annan köksutrustning. Lämna inte batteriet på en plats med mycket hög värme, t.ex. i direkt solljus eller i en bil. Om du gör det kan batteriets prestanda och livslängd försämrans. Det kan även leda till att batteriet alstrar värme, börjar ryka, tar eld eller exploderar.

Kraftenheten ska förvaras i en stabil miljö med låg luftfuktighet (lägre än 70 % relativ luftfuktighet) och utan frätande gaser. För att förhindra rost ska förhållanden som kan ge upphov till kondens undvikas, exempelvis snabba växlingar i den omgivande temperaturen.

Vid förvaring i en månad eller längre tid rekommenderas en laddningsnivå på mellan 50 % och 75 % (två till tre indikatorlampor lyser). När batteriet laddats ska det tas ut ur syrgaskoncentratoren. Vid ett års förvaring bör temperaturen kring batteriet hålla sig inom ett intervall på -20 °C till +20 °C (-4 °F till +68 °F). Var sjätte månad ska batteriet laddas till mellan 50 och 75 % (två till tre indikatorlampor lyser) och tas ut ur syrgaskoncentratoren. Vid tre månaders förvaring bör temperaturen kring batteriet hålla sig inom ett intervall på -20 °C till +40 °C (-4 °F till +104 °F). Vid en månads förvaring bör temperaturen kring batteriet hålla sig inom ett intervall på -20 °C till +50 °C (-4 °F till +122 °F).

KASSERING AV BATTERIET

Batteriet är uppladdningsbart och kan återvinnas. Returnera alltid batteriet till din hemsjukvårdgivare för korrekt avfallshantering. Du kan även kontakta ditt lokala förvaltnings- eller kommunkontor för instruktioner om korrekt avfallshantering av batteriet.



VAR FÖRSIKTIG: Kontakta leverantören eller lokala myndigheter för anvisningar om korrekt avfallshantering av batterier.

RENGÖRING

Stäng AV enheten och koppla bort den från växel- eller likström före all rengöring eller desinficering. Spreja INGET direkt på ytterhöljet. Använd en fuktig (inte blöt) trasa eller svamp. Spreja trasan eller svampen med ett mildt rengöringsmedel för att rengöra hölje och nätaggregat. Gör som tillverkaren av rengöringsmedlet föreskriver.



VARNING: STÄNG AV ENHETEN OCH KOPPLA BORT NÄTSLADDEN FRÅN ELUTTAGET INNAN DU RENGÖR ENHETEN FÖR ATT UNDVIKA ELSTÖTAR OCH BRÄNSKADOR. ENDAST DIN ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER EN BEHÖRIG SERVICETEKNIKER FÅR TA BORT HÖLJET ELLER REPARERA ENHETEN.

VARNING: SÄKERSTÄLL ATT SYRGASKONCENTRATORN OCH KRAFTENHETEN INTE BLIR BLÖTA OCH ATT VÄTSKOR INTE KOMMER IN I ENHETEN. DETTA KAN LEDA TILL FEL ELLER ATT ENHETEN STÄNGS AV OCH MEDFÖRA EN RISK FÖR ELSTÖTAR ELLER BRÄNSKADOR.

VARNING: ANVÄND INTE VÄTSKA DIREKT PÅ ENHETEN. OLÄMPLIGA KEMISKA MEDEL OMFATTAR MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL FÖLJANDE: ALKOHOL OCH ALKOHOLBASERADE PRODUKTER, PRODUKTER BASERADE PÅ KONCENTRERAD KLORIN (ETYLENKLORID) OCH OLJEBASERADE PRODUKTER (PINE-SOL, LESTOIL). DESSA PRODUKTER FÅR INTE ANVÄNDAS FÖR ATT RENGÖRA KONCENTRATORNS PLASTHÖLJE EFTERSOM DE KAN SKADA ENHETEN.

VARNING: RENGÖR ENBART KÅPAN, KONTROLLPANELEN OCH NÄTSLADDEN MED ETT MILT HUSHÅLLSRENGÖRINGSMEDEL OCH EN FUKTAD (INTE BLÖT) DUK ELLER SVAMP, OCH TORKA SEDAN ALLA YTOR TORRA. SE TILL ATT VÄTSKA INTE KOMMER IN I KONCENTRATORN. VAR SÅRSKIILT NOGGRANN MED SYRGASUTLOPPET DÄR KANYLEN ANSLUTS OCH SE TILL ATT DET ÄR FRITT FRÅN DAMM, VATTEN OCH PARTIKLAR.

VARNING: ANVÄND EN FUKTAD (INTE BLÖT) DUK ELLER SVAMP FÖR ATT RENGÖRA KRAFTENHETEN. SPREJA FÖRST ETT MILT HUSHÅLLSRENGÖRINGSMEDEL PÅ DUKEN ELLER SVAMPEN OCH RENGÖR KRAFTENHETENS HÖLJE.

BYTE AV KANYL

Följ alltid kanyltillverkarens anvisningar för korrekt användning. Byt ut näskanylen eller syrgasslangen enligt kanyltillverkarens eller syrgasleverantörens rekommendationer. Läkaren eller syrgasleverantören ger dig instruktioner för rengöring och byte.

Extra tillbehör för byte är tillgängliga via syrgasleverantören.

Larmtillstånd

IGÅNGSÄTTNINGSLARM

En kort larm ljuder när Freestyle eller FreeStyle 5 slås på. Det är normalt. Koncentratoren börjar fungera så fort larmet upphör.

LARM FÖR LÅG BATTERILADDNING

När kraftenheten närmar sig låg laddningsnivå hörs återkommande korta larmsignaler och den gula indikatorlampan för 25 % batteriladdning lyser till och från. När detta inträffar ska du ansluta FreeStyle eller FreeStyle 5 till ett växelströms- eller likströmsuttag, eller byta till en alternativ syrgaskälla.

När koncentrationen är ansluten till växelström eller likström kan den användas samtidigt som kraftenheten laddas.

FRÅNKOPPLING AV KANYLEN

När FreeStyle eller FreeStyle 5 är i drift, men inte känner av någon andning, ljuder ett ihållande larm och larmlampan tänds efter 15 minuter. Om detta sker ska du kontrollera anslutningen från kanylen till FreeStyle eller FreeStyle 5 och se till att näskanylen är korrekt placerad i ditt

ansikte och att du andas genom näsan. Om larmet fortsätter att ljuda ska du byta till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.

ANDNINGSFREKVENSENS ÖVERSKRIDEN

Om din andningsfrekvens leder till att kapaciteten hos FreeStyle eller FreeStyle 5 överskrider ljuder en snabb larmsignal varannan sekund och larmlampan lyser rött av och till. När detta sker är koncentrationen av den syrgas som FreeStyle eller FreeStyle 5 avger utanför enhetens specifikationer. Du bör minska all fysisk aktivitet, återställa larmet genom att stänga av enheten och slå på den igen och vid behov byta till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.

ALLMÄNNA FUNKTIONSFEL

Om FreeStyle eller FreeStyle 5 har ett allmänt funktionsfel ljuder ett snabbt larm varannan sekund och larmlampan lyser rött kontinuerligt. När detta inträffar är syrgaskoncentrationen som FreeStyle levererar lägre än enhetens specifikationer. Du bör byta till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.

Status	Ljudande larm	Ljus	Indikerar	Åtgärd
Igångsättning	Kort, kontinuerligt vid igångsättning	(Grönt) pulserande kontinuerligt ljus	Freestyle eller FreeStyle 5 har slagits på	Du kan börja använda Freestyle-enheten.
Normal drift	Nej	(Grönt) pulserande återkommande ljus	FreeStyle eller FreeStyle 5 levererar syrgas som ett pulsflöde.	Fortsätt att använda Freestyle som vanligt.
Larm	Kontinuerligt: Pipsignal	(Rött) larm, kontinuerligt ljus	Ingen andning har detekterats av enheten under en förutbestämd tidsperiod.	Kontrollera kanylanslutningen. Se till att du andas genom näsan. Om larmet kvarstår kontakter du tillverkaren av utrustningen.
Larm	Återkommande: Flera pipsignaler.	25 % (gult) BATT, batteriindikator.	Batterispänningen är för låg för att driva Freestyle.	Anslut omedelbart Freestyle eller FreeStyle 5 till ett likströms- eller växelströmsuttag.
Larm	Snabbt återkommande: Flera pipsignaler.	(Rött) larm, återkommande ljus	Andningsfrekvensen överskrider kapaciteten hos FreeStyle eller FreeStyle 5.	Minska aktiviteten och använd vid behov en annan tillgänglig syrgaskälla. Kontakta leverantören av utrustningen.
Larm	Snabbt återkommande: Flera pipsignaler.	(Rött) larm, kontinuerligt ljus	Ett allmänt funktionsfel har uppstått på FreeStyle eller FreeStyle 5.	Stäng av enheten. Byt till en annan syrgaskälla och kontakta leverantören.

Felsökning

Problem	Trolig anledning	Lösning
FreeStyle fungerar inte när du har tryckt på en knapp för val av pulsflöde.	Batteriet är urladdat. Funktionsfel.	Ge enheten strömförsörjning genom ett likströms- eller växelströmsuttag. Kontakta leverantören av utrustningen och byt vid behov till en annan syrgaskälla.
Ett kontinuerligt larm ljuder och (den gula) larmlampan lyser kontinuerligt.	FreeStyle har inte detekterat någon andning på 15 minuter.	Kontrollera kanylanslutningen. Kontrollera att kanylslangen inte är veckad. Kontrollera att kanylen är korrekt placerad och att du andas genom näsan. Om du andas genom munnen kan din läkare rekommendera ett hakband.
Återkommande larmsignaler och (den gula) BATT-lampan tänds av och till.	Batteriet behöver laddas.	Anslut till ett likströms- eller växelströmsuttag inom 2 minuter eller byt till en fulladdad kraftenhet.
Snabba larmsignaler och (den gula) BATT-lampan lyser av och till och FreeStyle stängs av.	Kraftenhetens laddning är för svag för att driva FreeStyle-enheten.	Anslut omedelbart till ett likströms- eller växelströmsuttag.
Återkommande larmsignaler och (den röda) larmlampan lyser av och till.	Andningsfrekvensen har överskridit FreeStyle-enhetens kapacitet.	Minska aktiviteten och stäng sedan av enheten och slå på den igen för att återställa den. Du bör vid behov byta till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.
Återkommande larmsignaler och (den röda) larmlampan lyser kontinuerligt.	Ett allmänt funktionsfel har uppstått.	Byt till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.
Enheten startar inte när den drivs med kraftenheten.	Enheten kan vara varm eller kall om den stått utomhus, t.ex. i en bil.	Låt enheten nå normal driftstemperatur, vilket kan ta några minuter om den utsatts för extrema temperaturer.
Laddningen av det interna batteriet fördröjs.	Det interna batteriets temperatur överskrider laddningstemperaturen.	Det går att använda enheten, men laddningen kan inte återupptas förrän temperaturen sjunkit.
Enheten ger larm när den är ansluten till ett likströmsuttag i en bil.	Enheten får ingen ström om batteriet är urladdat och det laddas inte via likströmsuttaget.	Koppla från nätaggregatet från uttaget i bilen, starta bilen på nytt och återanslut sedan nätaggregatet till bilens likströmsuttag för att återställa brytaren i nätaggregatet.
Alla övriga problem.		Byt till en annan tillgänglig syrgaskälla och kontakta leverantören av utrustningen.

Information inför resor

FreeStyle och FreeStyle 5 är båda FAA-godkända för användning ombord på passagerarflygplan. Före varje resa (med flyg, tåg, kryssningsbåt osv.) ska du

- kontrollera att koncentratorn är i ett välfungerande skick
- kontakta ditt flygbolag minst 48 timmar före avresa och informera dem om att du kommer att resa med FreeStyle eller FreeStyle 5.

Du bör alltid ha med extra batterier när du reser. Vid flygresor ska du se till att drifttiden med batteri räcker för tiden på marken (incheckning, säkerhetskontroll osv.) och mellanlandningar. De flesta flygbolag kräver att du har ett tillräckligt antal fulladdade kraftenheter för att driva enheten under minst 150 % av den förväntade maximala

restiden (flygtider, tid på marken före och efter flygresan, anslutningar samt oförutsedda förseningar).

Observera: Vid flygresor bör extra batterier förvaras i en säker transportväska eller i den medföljande tillbehörsväskan.

FAA-BESTÄMMELSER

Reservbatterier måste skyddas var för sig för att förhindra kortslutning. De kan placeras i originalförpackningen eller isoleras på annat sätt, t.ex. genom att exponerade terminaler tejpas för eller varje batteri placeras i en separat plast- eller skyddspåse, och bör endast transporteras som handbagage.

Tillbehör

För korrekt funktion och säkerhet ska du endast använda nedanstående tillbehör från CAIRE som levererats via din syrgasleverantör. Om du använder andra tillbehör än de som räknas upp nedan kan koncentratorns prestanda och/eller säkerhet påverkas.

Standardtillbehör till FreeStyle (medföljer i paketet):	
Tillbehörsväska	MI320-1
Förvaringsväska	MI419-1
Axelrem	MI426-1
Universellt nätaggregat (alla sladdar och komponenter medföljer)	PW032-1 (sladd för USA) PW032-2 (sladd för EU) PW032-3 (sladd för Storbritannien)
Kraftenhet	BT033-1
Luftintagsfilter	FI144-1

Standardtillbehör till FreeStyle 5 (medföljer i paketet):	
Tillbehörsväska	MI372-1
Förvaringsväska	MI420-1
Axelrem	MI426-1
Nätströmsadapter (sladd medföljer)	PW035-1 (sladd för USA) PW035-2 (sladd för EU) PW035-4 (sladd för Storbritannien)
Likströmsadapter	PW034-1
Kraftenhet	BT033-1
Luftintagsfilter	FI194-1
Extra tillbehör som finns tillgängliga	
Bordsladdare för kraftenhet	BT032-1 (sladd för USA) BT032-2 (sladd för EU) BT032-4 (sladd för Storbritannien)

Observera: Fler alternativ för landsspecifika nätsladdar kan vara tillgängliga där detta anges ovan. Kontakta CAIRE eller din syrgasleverantör om du behöver beställa andra alternativ.

Anvisningar för transportväskan

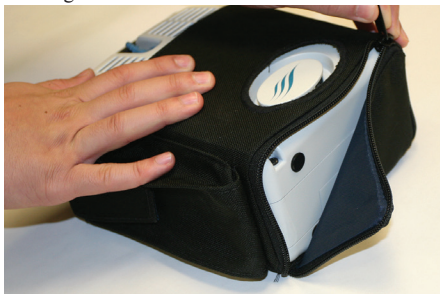
Sätt i och förankra FreeStyle- eller FreeStyle 5-enheten i transportväskan enligt anvisningarna nedan.

SÄTTA I ENHETEN I TRANSPORTVÄSKAN

1. Skjut in enheten till botten av väskan och rikta in filter- och batteriöppningarna korrekt.



2. Stäng blixtlåset runt botten av väskan.



FÄSTA AXELREMMEN

1. Koppla loss bärhandtaget.



2. Sätt i den långa delen i samma klämma.



3. Fäst den andra änden på den andra sidan av bärhandtaget.



Material som har direktkontakt med användaren

• Koncentratorns hölje	PC/ABS
• Koncentratorns kontrollpanel	Polyester EBG7 eller likvärdigt
• Koncentratorhandtag	Polykarbonat
• Syrgasutlopp, munstycke	Polykarbonat
• Etikett på enheten	Lexan
• Sladdanslutningar	Polykarbonat/vinylklorid
• Nätsladdar	PVC, metall
• Strömförsörjning	Lexan 940 (polykarbonat)
• Kraftenhet	PC/ABS
• Kraftenhet, etiketter på nätaggregat	Polyesterfilm
• Koncentratorns transportväska	Cordura, neopren, nylonfoder
• Rem	Polypropylen, acetyl, vinyl, cordura, neopren

EMC-tester

Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetiska emissioner


FreeStyle och FreeStyle 5 är avsedda att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av FreeStyle eller FreeStyle 5 ska säkerställa att den används i en sådan miljö.

Emissionstester	Överensstämmelse	Elektromagnetisk miljö – vägledning
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	FreeStyle och FreeStyle 5 använder endast radiofrekvensenergi för intern funktion. Därför är RF-emissionerna väldigt låga och det är inte sannolikt att de inverkar störande på elektronisk utrustning i närheten.
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	FreeStyle och FreeStyle 5 lämpar sig för användning i alla byggnader, inklusive bostadshus och sådana som är kopplade direkt till det allmänna lågspänningsnätet som förser bostadshus med ström.
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Överensstämmer	

Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet			
FreeStyle och FreeStyle 5 är avsedda att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av FreeStyle eller FreeStyle 5 ska säkerställa att den används i en sådan miljö.			
Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämmelsenivå	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Elektromagnetisk miljö – vägledning IEC 61000-4-2	±6 KV kontakt ±8 KV luft	±6 KV kontakt ±8 KV luft	Golven ska vara av trä, betong eller kakel. Om golven är täckta med syntetmaterial ska den relativa fuktigheten vara minst 30 %.
Snabba elektriska transienter/ transientskuror IEC 61000-4-4	±2 KV för strömförsörjningsledningar ±1 KV för inlopps-/ utloppsledningar	±2 KV för strömförsörjningsledningar Ej tillämpligt	Nättaggregatkvaliteten ska vara samma som i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Våg IEC 61000-4-5	±1 KV ledning(ar) till ledning(ar) ±2 KV ledning(ar) till jord	±1 KV ledning(ar) till ledning(ar)	Nättaggregatkvaliteten ska vara samma som i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Spänningsfall, korta avbrott och spänningsvariationer hos strömförsörjningens inloppsledningar IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) för 0,5 cykel 40 % U_T (>60 % fall i U_T) för 5 cykler 70 % U_T (>30 % fall i U_T) för 25 cykler <5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 5 sek	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) för 0,5 cykel 40 % U_T (>60 % fall i U_T) för 5 cykler 70 % U_T (>30 % fall i U_T) för 25 cykler <5 % U_T (>95 % fall i U_T) i 5 sek	Nättaggregatkvaliteten ska vara samma som i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö. Om användaren av FreeStyle eller FreeStyle 5 behöver kontinuerlig drift under strömavbrott rekommenderar vi att FreeStyle eller FreeStyle 5 drivs med ett avbrottsäkert nättaggregat eller ett batteri.
Spänningsfrekvensens (50/60 Hz) magnetfält, IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfält som uppstår på grund av spänningsfrekvens ska ligga på nivåer typiska för en kommersiell miljö eller en sjukhusmiljö.
OBS! U_T är nätspänningen innan testnivån tillämpades.			

Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

FreeStyle och FreeStyle 5 är avsedda att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av FreeStyle eller FreeStyle 5 ska säkerställa att den används i en sådan miljö.

Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämelsenivå	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Ledningsburen RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz	3 Vrms	<p>Portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av FreeStyle eller FreeStyle 5, inklusive kablarna, än det rekommenderade minsta avstånd som beräknats med den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens.</p> <p>Rekommenderat separationsavstånd</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz till } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz till } 2,5 \text{ GHz}$ <p>där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt sändartillverkaren och d är det rekommenderade separationsavståndet i meter (m).</p> <p>Fältstyrkor från fasta RF-sändare, så som fastställda genom en elektromagnetisk anläggningsundersökning,^a ska vara mindre än överensstämelsenivån för varje frekvensområde.^b</p> <p>Störningar kan inträffa i närheten av utrustning som är märkt med följande symbol:</p> 
Utstrålad RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz till 2,5 GHz	3 V/m	

OBS 1 Vid 80 MHz och 800 MHz är det högre frekvensområdet som gäller.

OBS 2 Dessa riktlinjer kanske inte gäller i alla situationer. Elektromagnetisk vågutbredning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

^a Fältstyrkor från fasta sändare, såsom basstationer för radiotelefoner (mobila/trådlösa) och fast mobilradio, amatörradio, AM- och FM-radiosändningar och TV-sändningar, kan inte förutses teoretiskt med säkerhet. För att fastställa den elektromagnetiska miljön till följd av fasta RF-sändare bör en elektromagnetisk anläggningsundersökning beaktas. Om den uppmätta fältstyrkan på den plats där FreeStyle eller FreeStyle 5 används överstiger den tillämpliga RF-överensstämelsenivån enligt ovan, ska FreeStyle eller FreeStyle 5 hållas under uppsikt för verifiering av normal drift. Om onormal prestanda observeras kan ytterligare åtgärder bli nödvändiga, såsom att rikta om eller flytta FreeStyle eller FreeStyle 5.

^b Över frekvensområdet 150 kHz till 80 MHz ska fältstyrkor vara mindre än 3 V/m.

Rekommenderade separationsavstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning och FreeStyle eller FreeStyle 5

FreeStyle och FreeStyle 5 är avsedda att användas i en elektromagnetisk miljö där utstrålade RF-störningar är under kontroll. Kunden eller användaren av FreeStyle eller FreeStyle 5 kan hjälpa till att förhindra elektromagnetiska störningar genom att upprätthålla ett minimiavstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och FreeStyle eller FreeStyle 5 enligt rekommendationerna nedan, i enlighet med kommunikationsutrustningens maximala uteffekt.

Sändarens uppmätta maximala uteffekt W	Separationsavstånd enligt sändarens frekvens m		
	150 kHz till 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz till 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz till 2,5 GHz $d = 1,2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

För sändare med en maximal uteffekt vilka inte listas ovan kan rekommenderat separationsavstånd i meter (m) beräknas med hjälp av den ekvationen som tillämpas för sändarens frekvens, där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt sändartillverkaren.

OBS 1 Vid 80 MHz och 800 MHz är det separationsavståndet för det högre frekvensområdet som gäller.

OBS 2 Dessa riktlinjer kanske inte gäller i alla situationer. Elektromagnetisk vågutbredning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

Klassificering

Typ av skydd mot elstöt:

Klass II Skydd mot elstötar uppnås genom dubbel isolering.

Grad av skydd mot elektrisk stöt:

- BF-typ Utrustningen ger en viss grad av skydd mot elstötar med avseende på
- 1) tillåtna läckströmmar;
 - 2) skyddsjordanslutningens tillförlitlighet (i förekommande fall).
- Ej avsedd för applicering direkt på hjärtat.

Oberoende tester gällande standarder för elektrisk utrustning för medicinskt bruk:

Utrustningen har testats för att uppfylla kraven enligt

- IEC 60601-1 – Allmänna fordringar beträffande säkerhet
- CAN/CSA C22.2 nr 60601-1-08 M90 gällande elektrisk utrustning för medicinskt bruk – del 1: Allmänna fordringar beträffande säkerhet

Skydd mot potentiella elektromagnetiska störningar eller andra störningar mellan utrustningen och andra enheter.

- Utrustningen har testats för att uppfylla kraven enligt SS-EN 60601-1-2 (EMC).
- Utrustningen har testats för att uppfylla kraven enligt RTCA/DO160 avsnitt 21, kategori M.
- CISPR 11/EN 55011 klass B grupp 1, ”Industriell, vetenskaplig och medicinsk (ISM) utrustning”
- FCC del 15, underavsnitt B – oavsiktligt utstrålade enheter av klass B

Tillåten metod för rengöring och desinfektion:

Se avsnittet ”Rengöring, skötsel och korrekt underhåll” i den här användarhandboken till FreeStyle.

Grad av säkerhet vid användning i närheten av antändliga anestesigaser:

Utrustningen är inte lämplig för sådan användning.

Driftsätt:












Kontinuerlig drift.

Copyright © 2016 Chart Industries. CAIRE Inc. förbehåller sig rätten att upphöra med sina produkter, eller ändra pris, material, utrustning, kvalitet, beskrivningar, specifikationer och eller processer för sina produkter när som helst utan förvarning och utan någon ytterligare skyldighet eller konsekvens. Alla rättigheter som inte uttryckligen anges här är reserverade av oss, som är tillämpligt.

Sisältö

Säätimet ja järjestelmän tilan merkkivalot.....	293
Happirikastimen toiminta.....	294
Lääkärin määräämä happihoito.....	294
Käyttäjät.....	295
FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen poistaminen pakkauksesta	295
FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimeen tutustuminen.....	296
Käyttöindikaatiot.....	298
Kontraindikaatiot	298
Turvaohjeet	298
Käyttöohjeet.....	303
Virtalähteet.....	305
Akkusetti.....	305
FreeStyle -happirikastimen verkko- ja tasavirtakäyttöinen virtalaite	307
FreeStyle 5 -happirikastimen verkko- ja tasavirtakäyttöinen virtalaite	309
Puhdistus, ylläpito ja huolto.....	311
Hälytystilat.....	313
Vianmääritys	314
Tietoja matkustamisesta.....	315
Tarvikkeet	315
Kantolaukun ohjeet.....	316
Materiaalit, joiden kanssa käyttäjä joutuu suoraan kosketukseen	317
EMC-testaus.....	317

Säätimet ja järjestelmän tilan merkkivalot

Symboli	Määritelmä
	Tutustu käyttöohjeisiin.
	Tupakointi kielletty -kuvake: Tupakointi kielletty laitteen lähellä.
	Tämä puoli ylöspäin
RTCA/DO-160-osa 21 Täyttää luokan M vaatimukset	Täyttää RTCA DO160 -osan 21 luokan M vaatimukset. FAA SFAR 106 -vaatimus
	Särkyvää, käsittele varoen.
	Tyyppin BF laite
	Valmistajan nimi ja osoite
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Luettelonumero
	Älä kasta laitetta.
	Tämä laite noudattaa lääkinnällisiä laitteita koskevaa 93/42/ETY-direktiiviä. Sen osoituksena siinä on CE-merkintä.
	Tämä symboli muistuttaa laitteen omistajaa siitä, että elinkaarensa lopussa laite on kierrätettävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (WEEE) mukaisesti.

Symboli	Määritelmä
	Ei saa purkaa osiin.
	Öljyä tai rasvaa ei saa käyttää.
	Ei avotulta.
	Turvallisuusvirasto CAN/CSA C22.2 nro 60601-1-08 M90 lääketieteellisiä laitteita varten
	Turvallisuusvirasto CAN/CSA C22.2 nro 601.1 M90 lääketieteellisiä laitteita varten
	FAA:n hyväksymä – POC
	Sarjanumero
	Valmistuspäivä
	Luokan II laite, kaksoiseristetty
	Edellyttää määräystä
	Ilmaisee lämpötilarajoja, joiden sisällä lääkinnällisen laitteen on pysyttävä turvallisuuden varmistamiseksi.

Happirikastimen toiminta

Hengittämämme ilma sisältää noin 21 % happea, 78 % typpeä ja 1 % muita kaasuja. FreeStyle- ja FreeStyle 5 -happirikastimiin imetään huoneilmaa ilmanottoaukon kautta. Se kulkee molekyyliiiviläksi kutsutun adsorboivan aineen läpi. Vain happi läpäisee sen, joten typpi suodatetaan pois. Siksi käyttäjä saa hengitettäväkseen puhdasta happea.

Kannettavat FreeStyle- ja FreeStyle 5 -happirikastimet tekevät mahdolliseksi kotihoidon. Niissä käytetään kehittyntä happea säästävää tekniikkaa. Virtaustoiminto tunnistaa, koska

käyttäjä hengittää sisään ja tuottaa happisykyksen kunkin sisäänhengitysjakson alkaessa. Tästä toiminnosta on hyötyä harrastuksissa ja kun ollaan poissa kotoa. Sen ansiosta happea ja akun varausta kuluu vähemmän erotuksena jatkuvasta virtaamisesta. FreeStyle ja FreeStyle 5 ovat kevyitä, joten niitä on helppo kantaa kahvasta, olkahihnassa tai selkäreppussa. Niitä voidaan käyttää verkkovirralla, ajoneuvosta saatavalla tasavirralla tai akun varassa.

Lääkärin määräämä happihoito

Monet kärsivät erilaisista sydän-, keuhko- ja hengitystiesairauksista. Monille heistä on runsaasti hyötyä happihoidosta kotona, matkustaessaan tai ollessaan poissa kotoa.

Hengittämästämme ilmasta 21 % on happea. Kehomme tarvitsee sitä jatkuvasti toimiakseen oikein. Lääkärisi on määrännyt happihoitoa hengitystiesairautesi hoitoon.

Vaikka happihoito ei aiheuta riippuvuutta, se voi olla vaarallista itsehoitona. Ota yhteys lääkäriin ennen tämän happirikastimen käyttämistä. Happirikastimen jälleenmyyjä esittelee, kuinka lääkärin määräämä jatkuva syöttö säädetään.

Käyttäjät

Happirikastimen avulla syötetään täydentävää happea käyttäjille, joiden keuhkot eivät pysty siirtämään sitä riittävästi verenkiertoon. Kannettavissa happirikastimissa ei ole happisäiliötä. Niitä ei tarvitse täyttää, ja niiden akut voidaan ladata verkkovirralla tai tasavirralla missä vain. Siksi niitä voidaan käyttää helposti kotihoidossa tai liikkeellä oltaessa. Happirikastimen käyttäminen edellyttää lääkärin antamaa laitetta. Sitä ei ole tarkoitettu elämää ylläpitävään käyttöön.

Vaikka happihoitoa voidaan määrätä kaiken ikäisille, tyypillinen käyttäjä on yli 65-vuotias, jolla on jokin keuhkosairaus, kuten keuhkohtauma. Käyttäjillä on yleensä hyvät kognitiiviset kyvyt, ja heidän täytyy pystyä ilmoittamaan, jos olo muuttuu huonoksi. Jos käyttäjä ei pysty ilmoittamaan olon muuttumisesta huonoksi tai lukemaan ja ymmärtämään happirikastimen merkintöjä ja käyttöohjetta, on suositeltavaa käyttää sitä valvotusti. Jos happirikastimen käytön aikana ilmenee epämukavuutta, käyttäjän tulee ottaa yhteys terveydenhoidon ammattilaiseen. Lisäksi on suositeltavaa, että käyttäjällä on varahappijärjestelmä (esimerkiksi happipullo) sähkökatkon ja happirikastimen vian varalta. Happirikastimen käyttäminen ei vaadi erityisiä taitoja.

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen poistaminen pakkauksesta

Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki luetellut ja jäljempänä näkyvät osat. Jos jotakin puuttuu, ota heti yhteys happirikastimen toimittajaan.

FreeStyle:

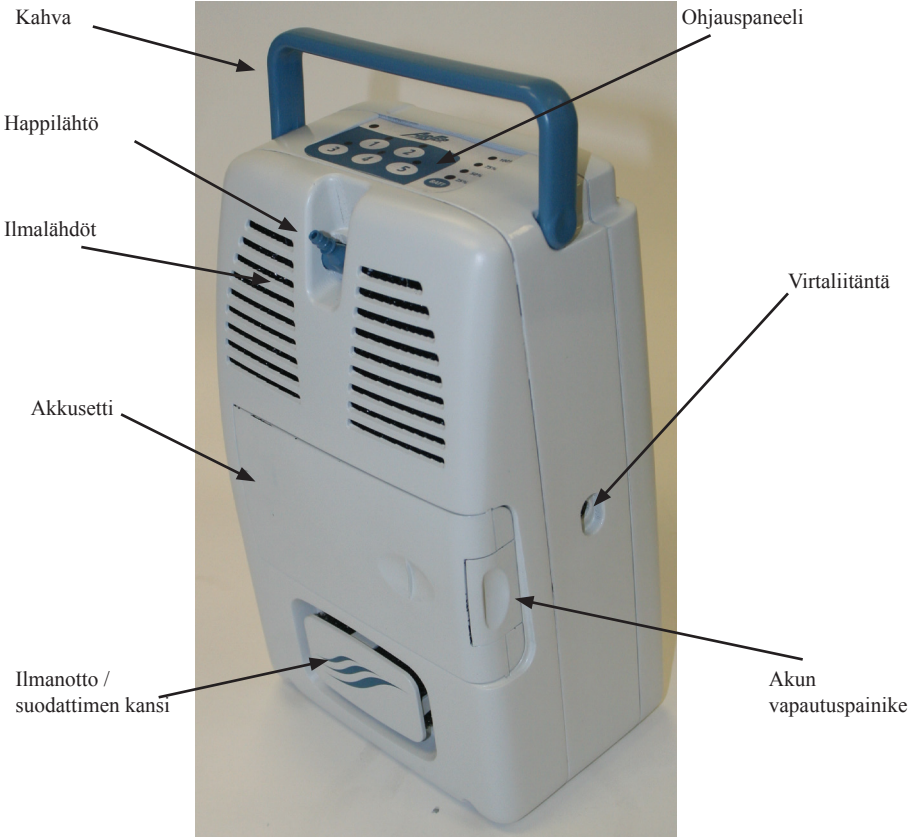
- Kannettava happirikastin
- Kantolaukku
- Olkahihna
- Kannettava tarvikelaukku
- Akkusetti
- Yleiskäyttöinen virtalähde (AC/DC)
- Virtajohto
- Virransyöttöjohto
- Käyttöohje

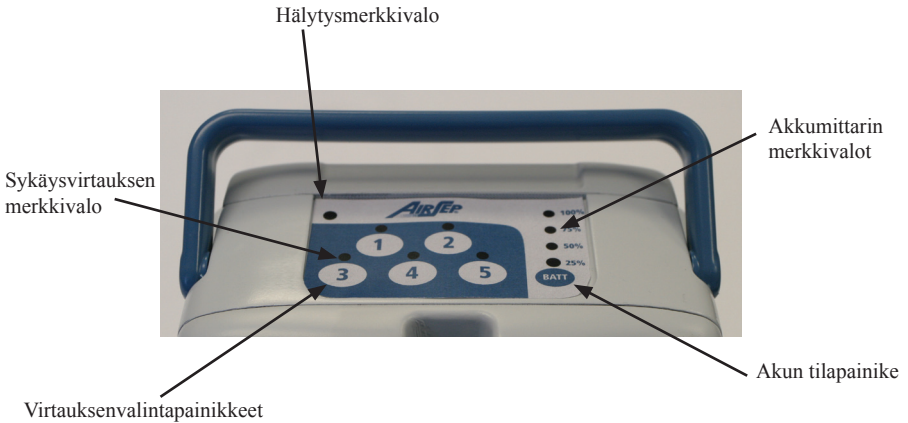
FreeStyle 5:

- Kannettava happirikastin
- Kantolaukku
- Olkahihna
- Kannettava tarvikelaukku
- Akkusetti
- Vaihtovirtaliitin
- Tasavirtalähde
- Käyttöohje

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimeen tutustuminen

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen ja sen ohjauspaneelin keskeisiin ominaisuuksiin tutustuminen





Virtausvalintapainikkeet:

Laitteen voi käynnistää ja siitä voi katkaista virran painamalla määrätyn sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta. Kun laitteeseen on kytketty virta, sykäysvirtauksen merkkivalo palaa vihreänä valitun virtausasetuksen yläpuolella. Virtausasetusta voi vaihtaa painamalla halutun asetuksen numeropainiketta.

Sykäysvirtauksen merkkivalot:

Ilmaisee valitun virtausasetuksen palamalla vihreänä. Virtauksen valintapainikkeen yläpuolella näkyvä merkkivalo ilmaisee, että virtausasetus on käytössä. Sykäysvirtauksen merkkivalo välähtää aina kun happea on syötetty sisäänhengitettävään ilmaan.

Hälytysmerkkivalo:

Ilmoittaa, että happirikastimessa on hälytyksen aiheuttanut vika. Tämä vaatii pikaista toimintaa. Lisätietoja on tämän käyttöohjeen ongelmanratkaisutaulukossa. Jos tarvitset apua, käänny kotisairaanhoidon puoleen.

Akun tilapainike:

Painamalla tätä painiketta kerran näet akun mittarista, kuinka pitkään akussa riittää virtaa.

Akkumittarin merkkivalot:

Jokainen merkkivalo vastaa noin 25 % akun kokonaisvarauksesta. Kun akun tilapainiketta painetaan, akun varaus tulee näkyviin. Kun akkua ladataan, merkkivalot vilkkuvat, kunnes niiden kuvaama kapasiteetti on saavutettu. Kun kapasiteetti saavutetaan, merkkivalo palaa.

Tärkeää!

Turvaohjeet on määritetty näin:



VAROITUS: TÄRKEITÄ TURVATIETOJA VAAROISTA, JOTKA VOIVAT AIHEUTTAA VAKAVIA VAMMOJA.



MUISTUTUS: Tärkeitä tietoja FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen vaurioitumisen estämiseksi

Huomaa: Nämä tiedot vaativat erityistä huomiota.

Käyttöindikaatiot



VAROITUS: ON TÄRKEÄÄ, ETTÄ NOUDATAT LÄÄKÄRIN SINULLE MÄÄRÄÄMÄÄ HAPPITASOA. ÄLÄ MUUTA VIRTAUSASETUSTA ILMAN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYSTÄ. KANNETTAVAA HAPPIRIKASTINTA VOI KÄYTTÄÄ NUKKUMISEN AIKANA LÄÄKÄRIN SUOSITUKSESTA.

VAROITUS: YHDYSVALTAIN LIITTOVALTION LAIN MUKAISESTI TÄTÄ LAITETTA SAA OSTAA TAI VUOKRATA VAIN LÄÄKÄRIN TAI MUUN LISENSOIDUN TERVEYDENHUOLLON TARJOAJAN MÄÄRÄYKSESTÄ.

VAROITUS: TÄTÄ YKSIKKÖ EI OLE TARKOITETTU ELÄMÄÄ YLLÄPITÄVIIN SOVELLUKSIIN. VANHUS, LAPSI TAI MUU POTILAS, JOKA EI PYSTY ILMAISEMAAN LAITTEEN KÄYTÖN AIHEUTTAMAA EPÄMUKAVAA OLOA, SAATTAAPÄ TARVITA YLIMÄÄRÄISTÄ TARKKAILUA. KUULO- JA/TAI NÄKÖVAMMAISET KÄYTTÄJÄT VOIVAT TARVITA APUA HÄLYTYSTEN TARKKAILUSSA.

VAROITUS: PULSSIANNOSTELUTILAN ASETUS ON MÄÄRITETTÄVÄ YKSILÖLLISESTI KUNKIN POTILAAN TARPEIDEN MUKAISESTI LEVOSSA, LIIKUNNAN AIKANA JA MATKALLA.

Kontraindikaatiot



VAROITUS: JOISSAKIN OLOSUHTEISSA VOI OLLA VAARALLISTA ANNOSTELLA LISÄHAPPEA ILMAN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYSTÄ. TÄTÄ LAITETTA TULEE KÄYTTÄÄ VAIN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYKSESTÄ.

VAROITUS: EI SAA KÄYTTÄÄ HELPOSTI SYTTYVIEN ANESTESIA-AINEIDEN LÄHELLÄ.

VAROITUS: KAIKKIEN SÄHKÖLAITTEIDEN TAVOIN TÄMÄ HAPPIRIKASTIN EI OLE KÄYTETTÄVISSÄ, JOS SÄHKÖNSYÖTTÖ SIIHEN KATKEAA TAI PÄTEVÄ HUOLOTEKNIKKO HUOLTAA SITÄ. TÄMÄ HAPPIRIKASTIN EI SOVI KÄYTTÄJILLE, JOIDEN TERVEYTEEN TILAPÄINEN KATKOS VAIKUTTAA HAITALLISESTI.

Turvaohjeet



VAROITUS: TÄTÄ LAITETTA EI SAA MUOKATA

VAROITUS: VALMISTAJA SUOSITTELEE VARAHAPPIJÄRJESTELMÄÄ SÄHKÖKATKON, LAITTEEN HÄLYTYSTILAN TAI MEKAANISEN VIRHEEN VARALTA. PYYDÄ LISÄTIETOJA TARVITTAVASTA VARAJÄRJESTELMÄSTÄ LÄÄKÄRILTÄSI TAI LAITTOIMITTAJALTASI.

VAROITUS: LAITE ANNOSTELEEE ERITTÄIN HAPPIPITOISTA ILMAA, JOKA KIIHDYTTÄÄ PALAMISTA. TUPAKOINTI JA AVOTULEN KÄYTTÄMINEN ON KIELLETTYÄ SAMASSA HUONEESSA (1) TÄMÄN LAITTEEN KANSSA TAI (2) MUUN HAPPIILISÄVARUSTEEN KANSSA. TÄMÄN VAROITUKSEN LAIMINLYÖMINEN VOI AIHEUTTAA VAKAVAN TULIPALON, OMAISUUDEN VAHINGOITUMISEN JA/TAI HENKILÖVAMMAN TAI KUOLEMAN.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA AHTAASSA TAI SULJETUSSA TILASSA (KUTEN PIENESSÄ LAATIKOSSA TAI KÄSILAUKUSSA), JOSSA TUULETUS ON RAJALLISTA. SE VOI AIHEUTTAA HAPPIRIKASTIMEN YLIKUUMENEMISEN JA TEHON HEIKKENEMISEN.

VAROITUS: HAPPIRIKASTINTA EI SAA ALTISTAA SAVULLE, ILMANSAASTEILLE EIKÄ HÖYRYILLE.

VAROITUS: JOS KÄYTETÄÄN HAPPIILISÄVARUSTEITA, JOITA EI OLE SUOSITELTU TÄLLE HAPPIRIKASTIMELLE, LAITTEEN TEHO VAI HEIKENTYÄ. SUOSITELLUT LISÄVARUSTEET ON MAINITTU TÄSSÄ KÄYTTÖOPPAASSA.

VAROITUS: JOS TUPAKOIT, NOUDATA SEURAAVIA KOLMEA OHJETTA: SAMMUTA HAPPIRIKASTIN, IRROTA KANYYLII JA POISTU HUONEESTA, JOSSA LAITE ON.



VAROITUS: JOS HAPPIKONSENTRAATTORI ON PUDONNUT, VAHINGOITTUNUT TAI ALTISTUNUT VEDELLE, OTA YHTEYTTÄ KOTIHOIDON AMMATTILAISEEN LAITTEEN TARKASTUSTA TAI MAHDOLLISTA KORJAAMISTA VARTEN. ÄLÄ KÄYTÄ HAPPIRIKASTINTA, JOS SEN VIRTALOHTO TAI PISTOKE ON VAHINGOITTUNUT.

VAROITUS: HAPPIRIKASTIMEN VAHINGOITTUMISEN TAI HENKILÖVAMMAN VÄLTÄMISEKSI KIINNITÄ SE TIUKASTI ESIMERKIKSI VYÖLLÄ, KUN KULJETAT SITÄ AJONEUVOSSA.

VAROITUS: YHDYSVALTAIN LIIKENNEMINISTERIÖN (DOT) JA YHDISTYNEIDEN KANSAKUNTIEN (UN) SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI LAITTEEN AKKU ON POISTETTAVA KAIKILLA KANSAINVÄLISILLÄ LENNOILLA, KUN HAPPIRIKASTIN KIRJATAAN MATKATAVARAKSI. KUN HAPPIRIKASTIN TOIMITETAAN POSTITSE, AKKU ON POISTETTAVA LAITTEESTA JA PAKATTAVA ASIANMUKAISESTI.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ TÄTÄ LAITETTA, ENNEN KUIN OLET LUKENUT TÄMÄN KÄYTTÖOPPAAN JA YMMÄRTÄNYT, MITÄ SIINÄ SANOTAAN. JOS ET YMMÄRRÄ VAROITUKSIA JA OHJEITA, OTA YHTEYTTÄ LAITETOIMITTAJAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ. MUUTOIN SEURAUKSENA VOI OLLA HENKILÖVAMMA TAI LAITEVAURIO.

VAROITUS: JOS OLOSI ON EPÄMUKAVA TAI KOHTAAT LÄÄKETIETEELLISEN HÄTÄTILAN, HAE VÄLITTÖMÄSTI LÄÄKETIETEELLISTÄ APUA.

VAROITUS: JOS HAPPIRIKASTINTA KÄYTETÄÄN SUOSITELTUIJEN KÄYTTÖLÄMPÖTILOJEN ULKOPUOLELLA, HAPPIRIKASTIN EI EHKÄ TOIMI TEKNISTEN TIETOJENSA MUKAISESTI. TARKISTA LÄMPÖTILAT TÄMÄN KÄYTTÖOPPAAN TEKNISTISTÄ TIEDOISTA.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ ÖLJYÄ, RASVAATAI MAAÖLJYPHJAJAISIA TAI MUITA HELPOSTI SYTTYVIÄ TUOTTEITA HAPPIKONSENTRAATTORIN TAI HAPPIRIKASTIMEN KANSSA. KÄYTÄ VAIN VESIPHJAJAISIA, HAPEN KANSSA YHTEENSOPIVIA KOSTEUSEMULSIOITA TAI VOITEITA. HAPPI KIIHDYTTÄÄ HELPOSTI SYTTYVIEN AINEIDEN PALAMISTA.

VAROITUS: ÄLÄ TUKI TULO- TAI POISTOILMA-AUKKOJA. ÄLÄ PUDOTA TAI ASETA MITÄÄN ESINEITÄ LAITTEEN AUKKOHIN. SE VOI AIHEUTTAA HAPPIRIKASTIMEN YLIKUUMENEMISEN JA TEHON HEIKKENEMISEN.

VAROITUS: JOS AKKUA KÄYTETÄÄN VÄÄRIN, AKKU VOI KUUMETA TAI SYTTYÄ PALAAMAAN, MISTÄ VOI SEURATA VAKAVA VAMMA. AKKUA EI SAA PUHKAISTA, LYÖDÄ, TALLOA EIKÄ PUDOTTA EIKÄ SITÄ SAA ALTISTAA VOIMAKKAILLE ISKUILLE EIKÄ TÄRÄHDYKSILLE. VAHINGOITTUNEEN AKUN KÄYTTÄMINEN VOI AIHEUTTAA HENKILÖVAMMAN.

VAROITUS: ÄLÄ OIKOSULJE AKUN NAPOJA YHDISTÄMÄLLÄ NE TOISIINSA AVAINEN TAI KOLIKOIDEN KALTAISILLA METALLIESINEILLÄ. MUUTOIN VOI AIHEUTUA KIPINÖINTIÄ TAI VOIMAKASTA KUUMENEMISTÄ.

VAROITUS: KUN KANNETTAVAA HAPPIKONSENTRAATTORIA KÄYTETÄÄN ULKONA VAIHTOVIRTALÄHTEEN KANSSA, KYTKE VIRTALÄHDE AINOASTAAN VIKAVIRTAKATKAISIMELLA VARUSTETTUU PISTORASIAAN.

VAROITUS: HAPPIRIKASTINTA EI SAA KÄYTTÄÄ MUIDEN LAITTEIDEN VIERESSÄ TAI PINOTTUNA MUIDEN LAITTEIDEN KANSSA. JOS LAITETTA Joudutaan käyttämään muiden laitteiden vieressä tai pinottuna niiden kanssa, laitetta pitää valvoa normaalin toiminnan varmistamiseksi.

VAROITUS: MUIDEN KUIN MÄÄRITETTYJEN KAAPELEIDEN TAI SOVITTIMEN KÄYTTÄMINEN, LUKUUN OTTAMATTA LÄÄKINNÄLLISEN SÄHKÖLAITTEEN VALMISTAJAN TOIMITTAMIA KAAPELEITA JA SOVITTIMIA, JOTKA ON TARKOITETTU SISÄISTEN OSIEN VARAOSIKSI, VOI LISÄTÄ HAPPIRIKASTIMEN PÄÄSTÖJÄ TAI VÄHENTÄÄ SEN SUOJAUSTA.

VAROITUS: KÄYTÄ VAIN SÄHKÖJÄNNITETTÄ, JOKA ON MÄÄRITETTY LAITTEESEEN KIINNITETYSSÄ TEKNISTEN TIETOJEN TARRASSA.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ JATKOJOHTOJA TÄMÄN LAITTEEN KANSSA ÄLÄKÄ KYTKE LIIKAA SÄHKÖLAITTEITA SAMAAN PISTORASIAAN. JATKOJOHTOJEN KÄYTTÄMINEN VOI HEIKENTÄÄ LAITTEEN TEHOA HUOMATTAVASTI. JOS YHTEEN PISTORASIAAN KYTKETÄÄN LIIKAA SÄHKÖLAITTEITA, SÄHKÖTAULU VOI KUORMITTUA, MIKÄ VOI JOHTAA KATKAISIMEN/SULAKKEEN AKTIVOITUMISEEN TAI TULIPALOOON, JOS KATKAISIN/SULAKE EI TOIMI.



MUISTUTUS: Jos laite antaa varoituksen tai jos havaitset, että happirikastin ei toimi oikein, katso lisätietoja tämän käyttöoppaan vianetsintäosiosta. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä laitetoimittajaan.

MUISTUTUS: Noudata valmistajan ohjeita, jotta takuu ei kumoudu.



VAROITUS: ÄLÄ KOHDISTA LAITTEESEEN MITÄÄN HUOLTOTOIMIA LUKUUN OTTAMATTA TÄSSÄ KÄYTTÖOPPAASSA MAINITTUJA RATKAISUJA. ÄLÄ POISTA PANEELIJA. VAIN LAITETOIMITTAJA TAI PÄTEVÄ HUOLTOTEKNIKKO SAA POISTAA LAITTEEN PANEELIT TAI HUOLTAA LAITETTA.

VAROITUS: KÄYTÄ AINOASTAAN VALMISTAJAN SUOSITTELEMIA VARUSTEITA. MUIDEN VARUSTEIDEN KÄYTTÄMINEN VOI OLLA VAARALLISTA, VAURIOITAA HAPPIRIKASTINTA VAKAVASTI JA AIHEUTTAA TAKUUN RAUKEAMISEN.

VAROITUS: VALMISTAJA SUOSITTELEE VARAHAPPIJÄRJESTELMÄÄ SÄHKÖKATKON, LAITTEEN HÄLYTYSTILAN TAI MEKAANISEN VIRHEEN VARALTA. PYYDÄ LISÄTIETOJA TARVITTAVASTA VARAJÄRJESTELMÄSTÄ LÄÄKÄRILTÄSI TAI LAITETOIMITTAJALTASI.

VAROITUS: ÄLÄ TUKI TULO- TAI POISTOILMA-AUKKOJA. ÄLÄ PUDOTA TAI ASETA MITÄÄN ESINEITÄ LAITTEEN AUKKOKSIIN. SE VOI AIHEUTTAA HAPPIRIKASTIMEN YLIKUUMENEMISEN JA TEHON HEIKKENEMISEN.

VAROITUS: TUPAKOINTI HAPPILAITTEEN KÄYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ON YLEISIN SYY TULIPALOIHIIN JA NIIHIN LIITTYVIIN KUOLEMIIN. NOUDATA NÄITÄ TURVAVAROITUKSIA:

VAROITUS: TUPAKOINTI, KYNTTILÖIDEN POLTTAMINEN JA AVOTULEN KÄYTTÄMINEN ON KIELLETTYÄ SAMASSA HUONEESSA TÄMÄN LAITTEEN TAI HAPPILISÄVARUSTEIDEN KANSSA.

VAROITUS: TUPAKOINTI HAPPIKANYYYLIN KÄYTTÄMISEN AIKANA VOI AIHEUTTAA PALOVAMMOJA KASVOILLE JA MAHDOLLISESTI KUOLEMAN.

VAROITUS: JOS POLTAT, NÄMÄ 3 VAIHETTA VOIVAT PELASTAA HENKESI: SAMMUTA HAPPIRIKASTIN, IRROTA KANYYYLI JA POISTU HUONEESTA, JOS LAITE ON.

VAROITUS: "TUPAKOINTI KIELLETTY – HAPPILAITTE KÄYTÖSSÄ" -KYLTIIN ON OLTAVA NÄKYVÄSTI ESILLÄ KOTONA TAI MUUSSA TILASSA, MISSÄ HAPPILAITETTA KÄYTETÄÄN. POTILAILLE JA HEIDÄN HOITAJILLEN ON KERROTTAVA TUPAKOINNIN VAAROISTA LÄÄKINNÄLLISEN HAPEN LÄHEISYYDESSÄ JA SITÄ KÄYTETTÄESSÄ.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ HAPPIRIKASTINTA HELPOSTI SYTTYVIEN KAASUJEN LÄHELLÄ. SE VOI AIHEUTTAA NOPEAN PALON, MISTÄ VOI OLLA SEURAUKSENA OMAISUUSVAHINKO, HENKILÖVAMMA TAI KUOLEMA.

VAROITUS: IRROTETUN KANYYYLIN ASETTAMINEN VAATTEIDEN, VUODEVAATTEIDEN, SOHVAN TAI MUUN TEKSTIILIMATERIAALIN PÄÄLLE VOI AIHEUTTAA RÄJÄHTÄVÄN PALON, JOS KANYYYLI ALTISTUU SAVUKKEELLE, LÄMMÖNLÄHTEELLE TAI AVOTULELLE.

VAROITUS: ÄLÄ JÄTÄ NENÄKANYYYLIA VAATTEIDEN, VUODEVAATTEIDEN TAI ISTUINYNNYJEN PÄÄLLE TAI ALLE. JOS LAITTEEN VIRTA ON KYTKETTY MUTTA SE EI OLE KÄYTÖSSÄ, HAPPI TEKEE MATERIAALISTA HELPOSTI SYTTYVÄN. KUN HAPPIRIKASTIN EI OLE KÄYTÖSSÄ, KATKAISE SIITÄ VIRTA.

VAROITUS: FREESTYLE- JA FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTIMESTA TÄYTYY KATKAISTA VIRTA JA SE TÄYTYY IRROTAA ULKOISESTA VIRRANSYÖTÖSTÄ ENNEN AKUN IRROTTAMISTA.



MUISTUTUS: Irrota vaihtovirtaliitin seinäpistorasiasta aina ennen kuin irrotat vaihtovirtaliittimen happirikastimesta.

MUISTUTUS: Älä aseta happirikastinta paikkaan, jossa virtajohtoon käsiksi pääseminen on vaikeaa.

MUISTUTUS: Aseta hapen syöttöputket ja virtajohtot siten, että niihin ei voi kompastua eivätkä ne aiheuta kuristumisen vaaraa.

MUISTUTUS: Kun käytät happikonsentraattoria autossa, veneessä tai muissa tasavirtalähteissä, varmista, että ajoneuvo on käynnistetty ja käynnissä ennen kuin kytket happikonsentraattorin. Jos tasavirtalähteen valo ei syty ja vaatii uudelleenasetusta, irrota tasavirtalähde ajoneuvon tasavirtapistokkeesta, käynnistä ajoneuvo uudelleen ja kytke tasavirtalähde uudelleen tasavirtapistokkeeseen. Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla, että virtalähde ei anna virtaa happikonsentraattorille.

MUISTUTUS: Kun auto, jossa käytät happirikastinta, ei ole käynnissä, irrota ja poista laite autosta. Älä säilytä happirikastinta hyvin kuumassa tai kylmässä autossa tai vastaavassa ympäristössä, jonka lämpötila on hyvin korkea tai matala.

Huomaa: Kannettavat ja mobiilit radiotaajuuslaitteet voivat häiritä lääkinällisiä sähkölaitteita.



MUISTUTUS: ÄLÄ pidä happirikastinta tai virtaliitintä kytkettynä ajoneuvon, jos auton virta on kytketty pois. Tämä voi tyhjentää ajoneuvon akun.

MUISTUTUS: Jos happirikastinta käytetään tai säilytetään sen normaalien käyttölämpötilarajojen ulkopuolella, sen suorituskyky voi heikentyä, akun käyttöaika voi lyhentyä ja/tai akun lataamiseen kuluva aika voi pidentyä. Tarkista säilytys- ja käyttölämpötilarajat tämän käyttöoppaan teknisistä tiedoista.

MUISTUTUS: Jos happirikastimessa on akku: Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa, jotta akun käyttöikä ei lyhene. Jos happirikastinta säilytetään pitkään korkeassa lämpötilassa tai täyteen ladatun tai täysin tyhjentyneen akun kanssa, akun käyttöikä voi lyhetä. Älä yritä avata akkua. Se ei sisällä huollettavia osia. Pidä akut lasten ulottumattomissa.

MUISTUTUS: Käytä VAIN valmistajan toimittamia akkuja. Hävitä akku laiteoimittajan tai paikallisten viranomaisten kierrätysohjeiden mukaisesti.



VAROITUS: FREESTYLE- TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA EI SAA YHDISTÄÄ ULKOISEEN VERKKO-TAI TASAVIRRRAN SYÖTTÖÖN, JOS SIINÄ EI OLE AKKUA. JOS LAITTEESTA ON IRROTETTU AKKU, ÄLÄ YRITÄ KÄYNNISTÄÄ SITÄ TAI YHDISTÄÄ SITÄ ULKOISEEN VIRTALÄHTEESEEN.

IRROTA AKKU VASTA KUN LAITTEESTA ON KATKAISTU VIRTAA JA SE ON IRROTETTU VIRRANSYÖTÖSTÄ. ÄLÄ YRITÄ POISTAA AKKUA, KUN LAITTEESEEN ON KYTKETTY VIRTAA TAI SE ON YHDISTETTYNÄ VIRTALÄHTEESEEN.

Huomaa: Jos happirikastinta on säilytetty pitkään sen normaalien käyttölämpötilarajojen ulkopuolella (ne on kuvattu edellä näkyvässä taulukossa), sen on annettava palautua normaaliin käyttölämpötilaan ennen sen käynnistämistä.

Huomaa: Varmista, että kanyyli on asetettu kokonaan ja pitävästi. Tämä varmistaa, että happirikastin voi tunnustaa hengityksen oikein hapen annostelua varten. Sisäinhengityksen aikana kuulet tai tunnet, kuinka happi virtaa nenäkanyyliin haaroihin.

Huomaa: Jos litiumakut altistuvat erittäin kuumalle lämpötilalle, kun ne on ladattu täyteen tai ne ovat täysin tyhjiä, ne voivat menettää kapasiteettinsa pysyvästi. Ennen akkujen varastoimista pitkään on suositeltavaa ladata niitä 25–50 %. On suositeltavaa säilyttää ne lämpötilassa 23 °C ± 2 °C.

Huomaa: Jos käytetään happilisävarusteita, joita ei ole suositeltu tälle happirikastimelle, sen teho voi heikentyä. Suositellut lisävarusteet on mainittu tässä käyttöoppaassa.

Huomaa: Älä käytä happirikastinta, jos tuloilmansuodatin ei ole paikallaan. Jos mukana on toinen suodatin, aseta varasuodatin, ennen kuin puhdistat likaisen suodattimen. Puhdista likainen suodatin lämpimällä saippuavesiliuoksella ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.

Huomaa: Valmistaja ei suosittele tämän laitteen sterilisointia.

Huomaa: Hapen loppumisen vaaraa ei ole huoneessa, jossa happirikastinta käytetään.

Tekniset tiedot

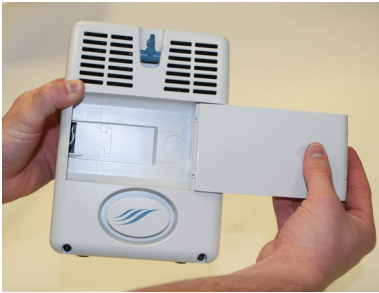
	FreeStyle	FreeStyle 5
mitat	8,6 x 6,1 x 3,6 tuumaa (21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm)	10,7 x 6,6 x 4,4 tuumaa (27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm)
Paino (akkuineen)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Nimellisäänitaso	41 dB(A) asetuksella 2 44 dB(A) asetuksella 3	48 dB(A) asetuksella 3 51 dB(A) asetuksella 5
Virtausasetukset	Sykäysasetukset 1, 2 ja 3	Sykäysasetus 1, 2, 3, 4, 5
Happipitoisuus	90 % happea +5,5/-3 %	90 % happea +5,5/-3 %
Verkkovirta	100-240 V AC, 50/60 Hz (enintään 1,75 ampeeria)	100-240 V AC, 50/60 Hz (enintään 2 ampeeria)
Tasavirta	11-16 V DC (enintään 8,0 ampeeria)	12-24 V DC (enintään 15 ampeeria)
Akkusetti	Ladattava litiumakku	Ladattava litiumakku
Akun kesto	6,5 tuntia asetuksella 1 3,5 tuntia asetuksella 2 3 tuntia asetuksella 3	4,25 tuntia asetuksella 1 2,5 tuntia asetuksella 2 1,75 tuntia asetuksella 3 1,5 tuntia asetuksella 4 1,25 tuntia asetuksella 5
Lämpimisaika	2 minuuttia	2 minuuttia
Käyttölämpötilat	5 - 40 °C	5 - 40 °C
Säilytyslämpötila (laite)	-20 - 60 °C	-20 - 60 °C
Säilytyslämpötila (akku)	1 kuukausi: -20 - +60 °C 3 kuukautta: -20 - +45 °C 1 vuosi: -20 - +20 °C	1 kuukausi: -20 - +60 °C 3 kuukautta: -20 - +45 °C 1 vuosi: -20 - +20 °C
Käyttökorkeus	Enintään 12 000 jalkaa (3 657,60 metriä)	Enintään 12 000 jalkaa (3 657,60 metriä)
Käyttöympäristön kosteus	< 95 %, tiivistymätön	< 95 %, tiivistymätön

* Perustuu ilmanpaineeseen 14,7 psi (101 kPa) lämpötilassa 21 °C

**Jos happirikastinta käytetään muunlaisissa olosuhteissa, se ei ehkä toimi teknisten tietojensa mukaisesti.

Käyttöohjeet

1. Aseta FreeStyle tai FreeStyle 5 kunnolliseen käyttöpaikkaan.
 - a. Ilmantulo- ja poistoaukkoja ei saa tukkia, koska ilman tulee virrata happirikastimessa vapaasti.
 - b. Happirikastin tulee asettaa paikkaan, jossa merkkivalot näkyvät ja hälytykset kuuluvat esteettä.
 - c. Ennen laitteen käyttämistä varmista, että ilmantulon suodatin ja sen kansi ovat paikoillaan. Jos suodatin tai sen kansi puuttuu, ota yhteys laitteen toimittajaan.
2. Asenna akku happirikastimeen.
 - a. Asenna akku FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen etuosaan oikealta puolelta.



- b. Työnnä akkua, kunnes kuulet napsahduksen osoituksena sen lukkiutumisesta paikalleen.



3. Jos akku ladataan happirikastimessa ja/tai se tarvitsee virtaa ulkoisesta virtalähteestä, yhdistä virransyöttö laitteen oikeassa kyljessä näkyvään liitäntään.



4. Yhdistä nenäkanyyli hapen syöttöliitäntään. Varmista ennen käyttämistä, että liitos on tiivis.

HUOMAUTUS: Putken suurin sallittu pituus on 25 jalkaa (7,62 metriä).



5. Käynnistä FreeStyle tai FreeStyle 5 painamalla lääkärin määräämän sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta.



Kun laitteeseen kytketään virta, kuuluu äänimerkki. Painamasi virtausvalintapainikkeen yläpuolella palaa vihreä merkkivalo.

6. Aseta nenäkanyyli kasvoillesi noudattaen sen valmistajan ohjeita. Hengitä normaalisti.

Kun hengität sisään, tunnet, että nenäkanyylistä virtaa happisykäys. Kun happiannos toimitetaan, painetun virtausvalintapainikkeen vihreä merkkivalo välähtää.

7. Voit vaihtaa virtausasetusta painamalla toisen virtausasetuksen numeropainiketta. Kun virtausasetus vaihtuu, ääni muuttuu.

8. Voit katkaista FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimesta virran painamalla sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta, jonka merkkivalo palaa.



Virtalähteet

FreeStyle- ja FreeStyle 5 -happirikastimeen voidaan syöttää virtaa kolmella tavalla:

- Ladattavasta akusta
- Verkkovirtaa
- Tasavirtaa

Toiminnasta kerrotaan seuraavissa luvuissa.



VAROITUS: KÄYTÄ VAIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA KUVATTUJA VIRTALÄHTEITÄ. MUIDEN KUIN CAIREN TOIMITTAMIEN VIRTALÄHTEIDEN JA AKKUJEN KÄYTTÄMINEN VOI VAURIOITAA LAITETTA JA AIHEUTTAA TOIMINTAHÄIRIÖN.

Akkusetti

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastinta voidaan käyttää sen mukana toimitetun akun varassa. Kun happirikastin saa virtaa akusta, mitään toimintarajoituksia ei aiheudu. Kaikki virtausvaihtoehdot ovat tällöin käytettävissä.



AKUN ASENTAMINEN:

Asenna akku FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen tyhjään akulle varattuun paikkaan etuosaan oikealta puolelta. Työnnä akkua, kunnes kuulet napsahduksen osoituksena sen lukkiutumisesta paikalleen.



AKUN IRROTTAMINEN:

Paina akunvapautuspainiketta ulos- ja pois päin FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimesta. Pidä painiketta painettuna ja irrota akku happirikastimesta vetämällä. Kun vedät akkua, aseta sormi sen koloon.



VAROITUS: FREESTYLE- JA FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTIMESTA TÄYTYY KATKAISTA VIRTA JA SE TÄYTYY IRROTTAA ULKOISESTA VIRRANSYÖTÖSTÄ ENNEN AKUN IRROTTAMISTA.



AKUN LATAUKSEN TARKISTAMINEN:

Kun akku on FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimessa, paina ohjauspaneelin BATT-painiketta. BATT-painikkeen yläpuolella näkyvät akkumittarin merkkivalot (25–100 %) ilmaisevat akun lataustason.

Huomaa: Kun akkua ladataan, akun lataustaso näkyy mittarissa, vaikka BATT-painiketta ei paineta.



Kun akkua ei ole asennettu FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimeen, voit tarkistaa sen lataustason kääntämällä sen ylösalaisin ja painamalla TEST-painiketta. TEST-painikkeen oikealla puolella näkyvät akkumittarin merkkivalot (25–100 %) ilmaisevat akun lataustason.



LATAAMINEN ENSIMMÄISEN KERRAN:

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen mukana toimitettu uusi akku on ladattu tehtaalla vain osittain. Ennen akun käyttämistä ensimmäistä kertaa lataa se täyteen verkko- tai tasavirran avulla.

YLEISTIETOJA LATAAMISESTA:

Akku latautuu FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimessa aina, kun se on yhdistetty ulkoiseen virtalähteeseen.

Kun täyteen tyhjää akkua ladataan, FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen yläosassa näkyvä akkumittarin merkkivalo vilkkuu nopeasti muutaman minuutin ajan ja tämän jälkeen hitaammin ½ sekunnin välein. Merkkivalo vilkkuu, kunnes akku on ladattu 25-prosenttisesti täyteen. Tällöin merkkivalo palaa jatkuvasti. Kukin neljästä akkumittarin merkkivalosta (25-100 %) vilkkuu edellä kuvatulla tavalla. Kun niiden osoittama lataustaso on saavutettu, ne palavat jatkuvasti.

Kun kaikki neljä akkumittarin merkkivaloa palavat, akku on latautunut täyteen. Merkkivalot palavat hetken aikaa ja sammuvat.

Akun voi ladata myös lisävarusteena hankittavalla pöytäladurilla. Lisätietoja on pöytäladurin (MN221) käyttöohjeessa.

AKKUKÄYTTÖAIKA:

Kun happirikastin irrotetaan ulkoisesta virtalähteestä, se siirtyy automaattisesti ottamaan virtaa akusta, jos siinä on akku ja akku on ladattu. Uuden akun kesto kuvataan alla näkyvässä taulukossa. Henkitysnopeus ei vaikuta akun kestoan.

Sykäysasetus	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 tuntia (6 tuntia 30 minuuttia)	4,25 tuntia (4 tuntia 15 minuuttia)
2	3,5 tuntia (3 tuntia 30 minuuttia)	2,5 tuntia (2 tuntia 30 minuuttia)
3	3,0 tuntia (3 tuntia)	1,75 tuntia (1 tunti 45 minuuttia)
4	-	1,5 tuntia (1 tunti 30 minuuttia)
5	-	1,25 tuntia (1 tunti 15 minuuttia)

AKUN TYYPILLINEN LATAUSAIKA:

Täysin tyhjentyneen akun lataaminen FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimessa täyteen kestää 4–5 tuntia.

Lisävarusteena hankittavassa pöytäladurissa akku latautuu täyteen 4–5 tunnissa.

FreeStyle -happirikastimen verkko- ja tasavirtakäyttöinen virtalaite

FreeStyle-happirikastimen mukana toimitetaan yleiskäyttöinen verkko- ja tasavirralla toimiva virtalaite, joka syöttää happirikastimeen virtaa myös oltaessa liikkeellä. Sen ansiosta ei tarvita erillisiä virtalaitteita verkko- ja tasavirralla, joten mukana täytyy pitää vain yksi virtalaite.

Yleiskäyttöisen virtalaitteen toimitussisältö:

1. Yleiskäyttöinen virtalaite, joka toimii
 - a. 100-240 voltin ja 50-60 hertsin vaihtovirralla
 - b. tasavirralla, kuten auton 12 voltin liitäntään yhdistettynä.
2. Irrotettava virtajohto
 - a. Pistoke vaihtelee ostamaan mukaan.
3. Irrotettava tasavirtajohto



VERKKOVIRTA

Verkkovirtaa käytetään kotona ja paikoissa, joissa sitä on saatavana. FreeStyle toimii verkkovirralla. FreeStyle lataa akkua ollessaan yhdistettynä verkkovirtaan. Akku latautuu riippumatta siitä, onko FreeStyle-happirikastin käynnistetty vai ei.



VAROITUS: ÄLÄ YHDISTÄ FREESTYLE-TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA ULKOISEEN VIRRANSYÖTTÖÖN, JOS SIINÄ EI OLE AKKUA.

FreeStyle-happirikastimen yhdistäminen verkkovirtaan:

1. Yhdistä yleiskäyttöinen virtalaite FreeStyle-happirikastimen kyljessä näkyvään vIRRANSYÖTTÖLIITÄNTÄÄN. Paina liitin kunnolla pohjaan, jotta liitäntä on tiukka.



2. Yhdistä verkkovirtajohto virtalaitteen merkitsemättömään virtaliitäntään.



3. Työnnä verkkovirtajohdon pistoke pistorasiaan.



4. Varmista, että yleiskäyttöisen virtalaitteen vihreä merkkivalo palaa. Merkkivalo osoittaa, että virtalaitteeseen syötetään virtaa pistorasiasta. Jos vihreä merkkivalo ei pala, tarkista, että liitokset ovat tiukat. Lisätietoja on käyttöohjeen Ongelmanratkaisu-osassa.



5. Jos akku täytyy ladata, akun tilamerkkivalo vilkkuu.
6. Käynnistä FreeStyle painamalla lääkärin määräämän sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta.

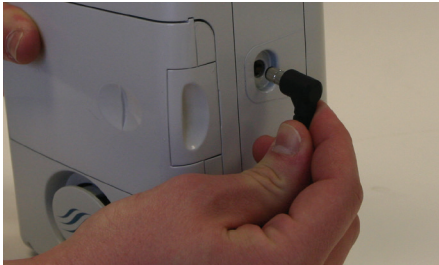
TASAVIRTA

Tasavirtaa on saatavana autoissa, veneissä ja muissa moottoriajoneuvoissa. FreeStyle toimii tasavirralla. FreeStyle lataa akkua ollessaan yhdistettynä tasavirtaan. Akku latautuu riippumatta siitä, onko happirikastin käynnistetty vai ei.



VAROITUS: ÄLÄ YHDISTÄ FREESTYLE-TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA ULKOISEEN VIRRANSYÖTTÖÖN, JOS SIINÄ EI OLE AKKUA.

1. Yhdistä yleiskäyttöinen virtalaite FreeStyle-happirikastimen kyljessä näkyvään vIRRANSYÖTTÖLIITÄNTÄÄN. Paina liitin kunnolla pohjaan, jotta liitännä on tiukka.



2. Yhdistä tasavirtajohto virtalaitteen ACCESSORY DC IN -virtaliitännään.



3. Työnnä tasavirtajohdon pistoke esimerkiksi auton tasavirtaliitännään.



4. Käynnistä moottoriajoneuvo.

5. Varmista, että yleiskäyttöisen virtalaitteen vihreä merkkivalo palaa. Merkkivalo osoittaa, että virtalaitteeseen syötetään virtaa pistorasiasta. Jos vihreä merkkivalo ei syty, irrota tasavirtalähde tasaliitännästä, käynnistä moottoriajoneuvo uudelleen ja kytke tasavirtalähde uudelleen tasavirtaliitännään.



6. Jos akku täytyy ladata, akun tilamerkkivalo vilkkuu.
7. Käynnistä FreeStyle painamalla lääkärin määräämän sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta.

FreeStyle 5 -happirikastimen verkko- ja tasavirtakäyttöinen virtalaite

FreeStyle 5 -happirikastimen mukana toimitetaan erilliset verkkovirta- ja tasavirtalaitteet.

FreeStyle 5 -happirikastimen toimitussisältö:

1. Verkkovirtalaite, joka toimii 100-240 voltin ja 50-60 hertsin vaihtovirralla
2. Irrotettava virtajohto
3. Tasavirtalaite, joka toimii esimerkiksi auton 12 voltin liitäntään yhdistettynä



VERKKOVIRTA

Verkkovirtaa käytetään kotona ja paikoissa, joissa sitä on saatavana. FreeStyle 5 toimii verkkovirralla. FreeStyle 5 lataa akkua ollessaan yhdistettynä verkkovirtaan. Akku latautuu riippumatta siitä, onko happirikastin käynnistetty vai ei.



VAROITUS: ÄLÄ YHDISTÄ FREESTYLE-TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA ULKOISEEN VIRRANSYÖTTÖÖN, JOS SIINÄ EI OLE AKKUA.

FreeStyle 5 -happirikastimen yhdistäminen verkkovirtaan:

1. Yhdistä verkkovirtalaite FreeStyle 5 -happirikastimen kyljessä näkyvään vIRRANSYÖTTÖLIITÄNTÄÄN. Paina liitin kunnolla pohjaan, jotta liitäntä on tiukka.



2. Yhdistä verkkovirtajohto virtalaitteen virtaliitäntään.



3. Työnnä verkkovirtajohdon pistoke pistorasiaan.



4. Varmista, että virtalaitteen vihreä merkkivalo palaa. Merkkivalo osoittaa, että virtalaitteeseen syötetään virtaa pistorasiasta. Jos vihreä merkkivalo ei pala, tarkista, että liitokset ovat tiukat. Lisätietoja on käyttöohjeen Ongelmanratkaisu-osassa.



5. Jos akku täytyy ladata, akun tilamerkkivalo vilkkuu. Lisätietoja on Akku-osassa.
6. Käynnistä FreeStyle 5 painamalla lääkärin määräämän sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta.

TASAVIRTA

Tasavirtaa on saatavana autoissa, veneissä ja muissa moottoriajoneuvoissa. FreeStyle toimii tasavirralla. FreeStyle 5 lataa akkua myös ollessaan yhdistettynä tasavirtaan. Akku latautuu riippumatta siitä, onko happirikastin käynnistetty vai ei.



VAROITUS: ÄLÄ YHDISTÄ FREESTYLE-TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA ULKOISEEN VIRRANSYÖTTÖÖN, JOS SIINÄ EI OLE AKKUA.

1. Yhdistä tasavirtalaite FreeStyle-happirikastimen kyljessä näkyvään virransyöttöliitäntään. Paina liitin kunnolla pohjaan, jotta liitäntä on tiukka.



2. Työnnä tasavirtajohdon pistoke esimerkiksi auton tasavirtaliitäntään.



3. Käynnistä moottoriajoneuvo.

4. Varmista, että virtalaitteen vihreä merkkivalo palaa. Merkkivalo osoittaa, että virtalaitteeseen syötetään virtaa pistorasiasta. Jos vihreä merkkivalo ei syty, irrota tasavirtalähde tasaliitännästä, käynnistä moottoriajoneuvo uudelleen ja kytke tasavirtalähde uudelleen tasavirtaliitäntään.



5. Jos akku täytyy ladata, akun tilamerkkivalo vilkkuu. Lisätietoja on Akku-osassa.

6. Käynnistä FreeStyle 5 painamalla lääkärin määräämän sykäysvirtausasetuksen numeropainiketta.

Puhdistus, ylläpito ja huolto

MÄÄRÄAIKAISKUNNOSSAPITO

FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen sisäosien huolto on annettava sen toimittajan tehtäväksi.

Käyttäjä on vastuussa seuraavista kunnossapitotoimista:

- Ilmanottosuodatin täytyy puhdistaa kerran viikossa.



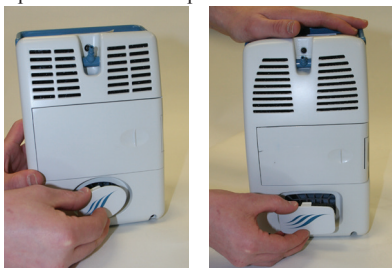
VAROITUS: ÄLÄ YRITÄ AVATA TAI IRROTTAA FREESTYLE- TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTIMEN MUOVISIA KANSIA. LAITTEEN SAA AVATA VAIN PÄTEVÄ HUOLTOTEKNIKKO.

ILMANOTTOSUODATIN

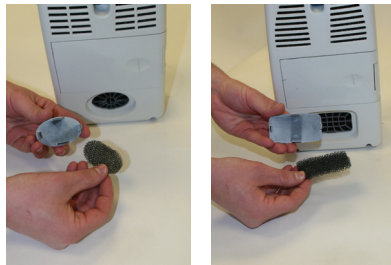
Ilma menee FreeStyle- ja FreeStyle 5 -happirikastimeen sen etuosassa kannen alla sijaitsevan ilmanottosuodattimen kautta. Se estää pölyn ja muiden suurien hiukkasten pääsyn laitteeseen ilman mukana.

Ilmanottosuodatin täytyy puhdistaa vähintään kerran viikossa. Happirikastimen toimittaja voi kehottaa puhdistamaan sen useamminkin käyttöolosuhteiden mukaan. Puhdista ilmanottosuodatin toimimalla seuraavasti.

1. Irrota suodattimen kansi FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen etuosasta painamalla sitä ulospäin.



2. Irrota suodatin kannesta.



3. Pese suodatin lämpimässä pesuaineen ja veden seoksessa.
4. Huuhtelee suodatin perusteellisesti. Poista ylimääräinen vesi pehmeällä vettä imevällä pyyhkeellä. Varmista ennen suodattimen asettamista takaisin paikalleen, että se on täysin kuiva.
5. Aseta puhdas ja kuiva suodatin takaisin paikalleen kanteen. Asenna suodatinkansi FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimeen.



VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ FREESTYLE- TAI FREESTYLE 5 -HAPPIRIKASTINTA, JOS ILMANOTTOSUODATIN EI OLE PAIKALLAAN.

AKUSTA HUOLEHTIMINEN

Älä anna akun altistua nesteille.

Älä yritä purkaa tai avata akkua.

Älä altista akkua avotulelle.

Älä pudota akkua.

Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

Jos akussa on silmämääräisesti havaittavia vaurioita, ota yhteys happirikastimen toimittajaan ennen akun käyttämistä.

AKUN SÄILYTTÄMINEN

Happirikastimen akun varauksen ei tarvitse purkautua kokonaan ennen kuin akku ladataan uudelleen. On suositeltavaa ladata happirikastimen akku jokaisen käyttökerran jälkeen.

Älä aseta akkua mikroaaltouunin tai liedien lähelle. Älä altista akkua kuumuudelle, kuten

auringonpaisteelle. Älä jätä sitä autoon. Muutoin akun suorituskyky voi heikentyä ja käyttöikä lyhentyä. Lisäksi akku voi kuumentua, savuta, syttyä tuleen tai räjähtää. Akkua tulee säilyttää vakaassa ympäristössä, jossa suhteellinen ilmankosteus alittaa 70 % ja jossa ei esiinny korroosiota aiheuttavia kaasuja. Vältä esimerkiksi äkillisiä lämpötilan vaihteluita, koska ne saattavat aiheuttaa kosteuden tiivistymistä ja ruostumista.

Jos akku on käyttämättä vähintään kuukauden, on suositeltavaa ladata se 50–75-prosenttisesti (2–3 merkivaloa palaa). Kun akku on ladattu, irrota se happirikastimesta. Jos akku on käyttämättä vuoden ajan, on suositeltavaa säilyttää se lämpötilassa -20 - +20 °C. Lataa akku puolen vuoden välein 50–75-prosenttisesti (2–3 merkivaloa palaa) ja irrota se happirikastimesta. Jos akku on käyttämättä kolme kuukautta, on suositeltavaa säilyttää se lämpötilassa -20 - +40 °C. Jos akku on käyttämättä kuukauden, on suositeltavaa säilyttää se lämpötilassa -20 - +50 °C.

AKUN HÄVITTÄMINEN

Akku on uudelleen ladattava ja kierrätyskelpoinen. Palauta se kotihoitopalvelun tuottajalle hävittämistä varten. Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen kaupunkiin tai kunnan viranomaiseen ja kysyä ohjeita akun asianmukaisesta hävittämisestä.



MUISTUTUS: Hävitä akku laitetoimittajan tai paikallisten viranomaisten kierrätysohjeiden mukaisesti.

PUHDISTAMINEN

Katkaise laitteesta virta ja irrota se vaihto- tai tasavirtalähteestä ennen puhdistamista tai desinfiointia. ÄLÄ suihkuta nesteitä suoraan ulkokoteloon. Käytä kosteaa (ei märkää) liinaa tai sientä. Suihkuta liinaan tai pesusieniene mietoa puhdistusliuosta ja puhdistu kotelo ja virtalähteet. Noudata puhdistusaineen valmistajan ohjeita.



VAROITUS: KATKAISE LAITTEESTA VIRTAA JA IRROTA PISTOKE SÄHKÖPISTORASIESTA ENNEN KUIN PUHDISTAT LAITTEEN. MUUTOIN SEURAUKSENA ON SÄHKÖISKUN JA PALOVAMMAN VAARA. VAIN LAITETOIMITTAJA TAI PÄTEVÄ HUOLTOTEKNIKKO SAA POISTAA LAITTEEN KANNET TAI HUOLTTAA LAITTEITA.

VAROITUS: HUOLEHDI, ETTÄ HAPPIRIKASTIN TAI AKKU EI PÄÄSE KASTUMAAN JA ETTÄ LAITTEEN SISÄÄN EI PÄÄSE NESTEITÄ. MUUTOIN SEURAUKSENA VOI OLLA TOIMINTAHÄIRIÖ TAI LAITTEEN SAMMUMINEN, JA SÄHKÖISKUN TAI PALOVAMMOJEN RISKI VOI LISÄÄNTYÄ.

VAROITUS: ÄLÄ SUIHKUTA NESTETTÄ SUORAAN LAITTEESEEN. ESIMERKIKSI SEURAAVAT KEMIKAALIT OVAT HAITALLISIA: ALKOHOLI JA ALKOHOLIPOHJAISET TUOTTEET, KLOORIPOHJAISET TUOTTEET (ETYLEENIKLORIDI) JA ÖLJYPHJAISET TUOTTEET. HAPPIRIKASTIMEN MUOVIOSSA EI SAA PUHDISTAA TÄLLAISILLA AINEILLA, KOSKA NE VAURIOITAVAT LAITTEITA.

VAROITUS: PUHDISTA RUNKO, OHJAUSPANEELI JA VIRTAJOHTO VAIN MIEDOLLA KOTIKÄYTTÖÖN TARKOITETULLA PUHDISTUSAINEELLA. LEVITÄ SITÄ KOSTEALLA LIINALLA TAI SIENELLÄ. PYYHI PINNAT KUIVIKSI. ÄLÄ PÄÄSTÄ HAPPIRIKASTIMEN SISÄÄN MITÄÄN NESTETTÄ. KIINNITÄ ERITYISTÄ HUOMIOTA HAPPIILITÄNTÄÄN, JOHON KANYYLI YHDISTETÄÄN. VARMISTA, ETTÄ SIINÄ EI OLE PÖLYÄ, VETTÄ TAI HIUKKASIA.

VAROITUS: PUHDISTA AKKU KOSTEALLA (EI MÄRÄLLÄ) LIINALLA TAI SIENELLÄ. SUIHKUTA LIINAAN TAI PESUSIENEEN MIETOA KOTIKÄYTTÖÖN TARKOITETTUA PUHDISTUSAINETTA. PUHDISTA AKKUKOTELO.

KANYYLIN VAIHTAMINEN

Noudata aina kanyylin valmistajan käyttöohjeita. Vaihda nenäkanyyli tai happiletku noudattaen kanyylin valmistajan tai happirikastimen toimittajan antamia ohjeita. Lääkärisi tai happirikastimen toimittaja antaa puhdistus- ja vaihto-ohjeet.

Varaosia on saatavana happirikastimen toimittajalta.

Hälytystilat

KÄYNNISTYSHÄLYTYS

Kun FreeStyle tai FreeStyle 5 käynnistetään, kuuluu lyhyt hälytysääni. Tämä on normaalia. Happirikastin alkaa toimia, kun lyhyt hälytysääni päättyy.

HÄLYTYS AKUN TYHJENEMISESTÄ

Kun akun varaus ehtyy, lyhyt hälytysääni kuuluu toistuvasti ja akkumittarin keltainen 25 % -merkkivalo vilkkuu. Yhdistä tällöin FreeStyle tai FreeStyle 5 verkko- tai tasavirtalähteeseen tai ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde. Kun happirikastin on yhdistetty verkko- tai tasavirtalähteeseen, se alkaa toimia ja akkua ladataan.

KANYYLIN IRROTTAMINEN

Kun FreeStyle tai FreeStyle 5 on toiminnassa mutta hengitystä ei tunnisteta, siitä kuuluu jatkuva hälytysääni ja hälytysvalo syttyy 15 minuutin kuluttua. Jos näin tapahtuu, tarkista kanyylin liitos FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteeseen. Varmista, että nenäkanyyli on kasvoilla kunnolla ja että

hengität nenän kautta. Jos hälytysääni jatkuu, ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

LIIAN NOPEA HENGITYSTIHEYS

Jos hengitystiheys ylittää FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen kapasiteetin, 0,5 sekunnin välein kuuluu lyhyt hälytysääni ja hälytysvalo vilkkuu punaisena. Tällöin FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen tuottaman hapen pitoisuus on liian alhainen. Lopeta kuntoilu, nollaa hälytys sammuttamalla ja käynnistämällä laite, ota tarvittaessa käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

YLEINEN TOIMINTAHÄIRIÖ

Jos FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimessa esiintyy yleinen toimintahäiriö, 0,5 sekunnin välein kuuluu lyhyt hälytysääni ja hälytysvalo palaa punaisena. Tällöin FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen tuottaman hapen pitoisuus on liian alhainen. Ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

Tila	Äänihälytys	valo	Merkitys	Toimenpide
Käynnistäminen	Lyhyt, jatkuva käynnistettäessä	(Vihreä) vilkkuu, palaa jatkuvasti	FreeStyle tai FreeStyle 5 on käynnistetty.	Voit aloittaa FreeStyle-laitteen käyttämisen.
Normaali toiminta	Ei	(Vihreä) vilkkuu, palaa vilkkuen	FreeStyle tai FreeStyle 5 tuottaa happea sykäsvirtana.	Jatka FreeStyle-happirikastimen käyttämistä normaalisti.
Hälytys	Jatkuva: Äänimerkki	(Punainen) hälytys, merkkivalo palaa jatkuvasti	Laite ei ole tunnistanut hengitystä tietyn ajan kuluessa.	Tarkista kanyylin liitäntä. Varmista, että hengität nenän kautta. Jos hälytys jatkuu, ota yhteys laitteen toimittajaan.
Hälytys	Jaksoittainen: Piip piip piip	25 % (keltainen) akun BATT-merkkivalo	Akun jännite ei riitä FreeStyle-happirikastimen käyttämiseen.	Yhdistä FreeStyle tai FreeStyle 5 heti verkko- tai tasavirtalähteeseen.
Hälytys	Nopea jaksoittainen: Piip piip piip	(Punainen) hälytys, merkkivalo vilkkuu	Hengitysnopeus ylittää FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen kapasiteetin.	Lopeta kuntoileminen ja ota tarvittaessa käyttöön vaihtoehtoinen happilähde. Ota yhteys laitteen toimittajaan.
Hälytys	Nopea jaksoittainen: Piip piip piip	(Punainen) hälytys, merkkivalo palaa jatkuvasti	FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimessa on yleinen toimintahäiriö.	Katkaise laitteesta virta. Ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

Vianmääritys

Ongelma	Todennäköinen syy	Ratkaisu
Kun sykäsvirtauksen valintapainiketta painetaan, FreeStyle ei toimi.	Akku on tyhjä. Toimintahäiriö.	Yhdistä laite verkko- tai tasavirtalähteeseen. Ota yhteys laitteen toimittajaan ja ota tarvittaessa käyttöön vaihtoehtoinen happilähde.
Kuuluu jatkuva hälytysääni ja (keltainen) hälytysvalo palaa jatkuvasti.	FreeStyle ei ole tunnistanut hengitystä 15 minuutin aikana.	Tarkista kanyylin liitäntä. Varmista, että kanyylin letku ei ole mutkalla. Varmista, että kanyyli on oikein paikallaan ja että hengität nenän kautta. Jos hengität suun kautta, lääkäri voi suositella leukahihnaa.
Kuuluu jaksottainen hälytysääni ja (keltainen) BATT-merkkivalo palaa jaksottain.	Akku täytyy vaihtaa.	Yhdistä laite verkko- tai tasavirtalähteeseen 2 minuutin kuluessa tai vaihda siihen täyteen ladattu akku.
Kuuluu nopea hälytysääni, (keltainen) BATT-merkkivalo palaa jaksottain ja FreeStyle-happirikastimesta katkeaa virta.	Akun varaus ei riitä FreeStyle-happirikastimen käyttämiseen.	Yhdistä se heti verkko- tai tasavirtalähteeseen.
Kuuluu jaksottainen hälytysääni ja (punainen) merkkivalo palaa jaksottain.	Hengitysnopeus ylittää FreeStyle-happirikastimen kapasiteetin.	Hidasta tahtia ja nollaa laite sammuttamalla ja käynnistämällä se uudestaan. Ota tarvittaessa käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.
Kuuluu jaksottainen hälytysääni ja (punainen) merkkivalo palaa jatkuvasti.	On tapahtunut yleinen toimintahäiriö.	Ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.
Laitte ei käynnisty saadessaan virtaa akusta.	Laitte voi olla liian kuuma tai kylmä esimerkiksi jäätyään autoon.	Anna laitteen saavuttaa normaali toimintalämpötila. Aikaa voi kulua useita minuutteja.
Akun lataamisen alkamiseen kuluu aikaa.	Akun lämpötila on liian korkea.	Laitetta voi käyttää, mutta akun lataaminen alkaa vasta kun se on jäähtynyt.
Kuuluu hälytyksiä, kun laitetta käytetään autossa yhdistettynä tasavirtaliitäntään.	Laitte ei saa virtaa, jos akku on tyhjä ja sitä ei ladata tasavirtaliitäntästä.	Irrota liitin auton tasavirtaliitäntästä, käynnistä auton moottori uudelleen ja työnnä liitin takaisin tasavirtaliitäntään. Tällöin tasavirtalaitteen katkaisin nollataan.
Kaikki muut ongelmat		Ota käyttöön vaihtoehtoinen happilähde ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

Tietoja matkustamisesta

FAA on hyväksynyt FreeStyle- ja FreeStyle 5 -happirikastimien käyttämisen matkustajalentokoneissa lennon aikana. Ennen matkustamista esimerkiksi junassa, lentokoneessa tai laivassa

- varmista, että happirikastin on hyvässä käyttökunnossa
- ilmoita lentoyhtiölle vähintään 48 tuntia ennen lähtöä, että sinulla on mukana FreeStyle tai FreeStyle 5.

On suositeltavaa ottaa lisäakkuja mukaan matkalle. Jos matkustat lentokoneella, varmista, että akussa riittää virtaa esimerkiksi lähtöselvitystä ja turvatarkastusta varten. Useimmat lentoyhtiöt edellyttävät, että sinulla on mukana riittävä määrä ladattuja akkuja, jotta akkuvirta riittää

laitteen käyttämiseen vähintään 150 prosenttia odotetusta enimmäismatkustusajasta (lentoajat, maassaoloaika, aika ennen ja jälkeen lennon, yhteyslennot ja odottamattomat viivästykset).

Huomaa: Jos matkustat lentokoneella, on suositeltavaa kuljettaa vara-akut turvallisessa laukussa tai niiden mukana toimitetussa laukussa.

FAA:N MÄÄRÄYKSET

Vara-akut täytyy suojata yksitellen oikosulkujen estämiseksi kuljettamalla niitä alkuperäisissä myyntipakkauksissaan tai eristämällä niiden liitännät muulla tavoin esimerkiksi teipillä tai asettamalla akut yksitellen suojapusseihin ja kuljettamalla niitä kantolaukussa.

Tarvikkeet

Käytä yhdessä happirikastimen kanssa vain seuraavia CAIRE:n toimittamia tarvikkeita. Muiden kuin seuraavassa lueteltujen tarvikkeiden käyttäminen voi heikentää happirikastimen tehoa ja/tai turvallisuutta.

FreeStyle-vakiotarvikkeet (sisältyvät toimitukseen):	
Kannettava tarvikelaukka	MI320-1
Kantolaukku	MI419-1
Olkahihna	MI426-1
Yleiskäyttöinen verkkovirtalaite (mukana kaikki johdot ja osat)	PW032-1 (Yhdysvalloissa käytettävä pistoke) PW032-2 (EU-maissa käytettävä pistoke) PW032-3 (Iso-Britanniassa käytettävä pistoke)
Akkusetti	BT033-1
Ilmanotto-suodatin	FI144-1
FreeStyle 5 -vakiotarvikkeet (sisältyvät toimitukseen):	
Kannettava tarvikelaukka	MI372-1
Kantolaukku	MI420-1

Olkahihna	MI426-1
Verkkovirtalaite (mukana virtajohto)	PW035-1 (Yhdysvalloissa käytettävä pistoke) PW035-2 (EU-maissa käytettävä pistoke) PW035-4 (Iso-Britanniassa käytettävä pistoke)
Tasavirtalähde	PW034-1
Akkusetti	BT033-1
Ilmanotto-suodatin	FI194-1
Valinnaiset lisätarvikkeet	
Pöytälaturi	BT032-1 (Yhdysvalloissa käytettävä pistoke) BT032-2 (EU-maissa käytettävä pistoke) BT032-4 (Iso-Britanniassa käytettävä pistoke)

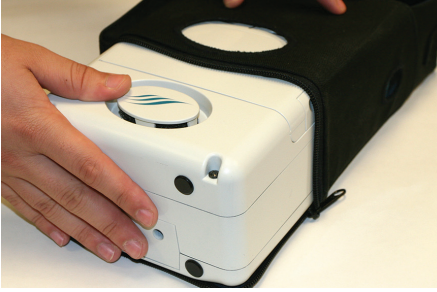
Huomaa: Muiden tarvikkeiden mukana voidaan toimittaa tietyssä maassa käytettävä pistoke. Voit tilata muita tarvikkeita ottamalla yhteyden CAIREen tai happirikastimen toimittajaan.

Kantolaukun ohjeet

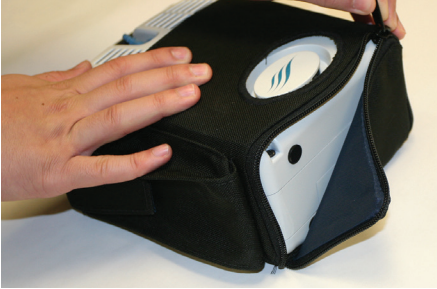
Aseta ja kiinnitä FreeStyle tai FreeStyle 5 kantolaukkuun noudattamalla seuraavia ohjeita.

LAITTEEN ASETTAMINEN KANTOLAUKKUUN

1. Aseta laite laukun pohjalle. Kohdista suodattimet ja akun aukot oikein.



2. Kiinnitä alaosan vetoketju.



OLKAHIHMAN KIINNITTÄMINEN

1. Irrota kantokahva.



2. Kiinnitä pitkä osa kantokahvaa varten tarkoitettuun kiinnikkeeseen.



3. Kiinnitä kantokahvan toinen pää kantokahvan toiseen päähän.



Materiaalit, joiden kanssa käyttäjä joutuu suoraan kosketukseen

- Happrikastimen kotelo PC/ABS
- Happirikastimen ohjauspaneeli EBG7-polyesteri tai vastaava
- Happirikastimen kahva Polykarbonaatti
- Hapen syöttösuutin Polykarbonaatti
- Tyypikilpi Lexan
- Johtoliitännät Polykarbonaatti/vinyylilokloridi
- Virtajohdon PVC, metalli
- Virtalähde Lexan 940 (polykarbonaatti)
- Akkusetti PC/ABS
- Akun ja virtalähteen tarrat Polyesterikalvo
- Happirikastimen kantolaukku Cordura, neopreeni, nylonvuori
- Hihna Polypropeeni, asetyyli, vinyyli, cordura, neopreeni

EMC-testaus

Ohjeistus ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen säteily		
FreeStyle ja FreeStyle 5 on tarkoitettu käytettäväksi jäljempänä määritellyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan eli FreeStyle- tai FreeStyle 5 -käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään kyseisessä ympäristössä.		
Säteilytesti	Vastaavuus	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeistus
Radiotaajuussäteily CISPR 11	Ryhmä 1	FreeStyle ja FreeStyle 5 käyttää radiotaajuusenergiaa ainoastaan sisäiseen toimintaansa. Tämän vuoksi radiotaajuussäteily on hyvin matalaa eikä se todennäköisesti häiritse lähellä olevia elektronisia laitteita.
Radiotaajuussäteily CISPR 11	Luokka B	FreeStyle ja FreeStyle 5 soveltuu käytettäväksi kaikissa ympäristöissä, myös asuinrakennuksissa sekä suoraan julkiseen, kotitalouksille sähköä syöttävään pienjänniteverkkoon kytketyissä rakennuksissa.
Harmoniset yliaallot IEC 61000-3-2	Luokka A	
Jännitteen vaihtelu/ välkyntä IEC 61000-3-3	Vastaa	

Ohjeistus ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen immuuteetti


FreeStyle ja FreeStyle 5 on tarkoitettu käytettäväksi jäljempänä määritellyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan eli FreeStyle- tai FreeStyle 5 -käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään kyseisessä ympäristössä.

Immuneettitilastus	IEC 60601 -testaustaso	Vastaavuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeistus
Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeistus IEC 61000-4-2	±6 kV kontakti ±8 kV ilma	±6 kV kontakti ±8 kV ilma	Lattian tulee olla puuta, betonia tai keraamilaattaa. Jos lattia on peitetty synteettisellä materiaalilla, suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 30 %.
Transienttipurkeen sieto IEC 61000-4-4	±2 kV virtakaapelit ±1 kV tulo-/ lähtökaapelit	±2 kV virtakaapelit Ei mitään	Verkkovirran laadun pitää olla sellainen kuin liike- tai sairaalarakennuksissa yleensä.
Syöksyaalto IEC 61000-4-5	±1 kV kaapelien välillä ±2 kV kaapelista maahan	±1 kV kaapelien välillä	Verkkovirran laadun pitää olla sellainen kuin liike- tai sairaalarakennuksissa yleensä.
Jännitteen vajoamat, lyhyet katkokset ja jännitteenvaihtelut tulosähkökaapeleissa, IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % kuoppa U_T :ssä) 0,5 sykliä 40 % U_T (60 % kuoppa U_T :ssä) 5 sykliä 70 % U_T (30 % kuoppa U_T :ssä) 25 sykliä <5 % U_T (>95 % kuoppa U_T :ssä) 5 s	<5 % U_T (>95 % kuoppa U_T :ssä) 0,5 sykliä 40 % U_T (60 % kuoppa U_T :ssä) 5 sykliä 70 % U_T (30 % kuoppa U_T :ssä) 25 sykliä <5 % U_T (>95 % kuoppa U_T :ssä) 5 s	Verkkovirran laadun pitää olla sellainen kuin liike- tai sairaalarakennuksissa yleensä. Jos FreeStyle- tai Free Style 5 -happirikastimen käyttö edellyttää jatkuvaa toimintaa virtakatkosten aikana, on suositeltavaa syöttää virta keskeytymättömän virran lähteestä (UPS) tai akusta.
Verkkotaajuinen (50/60 Hz) magneettikenttä IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Verkkotaajuisien magneettikenttien tason pitäisi vastata liike- tai sairaalarakennuksen tyypillistä tasoa.

HUOMAA U_T tarkoittaa AC-verkkojännitettä ennen testaustason soveltamista.

Ohjeistus ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen immuteetti

FreeStyle ja FreeStyle 5 on tarkoitettu käytettäväksi jäljempänä määritellyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan eli FreeStyle- tai FreeStyle 5 -käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään kyseisessä ympäristössä.

Immuteettitilastus	IEC 60601 -testaustaso	Vastaavuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeistus
Johdettu radiotaajuus IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz	3 Vrms	<p>Jos kannettavia ja mobiileja radiotaajuuslaitteita käytetään FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen jonkin osan lähellä, mukaan lukien kaapelit, etäisyyden on oltava vähintään kyseisen lähettimen taajuuden perusteella laskettu suositeltu etäisyys.</p> <p>Suosittelut etäisyydet</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz} - 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz} - 2,5 \text{ GHz}$ <p>kun P on lähettimen suurin lähtöteho watteina (W) lähettimen valmistajan ilmoituksen mukaisesti ja d on suositeltu etäisyys metreinä (m).</p> <p>Kiinteiden radiotaajuuslähettimien kenttien voimakkuuksien (paikan sähkömagneettisen mittauksen^a mukaisesti) on oltava alhaisempia kuin kunkin taajuusalueen säädöstenmukaisen tason.^b</p> <p>Häiriöitä voi esiintyä, jos lähellä on seuraavalla symbolilla merkittyjä laitteita:</p> 
Säteilevä radiotaajuus IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 2,5 GHz	3 V/m	

HUOMAA 1 Korkea taajuusalue pätee tehoilla 80 MHz ja 800 MHz.

HUOMAA 2 Tämä ohjeistus ei ehkä päde kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettiseen johtumiseen vaikuttavat pintojen, esineiden ja ihmisten aiheuttama imeytyminen ja heijastuminen.

^a Kiinteiden lähettimien, kuten matka- ja langattomien puhelinten sekä satelliittiradioiden asemien, amatöörradioiden, AM- ja FM-radiolähetysten ja tv-lähetysten kenttävoimakkuuksia ei voi teoreettisesti ennakoita tarkasti. Kiinteän radiotaajuuslähettimen aiheuttaman sähkömagneettisen ympäristön arvioimiseksi on suoritettava paikan sähkömagneettinen mittaaminen. Jos FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen käyttöympäristön kenttävoimakkuus ylittää sovellettavan radiotaajuuden vaatimustenmukaisuustason, laitetta tulee tarkailla sen normaalin toiminnan varmistamiseksi. Jos toiminnassa havaitaan poikkeavuuksia, lisätoimenpiteet (kuten FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen uudelleensuuntaus tai -sijoitus) ovat mahdollisesti tarpeen.

^b Taajuusalueella 150 kHz – 80 MHz kenttien voimakkuuden on oltava alle 3 V/m.

Suosittelut etäisyydet kannettavien ja siirrettävien RF-viestintälaitteiden sekä FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimien välillä

FreeStyle- ja FreeStyle 5 on tarkoitettu käytettäväksi sähkömagneettisessa ympäristössä, jossa säteilevät radiotaajuushäiriöt ovat hallinnassa. Asiakas eli FreeStyle- tai FreeStyle 5 -laitteen käyttäjä voi auttaa estämään sähkömagneettisia häiriöitä säilyttämällä alla olevan suosituksen mukaisen vähimmäisvälimatkan kannettavan ja siirtyvän radiotaajuslaitteen (lähettimet) ja FreeStyle- tai FreeStyle 5 -happirikastimen välillä viestintälaitteen enimmäistehon mukaan.

Lähettimen suurin nimellislähtöteho W	Etäisyys lähettimen taajuuden mukaisesti m		
	150 kHz – 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz – 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz – 2,5 GHz $d = 1,2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Jos lähettimen suurinta lähtötehoa ei ole mainittu alla, suositeltu etäisyys d metreinä (m) voidaan arvioida yhtälöllä lähettimen taajuuden perusteella, kun P on lähettimen suurin lähtöteho watteina (W) lähettimen valmistajan ilmoituksen mukaisesti.

HUOMAA 1 Korkean taajuusalueen etäisyys pätee tehoilla 80 MHz ja 800 MHz.

HUOMAA 2 Tämä ohjeistus ei ehkä päde kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettiseen johtumiseen vaikuttavat pintojen, esineiden ja ihmisten aiheuttama imeytyminen ja heijastuminen.

Luokitteleminen

Suojaus sähköiskuilta (tyyppi):

Luokka II Laitte on suojattu sähköiskuja vastaan kaksoiseristämällä.

Suojausaste sähköiskua vastaan:

Tyyppi BF Laitteen suojaustaso sähköiskua vastaan seuraavien osin:
1) sallittu vuotovirta
2) mahdollisen maadoituksen luotettavuus
Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan sydämeen.

Riippumaton testaaminen lääkinnällisiä laitteita koskevan standardin mukaisesti:

Täyttää testien mukaan

- yleiset IEC 60601-1 -turvallisuusvaatimukset.
- CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 lääkinnälliset sähkölaitteet – osa 1: Yleiset turvallisuusvaatimukset

Suojattu mahdollisia sähkömagneettisia ja muita laitteen sekä muiden laitteiden välisiä häiriöitä vastaan.

- Testattu EN60601-1-2 (EMC) -vaatimusten mukaisesti.

- Testattu RTCA/DO160 osan 21 luokan M mukaisesti.

- CISPR 11 / EN 55011 -standardin mukaan tämä on luokkaan B ja ryhmään 1 kuuluva ISM-laitte (Industrial, Scientific, and Medical).

- FCC Part 15, Subpart B – luokka B, tahattomia päästöjä aiheuttavat laitteet

Sallittu puhdistus- ja infektioidenestomenetelmä:

Lisätietoja on FreeStyle-käyttöohjeen puhdistamisesta, hoidosta ja kunnossapidosta kertovassa osassa.

Turvallisuusaste herkästi syttyvien anesteettien läheisyydessä:

Laitte ei sovellu tällaiseen käyttöön.












Toimintatila












Jatkuva käyttö

Περιεχόμενα

Στοιχεία ελέγχου χρήστη & ενδείξεις κατάστασης συστήματος	322
Τι είναι ο συμπυκνωτής οξυγόνου	323
Γιατί ο γιατρός σας συνταγογράφησε οξυγόνο.....	323
Προφίλ χειριστή.....	324
Αποσυσκευασία του FreeStyle ή FreeStyle 5	324
Γνωριμία με το FreeStyle ή FreeStyle 5	325
Ενδείξεις χρήσης.....	327
Αντενδείξεις χρήσης.....	327
Οδηγίες ασφαλείας.....	327
Οδηγίες λειτουργίας.....	332
Τροφοδοτικά	334
Πακέτο μπαταρίας.....	334
Τροφοδοτικό AC & DC του FreeStyle	336
Τροφοδοτικό AC & DC του FreeStyle 5	338
Καθαρισμός, φροντίδα & συντήρηση ρουτίνας.....	340
Καταστάσεις συναγερμού	342
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	343
Ταξιδιωτικές πληροφορίες	344
Παρελκόμενα	344
Οδηγίες τσάντας μεταφοράς.....	345
Υλικά σε άμεση επαφή με τον χειριστή.....	346
Δοκιμές ηλεκτρομαγνητικές συμβατότητας (EMC).....	346

Στοιχεία ελέγχου χρήστη & ενδείξεις κατάστασης συστήματος

Σύμβολο	Ορισμός
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Εικονίδιο απαγόρευσης καπνίσματος: Μην καπνίζετε κοντά στη μονάδα.
	Με αυτή την πλευρά προς τα πάνω
RTCA/DO-160 Section 21 Category M Compliant	Συμμορφώνεται με την Κατηγορία M του προτύπου RTCA DO160 Ενότητα 21 Απαίτηση FAA SFAR 106
	Εύθραστο – χειριστείτε με προσοχή
	Εξάρτημα τύπου BF
	Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Αριθμός καταλόγου
	Να μην βραχεί.
	Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 93/42/EEC για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, φέρει τη σήμανση CE όπως φαίνεται στην εικόνα.
	Αυτό το σύμβολο υπενθυμίζει στους κατόχους του εξοπλισμού να τον επιστρέψουν σε εγκαταστάσεις ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Σύμβολο	Ορισμός
	Μην απουναρμολογείτε
	Μη χρησιμοποιείτε λάδι ή γράσο.
	Μακριά από ανοιχτές ή γυμνές φλόγες.
	Οργανισμός για την Ασφάλεια για CAN/CSA C22.2 Αρ. 60601-1-08 M90 για ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό
	Οργανισμός για την Ασφάλεια για CAN/CSA C22.2 Αρ. 601.1 M90 για ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό
	Εγκεκριμένο από την FAA – POC
	Σειριακός αριθμός
	Ημερομηνία κατασκευής
	Εξοπλισμός Κατηγορίας II, διπλής μόνωσης
	Μόνο με συνταγή γιατρού
	Υποδεικνύει τα όρια θερμοκρασίας στα οποία μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια το ιατροτεχνολογικό προϊόν.

Τι είναι ο συμπυκνωτής οξυγόνου

Ο αέρας που αναπνέουμε περιέχει περίπου 21% οξυγόνο, 78% άζωτο και 1% άλλα αέρια. Στο FreeStyle και στο FreeStyle 5, ο αέρας του δωματίου αναρροφάται μέσα στο μηχάνημα μέσω της εισαγωγής αέρα. Στη συνέχεια, περνά μέσα από ένα απορροφητικό υλικό που ονομάζεται «μοριακό κόσκινο». Αυτό το υλικό ξεχωρίζει το οξυγόνο από το άζωτο και επιτρέπει μόνο στο οξυγόνο να περάσει. Το αποτέλεσμα είναι μια ροή οξυγόνου υψηλής συγκέντρωσης που παρέχεται στον χρήστη.

Το FreeStyle και το FreeStyle 5 συνδυάζουν προηγμένες τεχνολογίες συμπύκνωσης οξυγόνου και διατήρησης οξυγόνου για τη δημιουργία μιας φορητής συσκευής η οποία επιτρέπει μέγιστη

φορητότητα και κινητοποίηση. Η προηγμένη χορήγηση παλμικής ροής που παρέχουν ανιχνεύει γρήγορα πότε εισπνέει ο χρήστης και χορηγεί έναν παλμό οξυγόνου στην αρχή της κάθε εισπνοής. Η χορήγηση παλμικής ροής είναι ιδανική για δραστηριότητες και χρονικό διάστημα μακριά από το σπίτι. Εξοικονομεί οξυγόνο και παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, σε αντίθεση με τη συνεχή ροή. Το FreeStyle και το FreeStyle 5 είναι και τα δύο αρκετά ελαφριά ώστε να μεταφέρονται μέσω μιας λαβής, μάντα ώμου ή σακιδίου πλάτης. Μπορούν να λειτουργούν με εναλλασσόμενο ρεύμα (AC), συνεχές ρεύμα (DC) (όχημα) ή ισχύ από μπαταρία.

Γιατί ο γιατρός σας συνταγογράφησε οξυγόνο

Πολλοί άνθρωποι πάσχουν από μια ποικιλία καρδιακών, πνευμονικών και άλλων αναπνευστικών παθήσεων. Ένας σημαντικός αριθμός από αυτά τα άτομα μπορούν να ωφεληθούν από συμπληρωματική οξυγονοθεραπεία στο σπίτι, όταν ταξιδεύουν ή ενώ συμμετέχουν σε καθημερινές δραστηριότητες μακριά από το σπίτι.

Το οξυγόνο είναι ένα αέριο που αποτελεί το 21% του αέρα του δωματίου που αναπνέουμε. Ο οργανισμός μας εξαρτάται από μια σταθερή παροχή για να λειτουργεί κανονικά. Ο γιατρός σας συνταγογράφησε μια συγκεκριμένη ροή ή ρύθμιση για την αντιμετώπιση της ιδιαίτερης αναπνευστικής σας κατάστασης.

Αν και το οξυγόνο είναι μια μη εθιστική θεραπεία, η αυθαίρετη οξυγονοθεραπεία μπορεί να είναι επικίνδυνη. Πρέπει να ζητήσετε ιατρική συμβουλή πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον συμπυκνωτή οξυγόνου. Ο πάροχος εξοπλισμού που παρέχει τον εξοπλισμό οξυγόνου σας θα σας δείξει πώς να ρυθμίσετε τον συνταγογραφημένο ρυθμό ροής.

Προφίλ χειριστή

Οι συμπυκνωτές οξυγόνου προορίζονται για να παρέχουν συμπληρωματικό οξυγόνο σε χρήστες που πάσχουν από δυσφορία λόγω παθήσεων που επηρεάζουν την αποτελεσματικότητα των πνευμόνων τους να μεταφέρουν οξυγόνο από τον αέρα στην κυκλοφορία του αίματος. Οι φορητοί συμπυκνωτές οξυγόνου (POC) δεν αποθηκεύουν ή περιέχουν οξυγόνο. Δεν χρειάζονται επαναπλήρωση και μπορούν να επαναφορτίζονται όπου υπάρχει διαθέσιμη ισχύς AC ή DC. Αυτό καθιστά τον χρήστη σχετικά αυτόνομο από την άποψη της χρήσης στο σπίτι, της κινητοποίησης (τόσο εντός όσο και εκτός του σπιτιού), της κινητικότητας και του γενικού τρόπου ζωής. Η χρήση συμπυκνωτή οξυγόνου απαιτεί συνταγή γιατρού και δεν προορίζεται για χρήση ζωτικής υποστήριξης.

Αν και η οξυγονοθεραπεία μπορεί να συνταγογραφηθεί για χρήστες όλων των ηλικιών, ο τυπικός χρήστης οξυγονοθεραπείας είναι ηλικίας άνω των 65 ετών και πάσχει από μια ποικιλία αναπνευστικών παθήσεων, συμπεριλαμβανομένης της χρόνιας αποφρακτικής πνευμονοπάθειας (ΧΑΠ). Οι χρήστες τυπικά έχουν καλές γνωστικές ικανότητες και πρέπει να μπορούν να γνωστοποιούν τυχόν δυσφορία. Εάν ο χρήστης δεν είναι σε θέση να γνωστοποιήσει τυχόν δυσφορία, ή δεν είναι σε θέση να διαβάσει και να κατανοήσει την επισήμανση και τις οδηγίες χρήσης του συμπυκνωτή, τότε η χρήση συνιστάται μόνο υπό την επίβλεψη κάποιου ατόμου που μπορεί να το πράξει. Εάν γίνει αισθητή οποιαδήποτε δυσφορία κατά τη διάρκεια της χρήσης του συμπυκνωτή, συνιστάται στους χρήστες να επικοινωνούν με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψής τους. Συνιστάται επίσης στους χρήστες να έχουν διαθέσιμο εφεδρικό οξυγόνο (δηλ. φιάλη οξυγόνου) σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή βλάβης του συμπυκνωτή. Δεν απαιτούνται άλλες μοναδικές δεξιότητες ή ικανότητες χρήσης για τη χρήση του συμπυκνωτή.

Αποσκευασία του FreeStyle ή FreeStyle 5

Επαληθεύστε ότι όλα τα εξαρτήματα που παρατίθενται και παρουσιάζονται παρακάτω περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Εάν λείπουν οποιαδήποτε εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον πάροχο οξυγόνου σας αμέσως.

FreeStyle:

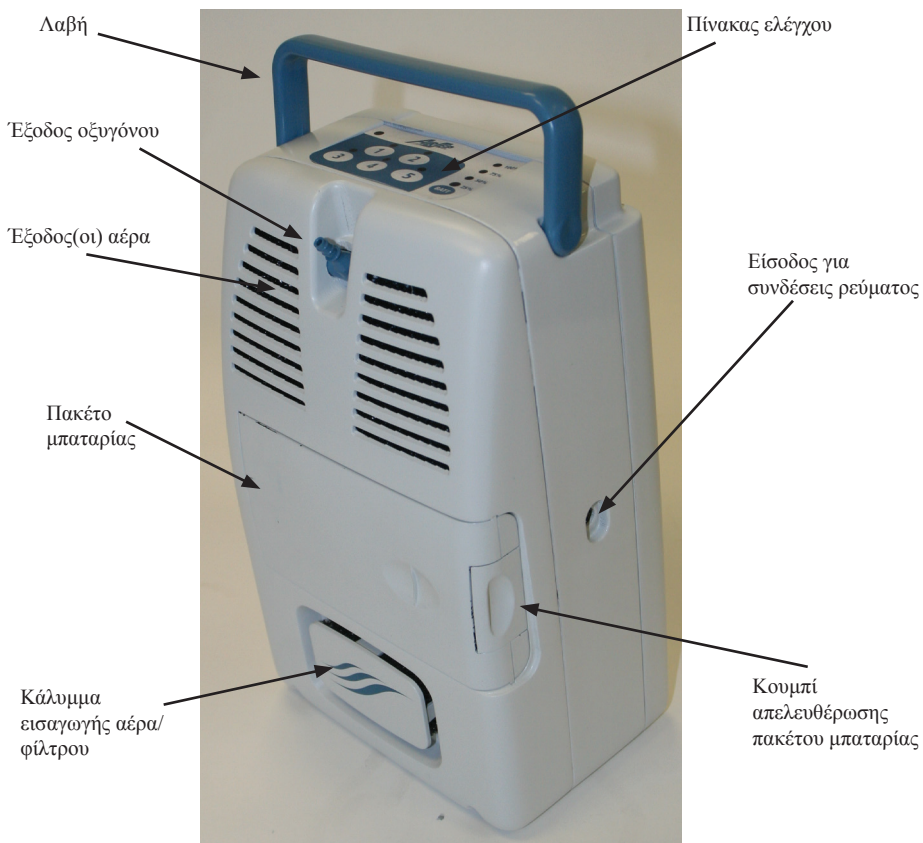
- Φορητός συμπυκνωτής οξυγόνου
- Τσάντα μεταφοράς
- Ιμάντας ώμου
- Τσάντα παρελκομένων «carry-all»
- Πακέτο μπαταρίας
- Τροφοδοτικό γενικής χρήσης AC/DC
- Καλώδιο τροφοδοσίας AC
- Καλώδιο τροφοδοσίας DC
- Εγχειρίδιο χρήστη

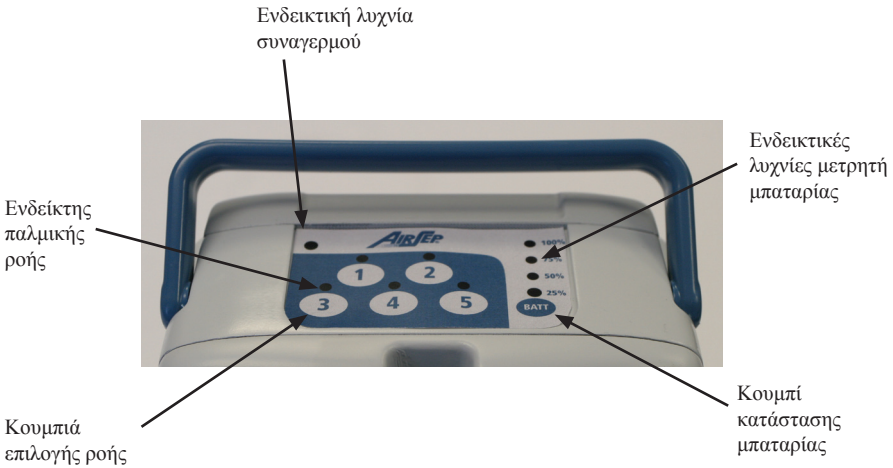
FreeStyle 5:

- Φορητός συμπυκνωτής οξυγόνου
- Τσάντα μεταφοράς
- Ιμάντας ώμου
- Τσάντα παρελκομένων «carry-all»
- Πακέτο μπαταρίας
- Τροφοδοτικό AC
- Τροφοδοτικό DC
- Εγχειρίδιο χρήστη

Γνωριμία με το FreeStyle ή FreeStyle 5

Εξοικειωθείτε με τα βασικά χαρακτηριστικά του FreeStyle και FreeStyle 5 και των αντίστοιχων πινάκων ελέγχου





Κουμπιά επιλογής ροής:

Για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ή να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη συσκευή, πατήστε το αριθμητικό κουμπί της συνταγογραφημένης ρύθμισης παλμικής ροής. Η ενδεικτική λυχνία παλμικής ροής θα ανάψει με πράσινο χρώμα πάνω από την επιλεγμένη ρύθμιση ροής όταν η μονάδα είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ροής πατώντας το αριθμητικό κουμπί της επιθυμητής ρύθμισης.

Ενδεικτικές λυχνίες παλμικής ροής:

Θα ανάψουν με πράσινο χρώμα υποδεικνύοντας την επιλεγμένη ρύθμιση ροής. Η λυχνία πάνω από το κουμπί επιλογής ροής υποδεικνύει τη λειτουργία στη συγκεκριμένη ρύθμιση ροής. Η ενδεικτική λυχνία παλμικής ροής θα αναβοσβήνει με κάθε εισπνοή υποδεικνύοντας ότι έχει χορηγηθεί οξυγόνο.

Ενδεικτική λυχνία συναγερμού:

Υποδεικνύει μια κατάσταση συναγερμού στον συμπυκνωτή. Είναι απαραίτητη η άμεση ανταπόκριση. Ανατρέξτε στον πίνακα αντιμετώπισης προβλημάτων σε αυτό το εγχειρίδιο και επικοινωνήστε με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψής σας εάν είναι απαραίτητο για βοήθεια.

Κουμπί κατάστασης μπαταρίας:

Πατήστε μία φορά για να εμφανιστεί ο ενδείκτης μετρητή μπαταρίας καθορίζοντας πόσος χρόνος απομένει με τη φόρτιση του εγκατεστημένου πακέτου μπαταρίας.

Ενδεικτικές λυχνίες μετρητή μπαταρίας:

Κάθε λυχνία αντιπροσωπεύει περίπου το 25% της συνολικής φόρτισης του πακέτου μπαταρίας. Η φόρτιση της μπαταρίας εμφανίζεται όταν πατηθεί το κουμπί κατάστασης μπαταρίας. Όταν η μπαταρία φορτίζεται, οι ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν μέχρι να επιτευχθεί το % επίπεδο χωρητικότητας. Όταν επιτευχθεί το επίπεδο χωρητικότητας, ανάβουν σταθερά.

Σημαντικό!

Οι οδηγίες ασφαλείας καθορίζονται ως εξής:



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Σημαντικές πληροφορίες για την πρόληψη ζημιάς στο FreeStyle ή FreeStyle 5.

Σημείωση: Πληροφορίες που χρήζουν ιδιαίτερης προσοχής.

Ενδείξεις χρήσης



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΕΠΙΛΕΓΕΤΕ ΜΟΝΟ ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΟΞΥΓΟΝΟΥ. ΜΗΝ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΡΟΗΣ ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΣΑΣ ΤΟ ΥΠΕΔΕΙΞΕ ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ ΚΛΙΝΙΚΟΣ ΓΙΑΤΡΟΣ. Ο ΦΟΡΗΤΟΣ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΥΠΝΟΥ ΥΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥ ΚΛΙΝΙΚΟΥ ΓΙΑΤΡΟΥ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ (Η.Π.Α.) ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ Η ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ Η ΚΑΤ' ΕΝΤΟΛΗ ΓΙΑΤΡΟΥ Η ΑΛΛΟΥ ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ ΠΑΡΟΧΟΥ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗΣ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΜΟΝΑΔΑ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΣΩΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ. ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΟΙ, ΠΑΙΔΙΑΤΡΙΚΟΙ Η ΑΛΛΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΥΧΟΝ ΔΥΣΦΟΡΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ. ΧΡΗΣΤΕΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΑΚΟΗ Η/ΚΑΙ ΟΡΑΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΒΟΗΘΕΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΑΓΕΡΜΩΝ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΟΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΛΑΜΙΚΗΣ ΔΟΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΤΗ ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΣΕ ΑΝΑΠΑΥΣΗ, ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΤΑΞΙΔΕΥΕΙ.

Αντενδείξεις χρήσης



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ, Η ΧΡΗΣΗ ΜΗ ΣΥΝΤΑΓΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΥ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ. ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΕΧΕΙ ΣΥΝΤΑΓΟΓΡΑΦΗΘΕΙ ΑΠΟ ΓΙΑΤΡΟ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΕΥΦΛΕΚΤΩΝ ΑΝΑΙΣΘΗΤΙΚΩΝ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΜΕ ΚΑΘΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΙ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, Η ΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΝΑ ΑΝΑΘΕΣΕΙ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ. Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΤΗ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΕΤΟΙΑΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ.

Οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΚΑΜΙΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΣΥΝΙΣΤΑ ΜΙΑ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΠΗΓΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ Η ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΙΤΕ ΤΟ ΓΙΑΤΡΟ Η ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΟΥ ΕΦΕΔΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΑΡΕΧΕΙ ΟΞΥΓΟΝΟ ΥΨΗΛΗΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΠΡΟΑΓΕΙ ΤΗΝ ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΥΣΗ. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ Η ΤΙΣ ΑΝΟΙΧΤΕΣ ΦΛΟΓΕΣ ΣΤΟΝ ΙΔΙΟ ΧΩΡΟ ΜΕ (1) ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, Η (2) ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΦΕΡΕΙ ΟΞΥΓΟΝΟ. ΑΠΟΥΧΙΑ ΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΠΥΡΚΑΓΙΑ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ Η/ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΦΥΣΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ Η ΣΤΕΝΟ ΧΩΡΟ (ΔΗΛ. ΜΙΚΡΗ ΤΣΑΝΤΑ Η ΤΣΑΝΤΑ ΧΕΙΡΟΣ) ΟΠΟΥ Ο ΑΕΡΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟΣ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΑΡΝΗΤΙΚΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΕΤΟΙΟΝ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΑΙ Ο ΚΑΠΝΟΣ, ΟΙ ΡΥΠΑΝΤΕΣ Η ΟΙ ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΧΡΗΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΠΟΥ ΔΕΝ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΑΡΝΗΤΙΚΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ. ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ ΣΤΑ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ 3 ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΒΗΜΑΤΑ ΠΡΩΤΑ: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΝΟΥΛΑ ΚΑΙ ΒΓΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΕΧΕΙ ΠΕΣΕΙ, ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Η ΕΚΤΘΕΙ ΣΕ ΝΕΡΟ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΕΛΕΓΧΟ Η ΠΙΘΑΝΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ Η ΤΟ ΦΙΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ, ΠΡΟΣΔΕΣΤΕ ΜΕ ΙΜΑΝΤΑ Η ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟΝ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΟΧΗΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΖΗΜΙΑ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΤΩΝ Η.Π.Α. (DOT) ΚΑΙ ΤΩΝ ΗΝΘΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ (UN) ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΔΙΕΘΝΟΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ ΟΤΑΝ Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΕΛΕΓΧΕΤΑΙ ΩΣ ΑΠΟΣΚΕΥΗ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ, Η ΜΠΑΡΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΠΡΩΤΑ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΑΣ ΠΡΩΤΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΣΕ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Η ΥΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ ΑΙΣΘΑΝΕΣΤΕ ΔΥΣΦΟΡΙΑ Η ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΤΕ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΙΑΤΡΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΑΜΕΣΩΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΝΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ. ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΟΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΑΔΙ, ΓΡΑΣΟ Η ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ Η ΑΛΛΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΟΞΥΓΟΝΟ Η ΜΕ ΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΛΟΣΙΟΝ Η ΑΛΟΙΦΕΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΝΕΡΟ Η ΣΥΜΒΑΤΕΣ ΜΕ ΤΟ ΟΞΥΓΟΝΟ. ΤΟ ΟΞΥΓΟΝΟ ΕΠΙΤΑΧΥΝΕΙ ΤΗΝ ΚΑΥΣΗ ΤΩΝ ΕΥΦΛΕΚΤΩΝ ΟΥΣΙΩΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΦΡΑΞΟΥΝ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Η ΕΞΟΔΟΥ ΑΕΡΑ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΠΕΣΟΥΝ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΑΡΝΗΤΙΚΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΑΛΛΟΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗ Η ΑΝΑΦΛΕΞΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΤΡΥΠΗΣΕΤΕ, ΝΑ ΧΤΥΠΗΣΕΤΕ, ΝΑ ΠΑΤΗΣΕΤΕ Η ΝΑ ΡΙΞΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΡΙΑ, Η ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΕΤΕ ΑΛΛΙΩΣ ΤΗΝ ΜΠΑΡΙΑ ΣΕ ΙΣΧΥΡΕΣ ΚΡΟΥΣΕΙΣ Η ΚΡΑΔΑΣΜΟΥΣ. Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗΣ ΜΠΑΡΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΝΕΤΕ ΤΙΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΕΠΑΦΕΣ ΤΗΣ ΜΠΑΡΙΑΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΟΠΩΣ ΚΛΕΙΔΙΑ Η ΚΕΡΜΑΤΑ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΠΙΝΘΗΡΕΣ Η ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΗΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΜΕ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ ΑΣ, ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΜΕ ΔΙΑΚΟΠΗ ΒΛΑΒΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ (GFI).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΑ ΣΕ Η ΣΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΟΙΒΑΣ ΜΕ ΑΛΛΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ. ΕΑΝ Η ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΑ Η ΣΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΤΟΙΒΑΣ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΗ, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΛΛΗΘΕΥΕΤΑΙ Η ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ, ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΠΟΥ ΠΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΥ ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΩΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΥΞΗΜΕΝΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ Η ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΑΤΡΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΑΣΗ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΠΟΥ ΦΕΡΕΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΑ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΒΥΣΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΑΡΝΗΤΙΚΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΒΥΣΜΑΤΩΝ ΣΕ ΜΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΟΔΙΑΚΟΠΤΗ/ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, Η ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Ο ΑΣΦΑΛΕΙΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ/ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΟΥΝ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση που εκδηλωθεί συναγερμός ή που παρατηρήσετε ότι ο συμπυκνωτής οξυγόνου δεν λειτουργεί κανονικά, συμβουλευτείτε την ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων» στο παρόν εγχειρίδιο. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα, συμβουλευτείτε τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Προκειμένου να αποφύγετε την ακώρωση της εγγύησης, ακολουθείτε όλες τις οδηγίες του κατασκευαστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΜΟΝΟ Ο ΠΑΡΟΧΟΣ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΑΣ Η ΕΝΑΣ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΣΕΡΒΙΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΙ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ Η ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΣΥΝΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. Η ΧΡΗΣΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ, ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΜΗ ΕΓΚΥΡΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΣΥΝΙΣΤΑ ΜΙΑ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΠΗΓΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ Η ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟ ΓΙΑΤΡΟ Η ΤΟΝ ΠΑΡΟΧΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΟΥ ΕΦΕΔΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΦΡΑΞΟΥΝ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Η ΕΞΟΔΟΥ ΑΕΡΑ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΠΕΣΟΥΝ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΑΡΝΗΤΙΚΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΕΝΩ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΞΥΓΟΝΟ ΕΙΝΑΙ Η ΠΡΩΤΗ ΑΙΤΙΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ ΑΠΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΩΝ ΘΑΝΑΤΩΝ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ, ΤΑ ΚΕΡΙΑ Η ΤΙΣ ΑΝΟΙΧΤΕΣ ΦΛΟΓΕΣ ΣΤΟΝ ΙΔΙΟ ΧΩΡΟ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ Η ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΟΞΥΓΟΝΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΕΝΩ ΦΟΡΑΤΕ ΚΑΝΟΥΛΑ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΩΣ ΘΑΝΑΤΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ, ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ 3 ΒΗΜΑΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΩΣΟΥΝ ΤΗ ΖΩΗ ΣΑΣ: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΝΟΥΛΑ ΚΑΙ ΒΓΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΤΑ «ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ – ΧΡΗΣΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ» ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΡΤΩΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΠΤΗ ΘΕΣΗ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ Η ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΞΥΓΟΝΟ. ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕΣ ΤΟΥΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΝΗΜΕΡΩΝΟΝΤΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΟΥ ΚΑΠΝΙΣΜΑΤΟΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ, Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΟΞΥΓΟΝΟΥ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΕΥΦΛΕΚΤΩΝ ΑΕΡΙΩΝ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΥΣΗ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ, ΣΩΜΑΤΙΚΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ Η ΘΑΝΑΤΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΝΟΥΛΑΣ ΚΑΙ Η ΑΠΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΩ ΣΕ ΕΝΔΥΜΑΤΑ, ΚΛΙΝΟΣΚΕΠΑΣΜΑΤΑ, ΚΑΝΑΠΕΔΕΣ, ΜΑΞΙΛΑΡΙΑ Η ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΥΛΙΚΑ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΑΤΑΚΑΥΣΗ ΑΕΡΙΟΥ ΝΕΦΟΥΣ ΟΤΑΝ ΕΚΤΘΕΙ ΣΕ ΤΣΙΓΑΡΟ, ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ Η ΦΛΟΓΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗ ΡΙΝΙΚΗ ΚΑΝΟΥΛΑ ΕΠΑΝΩ Η ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΕΝΔΥΜΑΤΑ, ΚΛΙΝΟΣΚΕΠΑΣΜΑΤΑ Η ΜΑΞΙΛΑΡΙΑ ΚΑΡΕΚΛΑΣ. ΕΑΝ Η ΜΟΝΑΔΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΤΟ ΟΞΥΓΟΝΟ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΕΥΦΛΕΚΤΟ. ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΙΣΧΥΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΟΤΑΝ Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ FREESTYLE Η ΤΟ FREESTYLE 5 ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Απουσνδέτε πάντα την παροχή τροφοδοσίας AC από τον τοίχο πριν την απουσνδέση της τροφοδοσίας AC από τον συμυκνωτή οξυγόνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε τον συμυκνωτή σε θέση που καθιστά δύσκολη την πρόσβαση στο καλώδιο ρεύματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετείτε πάντα τη σωλήνωση παροχής οξυγόνου και τα καλώδια ρεύματος με τρόπο που αποτρέπει τον κίνδυνο παραπατήματος ή την πιθανότητα τυχαίου στραγγαλισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τον συμυκνωτή οξυγόνου σε αυτοκίνητο, σκάφος ή σε άλλες πηγές DC με το τροφοδοτικό DC, βεβαιωθείτε ότι το όχημα έχει ξεκινήσει και κινείται πριν συνδέσετε τον συμυκνωτή οξυγόνου. Εάν το τροφοδοτικό DC δεν ανάβει και απαιτεί επαναφορά, απουσνδέστε το τροφοδοτικό DC από την πρίζα DC, επανεκκινήστε το όχημά σας και στη συνέχεια επανασυνδέστε το τροφοδοτικό DC στην πρίζα DC. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απουχία του τροφοδοτικού να τροφοδοτήσει με ισχύ τον συμυκνωτή οξυγόνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το όχημα στο οποίο χρησιμοποιείτε τη μονάδα συμυκνωτή οξυγόνου είναι απενεργοποιημένο, απουσνδέστε και αφαιρέστε τη συσκευή από το όχημα. Μην αποθηκεύετε τον συμυκνωτή οξυγόνου σε ένα πολύ θερμό ή ψυχρό όχημα ή σε άλλο παρόμοιο περιβάλλον με υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία.

Σημείωση: Φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών ραδιοσυνοτήτων (RF) μπορεί να επηρεάσει τον ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ αφήνετε τον συμυκνωτή οξυγόνου ή το τροφοδοτικό συνδεδεμένο στο όχημα εάν η ανάφλεξη βρίσκεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ. Αυτό μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η λειτουργία ή αποθήκευση του συμυκνωτή οξυγόνου εκτός του κανονικού εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας του μπορεί να επηρεάσει την απόδοση και να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας ή/και να αυξήσει τον χρόνο φόρτισης της μπαταρίας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Προδιαγραφές» στο παρόν εγχειρίδιο για τα όρια θερμοκρασίας αποθήκευσης και λειτουργίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για συμυκνωτές οξυγόνου που είναι εξοπλισμένοι με μπαταρίες: Αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό μέρος για να βοηθήσετε να διασφαλιστεί η μακροβιότητα της μπαταρίας. Η αποθήκευση του συμυκνωτή οξυγόνου για παρατεταμένες χρονικές περιόδους σε υψηλές θερμοκρασίες ή με πλήρως φορτισμένη ή πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία μπορεί να υποβαθμίσει τη συνολική διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε την μπαταρία, καθώς δεν υπάρχουν μέρη που επιδέχονται συντήρηση στο εσωτερικό της μπαταρίας. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ τις μπαταρίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Για σωστή απόρριψη, επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας ή με την αρμόδια υπηρεσία τοπικής αυτοδιοίκησης για τις απαιτήσεις απόρριψης.



Σημείωση: Διασφαλίστε ότι η κάνουλα έχει εισαχθεί και στερεωθεί πλήρως. Αυτό διασφαλίζει ότι ο συμυκνωτής οξυγόνου μπορεί να ανιχνεύει σωστά την εισροή για χορήγηση οξυγόνου. Κατά τη διάρκεια της εισπνοής, θα πρέπει να ακούσετε ή να αισθανθείτε τη ροή του οξυγόνου στα άκρα της ρινικής κάνουλας.

Σημείωση: Οι μπαταρίες λιθίου μπορεί να χάσουν μόνιμα τη χωρητικότητά τους όταν εκτεθούν σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες με τις μπαταρίες τελείως φορτισμένες ή τελείως εξαντλημένες. Για μακροχρόνια αποθήκευση, συνιστάται οι μπαταρίες να είναι φορτισμένες κατά 25 έως 50% και να παραμένουν εντός του εύρους θερμοκρασίας 23°C ± 2°C (73°F ± 35°F).

Σημείωση: Η χρήση ορισμένων παρελκομένων χορήγησης οξυγόνου που δεν καθορίζονται για χρήση με αυτόν τον συμυκνωτή οξυγόνου μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοσή του. Παραπομπές στα συσυστώματα παρελκόμενα παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Σημείωση: Μη λειτουργείτε τον συμυκνωτή οξυγόνου χωρίς να είναι τοποθετημένο το φίλτρο εισαγωγής αέρα. Εάν παρέχεται ένα δεύτερο φίλτρο, τοποθετήστε το «ανταλλακτικό» φίλτρο πριν να καθαρίσετε το βρώμικο φίλτρο. Καθαρίστε το βρώμικο φίλτρο με ζεστό διάλυμα σαπουνιού και νερού και στη συνέχεια στεγνώστε τελείως πριν από τη χρήση.

Σημείωση: Ο κατασκευαστής δεν συνιστά την αποστείρωση αυτού του εξοπλισμού.

Σημείωση: Δεν υπάρχει ποτέ κίνδυνος εξάντλησης του οξυγόνου σε ένα δωμάτιο όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα συμυκνωτή οξυγόνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ FREESTYLE Η ΤΟ FREESTYLE 5 ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ Η ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΙΣΧΥ (AC/DC) ΧΩΡΙΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ Η ΝΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΗΓΗ ΙΣΧΥΟΣ ΟΤΑΝ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΕΧΕΙ ΑΦΑΙΡΕΘΕΙ.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Η ΜΟΝΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΑΚΟΜΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ Η ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

Σημείωση: Εάν ο συμυκνωτής οξυγόνου έχει αποθηκευτεί για παρατεταμένη χρονική περίοδο εκτός των κανονικών περιβαλλοντικών συνθηκών λειτουργίας του, θα πρέπει να αφεθεί να επιστρέψει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας προτού ενεργοποιηθεί.

Προδιαγραφές

	FreeStyle	FreeStyle 5
Διαστάσεις	(8,6 in x 6,1 in x 3,6 in) 21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm	(10,7 in x 6,6 in x 4,4 in) 27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm
Βάρος (με πακέτο μπαταρίας)	2,2 kg (4,9 lb)	3,0 kg (6,7 lb)
Ονομαστικό επίπεδο ήχου	41 dB(A) στη ρύθμιση 2 44 dB(A) στη ρύθμιση 3	48 dB(A) στη ρύθμιση 3 51 dB(A) στη ρύθμιση 5
Ρυθμίσεις ροής	Ρυθμίσεις παλμού 1, 2, 3	Ρύθμιση παλμού 1, 2, 3, 4, 5
Συμπύκνωση οξυγόνου	90% οξυγόνο +5,5/-3%	90% οξυγόνο +5,5/-3%
Ισχύς AC	100-240 VAC, 50-60 Hz (1,75 amp μέγ.)	100-240 VAC, 50/60 Hz (2 amp. μέγ.)
Ισχύς DC	11-16 VDC (8,0 amp. μέγ.)	12-24 VDC (15 amp. μέγ.)
Πακέτο μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου
Διάρκεια πακέτου μπαταρίας	Ρύθμιση 1 – 6,5 ώρες Ρύθμιση 2 – 3,5 ώρες Ρύθμιση 3 – 3 ώρες	Ρύθμιση 1 – 4,25 ώρες Ρύθμιση 2 – 2,5 ώρες Ρύθμιση 3 – 1,75 ώρες Ρύθμιση 4 – 1,5 ώρες Ρύθμιση 5 – 1,25 ώρες
Χρόνος προθέρμανσης	2 λεπτά	2 λεπτά
Θερμοκρασία λειτουργίας	5°C έως 40°C (41°F έως 104°F)	5°C έως 40°C (41°F έως 104°F)
Θερμοκρ. αποθήκευσης (μονάδα)	-20°C έως 60°C (-4°F έως 140°F)	-20°C έως 60°C (-4°F έως 140°F)
Θερμοκρ. αποθήκευσης (μπαταρία)	1 μήνας -20 έως +60°C (-4°F έως +122°F) 3 μήνες -20 έως +45°C (-4°F έως +104°F) 1 έτος -20 έως +20°C (-4°F έως +68°F)	1 μήνας -20 έως +60°C (-4°F έως +122°F) 3 μήνες -20 έως +45°C (-4°F έως +104°F) 1 έτος -20 έως +20°C (-4°F έως +68°F)
Υψόμετρο λειτουργίας	Έως 3.657,6 m (12.000 ft)	Έως 3.657,6 m (12.000 ft)
Υγρασία λειτουργίας	<95%, χωρίς συμπύκνωση	<95%, χωρίς συμπύκνωση

* Με βάση ατμοσφαιρική πίεση 101 kPa (14,7 psi) στους 21°C (70°F)

**Η λειτουργία εκτός αυτών των προδιαγραφών λειτουργίας μπορεί να περιορίσει τη δυνατότητα του συμπυκνωτή να ικανοποιεί την προδιαγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου σε υψηλότερους ρυθμούς ροής λίτρων.

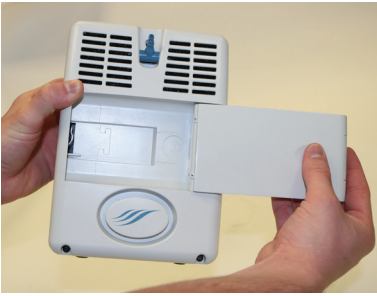
Οδηγίες λειτουργίας

1 Καθορίστε τη θέση και τοποθετήστε το FreeStyle ή το FreeStyle 5 σε μια κατάλληλη θέση για χρήση.

- Ο συμπυκνωτής πρέπει να αερίζεται καλά έτσι ώστε η εισαγωγή και η έξοδος αέρα του συμπυκνωτή να μην εμποδίζεται.
- Ο συμπυκνωτής πρέπει να τοποθετείται με τέτοιο τρόπο ώστε όλες οι ηχητικές και οπτικές ενδείξεις και συναγερμοί να είναι εύκολα ακουστοί και ορατοί.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο εισαγωγής αέρα και το κάλυμμα φίλτρου βρίσκονται στη θέση τους πριν τη λειτουργία της μονάδας. Εάν το φίλτρο ή το κάλυμμα φίλτρου λείπουν από τη μονάδα, επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

2 Εγκατάσταση πακέτου μπαταρίας στον συμπυκνωτή

- Ευθυγραμμίστε την μπαταρία με το εμπρόσθιο περίβλημα από τη δεξιά πλευρά του FreeStyle ή του FreeStyle 5.



- Ολοσηθήστε την μπαταρία προς τα μέσα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ για να επιβεβαιώσετε ότι έχει κλειδώσει στη θέση της.



3 Εισάγετε το τροφοδοτικό AC ή DC μέσα στην υποδοχή στη δεξιά πλευρά της μονάδας εάν επαναφορτίζετε το πακέτο μπαταρίας ή/και λειτουργείτε το σύστημα από την εξωτερική πηγή ισχύος.



4 Συνδέστε μια ρινική κάνουλα στη θύρα εξόδου οξυγόνου. Διασφαλίστε ότι η σύνδεση είναι ασφαλής πριν τη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μέγιστο μήκος ή σωλήνωση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί είναι 7,62 m (25 ft).



5 Ενεργοποιήστε το FreeStyle ή το FreeStyle 5 πατώντας το αριθμητικό κουμπί επιλογής ροής της ρύθμισης παλμικής ροής που έχει συνταγογραφηθεί από τον γιατρό σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Θα παραχθεί ένας σύντομος ηχητικός συναγερμός υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί και η πράσινη λυχνία πάνω από το κουμπί επιλογής ροής που πατήσατε θα πρέπει να παραμένει αναμμένη.

6 Τοποθετήστε τη ρινική κάνουλα στο πρόσωπό σας σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή που παρέχονται με την κάνουλα και αναπνέετε κανονικά.

Θα πρέπει να αισθανθείτε την χορήγηση μιας ριπής οξυγόνου διαμέσου της ρινικής κάνουλας κάθε φορά που εισπνέετε. Η πράσινη λυχνία πάνω από το επιλεγμένο κουμπί ρυθμού ροής θα αναβοσβήνει με κάθε δόση οξυγόνου που παρέχεται.

7 Για να αλλάξετε τη ρύθμιση ροής, πατήστε το αριθμητικό κουμπί του νέου επιθυμητού ρυθμού ροής. Είναι φυσιολογικό να ακούσετε μια διαφορά στον ήχο καθώς αλλάζετε τις ρυθμίσεις ροής.

8 Απενεργοποιήστε το FreeStyle ή το FreeStyle 5 πατώντας το κουμπί που αντιστοιχεί στη ενδεικτική λυχνία παλμικής ροής που είναι αναμμένη.



Τροφοδοτικά

Το FreeStyle και FreeStyle 5 μπορεί να τροφοδοτηθεί με 3 τρόπους:

- Επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταρίας
- Ισχύς AC
- Ισχύς DC

Πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία καθενός από αυτά τα στοιχεία παρέχονται στις ακόλουθες ενότητες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΤΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΑ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΑΚΕΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΗ-ΣΑΙΡΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

Πακέτο μπαταρίας

Το FreeStyle ή FreeStyle 5 μπορεί να λειτουργήσει με το επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταρίας, το οποίο παρέχεται με τη συσκευή. Δεν υπάρχουν λειτουργικοί περιορισμοί του συμπυκνωτή όταν λειτουργεί από το πακέτο μπαταρίας. Όλοι οι ρυθμοί ροής είναι διαθέσιμοι με ισχύ από την μπαταρία.



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Ευθυγραμμίστε την μπαταρία με το εμπρόσθιο περιβλήμα από τη δεξιά πλευρά του FreeStyle ή του FreeStyle 5, έτσι ώστε να μπορεί να ολισθήσει μέσα στο άδαιο διαμέρισμα. Ωθήστε την μπαταρία προς τα μέσα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ για να επιβεβαιώσετε ότι έχει κλειδώσει στη θέση της.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Τραβήξτε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας προς τα έξω μακριά από το FreeStyle ή το FreeStyle 5. Ενώ ΚΡΑΤΑΤΕ αυτό το κουμπί, ολισθήστε την μπαταρία προς τα έξω, τραβώντας την μακριά από τον συμπυκνωτή. Χρησιμοποιήστε την εσόγλυφη σχισμή δακτύλου για να κρατήσετε την μπαταρία όταν την τραβάτε προς τα έξω.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ FREESTYLE Η ΤΟ FREESTYLE 5 ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.



ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Για να ελέγξετε τη φόρτιση της μπαταρίας όταν είναι εγκατεστημένη στο FreeStyle ή στο FreeStyle 5, πατήστε το κουμπί κατάστασης μπαταρίας «BATT» στον πίνακα ελέγχου του συμπυκνωτή. Οι ενδεικτικές λυχνίες μετρητή μπαταρίας (25-100%) θα ανάψουν πάνω από το κουμπί BATT υποδεικνύοντας το επίπεδο της φόρτισης του πακέτου μπαταρίας.

Σημείωση: Εάν η μπαταρία βρίσκεται σε διαδικασία φόρτισης, οι ενδεικτικές λυχνίες μετρητή θα δείχνουν την κατάσταση χωρίς πάτημα του κουμπιού BATT.



Για να ελέγξετε τη φόρτιση της μπαταρίας όταν δεν είναι εγκατεστημένη στο FreeStyle ή στο FreeStyle 5, γυρίστε την μπαταρία ανάποδα και πατήστε το κουμπί «TEST». Οι ενδεικτικές λυχνίες μετρητή μπαταρίας (25-100%) θα ανάψουν στα δεξιά του κουμπιού TEST υποδεικνύοντας το επίπεδο της φόρτισης του πακέτου μπαταρίας.



ΑΡΧΙΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗ:

Η νέα μπαταρία που παρέχεται με το FreeStyle ή το FreeStyle 5 είναι μόνο μερικώς φορτισμένη όταν αποστέλλεται από το εργοστάσιο. Πριν τη χρήση για πρώτη φορά, πρέπει να φορτίσετε πλήρως το πακέτο μπαταρίας χρησιμοποιώντας είτε ισχύ AC είτε DC.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:

Το FreeStyle και FreeStyle 5 θα επαναφορτίζει το πακέτο μπαταρίας κάθε φορά που είναι εγκατεστημένο στον συμπακνωτή και ο συμπακνωτής είναι συνδεδεμένος στην εξωτερική πηγή ισχύος AC ή DC.

Κατά τη διάρκεια φόρτισης μιας πλήρως αποφορτισμένης μπαταρίας, η ενδεικτική λυχνία μετρητή μπαταρίας 25% στο επάνω μέρος του FreeStyle ή του FreeStyle 5 θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα για μερικά λεπτά, και στη συνέχεια θα αρχίσει να αναβοσβήνει με βραδύτερο ρυθμό (κάθε ½ δευτερόλεπτο). Το LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει μέχρι να επιτευχθεί χωρητικότητα μπαταρίας 25%. Το LED τότε θα ανάβει σταθερά. Καθεμία από τις 4 ενδεικτικές λυχνίες μετρητή μπαταρίας (25-100%) θα αναβοσβήνει όπως αναφέρεται παραπάνω κατά τη διάρκεια της φόρτισης, και στη συνέχεια θα ανάβει σταθερά όταν επιτευχθεί η χωρητικότητα.

Όταν και οι 4 ενδεικτικές λυχνίες μετρητή μπαταρίας ανάβουν σταθερά, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Οι λυχνίες θα παραμείνουν αναμμένες για σύντομο χρονικό διάστημα υποδεικνύοντας την πλήρη φόρτιση, και στη συνέχεια θα απενεργοποιηθούν.

Εναλλακτικά, το πακέτο μπαταρίας μπορεί να φορτιστεί χρησιμοποιώντας τον προαιρετικό επιτραπέζιο φορτιστή. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του επιτραπέζιου φορτιστή (MN221) για οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία του.

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ:

Όταν αποσυνδεθεί η εξωτερική ισχύς AC ή DC, ο συμπακνωτής θα αλλάξει αυτόματα σε χρήση ισχύος από την μπαταρία εάν το πακέτο μπαταρίας έχει εγκατασταθεί και είναι φορτισμένο. Ο πίνακας παρακάτω δείχνει την τυπική διάρκεια για ένα καινούριο πακέτο μπαταρίας.

Η διάρκεια του πακέτου μπαταρίας θα παραμείνει σταθερή ανεξάρτητα από τον αναπνευστικό ρυθμό σας.

Ρύθμιση παλμού	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 ώρες (6 ώρες, 30 λεπτά)	4,25 ώρες (4 ώρες, 15 λεπτά)
2	3,5 ώρες (3 ώρες, 30 λεπτά)	2,5 ώρες (2 ώρες, 30 λεπτά)
3	3,0 ώρες (3 ώρες)	1,75 ώρες (1 ώρα, 45 λεπτά)
4	-	1,5 ώρες (1 ώρα, 30 λεπτά)
5	-	1,25 ώρες (1 ώρα, 15 λεπτά)

ΤΥΠΙΚΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Ο τυπικός χρόνος για την επαναφόρτιση του πακέτου μπαταρίας στο εσωτερικό του FreeStyle ή του FreeStyle 5 για την επίτευξη πλήρους χωρητικότητας από μια πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία είναι μεταξύ 4-5 ωρών. Εάν χρησιμοποιείτε τον προαιρετικό επιτραπέζιο φορτιστή, το πακέτο μπαταρίας θα φορτιστεί πλήρως σε 4-5 ώρες.

Τροφοδοτικό AC & DC του FreeStyle

Το FreeStyle είναι εφοδιασμένο με ένα τροφοδοτικό AC/DC γενικής χρήσης έτσι ώστε ο συμπεκνωτής σας να διατηρείται φορτισμένος όπου κι αν πάτε. Αυτό αντικαθιστά τα ξεχωριστά τροφοδοτικά AC και DC, επιτρέποντάς σας να μεταφέρετε και να διατηρείτε μόνο ένα τροφοδοτικό.

Το τροφοδοτικό γενικής χρήσης περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

1. Τροφοδοτικό γενικής χρήσης («τούβλο») το οποίο λειτουργεί με:
 - a. Ισχύ AC μεταξύ 100-240 volt, 50-60Hz.
 - b. Πηγές ισχύος DC συμπεριλαμβανομένων πριζών παρελκομένων αυτοκινητού 12 V
2. Αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας AC
 - a. Τύπου βύσματος, ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα ή την τοποθεσία αγοράς
3. Αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας DC



ΙΣΧΥΣ AC

Η ισχύς AC προορίζεται για χρήση στο σπίτι ή οπουδήποτε είναι διαθέσιμη ισχύς παροχής AC. Το FreeStyle είναι πλήρως λειτουργικό με ισχύ AC. Το FreeStyle επαναφορτίζει επίσης το πακέτο μπαταρίας εάν χρειάζεται, οποιαδήποτε στιγμή είναι διαθέσιμη ισχύς AC. Το πακέτο μπαταρίας θα επαναφορτιστεί είτε το FreeStyle είναι ενεργοποιημένο είτε απενεργοποιημένο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΙΣΧΥ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΕΝΑ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ FREESTYLE Η ΣΤΟ FREESTYLE 5.

Για τη σύνδεση του FreeStyle στην ισχύ AC:

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό γενικής χρήσης στην είσοδο συνδέσμου ισχύος την πλευρά του FreeStyle. Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε προς τα μέσα έτσι ώστε η σύνδεση να είναι ασφαλής.



2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC στη μη επισημασμένη είσοδο AC στο τροφοδοτικό



3. Συνδέστε το αντίθετο άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας AC στην επιτοίχια πρίζα ή άλλη κατάλληλη παροχή ρεύματος



4. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη λυχνία στο επάνω μέρος του τροφοδοτικού γενικής χρήσης είναι αναμμένη. Αυτό υποδεικνύει ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από την παροχή. Εάν η πράσινη λυχνία δεν είναι αναμμένη, ελέγξτε για ασφαλείς συνδέσεις και ανατρέξτε στην ενότητα αντιμετώπισης προβλημάτων του παρόντος εγχειριδίου.



5. Εάν το πακέτο μπαταρίας χρειάζεται επαναφόρτιση, οι ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης μπαταρίας πρέπει να αναβοσβήνουν αντίστοιχα υποδεικνύοντας τη φόρτιση.

6. Ενεργοποιήστε το FreeStyle πατώντας το αριθμητικό κουμπί επιλογής ροής της ρύθμισης παλμικής ροής που έχει συνταγογραφηθεί από τον γιατρό σας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

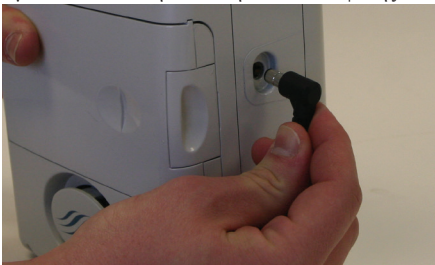
ΙΣΧΥΣ DC

Η ισχύς DC προορίζεται για χρήση στις πρίζες παρελκομένων αυτοκινήτων, σκαφών ή άλλων μηχανοκίνητων οχημάτων. Το FreeStyle είναι πλήρως λειτουργικό με ισχύ DC για χρήση. Το FreeStyle επαναφορτίζει επίσης το πακέτο μπαταρίας εάν χρειάζεται, οποιαδήποτε στιγμή είναι διαθέσιμη ισχύς DC. Το πακέτο μπαταρίας θα επαναφορτιστεί είτε η μονάδα είναι απενεργοποιημένη είτε είναι ενεργοποιημένη και σε χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΙΣΧΥ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΕΝΑ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ FREESTYLE Η ΣΤΟ FREESTYLE 5.

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό γενικής χρήσης στην είσοδο συνδέσμου ισχύος την πλευρά του FreeStyle. Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε προς τα μέσα έτσι ώστε η σύνδεση να είναι ασφαλής.



2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας DC στην είσοδο που επισημαίνεται ως «ACCESSORY DC IN» στο τροφοδοτικό γενικής χρήσης



3. Συνδέστε το αντίθετο άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας DC στην πρίζα DC παρελκομένων του αυτοκινήτου ή άλλη παρόμοια παροχή.



4. Ενεργοποιήστε το μηχανοκίνητο όχημά σας.

5. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη λυχνία στο επάνω μέρος του τροφοδοτικού γενικής χρήσης είναι αναμμένη. Αυτό υποδεικνύει ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από την παροχή. Εάν η πράσινη λυχνία δεν ανάβει, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα DC, επανεκκινήστε το όχημα και στη συνέχεια επανασυνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα DC.



6. Εάν το πακέτο μπαταρίας χρειάζεται επαναφόρτιση, οι ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης μπαταρίας πρέπει να αναβοσβήνουν αντίστοιχα υποδεικνύοντας τη φόρτιση.

7. Ενεργοποιήστε το FreeStyle πατώντας το αριθμητικό κουμπί επιλογής ροής της ρύθμισης παλμικής ροής που έχει συνταγογραφηθεί από τον γιατρό σας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

Τροφοδοτικό AC & DC του FreeStyle 5

Το FreeStyle 5 είναι εφοδιασμένο με ξεχωριστά τροφοδοτικά για λειτουργία AC και DC.

Το FreeStyle 5 περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

1. Τροφοδοτικό AC το οποίο λειτουργεί με ισχύ AC μεταξύ 100-240 volt, 50-60Hz.
2. Αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας AC
3. Τροφοδοτικό DC το οποίο λειτουργεί με πηγές ισχύος DC συμπεριλαμβανομένων πριζών παρελκομένων αυτοκινήτου 12 V



ΙΣΧΥΣ AC

Η ισχύς AC προορίζεται για χρήση στο σπίτι ή οπουδήποτε είναι διαθέσιμη ισχύς παροχής AC. Το FreeStyle 5 είναι πλήρως λειτουργικό με ισχύ AC για χρήση. Το FreeStyle 5 επαναφορτίζει επίσης το πακέτο μπαταρίας εάν χρειάζεται, οποιαδήποτε στιγμή είναι διαθέσιμη ισχύς AC. Το πακέτο μπαταρίας θα επαναφορτιστεί είτε η μονάδα είναι απενεργοποιημένη είτε είναι ενεργοποιημένη και σε χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΙΣΧΥ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΕΝΑ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ FREESTYLE Η ΣΤΟ FREESTYLE 5.

Για τη σύνδεση του FreeStyle 5 στην ισχύ AC:

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό AC στην είσοδο συνδέσμου ισχύος την πλευρά του FreeStyle 5. Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε προς τα μέσα έτσι ώστε η σύνδεση να είναι ασφαλής.



2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC στην είσοδο στο τροφοδοτικό.



3. Συνδέστε το αντίθετο άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας AC στην επιτομία πρίζα ή άλλη κατάλληλη παροχή ρεύματος.



4. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη λυχνία στο επάνω μέρος του τροφοδοτικού AC είναι αναμμένη. Αυτό υποδεικνύει ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από την παροχή. Εάν η πράσινη λυχνία δεν είναι αναμμένη, ελέγξτε για ασφαλείς συνδέσεις και ανατρέξτε στην ενότητα αντιμετώπισης προβλημάτων του παρόντος εγχειριδίου.



5. Εάν το πακέτο μπαταρίας χρειάζεται επαναφόρτιση, οι ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης μπαταρίας πρέπει να αναβοσβήνουν αντίστοιχα υποδεικνύοντας τη φόρτιση (βλ. ενότητα Πακέτο μπαταρίας).

6. Ενεργοποιήστε το FreeStyle 5 πατώντας το αριθμητικό κουμπί επιλογής ροής της ρύθμισης παλμικής ροής που έχει συνταγογραφηθεί από τον γιατρό σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΙΣΧΥΣ DC

Η ισχύς DC προορίζεται για χρήση στις πρίζες παρελκομένων αυτοκινήτων, σκαφών ή άλλων μηχανοκίνητων οχημάτων. Το FreeStyle είναι πλήρως λειτουργικό με ισχύ DC για χρήση. Το FreeStyle 5 επαναφορτίζει επίσης το πακέτο μπαταρίας εάν χρειάζεται, οποιαδήποτε στιγμή είναι διαθέσιμη ισχύς DC. Το πακέτο μπαταρίας θα επαναφορτιστεί είτε η μονάδα είναι απενεργοποιημένη είτε είναι ενεργοποιημένη και σε χρήση.



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΙΣΧΥ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΕΝΑ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ FREESTYLE Η ΣΤΟ FREESTYLE 5.

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό DC στην είσοδο συνδέσμου ισχύος την πλευρά του FreeStyle. Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε προς τα μέσα έτσι ώστε η σύνδεση να είναι ασφαλή.



2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας DC στην πρίζα DC παρελκομένων του αυτοκινήτου ή άλλη παρόμοια παροχή.



3. Ενεργοποιήστε το μηχανοκίνητο όχημά σας.

4. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη λυχνία στο επάνω μέρος του τροφοδοτικού DC είναι αναμμένη. Αυτό υποδεικνύει ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από την παροχή. Εάν η πράσινη λυχνία δεν ανάβει, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα DC, επανεκκινήστε το όχημα και στη συνέχεια επανασυνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα DC.



5. Εάν το πακέτο μπαταρίας χρειάζεται επαναφόρτιση, οι ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης μπαταρίας πρέπει να αναβοσβήνουν αντίστοιχα υποδεικνύοντας τη φόρτιση (βλ. ενότητα Πακέτο μπαταρίας).
6. Ενεργοποιήστε το FreeStyle 5 πατώντας το αριθμητικό κουμπί επιλογής ροής της ρύθμισης παλμικής ροής που έχει συνταγογραφηθεί από τον γιατρό σας για να ενεργοποιησετε τη συσκευή.

Καθαρισμός, φροντίδα & συντήρηση ρουτίνας

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ

Η συντήρηση των εσωτερικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό του περιβλήματος του FreeStyle ή FreeStyle 5 πρέπει να πραγματοποιείται από τον πόροχο οξυγόνου.

Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τις ακόλουθες διαδικασίες συντήρησης.

- Εβδομαδιαία – Καθαρισμός του φίλτρου εισαγωγής αέρα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ Η ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΤΟΥ FREESTYLE Η ΤΟΥ FREESTYLE 5. Η ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ.

ΦΙΛΤΡΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ

Ο αέρας εισέρχεται στο FreeStyle και στο FreeStyle 5 μέσω ενός φίλτρου εισαγωγής αέρα που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα στο κατώτερο τμήμα της πρόσοψης του συμπυκνωτή οξυγόνου. Αυτό το φίλτρο εμποδίζει τη σκόνη και άλλα μεγάλα σωματίδια στον αέρα να εισέλθουν στη μονάδα.

Τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, το φίλτρο εισαγωγής αέρα πρέπει να καθαρίζεται. Ο πάροχος οξυγόνου σας μπορεί να σας συμβουλευθεί να το καθαρίζετε συχνότερα, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για τον σωστό καθαρισμό του φίλτρου εισαγωγής αέρα

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα φίλτρου από την πρόσοψη του FreeStyle ή του FreeStyle 5 τραβώντας το προς τα έξω.



2. Αφαιρέστε το φίλτρο από το κάλυμμα.



3. Πλύνετε το φίλτρο σε ζεστό διάλυμα σαπουνιού και νερού
4. Ξεπλύνετε το φίλτρο τελείως και αφαιρέστε το περίσσιο νερό με μια μαλακή, απορροφητική πετσέτα. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι τελείως στεγνό πριν το επανατοποθετήσετε.
5. Επανατοποθετήστε το καθαρό και στεγνό φίλτρο μέσα στο κάλυμμα φίλτρου και επανεγκαταστήστε το κάλυμμα φίλτρου στο FreeStyle ή στο FreeStyle 5.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ FREESTYLE Η ΤΟ FREESTYLE 5 ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Μην αφήνετε το πακέτο μπαταρίας να εκτεθεί σε υγρά.

Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να ανοίξετε το πακέτο μπαταρίας

Μην εκθέτετε την μπαταρία σε γυμνές φλόγες.

Μην αφήνετε το πακέτο μπαταρίας να πέσει

Φυλάσσετε το πακέτο μπαταρίας μακριά από παιδιά

Εάν το πακέτο μπαταρίας φαίνεται οπτικά να έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον πάροχο οξυγόνου σας πριν τη χρήση

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία του συμπυκνωτή οξυγόνου δεν χρειάζεται να έχει αποφορτιστεί πλήρως πριν από την επαναφόρτιση. Συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας του συμπυκνωτή οξυγόνου μετά από κάθε χρήση.

Μην τοποθετείτε την μπαταρία μέσα ή κοντά σε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες μαγειρικές συσκευές. Μην αφήνετε την μπαταρία σε μέρος εκτεθειμένο σε υπερβολική θερμότητα, όπως σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή μέσα σε αυτοκίνητο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει υποβάθμιση της απόδοσης της μπαταρίας και της διάρκειας ζωής της. Μπορεί επίσης να προκαλέσει έκλυση θερμότητας ή καπνού από την μπαταρία, ανάφλεξη ή έκρηξη της μπαταρίας. Το πακέτο μπαταρίας πρέπει να αποθηκεύεται σε σταθερό περιβάλλον που χαρακτηρίζεται από χαμηλή υγρασία (ΣΥ υγρασία χαμηλότερη από 70%) και απουσία διαβρωτικών αερίων. Για την πρόληψη της σκουριάς, αποφεύγετε συνθήκες που μπορεί να δημιουργήσουν συμπύκνωση υδρατμών, όπως γρήγορες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας του περιβάλλοντος.

Για αποθήκευση άνω του ενός μηνός, συνιστάται αποφορτισμένη ή μερικώς αποφορτισμένη κατάσταση φόρτισης, μεταξύ 50% και 75% (δύο έως τρία LED). Όταν φορτιστεί, αφαιρέστε την μπαταρία από τον συμπυκνωτή οξυγόνου. Για 1 έτος αποθήκευσης, συνιστάται η μπαταρία να παραμένει εντός ενός εύρους θερμοκρασίας -20°C έως +20°C (-4°F έως +68°F). Κάθε 6 μήνες, φορτίστε την μπαταρία μεταξύ 50% και 75% (δύο έως τρία LED) και αφαιρέστε την από τον συμπυκνωτή οξυγόνου. Για 3 μήνες αποθήκευσης, συνιστάται η μπαταρία να παραμένει εντός ενός εύρους θερμοκρασίας -20°C έως +40°C (-4°F έως +104°F). Για 1 μήνα αποθήκευσης, συνιστάται η μπαταρία να παραμένει εντός ενός εύρους θερμοκρασίας -20°C έως +50°C (-4°F έως +122°F).

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία σας είναι επαναφορτιζόμενη και μπορεί να ανακυκλωθεί. Πάντοτε να επιστρέφετε το προϊόν στον πάροχο κατ' οίκον φροντίδας σας για σωστή απόρριψη. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με τα τοπικά γραφεία της πόλης σας για οδηγίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της μπαταρίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για σωστή απόρριψη, επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας ή με την αρμόδια υπηρεσία τοπικής αυτοδιοίκησης για οδηγίες απόρριψης

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία AC ή DC πριν από οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού ή απολύμανσης. ΜΗΝ ψεκάζετε απευθείας στο εξωτερικό περίβλημα. Χρησιμοποιήστε ένα υγραμένο (όχι μουσκεμένο) πανί ή σφουγγάρι.

Ψεκάστε το πανί ή το σφουγγάρι με ένα διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού για να καθαρίσετε το περίβλημα και τα τροφοδοτικά. Προχωρήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του καθαριστικού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΥΧΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ. ΜΟΝΟ Ο ΠΑΡΟΧΟΣ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΑΣ Ή ΕΝΑΣ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΣΕΡΒΙΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΙ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ Ή ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΜΕΡΙΜΝΑ ΟΣΤΕ ΝΑ ΜΗ ΒΡΑΧΕΙ Ο ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ Ή ΝΑ ΜΗ ΔΙΕΙΣΔΥΣΟΥΝ ΥΓΡΑ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΑΥΞΗΜΕΝΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΚΛΗΣΙΑΣ Ή ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΥΓΡΟ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ. ΕΝΑΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ: ΑΛΚΟΟΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΑΛΚΟΟΛΗ, ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΧΛΩΡΙΟ (ΧΛΩΡΙΟΥΧΟ ΑΙΘΥΛΕΝΙΟ) ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΛΑΔΙ (PINE-SOL, LESTOIL). ΑΥΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ, ΚΑΘΩΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ, ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΜΟΝΟ ΜΕ ΕΝΑ ΗΠΙΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΠΟΥ ΑΠΛΩΝΕΤΕ ΜΕ ΥΓΡΑΜΕΝΟ (ΟΧΙ ΜΟΥΣΚΕΜΕΝΟ) ΠΑΝΙ Ή ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ, ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΣΚΟΥΠΙΖΟΝΤΑΣ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΗ ΔΙΕΙΣΔΥΣΗ ΟΠΟΙΟΥΝΔΗΠΟΤΕ ΥΓΡΟΥ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗ. ΔΩΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΝΟΥΛΑΣ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΑΠΛΑΛΛΑΓΜΕΝΗ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗ, ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΙΔΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΑΜΕΝΟ (ΟΧΙ ΜΟΥΣΚΕΜΕΝΟ) ΠΑΝΙ Ή ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ. ΨΕΚΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΝΙ Ή ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΜΕ ΕΝΑ ΗΠΙΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΑΝΟΥΛΑΣ

Πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή της κάνουλας για σωστή χρήση. Αντικαταστήστε τη ρινική κάνουλα ή τη σωλήνωση οξυγόνου όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή της κάνουλας ή τον πάροχο οξυγόνου σας. Ο γιατρός ή ο πάροχος οξυγόνου σας θα σας παράσχουν οδηγίες καθαρισμού και αντικατάστασης.

Επιπλέον αναλώσιμα για αντικατάσταση είναι διαθέσιμα μέσω του παρόχου οξυγόνου σας.

Καταστάσεις συναγερού

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Ένας σύντομος συναγερός ηχεί όταν το FreeStyle ή το FreeStyle 5 εκκινείται για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ο συμπυκνωτής αρχίζει να λειτουργεί μόλις σταματήσει ο σύντομος συναγερός.

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Καθώς η ισχύς του πακέτου μπαταρίας πλησιάζει σε ένα χαμηλό επίπεδο, ένας σύντομος συναγερός ηχεί διακοπτόμενα και η κίτρινη λυχνία μετρητή μπαταρίας 25% ανάβει διακοπτόμενα. Όταν συμβεί αυτό, συνδέστε το FreeStyle ή το FreeStyle 5 σε μια παροχή ισχύος AC ή DC, ή αλλάξτε σε εναλλακτική πηγή οξυγόνου. Όταν συνδεθεί σε τροφοδοσία AC ή DC, ο συμπυκνωτής θα λειτουργεί ενώ επαναφορτίζει το πακέτο μπαταρίας.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΝΟΥΛΑΣ

Όταν το FreeStyle ή το FreeStyle 5 λειτουργεί αλλά δεν ανιχνεύει αναπνοή, ηχεί ένας συνεχής συναγερός, και η λυχνία συναγερού ανάβει μετά από 15 λεπτά. Εάν συμβεί αυτό, ελέγξτε τη σύνδεση από την κάνουλα στη μονάδα FreeStyle ή FreeStyle 5, διασφαλίστε ότι η ρινική κάνουλα είναι τοποθετημένη σωστά στο πρόσωπό σας και διασφαλίστε ότι αναπνέετε από τη μύτη σας. Εάν ο συναγερός συνεχίζει να ηχεί, αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

ΥΠΕΡΒΑΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΟΥ ΡΥΘΜΟΥ

Εάν ο αναπνευστικός ρυθμός σας προκαλεί υπέρβαση της δυνατότητας του FreeStyle ή του FreeStyle 5, ένας γρήγορος συναγερός ηχεί κάθε ½ δευτερόλεπτο και η λυχνία συναγερού ανάβει διακοπτόμενα με κόκκινο χρώμα. Όταν συμβεί αυτό, η συγκέντρωση του οξυγόνου που παρέχει το FreeStyle ή το FreeStyle 5 βρίσκεται εκτός των προδιαγραφών της μονάδας. Πρέπει να μειώσετε κάθε φυσική δραστηριότητα, να κάνετε επαναφορά του συναγερού απενεργοποιώντας και επανεργοποιώντας τη μονάδα και στη συνέχεια, εάν είναι απαραίτητο, να αλλάξετε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και να επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Εάν το FreeStyle ή το FreeStyle 5 παρουσιάζει γενική δυσλειτουργία, ένας γρήγορος συναγερός ηχεί κάθε ½ δευτερόλεπτο και η λυχνία συναγερού ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα. Όταν συμβεί αυτό, η συγκέντρωση του οξυγόνου που παρέχει το FreeStyle βρίσκεται κάτω από τις προδιαγραφές της μονάδας. Πρέπει να αλλάξετε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και να επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

Κατάσταση	Ηχητικός συναγερός	Λυχνία	Υποδεικνύει	Ενέργεια
Εκκίνηση	Σύντομος, συνεχής κατά την εκκίνηση	(Πράσινο) παλμικό, συνεχές φως	Το FreeStyle ή το FreeStyle 5 έχει ενεργοποιηθεί	Μπορείτε να αρχίσετε να λειτουργείτε τη μονάδα FreeStyle.
Κανονική λειτουργία	Όχι	(Πράσινο) παλμικό, διαλείπων φως	Το FreeStyle ή το FreeStyle 5 παρέχει οξυγόνο ως παλμική ροή.	Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε το FreeStyle κανονικά.
Συναγερός	Συνεχής Μπιπ	(Κόκκινο) συναγερός, συνεχές φως	Δεν ανιχνεύθηκε αναπνοή από τη μονάδα για μια προκαθορισμένη χρονική περίοδο.	Ελέγξτε τη σύνδεση της κάνουλας. Βεβαιωθείτε ότι αναπνέετε από τη μύτη. Εάν ο συναγερός επιμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.
Συναγερός	Διαλείπων: Μπιπ, μπιπ, μπιπ	25% (Κίτρινο) BATT, ένδειξη μπαταρίας.	Η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να λειτουργήσει το FreeStyle.	Συνδέστε τη μονάδα FreeStyle ή FreeStyle 5 σε μια παροχή DC ή μια παροχή AC αμέσως.
Συναγερός	Γρήγορος διαλείπων: Μπιπ, μπιπ, μπιπ	(Κόκκινο) συναγερός, διαλείπων φως	Ο αναπνευστικός ρυθμός υπερβαίνει τη δυνατότητα της μονάδας FreeStyle ή FreeStyle 5.	Μειώστε τη δραστηριότητα, στη συνέχεια αν είναι απαραίτητο χρησιμοποιήστε μια άλλη πηγή οξυγόνου που είναι διαθέσιμη. Επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.
Συναγερός	Γρήγορος διαλείπων: Μπιπ, μπιπ, μπιπ	(Κόκκινο) συναγερός, συνεχές φως	Παρουσιάστηκε γενική δυσλειτουργία της μονάδας FreeStyle ή FreeStyle 5.	Απενεργοποιήστε τη μονάδα. Αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον πάροχο σας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το FreeStyle δεν λειτουργεί όταν πατηθεί ένα κουμπί επλογής παλμικής ροής.	Η μπαταρία είναι αποφορτισμένη. Δυσλειτουργία.	Τροφοδοτήστε τη μονάδα μέσω της παροχής DC ή μιας παροχής AC. Επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας και αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου όπως είναι απαραίτητο.
Ηχεί ένας συνεχής συναγερούς και η λυχνία συναγερούς (κίτρινη) ανάβει συνεχώς.	Το FreeStyle δεν έχει ανιχνεύσει αναπνοή για 15 λεπτά.	Ελέγξτε τη σύνδεση της κάνουλας. Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση της κάνουλας δεν έχει συσφραγεί. Βεβαιωθείτε ότι η κάνουλα είναι τοποθετημένη σωστά και ότι αναπνέετε από τη μύτη. Για αναπνοή από το στόμα, ο γιατρός σας μπορεί να συστήσει έναν ιμάντα πηγουσιού.
Διαλείπουσα κατάσταση συναγερούς και η (κίτρινη) λυχνία BATT ανάβει διακοπόμενα.	Η μπαταρία απαιτεί φόρτιση.	Συνδέστε σε μια παροχή DC ή μια παροχή AC εντός 2 λεπτών ή ανταλλάξτε τα πακέτα μπαταρίας με ένα πλήρως φορτισμένο πακέτο.
Γρήγορη κατάσταση συναγερούς, η (κίτρινη) λυχνία BATT ανάβει διακοπόμενα και το FreeStyle απενεργοποιείται.	Η φόρτιση του πακέτου μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να λειτουργήσει η μονάδα FreeStyle.	Συνδέστε σε μια παροχή DC ή μια παροχή AC αμέσως.
Διαλείπουσα κατάσταση συναγερούς και η (κόκκινη) λυχνία συναγερούς ανάβει διακοπόμενα.	Ο αναπνευστικός ρυθμός έχει υπερβεί τη δυνατότητα της μονάδας FreeStyle	Μειώστε τη δραστηριότητα και στη συνέχεια απενεργοποιήστε και επανενεργοποιήστε τη μονάδα για να κάνετε επαναφορά της μονάδας. Εάν είναι απαραίτητο, αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.
Διαλείπουσα κατάσταση συναγερούς και η (κόκκινη) λυχνία συναγερούς ανάβει συνεχώς.	Έχει παρουσιαστεί γενική δυσλειτουργία.	Αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.
Η μονάδα δεν εκκινείται με τροφοδοσία από το πακέτο μπαταρίας.	Η μονάδα μπορεί να είναι θερμή ή κρύα εάν έχει παραμείνει σε εξωτερικό χώρο όπως μέσα σε ένα αυτοκίνητο.	Αφήστε τη μονάδα να ψύξει σε κανονική θερμοκρασία λειτουργίας, το οποίο μπορεί να χρειαστεί αρκετά λεπτά, εάν η μονάδα έχει εκτεθεί σε ακραίες θερμοκρασίες.
Καθυστέρηση στην επαναφόρτιση της εσωτερικής μπαταρίας.	Η εσωτερική μπαταρία υπερβαίνει τη θερμοκρασία φόρτισης.	Η μονάδα μπορεί να λειτουργήσει· ωστόσο, η φόρτιση ενδέχεται να μη συνεχιστεί μέχρι να μειωθεί η θερμοκρασία της μπαταρίας.
Η μονάδα παράγει συναγερούς ενώ βρίσκεται μέσα σε αυτοκίνητο και είναι συνδεδεμένη σε παροχή DC.	Δεν υπάρχει ισχύς στη μονάδα εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί και η παροχή DC δεν φορτίζει.	Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα του αυτοκινήτου, επανεκκινήστε το αυτοκίνητο, και στη συνέχεια επανασυνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα DC του αυτοκινήτου για να κάνετε επαναφορά του ασφαλειοδιακόπτη εντός του τροφοδοτικού DC.
Όλα τα άλλα προβλήματα.		Αλλάξτε σε μια άλλη πηγή οξυγόνου που υπάρχει διαθέσιμη και επικοινωνήστε με τον πάροχο του εξοπλισμού σας.

Ταξιδιωτικές πληροφορίες

Το FreeStyle και το FreeStyle 5 είναι και τα δύο εγκεκριμένα από την FAA για χρήση επί εμπορικού αεροσκάφους.

Πριν από οποιοδήποτε ταξίδι (με αεροπλάνο, τρένο, πλοίο κ.λπ.) πρέπει να:

- Διασφαλίσετε ότι ο συμπυκνωτής είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας
- Επικοινωνήστε με την εταιρεία με την οποία θα ταξιδέψετε τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την αναχώρηση για να ενημερώσετε ότι θα ταξιδέψετε με ένα FreeStyle ή FreeStyle 5.

Συνιστάται να έχετε πάντα μαζί σας επιπλέον μπαταρίες στα ταξίδια.

Για αεροπορικά ταξίδια, προβλέψτε αρκετή διάρκεια ζωής της μπαταρίας για τον χρόνο στο έδαφος (check in πριν την πτήση, έλεγχος ασφάλειας, κ.λπ.) και ενδιάμεσες στάσεις. Οι περισσότερες αεροπορικές εταιρείες απαιτούν να έχετε επαρκή αριθμό πλήρως φορτισμένων πακέτων μπαταρίας για την τροφοδοσία της

συσκευής για τουλάχιστον 150% της μέγιστης αναμενόμενης διάρκειας του ταξιδιού (χρόνοι πτήσης, χρόνος στο έδαφος πριν και μετά την πτήση, ανταποκρίσεις και απρόβλεπτες καθυστερήσεις).

Σημείωση: Εάν ταξιδεύετε αεροπορικά, συνιστάται να μεταφέρετε τις επιπλέον μπαταρίες σε μια ασφαλή τσάντα μεταφοράς ή την παρεχόμενη τσάντα παρελκόμενων «carry-all».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ FAA

Οι εφεδρικές μπαταρίες πρέπει να προστατεύονται ατομικά ώστε να αποφεύγονται τα βραχυκυκλώματα, τοποθετώντας τις στην αρχική συσκευασία πώλησης ή μονώνοντας τους ακροδέκτες με άλλον τρόπο, π.χ. καλύπτοντας με ταινία τους ακροδέκτες ή τοποθετώντας κάθε μπαταρία σε ένα ξεχωριστό πλαστικό σακουλάκι ή προστατευτική θήκη, και να μεταφέρονται μόνο στις χειραποσκευές.

Παρελκόμενα

Για σωστή απόδοση και ασφάλεια, χρησιμοποιείτε μόνο αυτά τα παρατιθέμενα παρελκόμενα που παρέχονται από την CAIRE μέσω του παρόχου οξυγόνου σας. Η χρήση παρελκόμενων που δεν παρατίθενται παρακάτω θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή/και ασφάλεια του συμπυκνωτή.

Τυπικά παρελκόμενα FreeStyle (συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία):	
Τσάντα παρελκόμενων «carry-all»	MI320-1
Θήκη μεταφοράς	MI419-1
Ιμάντας ώμου	MI426-1
Τροφοδοτικό AC (συμπεριλαμβάνονται όλα τα καλώδια και εξαρτήματα)	PW032-1 (καλώδιο Η.Π.Α.) PW032-2 (καλώδιο Ε.Ε.) PW032-3 (καλώδιο Η.Β.)
Πακέτο μπαταρίας	BT033-1
Φίλτρο εισαγωγής αέρα	FI144-1

Τυπικά παρελκόμενα FreeStyle 5 (συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία):	
Τσάντα παρελκόμενων «carry-all»	MI372-1
Θήκη μεταφοράς	MI420-1
Ιμάντας ώμου	MI426-1
Τροφοδοτικό AC (συμπεριλαμβάνεται καλώδιο)	PW035-1 (καλώδιο Η.Π.Α.) PW035-2 (καλώδιο Ε.Ε.) PW035-4 (καλώδιο Η.Β.)
Τροφοδοτικό DC	PW034-1
Πακέτο μπαταρίας	BT033-1
Φίλτρο εισαγωγής αέρα	FI194-1
Διαθέσιμα προαιρετικά εξαρτήματα	
Επιτραπέζιος φορτιστής πακέτου μπαταρίας	BT032-1 (καλώδιο Η.Π.Α.) BT032-2 (καλώδιο Ε.Ε.) BT032-4 (καλώδιο Η.Β.)

Σημείωση: Μπορεί να είναι διαθέσιμες πρόσθετες επιλογές για καλώδια τροφοδοσίας ειδικά για τη χώρα στις περιπτώσεις που αναφέρονται παραπάνω. Επικοινωνήστε με την CAIRE ή με τον πάροχο οξυγόνου σας εάν χρειάζεται να παραγγείλετε εναλλακτικές επιλογές.

Οδηγίες τσάντας μεταφοράς

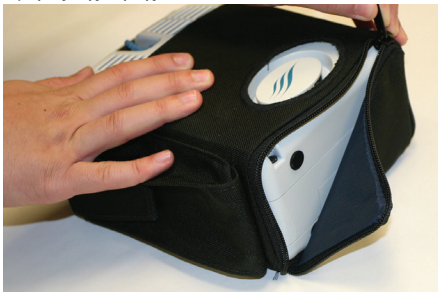
Για να τοποθετήσετε και να ασφαλίσετε τη μονάδα FreeStyle ή FreeStyle 5 στην τσάντα μεταφοράς, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

1. Τοποθετήστε τη μονάδα στο κάτω μέρος της τσάντας, ευθυγραμμίζοντας σωστά τα φίλτρα και τα ανοίγματα μπαταρίας.



2. Κλείστε καλά το φερμουάρ γύρω από το κάτω μέρος της θήκης.



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ ΩΜΟΥ

1. Αποσυνδέστε το κλιπ της λαβής μεταφοράς.



2. Εισάγετε το μακρύ τμήμα μέσα στο ίδιο κλιπ.



3. Συνδέστε το άκρο που απομένει στην άλλη πλευρά της λαβής μεταφοράς.



Υλικά σε άμεση επαφή με τον χειριστή

- Περιβλήμα συμπκνωτή PC/ABS.
- Πίνακας ελέγχου συμπκνωτή Πολυεστέρας EBG7 ή ισοδύναμο
- Λαβή συμπκνωτή Πολυανθρακικό
- Έξοδος οξυγόνου, ρύγχος Πολυανθρακικό
- Ετικέτα μονάδας Lexan
- Σύνδεσμοι καλωδίου Πολυανθρακικό/χλωριούχο βινύλιο
- Καλώδιο ρεύματος PVC, μέταλλο
- Τροφοδοτικό Lexan 940 (πολυανθρακικό)
- Πακέτο μπαταρίας PC/ABS
- Ετικέτες πακέτου μπαταρίας, τροφοδοτικού Πολυεστερική μεμβράνη
- Θήκη μεταφοράς συμπκνωτή Cordura, νεοπρένιο, επένδυση από νάilon
- Ιμάντας Πολυπροπυλένιο, ακετόλιο, βινύλιο, Cordura, νεοπρένιο

Δοκιμές ηλεκτρομαγνητικές συμβατότητας (EMC)

Οδηγία και δήλωση του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Το FreeStyle και το FreeStyle 5 προορίζονται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Ο αγοραστής ή ο χρήστης του FreeStyle και του FreeStyle 5 θα πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημα χρησιμοποιείται σε ανάλογο περιβάλλον.

Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας (RF) CISPR 11	Ομάδα 1	Το FreeStyle και FreeStyle 5 χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητας (RF) μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητας της συσκευής είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολή σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας (RF) CISPR 11	Κατηγορία Β	Το FreeStyle και το FreeStyle 5 είναι κατάλληλα για χρήση σε όλους τους χώρους, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών εγκαταστάσεων και εκείνων που είναι απευθείας συνδεδεμένοι στο δημόσιο δίκτυο παροχής χαμηλής τάσης, που τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/ εκπομπές αναλαμπής IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία


Το FreeStyle και το FreeStyle 5 προορίζονται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Ο αγοραστής ή ο χρήστης του FreeStyle και του FreeStyle 5 θα πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημα χρησιμοποιείται σε ανάλογο περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες IEC 61000-4-2	±6 kV επαφή ±8 kV αέρας	±6 kV επαφή ±8 kV αέρας	Τα δάπεδα θα πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ξύλο, τσιμέντο ή κεραμικά πλακίδια. Εάν τα δάπεδα είναι επιστρωμένα με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ταχεία ηλεκτρική πάροδος/ρίπη IEC 61000-4-4	±2 kV για γραμμές τροφοδοσίας ρεύματος ±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	±2 kV για γραμμές τροφοδοσίας ρεύματος Δεν ισχύει	Η ποιότητα των κυρίων γραμμών τροφοδοσίας πρέπει να είναι ισοδύναμη με αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Υπέρταση IEC 61000-4-5	±1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές) ±2 kV γραμμή(ές) προς γείωση	±1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)	Η ποιότητα των κυρίων γραμμών τροφοδοσίας πρέπει να είναι ισοδύναμη με αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Πτώσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές παροχής τροφοδοσίας εισόδου IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % πτώση στην U_T) για 0,5 κύκλο 40 % U_T (60 % πτώση στην U_T) για 5 κύκλους 70 % U_T (30 % πτώση στην U_T) για 25 κύκλους <5 % U_T (>95 % πτώση στην U_T) για 5 δευτερόλεπτα	<5 % U_T (>95 % πτώση στην U_T) για 0,5 κύκλο 40 % U_T (60 % πτώση στην U_T) για 5 κύκλους 70 % U_T (30 % πτώση στην U_T) για 25 κύκλους <5 % U_T (>95 % πτώση στην U_T) για 5 δευτερόλεπτα	Η ποιότητα των κυρίων γραμμών τροφοδοσίας πρέπει να είναι ισοδύναμη με αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του FreeStyle και FreeStyle 5 απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του FreeStyle και FreeStyle 5 να γίνεται από τροφοδοτικό αδιάλειπτης λειτουργίας ή μπαταρία.
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ρεύματος θα πρέπει να βρίσκονται σε επίπεδα χαρακτηριστικά μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό εμπορικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ U_T είναι η τάση κύριας παροχής τάσης δικτύου (AC) πριν την εφαρμογή του επιπέδου ελέγχου.

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Το FreeStyle και το FreeStyle 5 προορίζονται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Ο αγοραστής ή ο χρήστης του FreeStyle και του FreeStyle 5 θα πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημα χρησιμοποιείται σε ανάλογο περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Αγόμενες RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz	3 Vrms	<p>Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε οποιοδήποτε τμήμα του FreeStyle και του FreeStyle 5, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων του, και συγκεκριμένα σε απόσταση μικρότερη από τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού που υπολογίζεται από την εξίσωση η οποία ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.</p> <p>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz έως } 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz έως } 2,5 \text{ GHz}$ <p>όπου P είναι η μέγιστη τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού και d είναι η συνιστώμενη ενδιάμεση απόσταση σε μέτρα (m).</p> <p>Η ισχύς πεδίου από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητας, όπως καθορίζεται από μία ηλεκτρομαγνητική μελέτη του χώρου,^a πρέπει να είναι χαμηλότερη από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνοτήτων.^β</p> <p>Ενδέχεται να εμφανιστεί παρεμβολή στο περιβάλλον εξοπλισμού που επισημαίνεται με το ακόλουθο σύμβολο:</p> 
Εκπεμπόμενες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,5 GHz	3 V/m	

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1 Στα 80 MHz και τα 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2 Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις καταστάσεις. Η διάδοση των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

^a Η ισχύς πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμοί βάσης για ραδιοτηλέφωνα (κινητά/ασύρματα) και επίγεια κινητά ραδιόφωνα, ερασιτεχνικές ραδιοφωνικές εκπομπές, ραδιοφωνικές αναμεταδόσεις AM και FM, καθώς και τηλεοπτικές αναμεταδόσεις, δεν μπορεί να προβλεφθεί θεωρητικά με ακρίβεια. Για να αξιολογήσετε το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον λόγω των σταθερών πομπών ραδιοσυχνότητας, θα πρέπει να εξετάζεται το ενδεχόμενο διερεύνησης της θέσης. Εάν η ένταση πεδίου που μετράται στη θέση στην οποία χρησιμοποιούνται το FreeStyle και το FreeStyle 5 υπερβαίνει το παραπάνω ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης ραδιοσυχνότητας, το FreeStyle και το FreeStyle 5 θα πρέπει να παρακολουθηθούν προκειμένου να επαληθευτεί η κανονική λειτουργία τους. Εάν παρατηρηθεί μη κανονική απόδοση, ενδέχεται να απαιτούνται πρόσθετα μέτρα, όπως η αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης του FreeStyle και του FreeStyle 5.

^β Στο εύρος συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, η ισχύς πεδίου πρέπει να είναι μικρότερη από 3 V/m.

Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας και του FreeStyle ή FreeStyle 5

Το FreeStyle και το FreeStyle 5 προορίζονται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον με ελεγχόμενες διαταραχές ακτινοβολούμενων ραδιοσυχνότητων. Ο πελάτης ή ο χρήστης του FreeStyle και του FreeStyle 5 μπορούν να αποτρέψουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνιών ραδιοσυχνότητων (πομπού) και του FreeStyle και FreeStyle 5 όπως συνιστάται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνιών.

Ονομαστική τιμή μέγιστης ισχύος εξόδου του πομπού W	Απόσταση διαχωρισμού ανάλογα με τη συχνότητα του πομπού m		
	150 kHz έως 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz έως 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Για πομπούς με ονομαστική μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν παρατίθεται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d σε μέτρα (m) μπορεί να προσδιοριστεί με χρήση της εξίσωσης που εφαρμόζεται στη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W), σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1 Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει η απόσταση διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2 Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις καταστάσεις. Η διάδοση των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

Ταξινόμηση

Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία:

Κατηγορία II Η προστασία από ηλεκτροπληξία επιτυγχάνεται από τη διπλή μόνωση.

Βαθμός προστασίας από ηλεκτροπληξία:

Τύπος BF Εξοπλισμός που παρέχει έναν συγκεκριμένο βαθμό προστασίας από ηλεκτροπληξία όσον αφορά

- 1) το επιτρεπόμενο ρεύμα διαρροής,
- 2) την αξιοπιστία της σύνδεσης προστατευτικής γείωσης (αν υπάρχει).

Δεν προορίζεται για άμεση καρδιακή εφαρμογή.

Ανεξάρτητες δοκιμές για το πρότυπο για ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές:

- Δοκιμάστηκε για συμμόρφωση με IEC 60601-1 Γενικές απαιτήσεις για την ασφάλεια.
- CAN/CSA C22.2 Ap. 60601-1-08 M90 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές – Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις για την ασφάλεια

Προστασία έναντι πιθανών ηλεκτρομαγνητικών ή άλλων παρεμβολών μεταξύ του εξοπλισμού και άλλων συσκευών.

- Δοκιμάστηκε για συμμόρφωση με το πρότυπο EN60601-1-2 (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα -

EMC).

- Δοκιμάστηκε για συμμόρφωση με το πρότυπο RTCA/DO160 Ενότητα 21 Κατηγορία M.
- CISPR 11 / EN 55011 Κατηγορία Β Ομάδα 1, «Βιομηχανικές, επιστημονικές, και ιατρικές (ISM) συσκευές»
- FCC Μέρος 15, Τμήμα Β – Κατηγορία Β Ακουστικοί ακτινοβολητές

Επιτρεπόμενη μέθοδος καθαρισμού και ελέγχου των λοιμώξεων:

Παρακαλώ ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση ρουτίνας» του παρόντος εγχειριδίου χρήστη του FreeStyle.

Βαθμός ασφάλειας της εφαρμογής υπό την παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών αερίων:

Εξοπλισμός που δεν είναι κατάλληλος για τέτοια εφαρμογή.

Τρόπος λειτουργίας:

Συνεχής λειτουργία

İçindekiler

Kullanıcı Kontrolleri ve Sistem Durumu Göstergeleri	351
Oksijen Yoğunlaştırıcı Nedir.....	352
Hekiminiz Neden Oksijen Reçete Etti?	352
Operatör Profili	353
FreeStyle veya FreeStyle 5 Cihazınızın Ambalajından Çıkarılması	353
FreeStyle veya FreeStyle 5 Cihazınıza İlk Bakış.....	354
Kullanım Endikasyonları	356
Kullanım Kontrendikasyonları.....	356
Güvenlik Kılavuzları.....	356
Çalıştırma Talimatları	361
Güç Kaynakları	363
Pil Takımı	363
FreeStyle AC & DC Güç Kaynağı	365
FreeStyle 5 AC & DC Güç Kaynağı.....	367
Temizlik, Özen ve Düzenli Bakım.....	369
Alarm Durumları.....	371
Sorun Giderme	372
Seyahat Bilgileri.....	373
Aksesuarlar	373
Taşıma Çantası Talimatları.....	374
Operatörle Doğrudan Temas Halindeki Malzemeler	375
EMC Testi	375

Kullanıcı Kontrolleri ve Sistem Durumu Göstergeleri

Sembol	Açıklama
	Kullanım talimatlarına başvurun
	Sigara İçilmez Simgesi: Ünitenin yakınında sigara içmeyin.
	Bu taraf yukarıya gelecek
RTCA/DO-160 Bölüm 21 M Kategorisi ile Uyumlu	RTCA DO160 Bölüm 21 M Kategorisi ile Uyumlu. FAA SFAR 106 gerekliliği
	Kırılabılır - dikkatli tutun
	BF Tipi Ekipman
	Üreticinin adı ve adresi
	Avrupa Topluluğundaki yetkili temsilci
	Katalog numarası
	Cihazı ıslatmayın.
	Bu cihaz, tıbbi cihazlara ilişkin 93/42/EEC Direktifinin gerekliliklerini karşılamaktadır. Bu nedenle, gösterilen CE işaretini taşımaktadır.
	Bu sembol, ekipmanın sahiplerine kullanım ömrü sonunda ekipmanı Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) Direktifine uygun olarak geri dönüştürme tesisine iade etmelerini hatırlatmaya yöneliktir.

Sembol	Açıklama
	Parçalarına ayırmayın
	Yağ veya gres kullanmayın.
	Açık veya çıplak alev olmamalı.
	Tıbbi elektrikli ekipmana yönelik CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 için güvenlik ajansı
	Tıbbi elektrikli ekipmana yönelik CAN/CSA C22.2 No. 601.1 M90 için güvenlik ajansı.
	FAA Onaylı - POC
	Seri Numarası
	Üretim Tarihi
	II. Sınıf Ekipman, İki Kat Yalıtımlı
	Yalnızca reçete ile satılır
	Tıbbi cihazın güvenli bir biçimde maruz kalabileceği sıcaklık sınırlarını gösterir.

Oksijen Yoğunlaştırıcı Nedir

Soluduğumuz hava, yaklaşık %21 oksijen, %78 azot ve %1 oranında diğer gazlardan oluşur. FreeStyle ve FreeStyle 5, odadaki havayı hava girişi yoluyla içine çeker. Sonra da, havayı "moleküler elek" adı verilen tutucu bir maddeden geçirir. Bu madde, oksijeni azottan ayırır ve yalnızca oksijenin geçmesine izin verir. Bunun sonucunda, kullanıcıya yüksek yoğunlukta oksijen akışı sağlanır.

FreeStyle ve FreeStyle 5, gelişmiş oksijen yoğunlaştırıcı ve oksijen koruma teknolojilerini birleştirerek, maksimum taşınabilirlik ve hareketliliğe olanak tanıyan taşınabilir bir cihaz

oluşturur. Gelişmiş puls akışı, kullanıcının ne zaman nefes aldığını algılar ve her alınan her nefesin başlangıcında bir puls oksijen sağlar. Puls akışı, evin dışında yapılan faaliyetler ve geçirilen zaman için idealdir. Sürekli akışın aksine, oksijeni muhafaza eder ve pil ömrünü uzatır. FreeStyle ve FreeStyle 5 cihazlarının her ikisi de sapından, omuz askısıyla veya sırt çantasında taşınabilecek kadar hafiftir. AC veya DC (taşıt) gücüyle veya pille çalıştırılabilir.

Hekiminiz Neden Oksijen Reçete Etti?

Birçok kişi çeşitli kalp, akciğer ve diğer solunum hastalıklarından şikayetçidir. Bunun gibi çok sayıda kişi, ek oksijen terapisinden evde, seyahat ederken veya evin dışında gündelik faaliyetlere katılırken faydalanabilir.

Oksijen, soluduğumuz oda havasının %21'ini oluşturan bir gazdır. Vücudumuzun düzgün şekilde çalışması için sabit bir kaynağa ihtiyacı vardır. Hekiminiz, sahip olduğunuz solunum durumuna fayda sağlaması için bir akışı veya ayarı reçete etmiştir.

Oksijen bağımlılık yapmayan bir ilaç olsa da onaysız oksijen tedavisi tehlikeli olabilir. Bu oksijen yoğunlaştırıcıyı kullanmadan önce doktora danışmanız gerekir. Oksijen ekipmanınızı sağlayan Ekipman Sağlayıcısı, reçete edilen akış hızının nasıl ayarlanacağını gösterecektir.

Operatör Profili

Yoğunlaştırıcılar, kişinin havadaki oksijeni kan dolaşımına aktarma verimliliğini etkileyen hastalıklardan dolayı rahatsızlık çeken kullanıcılara ek oksijen sağlamak üzere tasarlanmıştır. Taşınabilir oksijen yoğunlaştırıcılar (POC'ler) oksijen depolamaz ve içermez. Yeniden doldurulması gerekmez ve bir AC veya DC güç kaynağının mevcut olduğu her yerde şarj edilebilir. Bu da, kullanıcıyı evde kullanım, (evin hem dışında, hem de içinde) yürüme, hareketlilik ve genel yaşam tarzı konusunda görece bağımsız hale getirir. Oksijen yoğunlaştırıcı, bir hekim tarafından reçete edilmesi durumunda kullanılır ve yaşam destek amaçlı kullanım için tasarlanmamıştır.

Oksijen terapisinin her yaşta kullanıcıya reçete edilebilmesine karşın, oksijen terapisinin tipik kullanıcıları 65 yaşın üstündedir ve Kronik Obstrüktif Akciğer Bozukluğu (COPD) dahil olmak üzere çeşitli solunum hastalıklarına sahiptir. Kullanıcıların bilişsel yetileri genellikle iyi durumdadır ve rahatsız olduklarını ifade edebilmeleri gerekir. Kullanıcı rahatsızlıkları iletebilecek durumda değilse veya yoğunlaştırıcı etiketini ve kullanım talimatlarını okuyamayacak ve anlayamayacak durumdaysa, kullanım yalnızca bunları yapabilecek biri gözetiminde önerilir. Yoğunlaştırıcının kullanımı sırasında herhangi bir rahatsızlığın hissedilmesi durumunda, kullanıcılara sağlık hizmeti sağlayıcılarıyla iletişime geçmeleri önerilir. Kullanıcılara ayrıca, güç kesintisi veya yoğunlaştırıcının arızalanması ihtimaline karşı yedek oksijen kaynağı (yani silindir tüpte sağlanan oksijen) bulundurmaları önerilir. Yoğunlaştırıcı kullanımı için gerekli olan başka herhangi bir eşsiz beceri veya kullanıcı yetisi söz konusu değildir.

FreeStyle veya FreeStyle 5 Cihazınızın Ambalajından Çıkarılması

Aşağıda listelenen ve gösterilen tüm bileşenlerin ambalajda mevcut olduğunu doğrulayın. Eksik bir parça varsa, oksijen sağlayıcımızla hemen iletişime geçin.

FreeStyle:

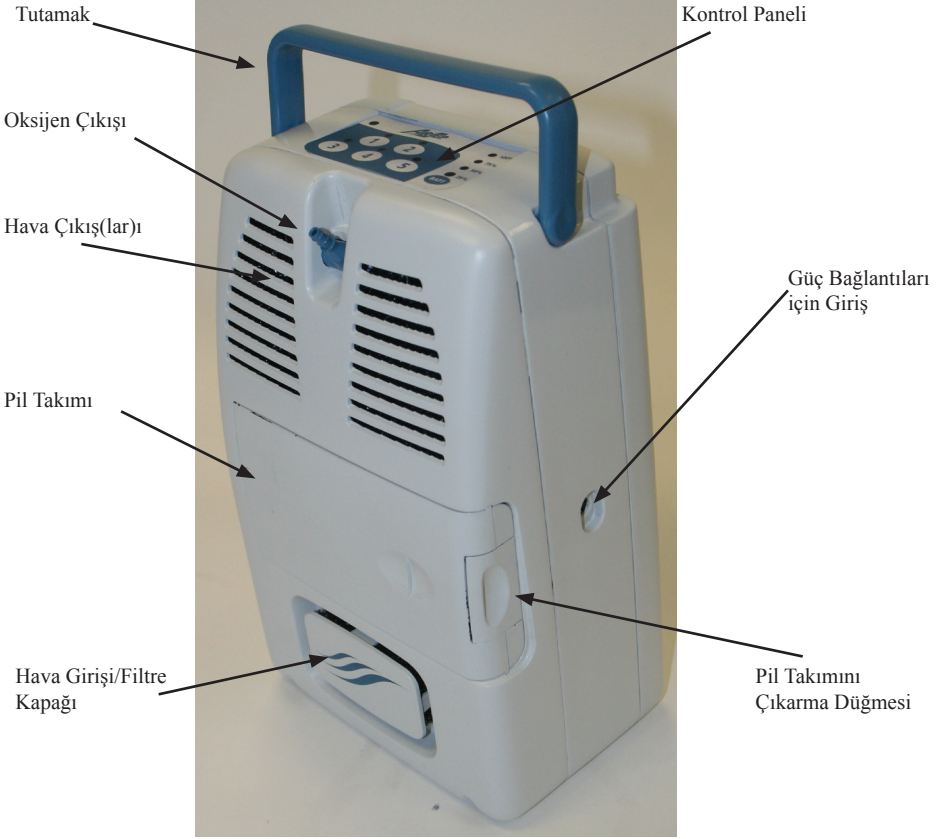
- Taşınabilir Oksijen Yoğunlaştırıcı
- Taşıma Çantası
- Omuz Askısı
- Tüm Parçalar için Aksesuar Çantası
- Pil Takımı
- AC/DC Evrensel Güç Kaynağı
- AC Güç Kablosu
- DC Güç Kablosu
- Kullanım Kılavuzu

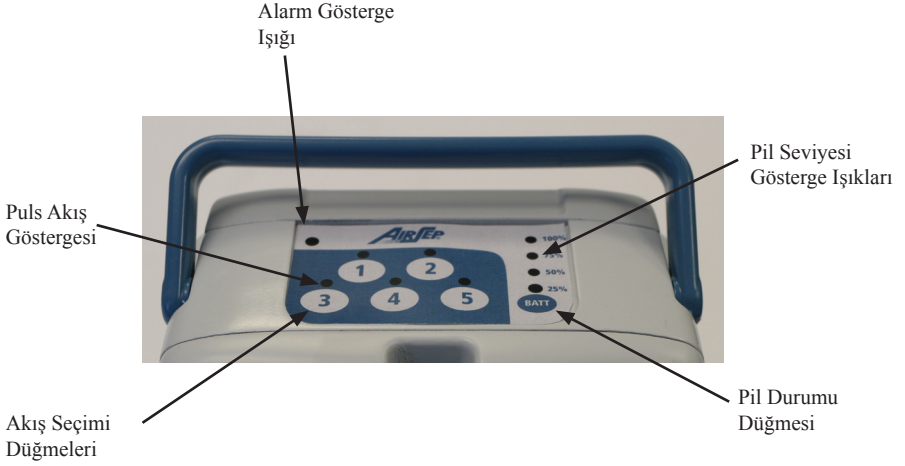
FreeStyle 5:

- Taşınabilir Oksijen Yoğunlaştırıcı
- Taşıma Çantası
- Omuz Askısı
- Tüm Parçalar için Aksesuar Çantası
- Pil Takımı
- AC Güç Kaynağı
- DC Güç Kaynağı
- Kullanım Kılavuzu

FreeStyle veya FreeStyle 5 Cihazınıza İlk Bakış

FreeStyle ve FreeStyle 5 cihazının kilit özelliklerini ve kontrol panelini öğrenmeye başlayın





Akış Seçimi Düğmeleri:

Cihazın gücünü AÇIK veya KAPALI konuma getirmek için, reçete edilen puls akışı ayarının sayı düğmesine basın. Ünite AÇIK konumdayken, seçilen akış ayarının üstünde bulunan Puls akışı göstergesi ışığı yeşil yanacaktır. Akış ayarlarını, istediğiniz ayarın sayı düğmesine basarak da değiştirebilirsiniz.

Puls Akışı Gösterge Işıkları:

Seçilen akış ayarını gösterecek biçimde yeşil yanar. Akış seçim düğmesinin üzerindeki ışık, cihazın ilgili akış ayarında çalıştığını gösterir. Puls akışı göstergesi ışığı her nefes alındığında yanıp söner, oksijenin sağlandığını belirtir.

Alarm Gösterge Işığı:

Yoğunlaştırıcıda alarm durumunu gösterir. Acil müdahale gereklidir. Bu kılavuzda yer alan sorun giderme tablosunu inceleyin ve gerekirse evde bakım hizmeti sağlayıcınızla görüşün.

Pil Durumu Düğmesi:

Cihaza takılı pil takımının kalan şarj düzeyinde ne kadar zaman kaldığını belirten pil düzeyi göstergesini görmek için bir kez basın.

Pil Seviyesi Gösterge Işıkları:

Işıklardan her biri, toplam pil takımı şarj düzeyinin yaklaşık %25'ini temsil eder. Pil durumu düğmesine basıldığında, pilin şarj durumu görülür. Pil şarj olurken, %100 düzeyine ulaşılan kadar göstergesi ışıkları yanıp söner. Pil tamamen dolduğunda, ışıklar sabitlenir.

Önemli!

Güvenlik Talimatları aşağıdaki gibi tanımlanmıştır:



UYARI: CİDDİ YARALANMAYA NEDEN OLABİLECEK TEHLİKELERE DAİR ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ.



DIKKAT: FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazının zarar görmesini önlemek için gerekli bilgiler.

Not: Özellikle dikkat edilmesi gereken bilgiler.

Kullanım Endikasyonları



UYARI: YALNIZCA REÇETE EDİLEN OKSİJEN DÜZEYİNİN SEÇİLMESİ BÜYÜK ÖNEM TAŞIR. LİSANSLI BİR KLİNİSYEN TARAFINDAN BU YÖNDE TALİMAT VERİLMEDİĞİ SÜRECE AKİŞ SEÇİMİNİ DEĞİŞTİRMEYİN. OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICI, YETKİLİ BİR KLİNİSYENİN ÖNERİSİ DOĞRULTUSUNDA UYKU SİRASINDA KULLANILABİLİR.

UYARI: FEDERAL (ABD) YASALAR, BU CİHAZIN SATIŞINI VEYA KİRALANMASINI HEKİM YA DA DİĞER YETKİLİ SAĞLIK HİZMETİ SAĞLAYICILARI TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLECEK ŞEKİLDE KISITLAMAKTADIR.

UYARI: BU ÜNİTE YAŞAM DESTEĞİ İÇİN KULLANILAMAZ. YAŞLI VE ÇOCUK KULLANICILARIN VEYA BU CİHAZI KULLANIRKEN YAŞAYABİLECEĞİ BİR RAHATSIZLIĞI BELİRTEMEYECEK DİĞER KULLANICILARIN DAHA FAZLA TAKİP EDİLMESİ GEREKEBİLİR. İŞİTME VE(YA) GÖRME BOZUKLUĞU/BOZUKLUKLARI OLAN KULLANICILAR, ALARMLARI İZLEME KONUSUNDA YARDIMA İHTİYAÇ DUYABİLİR.

UYARI: PULS DOZU MODU AYARLARI, DİNLENME, EGZERSİZ VE SEYAHAT SİRASINDAKİ İHTİYAÇLARINA GÖRE HER BİR KULLANICI İÇİN AYRI AYRI BELİRLENMELİDİR.

Kullanım Kontrendikasyonları



UYARI: BELİRLİ DURUMLARDA, BELİRLENMİŞ OLANIN DIŞINDA OKSİJEN KULLANIMI TEHLİKELİ OLABİLİR. BU CİHAZ YALNIZCA BİR HEKİM TARAFINDAN BELİRLENEN ŞEKİLDE KULLANILMALIDIR.

UYARI: YANICI ANESTETİKLERİN BULUNDUĞU YERLERDE KULLANILMAMALIDIR.

UYARI: ELEKTRİKLE ÇALIŞAN TÜM CİHAZLARDA OLDUĞU GİBİ, KULLANICI, ELEKTRİK KESİNTİSİ NEDENİYLE KULLANIM DIŞI KALMA SÜRELERİYLE KARŞI KARŞIYA KALABİLİR YA DA OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYA YETKİLİ BİR TEKNİSYENİN SERVİS İŞLEMİ UYGULAMASI GEREKEBİLİR. OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICI, BU TÜR GEÇİCİ KESİNTİLER SONUCUNDA SAĞLIK AÇISINDAN OLUMSUZ SONUÇLARLA KARŞI KARŞIYA KALABİLECEK KULLANICILAR İÇİN UYGUN DEĞİLDİR.

Güvenlik Kılavuzları



UYARI: BU EKİPMAN ÜZERİNDE HERHANGİ BİR DEĞİŞİKLİK YAPILMASI YASAKTIR

UYARI: ÜRETİCİ, ELEKTRİK KESİNTİSİ, ALARM DURUMU VEYA MEKANİK ARIZA YAŞANDIĞINDA ALTERNATİF BİR TAMAMLAYICI OKSİJEN KAYNAĞININ MEVCUT OLMASINI ÖNERİR. GEREKLİ OLAN YEDEK SİSTEMİN TÜRÜNÜ ÖĞRENMEK İÇİN HEKİMİNİZE YA DA EKİPMAN SAĞLAYICINIZA DANIŞIN.

UYARI: BU CİHAZ, HIZLI YANMAYI KOLAYLAŞTIRAN YÜKSEK YOĞUNLUKLU OKSİJEN SAĞLAMAKTADIR. (1) BU CİHAZIN VEYA (2) OKSİJEN TAŞIYAN HERHANGİ BİR AKSESUARIN BULUNDUĞU ODADA SİGARA İÇİLMESİNE VEYA AÇIK ATEŞ OLMASINA İZİN VERMEYİN. BU UYARIYA UYULMAMASI CİDDİ YANGINLARA, MADDİ HASARA YOL AÇABİLİR VE/VEYA FİZİKSEL YARALANMA VEYA ÖLÜME SEBEBİYET VEREBİLİR.

UYARI: ÜNİTEYİ, HAVALANDIRMANIN SINIRLI OLABİLECEĞİ KISITLI VEYA SIKIŞIK BİR ALANDA (ÖR. KÜÇÜK BİR KILIF VEYA EL ÇANTASI İÇİNDE) ÇALIŞTIRMAYIN. BU DURUM, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ AŞIRI ISINMASINA VE PERFORMANSININ KÖTÜLEŞMESİNE NEDEN OLABİLİR.

UYARI: YOĞUNLAŞTIRICININ, DUMAN, KİRLETTİCİ MADDE VEYA İSTEN UZAK BİR YERDE KONULMUNDIRILMASI GEREKİR.

UYARI: BU OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIDA KULLANIM İÇİN BELİRTİLMEMİŞ OLAN OKSİJEN VERME AKSESUARLARININ KULLANILMASI, CİHAZ PERFORMANSININ KÖTÜLEŞMESİNE YOL AÇABİLİR. ÖNERİLEN AKSESUARLAR BU EL KİTAPINDA BELİRTİLMİŞTİR.

UYARI: SİGARA İÇİYORSANIZ, İLK OLARAK HER ZAMAN ŞU 3 ÖNEMLİ ADIMI İZLEMELİSİNİZ: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYI KAPATIN, KANULU ÇIKARIN VE CİHAZIN BULUNDUĞU ODADAN ÇIKIN.



UYARI: EĞER OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICI DÜŞÜRÜLDÜYSE, HASAR GÖRDÜYSE YA DA SUYA MARUZ KALDIYSA LÜTFEN CİHAZIN İNCELENMESİ VEYA OLASI ONARIMI İÇİN EVDE BAKIM SAĞLAYICINIZ İLE İLETİŞİME GEÇİN. GÜÇ KABLOSU YA DA FİŞİ HASARLIYSA OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYI KULLANMAYIN.

UYARI: HASARI VEYA YARALANMAYI ÖNLEMEK İÇİN, TAŞIMA SIRASINDA ARAÇ İÇİNDE OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYI DÜZGÜN BİR ŞEKİLDE SABİTLEYİN, KEMERLE BAĞLAYIN VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE SABİT TUTUN.

UYARI: ABD ULAŞTIRMA BAKANLIĞI (DOT) VE BİRLEŞMİŞ MİLLETLER (BM) DÜZENLEMELERİ, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ BAGAJ OLARAK GEÇİRİLDİĞİ HAVAYOLUYLA GERÇEKLEŞTİRİLEN TÜM ULUSLARARASI SEYAHATLERDE PİLİN CİHAZDAN ÇIKARILMASINI GEREKLİ KILMAKTADIR. OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ NAKLİYATI SIRASINDA DA PİL CİHAZDAN ÇIKARILMALI VE DÜZGÜN ŞEKİLDE PAKETLENMİŞ OLMALIDIR.

UYARI: BU EKİPMANI, ÖNCELİKLE BU EL KİTABINI OKUYUP ANLADIĞINIZDAN EMİN OLUKTAN SONRA ÇALIŞTIRIN. UYARI VE TALİMATLARI ANLAMAKTA SIKINTI YAŞIYORSANIZ, BU EKİPMANI KULLANMADAN ÖNCE EKİPMAN SAĞLAYICINIZLA İLETİŞİME GEÇİN; AKSI HALDE YARALANMA VEYA HASAR MEYDANA GELEBİLİR.

UYARI: HERHANGİ BİR RAHATSIZLIĞINIZ YA DA TIBBİ ACIL BİR DURUMUNUZ VARSA VAKİT KAYBETMEDEN TIBBİ DESTEK İÇİN BAŞVURUN.

UYARI: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ ÇALIŞTIRMA SICAKLIKLARI TEKNİK ÖZELLİKLERİ DIŞINDA ÇALIŞTIRILMASI, YOĞUNLAŞTIRICININ OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRMA TEKNİK ÖZELLİKLERİNE UYGUN ÇALIŞMA KAPASİTESİNİ SINIRLAYABİLİR. SICAKLIK SINIRLARI İÇİN BU EL KİTABININ TEKNİK ÖZELLİKLER BÖLÜMÜNE BAKIN.

UYARI: OKSİJEN TAŞINAN AKSESUARLAR VEYA OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICI İLE YAĞ, GRES YA DA PETROL BAZLI VEYA DİĞER YANICI ÜRÜNLERİ KULLANMAYIN. YALNIZCA SU BAZLI, OKSİJEN İLE UYUMLU LOSYON YA DA MERHEMLER KULLANILMALIDIR. OKSİJEN, YANICI MADDELERİN TUTUŞMASINI HIZLANDIRIR.

UYARI: HAVA GİRİŞİNİN VEYA HAVA ÇIKIŞININ ÖNÜNÜN KAPATILMASINA İZİN VERMEYİN. CİHAZ ÜZERİNDEKİ AÇIKLIKLARDAN HERBİRİNİN İÇİNE NESNE DÜŞÜRMEYİN VEYA SOKMAYIN. BU DURUM, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ AŞIRI ISINMASINA VE PERFORMANSININ KÖTÜLEŞMESİNE NEDEN OLABİLİR.

UYARI: PİLİN HATALI KULLANIMI, PİLİN ISINMASINA, TUTUŞMASINA YOL AÇARAK CİDDİ YARALANMALARA SEBEBİYET VEREBİLİR. PİLİ KESİNLİKLE DELMEYİN, DÜŞÜRMEYİN, PİLE VURMAYIN, PİLİN ÜZERİNE BASMAYIN VEYA PİLİ BAŞKA BİR ŞEKİLDE SERT DARBELERE VEYA ŞOKLARA MARUZ BIRAKMAYIN. HASARLI PİL KULLANIMI, FİZİKSEL YARALANMAYA NEDEN OLABİLİR.

UYARI: PİLİN METAL TEMAS UÇLARINI ANAHTAR VEYA BOZUK PARA GİBİ METALİK NESNELERLE KISA DEVRE YAPTIRMAYIN. BU, KIVILCIM VEYA AŞIRI ISI OLUŞUMUNA NEDEN OLABİLİR

UYARI: TAŞINABİLİR OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYI AC GÜÇ KAYNAĞI İLE DIŞ MEKANLARDA KULLANIRKEN, GÜÇ KAYNAĞINI YALNIZCA TOPRAKLAMA KAÇAK DEVRE KESİCİSİ (GFI) BULUNAN BİR PRİZE BAĞLAYIN.

UYARI: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICI, BAŞKA EKİPMANLARLA BİTİŞİK VEYA ÜST ÜSTE KONMUŞ OLARAK KULLANILMAMALIDIR. BİTİŞİK YA DA ÜST ÜSTE KONMUŞ OLARAK KULLANIMDAN KAÇINMAK MÜMKÜN DEĞİLSE, CİHAZ, NORMAL ÇALIŞTIĞININ DOĞRULANMASI İÇİN GÖZLEMLENMELİDİR.

UYARI: TIBBİ ELEKTRİK EKİPMANIN ÜRETİCİSİ TARAFINDAN İÇ BİLEŞENLERİN YEDEK PARÇALARI OLARAK SATILAN KABLOLAR VE ADAPTÖRLER HARİÇ OLMAK ÜZERE, BELİRTİLENLERİN DIŞINDAKİ KABLOLARIN VE ADAPTÖRLERİN KULLANILMASI, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ BAĞIŞIKLIK SİSTEMİNİN ZAYIFLAYARAK DAHA FAZLA EMİSYON SALMASINA SEBEBİYET VEREBİLİR.

UYARI: YALNIZCA CİHAZA YAPIŞTIRILMIŞ SPESİFİKASYON ETİKETİ ÜZERİNDE BELİRTİLEN ELEKTRİK VOLTAJINI KULLANIN.

UYARI: BU ÜNİTEYLE UZATMA KABLOLARI KULLANMAYIN VEYA AYNI ELEKTRİK PRİZİNE ÇOK SAYIDA FİŞ TAKMAYIN. UZATMA KABLOLARININ KULLANIMI CİHAZIN PERFORMANSINI OLUMSUZ YÖNDE ETKİLEYEBİLİR. TEK BİR PRİZE ÇOK SAYIDA FİŞ TAKILMASI, ELEKTRİK PANELİNDE AŞIRI YÜKE NEDEN OLARAK DEVRE KESİCİNİN/SİGORTANIN ETKİNLEŞMESİNE YA DA DEVRE KESİCİ VEYA SİGORTA ÇALIŞMAZSA YANGINA SEBEP OLABİLİR.



DİKKAT: Alarm durumunda veya Oksijen Yoğunlaştırıcının doğru şekilde çalışmadığını gözlemlediğinizde, bu el kitabındaki Sorun Giderme bölümüne başvurun. Sorunu çözemezseniz Ekipman Sağlayıcınıza danışın.

DİKKAT: Garantinin geçersiz hale gelmesini önlemek için üreticinin tüm talimatlarını izleyin.



UYARI: BU EL KİTABINDA BELİRTİLEN OLASI ÇÖZÜMLER DIŞINDA HERHANGİ BİR BAKIM İŞLEMİNİ DENEMEYİN. KAPAKLARI ÇIKARMAYIN, SADECE EKİPMAN SAĞLAYICINIZ YA DA VASIFLI BİR SERVİS TEKNİSYENİ BU CİHAZIN KAPAKLARINI ÇIKARMALI YA DA SERVİS İŞLEMİ GERÇEKLEŞTİRMELİDİR.

UYARI: YALNIZCA ÜRETİCİNİN TAVSİYE ETTİĞİ AKSESUARLARI KULLANIN. BAŞKA AKSESUARLARIN KULLANILMASI TEHLİKELİ OLABİLİR, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICINIZA CİDDİ ZARARLAR VEREBİLİR VE GARANTİYİ GEÇERSİZ KILABİLİR.

UYARI: ÜRETİCİ, ELEKTRİK KESİNTİSİ, ALARM DURUMU VEYA MEKANİK ARIZA YAŞANDIĞINDA ALTERNATİF BİR TAMAMLAYICI OKSİJEN KAYNAĞININ MEVCUT OLMASINI ÖNERİR. GEREKLİ OLAN YEDEK SİSTEMİN TÜRÜNÜ ÖĞRENMEK İÇİN HEKİMİNİZE YA DA EKİPMAN SAĞLAYICINIZA DANIŞIN.

UYARI: HAVA GİRİŞİ YA DA HAVA ÇIKIŞI DELİKLERİNİN ENGELLENMESİNE İZİN VERMEYİN. CİHAZ ÜZERİNDEKİ AÇIKLIKLARDAN HİÇBİRİNİN İÇİNE NESNE DÜŞÜRMEYİN VEYA SOKMAYIN. BU DURUM, OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ AŞIRI ISINMASINA VE PERFORMANSININ KÖTÜLEŞMESİNE NEDEN OLABİLİR.

UYARI: OKSİJEN KULLANIRKEN SİGARA İÇMEK, YANGINDAN KAYNAKLANAN YARALANMA VE BUNA BAĞLI ÖLÜM OLAYLARININ EN YAYGIN NEDENİDİR. ŞU GÜVENLİK UYARILARINI İZLEMELİSİNİZ:

UYARI: CİHAZIN YA DA OKSİJEN TAŞINAN AKSESUARLARIN BULUNDUĞU ODADA SİGARA İÇİLMESİNE, MUM VEYA AÇIK ALEV BULUNMASINA İZİN VERMEYİN.

UYARI: OKSİJEN KANÜLÜ TAKILYKEN SİGARA İÇMEK, YÜZDE YANMALAR NEDEN OLARAK ÖLÜMLE SONUÇLANABİLİR.

UYARI: SİGARA İÇİYORSANIZ BU 3 ADIM HAYATINIZI KURTARABİLİR: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICIYI KAPATIN, KANÜLÜ ÇIKARIN VE CİHAZIN BULUNDUĞU ODADAN ÇIKIN.

UYARI: EVDE YA DA OKSİJENİN KULLANILDIĞI KONUMDA DAİMİ OLARAK "SİGARA İÇİLMEZ - OKSİJEN KULLANIMI MEVCUT" LEVHALARI GÖRÜNÜR OLMALIDIR. KULLANICILAR VE BAKICILARI, TIBBİ OKSİJENİN BULUNDUĞU ORTAMDA VEYA KULLANILMASI SIRASINDA SİGARA İÇMENİN ZARARLARI HAKKINDA BİLGİ SAHİBİ OLMALIDIR.

UYARI: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICINIZI YANICI GAZLARIN BULUNDUĞU ORTAMDA KULLANMAYIN. BU DURUM HIZLA YANMAYA YOL AÇARAK MADDİ HASARA, VÜCUTTA YARALANMALARA VEYA ÖLÜME SEBEBİYET VEREBİLİR.

UYARI: KANÜLÜN ÇIKARILMASI VE GİYSİLERİN, YATAĞIN VEYA DÖŞEĞİN, KANEPENİN YA DA YASTIK BENZERİ DİĞER EŞYALARIN ÜZERİNE KONULMASI, SİGARA, ISI KAYNAĞI YA DA ALEV MARUZ KALDIĞINDA PARLAYARAK ALEV ALMASINA NEDEN OLACAKTIR.

UYARI: BURUN KANÜLÜNÜ GİYSİLERİN, YATAK ÖRTÜLERİNİN VEYA SANDALYE MİNDERLERİNİN ÜZERİNDE YA DA ALTINDA BIRAKMAYIN. ÜNİTE AÇIK OLDUĞU HALDE KULLANIMDA DEĞİLSE OKSİJEN BU EŞYALARIN YANICI OLMASINA SEBEBİYET VERİR. OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ KULLANILMADIĞI SIRADA, GÜCÜNÜN KAPALI KONUMDA OLDUĞUNDAN EMİN OLUN.

UYARI: PİL TAKIMI ÇIKARILMADAN ÖNCE, FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 KAPALI KONUMDA VE HARİCİ GÜÇ KAYNAĞINDAN BAĞLANTISI KESİLMİŞ OLMALIDIR.



DIKKAT: Oksijen yoğunlaştırıcının AC güç kaynağını kesmeden önce, AC güç kaynağını mutlaka prizden çekin.

DIKKAT: Yoğunlaştırıcıyı, güç kablosuna erişimi güçleştirerek şekilde konumlandırmayın.

DIKKAT: Oksijen kaynağı borularını ve güç kablolarını, insanların takılmasını veya olası bir dolanmayı engelleyecek biçimde yerleştirin.

DIKKAT: Oksijen Yoğunlaştırıcıyı, otomobilde, teknede veya DC güç kaynağına sahip diğer DC kaynakları üzerinde kullanırken, bağlamadan önce aracı çalıştırıldığından ve çalışır durumda olduğundan emin olun. DC güç kaynağı yanmıyorsa ve sıfırlama gerektiriyorsa, DC güç kaynağını DC prizinden çıkarın, aracınızı tekrar çalıştırın ve ardından DC güç kaynağını DC prize yeniden takın. Bu talimatların izlenmemesi, güç kaynağının Oksijen Yoğunlaştırıcıya güç sağlamamasıyla sonuçlanabilir.

DIKKAT: Oksijen Yoğunlaştırıcı ünitesini kullandığınız otomobil çalışmaz durumdayken, cihazın otomobile olan bağlantısını kesin ve cihazı çıkarın. Oksijen Yoğunlaştırıcıyı çok sıcak veya soğuk bir otomobilde veya yüksek ya da düşük sıcaklığa sahip diğer benzer ortamlarda saklamayın.

Not: Taşınabilir ve mobil RF haberleşme ekipmanı tıbbi elektrikli ekipmanı etkileyebilir.



DIKKAT: Marş KAPALI konumdayken, Oksijen Yoğunlaştırıcıyı veya Güç Kaynağını araca takılı şekilde BIRAKMAYIN. Bu, aracı pilini tüketebilir.

DIKKAT: Oksijen Yoğunlaştırıcının normal çalışma sıcaklığı aralığı dışında çalıştırılması veya saklanması, performansı etkileyebilir ve pil çalışma süresini azaltabilir ve/veya pil şarj süresini artırabilir. Saklama ve çalışma sıcaklığı sınırları için, bu el kitabının Spesifikasyonlar bölümüne başvurun.

DIKKAT: Pil donanımlı oksijen yoğunlaştırıcılar için: Piliğiniz uzun ömürlü olmasını sağlamaya yardımcı olmak için, serin ve kuru bir konumda saklayın. Oksijen Yoğunlaştırıcınızın uzun bir süre boyunca yüksek sıcaklıklarda veya tam şarj edilmiş veya tamamen boşalmış bir pille saklanması, genel pil ömrünü azaltabilir. Pili içini açma girişiminde bulunmayın; pil içinde servis uygulanabilir parça yoktur. Pilleri çocukların erişemeyeceği konumda tutun.

DIKKAT: YALNIZCA Üretici tarafından sağlanan pilleri KULLANIN. Pillerin doğru şekilde imha edilmesi için, imha gereklilikleriyle ilgili olarak Ekipman Sağlayıcınıza veya yerel devlet kurumunuz ile iletişime geçin.

Not: Kanülün tamamen takılı ve sabit olduğundan emin olun. Bu, Oksijen Yoğunlaştırıcının, oksijen uygulaması için nefes almayı doğru şekilde algılamasını sağlar. Nefes alma sırasında, burun kanülünün sivri uçlarına oksijen akışı olduğunu duymanız ya da hissetmeniz gerekir.

Not: Lityum piller, tam şarj edilmiş veya tamamen boşaltılmış durumdakiler aşırı yüksek sıcaklıklara maruz bırakıldığında kalıcı kapasite kaybına uğrar. Uzun süreli saklama için, pillerin %25 - 50 oranında şarj edilmesi ve 23°C ± 2°C (73°F ± 35°F) sıcaklık aralığında kalması önerilir.

Not: Bu oksijen yoğunlaştırıcıyla kullanıma uygun olduğu belirtilmemiş olan bazı oksijen uygulama aksesuarlarının kullanılması, performansı düşürebilir. Önerilen aksesuarlar bu el kitabında belirtilmiştir.

Not: Oksijen Yoğunlaştırıcıyı, hava girişi filtresi takılı olmadan çalıştırmayın. İkinci bir filtre sağlanmışsa, kirli filtreyi temizlemeyen önce "yedek" filtreyi takın. Kirli filtreyi ılık su ve sabun çözeltisinde temizleyin, ardından kullanmadan önce tamamen kurutun.

Not: Üretici bu ekipmanın sterilize edilmesini önermemektedir.

Not: Oksijen yoğunlaştırıcı ünitesini kullanırken odadaki oksijeni tükene tehlikesi asla söz konusu değildir.



UYARI: FREESTYLE VE FREESTYLE 5, İÇERİSİNDE PİL OLMADAN ÇALIŞTIRILMAMALI VE HARİCİ BİR (AC/DC) GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLANMAMALIDIR. PİL TAKIMI ÇIKARILMIŞSA, ÜNİTEYİ ÇALIŞTIRMAYI VEYA HARİCİ BİR GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLAMAYI DENEMİYİN.

PİL TAKIMINI ANCAK ÜNİTENİN GÜCÜ KAPALI KONUMA GETİRİLDİKTEN SONRA ÇIKARIN. ÜNİTE AÇIK KONUMDA VEYA GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLI DURUMDAYKEN PİL TAKIMINI ÇIKARMAYIN.

Not: Oksijen yoğunlaştırıcının yukarıdaki tabloda belirtilen normal çevresel çalışma koşullarının dışında uzun bir süre boyunca saklanması durumunda, cihaz çalıştırılmadan önce normal çalışma sıcaklığına geri dönmeye izin verilmelidir.

Teknik Özellikler

	FreeStyle	FreeStyle 5
Boyutlar	21,8 cm x 15,5 cm x 9,1 cm (8,6 in x 6,1 in x 3,6 in)	27,2 cm x 16,8 cm x 11,2 cm (10,7 in x 6,6 in x 4,4 in)
Ağırlık (Pil Takımıyla)	2,2 kg (4,9 lbs)	3,0 kg (6,7 lbs)
Anma Ses Düzeyi	2. ayarda 41 dB(A) 3. ayarda 44 dB(A)	3. ayarda 48 dB(A) 5. ayarda 51 dB(A)
Akış Ayarları	Puls Ayarları 1, 2, 3	Puls Ayarı 1, 2, 3, 4, 5
Oksijen Yoğunluğu	%90 oksijen +%5,5/-%3	%90 oksijen +%5,5/-%3
AC Güç	100-240 VAC, 50-60 Hz (maksimum 1,75 amp)	100-240 VAC, 50/60 Hz (maksimum 2 amp)
DC Güç	11-16 VDC (maksimum 8,0 amp)	12-24 VDC (maksimum 15 amp)
Pil Takımı	Şarj edilebilir lityum pil	Şarj edilebilir lityum pil
Pil Takımı Süreleri	Ayar 1 – 6,5 saat Ayar 2 – 3,5 saat Ayar 3 – 3 saat	Ayar 1 – 4,25 saat Ayar 2 – 2,5 saat Ayar 3 – 1,75 saat Ayar 4 – 1,5 saat Ayar 5 – 1,25 saat
Isınma Süresi	2 dakika	2 dakika
Çalışma Sıcaklığı	5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)	5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)
Saklama Sıcaklığı (Ünite)	-20°C - 60°C (-4°F - 140°F)	-20°C - 60°C (-4°F - 140°F)
Saklama Sıcaklığı (Ünite)	1 ay -20 ila +60 C (-4°F ila +122°F) 3 ay -20 ila +45 C (-4°F ila +104°F) 1 yıl -20 ila 20 C (-4°F ila +68°F)	1 ay -20 ila +60 C (-4°F ila +122°F) 3 ay -20 ila +45 C (-4°F ila +104°F) 1 yıl -20 ila 20 C (-4°F ila +68°F)
Çalışma İrtifası	3.657,6 m (12.000 ft) yüksekliğe kadar	3.657,6 m (12.000 ft) yüksekliğe kadar
Çalışma Nemliliği	<%95, yoğunlaşmaz	<%95, yoğunlaşmaz

* 21°C (70°F) sıcaklıkta 14,7 psi (101 kPa) atmosfer basıncı baz alınmıştır

**Bu kullanım koşulları dışında çalıştırmak, yoğunlaştırıcının daha yüksek litreli akış hızlarında Oksijen Yoğunlaştırma koşullarını karşılayabilme kabiliyetini sınırlayabilir

Çalıştırma Talimatları

1 FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazını kullanılm için uygun bir yer ve konuma yerleştirin.

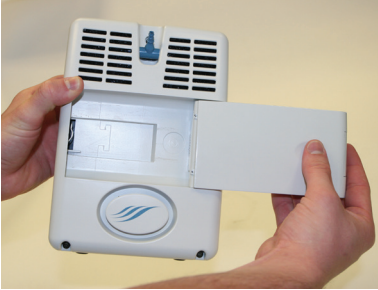
a Hava giriş ve çıkış kanallarının tıkanmaması için yoğunlaştırıcının yeterli bir biçimde havalandırılması gereklidir.

b Yoğunlaştırıcının, her türlü işitsel ve görsel gösterge ve alarmin kolayca görülebilmesini ve işitilebilmesini sağlayacak biçimde konumlandırılması gereklidir.

c Üniteyi çalıştırmadan önce hava giriş filtresi ve filtre kapağının yerinde olduğundan emin olun. Filtre veya filtre kapağının ünite üzerinde takılı olmaması durumunda, ekipman sağlayıcınızla görüşün.

2 Yoğunlaştırıcıya bir Pil Takımı takın.

a Pili, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazının sağ tarafından ön muhafazasıyla hizalayın.



b Pilin yerine oturup kilitlendiğini belirten bir tıklama sesi duyana kadar pili içeri doğru kaydırın.



3 Pil takımını şarj etmeniz ve(ya) harici bir güç kaynağından çalıştırmanız durumunda, AC veya DC güç kaynağını ünitenin sağ tarafında bulunan girişe takın.



4 Burun kanülünü oksijen çıkışına bağlayın. Cihazı çalıştırmadan önce bağlantının sabit olduğundan emin olun.

NOT: Kullanılacak hortum uzunluğu maksimum 7,62 m (25 ft) olabilir.



5 Cihazı çalıştırmak için, hekiminizin reçete ettiği puls akış ayarı nümerik akış seçimi düğmesine basarak, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazınızı çalıştırın.



Cihazın çalışmaya başladığını belirten kısa bir alarm sesi gelecektir ve bastığınız düğmenin üstündeki yeşil ışığın yanık kalması gereklidir.

6 Burun kanülünü, kanülle birlikte verilen üretici talimatlarına uygun olarak yüzünüze yerleştirin ve normal nefes alıp vermeye başlayın.

Her soluk aldığınızda, burun kanülünden verilen bir oksijen akışı hissetmeniz gerekir. Seçilen akış hızı düğmesinin üzerindeki yeşil ışık, cihazın sağladığı her oksijen dozuyla birlikte yanıp söner.

7 Akış ayarını değiştirmek için, istediğiniz yeni akış hızının nümerik düğmesine basın. Akış ayarlarını değiştirdiğinizde farklı bir ses duymak normaldir.

8 Yanmakta olan puls akışı gösterge ışığının altındaki düğmeye basarak, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazınızı kapatın.



Güç Kaynakları

FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazını çalıştırmanın 3 yolu vardır:

- Şarj Edilebilir Pil Takımı
- AC Güç
- DC Güç

Bu bileşenlerin her birinin çalıştırılmasına ilişkin bilgiler, aşağıdaki bölümlerde verilmiştir.



UYARI: YALNIZCA BU KULLANIM KILAVUZUNDA BELİRTİLEN GÜÇ KAYNAKLARINI KULLANIN. CAİRE TARAFINDAN ÜRETİLMEMİŞ GÜÇ KAYNAKLARI VE PİL TAKIMLARININ KULLANILMASI, CİHAZA ZARAR VEREBİLİR VE CİHAZIN DOĞRU BİR BİÇİMDE ÇALIŞMAMASINA YOL AÇABİLİR.

Pil Takımı

FreeStyle veya FreeStyle 5, cihazla birlikte verilen şarj edilebilir pil takımıyla çalıştırılabilir. Pil takımıyla çalıştırılırken, yoğunlaştırıcının çalıştırılmasına ilişkin herhangi bir sınırlama yoktur. Pille çalıştırılırken tüm akış hızları kullanılabilir.



PİLİN TAKILMASI:

Pili, boş yuvaya kayarak girecek biçimde, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazının sağ tarafından ön muhafazasıyla hizalayın. Pilin yerine oturup kilitlendiğini belirten bir tıklama sesi duyana kadar pili içeri doğru itin.



PİLİN ÇIKARILMASI:

Pil çıkarma düğmesini FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazından dışarı doğru çekin. Bu düğmeyi TUTARKEN, pili yoğunlaştırıcıdan kaydırarak çekip çıkarın. Pili dışarı çekerken kavramak için, bastırduğunuz parmak boşluğunu kullanın.



UYARI: PİL TAKIMI ÇIKARILMADAN ÖNCE, FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 KAPALI KONUMDA VE HARİCİ GÜÇ KAYNAĞINDAN BAĞLANTISI KESİLMİŞ OLMALIDIR.



PİL TAKIMININ DOLULUK DÜZEYİNİN KONTROL EDİLMESİ:

Pilin FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazına takılı olduğu durumda doluluk düzeyini kontrol etmek için, yoğunlaştırıcının kontrol panelinde bulunan "BATT" pil durum düğmesine basın. BATT düğmesinin üstündeki pil durumu göstergesi ışıkları (%25-100) yanarak, pil takımının doluluk düzeyini gösterecektir.

Not: Pilin dolması devam ediyorsa, pil durumu göstergesi ışıkları, BATT düğmesine basılmadan da pilin doluluk düzeyini gösterir.



Pilin FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazına takılı olmadığı durumda doluluk düzeyini kontrol etmek için, pilin arkasını çevirin ve TEST düğmesine basın. TEST düğmesinin sağındaki pil durumu göstergesi ışıkları (%25-100) yanarak, pil takımının doluluk düzeyini gösterecektir.



İLK KEZ ŞARJ ETME:

FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazınızla birlikte verilen yeni pil, fabrikadan çıktığında kısmen şarj edilmiştir. İlk kullanımdan önce, AC veya DC güç kullanarak pil takımını tamamen şarj etmeniz gerekir.

GENEL ŞARJ ETME BİLGİLERİ:

Pillerin yoğunlaştırıcıya takılı, yoğunlaştırıcının da harici bir AC veya DC güç kaynağına bağlı olduğu her zaman, FreeStyle ve FreeStyle 5, pil takımını dolduracaktır.

Tamamen boş bir pili şarj ederken, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazının üst kısmında bulunan %25 pil durumu göstergesi ışığı birkaç dakika boyunca hızlıca yanıp sönmeye başlar ve sonrasında daha yavaş (½ saniyede bir) yanıp söner. %25 pil düzeyine erişilene kadar LED yanıp sönmeye devam eder. Ardından LED sabit şekilde yanmaya başlayacaktır. 4 adet pil düzeyi göstergesi ışığının (%25-100) her biri, şarj olurken yukarıda belirtildiği gibi yanıp söner ve pil takımı tamamen dolduğunda sabitlenir.

Pil düzeyi göstergesi ışıklarının dördü de sabitlendiğinde, pil tamamen şarj edilmiş demektir. Işıklar, pillerin tamamen şarj olduğunu belirtmek için kısa bir süre yanık kalır ve sonra söner.

Bunun yerine, pil takımı, opsiyonel masaüstü şarj cihazı kullanılarak da şarj edilebilir. Masaüstü şarj cihazının (MN221) kullanımına ilişkin talimatlar için, masaüstü şarj cihazı kılavuzuna başvurun.

PİL GÜCÜYLE ÇALIŞTIRMA SÜRESİ:

Harici AC veya DC güç bağlantısı kesildiğinde, pil takımı takılmış ve şarj edilmişse, yoğunlaştırıcı otomatik olarak pil gücüne geçer. Yeni bir pil takımının sağladığı tipik kullanım süreleri aşağıdaki tabloda gösterilmektedir. Solunum hızınıza bakılmaksızın, pil takımından çalışma süresi sabittir.

Puls Ayan	FreeStyle	FreeStyle 5
1	6,5 saat (6 saat, 30 dakika)	4,25 saat (4 saat, 15 dakika)
2	3,5 saat (3 saat, 30 dakika)	2,5 saat (2 saat, 30 dakika)
3	3,0 saat (3 saat)	1,75 saat (1 saat, 45 dakika)
4	-	1,5 saat (1 saat, 30 dakika)
5	-	1,25 saat (1 saat, 15 dakika)

TİPİK PİL DOLUM SÜRESİ:

Boş bir pilin FreeStyle veya FreeStyle 5 içerisinde tamamen şarj olması için gereken süre 4-5 saattir. Opsiyonel masaüstü şarj cihazı kullanılıyorsa, pil takımı 4-5 saatte tamamen dolacaktır.

FreeStyle AC & DC Güç Kaynağı

Gittiğiniz her yere yoğunlaştırıcınızı da götürebilmeniz için, FreeStyle evrensel bir AC/DC güç kaynağına sahiptir. Ayrı AC ve DC güç kaynaklarının yerini aldığından, yalnızca bir güç kaynağı taşımamız gerekir.

Evrensel güç kaynağı şunları içerir:

1. Şu güç değerleriyle çalışan evrensel güç kaynağı (brick):
 - a. 100-240 volt, 50-60Hz arası AC Güç
 - b. 12V otomobil aksesuar çıkışları içeren DC Güç kaynakları
2. Çıkarılabilir AC güç kablosu
 - a. Fiş türü, ülkeye veya ürünün satın alındığı yere göre değişir
3. Çıkarılabilir DC Güç Kablosu



AC GÜÇ

AC güç, evde veya standart AC prizlerinin mevcut olduğu her yerde kullanılabilir. FreeStyle, AC güce eksiksiz çalışır. FreeStyle, AC gücün verildiği her zaman pil takımını da şarj eder. FreeStyle'in çalışır durumda olup olmasına bakılmaksızın, pil takımını şarj edilir.



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZINA PİL TAKIMININ TAKILMADIĞI DURUMLARDA CİHAZI HARİCİ BİR GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLAMAYIN.

FreeStyle cihazını AC Güç kaynağına bağlamak için:

1. Evrensel güç kaynağını, FreeStyle cihazının kenarında bulunan güç bağlantısı girişine bağlayın. Bağlantının sabitlenmesi için, içeri doğru itin.



2. AC güç kablosunu, güç kaynağı üzerindeki işaretli AC girişine bağlayın.



3. AC güç kablosunun diğer ucunu prize veya uygun olan başka bir elektrik çıkışına bağlayın.



4. Evrensel güç kaynağının üstündeki yeşil ışığın yandığından emin olun. Bu ışık, güç kaynağının güç çıkışından elektrik aldığını gösterir. Yeşil ışık yanmazsa, bağlantılarını iyice takılıp takılmadığını kontrol edin ve bu kılavuzun sorun giderme bölümünü inceleyin.



5. Pil takımının şarj edilmesi gerektiğinde, pil durumu göstergesi ışıkları yanıp sönerken, şarj durumunu gösterecektir.
6. Cihazı çalıştırmak için, hekiminizin reçete ettiği puls akış ayarı nümerik akış seçimi düğmesine basarak, FreeStyle cihazınızı çalıştırın.

DC GÜÇ

DC güç, otomobil, tekne veya diğer motorlu araçların aksesuar çıkışlarından kullanım içindir. FreeStyle, DC güçle eksiksiz çalışır. FreeStyle, DC gücün verildiği her zaman pil takımını da şarj eder. Pil takımı, ünite açık olduğunda da, kapalı olduğunda da şarj olur.



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZINA PİL TAKIMININ TAKILMADIĞI DURUMLARDA CİHAZI HARİCİ BİR GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLAMAYIN.

1. Evrensel güç kaynağını, FreeStyle cihazının kenarında bulunan güç bağlantısı girişine bağlayın. Bağlantının sabitlenmesi için, içeri doğru itin.



2. DC güç kablosunu, evrensel güç kaynağı üzerindeki "ACCESSORY DC IN" (AKSESUAR DC GİRİŞİ) yazılı girişe bağlayın.



3. DC güç kablosunun diğer ucunu otomobile veya başka bir DC aksesuar çıkışına bağlayın.



4. Motorlu aracınızı çalıştırın.

5. Evrensel güç kaynağının üstündeki yeşil ışığın yandığından emin olun. Bu ışık, güç kaynağının güç çıkışından elektrik aldığını gösterir. Yeşil ışık yanmıyorsa, güç kaynağını DC prizinden çıkarın, motorlu aracınızı tekrar çalıştırın ve ardından güç kaynağını DC prize yeniden takın.



6. Pil takımının şarj edilmesi gerektiğinde, pil durumu göstergesi ışıkları yanıp sönerken, şarj durumunu gösterecektir.
7. Cihazı çalıştırmak için, hekiminizin reçete ettiği puls akış ayarı nümerik akış seçimi düğmesine basarak, FreeStyle cihazınızı çalıştırın.

FreeStyle 5 AC & DC Güç Kaynağı

FreeStyle 5, AC ve DC güçte çalışmak için ayrı güç kaynaklarına sahiptir.

FreeStyle 5 şunları içerir:

1. 100-240 volt arasında ve 50-60Hz arasında AC Güçte çalışan AC güç kaynağı.
2. Çıkarılabilir AC güç kablosu
3. Otomobillerde bulunan 12V aksesuar çıkışları dahil olmak üzere DC Güç çıkışlarıyla çalışan DC Güç Kaynağı



AC GÜÇ

AC güç, evde veya standart AC prizlerinin mevcut olduğu her yerde kullanılabilir. FreeStyle 5, AC gücle eksiksiz çalışır. FreeStyle 5, AC gücün verildiği her zaman pil takımını da şarj eder. Pil takımı, ünite açık olduğunda da, kapalı olduğunda da şarj olur.



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZINA PİL TAKIMININ TAKILMADIĞI DURUMLARDA CİHAZI HARİCİ BİR GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLAMAYIN.

FreeStyle 5 cihazını AC Güç kaynağına bağlamak için:

1. AC güç kaynağını, FreeStyle 5 cihazının kenarında bulunan güç bağlantısı girişine bağlayın. Bağlantının sabitlenmesi için, içeri doğru itin.



2. AC güç kablosunu, güç kaynağı üzerindeki girişe bağlayın.



3. AC güç kablosunun diğer ucunu prize veya uygun olan başka bir elektrik çıkışına bağlayın



4. AC güç kaynağının üstündeki yeşil ışığın yandığından emin olun. Bu ışık, güç kaynağının güç çıkışından elektrik aldığını gösterir. Yeşil ışık yanmazsa, bağlantıların iyice takılıp takılmadığını kontrol edin ve bu kılavuzun sorun giderme bölümünü inceleyin.



5. Pil takımının şarj edilmesi gerektiğinde, pil durumu göstergesi ışıkları yanıp sönerek, şarj durumunu gösterecektir (Bkz. Pil Takımı bölümü).
6. Cihazı çalıştırmak için, hekiminizin reçete ettiği puls akış ayarı nümerik akış seçimi düğmesine basarak, FreeStyle 5 cihazınızı çalıştırın.

DC GÜÇ

DC güç, otomobil, tekne veya diğer motorlu araçların aksesuar çıkışlarından kullanım içindir. FreeStyle, DC güçle eksiksiz çalışır. FreeStyle 5, DC gücün verildiği her zaman pil takımını da şarj eder. Pil takımı, ünite açık olduğunda da, kapalı olduğunda da şarj olur.



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZINA PİL TAKIMININ TAKILMADIĞI DURUMLARDA CİHAZI HARİCİ BİR GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLAMAYIN.

4. DC güç kaynağının üstündeki yeşil ışığın yandığından emin olun. Bu ışık, güç kaynağının güç çıkışından elektrik aldığı gösterir. Yeşil ışık yanmıyorsa, güç kaynağını DC prizinden çıkarın, motorlu aracımızı tekrar çalıştırın ve ardından güç kaynağını DC prizine yeniden takın.



5. Pil takımının şarj edilmesi gerektiğinde, pil durumu göstergesi ışıkları yanıp sönerken, şarj durumunu gösterecektir (Bkz. Pil Takımı bölümü).

6. Cihazı çalıştırmak için, hekiminizin reçete ettiği puls akış ayarı nümerik akış seçimi düğmesine basarak, FreeStyle 5 cihazınızı çalıştırın.

1. DC Güç Kaynağını, FreeStyle cihazının kenarında bulunan güç bağlantısı girişine bağlayın. Bağlantının sabitlenmesi için, içeri doğru itin.



2. DC güç kablosunu otomobile veya başka bir DC aksesuar çıkışına bağlayın.



3. Motorlu aracımızı çalıştırın.

Temizlik, Özen ve Düzenli Bakım

RUTİN BAKIM

FreeStyle veya FreeStyle 5 kabininin içindeki dahili bileşenlerin bakımı, oksijen tedarikçisi tarafından yapılmalıdır.

Operatör, şu bakım prosedürlerinden sorumludur.

- Haftalık – Hava Giriş Filtresinin Temizlenmesi



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZININ PLASTİK KAPAĞINI AÇMAYA VEYA ÇIKARMAYA ÇALIŞMAYIN. ÜNİTE YALNIZCA GEREKLİ YETKİNLİĞE SAHİP BİR SERVİS TEKNİSYENİ TARAFINDAN AÇILMALIDIR.

HAVA GİRİŞİ FİLTRESİ

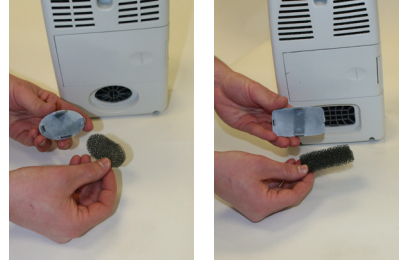
FreeStyle ve FreeStyle 5 cihazına, oksijen yoğunlaştırıcısının ön alt kısmındaki kapağın altında bulunan hava girişi filtresi yoluyla hava girer. Bu filtre, tozun ve havadaki diğer büyük partiküllerin üniteye girişini engeller.

Hava Giriş Filtresinin en az haftada bir temizlenmesi gerekir. Oksijen tedarikçiniz, çalışma koşullarına bağlı olarak filtreyi daha sık temizlemenizi önerebilir. Hava Giriş Filtresini doğru bir biçimde temizlemek için şu adımları izleyin

1. Filtre kapağını, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazının ön tarafından dışarı doğru çekerek çıkarın.



2. Filtreyi kapaktan çıkarın.



3. Filtreyi ılık sabunlu suda yıkayın
4. Filtreyi durulayın ve üstünde kalan suyu, yumuşak ve emici bir havluyla silin. Filtreyi yerleştirmeden önce, filtrenin tamamen kuru olduğundan emin olun.
5. Temiz ve kuru filtreyi filtre kapağına yerleştirin ve filtre kapağını FreeStyle ve FreeStyle 5 cihazına geri takın.



UYARI: FREESTYLE VEYA FREESTYLE 5 CİHAZINI, HAVA GİRİŞİ FİLTRESİ TAKILI OLMADAN ÇALIŞTIRMAYIN.

PİL TAKIMININ BAKIMI

Pil takımının sıvılara maruz kalmasına izin vermeyin.

Pil takımını sökmeye veya açmaya çalışmayın

Pili açık alevle maruz bırakmayın.

Pil takımını düşürmeyin

Pil takımını çocuklardan uzak tutun

Pil takımınızın zarar gördüğü görsel olarak anlaşılırsa, cihazı kullanmadan önce oksijen tedarikçinizle görüşün

PİL TAKIMININ SAKLANMASI

Oksijen Yoğunlaştırıcı pilinin şarj edilmeden önce tamamen boşalması gerekmez. Oksijen Yoğunlaştırıcı pilinin her kullanımdan sonra şarj edilmesi önerilir.

Pili mikrodalga fırın veya başka bir pişirme cihazının yakınına koymayın. Pili, doğrudan güneş ışığı veya bir otomobilin içi gibi, aşırı sıcaklığa maruz kalacağı bir yerde bırakmayın.

Bunu yapmak, pilin performansının düşmesine ve ömrünün kısalmasına yol açabilir. Ayrıca, pilin ısı veya duman yaymasına, tutuşmasına veya patlamasına yol açabilir. Pil takımı, düşük nemin (%70'ten düşük bağıl nem) olduğu ve paslandırıcı gazların olmadığı kararlı bir ortamda saklanmalıdır. Paslanmayı önlemek için, ortam sıcaklığında hızlı dalgalanmalar gibi, yoğunlaşmaya yol açabilecek durumlardan kaçınınız.

Bir ay veya daha uzun süreli saklama için, boşaltılmış veya %50 ile %75 arası (iki veya üç LED) kısmen şarj edilmiş durumda saklama önerilir. Şarj edildikten sonra, pili Oksijen Yoğunlaştırıcıdan çıkarın. 1 yıl süreyle saklama için, pilin -20°C ile +20°C (-4°F ile +68°F) arası bir sıcaklıkta kalması önerilir. 6 ayda bir, pili %50 ile %75 (iki veya üç LED) arasına kadar şarj edin ve Oksijen Yoğunlaştırıcıdan çıkarın. 3 ay süreyle saklama için, pilin -20°C ile +40°C (-4°F ile +104°F) arası bir sıcaklıkta kalması önerilir. 1 ay süreyle saklama için, pilin -20°C ile +50°C (-4°F ile +122°F) arası bir sıcaklıkta kalması önerilir.

PİLİN İMHA EDİLMESİ

Piliniz şarj edilebilir ve geri dönüşümlüdür. Pilin doğru bir biçimde imha edilmesi için, pili mutlaka evde bakım sağlayıcınıza iade edin. Pilin doğru bir biçimde imha edilmesi için şehrinizin yerel idareleriyle de iletişime geçebilirsiniz.



DİKKAT: Doğru bir imha işlemi için, imha talimatlarıyla ilgili olarak ekipman sağlayıcınız veya yerel devlet kurumunuz ile iletişime geçin.

TEMİZLEME

Her türlü temizleme ve dezenfeksiyon faaliyetinden önce üniteyi KAPALI konuma getirin ve AC veya DC gücü bağlantısını kesin. Dış muhafazaya doğrudan ürün PÜSKÜRTMEYİN. Nemli (ıslak olmayan) bir bez veya sünger kullanın. Kabini ve güç kaynaklarını temizlemek için beze veya süngere hafif bir deterjanlı çözelti püskürtün. Temizlik malzemesi üreticisinin talimatlarına uygun olarak devam edin.



UYARI: ÜNİTEYİ TEMİZLEMEDEN ÖNCE, KAZARA ELEKTRİK ÇARPMASI VE YANMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMELİK İÇİN, ÜNİTEYİ KAPATIN VE GÜÇ KABLOSUNU ELEKTRİK PRİZİNDEN ÇIKARIN. YALNIZCA EKİPMAN SAĞLAYICINIZ VEYA YETKİLİ BİR SERVİS TEKNİSYENİ ÜNİTENİN KAPAKLARINI ÇIKARMALI YA DA ÜNİTE ÜZERİNDE SERVİS İŞLEMİ GERÇEKLEŞTİRMELİDİR.

UYARI: OKSİJEN YOĞUNLAŞTIRICININ VE PİL TAKIMININ ISLANMAMASINA VE ÜNİTEYE SIVI GİRMESİNE ÖZEN GÖSTERİLMELİDİR. BU DURUM ARIZAYA YA DA KAPANMAYA YOL AÇABİLİR VE ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YANMA RİSKİNDE ARTIŞA SEBEBİYET VEREBİLİR.

UYARI: ÜNİTE ÜZERİNDE DOĞRUDAN SIVI KULLANMAYIN. İSTENMEYEN KİMYASAL MADDELER, BİR SINIRLAMA OLMAKSIZIN ŞUNLARI İÇERİR: ALKOL VE ALKOL BAZLI ÜRÜNLER, YOĞUNLAŞTIRICI KLOR BAZLI ÜRÜNLER (ETİLEN KLORÜR) VE PETROL BAZLI ÜRÜNLER (PİNE-SOL, LESTOİL). ÜNİTEYE ZARAR VEREBİLECEKLERİNDEN, BU ÜRÜNLER YOĞUNLAŞTIRICI ÜZERİNDEKİ PLASTİK GÖVDEDE KULLANILMAMALIDIR.

UYARI: KABİN, KONTROL PANELİ VE GÜÇ KABLOSUNU YALNIZCA NEMLİ (ISLAK OLMAYAN) BİR BEZ VEYA SÜNGER KULLANARAK, EV TİPİ HAFİF BİR TEMİZLİK MADDESİYLE TEMİZLEYİN VE SONRASINDA, TÜM YÜZEYLERİ KURULAYIN. YOĞUNLAŞTIRICIYA SIVI GİRMESİNE İZİN VERMEYİN. KANÜL BAĞLANTISININ OKSİJEN ÇIKIŞINA ÖZELLİKLE DİKKAT EDEREK, BU KISIMDA TOZ, SU VE PARÇACIK OLMAMASINI SAĞLAYIN.

UYARI: PİL TAKIMINI TEMİZLEMELİK İÇİN NEMLİ (ISLAK OLMAYAN) BİR BEZ VEYA SÜNGER KULLANIN. ÖNCE BEZE VEYA SÜNGERE EV TİPİ HAFİF BİR TEMİZLİK MADDESİ PÜSKÜRTÜN VE PİL TAKIMININ DIŞ MUHAFAZASINI TEMİZLEYİN.

KANÜLÜN DEĞİŞTİRİLMESİ

Doğru kullanım için daima kanül üreticisinin talimatlarını izleyin. Burun kanülünü veya oksijen hortumunu, kanül üreticisinin veya oksijen tedarikçinizin önerilerine uygun olarak değiştirin. Temizleme ve değiştirme talimatlarını, hekiminiz veya oksijen tedarikçiniz verecektir.

İlave değiştirme kaynakları, oksijen tedarikçiniz aracılığıyla sağlanır.

Alarm Durumları

BAŞLANGIÇ ALARMI

FreeStyle veya FreeStyle 5 ilk başlatıldığında, kısa bir alarm sesi gelir. Bu normaldir. Kısa alarm sustuktan sonra yoğunlaştırıcı başlatılır.

DÜŞÜK PİL ALARMI

Pil takımı düşük pil düzeyine yaklaştığında, aralıklı olarak kısa bir alarm sesi gelir ve sarı renkli %25 pil düzeyi gösterge ışığı aralıklı olarak yanar. Bu gerçekleştiğinde, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazını AC veya DC güç çıkışına bağlayın veya alternatif bir oksijen kaynağına geçin. AC veya DC güce bağlandığında, yoğunlaştırıcı çalışırken pil takımını şarj edecektir.

KANÜLÜN ÇIKARILMASI

FreeStyle veya FreeStyle 5 çalışması sırasında solunum algılamazsa, sürekli bir alarm çalar ve 15 dakika sonra alarm ışığı yanar. Bunun gerçekleşmesi durumunda, kanülden FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesine giden bağlantıyı kontrol edip, nazal kanülün yüzünüze doğru bir biçimde konumlandırıldığından ve burnunuzdan nefes aldığınızdan emin olun. Alarm sesi

duyulmaya devam ederse, mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın veya Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçin.

SOLUNUM HIZININ AŞILMASI

Solunum hızınızın, FreeStyle veya FreeStyle 5 kapasitesini aşması durumunda, ½ saniyede bir çalan hızlı bir alarm duyulur ve alarm ışığı aralıklı olarak kırmızı yanar. Bu durumda, FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesinin sağladığı oksijen yoğunluğu, ünite spesifikasyonlarının dışındadır. Mevcut fiziksel aktiviteyi azaltmanız, üniteyi kapatıp açarak alarmı sıfırlamanız, ardından gerekiyorsa mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapmanız ve Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçmeniz gerekir.

GENEL ARIZA

FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesinin genel bir arızası olduğunda, ½ saniyede bir çalan hızlı bir alarm duyulur ve alarm ışığı sürekli olarak kırmızı yanar. Bu durumda, FreeStyle ünitesinin tedarik ettiği oksijen yoğunluğu, ünite spesifikasyonlarının altındadır. Mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapmanız ve Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçmeniz gerekir.

Durum	Sesli Alarm	Işık	Gösterdiği Durum	Eylem
Başlatma	Başlatma sırasında kısa, sürekli	(Yeşil) vuruş; sürekli ışık	FreeStyle veya FreeStyle 5 çalışılmamıştır	FreeStyle ünitenizi çalıştırmaya başlayabilirsiniz.
Normal Çalışma	Hayır	(Yeşil) vuruş; aralıklı ışık	FreeStyle veya FreeStyle 5 puls akışı olarak oksijen sağlamaktadır.	FreeStyle ünitesini normal şekilde kullanmaya devam edin.
Alarm	Sürekli: Bip	(Kırmızı) alarm; sürekli ışık	Ünite tarafından önceden belirlenen bir süre boyunca nefes algılanmamıştır.	Kanül bağlantısını kontrol edin. Burnunuzdan nefes aldığınızdan emin olun. Alarm devam ederse, Ekipman sağlayıcınıza iletişime geçin.
Alarm	Kesintili: Bip, bip, bip.	%25 (San) BATT; pil göstergesi	Pil voltajı, FreeStyle ünitesini çalıştırmayacak kadar düşüktür.	FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesini hemen bir DC çıkışına veya AC çıkışına bağlayın.
Alarm	Hızlı kesintili: Bip, bip, bip.	(Kırmızı) alarm; aralıklı ışık	Solunum hızı, FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesinin kapasitesini aşmaktadır.	Aktiviteyi azaltın, ardından gerekiyorsa mevcut olan başka bir oksijen kaynağına kullanın. Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçin.
Alarm	Hızlı kesintili: Bip, bip, bip.	(Kırmızı) alarm; sürekli ışık	FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitesinde genel bir arıza oluşmuştur.	Üniteyi kapatın. Başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın ve tedarikçinizle iletişime geçin.

Sorun Giderme

Sorun	Olası Neden	Çözüm
Bir vuruş akışı seçim düğmesine basıldığında FreeStyle çalışmıyor.	Pil boşalmıştır. Arıza.	Üniteye DC prizinden veya AC prizinden güç verin. Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçin ve gerektiği şekilde başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın.
Sürekli alarm sesi geliyor ve (sarı) alarm ışığı sürekli olarak yanıyor.	FreeStyle 15 dakika boyunca nefes alma hareketi algılamamıştır.	Kanül bağlantısını kontrol edin. Kanül hortumunun bükülmediğinden emin olun. Kanülün doğru şekilde konumlandırıldığından ve burnunuzdan nefes aldığınızdan emin olun. Ağzından nefes alma için, klinisyeniniz bir çene kayışı önerebilir.
Kesintili alarm durumu geçerli ve (sarı) BATT (Pil) ışığı kesintili olarak yanıyor.	Pilin şarj edilmesi gerekmektedir.	2 dakika içinde bir DC veya AC güç çıkışına bağlayın veya pil takımını tamamen dolu bir pil takımıyla değiştirin.
Hızlı alarm durumu geçerli ve (sarı) BATT (Pil) ışığı kesintili olarak yanıyor ve FreeStyle kapanıyor.	Pil takımının şarjı, FreeStyle ünitesini çalıştırmayacak kadar düşüktür.	Hemen DC veya AC prize bağlayın.
Kesintili alarm durumu geçerli ve (kırmızı) alarm ışığı kesintili olarak yanıyor.	Solumun hızı, FreeStyle ünitesinin kapasitesini aşmıştır.	Aktiviteyi azaltın ve ardından üniteyi sıfırlamak için kapatıp tekrar açın. Gerekirse, mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın ve Ekipman Sağlayıcınız ile iletişime geçin.
Kesintili alarm durumu geçerli ve (kırmızı) alarm ışığı sürekli olarak yanıyor.	Genel bir arıza oluşmuştur.	Mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın ve Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçin.
Ünite pil takımının gücüyle başlanıyor.	Ünite, otomobil gibi bir dış mekanda bırakılmışsa sıcak veya soğuk olabilir.	Ünitenin normal çalışma sıcaklığına ulaşmasını bekleyin; aşırı sıcaklıklara maruz kalmışsa bu birkaç dakika sürebilir.
Dahili pilin şarj edilmesinde gecikme yaşanıyor.	Dahili pil, şarj sıcaklığını aşmaktadır.	Ünite çalıştırılabilir, ancak pil sıcaklığı düşürülene kadar şarj işlemi devam etmeyebilir.
Ünite, otomobilde ve DC prize bağlı olduğunda alarm veriyor.	Pil boşalmışsa ve DC prizi şarj sağlamıyorsa üniteye güç gitmemektedir.	Güç kaynağını otomobilin güç çıkışından çıkarın, otomobili yeniden çalıştırın ve güç kaynağını otomobilin DC çıkışına yeniden takarak, DC güç kaynağı içerisindeki kesiciyi sıfırlayın.
Tüm diğer sorunlar.		Mevcut olan başka bir oksijen kaynağına geçiş yapın ve Ekipman Sağlayıcınızla iletişime geçin.

Seyahat Bilgileri

FreeStyle ve FreeStyle 5, ticari hava araçlarında kullanım için FAA onaylıdır. Her türlü seyahatten (hava, deniz, demiryolu vs.) önce:

- Yoğunlaştırıcının iyi ve çalışır durumda olduğundan emin olun
- Hareket etmeden en az 48 saat önce seyahat şirketinizle iletişime geçerek, FreeStyle veya FreeStyle 5 cihazıyla seyahat edeceğinizi bildirin.

Seyahatlerde ekstra pil taşımanız önerilir. Havayolu ile seyahat durumunda, yerde geçirilen zamanı (uçuş öncesi giriş, güvenlik vs.) ve aktarma için bekleme süresini de göz önünde bulundurarak yeterli pil ömrü sağlayın. Çoğu havayolu şirketi, öngörülen maksimum yolculuk süresinin en az %150'si (uçuş süreleri, uçuş öncesi ve sonrası

yerde geçirilen süre, aktarmalar ve beklenmedik gecikmeler) boyunca cihaza güç verecek kadar yeterli sayıda tam dolu pil takımı bulundurmanız gerekli kılabilir.

Not: Havayoluyla seyahat durumunda, güvenli bir taşıma çantasında veya ürünle birlikte verilen, tüm parçalar için aksesuar çantasında ekstra pillerin bulundurulması önerilir.

FAA DÜZENLEMELERİ

Yedek pillerin, orijinal satış ambalajına veya bu mümkün olmadığında terminalerin yalıtılmasıyla, yani açıkta duran terminalerin üstü bantlanarak veya pillerin her biri ayrı bir plastik poşete veya koruyucu bir keseye koyularak ve yalnızca el bagajında taşınarak, kısa devrelere karşı ayrı ayrı korunması gerekir.

Aksesuarlar

Uygun performans ve güvenlik için, yalnızca listede verilen ve oksijen tedarikçiniz aracılığıyla CAIRE tarafından tedarik edilen aksesuarları kullanın. Aşağıda listelenen aksesuarların kullanılması, yoğunlaştırıcının performansını ve (ya) güvenliğini olumsuz etkileyebilir.

FreeStyle Standart Aksesuarları (Ambalajla Birlikte Verilir):	
Tüm Parçalar için Aksesuar Çantası	MI320-1
Taşıma Çantası	MI419-1
Omuz Askısı	MI426-1
Evransel AC Güç Kaynağı (Tüm Kablolara ve Bileşenler Dahil)	PW032-1 (ABD kablosu) PW032-2 (Avrupa kablosu) PW032-3 (İngiltere kablosu)
Pil Takımı	BT033-1
Hava Girişi Filtresi	FI144-1

FreeStyle 5 Standart Aksesuarları (Ambalajla Birlikte Verilir):	
Tüm Parçalar için Aksesuar Çantası	MI372-1
Taşıma Çantası	MI420-1
Omuz Askısı	MI426-1
AC Güç Kaynağı (Kablo Dahil)	PW035-1 (ABD kablosu) PW035-2 (Avrupa kablosu) PW035-4 (İngiltere kablosu)
DC Güç Kaynağı	PW034-1
Pil Takımı	BT033-1
Hava Girişi Filtresi	FI194-1
Mevcut Opsiyonel Aksesuarlar	
Pil Takımı Masası Şarj Cihazı	BT032-1 (ABD kablosu) BT032-2 (Avrupa kablosu) BT032-4 (İngiltere kablosu)

Not: Yukarıda belirtildiği durumlarda, ülkelere özel güç kabloları için ilave seçenekler mevcut olabilir. Sipariş için alternatif seçenekler gerektiğinde, CAIRE veya oksijen tedarikçinizle görüşün.

Taşıma Çantası Talimatları

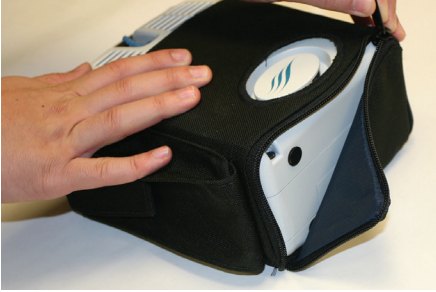
FreeStyle veya FreeStyle 5 ünitenizi taşıma çantasına yerleştirmek ve sabitlemek için aşağıdaki talimatları yerine getirin.

ÜNİTENİN TAŞIMA ÇANTASINA YERLEŞTİRİLMESİ

1. Filtreleri ve pil boşluklarını hizalayarak, üniteyi çantanın dibine yerleştirin.



2. Çantanın dibindeki fermuarı kapatın.



OMUZ ASKISININ TAKILMASI

1. Taşıma sapını çıkarın.



2. Uzun bölümü aynı klipse takın.



3. Diğer ucu, taşıma sapının diğer tarafına takın.



Operatörle Doğrudan Temas Halindeki Malzemeler

- Yoğunlaştırıcı Çantası PC/ABS.
- Yoğunlaştırıcı Kontrol Paneli Polyester EBG7 veya eşdeğeri
- Yoğunlaştırıcı Sapı Polikarbonat
- Oksijen Çıkışı, Ağız Polikarbonat
- Ünite Etiketi Leksan
- Kablo Bağlantıları Polikarbonat Vinil klorür
- Güç Kablosu PVC, Metal
- Güç Kaynağı Lexan 940 (Polikarbonat)
- Pil Takımı PC/ABS
- Pil Takımı, Güç Kaynağı Etiketleri Polyester film
- Yoğunlaştırıcı Taşıma Çantası Cordura, Neopren, Naylon Astar
- Askı Polipropilen, Asetil, Vinil, Cordura, Neopren

EMC Testi

Yönergeler ve Üretici Beyanı—Elektromanyetik Emisyonlar

FreeStyle ve FreeStyle 5, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak için tasarlanmıştır. FreeStyle ve FreeStyle müşterisi veya kullanıcısı, ürünün böyle bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.

Emisyon Testi	Uyumluluk	Elektromanyetik Ortam - Yönerge
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	FreeStyle ve FreeStyle 5, yalnızca dahili işlevi için RF enerjisi kullanır. Bu nedenle, RF emisyonları oldukça düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanla herhangi bir parazite neden olması beklenmez.
RF emisyonları CISPR 11	Sınıf B	FreeStyle ve FreeStyle 5, konut yapıları ve konut amaçlı kullanılan yapılara güç sağlayan halka açık bir düşük gerilimli güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı yapılar dahil olmak üzere her türlü yapıda kullanıma uygundur.
Harmonik emisyonlar IEC 61000-3-2	Sınıf A	
Gerilim dalgalanmaları/titretilmiş emisyonlar IEC 61000-3-3	Uyumludur	

Yönergeler ve Üretici Beyanı—Elektromanyetik Bağışıklık


FreeStyle ve FreeStyle 5, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak için tasarlanmıştır. FreeStyle ve FreeStyle 5 müşterisi veya kullanıcısı, ürünün böyle bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.

Bağışıklık testi	IEC 60601 test düzeyi	Uyumluluk düzeyi	Elektromanyetik ortam - yönerge
Elektromanyetik ortam - yönerge IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV hava	±6 kV kontakt ±8 kV hava	Zemin ahşap, beton veya seramik karo olmalıdır. Zemin sentetik materyalle kaplanmışsa, bağıl nem en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçiş/patlama IEC 61000-4-4	güç besleme hatları için ±2 kV giriş/çıkış hatları için ±1 kV	güç besleme hatları için ±2 kV Yok	Şebeke gücü kalitesi, tipik ticari ortama veya hastane ortamına uygun olmalıdır.
Dalgalanma IEC 61000-4-5	hattan hatta ±1 kV hattan toprağa ±2 kV	hattan hatta ±1 kV	Şebeke gücü kalitesi, tipik ticari ortama veya hastane ortamına uygun olmalıdır.
Güç besleme giriş hatlarında gerilim düşmeleri, kısa kesintiler ve gerilim değişimleri IEC 61000-4-11	<%5 U_T (>%95 U_T düşüşü) 0,5 döngü için %40 U_T (%60 U_T düşüşü) 5 döngü için %70 U_T (%30 U_T düşüşü) 25 döngü için <%5 U_T (>%95 U_T düşüşü) 5 saniye boyunca	<%5 U_T (>%95 U_T düşüşü) 0,5 döngü için %40 U_T (%60 U_T düşüşü) 5 döngü için %70 U_T (%30 U_T düşüşü) 25 döngü için <%5 U_T (>%95 U_T düşüşü) 5 saniye boyunca	Şebeke gücü kalitesi, tipik ticari ortama veya hastane ortamına uygun olmalıdır. FreeStyle ve FreeStyle 5 kullanıcıları için elektrik kesintileri sırasında kullanıma devam edilmesi gerekiyorsa, FreeStyle ve FreeStyle ünitelerinin kesintisiz güç kaynağıyla veya pille çalıştırılması önerilir.
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alanı IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Güç frekansı manyetik alanları, tipik ticari ortamda veya hastane ortamında bulunan tipik bir konuma özgü düzeylerde olmalıdır.

NOT U_T test düzeyinin uygulanmasından önce A.C. şebeke gerilimini ifade eder.

Yönergeler ve Üretici Beyanı— Elektromanyetik Bağışıklık

FreeStyle ve FreeStyle 5, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak için tasarlanmıştır. FreeStyle ve FreeStyle müşterisi veya kullanıcısı, ürünün böyle bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.

Bağışıklık testi	IEC 60601 test düzeyi	Uyumluluk düzeyi	Elektromanyetik ortam - yönerge
İletilen RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz	3 Vrms	<p>Taşınabilir ve hareketli RF haberleşme ekipmanları, kablolar dahil olmak üzere FreeStyle ve FreeStyle 5 ünitelerinin herhangi bir parçasına, vericinin frekansı için geçerli denklemlerle hesaplanmış tavsiye edilen mesafeden daha yakında kullanılmamalıdır.</p> <p>Önerilen ayırım mesafesi</p> $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 80 \text{ MHz} - 800 \text{ MHz}$ $d = 1.2\sqrt{P} = 800 \text{ MHz} - 2,5 \text{ GHz}$ <p>denkleminde P, verici üreticisinin belirttiği verici güç derecesinin watt (W) cinsinden değerini, d ise metre (m) cinsinden önerilen ayırım mesafesini ifade eder.</p> <p>Sabit RF vericilerinin, elektromanyetik saha etüdüyle belirlenen alan kuvvetleri,^a her bir frekans aralığında uyumluluk düzeyinden düşük olmalıdır. ^b</p> <p>Şu sembole işaretlenmiş ekipmanın yakınında parazit oluşabilir:</p> 
Işınan RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz - 2,5 GHz	3 V/m	

NOT 1 80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığı geçerlidir.

NOT 2 Bu yönergeler her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılar, nesnelere ve insanlar tarafından gerçekleştirilen absorpsiyondan ve yansımadan etkilenir.

^a Radyo (cep/telsiz) telefonlarının bazı istasyonları ve hareketli kara telsizleri, amatör telsizler, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını gibi sabit vericilerden kaynaklanan alan kuvvetleri, teorik olarak doğru bir biçimde tahmin edilemez. Sabit RF vericilerinden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için, bir elektromanyetik saha araştırmasının yapılması göz önünde bulundurulmalıdır. FreeStyle ve FreeStyle 5 ünitelerinin kullanıldığı yerin ölçülen alan kuvvetinin, yukarıda belirtilen geçerli RF uygunluk düzeyini geçmesi durumunda, FreeStyle ve FreeStyle 5 üniteleri gözlemlenerek, normal işlemleri doğrulanmalıdır. Performansın normal olmadığını anlaşılması durumunda, FreeStyle ve FreeStyle 5 ünitelerinin yerini veya yönünü değiştirmek gibi ek önlemler gerekli olabilir.

^b 150 kHz ile 80 MHz frekans aralığında alan kuvvetleri 3 V/m'den düşük olmalıdır.

Taşınabilir ve hareketli RF haberleşme ekipmanları ile FreeStyle veya FreeStyle 5 arasında bırakılması önerilen mesafeler

FreeStyle ve FreeStyle 5, RF buzulumunun kontrollü olduđu bir elektromanyetik ortamda kullanılmak için tasarlanmıştır. FreeStyle ve FreeStyle 5 müşteri veya kullanıcı, elektromanyetik girişimi önlemeye yardımcı olmak için, taşınabilir ve hareketli RF haberleşme ekipmanları (vericiler) ile FreeStyle and FreeStyle 5 arasında, haberleşme ekipmanının maksimum çıkış gücüne uygun olarak aşağıda belirtildiği gibi bir minimum mesafe bırakabilir.

Vericinin nominal maksimum çıkış gücü	Vericinin frekansına göre ayırım mesafesi		
	m		
W	150 kHz - 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz - 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz - 2,5 GHz $d = 1.2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Yukarıda belirtilmemiş bir maksimum çıkış gücüne sahip olduđu belirtilen vericiler için, vericinin üreticisinin sağladığı bilgilere göre P'nin vericinin maksimum çıkış gücünü watt (W) cinsinden temsil ettiği denklem vericisinin frekansına uygulanarak, tavsiye edilen ayırım mesafesi olan d, metre (m) cinsinden hesaplanabilir.

NOT 1 80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığına yönelik ayırım mesafesi geçerlidir.

NOT 2 Bu yönergeler her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılar, nesnelere ve insanlar tarafından gerçekleştirilen absorpsiyondan ve yansıtımdan etkilenir.

Sınıflandırma

Elektrik çarpmasına karşı koruma türü:
Sınıf II Elektrik çarpmasına karşı koruma, çift yalıtımla elde edilir.

Elektrik çarpmasına karşı koruma derecesi:
BF Tipi Ekipman, şunlara ilişkin olarak, elektrik çarpmasına karşı belirli bir derecede koruma sağlar;

- 1) izin verilen kaçak akım;
- 2) koruyucu topraklama bağlantısının (varsa) güvenilirliği.

Doğrudan kardiyak uygulama için tasarlanmamıştır.

Tıbbi Elektrikli Ekipman Standardı için bağımsız test

Şu standartlara uygunluğu test edilmiştir:

- IEC 60601-1 Genel Güvenlik Gereksinimleri.
- CAN/CSA C22.2 No. 60601-1-08 M90 Tıbbi Elektrikli Ekipman - Kısım 1: Genel Güvenlik Gereklilikleri ile uyumlu bulunmuştur

Ekipman ile diğer cihazlar arasında potansiyel elektromanyetik veya diğer parazite karşı koruma.

- EN60601-1-2 (EMC) uygunluğu test edilmiştir.

- RTCA/DO160 Bölüm 21 Kategori M uygunluğu test edilmiştir.
- CISPR 11 / EN 55011 Sınıf B Grup 1, "Endüstriyel, Bilimsel ve Tıbbi (ISM) Ekipman"
- FCC Kısım 15, Alt Kısım B - Sınıf B Kasıtsız Radyasyon Yayın Cihazlar

İzin verilen temizlik ve enfeksiyon kontrolü yöntemi:

Lütfen bu FreeStyle Kullanım Kılavuzunun "Temizlik, Bakım ve Uygun Servis İşlemleri" bölümünü inceleyin.

Yanıcı anestezi gazlarının mevcut olduđu ortamda uygulama güvenliği derecesi:

Ekipman bu tür bir uygulama için uygun değildir

Çalışma modu:

Süreklili çalışma.



CAIRE Inc.

2200 Airport Industrial Dr., Ste 500
Ball Ground, GA 30107
www.CAIREmedical.com

EC REP

Medical Product Services GmbH
Borngasse 20
35619 Braunfels, Germany
Tel: +49 (0) 6442-962073
E-mail: info@mps-gmbh.eu
Worldwide: www.CAIREmedical.com

CE
0459


CAIRE[®]
A Chart Industries Company

Copyright © 2016 Chart Industries. CAIRE Inc. reserves the right to discontinue its products, or change the prices, materials, equipment, quality, descriptions, specifications and/or processes to its products at any time without prior notice and with no further obligation or consequence. All rights not expressly stated herein are reserved by us, as applicable.



MN218-C4 A